Ontario

Ministère des Finances

Comptes publics de l'Ontario

Détails des dépenses

2000-2001

LEGISLATIVE LIBRARY OF ONTARIO
TORONTO
SEP 21 2001
RECEIVED

VOLUME 3

TABLE DE MATIÈRES

GÉNÉRALITÉS

Page

Guide d'interprétation des comptes publics 5
Divulgation des traitements dans le secteur public de l'Ontario 7

ÉTATS DES MINISTÈRES

Affaires civiques, Culture et Loisirs 35
Affaires intergouvernementales 39
Affaires municipales et Logement 41
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales 57
Bureau de l'Assemblée législative 61
Bureau du Conseil des ministres 67
Bureau du directeur général des élections 69
Bureau du lieutenant-gouverneur 71
Bureau du vérificateur provincial 73
Cabinet du Premier ministre 75
Consommation et Commerce 77
Développement économique et Commerce 81
Développement du Nord et Mines 85
Éducation 89
Énergie, Sciences et Technologie 96
Environnement 99
Finances 103
Formation, Collèges et Universités 113
Office des affaires francophones 123
Ombudsman Ontario 125
Procureur général 127
Richesses naturelles 135
Santé et Soins de longue dureé 147
Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario 197
Secrétariat du Conseil de gestion 199
Services correctionnels 205
Services sociaux et communautaires 211
Solliciteur général 237
Tourisme 245
Transports 247
Travail 259

GUIDE D'INTERPRÉTATION DES COMPTES PUBLICS

1. PRÉSENTATION DES COMPTES PUBLICS

Les *Comptes publics* de la province de l'Ontario pour 2000-2001 comprennent les états financiers et sont présentés en trois volumes :
Le **volume 1** contient les annexes pertinentes au Trésor et les états des ministères. Les activités financières des différents ministères gouvernementaux sont inscrites au Trésor selon la méthode de comptabilité de caisse modifiée.
Le **volume 2** contient les états financiers des principaux conseils, commissions et sociétés de la Couronne du gouvernement provincial qui font partie de l'entité comptable, ainsi que certains autres états financiers.
Le **volume 3** contient le détail des dépenses ainsi que les salaires des cadres supérieurs de la fonction publique de l'Ontario.

2. GUIDE D'INTERPRÉTATION DU VOLUME 3 DES COMPTES PUBLICS

Détails des dépenses par catégorie pour chaque ministère :

(1) Crédits votés

(a) Traitements et salaires
Le total des traitements et salaires des fonctionnaires faisant partie de l'effectif est indiqué. Les noms des fournisseurs de services de personnel temporaire qui ont reçu des paiements cumulés supérieurs à 50 000 $ sont également indiqués.

(b) Avantages sociaux

(c) Frais de déplacement
Les noms des fonctionnaires dont les frais de déplacement sont supérieurs à 10 000 $ sont indiqués par ordre alphabétique. Les frais de déplacement des ministres, adjoints parlementaires et sous-ministres sont indiqués sans qu'il soit tenu compte des montants en cause.

(d) Autres paiements
Les noms des bénéficiaires de paiements cumulés supérieurs à 50 000 $ (paiements de transfert—120 000 $) sont indiqués sous les différentes rubriques de chaque ministère.

(e) Recouvrements
Les recouvrements sont indiqués à l'intérieur de chaque regroupement de catégories de dépenses et sont déduits des catégories de dépenses particulières.

(2) Crédits législatifs
Les montants versés sont indiqués aux postes individuels des crédits législatifs.

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

La *Loi de 1996 sur la divulgation des traitements dans le secteur public* exige que les organisations qui reçoivent des fonds publics divulguent annuellement les noms, postes, traitements et avantages imposables des employés qui touchent 100 000 $ ou plus par année. Conformément à la Loi, cette information a été rendue publique le 1er avril 2001 et est retransmise ici dans le cadre de la publication annuelle des renseignements financiers de la province.

SALAIRE - Le montant qui figure au « traitement versé » n'est pas nécessairement représentatif du taux de rémunération annuelle de l'employé ou de l'employée en 2000. Le traitement qui doit être rendu public en vertu de la *Loi de 1996 sur la divulgation des traitements dans le secteur public* est le montant qui figure sur le feuillet T4 de Revenu Canada au nom de l'employé. Les « montants du T-4 » peuvent comprendre des éléments qui portent sur une année antérieure à 2000. Il peut s'agir, par exemple, de modifications rétroactives des échelles salariales, d'un règlement faisant suite à un grief ou de rémunération versée pour des jours de congé dûs lors d'une cession d'emploi. Il se peut également les « montants du T-4 » soient supérieurs au taux de rémunération annuelle si l'employé ou l'employée a travaillé des heures supplémentaires durant l'année. Le montant figurant sur le T-4 peut être inférieur au taux de rémunération annuelle si l'employé ou l'employée n'a travaillé qu'une partie de l'année.

AVANTAGES IMPOSABLES - Le montant des avantages imposables est le montant qui figure sur le feuillet T4 que l'on remplit pour Revenu Canada. Ce montant peut comprendre un logement gratuit ou subventionné, des logements et repas, des déplacements dans une région désignée, l'utilisation personnelle d'un véhicule de l'employeur, des avantages consentis sous forme de prêts sans intérêt ou à faible taux d'intérêt, des avantages tirés d'une option d'achat d'actions (ceci ne s'applique généralement pas au secteur public), d'autres versements consentis à un employé ou à une employée comme les coûts de réinstallation, les cotisations patronales à une assurance-vie de base, ainsi que les remboursements de frais de scolarité.

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales				
ARCHIBALD	BRUCE	Sous-ministre adjoint, Division des politiques et du financement agricole	131 243,27 $	351,36 $
ASHMAN	JAMES S	Directeur du développement économique	102 357,26 $	286,96 $
CHAPMAN	J. DOUGLAS	Directeur de l'amélioration de la compétitivité de l'industrie alimentaire	102 357,26 $	286,96 $
CLARKE	DAVID J	Directeur du développement des marchés	104 201,37 $	286,96 $
HAGERTY	THOMAS P	Directeur des ressources humaines	104 312,68 $	286,96 $
HOAG	NORRIS W	Directeur général des projets scientifiques	130 049,71 $	363,76 $
HOPE	DAVID G	Directeur des politiques et des programmes	104 201,37 $	286,96 $
INGRATTA	FRANK	Sous-ministre	172 622,71 $	2 845,10 $
JACKIW	RANDY J	Directeur de la gestion des ressources	102 357,26 $	286,96 $
SMITH	KIRK	Directeur des communications	101 861,36 $	5 338,39 $
STARK	DEBORAH A	Sous-ministre adjointe., Recherche et services ministériels	129 214,07 $	361,27 $
TAYLOR	DONALD W	Sous-ministre adjoint, Industrie alimentaire	127 015,27 $	355,12 $
VERVENNE	BERT P	Directeur de la gestion de la technologie de l'information	109 766,79 $	286,96 $
WHEELER	JAMES H	Sous-ministre adjoint, Division de l'agriculture et des affaires rurales	133 236,56 $	364,66 $
WILSON	VALERIE	Directrice de la gestion et de l'intégration financières	102 357,26 $	286,96 $
ZELLEN	GWEN K	Directeur de l'élaboration des systèmes d'assurance de l'innocuité des aliments	102 357,26 $	286,96 $
Procureur général, Ministère du				
ABRAMS	LINDA	Protonotaire responsable de la gestion des causes	118 393,34 $	338,76 $
AGRO	MARJOH P.H.	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
AICKEN	LOIS J	Procureur adjointe de la Couronne	104 409,45 $	298,56 $
AKHTAR	SUHAIL	Procureur adjoint de la Couronne	104 258,72 $	202,11 $
ALBERT	CAROL	Protonotaire responsable de la gestion des causes	118 393,34 $	338,76 $
ALCHUK	MARK	Avocat général	104 409,71 $	298,56 $
ALEXANDER	JOHN S	Procureur de la Couronne	120 352,91 $	344,16 $
ALGIE	DAVE	Procureur adjoint de la Couronne	104 409,71 $	298,56 $
ALLEN	JAMES E	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
ALLEN	JOHN B	Juge provincial	147 195,66 $	0,00 $
ANDERSON	CHARLES D	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
ANGEVINE	DONALD F	Procureur adjoint de la Couronne	104 409,71 $	298,56 $
ANTHONY	KENNETH V	Procureur de la Couronne	120 352,91 $	344,16 $
ARMSTRONG	DONNA M	Procureur de la Couronne	116 419,37 $	329,64 $
ARMSTRONG	FRANK E	Procureur adjoint de la Couronne	125 624,67 $	269,46 $
ARNTFIELD	DAVID G	Procureur de la Couronne	120 352,91 $	344,16 $
ARNUP	JANE CJ	Avocate de la Couronne	115 046,12 $	327,78 $
ASH	ROBERT N	Procureur de la Couronne	120 352,91 $	344,16 $
ATKINSON	JAMES R	Procureur adjoint de la Couronne	115 378,59 $	330,00 $
ATWOOD	HUGH K	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
AUGUST	WILLIAM D	Juge provincial	168 318,24 $	0,00 $
AUSTIN	DEBORAH J	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
AUSTIN	NANCY	Directrice	120 152,76 $	341,67 $
AVILA	LES	Avocat, Administration des successions et sociétés	104 409,71 $	298,56 $
AYRE	JOHN D	Procureur de la Couronne	120 352,91 $	344,16 $
BABE	WILLIAM J	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
BAGG	FREDERICK B	Procureur adjoint de la Couronne	115 305,98 $	329,07 $
BAIG	DIANNE R	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
BAILEY	PAUL A	Procureur adjoint de la Couronne	120 236,97 $	344,16 $
BAIN	LOIS A	Directrice	104 703,15 $	289,96 $
BALDOCK	JULIET	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
BALDWIN	ELIZABETH G	Conseillère législative	115 378,85 $	330,00 $
BALDWIN	LESLEY M	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
BARNES	PETER A	Procureur adjoint de la Couronne	120 352,91 $	344,16 $
BARNETT	GREGORY H	Avocat de la Couronne	104 409,45 $	298,56 $
BARTLETT	MARILYN	Procureur adjointe de la Couronne	115 305,86 $	329,07 $

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
BASSEL	WILLIAM P	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
BASTON	ANDREA M	Directrice des services juridiques	110 073,35 $	313,32 $
BEALL	KATHLEEN E	Directrice juridique	101 564,51 $	291,36 $
BEAMAN	JUDITH C	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
BEAN	DOUGLAS A	Juge provincial	168 318,24 $	2 822,38 $
BEASLEY	GEOFFREY A	Procureur adjoint de la Couronne	115 378,59 $	330,00 $
BEATTY	W.GEORGE	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
BEAUDOIN	ROBERT	Protonotaire responsable de la gestion des causes, Cour de l'Ontario	118 393,34 $	338,76 $
BEECROFT	DOUGLAS A	Conseiller législatif	115 378,59 $	330,00 $
BELANGER	PAUL R	Juge principal régional	178 694,44 $	4 370,00 $
BELL	ANDREW B	Procureur adjoint de la Couronne	111 757,11 $	318,45 $
BELL	THOMAS	Avocat	115 378,59 $	330,00 $
BELLEFONTAINE	PAUL L	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
BELLEHUMEUR	DONALD J	Procureur adjoint de la Couronne	115 378,59 $	330,00 $
BENNETT	BARBARA J	Procureur adjoint de la Couronne	102 904,50 $	298,56 $
BENNETT	NORMAN	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
BENNETT	RICHARD M	Procureur adjoint de la Couronne, Chef d'équipe	115 279,67 $	330,00 $
BENSON	JOHN C	Procureur adjoint de la Couronne	104 409,71 $	298,56 $
BENTHAM	BRENT M	Procureur adjoint de la Couronne	104 339,99 $	297,69 $
BENTLEY	PAUL J	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
BERNARDON	NATALINO	Procureur adjoint de la Couronne	115 305,79 $	329,07 $
BERNSTEIN	MICHAEL N	Avocat en chef de la planification et du dévelopement stratégiques, Services des poursuites	115 378,59 $	330,00 $
BIGELOW	ROBERT G	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
BIRNBAUM	LARRY	Procureur adjoint de la Couronne	104 331,07 $	297,60 $
BIRNBAUM	PETER C	Avocat	105 003,17 $	298,56 $
BIRNBAUM	SANDRA GAIL	Protonotaire responsable de la gestion des causes	118 393,34 $	338,76 $
BISHOP	PETER T	Juge principal régional	178 694,39 $	4 370,00 $
BLACKLOCK	WILLIAM J	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
BLAKE	SARA	Avocate	105 717,12 $	300,90 $
BLOUIN	RICHARD	Procureur adjoint de la Couronne	115 172,21 $	0,00 $
BOGUSKY	R E	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
BONDY	SHARMAN S	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
BONKALO	ANNEMARIE E	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
BORDELEAU	JEAN	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
BOURGEOIS	DONALD J	Avocat	106 156,65 $	302,19 $
BOVARD	JOSEPH W	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
BRADLEY	EDWARD H	Procureur adjoint de la Couronne	120 352,91 $	344,16 $
BRADLEY	WILLIAM W	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
BRALEY	FREDERIC R	Procureur adjoint de la Couronne	113 345,66 $	321,45 $
BREWER	CAROL A	Sous-directrice	108 059,10 $	307,83 $
BROOKS	RONALD H	Procureur adjoint de la Couronne	104 409,71 $	298,56 $
BROPHY	GEORGE J	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
BROWN	BEVERLY A	Avocate de la Couronne	110 417,68 $	314,52 $
BROWN	DENNIS W	Avocat général	125 510,06 $	357,84 $
BROWN	DOUGLAS H	Procureur adjoint de la Couronne	115 379,11 $	330,00 $
BROWN	MARLENE D	Coordonnatrice de division, Projet d'intégration du système judiciaire	104 940,65 $	285,80 $
BROWN	MICHAEL F	Avocat directeur	115 656,93 $	0,00 $
BROWNE	MARGARET A	Procureur adjointe de la Couronne	115 306,17 $	329,07 $
BROWNSTONE	HARVEY	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
BUDGELL	LLOYD RL	Juge provincial principal	168 318,24 $	4 115,95 $
BUDZINSKI	LLOYD M	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
BUR	DONALD F	Avocat, Contentieux	106 828,14 $	298,56 $
BURNSIDE	DAVID J	Sous-Directeur	115 378,59 $	330,00 $
BURROW	GARTH DG	Procureur adjoint de la Couronne	120 352,91 $	344,16 $
BURTON	GILLIAN M	Avocate principale	115 305,93 $	329,07 $
BYERLEY	JAMES F	Avocat	104 409,71 $	298,56 $

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
CALCOTT	JOHN D	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
CALDWELL	DIANNE	Sous-directrice des services juridiques, Droits de propriété	115 378,59 $	330,00 $
CAMPBELL	HUBERT J	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
CAMPBELL	JOHN H	Procureur adjoint de la Couronne	104 409,71 $	298,56 $
CAMPBELL	KENNETH L	Sous-directeur	115 378,59 $	330,00 $
CAMPLING	FREDERIC M	Procureur adjoint de la Couronne	115 379,11 $	330,00 $
CANEY	MICHAEL H	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
CARERE	ANNE MARIE M	Avocate	104 409,71 $	298,56 $
CARR	DAVID G	Juge provincial	168 367,07 $	4 115,95 $
CARR	RALPH W	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
CARSON	DAVID G	Directeur des services juridiques	120 323,38 $	343,83 $
CASEY	JOHN F	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
CATTON	KATHERINE A	Avocate	115 378,59 $	330,00 $
CAVION	BRUNO	Juge provincial	160 067,68 $	4 115,95 $
CECCHETTO	LUCY A	Avocate principale	112 495,35 $	330,00 $
CHAPPELL	PAUL A	Directeur des services juridiques	121 077,49 $	344,97 $
CHARENDOFF	SUSAN	Avocate	100 185,23 $	285,42 $
CHARNEY	ROBERT	Avocat	115 378,85 $	330,00 $
CHESTER	LORNE E	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
CHURCH	ANU	Avocate	104 409,71 $	298,56 $
CLARK	ROBERT A	Procureur adjoint de la Couronne	110 840,28 $	315,99 $
CLARKE	RODERICK D	Juge provincial	168 318,24 $	0,00 $
CLEARY	THOMAS P	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
CLOUTIER	GERRARD E	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
COHEN	MARION	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
COHEN	WAYNE W	Juge provincial	168 318,24 $	0,00 $
COLE	DAVID P	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
COLLINS	L T	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
CONWAY	ROBERT	Avocat	104 360,88 $	298,56 $
COOPER	DONALD S	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
COOPER	HEATHER P	Sous-procureure générale adjointe, Division des services aux tribunaux	143 027,41 $	368,72 $
CORNISH	JAMES L	Chef de projet	111 356,95 $	317,01 $
COSTEN	DAVID	Sous-directeur du Bureau des obligations familiales et directeur des services juridiques	111 208,45 $	315,39 $
COTTLE	CHERYL L	Directeur, Division des services juridiques	120 352,91 $	344,16 $
COULSON	JOSEPH P	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
COUSINEAU	J. ANDRE	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
COWAN	IAN BRUCE	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
CRAWFORD	JAMES C	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
CREAL	MARGARET C	Procureur adjointe de la Couronne	101 567,69 $	288,09 $
CROCKETT	BRIAN E	Procureur adjoint de la Couronne	106 216,01 $	299,31 $
CULLEN	MARY ELLEN E	Procureur adjointe de la Couronne	114 713,33 $	327,09 $
CULVER	PAUL W	Procureur adjoint de la Couronne	120 352,91 $	344,16 $
CULVER	TIMOTHY ARTHUR	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
CUMMINE	RICHARD D	Procureur adjoint de la Couronne	120 352,91 $	344,16 $
DALE	HAROLD	Procureur adjoint de la Couronne	104 409,45 $	298,56 $
DAWSON	NANCY	Procureur adjointe de la Couronne	110 678,34 $	314,19 $
DE FILIPPIS	JOSEPH	Juge provincial	180 075,63 $	3 354,40 $
DE SANTE	DANA	Avocate, Contentieux	100 976,35 $	286,29 $
DEMARCO	GUY F	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
DEMPSEY	DAVID W	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
DI ZIO	ANTONIO	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
DICKIE	MARY LOU L	Avocat de la Couronne	114 048,45 $	319,00 $
DIER	TARA	Avocat de la Couronne	125 624,67 $	359,28 $
DOBNEY	SUSAN G	Juge provincial	168 367,07 $	4 115,95 $
DOODY	MARY E	Procureur adjointe de la Couronne	101 098,10 $	267,25 $
DOPPELT	ALLEN	Avocate principale	115 379,11 $	330,00 $
DORVAL	CELYNNE S	Juge provinciale	168 350,10 $	4 115,95 $

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
DOUGALL	DIANNE	Directrice des services juridiques	115 606,74 $	329,04 $
DOUGLAS	JON-JO A.	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
DOUGLAS	NORMAN S	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
DOWNIE	DONALD C	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
DUCHESNEAU-MCLACHLAN	LOUISETTE	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
DUNCAN	BRUCE	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
DUNCAN	JAMES R	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
DUNN	PATRICK W	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
DUPONT	LOUISE S	Procureur adjointe de la Couronne	102 994,68 $	293,16 $
DWYER	MARGARET	Directrice de la planification et de l'administration de la division	106 666,32 $	285,80 $
DZIOBA	GEORGE	Procureur adjoint de la Couronne	104 409,71 $	298,56 $
EARLE-RENTON	ELIZABETH AE	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
EBBS	DONALD A	Juge principal régional	178 694,39 $	4 370,00 $
EDGAR	ALLEN C	Avocat recherchiste	106 157,71 $	298,56 $
EDMONDSON	NORMAN H	Juge provincial	168 318,24 $	0,00 $
EDWARD	GETHIN B	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
ELY	RICHARD J	Procureur adjoint de la Couronne	115 378,59 $	330,00 $
ESSERT	VALENTINE	Procureur adjoint de la Couronne	100 185,37 $	285,42 $
ESSON	ANDREA	Procureur adjointe de la Couronne	113 709,47 $	323,97 $
EVANS	BRENDAN P	Procureur adjoint de la Couronne	115 378,59 $	330,00 $
EVANS	JOHN D	Juge provincial	170 048,00 $	4 158,51 $
EVANS	KERRY P	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
EVANS	RANDALL L	Procureur adjoint de la Couronne	104 409,71 $	298,56 $
EWART	JOHN D	Avocat général	125 624,67 $	359,28 $
FAGAN	JOHN F	Avocat de la Couronne	108 374,48 $	199,04 $
FAGAN	LAWRENCE	Avocate	104 315,42 $	297,39 $
FAGAN	THOMAS F	Directeur de l'administration des tribunaux	104 654,07 $	285,40 $
FAIRGRIEVE	DAVID A	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
FARMER	BRIAN R	Procureur adjoint de la Couronne	120 352,91 $	344,16 $
FELDBERG	BARBARA M	Avocate	104 409,71 $	298,56 $
FELDMAN	LAWRENCE T	Juge provincial	168 318,24 $	4 105,50 $
FELTMAN	SCOTT	Sous-directeur	104 120,76 $	296,55 $
FERNANDES	IVAN J	Juge provincial	159 506,96 $	2 342,10 $
FERNS	BARBOURA A	Procureur adjoint de la Couronne	115 378,59 $	330,00 $
FICEK	SUSAN G	Avocate principale	115 380,85 $	330,00 $
FINNESTAD	FAITH M	Juge provinciale	134 653,84 $	4 115,95 $
FISHER	DAVID J	Procureur adjoint de la Couronne	109 526,21 $	312,12 $
FITZGERALD	THOMAS	Directeur des services des procureurs de la Couronne	119 561,64 $	339,39 $
FITZGERALD	W F	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
FITZPATRICK	LEO B	Avocat	115 378,59 $	330,00 $
FLAHERTY	RODERICK J	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
FLANAGAN	CURT M	Procureur adjoint de la Couronne	120 352,90 $	344,16 $
FLEISHMAN	MICHAEL M	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
FLOWERS	ROSS W	Avocat	114 042,81 $	0,00 $
FONTANA	JAMES A	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
FORBES	MURRAY G	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
FORRESTER	JOHN T	Procureur adjoint de la Couronne	104 409,71 $	298,56 $
FORSYTH	FREDERICK L	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
FOSTER	STEPHEN E	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
FOULDS	DAVID S	Procureur adjoint de la Couronne	105 734,30 $	298,56 $
FOURNIER	ROBERT N	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
FOX	BELLA L	Avocate	115 303,38 $	329,04 $
FOX	LAWRENCE M	Avocate	115 378,59 $	330,00 $
FRASER	ALISON M	Directrice des services juridiques	119 605,21 $	339,13 $
FRASER	DONALD G	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
FRASER	HUGH	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
FRAZER	BRUCE J	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
FREEDMAN	ELAINE	Avocate	115 378,59 $	330,00 $

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
FRUCHTMAN	EARL M	Avocat principal	111 757,11 $	318,45 $
GARSON	MARC A	Directeur des services des procureurs de la Couronne	119 259,10 $	339,66 $
GAYNE	RICHARD	Procureur adjoint de la Couronne	103 971,05 $	296,25 $
GIBBS	BRENT W	Directrice de projet	105 027,66 $	285,80 $
GILKINSON	BRIAN W	Procureur adjoint de la Couronne	110 070,44 $	313,32 $
GIRARD	M J	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
GIRLING	JAMES A	Avocat de la Couronne	104 409,71 $	298,56 $
GIVENS	REBECCA	Avocate	102 943,78 $	292,23 $
GLAUDE	GEORGE N	Juge principale régionale	175 924,21 $	4 297,45 $
GLENN	LUCY C	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
GLICK	MARILYNNE	Avocate, Contentieux	104 396,70 $	298,41 $
GLICKMAN	GAIL	Procureur adjointe de la Couronne	104 409,71 $	298,56 $
GLOWACKI	PAUL S	Juge provincial principal	168 318,24 $	0,00 $
GODFREY	MICHAEL D	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
GOLDBERG	DANIEL L	Avocat	115 322,23 $	329,28 $
GOLDBERG	ELIZABETH C	Directrice et avocate en chef	125 624,67 $	359,28 $
GONET	WALTER S	Juge principal régional	178 694,44 $	0,00 $
GOODMAN	BRIAN P	Avocat spécial	122 700,71 $	351,00 $
GOODMAN	KENNETH	Chef d'équipe - avocats, contentieux	104 409,45 $	298,56 $
GOODY	HENRY S	Procureur adjoint de la Couronne	115 378,59 $	330,00 $
GOREWICH	W.A.	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
GOTTHEIL	JOANNE	Avocate	104 409,71 $	298,56 $
GOWDEY	KEVIN C	Procureur adjoint de la Couronne	115 286,20 $	328,86 $
GRACE	RICHARD	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
GRAHAM	ALEXANDER M	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
GRAHAM	CHARLES F	Procureur adjoint de la Couronne	115 379,11 $	330,00 $
GRAHAM	THOMAS D	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
GRAY	SCOTT	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
GRECO	J D	Juge provincial	168 318,24 $	0,00 $
GREGORY	JOHN	Avocat général	100 509,71 $	359,28 $
GRIFFITH	BRUCE	Procureur adjoint de la Couronne	106 853,83 $	306,06 $
GRIFFITHS	LEN S	Directeur de l'administration des tribunaux	104 940,67 $	3 948,96 $
GRIFFITHS	PETER D	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
GROSSMAN	JACK M	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
GUAY	ANDRE L	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
GUTIERREZ	ANNE MARIE M	Directrice des services juridiques	120 352,91 $	344,16 $
HABERMAN	JOAN	Protonotaire responsable de la gestion des causes	118 393,34 $	338,76 $
HACKETT	DONNA G	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
HALIKOWSKI	DONALD	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
HALL	DANA O	Avocate	104 409,71 $	298,56 $
HALLETT	SHELLEY	Avocate de la Couronne	115 128,13 $	327,90 $
HANBIDGE	JOHN F	Procureur adjoint de la Couronne	118 433,20 $	336,45 $
HANSEN	INGER	Juge provincial	168 318,24 $	0,00 $
HANSLEP	MALLE	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
HARDIEJOWSKI	ALEC	Procureur adjoint de la Couronne	104 409,71 $	298,56 $
HARDMAN	PADDY A	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
HARRIS	CHARLES R	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
HARRIS	MONTE H	Juge provincial	168 318,24 $	0,00 $
HARRIS	PETER J	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
HARRISON	DENIS H	Procureur adjoint de la Couronne	120 352,91 $	344,16 $
HAWKE	KATHRYN L	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
HAY	JOHN D	Procureur adjoint de la Couronne	110 072,58 $	313,32 $
HEARN	GARY F.	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
HELIE	MICHEL	Avocat	112 570,68 $	320,73 $
HENDRICKSON	BARBARA	Avocate	100 779,08 $	0,00 $
HERLIHY	JOHN G	Avocat	115 378,59 $	330,00 $
HILL	BARRY W	Procureur adjoint de la Couronne	104 963,43 $	301,56 $
HILL	JOHN D	Avocat	104 409,45 $	298,56 $
HOGAN	MARY L	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
HOGG	DEREK T	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
HOGG	KENNETH W	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
HOLLAND	JOHN S	Procureur adjoint de la Couronne	107 425,27 $	304,38 $
HOPKINS	LAURA	Conseillère législatif	115 378,85 $	330,00 $
HORKINS	WILLIAM B	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
HORNBLOWER	GEOFFREY MARK	Juge provincial	168 318,24 $	3 963,64 $
HOURIGAN	WILLIAM C	Chef de cabinet	120 163,98 $	287,54 $
HOWELL	SHELLEY A	Avocate	104 409,45 $	298,56 $
HRYCIUK	WALTER P	Juge provincial	139 855,50 $	2 341,21 $
HRYN	PETER	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
HUMPHREY	RICHARD A.	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
HUNT	DIANA	Avocate	112 717,51 $	330,00 $
HUNTER	ROBERT G	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
HUNTER	STEPHEN JOHN J	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
HURRELL	PETER	Procureur adjoint de la Couronne	104 409,71 $	298,56 $
HUTCHISON	SCOTT C	Directeur des services informatiques intégrés en matière de justice	100 792,69 $	286,62 $
INNES	ROBERT M	Procureur adjoint de la Couronne	115 378,59 $	330,00 $
INTRATOR	DAPHNE	Avocate	104 409,45 $	298,56 $
IRVINE	MICHAEL J	Directeur de l'administration des tribunaux	104 940,59 $	285,80 $
ISAACS	PETER R.W.	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
JACKSON	MAUNSELL B	Avocat	115 378,59 $	330,00 $
JENNIS	RICHARD	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
JOHNSON	WILLIAM S	Procureur adjoint de la Couronne	115 378,59 $	330,00 $
JOHNSTON	KAREN E	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
JONES	PENNY J	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
JUNKIN	JON A	Directrice de l'administration des tribunaux	104 940,65 $	285,80 $
KAGAN	KENNETH M	Avocat	104 409,65 $	298,56 $
KAHN	LINDA	Directrice des programmes prioritaires	104 940,65 $	285,80 $
KARSWICK	JAMES D	Juge provincial	168 318,24 $	0,00 $
KASTNER	NANCY S	Juge provinciale	168 343,72 $	4 115,95 $
KATARYNYCH	HEATHER L.	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
KELLY	BERNARD M	Juge provincial	168 318,24 $	0,00 $
KELNECK	BRADFORD J	Procureur adjoint de la Couronne	104 409,71 $	298,56 $
KERR	JOHN P	Juge provincial	168 318,24 $	0,00 $
KERRIGAN-BROWNRIDGE	JANE M	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
KESHEN	ELIZABETH A	Avocate	104 409,71 $	298,56 $
KHAWLY	RAMEZ	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
KHOORSHED	MINOO F	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
KIERLUK	PETER	Procureur adjoint de la Couronne	104 409,71 $	298,56 $
KINDON	ROBERT L	Procureur adjoint de la Couronne	112 820,95 $	321,09 $
KING	LYNN M	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
KINGSTON	SANDRA E	Avocate de la Couronne	115 379,11 $	330,00 $
KINGSTONE	STEWART E	Juge provincial	168 318,24 $	0,00 $
KIRKLAND	KENT DK	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
KLEIN	MURRAY	Avocat général	104 409,71 $	298,56 $
KNAZAN	BRENT	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
KOMAR	ROMAN N	Avocat recherchiste	104 409,71 $	298,56 $
KOROL	JANINA V	Directrice de projet	104 940,65 $	285,80 $
KOSMENKO	BEVERLEY S	Procureur adjointe de la Couronne	104 409,71 $	298,56 $
KOWAL	LUBA	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
KRELOVE	GLENN	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
KROMKAMP	JOHN H	Avocat principal	120 286,39 $	343,32 $
KUKURIN	JOHN	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
KUNNAS	GARY R	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
LACAVERA	A T	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
LAJOIE	RICHARD	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
LALANDE	RANDALL WILLIAM	Juge provincial	159 036,27 $	3 354,40 $
LAMBERT	MARTIN P	Juge provincial	168 341,97 $	4 115,95 $

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
LAMPKIN	VIBERT A	Juge provincial	168 318,24 $	0,00 $
LANE	MARION E	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
LAPKIN	GERALD S	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
LARSH	PAUL D	Procureur adjoint de la Couronne	104 289,30 $	298,56 $
LATIMER	D V	Juge provincial	168 318,24 $	0,00 $
LAUFER	JOSEF S	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
LE VASSEUR	BARBARA	Avocate principale	115 305,93 $	329,07 $
LEACH	MARK D	Directeur et chargé principal de programme	115 977,32 $	331,64 $
LEBEL	J G	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
LEDRESSAY	RICHARD JOSEPH	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
LEITMAN	MARILYN R	Première conseillère législative adjointe	115 352,92 $	329,67 $
LEMOINE	M	Avocate de la Couronne	102 037,85 $	289,56 $
LENNOX	BRIAN W	Juge en chef, (Division provinciale)	190 845,53 $	4 667,21 $
LENZ	KENNETH G	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
LEPOFSKY	DAVID MD	Avocat	115 378,85 $	330,00 $
LESHNER	MICHAEL	Procureur adjoint de la Couronne	104 409,71 $	298,56 $
LEVESQUE	REGINALD JF	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
LEVINE	KATHERINE L	Avocate	104 409,71 $	298,56 $
LEVITT	JEFFREY L	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
LIBMAN	ERIC N	Juge provincial	168 318,24 $	4 113,86 $
LINDEN	SIDNEY B	Juge en chef, (Division provinciale)	190 845,53 $	4 667,21 $
LINDSAY	ERIC S	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
LINDSAY	PAUL S	Directeur du bureau des avocats de la Couronne - Droit criminel	122 699,67 $	351,00 $
LINSCOTT	HAL	Directeur des services juridiques	111 234,65 $	316,65 $
LINTON	ROSS B	Protonotaire, Cour supérieure de l'Ontario	168 318,24 $	0,00 $
LINTTELL	KRYSTINE T	Avocate	104 409,71 $	298,56 $
LISSO	DOUGLAS R	Procureur adjoint de la Couronne	104 409,71 $	298,56 $
LITTLE	JUDYTHE	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
LIVINGSTONE	DEBORAH K	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
LIVINGSTONE	KATHERINE	Procureur adjointe de la Couronne	115 305,96 $	329,07 $
LOCKETT	PETER W	Avocat	115 378,59 $	330,00 $
LOWENBERGER	LOIS J	Avocate	104 397,72 $	298,41 $
LUCZAK	JOHN	Procureur adjoint de la Couronne	112 823,00 $	321,09 $
LYNETT	BRIDGET	Avocate générale	102 150,05 $	290,91 $
LYON	ANITA	Avocate	104 409,71 $	298,56 $
MAC MILLAN	DONALD J.	Juge provincial	168 318,24 $	0,00 $
MACDONALD	ANDREW	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
MACDONALD	GEORGE H	Procureur adjoint de la Couronne	108 385,61 $	285,66 $
MACDONALD	MARGARET	Avocate	115 378,59 $	330,00 $
MACDONALD	MURRAY G	Procureur de la Couronne	113 945,66 $	324,27 $
MACDONNELL	IAN	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
MACDOUGALL	DONALD V	Procureur adjoint de la Couronne	115 378,59 $	330,00 $
MACINTYRE	JILL E	Procureur adjointe de la Couronne	104 388,69 $	298,32 $
MACKENZIE	ROBERT S	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
MACLEAN	SUSAN C	Procureur adjointe de la Couronne	115 378,59 $	330,00 $
MACLEOD	CALUM U.C.	Protonotaire responsable de la gestion des causes	118 393,34 $	338,76 $
MACNAUGHTON	CATHERINE E	Avocate de la Couronne	104 409,68 $	298,56 $
MACPHEE	BRUCE E	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
MAHAFFY	WILLIAM G	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
MAIN	DAVID R	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
MAIN	ROBERT P	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
MAKSIMOWSKI	EDWARD	Sous-directeur	105 408,70 $	298,98 $
MANSFIELD	CHARLEIN	Avocate	102 512,24 $	290,94 $
MANUEL	WILLIAM	Avocat de la Couronne	104 597,07 $	298,56 $
MARCH	STEPHEN	Juge provincial	110 893,40 $	1 935,13 $
MARIN	SALLY	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
MARSHALL	LAUREN E	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
MARSHALL	THOMAS C	Avocat générale	125 624,67 $	359,28 $

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
MARSLAND	JOHN C	Procureur adjoint de la Couronne	112 273,61 $	319,53 $
MARTIN	MICHAEL J	Procureur adjoint de la Couronne	100 443,62 $	4 367,67 $
MASSE	ROMMEL G	Juge provincial	168 318,24 $	4 010,91 $
MATTE	G R	Juge provincial	119 110,82 $	2 661,99 $
MAZURSKI	ALLEN	Procureur adjoint de la Couronne	104 409,71 $	298,56 $
MCAULEY	SCOTT VF	Avocat	115 378,59 $	330,00 $
MCCALLUM	NEIL J	Directeur des services juridiques	120 265,68 $	343,08 $
MCCANN	STEPHEN B	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
MCCHESNEY	ANNE.W	Directrice des services juridiques	120 323,45 $	343,83 $
MCCONNERY	LORNE W	Procureur adjointe de la Couronne	115 378,59 $	330,00 $
MCCORMACK	HILARY C	Procureur adjointe de la Couronne	116 917,65 $	332,49 $
MCCREARY	ROBERT F	Procureur adjoint de la Couronne	113 823,47 $	323,04 $
MCDERMOTT	EUGENE A	Avocat de la Couronne	103 378,37 $	308,07 $
MCDERMOTT	FRANK	Procureur adjoint de la Couronne	103 606,95 $	298,56 $
MCDOUGALL	JANET	Avocate	104 409,71 $	298,56 $
MCFADYEN	ANNE E	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
MCFALLS	R. LYN	Procureur adjointe de la Couronne	114 795,75 $	0,00 $
MCGARRY	DESMOND E	Avocat	120 352,91 $	344,16 $
MCGOEY	CHRISTINE A	Procureur adjointe de la Couronne	113 169,89 $	322,41 $
MCGOWAN	KATHLEEN E	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
MCGRATH	EDWARD J	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
MCINTOSH	LESLIE	Avocate générale	115 379,11 $	330,00 $
MCKERLIE	KATHRYN L	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
MCLEOD	KATHERINE L	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
MCMAHON	JOHN B	Directeur des services des procureurs de la Couronne	122 565,26 $	351,00 $
MCNEELY	BRIAN	Avocat de la Couronne	104 409,71 $	298,56 $
MCPHAIL	DEBORAH	Avocat de la Couronne	102 149,14 $	290,91 $
MCTAVISH	WILLSON A	Avocat des enfants	124 381,87 $	355,80 $
MEGGINSON	PAUL H	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
MENCARELLI	FRANCIS M	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
MENZIES	JOHN L	Juge provincial	168 318,24 $	0,00 $
MERCER	WAYNE	Avocat	115 305,84 $	329,07 $
MERENDA	SALVATORE	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
MERREDEW	CHARLES R	Juge provincial	168 318,24 $	0,00 $
MERRITT	ANN M	Avocate	113 989,13 $	324,72 $
MICHEL	JEAN-PAUL	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
MIFSUD	LUCINDA D	Registrateure des règlements	111 386,67 $	330,00 $
MINARD	RONALD	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
MINNS	MICHAEL RM	Procureur adjoint de la Couronne	111 756,35 $	318,45 $
MINOR	JANET E	Avocate générale	125 624,67 $	359,28 $
MITCHELL	DANIEL M	Procureur adjoint de la Couronne	120 352,91 $	344,16 $
MITCHELL	PETER R	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
MOCHA	CATHY	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
MOMOTIUK	H	Juge provincial	168 318,24 $	0,00 $
MONTGOMERY	LEONARD T	Juge provincial	168 318,24 $	0,00 $
MOORE	ERIC	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
MOORE	JOHN C	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
MOORHOUSE	RICHARD A	Directeur des services de gestion des installations	102 587,72 $	285,80 $
MORGAN	ANN LYNDA L	Procureur adjointe de la Couronne	106 934,11 $	303,21 $
MORGAN	JOHN R	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
MORNEAU	JULIA	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
MORRIS	ROBERT N	Procureur adjoint de la Couronne	120 352,91 $	344,16 $
MORRISON	WAYNE D	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
MORRISON	WILLIAM T	Conseiller juridique des clients	104 209,01 $	298,56 $
MORTEN	MARVIN G	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
MOSKOFF	FRANK R	Procureur adjoint de la Couronne	115 378,59 $	330,00 $
MOYAL	DENA	Avocate	115 378,85 $	330,00 $
MYRKA	WALTER	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
NADEAU	DAVID J	Procureur adjoint de la Couronne	106 453,67 $	302,70 $

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
NADEL	JOSEPH S	Procureur adjoint de la Couronne	106 227,77 $	294,24 $
NADELLE	JOHN D	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
NAGEL	D S	Sous-procureure générale adjointe, Services de justice à la famille	134 960,81 $	314,86 $
NAROZNIAK	LIDIA M	Procureur adjoint de la Couronne	119 257,06 $	339,84 $
NAWROCKI	BARBARA	Directrice des services juridiques	117 981,81 $	336,03 $
NEMET	JOSEPH	Avocat législatif	104 383,99 $	298,26 $
NETHERY	MARY C	Directrice de la révision du Manuel des procureurs de la Couronne	120 265,54 $	343,08 $
NEVINS	JAMES P	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
NEWARK	SCOTT	Avocat spécial	163 786,43 $	468,48 $
NEWTON	LORI G	Directrice de l'administration des tribunaux	109 055,58 $	310,44 $
NEWTON	PETRA E	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
NICHOLAS	DIANNE M	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
NIGRO	ALBERT R	Avocat	115 338,20 $	329,46 $
NIKOTA	GARY	Procureur adjoint de la Couronne	104 409,45 $	298,56 $
NIXON	JOHN R	Procureur adjoint de la Couronne	119 892,44 $	317,19 $
NOLAN	MARY JO J	Protonotaire responsable de la gestion des causes	118 393,34 $	338,76 $
NORWOOD	JOHN G	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
NOSANCHUK	SAUL	Juge provincial	168 318,24 $	0,00 $
O'DEA	MICHAEL P.	Juge provincial	126 858,77 $	2 255,91 $
O'DRISCOLL	GREGORY J	Procureur adjoint de la Couronne	111 662,64 $	318,09 $
O'HARA	TERENCE G	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
O'MARRA	ALFRED J	Avocat	111 954,61 $	317,79 $
O'MARRA	BRIAN P	Procureur adjoint de la Couronne	120 352,91 $	344,16 $
OMATSU	MARYKA	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
ORMSTON	EDWARD F	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
ORR	MARIANNE	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
OTTER	RUSSELL JAMES	Juge provincial	167 318,24 $	4 115,95 $
OTTLEY	LORAINE M	Procureur adjoint de la Couronne	109 221,01 $	4 159,12 $
PAISLEY	HUGH S	Procureur adjoint de la Couronne	104 409,19 $	298,56 $
PALMER	GARY V	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
PAPARELLA	ALEXANDRA C	Procureur adjoint de la Couronne	110 240,04 $	312,69 $
PARIS	CLAUDE H	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
PAULSETH	DEBRA	Sous-procureure générale adjointe, services juridiques	123 093,86 $	351,98 $
PAYNE	JOHN A	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
PEARSON	JOHN C.	Directeur des services des procureurs de la Couronne	122 700,71 $	351,00 $
PELLETIER	ROBERT O	Procureur adjoint de la Couronne	120 351,61 $	340,92 $
PEPPER	JOHN N	Procureur adjoint de la Couronne	115 305,79 $	329,07 $
PERLMUTTER	PHILIP A	Procureur adjoint de la Couronne	111 757,11 $	318,45 $
PEROZAK	MORRIS J	Juge provincial	168 318,24 $	0,00 $
PETERSON	RICHARD B	Protonotaires, Cour supérieure de l'Ontario	168 318,24 $	4 097,70 $
PHILLIPS	DOUGLAS W	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
PICKETT	WILLIAM J	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
PIGEON BERNOTAS	DEBORAH A	Avocate	100 880,47 $	286,32 $
PLATT	PRISCILLA	Avocate législative	115 196,16 $	329,07 $
POCKELE	GREGORY A	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
POLIKA	JULIAN	Protonotaire responsable de la gestion des causes	118 393,34 $	338,76 $
PORTER	SHEILA M	Avocate	116 815,92 $	333,28 $
POWER	TIMOTHY K	Procureur adjoint de la Couronne	115 106,94 $	327,90 $
PRICE	LINDA C	Procureur adjointe de la Couronne	104 718,66 $	330,00 $
PUNTER	CHRISTOPHER J	Procureur adjoint de la Couronne, chef d'équipe	115 378,59 $	330,00 $
QUICK	DAVID J	Procureur adjoint de la Couronne	104 409,71 $	298,56 $
QUINN	MICHAEL J	Procureur adjoint de la Couronne	115 378,59 $	330,00 $
RAMSAY	JAMES A	Procureur adjoint de la Couronne	116 323,84 $	4 649,85 $
RAPHAEL	ALEXANDRA S	Avocate	104 409,71 $	298,56 $
RAPPOLT	MARGUERITE E	Sous-procureure générale adjointe, Politiques opérationnelles et planification des activités	113 986,88 $	351,92 $
RATCLIFFE	ROBERT	Sous-directeur	115 378,59 $	330,00 $

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
RAWLINS	MICHELINE A	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
RAY	MICHAEL C	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
RAY	SHEILA	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
READY	ELINORE A	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
REGIS	GREGORY	Juge provincial	168 329,10 $	4 115,95 $
REINHARDT	PAUL H	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
RENAUD	GILLES	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
REVELL	DONALD L	Premier conseiller législatif	124 381,87 $	355,80 $
RICHARDS	RONALD J	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
RILEY	MICHAEL W	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
RITCHIE	J M	Juge provincial	168 367,07 $	4 115,95 $
ROBB	JOHN W	Procureur adjoint de la Couronne	115 378,59 $	330,00 $
ROBERTS	MARIETTA L	Juge en chef adjointe	185 772,44 $	4 543,15 $
ROBINSON	RONALD F	Avocat principal	115 378,59 $	330,00 $
RODGERS	GREGORY P	Procureur adjoint de la Couronne	121 585,08 $	301,95 $
ROOT	A H	Procureur adjoint de la Couronne	120 352,91 $	344,16 $
ROSEMAY	VIBERT T	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
ROSS	ELAINE	Avocate	107 776,37 $	307,02 $
ROSS	ROBERT A	Procureur adjoint de la Couronne	115 378,85 $	330,00 $
ROSS	WILLIAM P	Juge provincial	168 318,57 $	0,00 $
ROTTER	FREDERIKA M	Avocat lesgislatif	103 130,75 $	294,28 $
ROY	GUY	Procureur adjoint de la Couronne	101 040,93 $	138,18 $
RUSSELL	DAVID M	Procureur adjoint de la Couronne	115 378,59 $	330,00 $
RYAN	B T	Juge provincial	168 318,24 $	0,00 $
SACHDEVA	PRITI	Avocate	101 267,58 $	287,19 $
SALEM	HARVEY M	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
SALTMARSH	MARK A	Procureur de la Couronne	110 125,90 $	312,51 $
SAMARAS	DEAN CD	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
SANDLER	DAVID H	Protonotaire, Cour supérieure de l'Ontario	168 318,24 $	4 097,70 $
SARGENT	FRANK A	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
SCHARBACH	STEPHEN	Avocat lesgislatif	102 677,90 $	292,47 $
SCHNALL	ELEANOR M	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
SCHREIDER	GARY E	Protonotaire, Cour de justice de l'Ontario	168 318,24 $	304,62 $
SCHWARTZ	HART	Avocat	102 830,41 $	291,66 $
SCOTT	J D	Procureur adjoint de la Couronne	120 352,91 $	344,16 $
SEGAL	MURRAY D	Sous-procureur générale, Droit criminel	134 921,72 $	362,00 $
SHAMAI	REBECCA	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
SHARPE	GILBERT S	Directeur des services juridiques	113 798,10 $	114,72 $
SHARPE	W S	Juge provincial	168 318,24 $	0,00 $
SHEPPARD	PATRICK A	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
SHERMAN	TODD L	Avocat	100 082,32 $	284,04 $
SHERRIFF	STEPHEN E	Procureur adjoint de la Couronne	120 726,47 $	343,92 $
SHILTON	BRUCE R.	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
SHIPLEY	ALLAN Q	Avocat	115 378,59 $	330,00 $
SHOLTACK	GERALD W	Avocat principal, Recettes	120 352,91 $	344,16 $
SIEBENMORGEN	ERIC H	Avocat de la Couronne	113 646,85 $	323,82 $
SILLS	NANCY R	Avocate	104 273,38 $	296,88 $
SISK	KEVIN J	Procureur adjoint de la Couronne	104 027,84 $	295,23 $
SLATER	CRAIG H	Directeur des services juridiques	117 500,82 $	334,83 $
SLATER	S ANDREW	Procureur adjoint de la Couronne	116 207,21 $	257,05 $
SMITH	ALEXANDER D	Procureur adjoint de la Couronne	115 369,75 $	329,88 $
SMITH	JOHN D	Juge provincial	168 318,24 $	304,62 $
SMITH	MICHELE M	Avocate	115 226,33 $	330,00 $
SNELGROVE	SUSAN E	Avocate	104 409,71 $	298,56 $
SOKOL	STAN J	Avocat législatif	104 409,71 $	298,56 $
SOKULSKY	CHRISTINA M	Avocate principale, Révision des loyers	104 409,71 $	298,56 $
SOTIRAKOS	JOHN	Directeur des services des procureurs	117 390,69 $	334,35 $
SPARROW	GERALDINE N	Juge provinciale	147 897,85 $	4 115,95 $
SPEYER	JOCELYN	Procureur adjoint de la Couronne	112 765,30 $	320,94 $

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
SPRIET	JOANNE B	Directrice de l'administration des tribunaux	108 953,65 $	285,80 $
SPRINGMAN	MELVIN	Avocat	120 352,91 $	344,16 $
ST MICHAEL	JOSEPH	Procureur adjoint de la Couronne	104 409,45 $	298,56 $
STAUTH	RONALD E	Juge provincial	168 318,24 $	0,00 $
STEAD	BRIAN WB	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
STEPINAC	STEPHEN J	Directeur des services juridiques	120 352,91 $	344,16 $
STERLING	LORI R	Avocat	104 408,11 $	297,21 $
STEWART	BARBARA	Directrice de l'administration des tribunaux	104 940,65 $	285,80 $
STEWART	J M	Directeur des services des procureurs de la Couronne	122 699,67 $	351,00 $
STONE	DAVID M	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
STOODLEY	G A	Directeur des services juridiques	107 269,68 $	229,44 $
STRANG	DAVID	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
STRATFORD	LOUISE A	Tutrice et curatrice publique	113 323,25 $	351,00 $
STRAUS	EARLE	Avocat	104 409,65 $	298,56 $
SULGIT	BERNADETTE	Directeur des communications et de l'information	106 666,32 $	285,80 $
SUTHERLAND	JOHN A	Procureur adjoint de la Couronne	119 347,26 $	199,04 $
SZAMOSVARI	ELENA	Avocate législative	104 409,71 $	298,56 $
TAILLON	RAYMOND P	Juge provincial	178 694,44 $	4 370,00 $
TAKACH	JOHN D	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
TAYLOR	PAUL M	Directeur des services des procureurs de la Couronne	120 894,71 $	345,87 $
TEITELBAUM	SARI J	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
THIBIDEAU	LAWRENCE	Juge provincial	104 292,60 $	1 614,35 $
THOMAS	BRUCE G	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
THOMAS	DAVID A	Procureur adjoint de la Couronne	120 352,91 $	344,16 $
THOMPSON	DAVID J	Procureur adjoint de la Couronne	120 352,91 $	344,16 $
THOMSON	PAMELA A	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
TIERNEY	CHARLES TC	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
TINSLEY	PETER	Directeur	129 355,15 $	14 901,23 $
TORBIN	ALVIN	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
TURCHIN	JOHN C	Avocat	115 379,11 $	330,00 $
TURKO	ALEX	Avocat	104 409,66 $	298,56 $
TUTTLE	LAURIE	Procureur adjointe de la Couronne	114 845,59 $	0,00 $
TWOHIG	JOHN	Avocat	115 378,59 $	330,00 $
TWOHIG	KIM	Avocate	107 527,60 $	330,00 $
TYCHSEN	SANDRA L	Directrice de projet	106 666,32 $	285,80 $
TYMCHYSHYN	WILLIAM L	Procureur adjoint de la Couronne	104 409,71 $	298,56 $
UPTON	DONALD W	Procureur adjoint de la Couronne	120 351,61 $	344,16 $
URBAN	LAVERNE J	Procureur adjointe de la Couronne	104 409,71 $	298,56 $
VAILLANCOURT	CHARLES H	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
VALE	DONALD V	Procureur adjoint de la Couronne	120 352,91 $	344,16 $
VAN DRUNEN	HENRY	Procureur adjoint de la Couronne	104 409,71 $	298,56 $
VAN SON	SHARON E	Directrice du Régime des obligations alimentaires envers la famille	104 373,66 $	285,80 $
VESA	PAUL A	Avocat de la Couronne	103 982,77 $	296,25 $
VICKERS	DAVID	Avocat	115 378,59 $	330,00 $
VIDAL-RIBAS	MARIA V	Directrice des services juridiques	120 352,91 $	344,16 $
WAIN	SANDRA	Directrice de l'élaboration des programmes	117 774,47 $	337,38 $
WAISGLASS	KAREN B	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
WAKE	JOHN DAVID	Juge en chef adjointe	185 772,44 $	4 543,15 $
WALDMAN	GERALDINE F	Juge provinciale	168 318,24 $	4 115,95 $
WALKER	JOHN D	Juge provincial	105 365,63 $	1 699,65 $
WALLACE	DONALD J	Juge provincial	168 318,24 $	0,00 $
WALNECK	RAYMOND J	Juge provincial	170 048,00 $	0,00 $
WARNER	B	Chef d'équipe, Conseiller juridique des clients	104 409,71 $	298,56 $
WASYLINIUK	GLEN R	Procureur adjoint de la Couronne	120 352,91 $	344,16 $
WATSON	ANN	Procureur adjointe de la Couronne	107 976,49 $	199,04 $
WAUGH	JOHN D	Procureur adjoint de la Couronne	120 352,91 $	344,16 $
WAXMAN	LINDA	Avocate	104 409,45 $	298,56 $
WEAGANT	BRIAN C	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
WEBBER	LAURA	Avocate	104 341,32 $	295,20 $
WEBSTER	ALLAN ROSS	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
WECHSELMANN	PETER M	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
WEINPER	FERN M.	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
WEINTRAUB	J S	Avocat principal	115 378,59 $	330,00 $
WELCH	SARAH J	Procureur adjointe de la Couronne	125 567,61 $	358,56 $
WESELOH	ROBERT T	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
WESTMAN	COLIN R	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
WHETUNG	TIMOTHY C	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
WHITE	PATRICK D	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
WHITMEY	HILARY A	Procureur adjointe de la Couronne	100 186,39 $	285,42 $
WILKIE	PETER H	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
WILSON	JOSEPH B	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
WILSON	MALLIHA R	Avocate	114 286,74 $	325,62 $
WILSON	N. JANE	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
WILSON	WILLIAM D	Procureur adjoint de la Couronne	115 378,59 $	330,00 $
WOLDER	THEO	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
WOLFISH	ALAN	Directeur des services juridiques	120 352,91 $	344,16 $
WOLSKI	WILLIAM R	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
WOOD	MICHAEL	Conseiller législatif	104 309,36 $	298,56 $
WOODS	JOHN J	Procureur adjoint de la Couronne	104 409,71 $	298,56 $
WOOLCOTT	MARGARET F	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
WRIGHT	PETER J.	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
YOUNG	BRUCE J	Juge provincial	134 653,84 $	4 115,95 $
YOUNG	ROBERT A	Procureur adjoint de la Couronne	107 359,82 $	4 149,48 $
ZABEL	BERND E	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
ZALTZ	SAMUEL G	Juge provincial	168 318,24 $	0,00 $
ZARUDNY	JOHN P	Avocat	104 409,71 $	298,56 $
ZUKER	MARVIN A	Juge provincial	168 318,24 $	4 115,95 $
ZURAW	ANTON	Juge principal régional	178 694,39 $	4 370,00 $
Bureau du Conseil des ministres				
ALLEN	PETER F	Général chef	101 712,06 $	279,88 $
BARTUCCI	ERNIE	S.-m. a., Politiques et planification stratégique	111 190,10 $	301,72 $
BETZNER	LYNN A	Directeur, opérations	101 711,38 $	281,00 $
BLACK	DONALD A	Sous-ministre adjoint, Communications stratégiques	129 237,41 $	350,72 $
BURAK	RITA	Secrétaire du Bureau du Conseil des ministres	325 203,30 $	6 123,63 $
CHMIEL	MARYSIA A	Directrice des services internes	101 712,06 $	279,88 $
DANIELS	A F	Sous-ministre adjoint, Restructuration de la FPO	137 092,43 $	362,00 $
DEAN	TONY	Sous-ministre	181 726,63 $	8 907,21 $
EVANS	PAUL H	Directeur de la mise en œuvre des politiques	104 201,31 $	286,96 $
GLASBERG	IRWIN	Coordonnateur générale	122 700,71 $	351,00 $
GUSCOTT	DAVID	Sous-ministre	187 851,63 $	6 754,79 $
KARAKATSANIS	ANDROMACHE	Secrétaire du Bureau du Conseil des ministres	182 232,63 $	6 984,31 $
MYERS	LEAH G	Sous-minitre adjoint, Politiques de la santé, des affaires sociales et de l'éducation	126 168,71 $	336,72 $
PATTEN	MITCH	Président, Agence ontarienne de développement des sports olympiques et d'aménagement du secteur riverain	132 664,43 $	379,44 $
SCOTT	MICHAEL G	Sous-ministre adjointe, Communications stratégiques	137 092,43 $	362,00 $
SHEPPARD	SARAH J	Sous-ministre adjointe, Communications stratégiques	137 092,43 $	362,00 $
STEVENS	LINDA	Sous-ministre	185 844,63 $	7 004,03 $
TOKER	MITCHELL J	Coordonnateur générale	103 395,51 $	284,76 $
WALLACE	PETER M	S.-m. a., Projet portant sur la sécurité et l'hygiène du milieu	137 856,36 $	362,00 $
WYCLIFFE	RUDI C	Directeur	151 792,53 $	261,21 $
Affaires civiques, de la Culture et des Loisirs, Ministère des				
ALLEN	WILLIAM	Sous-ministre	158 724,46 $	6 729,68 $
BILYK	WALTER	Directeur des services et des solutions technologiques	108 176,24 $	293,74 $
BOUSKILL	CHARLES G	Directeur des services régionaux	101 735,48 $	285,80 $

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
GORDON	ROGER M	Sous-ministre adjoint, Division des services régionaux et ministériels	133 212,56 $	360,12 $
LANGFORD	MICHAEL	Directeur du patrimoine et des bibliothèques	101 735,48 $	285,80 $
LE GAL	JULIETTE C	Directeur des projets spéciaux	100 872,60 $	284,68 $
MONTGOMERY	ROBERT M	Sous-ministre adjointe, Division des affaires civiques	105 587,28 $	297,74 $
PISKO-BEZRUCHKO	LAURA A	Directrice des politiques, Secrétariat aux affaires des personnes âgées de l'Ontario	101 690,64 $	285,80 $
QUIRT	GEOFFREY G	S.-m. a., Secrétariat aux affaires des personnes âgées de l'Ontario	129 297,14 $	360,24 $
ROCH	LUCILLE	Sous-ministre adjointe, Division de la culture, des sports et des loisirs	129 217,94 $	416,19 $
SAUNDERS	BARBARA A	S.-m. a., Direction générale de la condition féminine de l'Ontario	100 038,47 $	341,68 $
SPENCE	MARY HELEN H	Directrice de projet, Égalité des chances et partenariats pour les personnes handicapées	100 872,77 $	284,68 $
SUTCLIFFE	JUDY	Directrice des sports et des loisirs	100 872,43 $	284,68 $
Services sociaux et communautaires, Ministère des				
ANDREYCHUK	RICHARD M	Psychiatre contractuel	161 057,42 $	453,48 $
BECKETT	VALERIE F	Directrice régional, Centre-Est	102 304,47 $	8 674,98 $
BROWN	ALAN E	Psychiatre contractuel	161 418,57 $	453,48 $
BRYANT	PAMELA J	Sous-ministre adjointe, Renouvellement des politiques et de l'organisation	133 543,84 $	362,00 $
CHRISTENSEN	POUL	Administrateur, Centre régional - sudouest	104 200,96 $	285,80 $
CILLIS	MICHAEL D	Administrateur, Centre régional de la Huronie	104 200,96 $	285,80 $
COOKE	ROBERT L	Directeur de projet, Liaison entre la province et les municipalités	104 200,96 $	285,80 $
CUNNINGHAM	SHARI L	Chargée principale de projet	104 200,96 $	285,80 $
DEMARCHI	GREG	Médecin-conseil en chef	143 231,36 $	0,00 $
DYACH	MARIE A	Avocate	102 435,83 $	291,32 $
EWART	BONNIE	Sous-ministre adjointe, Projet de remaniement des activités	133 543,84 $	362,00 $
FLEMING	JOHN	Sous-ministre	182 141,63 $	9 681,32 $
FOREST	ANGELA	Sous-ministre adjointe, Planification commerciale et services ministériels	133 543,84 $	362,00 $
FRID	PAMELA	Pédiatre contractuelle	147 788,15 $	415,08 $
GUNN	ALLAN G	Directeur de la planification financière et de la gestion des activités	102 304,47 $	279,88 $
HAYMAN	DOUGLAS M	Directeur des services provinciaux	104 200,96 $	285,80 $
HEWITT	JOHN F	Administrateur du Centre régional Rideau	104 200,96 $	3 744,55 $
HILL	JESSICA B	Sous-ministre adjointe, Gestion des programmes	137 856,36 $	362,00 $
LAFRANIER	DANIEL J	Directeur régional, Nord	104 200,96 $	285,80 $
LALONDE	PIERRE	Directeur régional, Est	106 666,21 $	285,80 $
LEATCH	JOANNE E	Chef, services juridiques	113 249,99 $	321,20 $
LEES	CYNTHIA D	S.-m. a., Services intégrés pour enfants	126 207,53 $	331,64 $
MASSON	ANN	Directrice des services communautaires	100 173,01 $	279,12 $
MAURICE	ANDREA D	S.-m. a., Services communautaires et politiques en matière de déficience intellectuelle	111 190,40 $	297,74 $
MCCARTHY	T J	Directeur régional, Hamilton/Niagara	104 200,96 $	285,80 $
MCKEE	BARRY H	Responsable des programmes pour enfants	114 066,22 $	308,26 $
NELSON	ERNIE L	Directeur régional, Sud-Est	104 200,96 $	285,80 $
RENWICK	M M	Directeur régional, Toronto	100 173,01 $	279,12 $
RZADKI	PETER E	Directeur des communications et de la commercialisation	104 977,63 $	285,80 $
STECKENREITER	PETER G	Directeur régional, Sud-Ouest	104 281,46 $	285,80 $
SWART	G TONI	Psychiatre contractuel	161 418,59 $	453,48 $
TEDESCO	VINCE A	Directeur régional, Centre-Ouest	106 666,21 $	285,80 $
TERESHYN	ANDY G	Chef d'équipe, soutien à l'exploitation des systèmes informatiques	100 853,99 $	92,40 $
THOMSON	DAVID J	Sous-ministre adjoint, Secrétariat à l'enfance	130 841,40 $	358,40 $

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
WAXMAN	ELLEN	Directrice du Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées	102 415,75 $	285,80 $
WEXLER	ELLEN B	Directeur, Soutien administratif	102 776,31 $	282,84 $
WHALEN	BARRY F	Sous-ministre adjoint, Aide sociale et préparation à l'emploi	137 851,36 $	362,00 $
Consommation et du Commerce, Ministère de la				
CORKE	SUE	Sous-ministre adjointe, Division des affaires commerciales	129 218,30 $	360,12 $
EVANS	JAMES	Directeur général de projet	131 204,56 $	358,08 $
FAIRCLOUGH	J. CELIA	Directrice de projet	104 201,48 $	285,80 $
GABRIEL	ANN M	Sous-ministre adjointe, Service Ontario	114 106,71 $	318,28 $
GEORGEFF	GREG R	Directeur de l'information	123 326,58 $	274,40 $
GOLDHAR	MELANIE	Directrice de l'information et des services	111 148,33 $	323,80 $
KIRSH	CAROL	Directeur des compagnies	103 878,72 $	236,62 $
KIVISTO	PAAVO V	Sous-ministre adjoint, Division de la prestation intégrée des services	129 218,38 $	360,12 $
LANG	SANDRA	Sous-ministre	169 995,03 $	6 682,81 $
LI	PATRICIA	Directrice des finances et des services administratifs	101 736,09 $	285,80 $
MESLIN	ELEANOR	Sous-ministre adjoint, Division des services généraux	127 044,88 $	117,12 $
MITCHELL	PAUL	Directeur du Programme de la technologie de l'information et des activités opérationnelles	101 373,76 $	273,94 $
NAKANO	RAYMOND	Responsable des services d'application	105 393,13 $	297,75 $
ROOTE	JOHN D	Sous-ministre adjoint, Enregistrement	121 191,13 $	329,84 $
SMITH	KB	Directeur de l'enregistrement des sûretés mobilières	100 872,93 $	284,68 $
WILSON	DIANNE	Sous-ministre adjointe, Division des services généraux	121 191,13 $	329,84 $
Services correctionnels, Ministère des				
BORGIDA	ADAM A	Directeur régional	104 940,65 $	286,96 $
COMMEFORD	GARY M	Directeur	104 940,65 $	286,96 $
COWIE	KEVIN NK	Chef d'établissement	102 212,63 $	283,74 $
DE GRANDIS	C C	Chef d'établissement	104 940,66 $	286,96 $
DI PALMA	LOUIE	Coordonnateur de projets	100 824,00 $	285,56 $
DOHERTY	DIANE H	Chef d'établissement	104 940,65 $	286,96 $
EBBITT	BARRY N	Agente de service – activités générales	110 053,94 $	88,80 $
ELEY	LORETTA D	Coordonnatrice générale	104 940,65 $	286,96 $
FLEURY	PAUL J	Directeur régional	104 940,65 $	286,96 $
HUMPHRIES	PAUL W	Conseiller médical principal	142 686,00 $	396,48 $
JAMISON	GORDON R	Directeur	106 666,86 $	286,96 $
JENSEN	K	Directeur	104 940,65 $	1 105,96 $
KIM	MARK S	Agente de service – activités générales	112 440,28 $	88,80 $
LEFEBVRE	DANIEL H	Chef des opérations	100 116,65 $	152,52 $
LEITHEAD	IAIN	Directeur régional	104 940,65 $	286,96 $
LOCKHART	JOHN O.	Chef d'établissement	104 940,65 $	262,37 $
LOW	D BRIAN	Coordonnateur générale	118 955,53 $	323,24 $
MAJID	MOHAMMAD	Agente de service – activités générales	101 259,20 $	125,00 $
MCGUIRE	TERRANCE D	Chef d'établissement	103 729,84 $	152,52 $
MINION	W L	Chef d'établissement	104 940,65 $	286,96 $
NEWMAN	DEBORAH E	Assistante Sous-ministre	109 113,08 $	298,90 $
O'BRIEN	JOHN T	Directeur	104 940,65 $	286,96 $
PALMER	JOSEPH C	Directeur	104 940,65 $	286,96 $
PHILLIPSON	R DENNIS	Directeur	121 356,17 $	188,60 $
QUINN	RANDY G	Agent de service – activités générales	107 488,78 $	88,80 $
RABEAU	JOHN F	Assistante Sous-ministre	137 856,36 $	364,66 $
RADLEY	PAULINE A	Directeur	104 940,89 $	286,96 $
ROY	MILES M	Agent de service – activités générales	105 337,86 $	88,80 $
SIMMONS	G G	Directeur	106 666,32 $	286,96 $
STEPHENSON	MICHAEL	Directeur régional	104 940,65 $	3 745,71 $
WILLIAMS	FRED E	Chef d'établissement	104 941,09 $	286,96 $
ZBAR	MORRIS	Sous-ministre	146 056,26 $	2 174,58 $

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Développement écominique et du Commerce, Ministère du				
BROMLEY	IAN J	Conseiller principal, Développement économique urbain	109 352,72 $	308,04 $
DUTTON	C PENNY	S.-m. a., Développement des entreprises et de l'emploi	111 873,68 $	310,00 $
FRIEDMAN	PETER	S.-m. a., Ressources ministérielles	125 248,37 $	346,68 $
GORDON	DANIEL R	Directeur des services relatifs aux employés	100 872,91 $	284,68 $
MARRS	ROBERT K	directeur des services régionaux	104 035,86 $	289,82 $
MCGUIRE	KATHERINE E	Directrice des politiques commerciales	101 735,75 $	285,80 $
MILLER	BARBARA	Sous-ministre	131 167,14 $	5 985,96 $
RICHARDS	GRAHAME B	Sous-ministre adjoint, Division des investissements	127 730,39 $	358,08 $
SADLIER-BROWN	PETER	Sous-ministre adjoint, Division du développement des entreprises et de l'emploi	127 730,39 $	358,08 $
SEGUIN	ROBERT E	Sous-ministre adjoint, Division du développement des entreprises et de l'emploi	133 236,56 $	364,66 $
SMITH	NEIL H	Directeur de la stratégie de développement économique	106 054,82 $	285,80 $
WHALEN	ANN	Directrice de l'innovation et du développement des entreprises	100 872,57 $	284,68 $
WINCHESTER	BONNIE	Directrice des ventes et du marketing – investissements	101 736,09 $	285,80 $
Éducation, Ministère de l'				
EDGAR	MAUREEN	Directrice, Développement organisationnel et gestion des changements	104 201,31 $	285,80 $
FLEMING	BRIAN	Directeur des services dans les districts	104 181,04 $	285,80 $
FUNG	ROSSANA S	Chef de la planification et de l'architecture	104 269,84 $	229,68 $
GITTERMAN	ARYEH J	Directrice générale du Projet ontarien d'évaluation du personnel enseignant	112 123,09 $	301,72 $
HERBERT	SUZANNE	Sous-ministre	179 741,63 $	9 135,52 $
JACKSON	GARTH	Directeur de projet et agent régional	148 116,41 $	383,12 $
LAWSON	CAROL	Directrice de la planification des activités et de la gestion des dépenses	106 666,69 $	285,80 $
LONG	FRED R	Directeur des relations avec le personnel	104 201,31 $	285,80 $
MARAFIOTI	DONNA M	Directrice des communications	105 572,46 $	285,80 $
NAMETH	N. A. DREW	Directeur des services opérationnels	104 201,31 $	285,80 $
NAYLOR	NANCY	Directrice du financement de l'éducation	102 050,21 $	282,84 $
PEEBLES	D.R	Assistant Sous-ministre	137 857,37 $	362,00 $
PERRAN	MARINE	Directeur du Projet de gestion de l'information sur l'éducation élémentaire et secondaire	104 143,94 $	285,64 $
PROULX	MAURICE	Assistant Sous-ministre	133 544,61 $	362,00 $
TREVELYAN	MARGOT	Directeur des relations de travail	104 201,31 $	285,80 $
WOOLER	ROBERT	Directeur des communications	104 181,21 $	168,65 $
WRIGHT	JUDITH	Assistante Sous-ministre	136 282,50 $	362,00 $
Énergie, des Sciences et de la Technologie, Ministère de l'				
HUBERT	JUDITH	S.-m. a., Services ministériels et planification des activités	135 656,11 $	364,66 $
JENNINGS	RICHARD F	Directeur des politiques en matière d'énergie	104 201,37 $	286,96 $
KNOX	KEN	Sous-ministre	192 159,45 $	7 318,27 $
LAWRENCE	ROSALYN S	Directrice des politiques en matière d'électricité	106 666,37 $	286,96 $
PURCHASE	BRYNE	Sous-ministre	178 203,08 $	15 182,04 $
RIDDLE	CHRISTOPHER	Sous-ministre adjoint, Sciences et technologie	105 164,24 $	290,94 $
Environnement, Ministère de l'				
BARNES	DOUGLAS A	Sous-ministre adjoint, Planification environnementale intégrée	125 484,85 $	350,52 $
GAUTHIER	CARMEN M	Directrice de la planification opérationnelle et budgetaire	102 181,85 $	288,43 $
GRIFFITH	CARL R	Sous-ministre adjoint, Opérations	128 845,97 $	361,66 $
LAL	STIEN	Sous-ministre	179 824,63 $	6 761,07 $
MACLEAN	JAMES A	Sous-ministre adjoint, Normes et sciences de l'environnement	122 482,73 $	340,21 $
MCKEE	DESMOND	Responsable des services de technologie de l'information	114 074,02 $	302,84 $
NG	WILFRED B	Directeur des enquêtes et de l'application des lois	100 872,87 $	285,56 $
PICHE	EDWARD W	Directeur de la surveillance environnementale	100 872,87 $	285,56 $
RICHARDSON	DANA J	Sous-ministre adjoint, Gestion interne	137 093,11 $	364,66 $

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
ROCKINGHAM	ANTHONY	Directeur des politiques atmosphériques et du changement climatique	101 736,37 $	286,96 $
SCHNYDER	BERN J	Directeur des services de laboratoire	100 872,87 $	285,56 $
SMITH	JIM J	Directeur de l'élaboration des normes	101 736,37 $	286,96 $
WARD	BRIAN R	Directeur régional de l'Est	100 872,87 $	285,56 $
WONG	HARDY M	Directeur des politiques de gestion des eaux	100 872,87 $	285,56 $
Finances, Ministère des				
AMIN	FAREED	S.-m. a., Secrétariat des relations provinciales-municipales en matière de finances	121 905,44 $	315,22 $
ANIDJAR	NICOLE A	Directrice du Bureau fiscal régional de North York	104 200,84 $	285,80 $
CHRISTIE	ROBERT	Sous-ministre	175 659,99 $	7 442,93 $
COKE	ROBERT	S.-m. a., projet Système intégré de gestion de l'information financière	133 543,84 $	362,00 $
CRANE	MARION E	Sous-ministre adjoint, Division des taxes et impôts	111 262,02 $	297,74 $
DEUTSCHER	PATRICK	Directeur de l'analyse et des politiques macro-économiques	104 200,95 $	285,80 $
FARRAGHER	EDWARD C	Directeur des ressources humaines	106 666,20 $	285,80 $
GODDEN	JOHN R	Directeur des appels en matière fiscale	101 338,87 $	285,80 $
GORAL	PAULINE	Directrice de la taxe sur les carburants et le tabac	104 200,95 $	285,80 $
GRIMSDITCH	MARK I	Directeur de la taxe de vente au détail	106 666,09 $	285,80 $
GRUCHALA	RICHARD M	Directeur de l'imposition des compagnies	105 035,45 $	285,80 $
HOWELL	PHILIP	Sous-ministre adjoint, Bureau des politiques économiques	121 453,07 $	330,16 $
LANGLEBEN	ANNA	Directeur des impôts sur les sociétés et des taxes à la consommation	100 173,00 $	279,12 $
LAWRIE	ROY A	Sous-ministre adjoint, Division des taxes et impôts	154 988,05 $	292,80 $
MACNAUGHTON	BRUCE D	Directeur de la sécurité du revenu	104 200,95 $	285,80 $
MARTIN	M ANNE	Directrice de l'analyse en matière de démographie et de travail	104 200,95 $	285,80 $
MING	ANTHONY P	Directeur des solutions technologiques	114 038,46 $	305,55 $
PATTERSON	M ELIZABETH	Directrice générale du projet d'évaluation foncière selon la valeur actuelle	133 543,84 $	362,00 $
ROOZEN	LEONARD P	Sous-ministre adjoint et directeur général de l'administration	137 856,36 $	362,00 $
SADLIER-BROWN	KAREN	Sous-ministre adjointe, Restructuration du secteur de l'électricité	123 705,30 $	358,43 $
SAVIO	DARIO P	Directeur des enquêtes spéciales	104 200,95 $	285,80 $
SCOTT	A KELLY	Directrice de la gestion et de l'intégration des finances ministérielles	104 200,95 $	285,80 $
SEKALY	GABRIEL F	S.-m. a., Politiques budgétaires et financières	118 109,55 $	320,95 $
SIDDALL	ROBERT	Controlleur	106 666,20 $	285,80 $
SMYTH	GREGG	Directeur des analyses financières	104 200,95 $	285,80 $
ST JOHN	JAMES D	Chef de la coordination des politiques	112 462,64 $	140,58 $
SWEETING	THOMAS G	Sous-ministre adjoint, Budget et fiscalité	137 856,36 $	362,00 $
THOMPSON	ROBERT D	Directeur de l'administration des recettes et des services à la clientèle	101 820,66 $	261,21 $
WHITEHEAD	JOHN	Directeur, de l'imposition des particuliers	100 931,26 $	278,04 $
WILSON	ALAN	Directeur de la technologie de l'information	114 038,46 $	305,55 $
WRIGHT	DOROTHY	Directrice du Bureau fiscal régional de Mississauga	106 666,20 $	285,80 $
ZYDOWNYK	ROMAN	Directeur de la planification ministérielle et des finances	106 666,20 $	285,80 $
Affaires francophones, Ministère des				
FRANK	M JACQUELINE	Directrice générale	119 616,54 $	321,42 $
Santé et des Soins de longue durée, Ministère de la				
ABOUELNASR	WAHID A.	Psychiatre	163 107,73 $	0,00 $
ABRAHAM	GEBREHIWOT	Directeur de clinique, Service des troubles de l'humeur	162 477,87 $	0,00 $
ACHIUME	PATRICIA	Psychiatre	111 123,97 $	0,00 $
ADAMSON	MAUREEN D	Directrice générale des services ministériels	117 086,69 $	314,28 $
AGUILAR	OMAR	Psychiatre	163 107,64 $	0,00 $
ALLAIN	SUZANNE	Psychiatre	185 182,46 $	0,00 $
ANDERSEN	COLIN B	S.-m. a., Politiques et planification intégrées	137 856,36 $	362,00 $

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
ARCISZEWSKA	HALSZKA T	Psychiatre	168 024,83 $	365,63 $
ARUN PRAKASH	ARUN MV	Psychiatre	163 107,64 $	0,00 $
BALLANTYNE	RONALD	Administrateur d'hôpital	104 200,95 $	285,80 $
BARKER	DAVID J	Administrateur	104 200,95 $	285,80 $
BARNES	MARSHA E	Directrice	106 666,20 $	285,80 $
BARNETT	WAYNE A	Administrateur d'hôpital	104 200,95 $	285,80 $
BARRETTO	JOYCE	Directrice des ressources humaines	104 200,95 $	285,80 $
BATES	MALCOLM V	Chef des services aux patients	106 666,20 $	285,80 $
BEDDAGE	VICTORINE	Psychiatre	185 182,20 $	0,00 $
BENNETT	SANDRA L	Conseillère principale en médecine dentaire	102 673,18 $	286,14 $
BISSET	TERRY A	Coordonnateur, Secrétariat du Conseil des services de santé pour les femmes	100 872,69 $	284,68 $
BLICHOWSKI	TERESA D	Psychiatre	163 107,64 $	0,00 $
BOAFO	ADDO	Psychiatre	117 724,26 $	0,00 $
BOGUE	LISA	Psychiatre	152 534,44 $	0,00 $
BOWMER	JAMES L	Directeur des services de garde	142 093,90 $	65,86 $
BOZZO	JOHN A	Directeur des communications et de l'information	123 617,93 $	340,20 $
BRAND	G P	Directeur, Unité de réadaptation	133 543,84 $	362,00 $
BURNS	DANIEL	Sous-ministre	169 995,03 $	8 051,46 $
BYERS	DAVID S.	Psychiatre	163 107,73 $	0,00 $
CALLENDER	IRVIN S	Directeur, Unité de réadaptation	108 991,14 $	0,00 $
CAMERON	GLENN G	Psychiatre	179 075,93 $	0,00 $
CHAN	MICHAEL P	Psychiatre	162 477,87 $	0,00 $
CHAYA	JIHAD	Psychiatre	126 892,29 $	0,00 $
CHERAYIL	MAGGIE A	Psychiatre	163 107,73 $	0,00 $
CLARK	DAVID	Dentiste	102 290,13 $	0,00 $
CLARKE	SYLVIA	Psychiatre	169 867,15 $	0,00 $
CONACHER	NEIL G	Psychiatre	162 477,87 $	0,00 $
CONNOLLY	MICHAEL K	DI, Groupement des services à la personne	138 973,48 $	388,12 $
CORCORAN	EDAN	Psychiatre	185 176,07 $	0,00 $
CUNNINGHAM	ROBERT E	Administrateur	104 200,95 $	285,80 $
CZOLPINSKA	ELIZABETH	Psychiatre	180 089,71 $	0,00 $
DADD	GREGORY	Directeur de l'approvisionnement et des services financiers	104 200,95 $	285,80 $
DAVIS	SHEREE L	Directrice des politiques ministérielles	104 200,95 $	285,80 $
D'CUNHA	COLIN O.	Directeur de la santé publique et médecin hygiéniste en chef	150 509,72 $	415,31 $
DENOV	CELIA R	Directeur général des programmes de santé communautaire	105 548,14 $	299,75 $
DI EMANUELE	MICHELLE	S.-m. a., Services ministériels	134 876,02 $	358,08 $
DIAZ	J. FERNANDO	Psychiatre	162 363,45 $	0,00 $
DOYLE	LARRY	Psychiatre	184 370,79 $	0,00 $
DUA	V	Psychiatre	163 107,64 $	0,00 $
ECCLESTONE	ROBERT C	Conseiller médical régional	128 441,80 $	356,46 $
ESHLEMAN	PAUL DR.	Médecin contractuel – santé	141 481,14 $	0,00 $
FARIS	GLENN	Psychiatre	130 815,52 $	0,00 $
FEARON	MARGARET A	Médecin microbiologiste, Virologie	149 762,98 $	414,51 $
FERENC	DENNIS W	Directeur de la transition, Groupement des services à la personne	104 200,95 $	285,80 $
FINKLE	PETER D	Directeur régional - Ottawa	106 666,20 $	285,80 $
FISHER	GODFREY	Coordonnateur des conseillers médicaux	137 388,98 $	376,74 $
FISMAN	MICHAEL Z	Psychiatre	163 107,64 $	0,00 $
FISMAN	SANDRA N.	Psychiatre	133 186,70 $	0,00 $
FITZPATRICK	SUSAN G	Directrice des services aux professionnels	102 304,79 $	279,88 $
FLEMING	RUSSEL L	Psychiatre	193 454,16 $	0,00 $
FOTHERGILL-MARCELLUS	MARGRET M	Chef du programme	140 041,16 $	400,60 $
FRETZ	NORMAN	Psychiatre	182 605,84 $	0,00 $
FURST	KATHERINE A	Psychiatre	162 335,60 $	0,00 $
GANSEL	KAREN	Chef du programme	104 200,95 $	285,80 $
GASEWICZ	WILSON R	Psychiatre	177 781,10 $	0,00 $
GATCHEV	MARGARITA	Physician	133 726,63 $	0,00 $
GIUFFRIDA	DAVID S	Avocat	135 054,01 $	248,21 $

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
GOFF	VALERIE	Psychiatre	162 477,87 $	0,00 $
GRAHAM	BRAD J	Directeur de l'économie de la santé	107 277,84 $	291,32 $
HAGGARTY	JOHN M	Psychiatre	143 363,93 $	0,00 $
HAGHBIN	ZHILA	Psychiatre	142 567,27 $	0,00 $
HAND	KAREN M	Directrice de l'Unité des consultations externes	163 107,64 $	0,00 $
HANNA	SAMIA	Psychiatre	162 477,87 $	0,00 $
HASLAM	DAVID	Psychiatre	184 326,76 $	0,00 $
HECTOR	R.IAN	Psychiatre	159 631,36 $	0,00 $
HELM	DENNIS C	Directeur des programmes de santé mentale	104 200,95 $	285,80 $
HILLEN	JAMES M.	Psychiatre	162 477,87 $	0,00 $
HINSBERGER	ANN D	Psychiatre	163 107,64 $	0,00 $
HLUSEK	EMILIA	Directrice d'unité, Service de psychiatrie	149 304,61 $	415,80 $
HOWARD	JANE M	Psychiatre	162 477,87 $	0,00 $
HUNTER	DAVID G	Administrateur d'hôpital	104 200,95 $	285,80 $
HUSSAIN	FARIDA	Psychiatre	163 107,64 $	0,00 $
HUTCHINSON	LOIS J	Psychiatre-en-chef	201 323,76 $	0,00 $
HYNES	ADRIAN	Psychiatre	185 182,98 $	0,00 $
INGLE	STEVEN	Conseiller médical, surveillance et contrôle	128 889,12 $	356,73 $
ISAAC	ISAAC F.	Psychiatre	138 335,64 $	0,00 $
JACKSON	JEFFREY RJ	Psychiatre	229 735,21 $	0,00 $
JACQUES	IAN R	Psychiatre	177 827,90 $	0,00 $
JAMIESON	FRANCES B.	Médecin microbiologiste, bactériologie	140 317,47 $	391,77 $
JARMAIN	SARAH H	Psychiatre	163 107,64 $	0,00 $
JAYCHUK	GREGORY	Psychiatre	163 107,64 $	0,00 $
KARDOS BURTON	MARY	Directrice générale des programmes de soins de santé	128 965,74 $	337,28 $
KAWA	BARBARA H	Conseillère médicale principale	126 324,59 $	353,61 $
KEHYAYAN	VAHE	Directeur du BIPEP	104 200,95 $	285,80 $
KELLY	MICHAEL J.	Psychiatre	198 711,24 $	0,00 $
KESHAV	DATTATRI L	Directeur de l'Unité de psychogériatrie	150 362,83 $	385,60 $
KEVORKIAN	AGAVNI	Psychiatre	162 582,00 $	0,00 $
KING	ROBERT	Psychiatre	185 182,20 $	0,00 $
KOMER	WILLIAM J.	Psychiatre	163 107,64 $	0,00 $
KOPKA	DANA	Psychiatre	163 107,73 $	0,00 $
KURJI	KARIM	Médecin chef de service, promotion de la santé	135 269,62 $	376,74 $
KYTAYKO	GEORGE J	Administrateur	106 853,62 $	285,80 $
LANGLEY	HUGH	Conseiller médical	119 067,75 $	329,80 $
LAPIERRE	MARGARET E	Chef de la planification, de l'administration et des finances de l'information et de la technologie de l'information	104 060,11 $	286,76 $
LAVALLEE	CAROL L.	Psychiatre	184 610,07 $	0,00 $
LEMKE	KRISTA	Psychiatre	139 460,21 $	0,00 $
LINDBERG	MARY C	S.-m. a., Assurance-santé et programmes connexes	144 017,11 $	364,66 $
LORANGER	DOROTHY B	Directrice de la santé communautaire et de la promotion de la santé	104 200,95 $	285,80 $
LUBCZANSKI	ARON	Psychiatre	116 059,57 $	0,00 $
MACCRIMMON	DUNCAN J	Directeur de programme	173 292,08 $	384,08 $
MACMILLAN	KATHLEEN	Infirmière en chef de la province	114 411,98 $	0,00 $
MACNIVEN	FRANK M	Conseiller médical régional	128 384,60 $	356,46 $
MAHARAJ	NEIL	Psychiatre	133 727,50 $	0,00 $
MAHOOD	EILEEN	Directrice régionale - Sudbury	106 666,20 $	285,80 $
MALAVIARACHCHI	P.K.	Psychiatre	163 163,77 $	0,00 $
MANTLE	NANCY	Psychiatre	145 459,20 $	0,00 $
MARCIN	JUDY	Médecin	132 460,49 $	0,00 $
MASRI	SAM	Psychiatre	151 306,45 $	0,00 $
MCCORMACK	BRIAN C.	Psychiatre	163 107,73 $	0,00 $
MCEWEN	MICHAEL C	Directeur régional - Mississauga	104 200,95 $	285,80 $
MCKERCHER	GRANT	Médecin contractuel – santé	133 726,63 $	0,00 $
MCKINLEY	PAULINE M	Coordonnatrice des systèmes relatifs aux soins infirmiers	121 009,87 $	62,64 $
MENUCK	MORTON	Psychiatre	177 826,37 $	0,00 $
MERCER	DEANNA	Psychiatre	116 943,86 $	0,00 $

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
MICKEVICIUS	VYTAS	Directeur général et vice-président principal	154 518,47 $	441,96 $
MILLSON	RICHARD	Psychiatre	162 475,23 $	0,00 $
MILO	MICHAEL E	Psychiatre	163 107,64 $	0,00 $
MOLNAR	LAURA A	Psychiatre	160 289,81 $	0,00 $
MULLIN	JOHN D	Responsable des soins de longue durée	119 600,86 $	313,61 $
MUSGRAVE	IAN SI	Psychiatre	103 681,71 $	0,00 $
NAIDU	MARY	Psychiatre	163 107,73 $	0,00 $
NASHED	YOUSERY H	Directeur de clinique, programmes de gérontopsychiatrie	162 477,87 $	0,00 $
NAUS	MONIKA	Médecin et chef du Service de lutte contre les maladies	135 646,27 $	378,60 $
NORTHCOTT	SANDRA	Psychiatre	145 094,88 $	0,00 $
NOWICKI	IWONA M	Psychiatre	163 107,64 $	0,00 $
O'BRIEN	SIMON J	Psychiatre	161 733,68 $	0,00 $
OGRAM	DAWN	Directrice des laboratoires	106 648,07 $	285,80 $
OLIVER	NEIL RN	Directeur de l'Unité régionale de l'Est	148 736,67 $	419,46 $
OLLSON	GARY	Chef de la surveillance et du contrôle	135 653,05 $	376,74 $
OLUBOKA	OLORUNTOBA	Psychiatre	116 637,21 $	0,00 $
PAECH	GAIL	Sous-ministre adjoint et chef de la direction générale	252 436,95 $	641,52 $
PHILLIPS	HENRY	Conseiller médical, Politiques en matière de demandes de règlement	135 326,78 $	375,84 $
PIGEON	MICHEL P	Psychiatre	177 826,37 $	0,00 $
PILLA	ALISON M	Directrice du soutien opérationnel	102 667,59 $	283,72 $
RABHERU	KIRAN	Psychiatre	163 107,64 $	0,00 $
RABHERU	RITA	Psychiatre	100 099,68 $	278,76 $
RAJABALLEY	JENNY S	Directrice du soutien opérationnel	102 304,29 $	279,88 $
RAJAN	I. ASOKA	Psychiatre	100 169,96 $	0,00 $
REHALUK	ROBERT M.	Psychiatre	121 594,41 $	0,00 $
ROOPCHAND-MOHAMMED	RUPA R	Psychiatre	148 800,28 $	0,00 $
ROOTENBERG	JONATHAN	Psychiatre	163 107,73 $	0,00 $
SADEK	GAMAL E	Psychiatre	126 379,45 $	0,00 $
SALEEM	AZRA K	Psychiatre	163 107,64 $	0,00 $
SCAPPATURA	SHARON	Psychiatre	151 918,83 $	0,00 $
SEABY	SUSAN G	Directrice des services intégrés pour enfants	100 172,83 $	279,12 $
SEGAL	DONNA J	Directrice générale des services de santé	122 651,51 $	331,80 $
SHAH	NARENDRA	Directrice régionale - Hamilton	104 175,68 $	285,80 $
SHEPPARD	ROBERT R	Psychiatre	185 182,98 $	0,00 $
SINGARAYER	SIVASUNDARA	Psychiatre	163 107,64 $	0,00 $
SINGH	ABHAY	Psychiatre	162 473,02 $	0,00 $
SIVASUBRAMANIAN	VELAN	Psychiatre	163 107,64 $	0,00 $
SONBOL	SOLIMAN	Psychiatre	163 107,73 $	0,00 $
STUART	ALLISON J	Directrice des programmes hospitaliers, Division des soins de longue durée	104 200,95 $	285,80 $
SUNDARALINGAM	NIRMALA	Psychiatre	163 107,73 $	0,00 $
SURPHLIS	WILLIAM	Psychiatre	111 333,17 $	0,00 $
TALARICO	BRIAN	Psychiatre	185 182,20 $	0,00 $
TAMAKLOE	BARNABY E	Psychiatre	163 107,73 $	0,00 $
TAYLOR	LORELLE F	Administratrice en chef des solutions technologiques	123 630,15 $	313,08 $
TEFERI	AMDE	Psychiatre	204 967,62 $	0,00 $
TEITELBAUM	LOUISE E	Psychiatre	162 477,87 $	0,00 $
TENNANT	LINDA	Directrice des programmes de médicaments	106 648,07 $	285,80 $
TRAN	PHUONG PHO	Psychiatre	152 534,55 $	0,00 $
URE	D GAIL	Directeur régional - London	106 666,20 $	285,80 $
VAIDWAN	RAJREET	Psychiatre	162 477,87 $	0,00 $
VALENTINE	MARY BETH B	Directrice des politiques relatives aux programmes	104 200,95 $	285,80 $
VANDENBERG	INGRID L	Médecin contractuelle – santé	131 113,42 $	0,00 $
WADDEN	PAUL C	Psychiatre	163 107,64 $	0,00 $
WALL	CHARLES B	Médecin contractuel – santé	133 726,63 $	0,00 $
WALLACE	EVELYN M	Conseillère médicale principale	128 435,29 $	358,32 $
WEBER	MARNIE	Directeur régional - Toronto	104 200,95 $	285,80 $
WIEBENGA	MARJIE	Médecin	133 534,03 $	0,00 $

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
WONG	FRANKLIN	Psychiatre	163 259,89 $	0,00 $
WONG	WINSTON P	Psychiatre	133 727,16 $	0,00 $
WOOD	JULIE S	Directrice des stratégies financières	106 666,83 $	285,80 $
WRIGHT	LESLIE C	Psychiatre	162 040,69 $	0,00 $
WYSTANSKI	MAREK	Psychiatre	163 107,64 $	0,00 $
ZEGARAC	GEORGE P	Directeur général des politiques et de la planification intégrées	107 514,77 $	286,98 $
Affaires intergouvernementales, Ministère des				
BOUEY	KATHY	Sous-ministre	163 300,38 $	7 008,75 $
DE KOVEN	HARRIET L	S.-m. a., Liaison fédérale-provinciale-locale	134 662,79 $	362,00 $
NOBLE	WENDY J	Directrice des relations fédérales-provinciales	106 529,80 $	297,74 $
Travail, Ministère du				
BRITTAIN	J. RONALD	Directeur de la gestion de l'information et de la technologie	110 782,52 $	305,55 $
CLARKE	RICHARD	Directeur des pratiques d'emploi	101 504,13 $	285,56 $
DENNIS	SOPHIE	Directrice, région de l'Ouest	100 872,70 $	284,68 $
GENESOVE	LEON	Médecin provincial	135 651,91 $	373,02 $
GLADSTONE	ARTHUR L	Directeur, région du Centre	110 177,07 $	305,34 $
HUTCHEON	JILL	Sous-ministre	162 260,49 $	8 691,31 $
INOKAI	PETER K	Directeur général de l'administration	125 895,67 $	355,56 $
MARSHALL	MARILYN	Directrice de la réforme du réseau d'organismes	104 409,71 $	298,56 $
MAUTI	SANTE	Sous-ministre adjointe, Opérations	112 802,95 $	330,99 $
MCCLOSKEY	EDMUND	Directeur de la santé et de la sécurité au travail	100 865,76 $	284,68 $
PAKALNIS	VICTOR	Directeur, région de l'Est	101 735,98 $	285,80 $
SAUNDERS	RONALD	Sous-ministre adjoint, Division des politiques et des communications	125 144,51 $	346,08 $
STUTZ	J. R.	Directeur	104 940,65 $	285,80 $
TOSINE	HELLE	Directrice des enquêtes, des inspections et de l'application des lois	102 458,90 $	285,80 $
WONG	LILLIAN	Conseillère médical	128 435,16 $	352,74 $
ZACKS	MICHAEL	Avocat général	104 409,71 $	298,56 $
Assemblée législative				
ANDERSON	KEN	Directeur des services internes	120 352,91 $	344,16 $
BAILIE	WARREN R	Directeur général des élections	119 637,91 $	0,00 $
BAIRD	HON. JOHN	Ministre des Services sociaux et communautaires	111 004,20 $	319,68 $
CARR	HON. GARY	Président	102 455,73 $	295,04 $
CAVOUKIAN	ANN	Commissaire	146 756,53 $	418,16 $
CHALLIS	WILLIAM	Avocat législatif	115 140,36 $	326,56 $
CLARK	DENNIS	Sergent d'armes	102 911,18 $	279,69 $
CLEMENT	HON. TONY	Ministre des Affaires municipales et du Logement	111 004,20 $	319,68 $
CUNNINGHAM	HON. DIANE	Ministre de la Formation et des Collèges et Universités	111 004,20 $	319,68 $
DELLER	DEBORAH	Greffière adjointe et directrice générale des services parlementaires	110 157,10 $	309,38 $
DESROSIERS	CLAUDE L	Greffier	195 990,28 $	462,08 $
DICKERSON	MARY E	Directrice générale de la Bibliothèque de l'Assemblée législative	116 939,30 $	322,96 $
ECKER	HON. JANET	Ministre de l'Éducation	111 004,20 $	319,68 $
EVES	HON. ERNIE	Ministre des Finances, Vice-premier ministre	111 004,20 $	319,68 $
FLAHERTY	HON. JAMES M.	Procureur général et ministre délégué aux Affaires autochtones	111 004,20 $	319,68 $
HAMPTON	HOWARD	Leader, Nouveau parti démocratique	105 855,72 $	304,82 $
HARDEMAN	HON. ERNIE	Ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales	111 004,20 $	319,68 $
HARRIS	HON. MICHAEL D.	Premier ministre et président du Conseil exécutif	139 866,96 $	402,72 $
HIGGINS	JOHN	Avocat législatif	102 037,97 $	288,64 $
HODGSON	HON. CHRIS	Président du Conseil de gestion du gouvernement	111 004,20 $	319,68 $
HUDAK	HON. TIM	Ministre du Développement du Nord et des Mines	111 004,20 $	319,68 $
JACKSON	HON. CAMERON	Ministre du Tourisme	111 004,20 $	319,68 $
JOHNS	HON. HELEN	Ministre des Affaires civiques, de la Culture et des Loisirs	111 004,20 $	319,68 $

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
KUSHNER	GORDON H	Directeur générale	109 870,20 $	310,34 $
MAYCHAK	MATT	Conseiller en communications stratégiques	102 504,92 $	285,12 $
MCGUINTY	DALTON	Leader de l'Opposition officielle - Parti libéral	121 067,16 $	348,60 $
MITCHINSON	THOMAS	Commissaire adjoint	124 381,87 $	355,80 $
NEMANIC	SYLVIA	Directrice générale des services administratifs	121 032,72 $	338,04 $
NEWMAN	HON. DAN	Ministre de l'Environnement	107 246,42 $	308,86 $
PALLADINI	HON. AL	Ministre du Développement économique et du Commerce	111 004,20 $	319,68 $
RUNCIMAN	HON. ROBERT	Ministre de la Consommation et du Commerce	111 004,20 $	319,68 $
RUTHERFORD	ROBERT C.	Commissaire	139 570,03 $	1 915,80 $
SAMPSON	ROBERT	Député	108 609,25 $	312,78 $
SNOBELEN	HON. JOHN C.	Ministre des Richesses naturelles	111 004,20 $	319,68 $
STERLING	HON. NORMAN W.	Ministre des Affaires intergouvernementales et leader parlementaire	111 004,20 $	319,68 $
STOCKWELL	HON. CHRIS	Ministre du Travail	111 004,20 $	319,68 $
SWAIGEN	JOHN	Avocat législatif	104 409,71 $	298,56 $
TSUBOUCHI	HON. DAVID	Avocat General	111 004,20 $	319,68 $
TURNBULL	HON. DAVID	Ministre des Transports	111 004,20 $	319,68 $
WILSON	HON. JIM	Ministre de l'Énergie, des Sciences et de la Technologie	111 004,20 $	319,68 $
WITMER	HON. ELIZABETH	Ministre de la Santé et des Soins de longue durée	111 004,20 $	319,68 $
Secrétariat du Conseil de gestion				
ALBOIM	NAOMI	Sous-ministre	174 097,58 $	10 065,72 $
ARONOFF	DAVID M	Sous-ministre adjoint	107 333,98 $	362,00 $
AUE	GORDON H	Directeur des services de vérification	104 211,45 $	285,80 $
BIRCHWOOD	SUZANNA	Directrice des services de communications	105 046,45 $	285,80 $
CAMPBELL	D. SCOTT	Directeur général de l'information pour la fonction publique	215 233,65 $	592,08 $
CAVANAGH	ROBERT B	Directeur de projet, Réseau intégré	101 698,23 $	284,10 $
CLIFFORD	LINDA V	Vice-présidente, Élaboration et mise en oeuvre des programmes	106 055,25 $	285,80 $
CORKERY	KIRK W.	Administrateur en chef, Services TI Ontario	167 117,09 $	460,96 $
CROFT	DAVID H	Responsable du service d'élaboration des applications pour la FPO	109 067,48 $	290,52 $
DYL	JAMES S	Sous-ministre adjoint	125 564,27 $	335,84 $
FAAS	JANET	Directrice générale	128 499,67 $	351,20 $
FULFORD	DAVID W	Directeur de la planification des activités et de la gestion des dépenses	104 476,88 $	282,84 $
HENDRICKSON	JOHN E	Directeur des systèmes de soutien des services	104 201,45 $	285,30 $
JORDAN	J MICHAEL	Administrateur en chef de l'élaboration de l'infrastructure pour la fonction publique	144 141,37 $	407,88 $
KENNEDY	ROBERT G	Directeur de projet, promotion des nouvelles initiatives, Direction des politiques en matière d'informatique	105 335,37 $	285,80 $
KISHIMOTO	PATRICIA C	Responsable du service à la clientèle, Prestation des services	107 293,35 $	289,94 $
KO	BARBARA M	Directrice des ressources et du développement économique	104 201,45 $	285,80 $
LAKRA	H	Chef de la vérification, assurance et gestion des risques	109 676,28 $	202,04 $
LAPOINTE	JACQUES R	Sous-ministre adjoint	119 650,53 $	310,00 $
LAYTON	CAROL D	S.-m. a., Division de la gestion des programmes et des prévisions budgétaires	121 716,78 $	321,04 $
LOCKRIDGE-HARRIS	ANGELA	Directrice de vérification	105 160,94 $	283,80 $
LONGO	ANGELA	Sous-ministre adjointe, Projet de carte intelligente	134 961,66 $	362,00 $
LUNDEEN	RICHARD M	Sous-ministre adjoint, Groupe des initiatives ministérielles	131 612,78 $	362,00 $
MCCALLA	JOAN R	Stratège en chef de l'information pour la fonction publique	134 538,89 $	370,04 $
MCLEAN	MORAG ANNE	Vice-présidente, Services aux cadres	106 055,41 $	285,80 $
MEE	DAVID E	Directeur du service à la clientèle	104 201,45 $	285,80 $
MOELLER	PAULINE W	Directrice des services financiers	104 201,45 $	285,80 $
MOONEY	PEGGY	Directrice des opérations archivistiques	108 495,27 $	285,80 $
NANOS	LESLIE G	Directrice des services administratifs généraux	104 201,45 $	285,80 $
NOBLE	MICHELE	Sous-ministre	179 824,63 $	7 934,96 $

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
PARADIS	FREDRICK C	Chef d'équipe, Applications	104 201,37 $	285,80 $
PIERRO	ANTHONY	Directeur de l'amélioration opérationnelle	106 666,83 $	285,80 $
PRIAL	RICHARD	Directeur général de la réforme du réseau d'organismes	100 861,97 $	282,76 $
ROBITAILLE	M P	Directrice des ressources humaines et de la gestion des changements	104 201,45 $	285,80 $
SMEATON	MALCOLM A	Coordonnateur, Relations de travail dans le secteur parapublic	104 202,45 $	285,80 $
TATE	MARY A	Coordonnatrice générale du Réseau d'information sur les ressources humaines	133 544,61 $	362,00 $
TAYLOR	HELENA D	Responsable du service commun de dépannage	116 471,99 $	305,55 $
WALLACE	DAVE W	Architecte en chef	113 927,36 $	215,04 $
WERNER	PATRICIA J	Sous-ministre adjointe	125 564,27 $	335,84 $
WILSON	KEVIN J	Sous-ministre adjoint	111 802,11 $	301,72 $
Affaires municipales et du Logement, Ministère des				
BARDECKI	NANCY J.	Directrice des finances municipales	101 055,42 $	1 676,80 $
BERESFORD	MEREDITH	Directrice de projet, Société de logement de l'Ontario	100 871,97 $	282,92 $
BIGENWALD	CHARLES A.	Administrateur de projet	127 729,68 $	358,08 $
BOROOAH	V ANN	Directrice de l'aménagement et du bâtiment	106 510,86 $	288,94 $
DAWSON	PAULINE	Directrice de projet/conseillère spéciale, gestion immobilière	102 382,51 $	283,48 $
FENN	MICHAEL	Sous-ministre	169 540,23 $	8 194,45 $
FINCHAM	LESLIE	Responsable de la gestion stratégique des activités	110 778,03 $	302,84 $
JARDINE	DIANA L.	Directrice régionale des operations	100 872,03 $	284,06 $
LALONDE	CHARLES M.	Directeur, Région de l'Est (bil.)	101 694,12 $	285,80 $
LEBLANC	LAURIE	Directeur des comunications et de l'information	100 117,22 $	281,32 $
MACDONALD	LYNN M.	Sous-ministre adjoint, Opérations de logement	129 218,03 $	360,12 $
MATLOW	RHODA	Directrice, Régions du Centre et de la communauté urbaine de Toronto	100 872,33 $	304,59 $
MCLAREN	ELIZABETH	Sous-ministre adjointe, Bureau de la région du grand Toronto	127 729,68 $	358,08 $
PETERS	DAVID	Administrateur général de la Société de logement de l'Ontario (SDLO)/directeur du soutien à la SDLO	101 695,21 $	285,80 $
PHILLIPSON	DIANE	Directrice des ressources humaines	101 695,32 $	285,80 $
SANTO	DIANA L.	Conseillère spéciale	107 199,36 $	302,76 $
SINGH	BRADFORD A.	chef de projet	100 872,03 $	284,68 $
TEMPLE	J. A.	Sous-ministre adjoint, Division de la gestion des ressources générales	129 217,90 $	360,12 $
VAKHARIA	NADIA	Directrice des services administratifs	100 872,03 $	284,68 $
Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario				
CARR	DOUGLAS D	Directeur des négociations	102 564,39 $	280,20 $
EGER	TIMOTHY K	Directeur de la politique et de la gestion gouvernementales des affaires autochtones	104 940,65 $	285,80 $
LAZOR	YAN A	Sous-procureure générale adjointe et secrétaire des affaires autochtones	134 532,09 $	362,00 $
Richesses naturelles, Ministère des				
BEECHER	R W	Directeur de la pêche et de la faune	102 357,26 $	568,96 $
BEGGS	GAIL L	Sous-ministre adjoint, Division des services sur le terrain	137 980,03 $	370,91 $
DELAUNAY	DAVID	Directeur des terres et du patrimoine naturel	104 201,50 $	311,87 $
GALLOWAY	ROBERT L	Directeur régionale	104 704,79 $	293,03 $
HAMILTON	J.G.	Responsable des services de gestion de l'information	102 471,52 $	1 140,31 $
HOLDER	GLENN H	Directeur de l'information	134 344,56 $	371,50 $
HUTCHISON	GEORGE	Directeur des services de communications	102 357,26 $	280,87 $
KAMERMAN	LINDA M	Commissaire aux mines et aux terres	128 091,79 $	364,01 $
KENRICK	JOHN R	Directeur des services opérationnels du ministère	102 357,26 $	1 039,41 $
MALCOLMSON	PATRICIA E	Sous-ministre adjointe, Services ministériels	130 178,95 $	364,01 $
MCFADDEN	JACK G	Directeur de l'aviation et de la lutte contre les inondations et les incendies	102 357,26 $	286,96 $
PROUT	NANCY A	Responsable du développement des activités et de l'élaboration des politiques	102 357,26 $	286,96 $

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
ROSS	GEORGE A	Directeur régionale	115 638,53 $	381,13 $
SHAW	FRANK G	Directeur de la Commission de l'escarpement du Niagara	116 689,78 $	213,19 $
VRANCART	RONALD	Sous-ministre	178 111,45 $	7 520,73 $
WILLICK	MICHAEL	Sous-ministre adjoint, Division des forêts	122 285,03 $	335,63 $
Développement du Nord et des Mines, Ministère du				
CLARK	CAMERON	Sous-ministre	162 260,49 $	7 339,78 $
COWAN	W R (DICK)	Directeur du Groupe des mines	100 876,82 $	285,56 $
GAMMON	JOHN B	Sous-ministre adjoint, Mines et minéraux	127 738,03 $	359,76 $
IGNACY	DON	Directeur général de l'administration et directeur du Secrétariat de la planification des activités	100 876,66 $	285,56 $
MCCLURE	JAMES D	Sous-ministre adjoint, Développement du Nord	127 738,03 $	359,76 $
MCDONALD	CAL E	Directeur du développement économique régional	101 305,78 $	285,76 $
POULIN	ROYAL R	Admin. gén. du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario	101 741,07 $	286,96 $
THORNTON	WILLIAM R	Directeur de la promotion du commerce et de l'investissement	104 195,37 $	286,96 $
Cabinet du premier ministre				
GIORNO	GUY	Chef de cabinet (depuis le 28 août 2000)	124 046,24 $	2 345,84 $
WEIR	JOHN	Premier secrétaire (depuis le 28 août 2000)	118 411,79 $	335,04 $
Bureau du vérificateur provicial				
BORDNE	WALTER R	Directeur	104 200,04 $	285,80 $
CHEUNG	ANDREW W	Directeur	104 200,04 $	285,80 $
FITZMAURICE	GERARD K	Directeur	104 200,04 $	285,80 $
LEISHMAN	K W	Vérificateur provincial adjoint	128 067,80 $	175,68 $
MCCARTER	JIM R	Vérificateur provincial adjoint	128 247,84 $	349,80 $
MCDOWELL	JOHN H	Directeur	104 200,04 $	285,80 $
MISHCHENKO	N J	Directeur	104 200,04 $	285,80 $
PEALL	GARY R	Directeur	101 714,91 $	285,80 $
PETERS	ERIK	Vérificateur provincial	267 686,36 $	6 032,31 $
Ombudsman Ontario				
CREAN	FIONA	Directrice générale	137 017,59 $	370,32 $
LEWIS	CLARE	Ombudsman	135 576,91 $	1 871,00 $
Solliciteur général, Ministère du				
ACHESON	KAREN	Coroner régionale	179 603,52 $	487,84 $
ALLEYNE	NOREEN	Directrice	104 940,65 $	286,96 $
ALLISON	GREGORY A	Chef d'équipe	100 563,91 $	156,96 $
AYOTTE	WILLIAM D	Commandant	104 132,64 $	184,63 $
BECHARD	BEN E	Coroner régionale	179 603,52 $	487,84 $
BEECROFT	JOSEPH C	Superviseur	105 976,29 $	158,80 $
BONIFACE	GWENNETH M	Commissaire	138 264,36 $	314,86 $
BURGESS	RICHARD LR	Commandant	100 762,63 $	179,92 $
BURNS	THOMAS P	Directeur	111 166,13 $	313,78 $
CAIRNS	JAMES	Coroner en chef adjoint provincial	197 237,22 $	504,14 $
CANE	TRINELA V	Assistante Sous-ministre	132 741,36 $	356,82 $
CANEY	NANCY J	Commandant de bureau	104 940,65 $	286,96 $
CHIASSON	DAVID A.	Médecin légiste en chef	188 307,72 $	512,36 $
CLARK	PETER A	Coroner régionale	179 603,52 $	487,84 $
COLLINS	A V	Commandant provincial	110 068,81 $	262,77 $
COUTURE	GARY JG	Commandant	100 577,02 $	993,29 $
CRANE	S D	Commandant de bureau	102 402,65 $	236,46 $
CRAWFORD	DOUGLAS M	Commissaire adjoint des incendies	106 666,32 $	286,96 $
CROSS	BRIAN H	Chef d'équipe	102 844,41 $	174,20 $
CURRIE	WILLIAM H	Commandant provincial	112 111,31 $	272,28 $
DALLAIRE	MICHEL P	Agente de la force publique	100 899,00 $	302,84 $
DEERING	R C	Commandant régional	107 914,15 $	252,05 $
DENNIS	H E	Commandant	101 632,63 $	185,87 $

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
DI MARCO	JOHN G	Directeur	114 121,12 $	319,77 $
DUVAL	MARC V	Agent de la force publique	104 266,91 $	1 936,86 $
EDEN	DAVID	Coroner régionale	179 603,72 $	487,84 $
FOUGERE	F C	Commandant régional	108 130,91 $	252,20 $
GETTY	M D	Coordinateur	116 888,84 $	181,41 $
GIBSON	MICHAEL	Chef d'équipe	104 031,36 $	474,80 $
GOARD	DONALD A	Commandant	102 758,07 $	187,57 $
GRAY	WILLIAM D	Directeur	113 227,93 $	318,17 $
HAYWARD	JOHN P	Directeur général	101 428,15 $	283,72 $
HEBBLETHWAITE	GEORGE E	Chef d'équipe	104 289,94 $	1 421,05 $
HOUGH	ALLAN D	Directeur régionale	100 073,47 $	188,60 $
LEGGE	DAVID	Coroner régionale	179 603,52 $	474,84 $
LOGINOW	ANATOLI	Directeur	104 200,95 $	285,80 $
LUCAS	WILLIAM J.	Coroner régionale	179 603,52 $	487,84 $
MACPHERSON	GARRY J	Commandant	103 641,11 $	196,58 $
MARTIN	G J	Commandant	104 023,12 $	185,87 $
MCKERRELL	NEIL T	Directeur	134 960,81 $	364,66 $
MCLELLAN	BARRY A	Coroner régionale	179 750,09 $	487,84 $
MITCHELL	MICHAEL P	Directeur	104 940,67 $	286,96 $
MOORE	WESLEY AW	Commandant	100 768,87 $	488,08 $
MOYLE	BERNIE	Chef du service d'incendie	134 911,98 $	364,66 $
OSTROWSKI	S	Directeur régionale	103 941,26 $	239,90 $
O'SULLIVAN	D J	Directeur régionale	103 405,35 $	199,52 $
PARKIN	A G	Commandant régional	107 824,97 $	251,70 $
PILON	MAURICE	Commandant provincial	128 612,33 $	301,98 $
PORTER	BONITA M	Coroner en chef, adjoint	197 237,31 $	506,09 $
PRIME	R J	Directeur	104 940,65 $	286,96 $
QUINN	A R	Commandant	101 172,33 $	185,87 $
RENTON	WILLIAM A	Chef d'équipe	101 397,12 $	158,80 $
RIOUX	DANIEL JD	Commandant	109 769,26 $	661,11 $
ROSE	TOBY	Médecin légiste	143 607,60 $	390,24 $
RYDER	MICHAEL F	Commandant régional	100 295,81 $	232,68 $
SALISBURY	GERALD T	Commandant	100 001,55 $	183,91 $
SCOTT	D W	Responsable, étude sur le crime organisé	106 418,19 $	252,52 $
SHARLAND	M F	Commandant	120 466,73 $	289,96 $
STRACHAN	GWEN M	Commandant provincial	110 517,78 $	298,90 $
STUART	GERALD A	Directeur	106 666,32 $	286,96 $
VEENENDAAL	BERT LJ	Chef	100 461,55 $	184,08 $
WALL	D W	Commandant régional	100 192,86 $	232,68 $
WARD	BEVERLY J	Directrice	104 940,65 $	286,96 $
WEST	VIRGINIA	Sous-ministre	180 835,92 $	8 086,08 $
WILKINS	DAVID K	Coordonnateur régional des systèmes informatiques	103 123,42 $	1 015,44 $
WILSON	THOMAS	Coroner régionale	179 603,52 $	487,84 $
WITHERELL	G R	Commandant de bureau	104 826,40 $	249,48 $
WRIGHT	J D	Directeur	114 108,80 $	118,02 $
YOUNG	JAMES G	Coroner en chef	188 307,72 $	512,36 $
Tourisme, Ministère du				
BARRETT-HAMILTON	J C	Administrateur général, Parcs historiques de la Huronie	100 872,91 $	284,68 $
LAM	JEAN L	S.-m. a., Division du tourisme	127 730,39 $	358,08 $
OBONSAWIN	DONALD	Sous-ministre	169 966,59 $	8 388,39 $
Formation et des Collèges et Universités, Ministère de la				
ANDREW	JOAN C	S.-m. a., Secrétariat à la restructuration de la FPO	133 544,61 $	362,00 $
BALDWIN	BRUCE	Directeur des politiques concernant le marché du travail	106 666,69 $	285,80 $
COSTANTE	KEVIN	Sous-ministre	168 015,79 $	6 857,92 $
FORWARD	WILLIAM F	Assistant Sous-ministre	133 236,56 $	362,00 $
MACKAY	JAMES B	Directeur des universités	106 666,69 $	285,80 $
MCARDLE	IAN L	Directeur générale	104 201,31 $	285,80 $

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
ROBERTSON	JUDITH A	Directrice du soutien aux milieux de travail	104 201,31 $	285,80 $
TRICK	DAVID	Assistant Sous-ministre	137 857,37 $	362,00 $
ZISSER	HELMUT	Directeur du soutien aux étudiantes et étudiants	106 666,69 $	285,80 $
Transports, Ministère des				
BERTRAND	HOWARD	Responsable de la gestion des services de technologie de l'information	108 084,78 $	289,02 $
BREEZE	ROBERT A	Sous-ministre adjoint, Division des politiques et de la planification	133 544,61 $	364,66 $
BRYAR	PETER R	Chef du Bureau du génie	106 666,65 $	508,29 $
CAUTILLO	GAETANO	Chef du Bureau du génie des matériaux et de la recherche	104 201,27 $	286,96 $
CAUTILLO	MICHAEL P	Directeur des projets stratégiques	110 155,10 $	262,37 $
D'ONOFRIO	FRANK	Directeur de la sécurité des usagers de la route	106 666,65 $	286,96 $
FORREST	RONALD B	Directeur du Groupe des services opérationels pour la sécurité routière	106 666,73 $	286,96 $
HANMER	ROGER S	Directeur, région du Centre	106 666,65 $	286,96 $
HENNUM	C A	Sous-ministre adjoint, Division des opérations	137 857,37 $	364,66 $
KUSEL	DAN W	Directeur, Diversification des modes de prestation des services	105 211,68 $	281,16 $
LAMBERT	L S	Directeur régional du Nord-Ouest	106 666,65 $	286,96 $
LAU	R C	Chef du Bureau de coordination des politiques	102 497,63 $	164,56 $
MISHRIGI	FADIA	Directrice des communications	100 062,47 $	278,75 $
MOORE	KATHRYN E	Directrice régionale de l'Est	104 192,47 $	286,96 $
PELTIER	BRIAN L	Ingénieur en chef et directeur des normes techniques	104 201,27 $	286,96 $
RAFI	M SAAD	Sous-ministre adjointe, Division de la sécurité et des règlements	128 691,13 $	343,03 $
RAMAKKO	OSMO E	S.-m. a., Politiques, planification et normes	109 015,64 $	298,90 $
RUBASHEWSKY	BOHODAR I	Directeur de l'immatriculation et des permis de conduire, région du Centre	101 808,42 $	281,15 $
RUSH	JAN	Sous-ministre	179 824,63 $	7 844,60 $
SMITH	K BLAIR	DI, Groupement ITI pour les transports	119 426,47 $	338,60 $
STROETER	REINHOLD	Sous-ministre adjoint, Division des services ministériels	133 544,61 $	364,66 $
THORNE	J L	Directeur des installations et des services opérationnels	101 772,16 $	262,37 $
WEIR	MICHAEL M	Directeur de la sécurité des transporteurs et de l'application des lois	104 201,27 $	286,96 $
WILLIAMS	K L	Chef, Ingénierie	104 201,27 $	286,96 $

MINISTÈRE DES AFFAIRES CIVIQUES, DE LA CULTURE ET DES LOISIRS

L'honorable Cameron Jackson
L'honorable Helen Johns

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	32 489 705 $
AVANTAGES SOCIAUX	6 749 148
FRAIS DE DÉPLACEMENT	1 165 839
AUTRES PAIEMENTS	305 766 042
	346 170 734 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	43 335
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DES AFFAIRES CIVIQUES, DE LA CULTURE ET DES LOISIRS	**346 214 069 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	31 692 716 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Adecco Employment Services Ltd.	63 993
HR Associates	130 201
Marberg	221 010
People Bank, The	109 544
Profile Personnel Consultants	139 248
Tosi Placement Services Inc	215 657
Comptes inférieurs à 50 000 $	165 041
Total partiel - services du personnel temporaire	1 044 694 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	61 532
Secrétariat du Conseil de gestion	141 045
Richesses naturelles	107 591
Solliciteur général	71 110
Comptes inférieurs à 50 000 $	189 188
Total des paiements à d'autres ministères	570 466 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Citoyenneté et Immigration Canada	69 288
Éducation	116 137
FedNor, Industrie Canada	51 955
Affaires francophones, Office des	105 457
Secrétariat du Conseil de gestion	134 948
Comptes inférieurs à 50 000 $	340 386
Total des paiements d'autres ministères	818 171 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**32 489 705 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Régime de pensions du Canada	808 320 $
Régime de soins dentaires	361 583
Impôt-santé des employeurs	625 013
Assurance-emploi	697 163
Assurance-vie collective	68 243
Protection du revenu à long terme	649 996
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	67 643
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	1 917 199
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	486 275
Indemnité de cessation d'emploi	889 058
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	124 215
Comptes inférieurs à 50 000 $	72 365
Paiements totaux pour les avantages sociaux	6 767 073 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	80 902
Total des paiements à d'autres ministères	80 902 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	98 827
Total des paiements d'autres ministères	98 827 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**6 749 148 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable Helen Johns	14 323
Brenda Elliott	9 422
Bill R. Allen	8 365
Diana Abraham	15 895
Terra Ahrens	14 432
Mary Beach	11 074
Remy Beauregard	17 645
Nanda Casucci-Byrne	20 486
Brian Collins	11 018
Jerry Corriveau	21 102
W.M. Cotton	11 293
Rose Danesewich	15 542
Richard Della Vella	11 671
Neil Edwards	14 968
Laurier Gadoury	19 428
Mark Green	11 208
Andrea Griener	10 514
A. D. Griffin	13 960
Susan Hreljac	13 375
Vera Kameda-Lacroix	11 964
Aruna Koushik	12 318
Elaine Lynch	34 006
Keith Norton	10 021

MINISTÈRE DES AFFAIRES CIVIQUES, DE LA CULTURE ET DES LOISIRS

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

J. Sims	10 559 $
Jo Anne St Onge	10 096
Judy Sutcliffe	10 840
Comptes inférieurs à 10 000 $	812 314
Paiements totaux pour les frais de déplacement	1 177 839 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS	
Procureur général	12 000 $
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**1 165 839 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
2M Communications	98 000
4 Office Automation Ltd	166 511
Ajilon Canada Inc	149 827
Angus Reid	62 500
Arthur Chrysler Plymouth Ltd	93 565
Axmith McIntyre Wicht Ltd	124 584
Beaver Foods Limited	66 962
Bell Canada	315 799
Brooks R.M.P. Athletic Locker Ltd	106 896
Business Depot	74 825
Canada Games Council	57 000
Canada Newswire Ltd	103 948
Société canadienne des postes	83 148
CDG Inc	80 968
Chartwell Inc	99 500
Compugen Systems Ltd	177 606
Darragh, Colleen	96 250
Dhir, Rajesh	73 605
Ffolkes Abrahams, Sharon A	186 670
Francine Watkins Translation Services Inc	63 569
Fuel Advertising Inc	88 937
GE Capital Fleet Services	82 726
GE Capital IT Solutions Inc	926 888
Goodman Communications Inc	55 900
Grand & Toy	127 510
Grand River Employment and Training	60 610
Harnden, Emond	70 000
Holder, William R	207 411
How May I Help You? Inc	73 150
Ideal Printing Company Limited, The	99 577
Imperial Engravers	70 888
Insurex Canada Inc	57 143
Kent Consulting	50 000
Knowledge Alliance	358 775
Lisa Jakobsen Communications	51 600
London Alliance	102 593
Lyreco Canada Inc	105 868
Marsh Canada Limited	78 508
Media Buying Services	791 580

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
MFP Technology Services Ltd	100 223 $
Ministères:	
Procureur général	1 365 595
Services sociaux et communautaires	215 020
Santé	242 225
Travail	330 338
Secrétariat du Conseil de gestion	2 842 473
Solliciteur général	185 969
Transports	52 819
Mobility Canada	61 241
Nadeau, Beaulieu & Associates	230 967
New Line Graphics Limited	75 528
Société immobilière de l'Ontario	2 890 153
Palacio, Roger	59 492
Partners Promotional Group Inc	51 610
Productions Jacqueline Vezina Inc. (Les)	60 000
Services de gestion d'installations Profac Inc	885 592
Radio Shack	50 434
Rettinger, Jill	53 996
Sanson & Hart	50 308
Scott, Jennifer A	130 650
Sightlines Productions Ltd	158 678
Software Spectrum Canada Ltd	79 293
St Joseph Printing	224 586
Unis Lumin Inc	70 520
Van Valkenburg Communications	51 634
Vickers & Benson Inc	312 323
Whitten-Day, Ginette	78 891
Words & Images Inc	72 105
Xerox Canada Ltd	148 443
Zurich Canadian Holdings Ltd	54 172
Comptes inférieurs à 50 000 $	6 358 168
Total partiel - Fournitures, matériel, etc	23 284 843 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS	
Comptes inférieurs à 50 000 $	36 000 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC	23 248 843 $
SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:	
2001 London Alliance Canada Summer Games	703 492
Across Languages	177 925
Ajax Library Board	205 654
Alzheimer Society of Ontario	485 333
Art Gallery of Ontario	12 980 685
Procureur général, ministère du	374 000
Automotive Parts Manufacturers Association (APMA)	127 461
Barbra Schlifer Commemorative Clinic	433 568
Barrie Library Board	288 808
Basketball Ontario	260 520

MINISTÈRE DES AFFAIRES CIVIQUES, DE LA CULTURE ET DES LOISIRS

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Brampton Library Board	455 589 $
Brampton, Ville de	123 355
Brantford Library Board	287 838
Bruce County Library Board	188 487
Burlington Library Board	331 403
Cambridge Library Board	229 464
Canoe Ontario	178 360
Catholic Cross Cultural Services	209 933
Catholic Immigration Centre	223 665
Centre for Information and Community Services	170 362
Chatham-Kent Public Library	234 611
Services sociaux et communautaires, ministère des	1 446 097
Conestoga College d'arts appliqués et de technologie	289 676
Cornwall Public Library	198 972
Cultural Interpreter Services of Peel	462 673
Dominion Institute, The	800 000
Elgin County Library Board	127 732
Essex County Library Board	288 921
Fanshawe College d'arts appliqués et de technologie	160 000
Fastrack	133 043
Foundation for Athletes and Sport Training (F.A.S.T.)	300 000
Affaires francophones, Office des	616 741
Georgian College	160 479
Gloucester Library Board	357 679
Guelph Library Board	235 774
Guelph, Ville de	380 000
Haliburton County Library Bd	138 145
Hamilton Library Board	1 115 819
Hamilton, Ville de	263 525
Hockey Development Centre for Ontario	392 000
Huron County Library Board	146 390
Immigrant and Visible Minority Women Against Abuse	256 067
Information Technology Association of Canada for Ontario	600 000
Kingston & District Immigrant Services	134 761
Kingston Frontenac Library	577 234
Kingston, Ville de	141 396
Kitchener Public Library Board	374 980
Kitchener-Waterloo Multicultural Centre	154 528
Lambton County Library Board	351 948
Leisure Information Network	369 000
London Cross Cultural Learner Centre	198 251
London Public Library Board	870 829
Markham Library Board	384 875
McMichael Canadian Art Collection	7 572 266
Middlesex County Public Library	134 047
Mississauga Library Board	1 072 172

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Multicultural Council of Windsor & Essex County	126 744 $
Multilingual Community Interpreter Services	359 546
Nepean Library Board	247 559
Niagara College d'arts appliqués et de technologie	159 820
Niagara Falls Library Board	208 058
North Bay Public Library	123 611
Développement économique et Commerce, ministère du	330 000
Oakville Library Board	250 453
Ontario Amateur Wrestling Assoc	126 812
Ontario Arts Council	25 027 400
Ontario Arts Council Foundation	5 000 000
Ontario Council of Agencies Serving Immigrants	250 103
Ontario Equestrian Federation	141 545
Ontario Gymnastic Federation	236 670
Ontario Heritage Foundation	3 251 460
Ontario Historical Society, The	245 384
Ontario Lacrosse Association	147 000
Ontario Library Service-North	2 486 018
Ontario Media Development Corp	1 775 217
Ontario Museum Association	201 384
Ontario Network of Employment Skills Training Projects	609 268
Ontario Physical & Health Education Association	298 020
Ontario Residential Care Association	656 010
Ontario Sailing Association	245 000
Centre des sciences de l'Ontario	16 872 860
Ontario Ski Council	367 500
Ontario Soccer Association	211 468
Ontario Speed Skating Association	145 128
Ontario Tennis Association	178 360
Ontario Track & Field Association	174 582
Ontario Trillium Foundation	100 000 000
Ontario Volleyball Association	233 240
Oshawa Library Board	267 342
Ottawa Library Board	1 008 002
Ottawa-Carleton Immigrant Services Organization	211 826
Oxford County Library Board	155 464
Parks and Recreation Ontario	559 000
Peterborough Library Board	245 269
Pickering Library Board	191 425
Polish Immigrant & Community Services	136 896
Rexdale Women's Centre	188 839
Richmond Hill Library Board	173 199
Royal Botanical Gardens	3 107 152
Royal Ontario Museum	20 490 729
Sault Ste Marie Library Board	420 703
Science North	4 395 360

MINISTÈRE DES AFFAIRES CIVIQUES, DE LA CULTURE ET DES LOISIRS

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):	
Self Employment Development Initiatives	123 000 $
Six Nations Council	175 023
Skate Ontario	188 600
Softball Ontario	169 336
Southern Ontario Library Service	4 397 653
Sport Alliance of Ontario	1 770 305
St Catharines Library Board	402 967
St. Clair College d'arts appliqués et de technologie	161 496
Stormont Dundas Glengarry County Library Board	185 012
Stratford Festival Holding Foundation	600 000
Sudbury Library Board	284 065
Swim Ontario	298 491
Theatre Ontario	135 919
Thunder Bay Library Board	295 583
Toronto & Region Conservation Authority	197 902
Toronto Public Library Board	9 029 769
Toronto, Ville de	191 913
Université de Waterloo	400 000
University Settlement Recreation Centre	131 134
Vaughan City Library Board	245 234
Victoria County Library Board	208 002
Volunteer Canada	448 260
Volunteer Centre of Metropolitan Toronto	141 151
Waterloo Library Board	161 888
Waterloo Regional Library Board	123 428
Welland Library Board	145 878
Wellington County Library Board	170 246
Wentworth County Library Board	273 071
Whitby Library Board	167 982
Windsor Library Board	627 272
Women and Rural Economic Development	141 320
Working Women Community Centre	186 231
YWCA of Greater Toronto	120 621
Comptes inférieurs à 120 000 $	28 464 988
Total partiel - Subventions, subsides, etc	282 877 699 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS:	
Procureur général	345 500
Comptes inférieurs à 50 000 $	15 000
Total des recouvrements d'autres ministères/activités	360 500 $
TOTAL DES SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.	282 517 199 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**305 766 042 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable Cameron Jackson	
8 février 2001 au 31 mars 2001	4 812 $
L'honorable Helen Johns	
1er avril 2000 au 7 février 2001	28 185
Total du traitement versé au ministre	32 997 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
Carl DeFaria	
5 mars 2001 au 31 mars 2001	810
Brenda Elliott	
1er avril 2000 au 7 février 2001	9 528
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	10 338 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**43 335 $**

MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

L'honorable Brenda Elliott
L'honorable Norman W. Sterling

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	2 387 685 $
AVANTAGES SOCIAUX	410 039
FRAIS DE DÉPLACEMENT	174 499
AUTRES PAIEMENTS	1 514 748
	4 486 971 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	32 997
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES.	**4 519 968 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	2 345 871 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	23 075
Total partiel - services du personnel temporaire	23 075 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	18 739
Total des paiements à d'autres ministères	18 739 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**2 387 685 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Régime de pensions du Canada	56 141
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	125 475
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	303
Comptes inférieurs à 50 000 $	222 180
Paiements totaux pour les avantages sociaux	404 099 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	5 940
Total des paiements à d'autres ministères	5 940 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**410 039 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable B. Elliott	128 $
L'honorable N. Sterling	11 267
L'honorable A. Palladini	1 081
K. Bouey	13 317
R. Christie	210
K. Costante	210
J. Fleming	210
A. Karakatsanis	210
B. Miller	210
J. Rush	210
D. Cohen	11 706
A. Dobbin	13 748
B. Forward	13 563
J. Stillborn	14 035
Comptes inférieurs à 10 000 $	94 394
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**174 499 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
Secrétariat du Conseil de gestion	303 997
Société immobilière de l'Ontario	271 821
Services de gestion d'installations Profac Inc	174 288
Comptes inférieurs à 50 000 $	650 042
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC	1 400 148 $
SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:	
Comptes inférieurs à 120 000 $	114 600
TOTAL DES SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC	114 600 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**1 514 748 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable B. Elliott	
8 février 2001 au 31 mars 2001	4 812
L'honorable N. Sterling	
1er avril 2000 au 7 février 2001	28 185
Total du traitement versé au ministre	32 997 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**32 997 $**

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT

L'honorable Chris Hodgson, ministre
L'honorable Tony Clement, ministre

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	61 588 123 $
AVANTAGES SOCIAUX	12 633 188
FRAIS DE DÉPLACEMENT	2 753 315
AUTRES PAIEMENTS	1 635 734 566
	1 712 709 192 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	246 735
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT	**1 712 955 927 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	59 900 081 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Accountemps	193 906
Aquent Partners	55 480
Bradson Staffing Services	117 047
Creative Personnel Inc	82 389
Data Integrity Computer Services	51 323
Drake Personnel / Office Overload	160 945
HR Associates	275 547
Kelly Services (Canada) Ltd	60 420
Pd Bureau England	237 340
People Bank , The	142 778
Quantum Management Services Ltd	97 593
Spherion Workforce Architects	76 672
Comptes inférieurs à 50 000 $	603 618
Total partiel - services du personnel temporaire	2 155 058 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	119 731
Secrétariat du Conseil de gestion	172 357
Comptes inférieurs à 50 000 $	216 879
Total des paiements à d'autres ministères	508 967 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	486 461
Services sociaux et communautaires	54 717
Finances	75 945
Santé	96 978
Secrétariat du Conseil de gestion	59 826
Société de logement de l'Ontario	124 221
Comptes inférieurs à 50 000 $	77 835
Total des paiements d'autres ministères	975 983 $

TRAITEMENTS ET SALAIRES (SUITE)

TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**61 588 123 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Régime de pensions du Canada	1 568 495
Prestations de décès	16 084
Régime de soins dentaires	765 413
Impôt-santé des employeurs	1 161 368
Assurance-emploi	1 339 630
Assurance-vie collective	132 012
Protection du revenu à long terme	1 047 030
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	152 552
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario	3 694 841
Paiement tenant lieu d'avantages	60 485
Indemnité de cessation d'emploi	1 650 795
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	1 030 684
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	29 532
Comptes inférieurs à 50 000 $	8 215
Paiements totaux pour les avantages sociaux	12 657 136 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	89 686
Comptes inférieurs à 50 000 $	81 747
Total des paiements à d'autres ministères	171 433 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	103 987
Comptes inférieurs à 50 000 $	91 394
Total des paiements d'autres ministères	195 381 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**12 633 188 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable Tony Clement	855
Fenn, M.	10 110
Coburn, B.	15 375
Adams, D.	15 357
Arlani, A.	13 155
Beccarea, R.	21 825
Benning, H.	11 092
Bettiol, M.	25 830
Bigenwald, C. A.	13 680
Bishop, G.	14 105
Boban, P.	23 816
Buckham, L.	28 894
Burger, M.	12 956
Burn, D. H.	27 065
But, N. P.	12 061
Clay, L.	11 254

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

Crawford, N. A.	12 747 $
Culham, D. J.	10 704
Daly, G. J.	14 988
Desmeules, D.	26 166
Donaldson, B.	32 712
Drury, R.	13 251
Dufton, W.	15 173
Durbacz, A. J.	29 669
Emo, R. J.	21 842
Fish, S.	40 409
Foster, R.	24 539
Girvin-jago, P.	13 229
Granger, D.	11 208
Guenette, G.	11 700
Harron, G. A.	41 210
Heffernan, S.	11 826
Hubbard, M.	21 924
Humphrey, S.	28 986
Hunt, R. A.	30 435
Jackson, N. C.	20 750
Katary, N. M.	60 906
King, D.	11 812
King, E.	25 320
Krushelnicki, B. W.	19 972
Lalonde, C.	38 460
Leblond, I.	18 794
Maddox, J. G.	24 154
Makuch, R.	22 295
Mason, J.	10 159
Mills, J. R.	27 035
Mollett, I.	11 458
O'brien, J. L.	19 344
Owen, R. D. M.	17 182
Pearce, T. F.	15 297
Puta-chekwe, C.	11 465
Rosenberg, M. A.	15 715
Sams, S.	18 878
Sandeman, A. D.	17 330
Seignoret, J. F.	11 334
Smith, I.	38 333
Spracklin, C.	25 067
St. Pierre, V.	14 141
Trudel, N.	11 580
Upton, S.	15 550
Watty, W. R. F.	21 026
Williams, W. G.	10 626
Woodruff, M.	11 375
Yao, T.	15 230
Yemen, D.	21 508
Zuidema, J. V.	15 157
Comptes inférieurs à 10 000 $	1 465 914
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**2 753 315 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
1240450 Ontario Inc.	107 105 $
A M C T O.	86 713
Accountemps	67 288
Adcom Electronics Ltd.	139 901
Affiliates , The	139 161
Arthur Anderson Llp	53 789
A T & T Canada	420 885
Avaya Canada Corp.	267 362
Babbco Office Services Ltd.	52 405
Bay Consulting Group	138 371
Bowdens Media Monitoring Ltd.	121 550
C N Watson And Associates Ltd.	126 366
Société canadienne des postes	56 076
Canadian Corps Commis.(Windsor)	264 689
Canadian Urban Institute	127 725
Cardiff Software	77 864
Cassels, Brock & Blackwell, In Trust	58 051
Catering For You	63 688
Chipman, John G.	157 930
Cognovation Computers	185 550
Colorimage Canada Inc.	56 329
Compugen Systems Ltd.	461 634
Copywell	222 352
Cuesta Systems inc.	53 320
Cultures	57 586
Danka Canada Inc.	78 162
Datamex Technologie Inc.	71 753
Day & Day Chartered Accountants	54 660
Day, William J.	73 454
Decima Research Inc.	91 607
Deloitte & Touche, L.L.P.	649 301
Donald I. Beach & Associates	66 217
Dyna Lync 2000 Inc.	91 774
Echion Consulting Group Inc.	137 124
Evans Caseload Inc.	97 200
Facility Management Group	81 378
Fahn Architect Inc.	66 481
Firm Associates Inc.	98 800
G S I International Consulting	899 238
GE Capital IT Solutions Inc.	3 985 659
Geological Survey Of Canada	95 009
Gordon A Hardcastle	102 467
GPC Communications	136 465
Grand & Toy Ltd.	491 053
Grant Thornton	104 872
Harts Upholstered Products Co.	176 583
Hemson Consulting Ltd.	505 209
Holiday Inn	92 291
Horwath Orenstein, CA's	64 721
HR Associates	957 050
Hunter And Associates	323 196
I.B.I Group	364 364
Info Support Inc.	168 734
Initial Security	112 314

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Joanne Reid Management Consulting	98 287 $
Karen L. Visentin, LLB	57 736
KPMG Peat Marwick Thorne	652 550
Laser Cartridge Services Inc	86 097
Law Society Of Upper Canada	62 772
Liberty Technology Services Ltd	103 269
Media Buying Services Ltd	408 750
Milestone Strategy Management	58 844
Miller Thomson	66 691
Ministères:	
Procureur général	4 288 199
Affaires civiques, Culture et Loisirs	110 415
Environnement	1 177 022
Secrétariat du Conseil de gestion	5 387 301
Richesses naturelles	302 487
Mobility Canada	276 773
Municipal Finances Officers Ass	93 875
Navatar Ltd	70 400
Neopost	191 837
Novell Canada Ltd	85 056
NTS Internet Solutions Inc	69 625
Société immobilière de l'Ontario	9 493 411
O S C Inc	59 592
Oracle Corp.Canada Inc	475 359
Oxford Inc	50 550
Paul Dowling Consulting	52 997
Pitney Bowes Leasing	84 546
Services de gestion d'installations Profac Inc	117 111
Profile Personnel Consultants	137 193
Purolator Courier Ltd	166 872
Queen's Executive Develop.Centre	53 805
Reamined Systems Inc	4 796 002
Rogers A T & T	152 960
Sara Clodman And Associates	124 250
SMH Computer Consultants	129 637
Societe Gamma Inc	64 793
Software Spectrum	133 892
Spencer Norman Project Management	63 614
Tempest Management Corporation	3 292 230
Tosi Placement Services Inc	201 632
University Of Toronto Press Inc	61 763
Western Management Consultants	87 810
Annabel R. Whyte	52 805
Xerox Canada Ltd	462 578
Comptes inférieurs à 50 000 $	7 221 715
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC	54 985 929 $
SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:	
1179298 Ontario Ltd	174 000
127 Isabella Non-Profit Residence Inc	298 898
15 Thorncliffe Park Co-op.	441 141

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):	
1630 Lawrence Ave West Residences Inc	815 723 $
2 Mascot Place Co-op. Homes Inc	440 130
442534 Ontario Inc	315 350
55 Howard Park Ave Co-op. Homes Inc	592 377
91 Spencer Ave Co-op. Homes Inc	467 253
Acli Etobicoke Community Homes Inc.	1 978 278
Adam Oliver Housing Co-op.	447 373
Affordable Housing Now For Parry Sound	153 170
Affordable Housing East Non-Profit Housing Corp	251 206
Aghabi Non-Profit Housing Inc	771 673
Agnes Macphail Women's Co-op. Homes Inc	587 436
Ahmadiyya Abode Of Peace	2 072 742
Alneen Co-op. Homes	342 536
Ajax Municipal Housing Corp	2 286 057
Akwa Honsta Non-Profit Aboriginal	2 306 898
Aldebrain Attendant Care Services Of Toronto	2 434 076
Aldersgate Homes Inc	189 025
Alexandria Non-Profit Housing Corp	277 499
Algoma District Housing Corp	199 313
Algoma District Services Administration Board	576 661
Algoma Residential Co-op. Inc	139 204
All Nations Family Housing Corp (Sudbury)	455 663
All Saints Church Homes For Tomorrow Society	744 626
Almise Co-op. Homes Inc	1 069 460
Almonte Comm Dev Corp	143 768
Ambassador Huron Non-Profit Housing Corp	345 234
Amherstburg Non-Profit Seniors Housing Corp	226 863
Ancaster Village Non-Profit Homes	750 283
Anchorage Homes Services & Initiatives Inc	191 111
Andes Heritage Housing Co-op.	275 809
Anduhyaun Inc	462 622
Angus Legion Gardens Senior Citizen Complex	247 098
AOTS Community Homes Inc	277 065
Appanea Wynds Non-Profit Housing	305 435
Arbour Village Co-op. Homes In	374 905
Argyle Manor Corp	202 363
Artaban Non-Profit Homes Inc	305 578
Artisan Co-op. Homes Inc	502 619
Artscape Non-Profit Homes Inc	258 598
Ascot Co-op. Homes	987 290
Asher Christian Seniors Inc	341 307
Ashwood Co-op. Homes Inc	340 815

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):	
Atahualpa Co-op. Homes (1987)	820 634 $
Athens Villa Non-Profit Housing Corp Of Toronto	302 889
Atikokan Crisis Centre New Horizons /Second Stage Housing	140 208
Atikokan Municipal Non-Profit Housing Corp	134 059
Avenel Non-Profit Housing Corp	1 097 620
B'nai Brith Canada Senior Citizen's Residential Program	1 243 553
B'nai Brith Of Canada Family Residential Program	601 389
Bain Apartments Co-op.	233 084
Balfour Co-op. Homes	370 859
Banbury Cross Housing Co-op.	186 179
Bancroft Bible Chapel Non-Profit Hsg	170 716
Barbertown Co-op. Homes Inc	1 716 635
Bard Of Avon Housing Co-op.	139 425
Barrhaven Non-Profit Housing Inc	425 130
Barrie Municipal Non-Profit Housing	5 447 477
Barsa Kelly/Carican Co-op.	1 288 081
Bayanihan Non-Profit Co-op.	1 073 529
Bazaar Non-Profit Housing Corp	945 009
Beechwood Co-op. Homes Inc	609 280
Beek Lindsay Seniors Residences Cornwall Inc	174 128
Beendigan Inc	282 335
Bellamy Housing Co-op. Inc	507 467
Belle River Co-op. Homes Inc	120 597
Belleville Emmanuel Residences for Senior Citizens Corp	189 075
Belleville Non-Profit Housing Corp	1 051 431
Bello Horizonte Non-Prft. Hmes.Corp	660 507
Bellwoods Cntr for Comm. Living	228 369
Beth-zuriel Non-Profit Housing Corp	467 755
Bethany Christian Residences of Ldn	213 969
Bethany Co-op. Homes Inc	721 845
Bethel Seniors Apt Sarnia Inc	155 977
Bethlehem Housing Project of Niagara	243 003
Bethune Housing Co-op. Inc	202 754
Better Canada Homes Non-profit	208 123
Better Living Residential Co-op.	302 630
Birch Glen Co-op. Homes Inc	1 074 837
Birmingham Homes Co-op. Inc	504 034
Birtch Place Co-op. Homes Inc	260 124
Bleecker Street Co-op. Homes	174 558
Blue Danube Housing Development (Ontario)	743 672
Bogart Creek Co-op	307 352
Bonar Parkdale Place	679 384
Bonaventure Place Housing Co-op	300 319
Border Towne Co-op. Homes Inc	369 588
Borelia Co-op. Homes Inc	361 268
Bowmanville Valley Co-op Hms.Inc	547 629

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):	
Bracebridge Munic Non-Prft.Hsg.Corp	306 210 $
Branch 393 Royal Canadian Legion Senior Citizens Complex	194 331
Branch 414 Legion Village Non-Profit Housing Corp	176 401
Brant Community Place Corp	737 153
Brantford Booth Centre	221 843
Brantford Municipal Non-Profit Housing Corp	332 104
Brantford YM-YWCA Non-Prft.Hms	427 991
Briar Rose Co-op. Homes Inc.	238 342
Bridge End Housing Co-op. Inc	359 394
Brimell Court Co-op.	588 377
Bristol Road Travailers Local	1 345 044
Britannia Glen Co-op. Homes	1 769 544
Broadview Housing Co-op. Inc	1 032 425
Brock Non-Profit Housing Corp	163 134
Brockville Municipal Non-Profit Housing Corp	297 396
Brookbanks Non-Profit Homes Inc	521 902
Brookside Village Co-op. Homes Inc	544 565
Bruce County Non-Profit Housing Corp	607 704
C A W Community Homes (Peel-Halton) Inc.	1 185 543
C R C Self Help Inc	1 416 843
Calvary House (Markham) Corp	556 114
Calvary Seniors Non-Profit Hsg. Corp	296 780
Cambellford Non-Profit Housing Inc	199 168
Cambridge Kiwanis Village Non-Profit Housing Corp	1 755 820
Cambridge Non-Profit Housing Corp	2 399 086
Campbellford Memorial Multicare Lodge	314 082
Canada Mortgage & Housing Corp	89 978 290
Canadian Foresters Project (Eastern)	131 645
Canadian Martyrs Seniors Residence Admin Office	440 405
Canadian Mental Health Association	127 180
Canrise Non-Profit Housing Inc	1 161 223
Capreol Municip. Non-Prft. Hsg. Corp	140 313
Cara Community Corp	613 607
Cardinus Housing Co-op.	477 762
Carleton Place Municipal Non-Profit Corp	120 900
Carpenter Housing Co-op. Inc	579 739
Carpenters Local #27 Hsg. Co-op. Inc	1 112 572
Cartier Square Housing Corp Inc	546 139
Casa Abruzzo Benevolent Corp	1 095 593
Casa Bella Senior Citizen Apt Inc	404 161
Castle Arms Non-Profit Apt. Corp	719 775
Cencourse Project Inc	429 084
Central Gospel Comm. Homes Inc	569 003
Central King Seniors Residence	691 654
Centre Green Co-op. Homes Inc	276 633
Centretown Citizens (Ottawa) Corp	5 724 646
Centreville #1 & #2 Non-profit Housing Corp	466 782

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Changemakers Co-op. Homes (Kitchener) Inc	593 530 $
Charles Darrow Housing Co-op.	952 348
Chartwell Baptist Community Homes	442 012
Chatham Hope Non-Profit Hsg. Inc	1 072 641
Chegoggin Co-op. Homes Inc	873 145
Chelsea Oaks	629 927
Chinese Evergreen Non-Profit Homes (Metro Toronto) Corp	1 190 884
Chord Housing Co-op. Inc	1 397 336
Christie Street Senior Residences	283 413
Church Of Atonement	193 594
Church Of The Master Homes Corp	623 811
Ville de Barrie	288 737
Ville de Belleville	212 101
Ville de Brampton	758 058
Ville de Brantford	1 336 621
Ville de Chatham	4 570 986
Ville de Cornwall	1 496 100
Ville de Dryden	216 106
Ville de Greater Sudbury	2 056 370
Ville de Guelph	1 019 752
Ville de Hamilton	35 565 883
Ville de Kawartha Lakes	9 944 290
Ville de Kenora	801 840
Ville de Kingston	3 180 875
Ville de Kitchener	5 278 137
Ville de London	4 861 822
Ville de Mississauga	443 705
Ville de Nepean	122 173
Ville de Niagara Falls	448 725
Ville de North Bay	1 596 142
Ville de Orillia	2 412 906
Ville de Oshawa	909 279
Ville de Ottawa	115 555 330
Ville de Owen Sound	675 709
Ville de Peterborough	3 629 411
Ville de Pince Edward	651 262
Ville de Quinte West	566 663
Ville de Sault Ste Marie	1 776 394
Ville de St Catharines	824 308
Ville de St. Thomas	770 673
Ville de Stoney Creek	659 477
Ville de Stratford	920 274
Ville de Sudbury	24 587 517
Ville de Thunder Bay	1 608 443
Ville de Timmins	857 308
Ville de Toronto	107 994 189
Ville de Vaughan	1 278 105
Ville de Welland	444 914
Ville de Windsor	5 479 313
City Park Co-op. Apartments Inc	3 623 [illegible]9
Clairvue Housing Co-op. Inc	338 345
Clarion Co-op. Homes Inc	553 841

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Clayton Seniors Housing Corp	218 642 $
Clifford Housing Corp	131 994
Clintwood Non-Profit Hsg. Co-op. Inc	422 363
Cobblehill Co-op. Homes	319 267
Cobourg Non-Profit Housing Corp	515 217
Cochrane District Local Hsg. Corp	848 861
Cochrane Hsg. Support Services Inc	213 392
Coldwater Seniors Apartment Inc	217 316
Collingwood Municip. Non-Prft. Hsg	370 740
Columbus Club Of Sault Ste Marie Housing Corp	558 563
Columbus Estates Of Chatham Inc	1 170 230
Columbus Place For Seniors Of Fort Frances Inc	198 080
Commonwealth Co-op. Homes	466 299
Community Works Non-Profit Hsg	1 084 923
Congress Of Black Women (Mississauga) Non-Profit Housing	610 173
Conservation Co-op.	631 395
Consideration Co-op. Homes Inc	713 419
Constance Hamilton Housing Co-op	134 367
Co-op. D'habitation Beauparlant Inc	662 219
Co-op. D'habitation Cote Est Inc	485 293
Co-op. D'habitation Desloges Inc	770 271
Co-op. D'habitation St Georges Hsg	428 902
Co-op. D'habitation Viosins Inc.	427 110
Co-op. Homes Of Prosperty & Equality	422 380
Copernicus Lodge & CMHC	293 784
Coral Non-Profit Homes (Barrie) Inc	877 749
Corktown Co-op. Homes Inc	244 815
Cornerstone Community Association Durham Inc	525 900
Cornwall And Area Housing Corp	528 588
Cornwall Municipal Non-Profit Housing Corp Phase1	1 037 457
Country Spirit Co-op. Homes Inc	497 505
Comté de Bruce	646 229
Comté de Dufferin	498 306
Comté de Grey	1 336 804
Comté de Haldimand	2 771 909
Comté de Hastings	1 202 178
Comté de Huron	609 525
Comté de Lambton	1 232 062
Comté de Lanark	815 064
Comté de Lennox	547 982
Comté de Norfolk	4 100 276
Comté de Northumberland	720 982
Comté de Oxford	728 298
Comté de Renfrew	1 244 677
Comté de Simcoe	1 622 435
Comté de Victoria	246 124
Comté de Wellington	1 056 170
Courtland Mews Housing Co-op. Inc	625 915
Credit River Non-Profit Housing Corp	632 599

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Croatian Housing Association Of Sault Ste Marie	294 207 $
Crystal Beach Co-op. Homes Inc	414 236
Cumberland Housing Corp Charlemagne Gate	282 349
Cypriot Homes Of The Kitchener-Waterloo Area	757 697
Dalhousie Non-Profit Housing Co-op	231 203
Dalron Construction Ltd	140 000
Dan Benedict Housing Co-op.	1 749 839
Davis Drive Non-Profit Homes Corp	529 590
Daystar Community Homes 1994 Inc	561 144
Deep Quong Non-Profit Homes Inc	515 969
Delta Place Co-op. Homes of Ldn Inc	206 678
Dereham Forge Housing Co-op. Inc	191 120
Deseronto Non-Profit Housing Corp	213 266
District Municipality Of Muskoka	534 173
District Of Cochrane Social Services Admin. Board	1 374 526
District Of Kenora Social Services Admin. Board	1 089 491
District Of Manitoulin-Sudbury Social Services Admin. Board	566 258
District Of Parry Sound Social Services Admin.Board	588 501
District Of Sault Ste Marie Social Services Admin. Board	1 174 190
District Of Timiskaming District Social Services Admin. Board	601 101
District School Board One Board Of Education Of Northern Regional	1 156 698
Dobbin Housing Co-op. Inc	337 230
Don Quixote Co-op. Homes Inc	457 135
Dorothy Klein Seniors Housing	1 234 799
Dove Co-op. Homes Inc	152 400
Drouillard Place Non-Profit Hsg. Inc	441 088
Dryden Municipal Non-Profit Housing Corp	566 870
Dufferin County Housing Corp	289 992
Dufferin Gardens Co-op. Homes Inc	122 619
Duffin's Creek Co-op. Homes	399 949
Duncan Mill Travailers' Local	1 668 571
Dundas Valley Non-Profit Hsg. Corp	386 126
Dunnville Non-Profit Housing Corp	562 302
Durham Christian Homes	217 779
Durham Region Non-Profit Housing	8 242 890
E F B C Non-Profit Housing Corp	846 288
Eagleson Co-op. Homes	241 590
Ebony Group Community Homes Of Hamilton	371 372
Développement économique et Commerce	941 153
Ecuhome Corp	2 075 927
Edenwood Seniors Village Inc	607 579
Edgeview Housing Co-op. Inc	404 978

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Eileen Tallman Co-op. Homes Of Ottawa-Carleton Inc	139 035 $
Elizabeth Fry Society Of Kingston	310 967
Elizabeth Overend Non-Profit Housing Orillia Inc	327 172
Ellwood House Inc	120 763
Elmview Estates Housing Co-op. Inc	292 359
Emily Murphy Non-Profit Hsg. Corp	395 285
Emily Murphy Second Stage Residences	195 572
Emmanuel Lutheran Manor Victoria Village	501 900
Erin Court Co-op. Homes Inc	2 540 906
Ernescliffe Non-Profit Hsg. Co-op. Inc	864 382
Espanola Non-Profit Housing Corp	213 709
Estonian Relief Committee Non-Profit Residences	519 634
Evangel Hall Non-Profit Hsg. Corp	518 078
Exandarea Meadows Hsg. Co-op	185 747
Faethorne Place Housing Co-op. Inc	366 844
Faith Lutheran Social Services	223 809
Faith Non-Profit Housing Corp	210 244
Family Action Network Housing Corp. Management Office	330 934
FCCP Non-Profit Housing Corp	559 539
Fenelon Area Ind. Living Ass	169 126
Fengate Real Estate Ltd Liuna Hamilton Association	2 400 067
Fengate Real Estate Ltd Sons Of Italy (Hamilton) Housing	1 532 462
Fiddleville(shelburn) Non-Profit Housing Corp	334 135
Fife Road Co-op. Homes	809 783
Fifty Plus Housing Co-op	224 237
First Erdelyi Non-Profit Housing	858 950
First Place Hamilton Housing Corp	1 110 163
Five Arches Non-Profit Hsg. Corp.	208 744
Fletchers' Creek Co-op. Homes	671 309
Forest Quarter Family Residence Inc	418 997
Forestwood Co-op. Homes Inc	1 597 450
Formosa Seniors Non-Prft. Hsg. Corp	170 043
Fort Erie Municip. Non-Prft. Hsg. Corp	633 232
Fort William Legion	174 123
Forty-Third Housing Co-op	565 944
Forum Italia Non-Profit Housing Corp	1 684 913
Foyer Richelieu	196 913
Frank Long Co-op. Homes Inc	225 744
Fred Victor Centre	1 625 460
Freelton Lions Villa	187 610
Friendship Place D'amitie Residence Rayside Balfour	202 530
Friuli Benevolent Corp	586 561
Frontier's Foundation (Operation Beaver)	896 657
G T Senior Apt. Of Amprior Inc	143 210
Gananoque Family Housing Inc	173 644
Garafraxa Non-Profit Homes Inc	179 235

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Gardenview Co-op. Homes Inc	1 179 792 $
Gateway Co-op. Homes Inc. (Barrie)	1 366 371
Gateway Comm. Homes (Durham) Inc	1 081 742
Genesis (London) Hsg. Co-op. Inc	519 892
Geraldton Municipal Non-profit	294 698
German-Cdn. Hsg. Of Newmarket Inc	1 131 649
Gilzean's Creek Housing Co-op. Inc	195 332
Glen Gardens Housing Co-op. Inc	427 959
Glen Haddrell Housing Co-op. Inc	604 096
Glen Oaks Co-op. Homes Inc	1 047 653
Glen Park Co-op. Homes	745 694
Glengary Non-Profit Housing Corp	1 176 168
Gloucester Non-Profit Hsg. Co-op	2 254 296
Golden Town Residental Comm. Inc	579 156
Good News Community Homes	190 480
Good Shepherd Non-Prft. Homes Inc	234 225
Grace Communities Corp	1 478 362
Grace Hartman Housing Corp	604 925
Grace Retirement & Comm. Ent Inc	144 685
Grachanica Non-Profit Housing Corp	280 971
Grand River Non-Profit Housing Corp	178 455
Gravenhurst Non-Profit Hsg. Corp	304 523
Greater Sudbury Housing Corp	1 121 407
Greek Church (Hellenic Village)	451 362
Greenvale Co-op. Homes Inc	482 514
Grey Sisters Of The Immaculate Conception	153 648
Guelph Line Seniors Non-profit Residential Corp	365 999
Guelph Non-Profit Housing Corp	3 875 868
Guelph Services For The Physically Disabled	745 758
Guhbawin Co-op. Housing Inc	486 045
Habayit Shelanu Senior Res. Corp	514 768
Habitat Boreal Inc	439 727
Habitations Supremes North Bay Inc	304 142
Hagerman Corners Comm. Homes Inc	614 135
Halam Park Housing Co-op. Inc	368 470
Haldimand Co-op. Housing Corp	359 659
Haliburton Community Housing Corp	398 890
Halton Development & Non-Profit Housing Accomodation Co	3 765 702
Halton Housing Corp	428 479
Hamilton Baptist Non-Prft. Hms. Corp	1 059 040
Hamilton East Kiwanis	333 776
Hamilton East Kiwanis Non-Prft. Hms	4 590 281
Hamilton Housing Corp	1 508 774
Hamilton Municipal Non-Profit Housing Corp., Ville de	5 520 378
Hamilton Portuguese Comm. Hms. Inc	748 040
Harbour Channel Housing Co-op.	538 709
Harmony Co-op. Homes Inc	556 569
Harmony Non-Profit Housing Corp	577 464
Harmony-King Co-op. Homes Inc	676 040
Harold & Grace Baker Centre	191 065

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Harry Sherman Crowe Housing Coop	1 214 686 $
Hastings Local Housing Corp	319 685
Hawkesbury Non-Profit Hsg Corp Ltd	740 644
Hazeldean Housing Co-op.	486 968
Hearst Non-Profit Housing Corp Place Charbonneau	478 583
Heathercross Charitable Foundation	304 397
Heimathof Retirement Home Inc	193 933
Hellenic Community Of K-W And Suburbs Housing Inc.	230 016
Hellenic Home For The Aged Inc	1 345 548
Heritage Community Housing Corp	1 183 898
Heritage Green Senior Centre	126 845
Hickory Tree Road Co-op.	838 572
Highland Homes Co-op. Inc	511 827
Hilliard Park Non-Profit Homes Inc	395 314
Holcro Non-Profit Housing Corp	573 961
Holy Cross Villa	143 019
Holy Name Community Non-Profit Housing Corp	350 217
Holy Protection Millennium Home	222 975
Holy Trinity Non-Profit Res. York	819 786
Homeland Non-Profit Housing Inc	345 405
Homes First Society	2 689 523
Hopevilla Non-Profit Residences Of North York	392 645
Horizon Co-op. Homes Inc	449 058
Hospital Workers Hsg. Co-op. Inc	955 694
Hotinohsioni Inc	235 382
House Link Community Homes	183 343
House Of Compassion	141 428
House Of Friendship Of Kitchener	466 513
Houses Opening Today Toronto Inc	727 568
Housing Our People Economically (Hope/Hamilton)	399 892
Hugh Garner Housing Co-op. Inc	289 544
Humbervale Christian Outreach Fdn	944 208
Huntsville Legion Seniors Manor	164 369
Huntsville Municipal Non-Profit Housing Corp	339 445
Huron Sands Non-Profit Homes Inc	214 306
I O O F Senior Citizen Homes Inc	151 332
Ibercan Homes Non-Profit Corp	858 521
Immaculate Conception Senior Citizen Residence	214 824
Indo Cdn. Non-Prft. Hsg. Corp Of Peel	451 421
Ingamo Family Hms. (Woodstock) Inc	234 897
Innstead Co-op. Inc	265 441
Inter Faith Homes (Centenary) corp	2 758 468
Inter Faith Homes (London) Corp	330 324
Inter Church Comm. Develop. Corp	359 103
International Ladies Garment Workers Union Housing Co-op.	1 195 522
International Relief Agency Inc	811 693

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Iroquois Falls Senior Apartment	154 077 $
Isles Of Innisfree Non-Profit Hms. Inc	488 573
Italian Canadian Benevolent Seniors Apts Corp	1 647 122
Italian Hsg. Corp.Of Sault Ste Marie	281 865
ITCA Community Involvement Inc	406 450
Ja'fari Islamic Housing Corp	1 171 321
Jack Goodlad Senior Citizens Residence Corp	876 994
Jarvis George Housing Co-op. Inc	936 950
Javelin Co-op. Homes Inc	462 133
Jaycees Brantford Non-Profit Homes Corp	189 459
Jenny Green Co-op. Homes Inc	535 109
John Fitzpatrick Steel Workers Housing Co-op. Inc	2 384 064
John Moynahan Co-op. Homes Inc	249 406
Jubilee Gardens Non-Profit Hsg. Corp	1 618 124
Ka Wah Community Hsg. Of Windsor	324 220
Kaleidoscope Co-op. Homes Inc	582 866
Kanata Baptist Church Place Inc	579 576
Kanata Co-op. Homes Inc	676 659
Kancro Non-Profit Homes Corp	1 216 898
Kashadaying Residence Inc	159 591
Kawartha Lakes-Haliburton Hsg. Corp	322 368
Kawartha Participation Projects Tower Hill Village	642 713
Kay Bee Sen. Non-Profit Hsg. Corp	229 357
Keewatin Non-Profit Housing Corp	138 587
Kenneth Crescent Non-Profit Homes Inc	569 469
Kenora Municipal Non-Profit Housing Corp	1 039 808
Kent Park Community Homes Simcoe	447 652
Kingston Co-op. Homes Inc	159 786
Kingston Homebase Non-Profit Hsg	347 626
Kingston Municipal Housing Non-Profit Organization	1 944 647
Kingsway Lambton Homes For Seniors Inc	849 147
Kinsmen Court Home For Men & Women	180 034
Kinsmen Non-Profit Housing Corp. (Richmond Hill)	1 906 252
Kinwell Place Non-Profit Hsg. Corp	250 492
Kirkland Lake Non-Profit Hsg. Corp	630 057
Kitchener Alliance Community Homes/ Trinity Square	1 014 016
Kitchener Waterloo YWCA	430 334
Kiwanis Club Of Scott's Plains (Peterborough) Housing Inc	333 169
Knights Village Non-Profit Hms. Inc	1 487 742
Knox Oakville Non-Profit Homes For Seniors Inc	126 996
L I U N A (Hamilton) Association	189 039
L I U N A Local # 527 Non-Profit Hsg	870 384

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

La Co-op. D'habitation Antigonish Inc	265 349 $
La Co-op. D'habitation La Chaumiere Inc	163 743
La Commission De Logment De Vanier	266 118
La Paz Co-op. Homes Inc	506 150
La Place Saint-laurent Re: les Centres D'accueil Heritage	498 589
La Residence Des Aines Canadiens Francais	358 190
La Residence Lajoie De St Albert Inc	160 086
La Residence Richelieu WindsorInc	212 960
La Societe Nolin De Sudbury Inc	236 008
Travailview Co-op. Homes Inc	261 525
Lake Superior Board Of	1 302 119
Lakehead Christian Senior Citizen Apartment Inc	165 325
Lakehead Distrist Board Of Education	281 845
Lakeshore Gardens Co-op. Hms. Inc	1 331 610
Lakeshore Village Artists' Co-op. Inc	1 200 520
Lambert Swale Non-Profit Homes Inc	1 051 505
Landsberg/Lewis Housing Co-op.	1 466 618
Lao Village Housing Co-op.	482 787
Las Americas Co-op. Homes	806 588
Las Flores Non-Profit Housing Corp	1 186 890
Latin-American Non-profit	388 971
Lavender Lane Co-op. Homes	518 053
LCSC / WCLSS # 1 1214 Ottawa St	1 200 611
Le Centre D'habitation De Chelmsfor	519 555
Le Foyer Des Aines Francophones De Timmins Inc	221 807
Leamington Non-Profit	258 473
Legion Senior Housing Inc	262 599
Legion Villa Br # 105	133 220
Legion Villag #-96 Seniors Residence	353 726
Leta Brownscombe Co-op. Hms. Inc	524 025
Liberty Housing Co-op.	429 170
Life Centre Non-Profit Housing Corp	975 766
Lift Non-Profit Hsg. Of London Inc	360 435
Light House Non-Profit Homes	381 654
Lindsay Non-Profit Housing Corp	820 018
Lions Douglas Heights Sen. Res	362 408
Lions' Club Of Ss Marie Hsg. Corp	235 359
Little Current Place Non-Profit Housing & Elderly Citiz	134 752
Liuna Local #1036 Non-Profit Housing Corp	299 682
Living Waters Residence Inc	359 479
Local #1005 Community Homes Inc	468 141
Local # 550A UFCW Residences Inc	609 103
Logement A But Non-lucratif Dela Corp Du Village D'alfred	272 485
Logement La Nativite	584 585
Lois Miller Co-op. Housing	301 113
Lom Nava Housing Co-op. Inc	602 559
London & Middlesex Housing Corp	926 639

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

London Non-Profit Multicultural Res.	304 383 $
London Polonia Towers Inc.	1 167 484
London Town Co-op. Homes Inc.	370 438
Long Point Area Non-Profit Housing Corp.	313 595
Los Andes Of Hamilton Co-op. Inc.	489 129
Loyola Arrupe Corp Phase Li Inc.	3 146 863
Lusitania Villas Of Cambridge Inc.	618 319
Lutheran Homes Niagara	301 211
Lutheran Independent Living (London) SW #2496	161 117
Lutheran Social Services (Owen Sound) Inc.	490 483
Lutheran Social Serv. (Hanover) Inc.	269 575
Luthern Community Housing Corp. Of Thunder Bay	772 844
Machell's Corners Housing Co-op.	597 397
Machin Municipal Non-Profit Housing Corp.	211 739
Mactier & District Community Hsg.	152 405
Maisons Co-op. Des Pins Gris Inc.	250 162
Maisons Co-op. St. Jacques Inc.	414 402
Maisons Co-op. Val Caron Inc.	226 300
Manitouwadge Municipal Non-Profit Housing Corp.	617 115
Maple Glen Housing Co-op. Inc.	355 467
Maple Leaf Drive Seniors Non-Profit Residential Corp.	1 102 021
Marathon Municipal Non-Profit Hsg.	645 468
Marconi Non-Profit Housing Corp Eastwood Town Houses	761 219
Margaret Laurence Hsg. Co-op. Inc.	1 136 020
Marigold Co-op. Homes Inc.	625 608
Mariner's Co-op. Homes (Leamington) Inc.	240 675
Mario De Giovanni Co-op.	830 669
Mariposa Co-op. Homes Inc.	173 778
Marketview Housing Co-op. Inc.	792 174
Marycrest At Inglewood (Peterborough) Seniors Residences	326 932
Masaryk Town Non-Profit Res. Inc.	1 103 433
Matawa Non-Profit Housing Corp.	154 767
Matrix Affordable Home For The Disadvantaged Inc.	1 564 395
Matthew Co-op. Housing Inc.	537 421
Maurice Coulter Housing Co-op.	681 891
Max Saltsman Co-op. Homes Inc.	841 263
Mcgivney Community Homes Inc.	561 421
Mcmaster Community Home Corp.	902 554
Meadowdale Community Hsg. Co-op.	387 041
Meadowgreen Co-op. Homes Inc.	567 837
Mel Swart Co-op. Homes Inc.	195 081
Men's Support Serv. Of York Region	178 267
Menno Lodge Of Aylmer Inc.	496 061
Meridian Co-op. Home Inc.	655 371
Metro Toronto Housing Corp.	22 593 392

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Metta Housing Co-op. Inc.	1 114 354 $
Micah Homes Non-Profit Hsg. Corp.	1 132 843
Michipicoten Non-Profit Hsg. Corp.	271 230
Mills Community Support Corp Inc.	392 450
Milton Community Homes Inc.	175 406
Mimico Co-op. Homes	2 162 062
Ministère de l' Éducation et de la Formation	2 868 686
Ministère des Richesses naturelles	2 016 797
Ministère des Transports	548 623
Mississippi Community Ventures	129 294
Mocreebec Non-Profit Housing Ass.	163 774
Monmouth Township Non-Profit Housing Corp.	156 583
Moonstone Co-op. Homes Inc.	569 803
Moosonee Development Area Board	1 011 795
Moosonee Non-Profit Hsg. Br #1335	1 146 587
Moshav Noam Non-Profit Co-op. Housing Corp.	834 733
Mount Lakeview Non-Profit Housing Corp.	840 398
Muriel Collins Housing Co-op. Inc.	1 108 829
Muslim Non-Profit Housing Corp.	450 341
Mutually Assisting Residential Community	286 093
Myrmex Non-Profit Homes Inc.	560 536
Nakiska Co-op. Homes Inc.	933 972
Nation Municipality	151 633
National Capital Region Vietnamese-Canadian Non-Profit	644 334
National Council Of Jewish Woman Of Canada	467 033
Needlewood Glen Hsg. Co-op. Inc.	771 342
Nelson Co-op. Homes Inc.	609 495
Nepean Housing Corp.	2 295 738
Neustadt Hillside Manor Co-op.	145 980
New Beginnings Housing Project Of Chatham	392 997
New Generation Co-op. Homes	235 990
New Hibret Co-op. Homes Inc.	1 361 912
New Hope Hsg. Community Centre	215 045
New Hope Non-Profit Dwellings Inc.	1 293 969
New Liskeard Non-Profit Hsg. Corp.	283 696
Niagara Falls Y W C A Non-Profit Housing Corp.	368 037
Niagara Falls Non-Profit Housing Corp., Ville de	814 813
Niagara Housing Corp.	500 090
Niagara Ina Grafton Gage Home Of The United Church	453 061
Niagara Neighbourhood Housing Co-op. Inc.	543 875
Nipigon Non-Profit Housing Corp.	151 970
Nipissing District Social Services Administration Board	1 408 350

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):	
Nisbet Lodge-Mcclintock Manor	606 867 $
Nishnawbe Homes Inc.	288 641
Niska Non-Profit Homes Inc	181 167
North Bay Municipal Non-profit Housing Corp. (Cedarcrest)	1 323 598
North Frontenac Housing Corp	147 677
North Hasting Non-Profit Housing	460 890
Northminster Residences Of Toronto	986 108
Northtown Co-op. Homes Inc	423 808
Northumberland Supportive Non-Profit Housing Corp	224 923
Northview Meadow Co-op. Home	2 032 294
Northwood Park Co-op. Homes Inc	423 095
Nottawasaga Co-op. Homes Inc	333 176
Oaklands Housing Co-op.	495 386
Oakwil Non-Profit Homes Corp	179 292
Ociso Non-Profit Housing Corp	634 527
Odell-jalna Residences Of London	1 492 146
Odessa Non-Profit Housing Corp	343 303
Ohr Somayach Residential Centre Inc	816 161
Ohsto:seri Urban Aboriginal Housing Inc. #A00034	448 462
Old York Tower Non-Profit Sen. Hsg	1 027 697
Older Women's Network Hsg. Co-op	1 285 376
Ontario Housing Corp	379 889 074
Ontario March Of Dimes Non-Profit Housing Corp	566 128
Open Door Concepts Welland Inc	431 320
Opeongo Non-Profit Community Residential Development Inc	256 782
Operating Engineers Local #793 Non-Profit Inc	2 765 073
Operation Springboard	512 730
Orangeville Non-Profit Res. Corp	128 035
Orchard Grove Housing Co-op. Inc	810 109
Orillia Christian Fellowship Non-Profit Housing Corp	1 132 352
Orillia Comm. Non-Profit Hsg. Corp	820 257
Orion Co-op. Housing Corp	284 464
Oshawa Legion Branch #43 Senior Citizens Manor Inc	318 246
Oshawa Y W C A	436 094
Ottawa Housing Corp	3 220 148
Ottawa Non-Profit Hsg. Corp., Ville de	24 589 249
Ottawaska Housing Corp Phase #2	356 010
Otter Creek Co-op. Homes Inc	499 030
Our Lady Of Smolensk Russian Orthadox Retirement Centre	284 123
Our Lady Of Victory Senior Citizens Residence	909 462
Our Saviour Thistle-town Lutheran Lodge	508 684
Owen Sound Br #6 Legion Non-Profit Housing Corp	129 243

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):	
Owen Sound Municipal Non-Profit Housing Corp	1 095 942 $
Ozanam Non-Profit Housing	294 749
Pablo Neruda Non-Profit Housing Corp.- Tenants	825 200
Paderewski Society Home Niagara	361 333
Palace Place Co-op. Homes Inc	328 944
Palisades Housing Co-op. Inc	616 157
Pam Gardens Non-Profit Housing Inc	1 159 894
Park Street United Church (Chatham) Non-Profit Housing Corp	235 770
Parkview House Co-op. Inc	178 584
Parkview Village Retirement Community Association Of York	238 499
Parkwood Non-Profit Housing Corp (Windsor)	197 545
Parry Sound Municipal Non-Profit Housing Corp	197 062
Participation House (Campbell Court Durham Region) Housing Inc	398 112
Participation Projects-Sudbury & Di	120 369
Pathway Non-Profit Housing Corp	2 905 579
Pawating Co-op. Homes Inc	414 764
Peel Living	25 225 574
Peel Multicultural Council Housing Project Inc	993 180
Peggy & Andrew Brewin Hsg. Co-op	834 562
People's Choice Co-op. Homes	643 168
Peregrine Co-op. Homes Inc	1 928 655
Performing Arts Lodges Of Canada	1 574 777
Phoenix Stage #2 Housing Of Huron County	269 552
Physically Handicapped Adults' Rehabilitation Association	1 041 173
Picton Seniors Non-Profit Housing	181 436
Pillette Green Housing Corp	125 947
Pinafore Station Co-op. Homes Inc	474 835
Pinecroft Co-op. Homes Inc	504 792
Pl Bonne Entente-Aines-Chelmsford	299 012
Place Cartier Habitation A Butnon-Lucratif De Dowling	178 929
Polish Canadian Centre Association	124 964
Port Burwell Family Residences	258 884
Port Colborne Co-op. Homes	416 143
Port Elgin Rotary Non-Profit Accommodations	238 928
Port Hope Non-Profit Housing Corp	582 832
Porto Village Non-Profit Housing Inc	261 220
Prescott And Russell Housing Corp	297 344
Priory Square Co-op. Homes	843 320
Prism Co-op. Homes Inc	305 758
Prisma Non-Profit Residences Corp	1 248 913
Project #441 Non-Profit Home	268 183

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Project Esperance/Project Hope Non-Profit Housing	1 352 786 $
Prophetic Non-Profit Homes (Richmond Hill)	1 829 385
Quaker Hill Co-op. Homes Inc	373 728
Quinte's Isle Non-Profit Housing Corp	298 907
Raiffeisen Co-op. Homes Inc	481 005
Rainy River District Social Services Administration Board	632 132
Rakoczi Villa Non-Profit Hsg. Corp	1 310 113
Redlake Municipal Non-Profit Housing Corp	438 026
Regatta Place Co-op. Homes Inc	389 134
Municipalité régionale de Brockton	12 028 212
Municipalité régionale de Chatham- Kent	1 044 955
Municipalité régionale de Durham	2 672 419
Municipalité régionale de Halton	1 447 915
Municipalité régionale de Hamilton-Wentworth	5 233 657
Municipalité régionale de Killarney	381 598
Municipalité régionale de Neebing	146 957
Municipalité régionale de Niagara	2 972 298
Municipalité régionale de Ottawa-Carleton	6 941 134
Municipalité régionale de Peel	4 735 122
Municipalité régionale de Red Lake	360 251
Municipalité régionale de Waterloo	3 385 481
Municipalité régionale de West Nipissing	296 575
Municipalité régionale de York	2 316 949
Municipalité régionale de French River	324 672
Religious Hospitallers Of Saint Josephs Housing Corp	281 670
Renfrew County Housing Corp	266 936
Richmond Hill Co-op. Homes Inc	580 404
Richmond Hill Ecumenical Homes Inc	3 100 845
Richview Baptist Foundation	1 126 040
Ridelle Co-op. Homes Inc	137 604
Ridgetown Community Estates Non-Profit Inc	176 441
Ridley Terrace Non-Profit Homes	352 596
River Park Non-Profit Housing Corp	940 506
Riverdale Housing Action Group	611 392
Riverdale United Non-Profit Homes	312 278
Riverway Non-Profit Housing Corp	363 313
Robert Cooke Co-op. Homes	1 507 421
Robin Gardner Voce Non-Profit Homes Management Office	1 415 066
Robinson Street Non-Profit Inc	186 898
Rockcliffe Seniors Complex	152 079
Rockland Housing Corp	142 597
Rockview Seniors Co-op. Homes Inc	277 998
Rouge Valley Co-op. Homes Inc	144 100
Rougemount Co-op. Homes Inc	931 992
Royal Canadian Legion Veteran Homes Corp	127 498

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Royal Canadian Legion Villa Kingston	261 002 $
Royal City Housing Co-op. Inc	299 579
Royal Oaks Housing Co-op.	511 130
Russell Meadows Accm. Inc	194 738
Ryegate (Tecumseh) Co-op. Homes	369 727
Sables-Spanish Rivers Planning	138 411
St Andrew's Niagara Housing Develop Corp	544 349
St Angela Non-Profit Housing Corp	401 619
St Basil (Brantford) Comm. Hms. Inc	325 532
St Catherine Sen. Citizens Residence	229 381
St Charles Co-op. Homes Inc	411 386
St Clair O'Connor Community Inc	495 415
St Demetruis Dev Corp	308 463
St Hilda's Tower Management Office	786 308
St Isidore Non-Profit Housing Corp	129 975
St James Court Non-Profit Apt Corp	197 422
St John's Anglican Non-Profit Housing Corp	219 990
St John's Polish National Catholic Cathedral Residential	922 304
St John's Retirement Homes	595 417
St John's Senior Citizen's Home	174 862
St Joseph's Non-Profit Housing	749 313
St Luke's Close Of Burlington Inc	162 201
St Margaret Community Homes	214 034
St Margaret's Towers Inc	954 097
St Mark's Non-Profit Housing Corp	773 821
St Martins Co-op. Homes Inc	462 118
St Mary's Senior Residence Brampton	1 215 076
St Mary's Sen. Residence Barrie Inc	352 155
St Matthew's (Richmond Hill) Homes	236 900
St Matthews Bracondale House	470 252
St Paul's Court	174 504
St Paul's L'amoreux Centre & CMHC	198 476
St Paul's Place #35	227 740
St Peter & Paul Ukrainian Comm. Hms	550 073
St Peter's Sen. Res. Woodbridge Inc	483 515
St Vladimir's Russian Residence In Ottawa Inc	533 522
St. Luke's Dixie Senior Res. Corp	298 214
Sandhills Co-op. Homes Inc	431 264
Saorsie Co-op. Homes Inc	436 212
Sarah Mcdonald's Place	662 574
Sarnia-Lambton Berean Comm. Hsg	495 604
Sault Moose Lodge Housing Corp	259 222
Sault Ste. Marie Housing Corp	624 672
Scarborough Heights Co-op.	1 290 768
Schomberg Lions Club Non-Profit Housing Corp	144 544
School Association Of Magnetawan	172 186
Secord Avenue Co-op. Homes Inc	566 675
Ser-rise Community Housing Inc	229 124
Serson Clarke Non-Profit Hsg. Corp	344 094

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):	
Settlers Non-Profit Housing Inc.	321 562 $
Shalimar International Housing	748 308
Shamrock Co-op. Homes	869 656
Shamrock Non-Profit Homes Inc	403 018
Shefford Heritage Hsg. Co-op. Inc	210 702
Shehrazad Non-Profit Homes Inc	934 424
Shepherd's Green Co-op. Homes Inc	129 923
Sherwood Forest (Trinity) Hsg. Corp	237 242
Shriner's Creek Co-op. Homes Inc	350 144
Silo Co-op. Homes	349 840
Simcoe County Housing Corp	503 502
Simcoe Non-Profit Housing Corporation, Ville de	162 924
Sionito Community Dev Corp	178 535
Sioux Lookout Non-Profit Hsg. Corp	975 772
Sioux Lookout Planning Board	211 705
Skyline Co-op. Homes Inc	434 340
Slavonia-Croatian Non-Profit Homes Inc	621 978
Slovak Village Non-Profit Hsg. Inc	1 678 809
Slovenian Society Of St Joseph	176 294
Solidarity Lodge Senior's Apartment (Sudbury) Inc	203 104
Sons Of Italy (Hamilton)	637 910
South & Metcalfe Non-Profit Housing Corp	281 027
South Crosby Non-Profit Hsg. Corp	196 934
South Hastings Non-Profit Hsg. Corp	559 222
South Niagara Gateway Family Homes	299 070
Southern Lights Co-op. Homes	337 221
Spirit Of #1919 Housing Co-op	733 246
Springhill Co-op. Homes Inc	237 619
Spruce Lodge Municipal Non-Profit Housing Corp	263 702
Staanworth Non-Profit Housing Corp	372 744
Stamford Kiwanis Non-Profit	423 477
Start #103 Non-Profit Homes Corp	174 186
Stephenson Senior Link Homes "#11 Coatsworth"	2 788 888
Stoa Co-op. Homes Inc	457 455
Stoneworth Co-op. Homes Inc	497 621
Stoney Creek Non-Profit Hsg. Corp	1 244 052
Sturgeon Falls Municipal Non-Profit Housing Corp Phase #1	549 951
Sudbury Finish Rest Homes-#2	411 346
Sudbury Y W C A	165 062
Sunrise Place Non-Profit Hsg. Co-op	343 180
Sunrise Seniors Place (Oshawa-Durham) Inc	723 058
Sunshine Homes Non-Profit Inc	670 409
Suomi Koti Of Thunder Bay Inc	428 326
Superior View Housing Co-op.	149 485
Supportive Housing Coalation Of Metro Toronto	489 548
Sutherland Place Co-op. Homes Inc	548 948

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):	
Swansea Town Hall Residences	491 518 $
Tabby Town Urban Housing Co-op. Corp	272 586
Tahanan Non-Profit Homes Corp	481 785
Taiga Non-Profit Housing Corp	909 434
Tamil Co-op. Homes Inc	736 879
Tanglewood Orchard Co-op. Homes Inc	505 256
Tannenhof Co-op. Homes	276 508
Tannery Gate Tower Co-op. Hms. Inc	757 960
Tansley Park Community Homes Inc	121 986
Taras Shevchenko Non-Profit Housing Corp	434 496
Tatry Non-Profit Housing Corp. Inc	1 210 361
Taylor Creek Housing Co-op.	773 639
Tayside Community Support Option	142 494
Temagami Non-Profit Housing Corp Phase # 1	192 787
Terra Bella Non-Profit Housing Corp	3 183 849
Terrace Housing Co-op. Inc	1 021 515
Thedford Non-Profit Housing Inc	332 399
Thorn Cliffe Chapel Housing Corp	191 412
Thorne View Co-op. Homes Inc	256 906
Thornhill St Lukes Seniors Home Inc.	301 565
Thorold Municipal Non-Profit Housing Corporation	481 608
Thunder Bay District Social Services Admin Board	2 758 105
Thunder Bay Metro Lions Hsg. Corp	386 192
Thunder Bay Non-Profit, Ville de	4 049 003
Tillsonburg Non-profit Housing Corp., Ville de	167 044
Timiskaming District Housing Corp	190 190
Timmins Finnish Seniors' Home Inc	179 782
Timmins Non-Profit Housing, Ville de	542 949
Tinimint Housing Non-Profit Inc	740 508
Tisdale Whitney Housing Co-op.	317 777
Tobias House	2 617 218
Tolpuddle Housing Co-op.	948 510
Tomken Grove Non-Profit Homes	417 134
Toronto Cervantes Lions Club Non-Profit Housing Corp	1 677 858
Toronto Housing Company Inc	61 544 117
Toronto Lithuanian Sen. Citizens Inc	255 406
Toronto Non-Profit Hsg. Corp.,Ville de	3 020 677
Toronto Refugee Community Non-profit Homes & Services	141 047
Ville de Amherstburg	186 413
Ville de Aurora	336 272
Ville de Blind River	204 981
Ville de The Blue Mountains	163 384
Ville de Campbellford	407 860
Ville de Clarington	233 213
Ville de Cochrane	1 716 313
Ville de Deep River	300 000

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Ville de Essex	147 235 $
Ville de Fort Frances	141 837
Ville de Gravenhurst	289 401
Ville de Greater Napanee	284 367
Ville de Greenstone	624 106
Ville de Kapuskasing	496 836
Ville de Kingsville	160 826
Ville de Kirkland Lake	159 605
Ville de Lakeshore	199 504
Ville de Lincoln	121 392
Ville de Markham	944 495
Ville de Meaford	388 369
Ville de Milton	287 731
Ville de Minto	131 073
Ville de Moosonee	178 392
Ville de Newmarket	261 764
Ville de Nickel Centre	230 510
Ville de Norfolk	587 574
Ville de Oakville	835 523
Ville de Pickering	1 633 973
Ville de Port Hope	239 556
Ville de Saugeen Shores	188 741
Ville de Simcoe	123 159
Ville de South Bruce Peninsula	194 099
Ville de Wasaga Beach	505 636
Ville de Whitby	226 985
Canton de Airy	251 670
Canton de Alnwick / Haldimand	256 441
Canton de Atikokan	275 910
Canton de Bagot, Blythfield And Brougham	139 211
Canton de Bathurst Burgess Sherbrooke	130 391
Canton de Bosanquet	344 272
Canton de Brighton	292 941
Canton de Central Frontenac	125 430
Canton de Central Manitoulin	123 164
Canton de Charlottenburgh	148 868
Canton de East Wawanosh	346 023
Canton de Edwardsburgh	197 385
Canton de Elizabethtown- Kitley	252 402
Canton de Fauquier-Strickland	504 515
Canton de Hastings Highlands	417 880
Canton de Himsworth South	279 516
Canton de Hope	358 838
Canton de Hornepayne	256 990
Canton de Hullett	390 238
Canton de Lanark Highlands	142 092
Canton de Loyalist	229 565
Canton de Malahide	796 926
Canton de Marmora & Lake	247 684
Canton de Mcdougall	893 981
Canton de Metcalfe	220 000
Canton de Middlesex Centre	243 040

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Canton de Monmouth	352 646 $
Canton de Moore	333 612
Canton de Morris	213 252
Canton de North Grenville	136 371
Canton de Oro-Medonte	127 166
Canton de Osgoode	177 155
Canton de Rear, Leeds & Lansdowne	404 072
Canton de Rideau Lakes	144 981
Canton de Sarawak	311 580
Canton de Sherborne Et Al	471 797
Canton de Sioux Narrows	617 010
Canton de Snowdon	466 544
Canton de South Frontenac	374 739
Canton de South Stormont	147 171
Canton de Southgate	305 235
Canton de Southwest Middlesex	562 365
Canton de Stanhope	210 659
Canton de Stanley	455 654
Canton de Stone Mills	142 604
Canton de Temagami	164 518
Canton de The Archipelago	279 533
Canton de The North Shore	331 560
Canton de Tuckersmith	451 658
Canton de Usborne	431 280
Canton de Wellington North	170 883
Canton de West Grey	478 513
Canton de West Nissouri	323 052
Canton de West Wawanosh	294 894
Trent-Moira Co-op. Estates Inc	240 009
Trenton Memorial Lodge	300 194
Trenton Non-Profit Housing Corp	1 180 857
Trenton Ontario Br #110 Legion Non-Profit Housing Inc	242 605
Trinity Housing Of Coburg Corp	206 704
Triple Link Housing	217 208
Troy Village Housing Co-op. Inc	234 961
U N H Inc	510 469
Ujamaa Housing Co-op.	671 441
Ukrainian Non-Profit Homes-Corp Of Niagara	250 853
Ukrainian Senior Citizens Complex Of Sudbury Inc	143 476
Unicorn Non-Profit Homes Inc	558 953
Union Housing Opportunities (Peel- Halton) Inc	1 010 764
United Achievers Non-Profit Housing Corp	1 315 614
United Church Developments (York Presbyterian)	886 622
United Counties Of Leeds & Grenville	1 217 692
United Counties Of Prescott & Russell	884 563
Unity Village Local 183 Non-Profit Homes Inc	710 063
Upbuilding Non-Profit Homes (Guelph) Inc	584 818

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):	
Upper Canada Lodge B'nai Brith Senior Citizen Foundation	244 449 $
Upwood Park/Salvador Del Mundo Co-op. Homes Inc.	2 620 626
Van Kleek Senior Citizens Manor Hill	219 399
Van Norman Community Homes Inc.	474 193
Vanastra Lions Club Apartments Inc.	203 520
Vesta Co-op. Housing Inc.	287 680
Victor Davis Memorial Court Non- Profit Homes Inc.	908 344
Victoria Park Community Homes Inc. & CMHC Proj # 5959	4 340 355
Victoria Shuter Non-Profit Hsg. Corp.	1 530 804
Vila Gaspar Corte Real Inc.	2 905 995
Villa Ciociara Senior Citizensapt Corp.	129 992
Villa Concordia Div Of Senioren Haus Concordia Inc.	232 975
Villa Kiev Ii	160 085
Villa Luso Non-Profit Housing Corp.	466 054
Villa Otthon	1 279 707
Village Glen Co-op. Homes	534 372
Village Lifestyle Non-Profit Hms. Inc.	333 898
Village Of Lakefield	413 793
Village Of Markdale	347 400
VIncent Paul Family Homes	1 309 769
Vineyard Co-op. Homes Inc.	241 091
Vineyard Village Non-profit Homes & Services Of Stratford	289 183
Walden Municipal Non-Profit Housing Corp.	149 216
Wallaceburg Housing Commission	541 785
Walton Place (Scarborough) Inc.	1 111 373
Water Street Non-Profit Homes Inc.	846 991
Waterloo Region Non-Profit Housing	961 322
Watermark Co-op. Homes Inc.	353 344
Watford Optimist Non-Profit Housing Corp.	180 574
Wawel Villa Inc. Sen. Citizens Centre	742 446
We Care Non-Profit Homes (Barrie)	181 388
Weller Arms Non-Profit Homes	175 273
Wellington And Guelph Hsg. Corp.	203 409
Wesley Community Homes	1 338 708
West Carleton Non-Profit Hsg. Corp.	130 179
West Nepean Ecumenical Res. Project	126 484
West Nipissing Non-Profit Hsg. Corp.	1 355 343
West Rouge Co-op. Homes	451 227
Westglenn Co-op. Hms. Of Brantford	315 807
Westminster Court Senior Citizens	334 936
Westwood Place Co-op. Homes Inc.	389 478
Whitby Christian Non-profit Housing Corp.	685 885
Whiteoak Heritage Housing Co-op	196 754
Whitewater Seniors Residence (Legion # 553) Inc.	175 002

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):	
Widworthy Charitable Foundation	315 221 $
Wigwamen Inc.	318 139
Wilcox Creek Co-op. Homes Inc.	511 296
William Mercer Wilson Non-Profit Centre Inc.	461 349
William Peak Co-op. Homes Inc.	995 727
Williamsburg Non-Profit Housing & Services, Canton de	135 132
Willmar Eight Housing Co-op. Inc.	458 562
Willow Glen Co-op. Inc.	625 627
Willow Park Co-op. Homes Inc.	677 704
Willowside Housing Co-op. Inc.	645 907
Wilmar Heights United Church Non-Profit Homes Inc.	594 632
Windsor Hill Non-Profit Hsg. Corp.	1 379 424
Windsor Homes Coalition Inc.	431 213
Windsor Non-Profit Housing Corp., Ville de	2 983 103
Windsor Y Residence	888 699
Windy Woods Co-op. Homes Of London Inc.	782 377
Wisma Mega Indah Inc.	790 378
Woburn Village Co-op. Inc.	1 046 682
Women In Transition	120 801
Women's Centre Grey & Bruce Inc.	134 860
Women's Community Co-op.	314 341
Women's Community House	284 645
Wood Tree Co-op. Inc.	472 289
Woodgreen Community Housing Inc.	4 434 633
Woodrose Co-op. Homes	436 719
Woodstock Non-Profit Housing Corp.	257 739
Wyndham Hill Co-op. Homes Inc.	342 461
Yarl Co-op. Homes Inc.	722 023
York Housing Corp., Region of	5 209 463
Young Women's Christian Association Bongard House	1 214 949
YSM Genesis Place Homes Inc.	425 269
Yule Manor Co-op. Homes Inc.	740 433
YWCA Of Peterborough Victoria & Haliburton	514 266
Zahev Charitable Foundation	278 804
Comptes inférieurs à 120 000 $	34 327 940
Total partiel - Subventions, subsides, etc.	1 664 320 031 $
PRÊTS:	
Brockton, Municipalité de	3 425 000 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS	
Santé	525 571
Richesses naturelles	12 574 652
Développement du Nord et Mines	132 833
Société de logement de l'Ontario	9 703 878
Société immobilière de l'Ontario	58 690 302

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):	
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS (SUITE):	
Transports	5 369 158 $
Total des recouvrements d'autres ministères/activités	86 996 394 $
TOTAL DES SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.	1 580 748 637 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**1 635 734 566 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable T. Clement	
1er avril 2000 au 31 mars 2001	28 185
L'honorable C. Hodgson	
8 février 2001 au 31 mars 2001	4 812
Total du traitement versé au ministre	32 997 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
B. Coburn	
1er avril 2000 au 7 février 2001	9 528
M. Kells	
8 février 2001 au 31 mars 2001	810
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	10 338 $
THE *SHORELINE PROPERTY ASSISTANCE ACT*:	
Prêts - *Shoreline Property Assistance Act*	203 400 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**246 735 $**

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DE L'ALIMENTATION ET DES AFFAIRES RURALES

L'honorable Brian Coburn

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	41 185 777 $
AVANTAGES SOCIAUX	9 559 692
FRAIS DE DÉPLACEMENT	2 491 044
AUTRES PAIEMENTS	369 190 084
	422 426 597 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	6 891 983
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DE L'ALIMENTATION ET DES AFFAIRES RURALES	**429 318 580 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	41 192 799 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Adecco Canada Inc	78 762
Comptes inférieurs à 50 000 $	105 826
Total partiel - services du personnel temporaire	184 588 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Richesses naturelles	315 153
Comptes inférieurs à 50 000 $	46 137
Total des paiements à d'autres ministères	361 290 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Services aux consommateurs et entreprises	246 933
Secrétariat du Conseil de gestion	210 193
Comptes inférieurs à 50 000 $	95 774
Total des paiements d'autres ministères	552 900 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**41 185 777 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 2% tenant lieu d'avantages	51 465
Régime de pensions du Canada	1 077 275
Régime de soins dentaires	506 109
Impôt-santé des employeurs	808 349
Assurance-emploi	931 866
Assurance-vie collective	84 289
Protection du revenu à long terme	711 900
Indemnités de congé	156 879
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	688 856

AVANTAGES SOCIAUX (SUITE)

Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	2 264 803 $
Indemnité de cessation d'emploi et indemnité de départ	1 844 903
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	409 225
Comptes inférieurs à 50 000 $	23 773
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**9 559 692 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable Brian Coburn	3 110
L'honorable Ernie Hardeman	5 685
Frank Ingratta	14 721
D.M.Alves	37 662
N.G.Anderson	12 635
M.E.Appleby	10 515
T.F.Baker	13 199
P.J.Biondi	10 214
M.J.Bohl	13 063
R.Byvelds	11 140
J.D.Chapman	13 792
D.J.Clarke	16 568
J.C.Clarke	12 291
A.J.Crawley	22 462
H.J.Flaming	13 894
R.E.Forrest	17 615
I.G.Giddings	14 337
D.G.Hope	15 246
C.Horbasz	17 423
H.K.House	10 169
J.M.Howatson	15 638
R.E.Hubers	12 022
L.F.Lang	16 197
D.G.Mcrory	12 450
J.C.Newman	25 772
N.E.Noecker	13 304
P.Parent	14 209
C.Peloquin	17 769
R.R.Rangai	11 309
D.K.Reid	12 820
E.E.Schneider	11 662
B.G.Seeber	16 296
R.Seguin	10 035
H.Y.Stewart	19 084
J.D.Swan	23 178
D.W.Taylor	13 976
A.Tenuta	11 137
J.Tenwesteneind	11 449
A.Tin	18 651
R.C.Valaitis	13 029
H.H.Williamson	10 837

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DE L'ALIMENTATION ET DES AFFAIRES RURALES

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

Comptes inférieurs à 10 000 $	1 894 479 $
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**2 491 044 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
Agviro Inc	58 547
Associates Fleet Services	358 332
Bell Canada	1 332 806
Brookfield Lepage Johnson Controls Fms	1 165 232
Société canadienne des postes	76 570
Canadian Consulate General	70 594
Ceridian Canada Limited	4 022 764
CM Inc	152 035
Compugen Systems/Services Ltd	139 954
Dairy Farmers of Ontario	63 165
DDS Distribution Services Ltd	51 092
Dots & Pixels Inc	100 263
Draft Worldwide Canada	58 226
Edwards Veterinary Services	112 050
Epublishing Inc	55 600
Ford Credit Canada Ltd	75 719
Gary Taugher Design Co. Ltd	101 579
GE Capital IT Solutions Inc	906 747
Geac Canada Limited	133 272
Global Support Solutions	248 839
Gourmet Trading Concepts	122 915
Grand & Toy Limited	260 530
Guelph Business Enterprise Centre Association	51 500
Hart & Assoc. Management Consultants Ltd	88 701
J.W.Christian	64 249
JA Media Services	113 978
Keane Canada Inc	237 415
KPMG	72 000
Kromar Printing Ltd	114 889
Mahdi Agri-Services professionnels	85 644
Mailing Innovations	96 576
Marsh Canada Limited	97 620
McEwen Agri-Consulting Inc	84 894
Media Buying Services Limited	1 501 080
Merak Systems Corporation	489 473
Metastorm Canada Ltd	70 000
MFP Financial Services	3 377 958
Mobility Canada	175 015
Mosaic Group	707 408
Novell Canada Ltd	352 978
O.G.Green	91 550
Ontario Beef Cattle Financial Proection Program Inc	107 491
Fédération de l'agriculture de l'Ontario	60 738
Ontario Soil & Crop Improvement Association	69 950
Optus Art & Logic	119 981

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Oracle Corporation Canada Inc	95 679 $
P.Pavkovic	60 533
Porter Marketing Group Inc	129 202
Purolator Courier Ltd	147 440
Questech	128 864
Ram Computer Group	213 813
Receveur général du Canada	95 439
Rogers Cable/Cantel/Television/ Wireless Inc/AT&T	155 107
Royal Lepage Facility Management Services	91 940
Sales & Merchandising Group	959 806
Société immobilière de l'Ontario	16 061 630
Silog	193 475
Swiss Print & Graphics Limited	145 771
TDG Consulting	100 000
Tenet Computer Group Inc	258 553
Tri-Graphic Printing (Ottawa) Limited	70 666
Tuma, Mr.Richard	153 680
Université de Guelph	676 792
Work Wear Corporation of Canada Ltd	98 779
Xerox Canada Ltd	93 476
Comptes inférieurs à 50 000 $	6 253 319
Total partiel - Fournitures, matériel, etc	44 081 883 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	736 805
Développement économique et Commerce	129 001
Secrétariat du Conseil de gestion	3 906 390
Richesses naturelles	233 071
Transports	96 294
Comptes inférieurs à 50 000 $	187 793
Total des paiements à d'autres ministères	5 289 354 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Services aux consommateurs et aux entreprises	360 704
Développement économique et Commerce	76 367
Environnement	258 760
Santé et Soins de longue durée	75 000
Secrétariat du Conseil de gestion	77 362
Comptes inférieurs à 50 000 $	27 571
Total des paiements d'autres ministères	875 764 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS/ORGANISMES	
AgriCorp	306 200
Livestock Financial Protection Board	60 000
Ontario Economic Development Network	108 475
Comptes inférieurs à 50 000 $	230 949
Total des recouvrements d'autres ministères/activités/organismes	705 624 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC	47 789 849 $

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DE L'ALIMENTATION ET DES AFFAIRES RURALES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:	
AgriCorp	147 657 837 $
Agricultural Research Institute of Ontario	2 248 350
Al Safa Halal Inc	635 437
Beef Improvement Ontario	1 154 400
Better Beef Limited	603 375
Brant Skills Development Group	250 340
Campbell Soup Company Ltd	269 358
Canada Select-Ontario	121 570
Ville de Greater Sudbury	164 400
Corporation of The Town of Wingham	169 794
Dairy Farmers of Ontario	300 000
Excellence in Manufacturing Consortium	2 615 125
Food Biotechnology Comm. Network	200 002
J.M.Schneider Inc	400 824
Kennebec Cranberries Inc	137 666
Kingston Economic Development Corporation	153 110
Lofthouse Brass Mfg. Ltd	296 886
M & M Meat Shops Limited	124 003
Municipalité de Chatham-Kent	850 933
Municipalité de French River	482 705
Municipalité de West Nipissing	302 156
Niagara Golf Classic	147 151
Northumberland Eco	320 403
OMAFRA Special Purpose Account (Market Revenue Insurance)	23 821 728
Ont. Greenhouse Veg. Producers' Mktg. Board	373 025
Ontario 4-H Council	1 406 000
Ontario Agri-Food Education Inc	430 000
Ontario Agri-Food Technologies	218 500
Ontario Corn Producers' Association	173 106
Ontario Dairy Herd Improvement Corporation	1 445 400
Ontario Flu-Cured Tobacco Marketing Board	20 000 000
Ontario Swine Improvement Inc	640 300
Ontario Vegetable Growers Marketing Board	137 443
Quinte Area Economic Development Commission	459 938
Receveur général du Canada	47 673 369
Royal Agricultural Winter Fair	168 431
Spinrite Inc	154 041
St. Mary's Paper Ltd	165 416
Taste the County	167 785
Ville de Essex	167 460
Canton de Perth East	183 724
Université de Guelph	51 209 828
Wine Council of Ontario	128 304
Comptes inférieurs à 120 000 $	11 512 112
Total partiel - Subventions, subsides, etc	320 241 735 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Éducation	1 490 500 $

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):		
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:		
Secrétariat du Conseil de gestion	252 000 $	
Comptes inférieurs à 120 000 $	80 000	
Total des paiements d'autres ministères	332 000 $	
TOTAL DES SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.		321 400 235 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS		**369 190 084 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:		
L'honorable Brian Coburn		
8 février 2001 au 31 mars 2001	4 701	
L'honorable Ernie Hardeman		
1er avril 2000 au 7 février 2001	28 296	
Total du traitement versé au ministre	32 997 $	
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:		
Dr. Douglas Galt		
1er avril 2000 au 4 décembre 2000	7 556	
Dr. Douglas Galt		
8 mars 2000 au 31 mars 2001	720	
R.G . Stewart		
5 mars 2001 au 31 mars 2001	810	
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	9 086 $	
PAIEMENTS CONCERNANT *LA LOI SUR LE DRAINAGE AGRICOLE:*		
Drainage agricole	6 849 900	
Total des paiements concernant *LA LOI SUR LE DRAINAGE AGRICOLE*	6 849 900 $	
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS		**6 891 983 $**

BUREAU DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	17 423 717 $
AVANTAGES SOCIAUX	3 491 905
FRAIS DE DÉPLACEMENT	220 253
AUTRES PAIEMENTS	73 323 260
TOTAL DES DÉPENSES, BUREAU DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE	**94 459 135 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	17 147 495 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	237 353
Total partiel - services du personnel temporaire	237 353 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	38 869
Total des paiements à d'autres ministères activités et organismes	38 869 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**17 423 717 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Régime de pensions du Canada	498 578
Régime de soins dentaires	274 903
Impôt-santé des employeurs	336 243
Assurance-emploi	433 268
Assurance-vie collective	47 330
Protection du revenu à long terme	243 395
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	73 523
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	847 024
Indemnité de cessation d'emploi	391 293
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	330 346
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	12 838
Comptes inférieurs à 50 000 $	2 887
Paiements totaux pour les avantages sociaux	3 491 628 $

AVANTAGES SOCIAUX (SUITE)

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	277 $
Total des paiements à d'autres ministères activités et organismes	277 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**3 491 905 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

G. Carr	30 884
C. DesRosiers	10 750
K. Koch	11 255
Comptes inférieurs à 10 000 $	167 364
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**220 253 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
A. J. Diamond	108 202
Amsdell Inc	228 446
Applied Electronics	243 850
Bell Canada	110 286
Black & McDonald Limited	51 774
Cancom Broadcast Solutions	216 000
Caption Advantage	84 499
Carswell Thomson Professional Publishing	87 009
Cedrom-SNI Les Architechs de L'Information	75 831
City Stone	120 377
Clintar Groundskeeping Services	208 800
D.J. McRae Contracting Ltd.	96 661
Davis Ward & Beck Barristers & Solicitors	57 436
Dean-Chandler Roofing Ltd.	295 486
Dell Computer Corp	349 236
Ebsco Canada Ltd	229 248
Eljay Interiors	762 657
Grand & Toy	70 381
Grinnell Fire Protection	99 564
H N Construction Limited	324 380
Harmony Printing	55 164
Heimann Systems Inc	69 806
Infomart Dialog Ltd	86 248
International Business Machines Canada Ltd	54 063
J D Strachan Construction Limited	61 021
Lane Contracting	416 959
Secretariat du Conseil de gestion	5 721 084
Minister of Finances Office of the Legislative Counsel	106 650
Ricoh Document Management	85 151
Satellite Communications Inc	191 428
Sodexho Marriott Services Canada Ltd	89 417
Software Spectrum Canada, Ltd	66 543
Summit Restoration Ltd	128 715

BUREAU DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

Fournitures, matériel, etc. (suite)

TBR Mechanical/Electrical Inc.	300 688 $
Thesign Construction Mgmt. Inc.	548 803
Thyssen Dover Elevator	60 085
TV Ontario	50 363
Unis Lumin Inc.	170 199
Woodview Cleaners Ltd.	78 149
Xerox Canada Ltd.	94 686
Comptes inférieurs à 50 000 $	3 490 651
Total partiel - Fournitures, matériel, etc.	15 745 996 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES & ACTIVITÉS	
Boutique de souvenirs	110 802
Comptes inférieurs à 50 000 $	19 334
Total des recouvrements d'autres ministères & activités	130 136 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	15 615 860 $
SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:	
Association canadienne de science politique	170 000
TOTAL DES SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.	170 000 $
INDEMNITÉS ET ALLOCATIONS DE DÉPLACEMENT VERSÉES AUX DÉPUTÉS:	
Compensation	
100 députés à 78,007	7 800 720
1 député à 72,975	72 975
1 député à 66,863	66 863
1 député à 44,204	44 204
1 député à 2,097	2 097
1 député à 1,025	1 025
Chef de l'opposition - D. McGuinty	43 060
Chef du nouveau parti démocratique - H. Hampton	27 849
Leader parlementaire de l'opposition - D. Duncan	14 275
Leader parlementaire adjoint de l'opposition - R. Bartolucci	7 021
Président de l'Assemblée - G. Carr	24 449
Vice-présidents de l'Assemblée et présidents des comités de l'Assemblée:	
M. Brown	5 028
B. Johnson	6 517
Vice-présidents de l'Assemblée et présidents des comités de l'Assemblée:	
M. Brown	7 707
B. Johnson	3 703
T. Martin	7 692

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

Indemnités et allocations de déplacement versées aux députés (suite)

Whip adjoint du gouvernement - W. Wettlaufer	9 043 $
Whip du gouvernement:	
B. Clark	955
G. Dunlop	7 517
J. Munro	7 517
Whip en chef de l'opposition - D. Agostino	10 921
Président du caucus de l'opposition - D. Ramsay	9 751
Whips de l'opposition:	
D. Caplan	7 450
M. Sergio	7 450
Whip en chef du nouveau parti démocratique - M. Churley	9 921
Whip adjoint du nouveau parti démocratique - R. Marchese	6 397
Président du caucus du nouveau parti démocratique - G. Bisson	9 298
Leader parlementaire du nouveau parti démocratique - D. Christopherson	12 402
Leader parlementaire adjoint du nouveau parti démocratique - P. Kormos	6 397
Présidents et vice-présidents des comités permanents et spéciaux:	
M. Beaubien	15 502
J. Bradley	14 804
J. Cleary	8 858
B. Crozier	8 391
A. Curling	8 460
C. Defaria	8 556
D. Galt	1 610
J. Gerretsen	14 834
S. Gilchrist	10 648
G. Kennedy	15 471
F. Lankin	15 471
M. Mushinski	10 167
G. Stewart	13 898
J. Tascona	4 914
Total relatif à la compensation	8 391 788 $
Avantages sociaux des députés	
Régime de pensions du Canada	144 573
Régime de soins dentaires	187 431
Impôt-santé des employeurs	182 755
Assurance-vie collective	261 809
Protection du revenu à long terme	139 904
Entente sur le plan d'épargne de retraite	469 832
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	107 451
Total partiel des avantages sociaux des députés	1 493 755 $

BUREAU DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

Indemnités et allocations de déplacement versées aux députés (suite)

Autres avantages sociaux	
Entente sur le plan d'épargne de retraite - gestion de la pension	45 000 $
Indemnité de cessation d'emploi	234 554
Programme de transition	31 269
Total des autres avantages sociaux	310 823 $
Total des avantages sociaux des députés	1 804 578 $
Frais d'hébergement et de déplacement	
Frais d'hébergement et de déplacement des membres	2 159 365
Total des frais d'hébergement et de déplacement	2 159 365 $
TOTAL DES INDEMNITÉS ET ALLOCATIONS DE DÉPLACEMENT VERSÉES AUX DÉPUTÉS	12 355 731 $

SERVICES DE SOUTIEN AUX DÉPUTÉS:

Traitements et salaires	
Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	14 457 994
Personnel temporaire	
Comptes inférieurs à 50 000 $	9 522
Total partiel - services du personnel temporaire	9 522 $
Paiements à d'autres ministères, activités et organismes	
Comptes inférieurs à 50 000 $	20 140
Total des paiements à d'autres ministères, activités et organismes	20 140 $
Total des traitements et salaires	14 487 656 $
Avantages sociaux	
Régime de pensions du Canada	478 217
Régime de soins dentaires	249 583
Impôt-santé des employeurs	283 120
Assurance-emploi	433 447
Assurance-vie collective	34 560
Protection du revenu à long terme	179 994
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	47 803
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	420 428
Indemnité de cessation d'emploi	166 250
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	298 896
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	9 419

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

Services de soutien aux députés (suite)

Avantages sociaux (suite)	
Comptes inférieurs à 50 000 $	10 044 $
Total des avantages sociaux	2 611 761 $
Frais de déplacement	
G. Bisson	10 667
Comptes inférieurs à 10 000 $	266 835
Total des frais de déplacement	277 502 $
Fournitures, matériel, etc.	
A and L Mailing Services Inc	53 176
AT and T Canada	60 640
Bell Canada	825 065
Société canadienne des postes	481 081
Coast Paper	83 727
Compu-Redi/Tenex	53 123
Getus Strategic Consultants	67 009
Grand & Toy Ltd	199 939
GE Capital Technology Management Services Inc	258 495
Harmony Printing Ltd	149 691
Marsh Canada Ltd	66 558
Maitland Enterprises	93 307
Secrétariat du Conseil de gestion	101 194
McAllister Enterprises	93 732
Purolator Courier Ltd	71 562
Rebel Trail Internet Services	114 008
Rogers Cantel Inc	71 580
Software Spectrum Canada, Ltd	109 856
Thistle Printing Ltd	459 368
Xerox Canada Ltd	145 491
Comptes inférieurs à 50 000 $	5 404 627
Total des fournitures, matériel, etc	8 963 229 $
TOTAL DES SERVICES DE SOUTIEN AUX DÉPUTÉS	26 340 148 $

COMITÉS:

Frais de déplacement (des députés)	
T. Arnott	1 154
T. Barrett	1 912
M. Beaubien	5 660
G. Bisson	4 546
M. Bountrogianni	2 316
C. Boyer	114
M. Brown	1 927
M. Bryant	904
D. Christopherson	6 288
M. Churley	2 431
B. Clark	772
J. Cleary	1 707
C. Defaria	1 027

BUREAU DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

Comités (suite)

Frais de déplacement (des députés)	
C. Di Cocco	2 185 $
L. Dombrowsky	308
G. Dunlop	4 570
B. Elliott	2 789
D. Galt	4 739
J. Gerretsen	2 065
R. Gill	1 307
G. Guzzo	904
J. Hastings	2 080
P. Hoy	84
G. Kennedy	719
P. Kormos	904
M. Kwinter	2 481
J. Lalonde	2 913
D. Levac	290
R. Marchese	2 132
T. Martin	1 040
G. Martiniuk	66
B. Maves	2 789
L. McLeod	904
T. Molinari	2 890
J. Munro	3 740
M. Mushinski	3 678
J. O'Toole	7 947
R. Patten	1 652
G. Phillips	1 345
D. Ramsay	299
J. Spina	2 588
C. Stockwell	44
J. Tascona	846
B. Wood	986
Total des frais de déplacement (députés)	92 042 $
Frais de déplacement (d'autres personnes que les députés)	
Comptes inférieurs à 10 000 $	75 438
Total des frais de déplacement (d'autres personnes que les députés)	75 438 $
Fournitures, matériel, etc.	
Day Advertising Group	106 736
Comptes inférieurs à 50 000 $	68 005
Total des fournitures, matériel, etc	174 741 $
TOTAL RELATIF AUX COMITÉS	342 221 $
(Note: Total des dépenses supérieures à $342,221, redistribuées par comité):	
Comité permanent des budgets des dépenses	1 393
Comité permanent des affaires économiques et financières	42 461
Comité permanent des affaires gouvernementales	129 975

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

Comités (suite)

(Note: Total des dépenses supérieures à $342,221, redistribuées par comité) (suite):	
Comité permanent des organismes gouvernementaux	1 178 $
Comité permanent de l'Assemblée législative	28 109
Comité permanent des comptes publics	36 092
Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêts privés	8 186
Comité permanent de la justice et des affaires sociales	94 827
	342 221 $
SOUTIEN AUX GROUPES PARLEMENTAIRES:	
Traitements et salaires	
Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	5 383 908
Personnel temporaire	
Comptes inférieurs à 50 000 $	14 169
Total partiel - services du personnel temporaire	14 169 $
Total des traitements et salaires	5 398 077 $
Avantages sociaux	
Régime de pensions du Canada	153 166
Régime de soins dentaires	76 388
Impôt-santé des employeurs	105 566
Assurance-emploi	132 714
Assurance-vie collective	14 512
Protection du revenu à long terme	76 851
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	11 623
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	206 724
Indemnité de cessation d'emploi	92 376
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	94 383
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	895
Paiements totaux pour les avantages sociaux	965 198 $
Frais de déplacement	
P. Dewan	14 293
H. Hampton	35 945
M. Keegan	10 166
J. Pimblett	14 570
Comptes inférieurs à 10 000 $	240 255
Total des frais de déplacement	315 229 $
Fournitures, matériel, etc.	
Bowdens Media Monitoring Limited	59 764
Cornerstone Data Innovations	80 000

BUREAU DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

Soutien aux groupes parlementaires (suite)

Fournitures, matériel, etc. (suite)	
FA Consulting	63 609 $
GE Capital IT Solutions Inc	210 054
Keystone Software Solutions	112 460
Oracle Corporation Canada Inc	60 547
Pollara Strategic Public Opinion & Market Research	127 172
Rudolph & Assoc., 1137762 Ont. Ltd	107 725
Sodexho Marriott Services Canada Ltd	75 223
Xerox Canada Ltd	85 973
Words	62 178
Comptes inférieurs à 50 000 $	1 740 914
Total des fournitures, matériel, etc	2 785 619 $
TOTAL DU SOUTIEN AUX GROUPES PARLEMENTAIRES	9 464 123 $

BUREAU DU COMMISSAIRE À L'INFORMATION ET À LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE:

Traitements et salaires	
Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	4 453 935
Personnel temporaire	
Comptes inférieurs à 50 000 $	36 579
Total partiel - services du personnel temporaire	36 579 $
Paiements à d'autres ministères, activités et organismes	
Services sociaux et communautaires	52 273
Comptes inférieurs à 50 000 $	92 525
Total des paiements à d'autres ministères activités et organismes	144 798 $
Total des traitements et salaires	4 635 312 $
Avantages sociaux	
Régime de pensions du Canada	101 089
Régime de soins dentaires	43 143
Impôt-santé des employeurs	60 707
Assurance-emploi	85 494
Assurance-vie collective	10 149
Protection du revenu à long terme	54 269
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	44 821
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	248 532
Indemnité de cessation d'emploi	74 593
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	52 463
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	5 261

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

Bureau du commissaire à l'information et à la protection de la vie privée (suite)

Avantages sociaux (suite)	
Comptes inférieurs à 50 000 $	61 751 $
Total des avantages sociaux	84 272 $
Frais de déplacement	
A. Cavoukian	19 855 $
Comptes inférieurs à 10 000 $	36 601
Total des frais de déplacement	56 456 $
Fournitures, matériel, etc.	
Krugarand Corp	518 961
Secrétariat du Conseil de gestion	60 369
Comptes inférieurs à 50 000 $	620 985
Total des fournitures, matériel, etc	1 200 315 $
TOTAL DU BUREAU DU COMMISSAIRE À L'INFORMATION ET À LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE	6 734 355 $

BUREAU DU COMMISSAIRE À L'INTÉGRITÉ:

Traitements et salaires	
Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	299 820
Total des traitements et salaires	299 820 $
Avantages sociaux	
Régime de pensions du Canada	4 009
Régime de soins dentaires	3 377
Impôt-santé des employeurs	5 780
Assurance-emploi	4 666
Assurance-vie collective	449
Protection du revenu à long terme	2 431
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	6 628
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	3 990
Total des avantages sociaux	31 330 $
Frais de déplacement	
Comptes inférieurs à 10 000 $	2 360
Total des frais de déplacement	2 360 $
Fournitures, matériel, etc.	
AAD Inc	72 293
Comptes inférieurs à 50 000 $	75 450
Total des fournitures, matériel, etc	147 743 $
TOTAL DU BUREAU DU COMMISSAIRE À L'INTÉGRITÉ	481 253 $

BUREAU DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

COMMISSAIRE À L'ENVIRONNEMENT:

Traitements et salaires	
Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	998 483 $
Personnel temporaire	
Comptes inférieurs à 50 000 $	775
Total partiel - services du personnel temporaire	775 $
Total des traitements et salaires	999 258 $
Avantages sociaux	
Régime de pensions du Canada	24 665
Régime de soins dentaires	13 332
Impôt-santé des employeurs	19 275
Assurance-emploi	21 863
Assurance-vie collective	2 631
Protection du revenu à long terme	14 351
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	619
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	53 946
Indemnités de cessation d'emploi	13 802
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	15 905
Total des avantages sociaux	180 389 $
Frais de déplacement	
Comptes inférieurs à 10 000 $	14 500
Total des frais de déplacement	14 500 $
Fournitures, matériel, etc.	
The Citadel Assurance	112 855
Lansol Technologies Inc	54 927
Reamined Systems Inc	62 529
University of Toronto Press Inc	57 307
Comptes inférieurs à 50 000 $	337 804
Total des fournitures, matériel, etc	625 422 $
TOTAL DU COMMISSAIRE À L'ENVIRONNEMENT	1 819 569 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**73 323 260 $**

BUREAU DU CONSEIL DES MINISTRES

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	11 030 262 $
AVANTAGES SOCIAUX	2 026 648
FRAIS DE DÉPLACEMENT	45 252
AUTRES PAIEMENTS	5 148 106
TOTAL DES DÉPENSES, BUREAU DU CONSEIL DES MINISTRES	**18 250 268 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	11 025 119 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Profile Personnel Consultants	162 154
Comptes inférieurs à 50 000 $	53 898
Total partiel - services du personnel temporaire	216 052 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Secrétariat du Conseil de gestion	66 297
Bureau du Conseil des ministres	325 736
Comptes inférieurs à 50 000 $	117 604
Total des paiements à d'autres ministères	509 637 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Environnement	331 067
Finances	80 919
Conseil de gestion	208 345
Comptes inférieurs à 50 000 $	100 215
Total des paiements d'autres ministères	720 546 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**11 030 262 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Régime de pensions du Canada	243 987
Régime de soins dentaires	111 704
Impôt-santé des employeurs	210 117
Assurance-emploi	208 787
Protection du revenu à long terme	141 972
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	754 949
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	134 512
Indemnité de cessation d'emploi	223 002

AVANTAGES SOCIAUX (SUITE)

Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	250 $
Comptes inférieurs à 50 000 $	59 025
Paiements totaux pour les avantages sociaux	2 088 305 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Bureau du Conseil des ministres	52 117
Comptes inférieurs à 50 000 $	40 016
Total des paiements à d'autres ministères	92 133 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Environnement	70 365
Comptes inférieurs à 50 000 $	83 425
Total des paiements d'autres ministères	153 790 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**2 026 648 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

Andromache Karakatsanis	6 271
Rita Burak	3 863
Tony Dean	820
David Guscott	1 524
Comptes inférieurs à 10 000 $	32 774
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**45 252 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
# 4 Office Automation Ltd	61 929
Bowdens Media Monitoring Limited	140 392
Centre for Excellence in Communication	79 510
Compaq Canada Inc	160 251
Densan Consultants Ltd	115 074
F X Sheehan	70 900
GE Capital Fleet Services	744 725
GPC Canada Inc	100 980
Grand & Toy Limited	90 586
Lax,O'Sullivan,Cronk Barristers	285 602
Microforum	57 176
NTS Internet Solutions	60 750
Société immobilière de l'Ontario	1 083 910
Padulo Direct	54 200
Price Waterhouse Coopers LLP	99 000
Ricoh Canada Inc	60 938
Torys	77 449
Xerox Canada Ltd	108 755
Comptes inférieurs à 50 000 $	1 273 844
Total partiel - Fournitures, matériel, etc	4 725 971 $

BUREAU DU CONSEIL DES MINISTRES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Conseil de gestion	525 305 $
Comptes inférieurs à 50 000 $	120 418
Total des paiements à d'autres ministères	645 723 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Environnement	56 748
Conseil de gestion	226 623
Comptes inférieurs à 50 000 $	90 217
Total des paiements d'autres ministères	373 588 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	4 998 106 $
SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:	
Toronto Waterfront Revitalization Task Force	150 000
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**5 148 106 $**

BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

John L. Hollins, directeur général des élections
Warren R. Bailie , directeur général des élections

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	1 192 872 $
AVANTAGES SOCIAUX	298 636
FRAIS DE DÉPLACEMENT	3 690
AUTRES PAIEMENTS	171 965
	1 667 163 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	5 859 388
TOTAL DES DÉPENSES, BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS	**7 526 551 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Administration des élections	
Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	777 816 $
Administration du financement des élections	
Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	395 612
Administration du financement des élections	
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	19 444
Total partiel - services du personnel temporaire	19 444 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**1 192 872 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Administration des élections	
Comptes inférieurs à 50 000 $	101 393
Autres avantages sociaux	
Indemnité de cessation d'emploi	105 215
Administration du financement des élections	
Comptes inférieurs à 50 000 $	61 360
Autres avantages sociaux	
Comptes inférieurs à 50 000 $	30 668
Paiements totaux pour les avantages sociaux	298 636 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**298 636 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

Administration du financement des élections	
Comptes inférieurs à 10 000 $	3 690
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**3 690 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
Administration des fonds électoraux	
Dundee Realty Management Corp	139 387 $
Comptes inférieurs à 50 000 $	96 227
Total des fournitures, du matériel, etc.	235 614 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS	
Administration des fonds électoraux	
Comptes inférieurs à 50 000 $	63 649
Total des recouvrements d'autres ministères/activités	63 649 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	171 965 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**171 965 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

LOI ÉLECTORALE:	
Personnel temporaire	
Quantum Management Services Ltd.	168 076
Comptes inférieurs à 50 000 $	139 012
	307 088 $
Frais de déplacement	
Comptes inférieurs à 10 000 $	14 575 $
Autres paiements	
Fournitures, matériel, etc.	
Burns International Security Services Ltd.	79 296
CGI Information Services	101 588
Cognicase	349 646
Dell Computer Corporation	58 858
Media Buying Services Limited	131 096
Miller Helen	50 507
Société immobilière de l'Ontario	794 910
Peregrine Communications Inc.	129 800
Services de gestion d'installations Profac Inc.	158 810
Wayne Donovan & Associates	789 354
Westwater Group Inc.	196 722
Whelan Dermot F.	83 375
Comptes inférieurs à 50 000 $	674 860
	3 598 822 $

BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

CRÉDITS LÉGISLATIFS (SUITE)

LOI ÉLECTORALE (SUITE):	
Paiements aux circonscriptions locales	
Autres paiements	
Ancaster-Dundas-Flamborough-Aldershot	332 336 $
Parry Sound-Muskoka	267 788
Comptes inférieurs à 120 000 $	2 963
Total des paiements aux circonscriptions locales	603 087 $
Total de la Loi électorale	4 523 572 $
LA LOI SUR LE FINANCEMENT DES ÉLECTIONS:	
Fournitures et matériel	
B.G. Nayman CA	54 319
Comptes inférieurs à 50 000 $	185 365
	239 684 $
Le financement des élections	
Ontario Liberal Party	424 557
Comptes inférieurs à 120 000 $	671 575
	1 096 132 $
Total de la Loi sur le financement des élections	1 335 816 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**5 859 388 $**

BUREAU DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR

L'honorable Hilary M. Weston

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	423 074 $
AVANTAGES SOCIAUX	85 258
AUTRES PAIEMENTS	170 337
TOTAL DES DÉPENSES, BUREAU DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR	**678 669 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	411 343 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	11 731
Total partiel - services du personnel temporaire	11 731 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**423 074 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Régime de pensions du Canada	13 627
Régime de soins dentaires	15 580
Assurance-emploi	11 584
Assurance-vie collective	1 165
Protection du revenu à long terme	6 923
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	5 706
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	11 127
Indemnité de cessation d'emploi	10 481
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	9 065
Paiements totaux pour les avantages sociaux	85 258 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**85 258 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	64 537 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC	64 537 $

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:	
Allocation discrétionnaire de la lieutenante-gouverneure	105 800 $
TOTAL DES SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.	105 800 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**170 337 $**

BUREAU DU VÉRIFICATEUR PROVINCIAL

Erik Peters, Vérificateur provincial

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	4 559 302 $
AVANTAGES SOCIAUX	876 310
FRAIS DE DÉPLACEMENT	117 031
AUTRES PAIEMENTS	1 957 656
	7 510 299 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	276 125
TOTAL DES DÉPENSES, BUREAU DU VÉRIFICATEUR PROVINCIAL	**7 786 424 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	4 547 002 $
Personnel temporaire	12 300
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**4 559 302 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Régime de pensions du Canada	109 995
Assurance-emploi	93 081
Régime de retraite des fonctionnaires	219 583
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	52 903
Protection du revenu à long terme	57 122
Impôt-santé des employeurs	94 490
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	54 914
Indemnité de cessation d'emploi	113 549
Comptes inférieurs à 50 000 $	80 673
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**876 310 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

Erik Peters	2 086
Comptes inférieurs à 10 000 $	114 945
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**117 031 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:

Atrium Management Inc	909 331 $
BDO Dunwoody Chartered Accountants	155 675
KPMG Chartered Accountants	65 612
Comptes inférieurs à 50 000 $	777 038
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC	1 907 656 $

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:

Comptes inférieurs à 120 000 $	50 000 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**1 957 656 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU VÉRIFICATEUR PROVINCIAL:

Crédits législatifs	276 125
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**276 125 $**

CABINET DU PREMIER MINISTRE
L'honorable Mike Harris

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	1 734 965 $
AVANTAGES SOCIAUX	306 790
FRAIS DE DÉPLACEMENT	65 061
AUTRES PAIEMENTS	529 178
	2 635 994 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	62 670
TOTAL DES DÉPENSES, CABINET DU PREMIER MINISTRE	**2 698 664 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	2 110 603 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	12 853 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	66 096 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Bureau du Conseil des ministres	325 736
Finances	100 803
Comptes inférieurs à 50 000 $	28 048
Total des paiements d'autres ministères	454 587 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**1 734 965 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Comptes inférieurs à 50 000 $	375 092 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	4 728 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Bureau du Conseil des ministres	52 117
Comptes inférieurs à 50 000 $	20 913
Total des paiements d'autres ministères	73 030 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**306 790 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable Mike Harris	5 304 $
Guy Giorno	638
Ron McLaughlin	1 763
Comptes inférieurs à 10 000 $	57 356
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**65 061 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
Société immobilière de l'Ontario	203 445
Comptes inférieurs à 50 000 $	238 178
Total partiel - Fournitures, matériel, etc	441 623 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Conseil de gestion	80 049
Comptes inférieurs à 50 000 $	17 348
Total des paiements à d'autres ministères	97 397 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	9 842 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**529 178 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable Mike Harris	
1er avril 2000 au 31 mars 2001	61 860
Total du traitement versé au ministre	61 860 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
Marilyn Mushinski	
5 mars 2001 au 31 mars 2001	810
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	810 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**62 670 $**

MINISTÈRE DE LA CONSOMMATION ET DU COMMERCE

L'honorable Norman W. Sterling, ministre
L'honorable Robert W. Runciman, ministre

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	78 957 778 $
AVANTAGES SOCIAUX	16 813 038
FRAIS DE DÉPLACEMENT	2 133 483
AUTRES PAIEMENTS	62 474 633
	160 378 932 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	44 062
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DE LA CONSOMMATION ET DU COMMERCE	**160 422 994 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	68 409 535 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Adecco Canada Inc	65 843
HR Associates	637 918
Keith Bagg Staffing Resources	163 804
Kelly Services (Can.) Ltd	78 771
P.D. Bureau (England)	88 742
The People Bank	758 141
Tosi Placement Services Ltd	363 829
Comptes inférieurs à 50 000 $	392 989
Total partiel - services du personnel temporaire	2 550 037 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	68 552
Développement économique et Commerce	112 293
Travail	88 124
Secrétariat du Conseil de gestion	113 054
Développement du Nord et Mines	109 691
Solliciteur général	9 722 713
Comptes inférieurs à 50 000 $	145 685
Total des paiements à d'autres ministères	10 360 112 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
L'Institut d'administration publique du Canada	52 500
Régie de l'alcool de l'Ontario	145 551
Secrétariat du Conseil de gestion	384 877
Solliciteur général	59 708
Comptes inférieurs à 50 000 $	152 585
Total des paiements à d'autres ministères	795 221 $

TRAITEMENTS ET SALAIRES(SUITE)

MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS	
Dépôts - jeux et alcools	665 212 $
Commission des courses de l'Ontario	901 473
Total des recouvrements d'autres ministères/activités	1 566 685 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**78 957 778 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Régime de pensions du Canada	1 997 889
Régime de soins dentaires	1 022 964
Impôt-santé des employeurs	1 353 412
Assurance-emploi	1 723 208
Assurance-vie collective	152 921
Protection du revenu à long terme	1 078 794
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	208 275
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	3 905 334
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	1 373 294
Indemnité de cessation d'emploi	1 663 889
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	455 332
Comptes inférieurs à 50 000 $	91 367
Paiements totaux pour les avantages sociaux	15 026 679 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Solliciteur général	2 242 024
Comptes inférieurs à 50 000 $	78 748
Total des paiements à d'autres ministères	2 320 772 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	92 120
Total des paiements d'autres ministères	92 120 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ ACTIVITÉS	
Dépôts - jeux et alcools	121 635
Commission des courses de l'Ontario	320 658
Total des recouvrements d'autres ministères/activités	442 293 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**16 813 038 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable Norman W. Sterling	11 153
L'honorable Robert W. Runciman	5 685
Sandra Lang	15 623
Gerry Belore	14 093
Lynne Bertolini	15 263

MINISTÈRE DE LA CONSOMMATION ET DU COMMERCE

FRAIS DE DÉPLACEMENT(SUITE)

Ginette Brindle	27 625 $
Duncan Brown	14 109
Gary Cahill	12 561
S. Camp	12 329
John C. Campbell	10 261
Paul J. Cass	19 397
Al Caughey	24 311
G. Chong	16 892
Wes Coke	13 515
Anne Cole	11 474
Giulio Di Molfetta	15 059
P. W. Dyson	11 332
J. Evans	10 563
Debbie Farr	13 758
Karin Fisscher	10 994
G. Fotia	10 466
Laurance Geisel	16 228
Allan Gordon	14 978
S. Grewal	11 415
Paul Harrison	14 071
Judi Hartman	33 149
Paul Hawman	14 960
William Hicks	14 664
Paul Inkila	11 370
Trevor Joseph	18 190
Karim Karsan	10 446
Gary Keays	12 994
Daniel P. Keere	12 161
Nancy Kennedy	10 006
Martin Kerr	21 155
Donald Lawrence	12 502
E. Lawrence	16 568
Grant Lawrence	13 517
Marian MacDonald	16 489
F. Maindonald	23 255
R. Minler	19 300
Katherine Money	20 069
Phillip Morris	10 793
Wilf Muller	16 241
S. Olver	18 534
Bill Pennington	20 437
Ken Plantt	37 400
Terry Provost	11 109
J. R. Rimmer	15 678
John Sharland	10 667
M. F. Sharland	19 515
Indira Singh	14 836
Ken C. Smith	12 335
Terry Stone	10 363
C. Swift	14 990
Greg Turner	14 107
Pat Webb	20 611
J. Wilkinson	11 938
R. A. Wilson	10 039
Cyril Wood	42 026
Lisa Wood	21 681 $
Dianne Wylie	10 610
Comptes inférieurs à 10 000 $	1 393 649
Paiements totaux pour les frais de déplacement	2 371 509 $

FRAIS DE DÉPLACEMENT(SUITE)

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Développement du Nord et Mines	20 000
Comptes inférieurs à 10 000 $	7 070
Total des paiements à d'autres ministères	27 070 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ ACTIVITÉS	
Dépôts - jeux et alcools	140 689
Commission des courses de l'Ontario	124 407
Total des recouvrements d'autres ministères/activités	265 096 $
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**2 133 483 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
Agree Inc	59 344
Ajilon Canada Inc	279 319
Aon Reed Stenhouse Inc	113 923
Asset Computer Personnel Ltd	96 695
Atrium Management Inc	54 333
AT & T	72 023
Azon Canada Inc	229 622
Babbco Office Services Ltd	333 994
Banctec (Canada) Ltd	803 354
Bay Consulting Group	105 584
Bell Canada	862 900
Cadillac Fairview	234 467
Société canadienne des postes	576 337
Canadian Bank Note Company Ltd	285 826
Canadian Copyright Licensing Agency	184 905
Canadian Paper & Film Converters	54 685
CDI Corporate Education Services	52 480
CGI Information Systems	247 437
Chartwell Inc	63 874
Citipark Inc	203 145
Claremont Graphics	137 915
Clarity Consulting Services	82 140
Continental Press	327 216
Corporation of the County of Middlesex	155 100
Daedlian Systems Group Inc	728 826
Danka Canada Inc	58 698
Data Business Forms	121 932
Data Mirror	103 031
DDS Distribution Services Ltd	340 000
Delano Technology Corporation	401 822
Dell Computer Corporation	111 541
Deloitte & Touche	660 328
DMR Consulting Group Inc	330 861

MINISTÈRE DE LA CONSOMMATION ET DU COMMERCE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):	
Docucom Limited Partnership	775 617 $
DRU Canada Consulting Inc	54 025
Ecommerce	75 210
EDS Canada	500 057
Edward J. K. Wells	61 034
Equifax Canada Inc	146 137
Executive Resource Group	61 531
Ford Credit Canada Limited	367 297
G. Randy Barber	125 160
GE Capital Fleet Services	299 049
GE Capital Information Technology Management	2 984 446
Geller, Shedletsky & Weiss	97 794
George Kent McClure	105 614
Grand & Toy	541 885
G S I International Consulting	199 630
Harrod & Mirlin	155 589
Hazell & Associates	65 498
Ian D. C. McPhail	139 717
IBM Canada Ltd	879 088
Imrglobal Ltd	84 701
Information Balance Inc	60 593
Innova Envelope	77 489
ISERVE Technology Inc	56 095
ITC Systems	138 640
J & A Media Services Inc	112 140
Jane Robertson & Associate Inc	69 740
Keane Canada Inc	154 582
Kirsti K. Hunt	123 698
KPMG	587 936
L. Mark Poudrier	126 189
Libraxus Inc	84 252
Lyreco (Canada) Ltd	53 576
Marsh Canada Limited	212 530
McCaustlin Installation Inc	166 355
Media Buying Services Ltd	762 288
Microforum Inc	273 942
Mobility Canada	160 077
Once Corporation	239 510
Société immobilière de l'Ontario	12 976 085
Oracle Corporation of Canada Inc	261 326
Partnering & Procurement Inc	121 559
Pitney Bowes of Canada	152 726
Procom	170 212
Services de gestion d'installations Profac Inc	8 981 309
Professional Computer	402 416
PSTG House	93 360
Public Sector Transition Group	365 713
Purolator Courier Ltd	238 567
Rational the E-Development Company	119 976
Receveur général du Canada	605 708
Robert H. Warren	53 534
Rogers AT & T	118 866
Software Spectrum Canada Ltd	223 420

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):	
Standardbred Canada	68 901 $
Standard Parking/Yonge Parking	63 091
Stanley Sadinsky	95 505
Starfield Consulting	95 821
Stepping Solutions	50 364
Swansea Computer Special Ltd	227 427
Tenet Computer Group Inc	925 538
Transworld Paper Ltd	106 099
Trigraphic Printing (Ottawa) Ltd	52 158
Unis Lumin Inc	103 167
Université de Toronto Press Inc	332 414
Visionmax Solutions Inc	388 406
Vistainfor Canada Inc	203 152
Webcom Limited	96 573
Winning & Associates	68 061
Xerox Canada Ltd	347 721
Xwave Solutions	75 000
1389478 Ontario Inc	126 751
4 Office Automation Ltd	92 311
Comptes inférieurs à 50 000 $	8 001 242
Total partiel - Fournitures, matériel, etc	56 056 847 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	574 539
Procureur général	2 765 384
Services sociaux et communautaires	543 661
Travail	444 373
Secrétariat du Conseil de gestion	8 769 889
Municipalité de Chatham-Kent	72 314
Richesses naturelles	605 691
Développement du Nord et Mines	2 139 881
Solliciteur général	1 055 808
Transports	659 033
Comptes inférieurs à 50 000 $	1 251 551
Total des paiements à d'autres ministères	18 882 124 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	74 935
Développement économique et Commerce	529 607
Énergie, Sciences et Technologie	554 527
Secrétariat du Conseil de gestion	200 647
Comptes inférieurs à 50 000 $	1 415 111
Total des paiements d'autres ministères	2 774 827 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ ACTIVITÉS	
Procureur général	863 073
Services correctionnels	366 659
Développement économique et Commerce	122 956
Éducation	488 672
Environnement	257 423
Finances	592 515
Dépôts - jeux et alcools	733 945
Santé	686 243

MINISTÈRE DE LA CONSOMMATION ET DU COMMERCE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):	
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ ACTIVITÉS(SUITE)	
Travail	129 735 $
Secrétariat du Conseil de gestion	910 433
Affaires municipales et Logement	258 841
Richesses naturelles	57 281
Commission des courses de l'Ontario	455 083
Solliciteur général	498 367
Transports	379 843
Formation, Collèges et Universités	327 583
Teranet inc. (antérieurement Teranet Land Information Services Inc.)	233 314
Comptes inférieurs à 50 000 $	2 327 545
Total des recouvrements d'autres ministères/activités	9 689 511 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC	62 474 633 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**62 474 633 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable Norman W. Sterling	
8 février 2001 au 31 mars 2001	4 812
L'honorable Robert W. Runciman	
1er avril 2000 au 7 février 2001	28 185
Total du traitement versé au ministre	32 997 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
Joe Spina	
5 mars 2001 au 31 mars 2001	810
John O'Toole	
1er avril 2000 au 1er mars 2001	10 255
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	11 065 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**44 062 $**

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DU COMMERCE

L'honorable Robert Runciman
L'honorable Al Palladini

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	22 848 843 $
AVANTAGES SOCIAUX	5 091 501
FRAIS DE DÉPLACEMENT	1 785 943
AUTRES PAIEMENTS	60 742 765
	90 469 052 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	726 829
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DU COMMERCE	**91 195 881 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	22 290 237 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
HR Associates	199 678
Keith Bagg Staffing Resources	75 452
Tosi Placement Services Inc	126 166
Comptes inférieurs à 50 000 $	157 310
Total partiel - services du personnel temporaire	558 606 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**22 848 843 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Régime de pensions du Canada	547 925
Régime de soins dentaires	244 473
Impôt-santé des employeurs	440 307
Assurance-emploi	474 575
Assurance-vie collective	48 605
Protection du revenu à long terme	414 952
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	1 275 015
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	330 256
Dette non provisionnée - Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	153 677
Prime de retraite anticipée	122 841
Indemnité de cessation d'emploi	854 824
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	122 578
Comptes inférieurs à 50 000 $	61 473

AVANTAGES SOCIAUX (SUITE)

TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**5 091 501 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable Mike Harris	5 521 $
L'honorable Al Palladini	34 936
T. Arnott	1 474
B. Miller	11 195
M. Angus	23 537
S. Blake	16 953
C. Boynton	38 605
I. Bromley	28 285
L. Caporusso	10 234
S. Chan	31 221
L. Crispino	37 873
G. Desjardins	15 847
R. Dias	37 209
P. Dutton	11 001
J. Fisher	45 668
V. Fountain	32 121
T. Gain	75 992
G. Hanus	52 832
J. Harris	12 569
P. W. Homer	12 136
P. Kanter	19 815
D. La Caprara	14 228
J. Langley	11 506
S. McGrory	50 137
P. McKenzie	16 475
T. McPherson	11 017
J. Mitsopulos	45 984
W. Murphy	12 154
M. Northcott	16 738
C. G. Ramsay	16 042
G. Richards	12 159
P. Samson	14 873
W. Saundersoa	13 472
B. Seguin	11 464
F. A. Sheehy	11 883
J. Shuttleworth	11 439
Y. Song	64 637
S. Townsend	21 571
F. Traficante	10 301
L. Vasarais	33 062
T. Vasko	44 646
B. Villeneuve	14 800
N. Waczko	10 446
A. Waddell	23 401
A. Wahba	29 018
B. Winchester	13 468
P. M. C. Wong	48 954
Comptes inférieurs à 10 000 $	647 044
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**1 785 943 $**

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DU COMMERCE

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
Ajilon Canada Inc.	425 344 $
Allegro Corporate Communications Inc.	162 852
Andre Dimitrijevic (In Trust)	131 863
Arthur Andersen Asset Management Inc.	3 468 379
Asset Computer Personnel Ltd.	120 381
Axmith McIntyre Wicht Ltd.	14 088 510
Baker & McKenzie Barristers and Solicitors	86 987
Barque Communications Inc.	71 091
Bell Canada	113 425
Bevertec CST Inc.	67 210
Biocatalyst Yorkton Inc.	80 231
Biotechnology Industry Organization	74 143
Boorne Canadian Graphics	65 276
Brampton, Ville de	59 500
Business Advisory Centre of Hamilton-Wentworth	80 000
Caruso, Michael E. Q.C.	78 034
Cheminfo Services Inc.	63 250
CM Inc.	74 900
Compaq Canada Inc.	1 265 727
Compugen Systems Ltd.	63 960
Duo Communications of Canada Ltd.	54 935
Fazzari & Partners	76 576
GE Capital IT Solutions Inc.	1 692 747
Geller Shedletsky & Weiss	77 500
Grand & Toy Ltd.	321 842
Grenville Management and Printing Ltd.	75 575
Heidrick & Struggles Canada Inc.	57 518
Hickling Arthurs Low (Hal) Corp.	139 708
Hogan & Hartson LLP	255 347
Infomart Dialog Ltd.	70 131
Inn on the Park	56 974
January, Von	168 122
Kingston Economic Development Corp.	55 791
KPMG LLP	184 302
London Community Small Business Centre Inc.	60 632
Manx Strategic Creative Inc.	773 682
Matthews Ingham & Lake Inc.	65 994
Media Buying Services Ltd.	709 542
MFP Financial Services Ltd.	600 991
Ministères:	
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	76 367
Procureur général	672 244
Consommation et Commerce	615 382
Travail	73 597
Secrétariat du Conseil de gestion	2 202 646
Développement économique et Commerce	221 215
Mississauga, Ville de	76 781
Mosaic Organizational Performance Group	59 862
Niagara Falls, Ville de	54 571
Northstar Research Partners	183 000
OEB International	341 607
Société immobilière de l'Ontario	3 758 765

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Otake, Shichrio	85 656 $
Owen Sound, Ville de	64 746
Parallel Production Servs Inc.	272 407
Partners Promotional Group Inc.	255 839
Peterborough, Ville de	55 000
Pilorusso Consulting Inc.	456 524
Pitney Bowes	108 452
Price Waterhouse Coopers LLP	201 965
Procom - Professional Computer Consultants Group Ltd.	111 218
Services de gestion d'installations Profac Inc.	308 092
Receveur général du Canada	250 266
Municipalité régionale de Durham	57 200
Reid, A. Jason	142 169
Ricoh Canada Inc.	68 676
Robert B. Channing Consulting	248 303
Rogers AT & T Wireless	110 913
Saugeen Shores, Ville de	51 904
Shearer, David	171 006
Standard & Poor's DRI	80 000
Strategic Health Innovations	142 156
Tenet Computer Group Inc.	67 020
Thorn Press Ltd.	56 481
Toronto, Ville de	100 000
Université de Waterloo	169 901
Urban Strategies Inc.	152 228
Watts Distribution Services	97 797
Win Win Communications	135 150
Words & Phrases	58 513
1175722 Ontario Inc.	159 093
Comptes inférieurs à 50 000 $	3 926 169
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	42 639 853 $
SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:	
Bank of Montreal	323 051
Canadian Foundry Association	424 025
Canadian Steel Trade and Employment Congress	250 000
Banque Canadienne Impériale de Commerce	153 924
Centennial College	1 492 100
College Boreal	917 938
College D'Arts Appliques ET	800 000
Conestoga College d'arts appliqués et de technologie	1 206 000
Confederation College of Applied Arts and Technology	294 901
Fanshawe College d'arts appliqués et de technologie	1 000 000
George Brown College	350 050
Humber College d'arts appliqués et de technologie	500 000
Innovators Alliance Corp.	175 000

NISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DU COMMERCE

UTRES PAIEMENTS (SUITE)

UBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):	
terior Systems Contractors Assoc.	611 154 $
ntario Aerospace Council	855 000
perating Engineers Training Institute of Ontario, The	1 734 000
notonics Research Ontario	2 583 095
niversité Queen's	2 326 122
anque Royale du Canada (La)	305 973
ollège Sir Sandford Fleming d'arts appliqués et de technologie	406 675
niversité de Guelph	245 000
rban Transportation Develop. Corp.	510 000
itesse (Re-Skilling) Canada Inc.	340 000
omptes inférieurs à 120 000 $	1 897 317
otal partiel - Subventions, subsides, etc.	19 701 325 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTERES/ACTIVITÉS:	
ducation et Formation	180 285
ffaires municipales et Logement	941 153
ourisme	476 975
otal des recouvrements d'autres ministères/activités	1 598 413 $
TOTAL DES SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.	18 102 912 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**60 742 765 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable Robert Runciman	
8 février 2001 au 31 mars 2001	4 812
L'honorable Al Palladini	
1er avril 2000 au 7 février 2001	28 185
Total du traitement versé au ministre	32 997 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
Ted Chudleigh	
5 mars 2001 au 31 mars 2001	810
Ted Arnott	
1er avril 2000 au 1 mars 2001	10 255
Morley Kells	
1er avril 2000 au 11 avril 2000	341
Total du traitement versé à l'ajoint parlementaire	11 406 $

CRÉDITS LÉGISLATIFS (SUITE)

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE L'ONTARIO:	
Pertes sur prêts - directes	682 426 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**726 829 $**

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DU NORD ET MINES

L'honorable Dan Newman
L'honorable Tim P. Hudak

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	22 248 024 $
AVANTAGES SOCIAUX	4 659 695
FRAIS DE DÉPLACEMENT	2 154 437
AUTRES PAIEMENTS	413 190 854
	442 253 010 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	44 062
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DU NORD ET MINES	**442 297 072 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	23 460 181 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	119 031
Total partiel - services du personnel temporaire	119 031 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	60 090
Total des paiements à d'autres ministères activités et organismes	60 090 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES:	
Consommation et Commerce	1 068 449
Industrie Canada	234 306
Richesses naturelles	58 423
Comptes inférieurs à 50 000 $	30 100
Total des paiements d'autres ministères activités et organismes	1 391 278 $
TRAITEMENTS ET SALAIRES	**22 248 024 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 2% tenant lieu d'avantages	43 698
Régime de pensions du Canada	651 232
Régime de soins dentaires	286 595
Impôt-santé des employeurs	462 995
Assurance-emploi	564 593
Assurance-vie collective	45 509
Protection du revenu à long terme	420 796

AVANTAGES SOCIAUX (SUITE)

Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	1 267 146 $
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	399 082
Dette non provisionnée - Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	173 502
Prestations de décès	6 167
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	52 056
Indemnité de cessation d'emploi	555 977
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	59 659
Paiements totaux pour les avantages sociaux	4 989 007 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	8 019 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES:	
Consommation et Commerce	232 301
Comptes inférieurs à 50 000 $	105 030
Total des paiements d'autres ministères activités et organismes	337 331 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**4 659 695 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable D. Newman	2 012
L'honorable T. Hudak	32 433
J. Ouellette	23 213
C.D. Clark	60 424
D. Ashbee	15 375
C. Baker	35 442
J. Barton	11 207
D. Bulloch	11 882
R. Campbell	16 658
L. Churchill	10 562
W.R. Cowan	20 862
R. Debicki	11 688
C.R. Degagne	10 884
M. Desjardins	11 537
A. Dimanteo	25 026
A. Drost	13 431
M.R. Easton	10 608
G. Elsey	15 303
S.C. Everett	22 173
M. Fenelon	10 617
J. Forbes	14 260
W.B. Foster	14 984

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DU NORD ET MINES

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

J.A. Fyon	27 617 $
J.B. Gammon	92 081
R.C. Gashinski	19 269
J. Graham	11 376
M. Grant	14 575
S. Hamilton	11 084
P. Hum	10 825
D.G. Ignacy	19 002
J. Ireland	12 978
C. Kormos	18 942
D. Laderoute	17 968
A. Lalonde	23 611
S. Lepage	11 146
M. Leroux	50 886
T.R. Majkot	12 340
J. Mason	10 886
J.D. McClure	40 818
C. McDonald	40 932
M.J. McNaughton	12 623
G. Merlino	24 200
M. Morello	18 580
J. Muetze	10 356
J. Newsome	14 054
E.J. Onabigon	11 198
J. Parker	12 608
R.R. Poulin	29 319
N. Roberts	16 308
J.G. Robertson	11 404
J. Rudd	10 265
L. Sharman	15 149
R. Spooner	10 524
R. St-Louis	32 315
D. Stone	20 154
P. Thurston	13 479
D. VanWagoner	16 582
Comptes inférieurs à 10 000 $	1 028 402
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**2 154 437 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
Activation Laboratories Ltd.	253 394
Alex Macintyre & Associates Ltd.	57 051
Apogee	67 991
Aqua Terre Solutions Inc.	244 720
Aquatic Sciences	561 205
Becquerel Laboratories Inc.	103 355
Bell Canada	146 092
Bowdens Media Monitoring Ltd.	77 217
CIT Financial Ltd.	69 727
Compu-Redi Tenex	83 609
CON TECH PCB Containment Technology Inc.	166 914
Cruickshank Construction Ltd.	56 861

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Cuesta Systems Inc.	258 956 $
Denison Environnemental Services	599 507
Drafting Clinic Canada Limited, The	155 663
DST Consulting Engineers Inc.	483 441
El Jagger Hims Limited	174 719
Enviro Tech Associates Inc.	372 502
ESRI Canada Limited	71 173
Falconbridge Ltd.	60 000
Fisher-Scientific	89 891
Ford Credit Canada Limited	137 295
Fugro Airborne Surveys	2 490 215
Gamah International Limited	203 703
GE Capital Fleet Services	198 885
GE Capital Information Technology Solutions Inc.	227 322
Golder Associates Innovative Applications (GAIA) Inc.	620 995
Grand & Toy	134 778
Hypertec Systems Inc.	335 112
Kenora, Ville de	51 391
Kinross Gold Corporation	725 846
Labvantage Solutions	69 946
Université Laurentian	133 877
Laval Lab Inc.	100 833
LECO Instruments Limited	50 007
Nelson River Construction Inc.	96 095
Société immobilière de l'Ontario	5 858 719
Oracle Corporation	55 178
Overburden Drilling Management Limited	529 657
Paterson, Grant & Watson Limited	219 625
Pitney Bowes	68 554
Services de gestion d'installations Profac Inc.	388 348
Prospectors and Developers Association of Canada	56 075
Purolator Courier Ltd.	72 018
Receveur général du Canada	102 317
Royal Ontario Museum	90 000
Sault Ste. Marie Economic Development Corporation	50 000
Senes Consultants Limited	130 899
Shaheen Peaker Thompson Ltd.	52 900
Shewchuk Enterprises Ltd.	61 959
Signature Group Inc.	120 168
Spatial Knowledge Engineering Inc.	335 367
Spider Resources Inc.	600 000
Suites Office Furniture Inc.	66 908
Timmins, Ville de	107 457
W.A. Hubacheck Consultants Ltd.	923 802
WARDROP Engineering Inc.	372 110
Watts, Griffis and Mcouat Limited	182 000
Xerox Canada Ltd.	105 199
Comptes inférieurs à 50,000	10 144 098
Total partiel - Fournitures, matériel, etc.	30 423 646 $

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DU NORD ET MINES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES:	
Transports	299 197 175 $
Richesses naturelles	3 326 214
Secrétariat du Conseil de gestion	1 653 295
Procureur général	538 258
Solliciteur général & Services correctionnels	508 547
Santé	50 761
Comptes inférieurs à 50 000 $	29 833
Total des paiements à d'autres ministères, activités et organismes	305 304 083 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES:	
Consommation et Commerce	857 336
Développement économique et Commerce	265 436
Richesses naturelles	50 111
Comptes inférieurs à 50 000 $	100 597
Total des paiements d'autres ministères, activités et organismes	1 273 480 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES	
Comptes inférieurs à 50 000 $	5 320 455 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	329 133 794 $

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:

Armstrong Local Services Board	131 330
Asheweig Winter Road Corporation	477 000
Cat Lake Economic Development Corp	157 500
Deer Lake First Nation	713 289
Fort Albany First Nation	403 982
Fort Severn First Nation	218 201
Université Laurentian	453 104
Matawa Project Management	498 150
Mishkeegogamang First Nation	166 050
Muskrat Dam First Nation	209 920
Northern Ontario Heritage Fund	60 000 000
North Caribou Lake First Nation	690 970
North Spirit Lake First Nation	416 600
Northern Ontario Tourisme Marketing Association	3 200 000
Ontartio Northland Transports Commission	14 846 700
Pasico Development Corporation	239 000
Poplar Hill First Nation	694 100
Sandy Lake Community Development Services Inc	139 500
Comptes inférieurs à 120 000 $	6 267 363
Total partiel - Subventions, subsides, etc	89 922 759 $

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES:	
Santé	699 000 $
Affaires municipales et Logement	132 833
Total des paiements à d'autres ministères activités et organismes	831 833 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Affaires civiques, Culture et Loisirs	330 000
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES	
Comptes inférieurs à 120 000 $	6 367 532 $
TOTAL DES SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.	84 057 060 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**413 190 854 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable Timothy Hudak	
1er avril 2000 au 7 février 2001	28 185
L'honorable Dan Newman	
8 février 2001 au 31 mars 2001	4 812
Total du traitement versé au ministre	32 997 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
J. Ouellette	
1er avril 2000 au 31 mars 2001	11 065
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**44 062 $**

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
L'honorable Janet Ecker

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	67 994 626 $
AVANTAGES SOCIAUX	15 226 290
FRAIS DE DÉPLACEMENT	2 383 696
AUTRES PAIEMENTS	7 969 713 760
	8 055 318 372 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	634 883 774
TOTAL DES DÉPENSES MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION	**8 690 202 146 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	71 271 220 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Adecco Canada Inc	52 115
Tosi Placement Services Inc	139 194
Comptes inférieurs à 50 000 $	369 346
Total partiel - services du personnel temporaire	560 655 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS	
Secrétariat du Conseil de gestion	3 837 249 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**67 994 626 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 2% tenant lieu d'avantages	115 597
Régime de pensions du Canada	2 029 739
Régime de soins dentaires	921 838
Impôt-santé des employeurs	1 432 682
Assurance-emploi	1 767 184
Assurance-vie collective	144 424
Protection du revenu à long terme	980 146
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	231 205
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	2 834 004
Régime de soins de santé et hospitaliers suppl	1 310 236
Régime de retraite des enseignants de l'Ontario	1 337 848
Indemnité de cessation d'emploi	1 351 850
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	348 508
Avantages divers	406 240
Comptes inférieurs à 50 000 $	14 789

AVANTAGES SOCIAUX (SUITE)

TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**15 226 290 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable Ecker J.	24 094 $
Herbert, S.	11 725
Tascona, J.N.	2 890
Bertrand, A.	13 983
Boulianne, J.	54 264
Bourgeois, L.	10 026
Caron-Reaume, A.	15 093
Cole, D.	13 301
Darling, M.	28 100
Degano, R.	11 929
Dore, D.	15 292
Dore, D.	12 254
Dunleavy, J.	11 624
Eaton, C.	10 644
Gannon, R.	15 410
Glaude, M.	11 769
Godin, L.	11 599
Greer, R.	21 878
Halverson, R.E.	18 744
Healey, P.G.	10 885
Hurtubise, G.	21 755
Lariviere, E.	11 368
Lindeman, C.	47 942
Loranger, P.	20 228
Lowery, W.	10 884
Martin, J. D.	13 834
McCormick, P.A.	17 105
McLaughlin, S.	23 502
McLeod, D.	11 672
Menard, P.	30 814
Morris, J.	11 054
Nault, D. C.	26 456
Noel-Landry, H.	16 156
Page, L.	16 548
Paul, B. R.	17 010
Paul, R.	12 629
Pleizier, C.	21 278
Prosser, C.	15 016
Proulx, M.	15 007
Redwood, L.	14 859
Reiller, P.	10 558
Roussy, F. N.	13 216
Rozon, P.	16 109
Seguin, L.	13 480
Simard, G.	12 219
Stagno, T.	24 493
Steele, T.	12 615
St. Louis, R. A.	15 812
Vanstone, A.	10 304
Wareham, C.	12 312

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

Warren-Chaplin, P.	16 021 $
Comptes inférieurs à 10 000 $	1 525 936
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**2 383 696 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
ABS Systems Consultants Ltd	417 380
Acumen Research Group Inc	51 319
Ajilon Canada Inc	704 180
Algonquin & Lakeshore Catholic School Board	103 576
AT & T Canada Inc	73 078
Madeleine D Aubrey	52 562
Avon Maitland District School Board	70 396
Babbco Office Services Limited	98 136
Bay Consulting Group	102 928
Beaver Foods	141 499
Bee-Clean	85 313
Bell Canada	398 208
Belleville Utilities Commisson	251 590
Marie-Josee Berger	63 766
Brenda V Blackstock	92 455
Boreal Laboratories Limited	60 262
Louise Bourgeois	62 244
Bowdens Media Monitoring Ltd	67 128
Braille Jymico Inc	335 821
Brantford Hydro	100 887
Brantford Power	106 510
Burntsand Inc	268 717
Canada Newswire Limited	144 721
Société canadienne des postes	606 129
Cassels Brock & Blackwell	110 372
Guy Cantin	76 320
Centre de Leadership en Éducation	125 258
Centre Franco-Ontarien de Ressources Pedagogiques	984 130
CGI Group Inc	898 295
Chartwell Inc	336 634
Chris Ward & Associates Inc	60 189
Cinram Ltd	397 969
CNIB Library for the Blind	251 575
Cognicase Toronto Inc	479 627
Cognos Incorporated	156 697
Compass Group Canada	225 334
Computer Security Inc	58 081
Conseil des Ecoles Publiques de l'Est de l'Ontario	140 646
Conseil Scolaire de District des des Ecoles Catholiques de Sud-Ouest	238 088
Conseil Scolaire Catholique Franco-Nord	445 414
Conseil Scolaire de District Catholique du Centre-est de l'Ontario	401 771

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Conseil Scolaire de District de Centre Sud-Ouest	1 073 030 $
Core II Security Inc	108 132
Council of Ministers of Education, Canada	56 523
Creative Media Services	206 969
Crossover Communications Inc	78 885
D.W. Beggs Enterprises Inc.	108 422
David Small Inc	180 445
Debut Communications Inc	60 415
Decima Research Inc	55 821
Dell Computer Corporation	283 297
Delta Chelsea Inn	222 458
District School Board Ontario North East	100 366
Draftworldwide Canada Inc	868 473
Durham Catholic District School Board	185 923
Dyment Distribution Services	687 390
Education Logistics Inc	215 603
Enbridge	84 263
ESRI Canada Inc	145 741
Excalibur Learning Resource Centre Canada Corporation	314 000
Fizzz Design Inc	419 949
Ford Credit Canada Limited	60 503
Francine Watkins Translations	57 489
G B Catering Services Ltd	226 160
GE Capital Fleet Services	109 756
GE Capital Information Technology Solutions	674 593
Genx Solutions	59 106
Gogama Roman Catholic Separate School Board	89 837
Grand & Toy	563 536
Grand Erie District School Board	244 261
Greater Essex County District School Board	92 527
GSI International Consulting Group	127 715
Halton Catholic District School Board	110 086
Halton District School Board	196 532
Hamilton-Wentworth District School Board	100 981
Heidrick & Struggles Canada	139 978
Hewlett Packard Canada Limited	80 149
Hornepayne Roman Catholic Separate School Board	92 904
I.B.M. Canada Limited	855 364
Information Design Associates	101 345
Initial Security	430 907
J & A Building Services Ltd	170 315
John Breese Davies Enterprises	154 869
Kawartha Pine Ridge School Board	183 092
Keewatin-Patricia District School Board	106 875
Knowledge Alliance	237 168
La Cite Collegiale	62 711
Lakehead District School Board	201 326
Lantz & Associates Inc	61 548
London District Catholic School Board	349 073
London Floor Service Limited	178 000

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
London Hydro	163 749 $
Lotus Development Canada	106 654
Johnny Lucas	126 050
Lyreco Canada Inc.	57 863
Maracle Press Limited	661 816
Marsh Canada Limited	85 932
McCaustlin Installation Inc.	61 891
McGraw-Hill Ryerson Limited	69 727
McLaren Press Limited	142 391
Media Buying Services Limited	3 832 791
Media Xsystems Inc.	794 964
Microanalytics Logistics	73 950
Microforum Inc.	708 801
Microsoft Services	81 950
Ministères:	
Ministère des Affaires civiques, Culture et Loisirs	128 881
Procureur général	1 274 790
Ministère des Services sociaux et communautaires	438 403
Ministère de la Consommation et du Commerce	114 883
Ministère des Transports	56 101
Secrétariat du Conseil de gestion	7 900 590
Milton Hydro-Electric Commisson	362 118
Niagara District School Board	98 103
Ontario Public Supervisory Officials' Association	60 000
Ontario College of Teachers	107 431
Société immobilière de l'Ontario	1 988 219
Oracle Corporation Canada Inc.	380 988
Ottawa-Carleton Catholic District School Board	108 399
Ottawa Hydro	84 632
Padulo Direct Inc.	883 355
Pearson Education Canada	62 875
Peel Board of Education	118 825
Peel District School Board	329 394
Performance Printing	109 300
Pitney Bowes	139 845
Price Waterhouse Coopers	189 408
Procom	1 489 829
Services de gestion d'installations Profac Inc.	10 640 259
Purolator Courier Ltd.	151 369
QE Web Printing	198 409
Quebecor Printing	174 761
RDM-Ricoh Document Management	297 208
Real Lavoie Scs	60 118
Gestion Rel	79 102
Rod Thompson Graphics	62 382
Sc Educa	50 205
Seewind Design	69 500
Serca Foodservice Inc.	141 298

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Simcoe Muskoka Catholic School Board	193 444 $
Simply.com	222 791
Spectrum Educational Supply Ltd.	260 980
Summit Food Distributors Inc.	95 817
Swiss Print and Graphics Ltd.	95 480
Louise Tanguay	63 860
Telsec Business Centres	81 579
Tenet Computer Group Inc.	298 380
Thames Valley District School Board	525 786
The Delta Group	82 148
The Harlow Service	266 677
The Janus Centre	58 500
The Learning Partnership	182 850
The Niagara Institute	153 137
The Olsen Group, Inc.	105 234
Thomas Cmcich & Partners	71 011
Toronto Airport Marriott	164 841
Toronto Catholic District School Board	417 385
Toronto District School Board	814 920
Toshiba of Canada Ltd.	83 349
Transworld Paper Limited	94 618
Trillium Lakelands District School Board	58 629
TVOntario	165 201
Tyrell Press Limited	463 349
Union Gas Limited	1 168 836
Unis Lumin Inc.	144 695
Université de Toronto	185 445
Waterloo Region District School Board	94 858
Xerox Canada Limited	188 541
York Catholic District School Board	294 534
York Region District School Board	217 196
Comptes inférieurs à 50 000 $	16 265 377
Total partiel - Fournitures, matériel, etc.	80 318 973 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS	
Secrétariat du Conseil de gestion	4 067 003 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	76 251 970 $
SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:	
Subventions de fonctionnement aux conseils scolaires	
Conseils publics de l'éducation	
Airy & Sabine District School Board	251 193
Algoma District School Board	77 287 570
Asquith-Garvey District School Board	346 283
Avon Maitland District School Board	89 590 170
Bloorview Macmillian School	3 226 287
Bluewater District School Board	112 598 897
Campbell Children's School Board	667 102
Caramat District School Board	672 622
Collins District School Board	501 408

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Subventions de fonctionnement aux conseils scolaires (suite)

Conseils publics de l'éducation (suite)

Connell & Ponsford District School Area Board	1 114 063 $
Conseil des Ecoles Publiques de l'Est de l'Ontario	59 505 713
Conseil Scolaire de District du Grand Nord de l'Ontario	19 928 672
Conseil Scolaire de District du Nord-Est de l'Ontario	6 957 836
Conseil Scolaire de District du Centre Sud-Ouest	38 099 289
District School Board Ontario North East	60 372 854
Durham District School Board	272 835 494
Essex County Children's Rehabiliation Board	975 796
Foleyet District School Board	449 018
Gogama District School Area Board	359 358
Grand Erie District School Board	157 278 463
Greater Essex County District	137 198 730
Halton District School Board	122 984 329
Hamilton-Wentworth District School Board	212 660 163
Hastings and Prince Edward District School Board	89 587 272
James Bay Lowlands Secondary School Board	3 263 755
Kawartha Pine Ridge School Board	170 482 480
Keewatin-Patricia District School Board	32 346 964
Lakehead District School Board	62 225 540
Lambton Kent District School Board	119 580 651
Limestone District School Board	99 447 520
Mine Centre District School Board	172 875
Missarenda District School Area Board	228 490
Moose Factory Island District School Board	1 434 047
Moosonee District School Area Board	2 514 701
Murchison & Lyell District School Board	159 524
Nakina District School Board	1 021 487
Near North District School Board	66 550 284
Niagara District School Board	174 471 804
Niagara Peninsula Crippled Children Board of Education	1 694 329
Northern District School Board	683 900
Ottawa-Carleton District School Board	260 602 509
Ottawa Children's Treatment Centre School Board	1 071 286
Peel District School Board	341 741 711
Rainbow District School Board	82 081 474
Rainy River District School Board	20 090 294
Renfrew County District School Board	53 577 658
Simcoe County District School Board	217 744 828
Summer Beaver District School Area Board	653 609
Superior-Greenstone District School Board	17 617 817
Thames Valley District School Board	320 269 729
Toronto District School Board	635 674 124

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Subventions de fonctionnement aux conseils scolaires (suite)

Conseils publics de l'éducation (suite)

Trillium Lakelands District School Board	88 312 601 $
Upper Canada District School Board	167 633 921
Upper Grand District School Board	142 346 768
Upsala District School Board	404 570
Waterloo North Children's School Board	1 065 028
Waterloo Region District	218 128 831
York Region District School Board	238 150 605
Comptes inférieurs à 120 000 $	201 361
Total des conseils publics de l'éducation	5 009 095 157 $

Conseils des écoles séparées

Algonquin & Lakeshore Catholic School Board	70 649 118
Atikokan Roman School Board Separate School Board	3 014 508
Brant/Haldimand-Norfolk Catholic School Board	46 321 995
Bruce-Grey Catholic District School Board	20 667 564
Catholic District School Board of Eastern Ontario-Western Division	70 373 081
Conseil des Ecoles Separees Catholiques de Dubreuilville	1 208 904
Conseil Scolaire de District des Ecoles Catholiques de Sud-Ouest	33 827 493
Conseil Scolaire Catholique Franco-Nord	24 915 785
Conseil Scolaire de District Catholique de Centre-est de l'Ontario	69 981 821
Conseil Scolaire de District Catholique des Aurores Boreales	4 921 585
Conseil Scolaire de District du Nouvel-Ontario	53 575 564
Conseil Scolaire de District Catholique de l'Est Ontarien	75 270 710
Conseil Scolaire de District Catholique des Grandes Rivieres	62 929 014
Conseil Scolaire de District Catholique Centre-Sud	59 067 689
Dufferin-Peel Catholic District School Board	268 547 354
Durham Catholic District School Board	117 521 850
Foleyet Roman Catholic Separate School Board	377 937
Gogama Roman Catholic Separate School Board	705 574
Halton Catholic District School Board	81 957 743
Hamilton-Wentworth Catholic School Board	116 706 882
Hornepayne Roman Catholic Separate School Board	1 111 165
Huron-Superior Catholic School Board	33 958 876
Huron Perth Catholic District School Board District	23 953 630
Ignace Roman Catholic Separate School Board	626 581
Kenora Catholic School Board District School Board	6 887 814
London District Catholic School Board	97 121 107

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):	
Subventions de fonctionnement aux conseils scolaires (suite)	
Conseils des écoles séparées (suite)	
Moosonee Roman Catholic Separate School Board	1 361 063 $
Niagara School Board District Catholic School Board	104 727 071
Nipissing-Parry Catholic Sound School Board	23 715 454
Northeastern Catholic District School Board	17 763 219
Northwest Catholic District School Board	6 602 659
Ottawa-Carleton Catholic District School Board	165 793 399
Parry Sound Roman Catholic Separate School Board	837 047
Penetanguishene Protestant Separate School Board	1 261 824
Peterborough Victoria Northumberland & Clarington Catholic Separate School Board	72 054 082
Red Lake Combined Roman Catholic Separate School Board	1 109 831
Renfrew County Catholic School Board	27 091 107
Simcoe Muskoka Catholic School Board	96 180 665
St Clair Catholic School Board	56 995 682
Sudbury Catholic School Board	36 308 165
Superior North Catholic School Board	5 536 090
Thunder Bay Catholic District School Board	32 783 530
Toronto Catholic District School Board	245 088 101
Waterloo Catholic District School Board	99 016 312
Wellington Catholic District School Board	34 505 103
Windsor-Essex Catholic School Board	108 806 664
York Catholic District School Board	167 619 097
Total des conseils des écoles séparées	2 651 357 510 $
Total du fonctionnement des conseils scolaires	7 660 452 667 $
Programmes d'éducation - Autres	
ACCPAC Canada Inc	370 000
Adobe System Incorporated	482 953
Algoma District School Board	1 452 968
Algonquin & Lakeshore Catholic School Board	575 810
Anaca Technologies Ltd	318 600
Association des Directions et Dir Adj des Ecoles Franco-Ontario	337 000
Association des Collèges d'arts appliqués et de technologie	555 000
Avon Maitland District School Board	1 110 795
Bluewater District School Board	1 659 773
Brant/Haldimand-Norfolk Catholic School Board	481 244
Bridges Initiatives Inc	495 000
Bruce-Grey Catholic District School Board	199 811
Council of Directors of Education	148 500
Catholic District School Board of Eastern Ontario Western Division	437 696
Catholic Principal's Council	1 182 000
Centre de Leadership en Éducation	570 189

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):	
Programmes d'éducation - Autres (suite)	
Centre Franco-Ontarien de Ressources Pedagogiques	3 941 795 $
Conseil des Écoles Publiques de l'est de l'Ontario	4 310 071
Conseil Scolaire de District des Écoles Catholiques du Sud-Ouest	4 604 853
Conseil Scolaire Catholique Franco-Nord	2 697 872
Conseil Scolaire de District Catholique de Centre-est de l'Ontario	5 036 176
Conseil Scolaire de District Catholique des Aurores Boreales	1 078 846
Conseil Scolaire de District de Centre Sud-Ouest	3 625 788
Conseil Scolaire de District du Nord-est de l'Ontario	1 173 394
Conseil Scolaire de District Catholique des Grandes Riveres	3 805 120
Conseil Scolaire de District Catholique de l'est Ontario	5 416 277
Conseil Scolaire de District Catholique Centre-Sud	2 782 452
Conseil Scolaire de District du Nouvel-Ontario	3 433 714
Conseil Scolaire du District du Grand Nord de l'Ontario	2 188 131
District School Board of Ontario North East	995 561
DM Diffusion Multimedia	200 000
Dufferin-Peel Catholic District School Board	3 075 804
Durham Catholic District School Board	902 858
Durham District School Board	3 431 696
East Metro Youth Services	155 958
Education Network of Ontario	4 600 000
Educational Resources	675 000
Filemaker, Inc	300 000
Grand Erie District School Board	1 632 645
Greater Essex County District School Board	1 494 655
Halton Catholic District School Board	770 703
Halton District School Board	2 932 275
Hamilton-Wentworth Catholic School Board	1 119 294
Hamilton-Wentworth District School Board	2 508 613
Hastings and Prince Edward County District School Board	899 404
Hincks-Dellcrest Centre	155 958
Huron-Superior Catholic District School Board	419 010
Huron Perth Catholic District School Board	260 211
Industrie Canada	250 000
James Bay Lowlands Secondary School Board	201 732
Kawartha Pine Ridge School Board	2 391 496
Keewatin-Patricia District School Board	574 559
Lakehead District School Board	918 675
Lambton Kent District School Board	1 703 328
Learning Disabilities Association of Ontario	1 000 000
Limestone District School Board	2 431 701
London District Catholic School Board	1 777 914

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):	
Programmes d'éducation - Autres (suite)	
Near North District School Board	1 655 593 $
Niagara Catholic District School Board	1 296 055
Niagara District School Board	1 891 094
Nipissing-Parry Sound Catholic School Board	306 704
Northeastern Catholic District School Board	204 437
Ontario Public Supervisory Officer's Association	136 500
Ontario College d'arts appliqués et de technologie	225 000
Ontario College of Teachers	150 000
Ontario Curriculum Centre	2 550 265
Ontario Educational Communication Authority	194 243
Ontario Principal's Council	2 162 000
Ontario School Counsellors'	400 000
Ontario Teacher's Federation	1 822 845
Ottawa-Carleton Catholic District School Board	1 970 987
Ottawa-Carleton District School Board	3 556 469
Ottawa Centre for Research & Innovation	541 800
Parents Partenaires en Éducation (PPE)	250 000
Peel District School Board	5 767 795
Peterborough Victoria Northumberland/ Clarington Catholic School Board	632 011
Rainbow District School Board	1 107 978
Rainy River District School Board	992 070
Renfrew County Catholic School Board	265 967
Renfrew County District School Board	732 524
Simcoe County District School Board	2 147 294
Simcoe Muskoka Catholic School Board	1 344 086
St Clair Catholic District School Board	1 277 759
Sudbury Catholic District School Board	408 594
Superior-Greenstone District School Board	397 861
T V Ontario	157 433
Thames Valley District School Board	3 387 956
The Catholic District School	207 704
The Learning Partnership	345 000
Thunder Bay Catholic District School Board	459 636
Torcomp Systems Inc	534 600
Toronto Catholic District School Board	5 994 053
Toronto District School Board	14 331 764
Trillium Lakelands District School Board	1 660 585
Université de Toronto	189 450
Upper Canada District School Board	2 246 821
Upper Grand District School Board	1 344 675
Waterloo Catholic District School Board	3 264 327
Waterloo Region District School Board	3 653 225
Wellington Catholic District School Board	301 716
Windsor-Essex Catholic District School Board	1 847 399
Workers' Compensation Board	439 016
York Catholic District School Board	1 577 068

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):	
Programmes d'éducation - Autres (suite)	
York Region District School Board	3 717 281 $
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 530 564
Total partiel - Programmes d'éducation - Autres	173 829 082 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Services sociaux et communautaires	1 870 000
Total des programmes d'éducation - Autres	175 699 082 $
Subventions désignées	
Association canadienne d'éducation	152 510
Centre franco-ontarien de ressources pedagogiques	453 900
Conseil des ministres de l'Éducation (Canada)	724 752
Comptes inférieurs à 120 000 $	45 000
Total des subventions désignées	1 376 162 $
Programme des langues officielles	
TV Ontario	2 022 150 $
Centre d'animation scolaire de l'Ontario	174 300 $
Programme Jeunes voyageurs de l'Ontario	272 754 $
Office de la qualité et de la responsabilité en éducation	49 200 000 $
Autre méthode de résolution de conflits	3 739 000 $
Royal Conservatory Learning - Arts	380 000 $
Autres subventions	145 675 $
TOTAL DES SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.	7 893 461 790 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**7 969 713 760 $**
CRÉDITS LÉGISLATIFS	
TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable Janet Ecker	
1er avril 2000 au 31 mars 2001	32 997
Total du traitement versé au ministre	32 997 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
Joe Tascona	
1er avril 2000 au 31 mars 2001	11 065
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	11 065 $

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

CRÉDITS LÉGISLATIFS (SUITE)

CONTRIBUTIONS GOUVERNEMENTALES *LOI SUR LE RÉGIME DE RETRAITE DES ENSEIGNANTS:*	
Contributions gouvernementales en vertu de la *Loi sur le régime de retraite des enseignants*	636 142 175 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS	
Régime de retraite des enseignants	1 302 463
Total des contributions gouvernementales en vertu de la *Loi sur le régime de retraite des enseignants*	634 839 712 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**634 883 774 $**

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE

L'honorable Jim Wilson, ministre

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	14 139 112 $
AVANTAGES SOCIAUX	2 541 310
FRAIS DE DÉPLACEMENT	554 381
AUTRES PAIEMENTS	631 963 235
	649 198 038 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	33 807
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE	**649 231 845 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	13 756 832 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
People Bank, The	79 025
Protemps Professional	100 080
Tosi Placement Services Inc	51 935
Comptes inférieurs à 50 000 $	151 240
Total partiel - services du personnel temporaire	382 280 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**14 139 112 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 2% tenant lieu d'avantages	14 436
Régime de pensions du Canada	324 812
Régime de soins dentaires	148 708
Impôt-santé des employeurs	268 435
Assurance-emploi	274 484
Assurance-vie collective	32 016
Protection du revenu à long terme	219 495
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	696 490
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	191 942
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	44 309
Indemnité de cessation d'emploi	313 977
Avantages divers	12 206
Paiements totaux pour les avantages sociaux	2 541 310 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**2 541 310 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable Jim Wilson	29 246 $
B. Purchase	9 293
K. Knox	4 162
P. Baker	12 620
D. W. Ko	13 515
F. Laughren	47 006
P. Manders	23 632
C. Riddle	15 805
L. Robertson	11 024
J. Stirling	10 842
A. Stortchak	12 054
P. Telford	14 425
Comptes inférieurs à 10 000 $	350 757
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**554 381 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
Agra Systems Limited	139 262
Arthur Andersen	135 201
Bay Consulting Group	121 478
Bell Canada	160 202
Best Document Practices	146 316
Calian Ltd.	142 019
Canada's Climate Change	62 083
Canadian Energy Efficiency	50 120
Canadian Energy Research Inst.	261 409
Cassels Brock & Blackwell	82 643
CM Inc.	483 210
Deloitte Consulting	109 980
Enterprise Canada	74 304
Environics Communications	179 004
Goodman Communications Inc.	380 786
Grand & Toy	71 755
GSI International Consulting	65 500
Innovation Institute of Ontario, The	592 000
JA Media Services	104 894
Macphee & Partners	578 532
Marsh Canada Limited	111 645
McCaustlin Installations Inc.	70 095
Media Buying Services Limited	438 536
Metro Toronto Convention Centre	72 062
Mitel Corporation	92 282
Société immobilière de l'Ontario	1 674 081
Pacomm Consulting Inc.	74 682
PHB Hagler Bailly, Inc.	128 467
Price Waterhouse Coopers	2 170 561
Services de gestion d'installations Profac Inc.	2 154 492
ZR Management Systems Inc.	53 000
Comptes inférieurs à 50 000 $	3 456 523
Total partiel - Fournitures, matériel, etc.	14 437 124 $

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS:	
Procureur général	365 687 $
Consommation et Commerce	556 436
Développement économique, Commerce et Tourisme	57 852
Énergie, Sciences et Technologie	300 377
Environnement	1 514 730
Santé	83 205
Secrétariat du Conseil de gestion	566 729
Comptes inférieurs à 50 000 $	73 313
Total des paiements à d'autres ministères/activités	3 518 329 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Environnement	171 535
Total des paiements d'autres ministères	171 535 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS	
Énergie, Sciences et Technologie	300 000
Environnement	241 800
Total des recouvrements d'autres ministères/activités	541 800 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC	17 242 118 $
SUBVENTIONS, SUBSIDES - CAPITAL	
Université Brock	154 500
Ontario Innovation Trust	500 000 000
Université Queen's	189 625
Université d'Ottawa	1 274 411
Université de Toronto	319 089
Comptes inférieurs à 120 000 $	231 222
Total des subventions, subsides - capital	502 168 847 $
SUBVENTIONS, SUBSIDES - FONCTIONNEMENT	
1408211 Ontario Inc	488 895
Actua	185 961
Bloorview MacMillan Centre	399 689
Université Brock	163 105
Université Carlton	775 028
Chatham-Kent Health Alliance	125 926
Communications & Inf. Tech. Ont	9 777 460
Contact North	469 992
Comté de Simcoe	1 266 970
Ctr. For Res. In Earth/Space Tech	7 198 800
Design Exchange, The	339 680
Dxnet Inc	507 467
Foundation for Rural Living	175 782
Hamilton Civic Hosp. Resrch. Ctr	1 814 080
Hospital for Sick Kids, The	4 487 313
John P. Robarts Research Inst	2 366 423
Kingston Regional Cancer Centre	131 628

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES - FONCTIONNEMENT (SUITE):	
Université Lakehead	149 950 $
Laurentian Univ.-SRN-Surenet, The	555 961
Liberty Village New Media Centre	146 032
Materials and Manufacturing On	11 669 875
Université McMaster	5 624 761
N.O.R.T.H. Network	120 000
ONDISC Alliance	301 932
Ontario Telephone Association	275 000
Ottawa Biotech. Incu. Ctr. Inc	793 750
Ottawa Centre for Research/Innov	690 189
Ottawa Regional Cancer Centre	164 904
Photonics Research Ontario	4 200 000
Professional Engineers of Ontario	150 000
Université de Queen's	3 636 527
Regional Networks for Ontario	248 641
Université polytechnique Ryerson	811 457
Sault Ste. Marie Innovation Centre	370 828
Sheridan College	368 414
St. Joseph's Hospital	694 269
Sunnybrook & Women's Coll. HSC	768 424
Sunnybrook Regional Cancer Centre	121 275
Toronto Hospital	449 869
Université de Trent	156 070
Ucnet Development Organization	780 000
Université de Guelph	5 646 175
Université d'Ottawa	5 054 469
Université de Toronto	24 536 027
Université de Waterloo	6 619 100
Université Western Ontario	3 419 985
Université de Windsor	933 764
Université de Wilfred Laurier	126 232
Université de York	863 260
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 430 931
Total subventions, subsides - fonctionnement	112 552 270 $
TOTAL DES SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC	614 721 117 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**631 963 235 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable Jim Wilson	
1er avril 2000 au 31 mars 2001	32 997
Total du traitement versé au ministre	32 997 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
J. Hastings	
1er avril 2000 au 31 mars 2001	810
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	810 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**33 807 $**

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

L'honorable Tony Clement
L'honorable Dan Newman
L'honorable Elizabeth Witmer

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	83 767 007 $
AVANTAGES SOCIAUX	17 154 415
FRAIS DE DÉPLACEMENT	2 853 016
AUTRES PAIEMENTS	112 138 461
	215 912 899 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	44 062
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT	**215 956 961 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	82 007 957 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Altis Human Resources	62 530
Appleone Services Ltd	66 079
HR Associates	315 639
Kelly Temporary Services Ltd	71 579
Office Overload	116 810
Pinstripe Personnel	77 583
Profile Personnel Consultants	64 106
Protemps Professional	110 658
The People Bank	101 432
Tosi Placement Services Inc	114 656
Comptes inférieurs à 50 000 $	385 339
Total partiel - services du personnel temporaire	1 486 411 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Bureau du Conseil des ministres	324 104
Richesses naturelles	83 800
Comptes inférieurs à 50 000 $	14 528
Total des paiements à d'autres ministères	422 432 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Affaires municipales et Logement	125 636
Comptes inférieurs à 50 000 $	24 157
Total des paiements d'autres ministères	149 793 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**83 767 007 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 2% tenant lieu d'avantages	87 917
Régime de pensions du Canada	2 080 277

AVANTAGES SOCIAUX (SUITE)

Régime de soins dentaires	999 883 $
Impôt-santé des employeurs	1 602 523
Assurance-emploi	1 786 622
Assurance-vie collective	172 291
Protection du revenu à long terme	1 479 436
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	5 283 752
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	1 353 151
Dette non provisionnée - Régimes de retraite	8 836
Primes d'assiduité	28 626
Prestations de décès	9 399
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	232 586
Indemnité de cessation d'emploi	1 799 782
Avantages sociaux divers	5 036
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	162 174
Paiements totaux pour les avantages sociaux	17 092 093 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Bureau du Conseil des ministres	69 114
Total des paiements à d'autres ministères	69 114 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	6 792
Total des paiements d'autres ministères	6 792 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**17 154 415 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable Elizabeth Witmer	235
L'honorable Dan Newman	1 461
T. Barrett	2 640
S.K.Lal	12 131
S. Aussant	15 792
J.G. Bagshaw	16 132
D.A. Barnes	15 474
J.R. Barr	13 818
E. Bons	10 087
J.K. Buck	10 682
S. Burns	12 592
M. Burtch	25 407
B. Cameron	15 486
R.M. Campeau	17 469
S.J. Carty	11 793
J. De Bakker	23 583
J. A. Deem	41 390
D.J. Dobrin	10 322
M. Doggett	10 649
M. Fesnak	16 675
F.C. Fleischer	11 329
T.E. Garside	11 944

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

J. Gehrels	13 406 $
K.M. Gibson	18 751
K.M. Hansen	10 480
D.S. Harper	12 525
M.J. Heringer	11 532
D.J. Hollinger	14 072
S. Ilersich	10 716
P.A. Inch	12 109
M. Kasubeck	10 619
L. Kentish	11 993
C.J. Lafrance	31 668
T.E. Little	12 580
G.W. Martin	23 375
M. McConnochie	10 661
W.J. Michalowicz	11 832
N. Muller	15 920
J.A. Murphy	20 808
M.E. Plewes	10 052
S. Proud	10 940
R.I. Raeburn-Gibson	14 624
M. Riopelle	31 439
A.P. Rockingham	12 319
C. Satinder	21 302
W.C. Seitz	21 961
I. Smith	10 351
J. Stager	16 259
R.L. Stewart	12 006
T.P. Stopps	25 154
L.J. Taylor	19 357
P.B. Thompson	16 429
B.R. Ward	14 778
F. Wilson	56 617
K. Yee	10 037
Comptes inférieurs à 10 000 $	1 928 699
Paiements totaux pour les frais de déplacement	2 792 462 $

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:

Richesses naturelles	60 554
Total des paiements à d'autres ministères	60 554 $

TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT **2 853 016 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:

4 Office Automation Ltd	76 407
ACAATO Association	50 000
Accutest Laboratories Ltd	352 754
Acis Consulting	99 200
Ajilon Canada	230 752
Allsafe Security Locksmiths	224 408
Arborvitae Environnemental Services Ltd	50 797
Artic Clear 1993 Inc	183 644
Asset Computer Personnel Ltd	181 103
Association of Colleges of Ont	100 000

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):

AT&T Canada	63 573 $
ATS Scientific Inc	53 080
Azurix North America	54 139
Babbco Office Services Ltd	220 394
Beard Winter LLP	706 884
Beckman Coulter Canada Inc	94 138
Beckwith, Canton de	295 852
Bell Canada	392 348
Brantford in Trust, Ville de	158 500
Brian G. Thorburn	115 838
C D Nova-Tech Inc	102 276
Cdn. Council of Ministers of the Environment	725 084
Canon Canada Inc	66 712
Central Lake Ontario Conservation	51 150
Centre de Telephone Mobile Ltée	91 327
CGI Information Systems	517 028
CH2M Gore and Storrie Limited	149 598
Chartwell Inc	146 509
Cheryl Lafond	64 519
Chromatographic Specialities Inc	51 074
Chryxus Corporation	495 215
Cognicase	151 244
Compaq Canada Inc	53 337
Compu-Redi/Tenex	63 675
Conor Pacific	51 053
Consulting Engineers of Ontario	1 237 288
Convex Systems Limited	72 588
Coreinternational Inc	298 349
Costco Wholesale	225 640
Crain - Drummond Inc	79 667
CSI Consulting	95 440
Datafile W	59 971
Datalist	50 660
Devrew Merchandising Inc	257 472
Dillon Consulting	63 573
Dixie Toyota (1994) Inc	131 579
DMR Consulting Group Inc	80 177
Draftworldwide Canada	255 467
Duocom	84 793
Dyad Systems Inc	51 100
Dyna Lync 2000 Inc	635 293
E.S.I. Environnemental Sensors Inc	58 102
ECA Inc	121 500
Eds Innovations Inc	53 321
Elemental Controls Limited	50 760
Elliott & Associates	79 675
Elmhirst's Resort	116 850
Esri Canada Limited	66 380
Executive Resource Group	871 055
Ford Credit Canada Ltd	777 132
Future Shop	59 248
GE Capital Fleet Services	728 594
General Environnemental Group	825 876
General Waste Transport Inc	104 096

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):	
Globe Foundation of Canada	102 866 $
Golder Associates Ltd	1 011 790
GPC Canada Inc	731 686
Grady Management Group	70 139
Grand and Toy Limited	481 797
Greenest City Environnemental	75 700
GSI International Consulting Group	430 902
Halltech Atmospheric Systems	63 786
John Hatton	54 106
Hawthorne Security	131 550
Henry's	94 311
Hunt Engineering Group Inc., The	57 210
Hypertec Systems Inc	308 676
IBM Canada Ltd	2 418 951
IMR Global Ltd	276 160
Infomart Dialogue Ltd	64 673
Infostream Technologies Inc	216 138
Initial Security	177 545
Intellicom Inc	135 552
ISIS Corporate Interiors Inc	284 444
ITECC	93 390
JA Media Services	203 240
James Gang Advertising Inc	102 389
Knowsys Group Inc	74 720
Kortex Computer	158 475
Université Laurentian	80 500
Law Society of Upper Canada	55 139
Levitt Safety Ltd	303 161
Lytwyn Resources Inc	75 577
Marathon, Ville de	50 000
Marsh Canada Ltd	727 179
Martini Barile in Trust	60 000
McCaustlin Installations Inc	418 627
MDS Sciex	367 200
Media Buying Services Ltd	601 292
Micromass Canada Inc	519 293
Minacs Worldwide	905 620
Mintz & Partners	605 746
Mobility Canada	209 941
MTLI	80 346
Nat'l Climate Change Process	57 251
Novell Canada Ltd	129 855
Nowparc	1 500 000
O and Y Enterprise Construction	132 068
Agence ontarienne des eaux	1 414 062
Ontario Reality Corporation	15 266 854
Oracle Corporation Canada Inc	231 979
Peninsula Fence and Landscaping Inc	78 108
Petherick Engineering and Associates Inc	144 574
Pitney Bowes	95 347
Thomas J. Podor, Dr	62 075
Pollution Probe	159 082
Port Loring, Local Service Board	535 506
Praxair Distribution	90 511

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):	
Price Waterhouse Coopers	979 163 $
Services de gestion d'installations Profac Inc	406 894
Protect Air Inc	13 754 796
Public Sector Transformation Group	50 465
Purolator Courier Ltd	129 934
Ram Computer Group	63 551
RCM Technologies Canada Corp	598 373
RDP Fulfillment Corporation	102 276
Receveur général du Canada	417 869
RGS Consulting Services Ltd	76 886
Rhodes Consulting Inc	113 142
Saint Catherines, Ville de	250 000
Sam Singer	89 263
Sault Ste. Marie, Ville de	60 000
Seprotech Laboratories	50 080
Simcoe, Comté de	188 352
Software Spectrum Canada Ltd	166 460
Spectrum 2000 Commun. Group Inc	100 323
Sprint Computer Services	68 699
Stevens Burgess Architects Ltd	214 615
Sylogix Consulting Inc	405 753
Systems Plus	86 516
T.L.W. Enterprise Inc	370 829
Terratec Environnemental Ltd	66 264
Terris, Pravlik & Millian LLP	111 774
The Toronto & Region Conserv. Auth	101 017
Toshiba of Canada Limited	116 700
Transworld Paper Limited	54 160
Uniroyal Chemical Ltd	578 362
Université de Guelph	98 507
Université de Waterloo	138 563
Valley Water Supply Inc	76 683
VWR Canlab	105 511
VWR Scientific Products	62 134
W.A. Kenney & Associates	110 015
Wackenhut of Canada Ltd	127 872
Wark Milk Transport	208 655
Water and Earth Science	109 104
Webcom Limited	198 743
West Lincoln, Canton de	722 345
Wilson & Associates	87 794
Xerox Canada	367 120
Université de York	223 189
Comptes inférieurs à 50 000 $	12 245 303
Total partiel - Fournitures, matériel, etc	81 506 401 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	3 562 450
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	269 018
Consommation et Commerce	257 212
Développement économique, Commerce & Tourisme	182 010
Éducation et Formation	65 007
Énergie, Sciences et Technologie	413 122

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES (SUITE):

Finances	536 428 $
Affaires intergouvernementales	54 177
Travail	195 654
Secrétariat du Conseil de gestion	6 352 521
Affaires municipales et Logement	81 579
Richesses naturelles	1 777 626
Transports	749 656
Comptes inférieurs à 50 000 $	46 154
Total des paiements à d'autres ministères	14 542 614 $

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:

Affaires municipales et Logement	1 116 691
Comptes inférieurs à 50 000 $	137 080
Total des paiements d'autres ministères	1 253 771 $

MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES

Énergie, Sciences et Technologie	1 514 730
Total des recouvrements d'autres ministères	1 514 730 $

TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	93 280 514 $

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:

Amherstburg, Ville de	1 698 862
Arran-Elderslie, Municipalité de	345 660
Atikokan, Canton de	352 281
Bayham, Municipalité de	2 242 247
Bluewater, Municipalité de	921 482
Clean Air Canada Inc	200 000
Cobalt, Ville de	465 673
Deseronto, Ville de	430 574
Université Laurentian	250 000
Middlesex Centre, Canton de	895 592
Moose Factory Local Service Board	1 058 405
Muskoka, District Municipalité de	2 978 855
Nation Municipality, The	2 073 534
Newbury, Village de	1 577 435
Niagara-on-the-Lake, Ville de	178 818
North Stormont, Canton de	124 605
Orillia, Ville de	237 887
Sables - Spanish Rivers, Canton de	368 958
South Glengarry, Canton de	1 208 556
Southgate, Canton de	195 086
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 053 437
TOTAL DES SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.	18 857 947 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**112 138 461 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:

L'honorable Dan Newman	
1er avril 2000 au 31 mars 2001	32 997 $
Total du traitement versé au ministre	32 997 $

TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:

Toby Barrett	
1er avril 2000 au 31 mars 2001	11 065
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	11 065 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**44 062 $**

MINISTÈRE DES FINANCES

L'honorable James Flaherty
L'honorable Ernie Eves

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	171 919 625 $
AVANTAGES SOCIAUX	35 311 263
FRAIS DE DÉPLACEMENT	4 184 683
AUTRES PAIEMENTS	991 231 356
	1 202 646 927 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	9 401 722 358
TOTAL DES DÉPENSES MINISTÈRE DES FINANCES	**10 604 369 285 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	172 675 534 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Adecco Canada Inc.	238 774
Administrative Edge, The	61 255
Altis Human Resources	78 331
Kelly Temporary Services Ltd.	228 294
Manpower Temporary Services	1 540 087
Office Overload	65 059
Profile Personnel Consultants	206 512
Protemps	56 859
Quantum Management Services Ltd.	88 865
Moins: recouvrements de OPAC	332 806
Total partiel - services du personnel temporaire	2 231 230 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Bureau du Conseil des ministres	80 919
Consommation et Commerce	56 082
Santé et Soins de longue durée	87 100
Affaires intergouvernementales	60 114
Secrétariat du Conseil de gestion	252 738
Affaires municipales et Logement	75 945
Bureau du Conseil des ministres	102 336
Office ontarien de financement	52 664
Formation, Collèges et Universités	72 092
Transports	68 099
Comptes inférieurs à 50 000 $	118 225
Total des paiements à d'autres ministères	1 026 314 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	475 728
Services sociaux et communautaires	55 132
Santé et Soins de longue durée	173 629
Travail	1 307 546

TRAITEMENTS ET SALAIRES (SUITE)

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES (SUITE):	
Secrétariat du Conseil de gestion	820 280 $
Transports	198 756
Comptes inférieurs à 50 000 $	214 627
Total des paiements d'autres ministères	3 245 698 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES ACTIVITÉS	
Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles	767 755
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**171 919 625 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 2% tenant lieu d'avantages	154 967
Régime de pensions du Canada	4 715 599
Régime de soins dentaires	2 383 128
Impôt-santé des employeurs	3 381 725
Assurance-emploi	4 060 143
Assurance-vie collective	375 394
Protection du revenu à long terme	3 352 713
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	951 244
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	10 570 518
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	3 284 572
Indemnité de cessation d'emploi	2 109 199
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	403 923
Comptes inférieurs à 50 000 $	25 857
Paiements totaux pour les avantages sociaux	35 768 982 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Secrétariat du Conseil de gestion	50 745
Comptes inférieurs à 50 000 $	214 657
Total des paiements à d'autres ministères	265 402 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	72 266
Travail	247 711
Secrétariat du Conseil de gestion	67 803
Comptes inférieurs à 50 000 $	198 976
Total des paiements d'autres ministères	586 756 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES ACTIVITÉS	
Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles	136 365
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**35 311 263 $**

MINISTÈRE DES FINANCES

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable J. Flaherty	4 105 $
L'honorable E. Eves	8 156
D. Young	3 205
R. Christie	3 701
D. Lindsay	10 158
D. Palozzi	24 792
B. Purchase	6 954
E. Anderson	12 861
L. Barber	11 050
G. Berardi	10 573
K. Caddo	10 351
C. Cockburn	12 877
N. Demendonca	10 703
J. D'Souza	14 071
P. Ellison	13 272
S. Ferguson	13 369
W. J. Fisher	11 446
S. Fron	10 460
V. Gopinathan	10 683
P.Goral	16 050
D. Graham	10 787
J. Gubbels	11 430
A. Haringa	17 827
T. Hill	12 424
S. Iagallo	21 441
N. Jiwani	10 260
M. H. Khan	19 884
A. Kuteyi	12 678
G. Laframboise	16 086
J. Lalonde	12 301
R. Laramy	15 222
R. Lavigne	10 597
J. Lipinski	23 735
G. Macisaac	16 365
R. P. Mitchell	10 499
M. Quenneville	13 792
L. Roy	10 808
R. Sharma	14 480
D. Slessor	11 799
L. Small	13 617
J. Steeves	10 915
F. Waychison	12 285
J. R. Whitehead	13 638
M. Wilkins	13 722
M. Wilson	14 517
Comptes inférieurs à 10 000 $	3 614 737
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**4 184 683 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
1126223 Ontario Inc.	106 668
1154242 Ontario Inc.	113 482
1250319 Ontario Ltd.	117 146

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
1257583 Ontario Inc.	114 912 $
1284961 Ontario Limited	114 710
1316655 Ontario Inc.	77 163
1361713 Ontario Limited	96 840
1390932 Ontario Inc.	105 370
AA Business Ltd.	100 616
A T & T Canada	257 767
AC Technical Services Inc.	849 247
Access Imaging	54 620
Adams ADR Services Ltd.	65 575
Ajilon	1 106 024
Alberta Insurance Council	145 297
Alicam Associates Inc.	139 446
Alina Consulting Inc.	107 438
Applied Technology Solutions Inc.	79 325
Asset Computer Personnel Ltd.	253 467
Associates Capital Limited	5 385 580
Attachmate Corporation	122 176
Axmith McIntyre Wicht Ltd.	98 999
B Gardner Consulting Inc.	52 800
Banctec (Canada) Inc.	967 896
BASF Canada Inc.	206 388
Baycor Construction	338 241
Bell Baker	71 298
Bell Canada	1 777 473
Bellhaven Associates	77 962
Bevertec CST Inc.	194 740
BMC Software Distribution Inc.	233 181
Borden, Ladner, Gervais LLP	95 168
BRC Business Enterprises Limited	465 173
Business Depot	65 332
Canada Newswire Ltd.	59 723
Société canadienne des postes	2 905 625
Association canadienne des organismes de contrôle des régimes de retraite	182 160
Conseil canadien des responsables de la réglementation d'assurance	131 800
Canadian Insititute for Health Info.	85 047
Canadian Red Book	108 260
Candle Corporation	245 200
Carswell	110 910
Cassels, Brock & Blackwell	282 870
CCH Canadian Limited	299 964
CDI Equipment Finances Inc.	188 222
Centre for Spatial Economics, The	250 825
Charles River Assoc. Limited	244 414
Chris Ward & Associates Inc.	108 295
CIBC World Markets Inc.	624 950
CM Inc.	159 002
Commissionaires (Great Lakes) Central Region	318 851
Communique Group Inc.	84 702
Compugen Logistics Ltd.	190 582
Compu-Redi	60 909

MINISTÈRE DES FINANCES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Compu-Redi*Tenex	75 349 $
Conference Board of Canada, The	56 444
Crain-Drummond	577 841
Cunningham Lindsey Canada Ltd.	181 457
Cunningham Lindsey Claim Services Limited	311 583
Custom Systems	68 530
Dajentech Systems Inc.	149 130
Datafile Wright Line	53 399
Datalist	198 149
Debt & Risk Management Inc.	207 476
Deloitte & Touche LLP	143 543
Delta Chelsea Inn	78 010
Donaldson, Donaldson, Greenaway	52 869
Draft Worldwide	107 179
Drechsel Business Interiors	168 159
Dreezer & Dreezer Inc.	118 844
Duo Communications of Canada Ltd.	167 108
Durev Corp.	130 630
Equifax/Creditel	91 210
Ernst & Young LLP Chartered Accountants	273 301
Eurest Business Dining Services Compass Group Canada	57 145
Evans, Philp	56 934
Fame Information Services Inc.	73 720
Filenet Canada Inc.	116 805
Francis Tan Consultant Company	123 471
FSA/International Access	56 451
Gartner Group	58 873
GE Capital Fleet Services	643 165
GEAC Canada Ltd.	62 221
GNT Enterprises Inc.	100 188
Goldman Sachs Canada	725 778
Grand & Toy	907 799
Group 1 Software	51 417
GSI International Consulting Group	135 160
Harts Upholstered Products Co. Ltd.	170 500
Hexon Consulting Incorported	77 346
Huot, Jacques L.	71 562
Hutchinson Smiley Limited	602 146
Hyperion Solutions	138 724
IBM Canada Ltd.	1 072 925
Imaging Solutions Ltd., Manulife Place	142 603
Innova Envelope Inc., Division of Supremex Inc.	338 480
Institute for Work & Health	101 738
Intelligent Technology Solutions Inc	92 800
Interware Net Inc.	159 271
Interware Systems Inc.	429 235
INTR Economic Services	59 900
Jacklyn Industries	89 774
Karl Lee & Associates Inc.	122 654
Kee Software Systems	67 050

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Kodak Canada Inc.	84 431 $
KPMG Consulting LP	226 057
Kroll, Lindquist, Avey	411 062
Lander-Spiers Insurance Adjusters Ltd.	53 174
Laser Cartridge Services Inc.	59 088
Lawson, McGrenere, Rose & Clemenhagen	185 227
Leacom Consulting Inc.	81 576
Lexsys Networks Inc.,	137 352
Limex Systems Inc.	74 723
Lintex Computer Group Inc.	183 219
Lockshop Ltd.	79 542
Loudon & Sterling LLP	71 633
Lyreco (Canada) Inc.	151 544
Marken Group, The	105 720
Marsh Canada Limited	183 710
McCarthy Tetrault	96 964
McCaustlin Installations Inc.	1 419 310
Media Buying Services Ltd.	292 777
Medium One Productions Inc.	72 220
Merant Canada Limited	69 049
Meti Telecommunication Installations Inc.	372 829
Micard Information Services	134 394
Micro Contractors	202 006
Micronet Consulting	94 050
Milczynski, Martha	94 425
MIS Consultants	92 500
Mobility Canada	65 293
Modular Telephone Interface Ltd.	489 220
Morden S. Shapiro & Associates Inc.	59 665
Mothersill Printing Inc.	88 855
MTEC Corporate Construction	977 845
National Bank Financial Inc.	288 000
Net Effects I T Consultants	241 643
News Canada	60 287
NGN Consulting Group Inc.	104 352
Novell Inc.	479 647
NTFC Capital	56 586
NTS Internet Solutions	219 928
Numbered Solutions	125 670
Ontario Property Assessment Corporation	2 813 214
Société immobilière de l'Ontario	5 332 504
Oracle Corporation Canada Inc.	815 025
Osler, Hoskin & Harcourt LLP	53 479
Pen York Properties I Inc.	127 145
Phoenix Information Systems Ltd.	432 961
Pinnacle Recruiters Inc.	110 463
Pitney Bowes	217 061
Postage by Phone	541 500
Postage on Call	150 036
Price Waterhouse Coopers	11 532 354
Printing Corportion Inc., The	57 137
Procom Professional Computer Consultants Group Ltd.	508 737

MINISTÈRE DES FINANCES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Services de gestion d'installations Profac Inc.	18 833 012 $
Proshred Security	52 248
Purolator	231 583
Qualacom Services Ltd.	64 815
R. Umbach & Associates	103 530
R.F.H. Associates	245 993
Radcliffe Design Associates	111 299
Randmar Software Consulting	112 021
Ranfeld Rapid Reproductions Inc.	54 599
Receveur général du Canada	148 875
Relizon Canada	383 642
RGS Consulting Services Inc.	136 203
Rogers Cable TV	175 261
Rowecom	89 563
Banque Royale	143 380
Royal Custom Contracting	183 618
SAS Institute (Canada) Inc.	53 938
Say Francais French Translation Services Inc.	63 350
Sefrin Ginther	57 095
Shaw Pitman	151 237
Shell Canada Limited	208 809
SHL Computer Innovations	6 418 681
Andrew A. Silman, CMA	91 614
SLP Enterprises	127 292
Southport Data Systems	256 433
Standard & Poor's DRI	54 093
Startac Consulting Group	418 578
Storage-Plus Systems Ltd.	188 448
Storagetek Canada Inc.	2 153 146
Strus & Associates Inc.	51 223
Suri, Y.	59 952
Susan Oortman Gerlings	112 350
Systematix	249 200
Systems Ontime	98 645
Tab	71 574
TLW Enterprise Inc.	597 508
Toronto, Ville de	4 200 000
Torys	151 309
Towers Perrin	119 389
Transworld Paper Limited	67 595
Trusecure Corporation	79 900
Unis Lumin Inc.	338 282
Unisource Canada Inc.	134 781
Unit Park	60 317
Université de Waterloo	300 346
Vistainfo Canada Inc.	273 550
Watts Direct Marketing Services Ltd.	349 103
William M. Mercer Ltd.	204 693
Williams Communications Canada Inc.	498 512
Wiltel Communications (Canada) Inc.	113 113
Winnet Consulting Inc.	79 579
Withers Data Systems Limited	100 125
Workgroup Designs	126 740

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	134 030 $
Xerox Canada Ltd.	912 770
Comptes inférieurs à 50 000 $	10 753 718
Total partiel - Fournitures, matériel, etc.	113 443 726 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	5 689 502
Consommation et Commerce	594 000
Développement économique et Commerce	70 000
Travail	69 217
Secrétariat du Conseil de gestion	12 100 601
Solliciteur général	191 952
Transports	764 095
Comptes inférieurs à 50 000 $	44 719
Total des paiements à d'autres ministères	19 524 086 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	233 329
Environnement	538 463
Travail	422 664
Secrétariat du Conseil de gestion	139 485
Office ontarien de financement	525 221
Comptes inférieurs à 50 000 $	239 543
Total des paiements d'autres ministères	2 098 705 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS	
Association canadienne des organismes de contrôle des régimes de retraite	99 235
Conseil canadien des responsables de la réglementation d'assurance	77 434
Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles	2 055 921
Comptes inférieurs à 50 000 $	544 545
Total des recouvrements d'autres ministères/activités	2 777 135 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	128 091 972 $
SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:	
Supplément pour les familles travailleuses ayant des frais de garde d'enfants	198 226 506
FONDS DE RÉINVESTISSEMENT COMMUNAUTAIRE	
Addington Highlands, Canton de	751 000
Adelaide, Canton de	190 500
Adjala-Tosorontio, Canton de	231 000
Admaston/Bromley, Canton de	797 000
Alberton, Canton de	183 000
Alfred & Plantagenet, Canton de	1 411 000
Alnwick/Haldimand, Canton de	175 000

MINISTÈRE DES FINANCES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):
FONDS DE RÉINVESTISSEMENT COMMUNAUTAIRE (SUITE)

Alvinston, Village de	133 500 $
Amaranth, Canton de	337 000
Anson Et Al, Canton de	309 750
The Archipelago, Canton de	1 307 000
Armour, Canton de	155 000
Armstrong, Canton de	585 000
Arnprior, Canton de	503 000
Arran-Elderslie, Municipalité de	1 740 000
Artemesia, Canton de	417 000
Ashfield-Colborne-Wawanosh, Canton de	162 750
Asphodel-Norwood, Canton de	621 000
Assiginack, Canton de	532 000
Athens, Canton de	125 750
Atikokan, Canton de	1 439 000
Augusta, Canton de	744 000
Aylmer, Ville de	184 000
Bagot, Blythfield & Brougham, Canton de	174 000
Baldwin, Canton de	184 000
Bancroft, Ville de	1 050 000
Bangor Et Al, Canton de	222 750
Barry's Bay, Village de	213 750
Bathurst Burgess Sherbrooke, Canton de	546 000
Bayham, Municipalité de	1 015 000
Beardmore, Canton de	215 250
Beckwith, Canton de	284 000
Belleville, Ville de	4 770 000
Billings, Canton de	228 000
Black River-Matheson, Canton de	2 355 000
Blandford-Bleinheim, Canton de	1 108 000
Blind River, Ville de	1 336 000
The Blue Mountains, Ville de	924 000
Bluewater, Municipalité de	160 250
Bonfield, Canton de	778 000
Bonnechere Valley, Municipalité de	224 250
Bracebridge, Ville de	608 000
Brant-on-the-Grand, Ville de	3 278 000
Brantford, Ville de	10 969 000
Brethour, Canton de	188 000
Brighton, Ville de	211 000
Brighton, Canton de	156 000
Brock, Canton de	344 000
Brockton, Municipalité de	1 849 000
Brockville, Ville de	2 570 750
Brooke, Canton de	536 250
Brooke-Alvinston, Canton de	309 250
Bruce, Comté de	620 000
Bruce Mines, Ville de	349 000

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):
FONDS DE RÉINVESTISSEMENT COMMUNAUTAIRE (SUITE)

Brudenell Lyndoch & Raglan, Canton de	379 000 $
Burk's Falls, Village de	269 000
Calvin, Canton de	482 000
Cambridge, Ville de	760 000
Campbellford Seymour, Municipalité de	492 000
Campbellford/Seymour, Percy, Hastings, Municipalité de	377 250
Capreol, Ville de	345 000
Caradoc, Canton de	310 500
Cardinal, Village de	217 500
Carleton Place, Ville de	497 000
Carling, Canton de	878 000
Carlow, Canton de	141 750
Casey, Canton de	278 000
Casselman, Village de	392 000
Cavan-Millbrook-North Monaghan, Canton de	692 000
Central Elgin, Municipalité de	847 000
Central Frontenac, Canton de	1 364 000
Central Huron, Municipalité de	319 500
Central Manitoulin, Canton de	449 000
Centre Hastings, Municipalité de	883 000
Centre Wellington, Canton de	1 062 000
Chamberlain, Canton de	279 000
Champlain, Canton de	1 147 000
Chapleau, Canton de	1 890 000
Chapple, Canton de	784 000
Chatham-Kent, Municipalité de	18 416 000
Chatsworth, Canton de	1 323 000
Chisholm, Canton de	564 000
Clarence-Rockland, Ville de	2 086 000
Clearview, Canton de	1 267 000
Clinton, Ville de	296 250
Cobalt, Ville de	762 000
Cochrane, Ville de	2 746 000
Colborne, Canton de	186 750
Coleman, Canton de	298 000
Conmee, Canton de	346 000
Cornwall, Ville de	10 829 000
Cumberland, Canton de	223 500
Dack, Canton de	256 000
Dawn-Euphemia, Canton de	1 159 000
Dawson, Canton de	579 000
Delhi, Canton de	714 750
Derby, Canton de	217 500
Desoronto, Ville de	325 000
Dorion, Canton de	209 000
Drummond/North Elmsley, Canton de	554 000

MINISTÈRE DES FINANCES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):
FONDS DE RÉINVESTISSEMENT COMMUNAUTAIRE (SUITE)

Dryden, Ville de	2 147 000 $
Dubreuilville, Canton de	341 000
Dunnville, Ville de	440 250
Durham, Municipalité régionale de	337 000
Durham, Ville de	252 750
Dutton/Dunwich, Municipalité de	609 000
Dymond, Canton de	696 000
Dysart Et Al, Canton de	829 000
Ear Falls, Canton de	688 000
East Ferris, Canton de	890 000
East Garafraxa, Canton de	138 000
East Hawkesbury, Canton de	611 000
East Luther Grand Valley, Canton de	223 000
East Wawanosh, Canton de	283 500
East Williams, Canton de	210 000
East Zorra-Tavistock, Canton de	819 500
Edwardsburgh, Canton de	561 000
Edwardsburgh/Cardinal, Canton de	329 500
Eganville, Village de	250 500
Ekfrid, Canton de	333 000
Eldon, Canton de	183 000
Elgin, Comté de	5 042 000
Elizabethtown, Canton de	509 250
Elizabethtown-Kitley, Canton de	466 750
Elliot Lake, Ville de	4 185 000
Emo, Canton de	572 000
Englehart, Ville de	569 000
Enniskillen, Canton de	797 000
Erin, The Corporation de la Ville de	308 000
Espanola, Ville de	1 031 000
Essa, Canton de	583 000
Essex, Comté de	572 000
Essex, Ville de	238 000
Euphrasia, Canton de	246 750
Evanturel, Canton de	273 000
Exeter, Ville de	255 750
Faraday, Canton de	208 000
Fauquier-Strickland, Canton de	427 000
Flamborough, Ville de	286 500
Forest, Ville de	279 000
Fort Frances, Ville de	2 975 000
French River, Ville de	557 750
Frontenac Islands, Canton de	145 000
Front of Leeds & Lansdowne, Canton de	130 500
Front of Yonge, Canton de	252 000
Gananoque, Ville de	431 250
Georgian Bluffs, Canton de	142 500
Georgian Highlands, Ville de	290 250
Geraldton, Ville de	1 152 750
Gillies, Canton de	284 000
Glanbrook, Canton de	220 500

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):
FONDS DE RÉINVESTISSEMENT COMMUNAUTAIRE (SUITE)

Glencoe, Village de	231 750 $
Goderich, Ville de	714 000
Goderich, Canton de	323 250
Gordon, Canton de	165 000
Gore Bay, Ville de	298 000
Grattan, Canton de	182 250
Gravenhurst, Ville de	145 000
Greater Napanee, Ville de	1 314 000
Sudbury, Ville de	2 473 000
Greenstone, Municipalité de	800 250
Grey, Comté de	748 000
Grey Highlands, Municipalité de	532 000
Grey, Canton de	551 250
Guelph/Eramosa, Canton de	382 000
Guelph, Ville de	776 000
Hagerman, Canton de	287 000
Haileybury, Ville de	2 332 000
Haldimand, Ville de	3 070 750
Haldimand-Norfolk, Municipalité régionale de	5 533 500
Haldimand, Ville de	753 000
Haldimand, Canton de	264 000
Hailiburton, Comté de	2 980 000
Hamilton-Wentworth, Municipalité régionale de	8 724 000
Hamilton, Ville de	16 367 000
Hanover, Ville de	335 000
Harley, Canton de	383 000
Harris, Canton de	129 000
Hastings, Comté de	2 216 000
Hastings Highlands, Municipalité de	217 500
Hastings, Village de	149 250
Hawkesbury, Ville de	1 077 000
Hay, Canton de	121 500
Head, Clara & Maria, Canton de	190 000
Hearst, Ville de	3 433 000
Herschel, Canton de	168 750
Hilliard, Canton de	232 000
Hilton, Canton de	171 000
Himsworth North, Canton de	498 000
Himsworth South, Canton de	261 000
Hope, Canton de	245 250
Hornepayne, Canton de	913 000
Horton, Canton de	297 000
Howick, Canton de	796 000
Hudson, Canton de	204 000
Hullett, Canton de	339 000
Huntsville, Ville de	946 000
Huron-Kinloss, Canton de	1 196 000
Huron, Comté de	1 205 000
Huron East, Municipalité de	590 000
Huron Shores, Canton de	666 000

MINISTÈRE DES FINANCES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):
FONDS DE RÉINVESTISSEMENT COMMUNAUTAIRE (SUITE)

Ignace, Canton de	992 000 $
Ingersoll, Ville de	595 000
Iroquois Falls, Ville de	2 537 000
James, Canton de	219 000
Jocelyn, Canton de	163 000
Johnson, Canton de	394 000
Kapuskasing, Ville de	2 520 000
Kawartha Lakes, Ville de	702 250
Kenora, Ville de	4 375 000
Keppel, Canton de	198 750
Kerns, Canton de	246 000
Kilarney, Ville de	163 000
Killaloe, Hagarty & Richards, Canton de	255 750
Kincardine-Bruce-Tiverton, Canton de	1 439 000
Kingston, Ville de	5 147 000
Kingsville, Ville de	210 000
Kirkland Lake, Ville de	5 759 000
Kitley, Canton de	294 000
Laird, Canton de	485 000
Lake of the Woods, Canton de	274 000
Lambton, Comté de	515 000
Lambton Shores, Ville de	403 750
Lanark, Comté de	2 095 000
Lanark Highlands, Canton de	1 299 000
Larder Lake, Canton de	543 000
Latchford, Ville de	185 000
Laurentian Hills, Ville de	309 000
Laurentian Valley, Canton de	1 200 000
La Vallee, Canton de	465 000
Leamington, Ville de	328 000
Leeds et Grenville, Comté de	2 080 000
Leeds et les Thousand Islands, Canton de	238 250
Lennox et Addington, Comté de	1 595 000
Lincoln, Ville de	862 000
Lindsay, Ville de	210 000
Longlac, Ville de	612 000
Loyalist, Canton de	1 219 000
Lucan Biddulph, Canton de	352 000
MacDonald Et Al, Canton de	744 000
Machin, Canton de	406 000
Madawaska Valley, Canton de	160 750
Madoc, Canton de	531 000
Malahide, Municipalité de	911 000
Manitouwadge, Canton de	946 000
Manvers, Canton de	401 250
Mapleton, Canton de	1 095 000
Marathon, Ville de	881 000

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):
FONDS DE RÉINVESTISSEMENT COMMUNAUTAIRE (SUITE)

Mariposa, Canton de	358 500 $
Markdale, Village de	196 500
Markstay-Warren, Ville de	1 227 000
Marmora, Village de	310 500
Marmora & Lake, Canton de	296 500
Matachewan, Canton de	232 000
Mattawa, Ville de	1 166 000
Mattice-Val Cote, Canton de	547 000
McDougall, Canton de	732 000
McGarry, Canton de	716 000
McGillivray, Canton de	318 750
McKellar, Canton de	515 000
McKillop, Canton de	400 500
McMurrich/Monteith, Canton de	143 000
McNab/Braeside, Canton de	673 000
Meaford, Ville de	367 500
Melancthon, Canton de	448 000
Merrickville-Wolford, Village de	556 000
Metcalfe, Canton de	145 500
Michipicoten, Canton de	1 333 000
Middlesex, Comté de	366 000
Middlesex, Canton de	271 000
Midland, Ville de	234 000
Milton, Ville de	1 372 000
Minden Hills, Canton de	176 000
Minto, Ville de	1 193 000
Mississippi Mills, Ville de	1 260 000
Montague, Canton de	672 000
Monteagle, Canton de	243 000
Moonbeam, Canton de	505 000
Moore, Canton de	467 250
Morley, Canton de	376 000
Morris, Canton de	396 750
Morris-Turnberry, Canton de	227 000
Mosa, Canton de	333 000
Mulmur, Canton de	377 000
Muskoka, Municipalité de	239 000
Nakina, Canton de	411 750
Nanticoke, Ville de	1 292 250
Nation Municipality, Corporation de	1 950 000
Neebing, Municipalité de	638 000
New Liskeard, Ville de	1 836 000
Niagara, Municipalité régionale de	1 589 000
Niagara-on-the-Lake, Ville de	713 000
Niagara Falls, Ville de	1 395 000
Nickel Centre, Ville de	1 261 500
Nipigon, Canton de	560 000
Nipissing, Canton de	168 000
Norfolk, Ville de	1 033 750
Norfolk, Canton de	998 250
North Algona Wilberforce, Canton de	496 000
North Bay, Ville de	16 319 000

MINISTÈRE DES FINANCES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):
FONDS DE RÉINVESTISSEMENT COMMUNAUTAIRE (SUITE)

North Dumfries, Canton de	215 000 $
North Dundas, Canton de	907 500
Northeastern Manitoulin & Islands, Ville de	990 000
Northern Bruce Peninsula, Municipalité de	923 000
North Frontenac, Canton de	152 000
North Glengarry, Canton de	1 880 750
North Grenville, Canton de	1 152 000
North Huron, Canton de	220 000
North Middlesex, Canton de	316 250
North Perth, Ville de	1 518 000
North Shore, Canton de	379 000
North Stormont, Canton de	1 005 000
Northumberland, Comté de	167 000
Norwich, Canton de	962 500
O'Connor, Canton de	335 000
Oakville, Ville de	305 000
Oliver & Paipoonge, Canton de	1 548 000
Onaping Falls, Ville de	774 750
Opasatika, Canton de	267 000
Ops, Canton de	307 500
Orillia, Ville de	2 772 750
Oshawa, Ville de	401 000
Osprey, Canton de	459 750
Otonabee-South Monaghan, Canton de	778 000
Ottawa, Ville de	881 750
Owen Sound, Ville de	3 810 000
Oxford, Comté de	406 000
Papineau-Cameron, Canton de	542 000
Parkhill, Ville de	194 250
Parry Sound, Ville de	2 468 000
Pembroke, Ville de	3 429 000
Percy, Canton de	226 500
Perry, Canton de	198 000
Perth, Comté de	929 000
Perth East, Canton de	1 876 000
Perth South, Canton de	867 000
Perth, Ville de	490 000
Petawawa, Ville de	884 000
Peterborough, Ville de	4 120 000
Petrolia, Ville de	803 000
Pickle Lake, Canton de	586 000
Plummer Additional, Canton de	478 000
Plympton, Canton de	319 500
Plympton-Wyoming, Ville de	283 750
Port Colborne, Ville de	430 000
Port Hope et Hope, Ville de	203 250
Powassan, Ville de	446 250
Prescott, Ville de	652 000

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):
FONDS DE RÉINVESTISSEMENT COMMUNAUTAIRE (SUITE)

Prescott & Russell, Comtés unis de	3 848 000 $
Prince, Canton de	281 000
Prince Edward, Comté de	4 484 000
Puslinch, Canton de	301 000
Quinte West, Ville de	2 395 000
Rainy River, Ville de	580 000
Rayside-Balfour, Ville de	1 493 250
Rear of Leeds & Lansdowne, Canton de	222 750
Rear of Yonge & Escott, Canton de	139 500
Red Lake, Municipalité de	1 999 000
Red Rock, Canton de	345 000
Waterloo, Municipalité régionale de	129 000
Renfrew, Comté de	3 721 000
Renfrew, Ville de	1 042 000
Rideau Lake, Canton de	1 205 000
Ross, Canton de	264 750
Russell, Canton de	954 000
Ryerson, Canton de	169 000
Sables-Spanish Rivers, Canton de	1 472 000
Sarnia, Ville de	228 000
Saugeen Shores, Ville de	896 000
Sault Ste. Marie, Ville de	20 746 000
Schreiber, Canton de	724 000
Seaforth, Ville de	251 250
Seguin, Canton de	1 658 000
Shedden, Canton de	456 000
Sherwood Et Al, Canton de	174 000
Shuniah, Canton de	623 000
Simcoe, Comté de	603 000
Simcoe, Ville de	586 500
Sioux Lookout, Ville de	2 209 000
Sioux Narrows, Canton de	275 000
Smiths Falls, Separated City of	1 478 000
Smooth Rock Falls, Ville de	528 000
Sombra, Canton de	553 500
South Algona, Canton de	132 000
South Algonquin, Canton de	630 000
South Bruce, Municipalité de	1 951 000
South Bruce Peninsula, Ville de	604 000
South Dundas, Canton de	1 045 750
South Frontenac, Canton de	290 000
Southgate, Canton de	1 508 000
South Glengarry, Canton de	1 178 000
South Huron, Municipalité de	441 250
South River, Village de	297 000
South Stormont, Canton de	914 000
Southwest Middlesex, Municipalité de	308 000
South West Oxford, Canton de	904 000
Southwold, Canton de	789 000
St. Catharines, Ville de	2 098 000

MINISTÈRE DES FINANCES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):	
FONDS DE RÉINVESTISSEMENT COMMUNAUTAIRE (SUITE)	
St. Charles, Ville de	614 000 $
St. Clair, Canton de	594 250
St. Joseph, Canton de	467 000
St. Thomas, Ville de	4 651 000
St. Vincent, Canton de	173 250
Stephen, Canton de	287 250
Stirling-Rawdon, Canton de	884 000
Stone Mills, Canton de	1 364 000
Stoney Creek, Ville de	388 500
Stormont,Dundas,Glengarry, Comtés de	8 164 750
Stratford, Ville de	1 667 000
Strathroy-Caradoc, Canton de	141 000
Strong, Canton de	149 000
Sudbury, Ville de	18 566 000
Sudbury, Municipalité régionale de	22 095 000
Sundridge, Village de	154 000
Sydenham, Canton de	330 000
Tarbutt & Tarbutt Additional, Canton de	214 000
Tay, Canton de	587 000
Tehkummah, Canton de	161 000
Temagami, Ville de	995 000
Terrace Bay, Canton de	641 000
Thessalon, Ville de	829 000
Thorold, Ville de	387 000
Thunder Bay, Ville de	21 930 000
Tillsonburg, Ville de	223 000
Timmins, Ville de	12 052 000
Tuckersmith, Canton de	447 000
Tudor & Cashel, Canton de	138 000
Turnberry, Canton de	284 250
Tweed, Municipalité de	1 403 000
Tyendinaga, Canton de	569 000
Usborne, Canton de	339 750
Valley East, Ville de	1 573 500
Val Rita-Harty, Canton de	419 000
Vanier, Ville de	436 500
Victoria, Comté de	330 000
Walden, Ville de	1 491 000
Warwick, Canton de	1 011 000
Welland, Ville de	974 000
Wellesley, Canton de	372 000
Wellington North, Canton de	1 285 000
Wellington, Comté de	914 000
West Elgin, Municipalité de	924 000
Westgrey, Canton de	1 721 250
West Lincoln, Canton de	950 000
Westmeath, Canton de	426 000
West Nipissing, Ville de	5 703 766
West Perth, Canton de	1 792 000
West Wawanosh, Canton de	272 250
West Williams, Canton de	200 250

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):	
FONDS DE RÉINVESTISSEMENT COMMUNAUTAIRE (SUITE)	
White River, Canton de	328 000 $
Whitewater Region, Canton de	292 000
Windsor, Ville de	719 000
Wingham, Ville de	281 250
Woodstock, Ville de	185 000
Woolwich, Canton de	358 000
Zorra, Canton de	1 341 000
Comptes inférieurs à 120 000 $	6 515 500
Total partiel - Subventions, subsides, etc.	555 930 016 $
Subventions relatives à la *Loi sur les infractions provinciales:*	
Chatham-Kent, Municipalité de	1 695 912
Cochrane, Ville de	377 647
Cochrane, Ville de	174 314
Kawartha Lakes, Ville de	657 600
Durham, Municipalité régionale de	1 519 317
Elliot Lake, Ville de	142 720
Fort Frances, Ville de	412 645
Guelph, Ville de	1 695 035
Hamilton-Wentworth, Municipalité régionale de	5 816 446
Hastings, Comté de	1 209 960
Kingston, Corporation de la Ville de	773 839
Lambton, Comté de	151 687
Lennox and Addington, Comté de	179 502
Lindsay, Ville de	151 861
Niagara, Municipalité régionale de	409 815
Oxford, Comté de	1 399 900
Perth, Comté de	505 535
Prescott & Russell, Comtés unis de	1 021 084
Waterloo, Municipalité régionale de	3 623 371
Stormont,Dundas,Glengarry, Comtés unis de	655 177
Thunder Bay, Ville de	1 582 632
Timmins, Ville de	905 722
Waterloo, Municipalité régionale de	513 214
Comptes inférieurs à 120 000 $	147 356
Total des subventions relatives à la *Loi sur les infractions provinciales*	25 722 291 $
Subventions de soutien à la recherche sur la politique économique	108 000 $
Régime de revenu annuel garanti	83 112 571 $
Schulich School Grant	40 000 $
TOTAL DES SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.	863 139 384 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**991 231 356 $**

MINISTÈRE DES FINANCES

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable James Flaherty	
8 février 2001 au 31 mars 2001	4 812 $
L'honorable Ernie Eves	
1er avril 2000 au 7 février 2001	28 185
Total du traitement versé au ministre	32 997 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
E. Hardeman	
5 mars 2001 au 31 mars 2001	809
J. O'Toole	
5 mars 2001 au 31 mars 2001	809
D. Young	
1er avril 2000 au 7 février 2001	9 529
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	11 147 $
PROGRAMME TRÉSOR	
Frais de déplacement	
T. Salerno	13 691
G. Mayman	2 208
Comptes inférieurs à 10 000 $	81 219
Total des frais de déplacement	97 118 $
Intérêts et autres dépenses se rapportant à la dette provinciale	
Intérêts sur les titres de l'Ontario	
Émissions publiques	5 724 409 775
Émissions non publiques	
Caisse de retraite des enseignantes et enseignants de l'Ontario	1 424 556 285
Fonds de placement du Régime de pensions du Canada	1 050 560 188
Régime de retraite des fonctionnaires	413 543 508
Régime de retraite du Syndicat des employées et employés de la fonction publique de l'Ontario	196 455 751
Société de logement de l'Ontario	102 149 233
Régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario	57 920 937
Société canadienne d'hypothèques et de logement	21 295 292
Caisse de retraite des collèges d'arts appliqués et de technologie	8 081 308
Autres	959 804
Intérêts sur les dépôts à la Caisse d'épargne de l'Ontario	132 329 268
Other Interest, Exchange, Discount and Commission	
Dépenses reliées à la dette contractée	54 320 512
Intérêts sur les comptes à des fins spéciales et les fonds en fiducie	24 459 508

CRÉDITS LÉGISLATIFS (SUITE)

PROGRAMME TRÉSOR (SUITE)		
Intérêts et autres dépenses se rapportant à la dette provinciale (suite)		
Intérêts sur les titres de l'Ontario (suite)		
Frais d'administration générale, y compris les frais bancaires	24 848 558 $	
Primes sur les émissions obligataires	14 702 265	
Moins intérêts et autres revenus de placement:		
Intérêts sur les placements temporaires	338 759 374	
Gain d'intérêt sur les prêts	28 205 201	
Société financière de l'industrie de l'électricité de l'Ontario		517 274 604 $
Total des intérêts sur les titres de l'Ontario		9 400 902 221 $
TOTAL - FONCTIONNEMENT		9 400 999 339 $
Stadium Corporation of Ontario Ltd.		
Acquisition/construction de biens matériels		678 875 $
TOTAL - CAPITAL		678 875 $
TOTAL POUR LE PROGRAMME DU TRÉSOR		9 401 678 214 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS		**9 401 722 358 $**

MINISTÈRE DE LA FORMATION, DES COLLÈGES ET DES UNIVERSITÉS

L'honorable Dianne Cunningham

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS		
TRAITEMENTS ET SALAIRES		28 687 500 $
AVANTAGES SOCIAUX		5 701 129
FRAIS DE DÉPLACEMENT		1 676 047
AUTRES PAIEMENTS		3 625 841 448 $
		3 661 906 124 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS		44 062
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DE LA FORMATION, DES COLLÈGES ET DES UNIVERSITÉS		**3 661 950 186 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	27 917 144 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Keith Bagg Staffing Resources	55 904
McQueen & Associates	113 652
P.D. Bureau (England)	111 647
Phelps Staffing Resource Centre	183 352
People Bank, The	101 618
Comptes inférieurs à 50 000 $	204 183
Total partiel - services du personnel temporaire	770 356 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**28 687 500 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Régime de pensions du Canada	771 166
Régime de soins dentaires	373 066
Impôt-santé des employeurs	546 980
Assurance-emploi	665 040
Assurance-vie collective	62 161
Protection du revenu à long terme	532 038
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	135 932
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	1 609 418
Indemnité de cessation d'emploi	414 699
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	512 291
Comptes inférieurs à 50 000 $	78 338
Paiements totaux pour les avantages sociaux	5 701 129 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**5 701 129 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable Cunningham, D.J.	5 413 $
Costante, K.	10 909
Christie, R.	1 534
Gill, R.	47
Mollinari, T.R.	3 425
Abate, W.A.	16 404
Anderson, A.E.	12 751
Blanchard, V.	12 168
Bouchard, S.	19 421
Charbonneau, M.G.	13 341
Christian, G.	20 938
Christiansen, C.	11 555
De Laat, P.L.	11 431
Delgaty, K.	36 626
Donnelly, P.S.F.	19 059
Dugas, T.M.	16 901
Dupuis, R.	11 755
Emery, R.	20 243
Folz, S.	11 138
Freire, M.J.	11 013
Gibson, J.	16 341
Grunys, H.K.	21 471
Hahn, C.	10 064
Hamilton, L.A.	15 088
Hogan, S.	42 657
Leduc, J.	21 816
Martin, C.H.	28 250
Mellas, M.M.	12 363
Meurer, S.	14 379
Minke, S.	10 286
Morissette, B.	11 470
Osborne, A.	12 648
Peoples, M.	11 242
Piche, A.	25 598
Smith, J.A.	34 441
Smith, P.E.	15 972
Swift, B.	41 213
Thompson, W.	15 785
Tiffin, B.W.	13 417
Van Suchtelen, M.	16 939
Vinette, N.G.	18 857
Walker, D.	12 790
Wenstrom, L.	11 041
Windsor, A.J.	12 000
Zoccole, M.	23 367
Comptes inférieurs à 10 000 $	940 480
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**1 676 047 $**

MINISTÈRE DE LA FORMATION, DES COLLÈGES ET DES UNIVERSITÉS

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
Alan M.Langley & Associates Inc	60 610 $
Alltype Printing	79 181
Arctic Information Technologie	138 482
Bell Canada	536 679
Société canadienne des postes	329 119
Collège Canadore d'arts appliqués et de technologie	57 752
Carr-Gordon Ltd.	487 000
Constellation Integration Services	151 524
Daedalian Systems Group Inc.	161 150
Delta Group, The	72 117
Diamond Management Institute	63 077
Dyment Distribution Services	189 094
Ellenbogen, Suzanne	85 000
Equifax Canada Inc.	181 043
Equity Resource Associates	55 128
Erin Research Inc.	65 000
Franci Carr Management Consultants	85 000
GE Capital Information Technology Solutions	65 574
Gee, Jeffery & Partners Advertising Inc.	112 826
Collège George Brown d'arts appliqués et de technologie	75 500
I.B.M. Canada Ltd.	1 963 348
Joyce, Wendy	100 000
Keane Canada Inc.	86 127
Kodak Canada Inc.	55 272
Lansa Inc.	640 628
Marnoch Systems	68 450
Martins Jurjans	56 969
Media Buying Services Ltd.	1 060 386
Mehisto, Peeter	54 759
Mese Consulting Ltd.	60 000
Ministères:	
Consommation et Commerce	328 582
Éducation	2 195 202
Secrétariat du Conseil de gestion	1 547 245
Société immobilière de l'Ontario	1 193 761
Price Waterhouse Coopers Inc.	1 260 933
Services de gestion d'installations Profac Inc.	2 336 607
Purolator Courier Ltd.	151 106
Ramada Hotel	82 754
RCM Technologies	166 183
RMRS Systems Ltd.	110 000
South African Qualifications Authority	80 014
Southport Data Systems	92 638
Tenet Computer Group Inc.	108 803
Thunder Bay, Ville de	75 353
Toshiba of Canada Ltd.	66 397
World Educational Services Inc.	500 000
Comptes inférieurs à 50 000 $	9 676 741
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	27 169 114 $

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:	
Subventions versées aux collèges d'arts appliqués et de technologie et autres organisations pour les coûts de fonctionnement	
Collège Algonquin d'arts appliqués et de technologie	51 714 233 $
Collège Cambrian d'arts appliqués et de technologie	21 847 601
Société canadienne de l'ouïe	134 791
Collège Canadore d'arts appliqués et de technologie	16 635 842
Collège Centennial d'arts appliqués et de technologie	44 901 034
Collège Boreal	21 452 927
Collège des Grandes Lacs	4 844 922
Compustat Consultants	130 705
Collège Conestoga d'arts appliqués et de technologie	22 135 428
Collège Confederation d'arts appliqués et de technologie	19 993 179
Contact North	4 382 987
Conseil des universités de l'Ontario	200 000
Deloitte & Touche Inc.	233 892
Collège Durham d'arts appliqués et de technologie	19 939 861
Collège Fanshawe d'arts appliqués et de technologie	41 361 964
Forum Canada Research Inc.	680 592
Collège George Brown d'arts appliqués et de technologie	45 906 369
Collège Georgian d'arts appliqués et de technologie	26 045 096
Collège Humber d'arts appliqués et de technologie	53 683 268
La Cite Collegiale	25 998 603
Collège Lambton d'arts appliqués et de technologie	11 118 953
Collège Loyalist d'arts appliqués et de technologie	14 287 798
Collège Mohawk d'arts appliqués et de technologie	37 252 408
Collège Niagara d'arts appliqués et de technologie	22 305 253
Collège Northern d'arts appliqués et de technologie	10 538 482
Collège Sault d'arts appliqués et de technologie	17 674 303
Collège Seneca d'arts appliqués et de technologie	62 797 094
Collège Sheridan d'arts appliqués et de technologie	44 844 811
Collège Sir Sandford Fleming d'arts appliqués et de technologie	26 738 021
Collège St. Clair d'arts appliqués et de technologie	28 790 347

MINISTÈRE DE LA FORMATION, DES COLLÈGES ET DES UNIVERSITÉS

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):	
Subventions versées aux collèges d'arts appliqués et de technologie et autres organisations pour les coûts de fonctionnement (suite)	
Collège St. Lawrence d'arts appliqués et de technologie	24 071 107 $
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	177 749
Comptes inférieurs à 120 000 $	89 881
Total des subventions versées aux collèges d'arts appliqués et de technologie et autres organisations pour les coûts de fonctionnement	722 909 501 $
Subventions versées aux universités et autres organisations pour les coûts de fonctionnement	
Université Algoma	3 733 591
Université Brock	42 254 285
Canadian Institute for Universities	1 500 000
Université Carleton	77 530 244
Contact North	266 375
Conseil des universités de l'Ontario	1 020 954
Université Dominicain	139 859
Fields Institute for Research in Mathematical Sciences, The	1 000 000
Université de Guelph	99 604 945
Université Hearst	1 941 271
Université Lakehead	29 610 172
Université Laurentian	40 203 918
Université McMaster	102 646 493
Ministère des Finances du Québec	190 970
Université Nipissing	10 503 772
Ontario College Of Art & Design	8 242 031
Université d'Ottawa	141 357 499
Université de Queen's	114 666 626
Ryerson Polytechnique	76 476 401
Université de Toronto	348 042 681
Université Trent	22 463 718
Université Waterloo	110 807 850
Université Western Ontario	143 110 424
Université Wilfrid Laurier	35 863 009
Université de Windsor	59 015 837
Université York	169 295 702
Comptes inférieurs à 120 000 $	8 173
Total des subventions versées aux universités et autres organisations pour les coûts de fonctionnement	1 641 496 800 $
Groupe d'étude sur les programmes d'aide à l'apprentissage	
Collège Cambrian d'arts appliqués et de technologie	377 603
Collège Conestoga d'arts appliqués et de technologie	659 397
Collège Fanshawe d'arts appliqués et de technologie	861 479

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):	
Groupe d'étude sur les programmes d'aide à l'apprentissage(suite)	
Collège Georgian d'arts appliqués et de technologie	1 253 650 $
Université de Guelph	506 495
Université Trent	1 205 338
Université York	463 702
Total du groupe d'étude sur les programmes d'aide à l'apprentissage	5 327 664 $
Subventions versées en compensation des taxes municipales	
Subventions versées aux collèges d'arts appliqués et de technologie	
Algoma	20 325
Algonquin	772 200
Cambrian	270 900
Canadore	199 350
Centennial	768 300
Collège Boreal	91 650
Conestoga	328 050
Confederation	236 700
Dominicain	6 900
Durham	347 700
Fanshawe	654 675
George Brown	664 275
Georgian	369 900
Humber	847 875
La Cite Collegiale	261 375
Lambton	177 450
Loyalist	215 025
Mohawk	525 150
Niagara	355 275
Northern	103 350
Ontario College of Art & Design	143 700
Sault	182 700
Seneca	955 275
Sheridan	707 325
Sir Sandford Fleming	382 950
St. Clair	399 900
St. Lawrence	356 025
Total des subventions versées aux collèges d'arts appliqués et de technologie	10 344 300 $
Subventions versées aux universités	
Brock	591 825
Carleton	978 825
Hearst	6 225
Lakehead	378 900
Laurentian	288 675
McMaster	1 033 500
Nipissing	137 400
Queen's	1 100 550
Ryerson Polytechnique	777 975
Trent	295 050

MINISTÈRE DE LA FORMATION, DES COLLÈGES ET DES UNIVERSITÉS

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Subventions versées en compensation des taxes municipales(suite)

Subventions versées aux universités(suite)	
Guelph	987 225 $
Ottawa	1 346 400
Toronto	3 117 675
Waterloo	1 389 375
Western Ontario	1 750 500
Windsor	705 150
Wilfrid Laurier	532 050
York	2 178 375
Total des subventions versées aux universités	17 595 675 $
Total des subventions versées en compensation des taxes municipales	27 939 975 $

Programme d'accès aux perspectives d'avenir

Subventions versées aux collèges d'arts appliqués et de technologie	
Algonquin	1 630 767
Cambrian	259 431
Canadore	286 251
Centennial	858 612
Collège Boreal	123 080
Conestoga	560 251
Confederation	257 350
Durham	510 146
Fanshawe	1 813 048
George Brown	853 059
Georgian	486 580
Humber	1 438 471
Lambton	346 000
Loyalist	184 800
Mohawk	530 216
Niagara	341 343
Northern	204 400
Sault	361 000
Seneca	3 271 452
Sheridan	1 157 516
Sir Sandford Fleming	466 000
St. Clair	623 967
St. Lawrence	459 574
Comptes inférieurs à 120 000 $	681 640
Total des subventions versées aux collèges d'arts appliqués et de technologie	17 704 954 $
Subventions versées aux universités	
Algoma	387 236
Brock	521 484
Carleton	10 755 607
Lakehead	1 516 045
Laurentian	863 161
McMaster	7 029 026

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Programme d'accès aux perspectives d'avenir(suite)

Subventions versées aux universités(suite)	
Nipissing	785 839 $
Queen's	5 456 147
Ryerson Polytechnique	2 772 400
Trent	482 517
Guelph	3 973 205
Ottawa	8 990 048
Toronto	14 211 056
Waterloo	7 866 229
Western Ontario	8 569 237
Windsor	3 643 299
Wilfrid Laurier	1 121 188
York	5 694 477
Total des subventions versées aux universités	84 638 201 $
Total du programme d'accès aux perspectives d'avenir	102 343 155 $
Autres subventions	
Comptes inférieurs à 120 000 $	20 100
Total des autres subventions	20 100 $
Subventions versées au baccalauréat en Sciences infirmières	
Subventions versées aux collèges d'arts appliqués et de technologie	
Algonquin	639 780
Cambrian	375 000
Canadore	224 326
Durham	287 989
Fanshawe	631 992
George Brown	1 405 313
Georgian	441 048
Humber	603 985
La Cite Collegiale	328 260
Lambton	849 991
Loyalist	326 660
Mohawk	1 759 097
Sault	211 992
Seneca	741 328
Sir Sandford Fleming	282 657
St. Lawrence	513 985
Comptes inférieurs à 120 000 $	376 597
Total des subventions pour le baccalauréat en Sciences infirmières	10 000 000 $
Soutien aux étudiants	
Programme de soutien aux étudiants	571 734 354
Fonds fiduciaire d'initiative pour les étudiantes et étudiants de l'Ontario	5 133 191
Bourse d'échange Ontario-Québec	87 000
Programme de langue seconde	1 108 500

MINISTÈRE DE LA FORMATION, DES COLLÈGES ET DES UNIVERSITÉS

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Soutien aux étudiants (suite)

Total du soutien aux étudiants	578 063 045 $

Subventions d'immobilisations - palier postsecondaire

Subventions versées aux collèges d'arts appliqués et de technologie

Algonquin	3 297 091
Cambrian	1 477 233
Canadore	1 121 397
Centennial	2 781 804
Collège Boreal	749 368
Collège des Grandes Lacs	287 400
Conestoga	1 549 188
Confederation	1 345 463
Durham	61 437 240
Fanshawe	2 687 400
George Brown	2 865 409
Georgian	1 782 979
Humber	3 415 598
La Cite Collegiale	1 132 748
Lambton	905 314
Loyalist	1 096 842
Mohawk	2 439 434
Niagara	1 587 150
Northern	797 305
Ontario College Of Art & Design	900 892
Sault	1 238 137
Seneca	3 925 473
Sheridan	2 841 291
Sir Sandford Fleming	1 829 143
St. Clair	1 968 109
St. Lawrence	1 682 484
Comptes inférieurs à 120 000 $	933 400
Total des subventions versées aux collèges d'arts appliqués et de technologie	108 075 292 $

Subventions versées aux universités

Algoma	267 000
Brock	2 407 627
Carleton	5 038 323
Hearst	267 000
Lakehead	2 161 096
Laurentian	1 813 420
McMaster	6 850 101
Nipissing	854 405
Queen's	6 359 648
Ryerson Polytechnique	4 406 807
Trent	1 532 056
Guelph	6 094 832
Ottawa	7 050 657
Toronto	18 525 154
Waterloo	6 155 480
Western Ontario	9 596 240

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Subventions d'immobilisations - palier postsecondaire(suite)

Subventions versées aux universités(suite)

Windsor	3 315 807 $
Wilfrid Laurier	2 108 918
York	8 761 736
Total des subventions versées aux universités	93 566 307 $

Total des subventions d'immobilisations - palier postsecondaire	201 641 599 $
Office de la télécommunication éducative de l'Ontario	53 040 100 $

Services d'emplois d'été

Collège Algonquin d'arts appliqués et de technologie	728 808
Collège Cambrian d'arts appliqués et de technologie	224 610
Collège Boreal	388 154
Collège Conestoga d'arts appliqués et de technologie	132 221
Collège Confederation	144 230
Costi-Ilias Immigrant Services	481 447
Collège Durham d'arts appliqués et de technologie	826 146
Développement économique, Commerce & Tourisme	200 315
Elgin / St. Thomas Youth Employment Community Counselling	242 740
Employment & Education Resource Centre of Cornwall & District	297 428
Employment & Resource Services	154 737
Employment Planning & Counselling	170 655
Collège Fanshawe d'arts appliqués et de technologie	356 827
Collège Georgian d'arts appliqués et de technologie	598 347
Hamilton / Burlington, YMCA de	296 540
Industrie Canada	200 000
Job Start	288 452
Kingston Employment & Youth Services	273 544
La Cite Collegiale	510 212
Collège Lambton d'arts appliqués et de technologie	249 065
Collège Loyalist d'arts appliqués et de technologie	541 406
Lutherwood Community Opportunities Development Association Opportunities	378 225
Collège Mohawk d'arts appliqués et de technologie	414 190
Collège Niagara d'arts appliqués et de technologie	658 144
Niagara, John Howard Society of	712 686

MINISTÈRE DE LA FORMATION, DES COLLÈGES ET DES UNIVERSITÉS

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Services d'emplois d'été(suite)

Nipissing District Youth Employment Services	454 381 $
Collège Northern d'arts appliqués et de technologie	172 915
Développement du Nord et Mines	3 424 139
Operation Springboard Inc	396 188
Ottawa, John Howard Society of	251 239
Ottawa, Youth Services Bureau of	248 416
Owen Sound Family "Y"	277 134
Prescott/Russell, Centre de Services a L'Emploi de	200 360
Sault Ste.Marie, YMCA de	233 576
Second Chance Employment Counselling	318 285
Collège Seneca d'arts appliqués et de technologie	222 780
Collège Sheridan d'arts appliqués et de technologie	822 298
Collège Sir Sandford Fleming d'arts appliqués et de technologie	471 241
Southwest Centre for Community Programs	209 258
Collège St. Clair d'arts appliqués et de technologie	583 905
Collège St. Lawrence d'arts appliqués et de technologie	267 130
St. Stephen's Community House	475 974
Sudbury Family YMCA	157 461
Thunder Bay Youth Employment Services Inc	166 676
Toronto, YMCA of Greater	1 904 175
Tropicana Community Services Organization	374 314
Waterloo, John Howard Society of	252 081
Woodgreen Community Centre	453 956
Youth Employment Assistance Headquarters	142 535
Youth Employment Centre	393 821
Youth Employment Service	479 707
Youth Opportunities Unlimited	217 587
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 104 861
Total des services d'emplois d'été	24 145 522 $

Préparation au milieu de travail

Accessible Community Counselling Employment Services for Canadians	1 319 547
Algoma District School Board	472 807
Algoma Training Board	125 729
Algonquin & Lakeshore Catholic District School Board	141 900
Collège Algonquin d'arts appliqués et de technologie	5 397 140
Alpha Plus	7 328 800
Association des collèges d'arts appliqués et de technologie de l'Ontario	131 500

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Préparation au milieu de travail(suite)

Avon Maitland District School Board	154 900 $
Collège Cambrian d'arts appliqués et de technologie	3 356 755
Société canadienne de l'ouïe	437 748
Canadian Institute for Occupational Development in Education, The	158 666
Canadian National Institute for the Blind, The	256 000
Collège Canadore d'arts appliqués et de technologie	552 180
Collège Centennial d'arts appliqués et de technologie	1 230 994
Centre Alpha J'aime apprendre Inc	157 547
Centre d'alphabétisation le trésor des mots	135 447
Centre d'apprentissage et de perfectionement Inc	167 850
Centre for Canadian Language Benchmarks	247 900
Coalition Francophone pour l'alphaform de base en Ontario	239 686
Collège Boreal	4 055 494
Collège des Grandes Lacs	1 011 670
Community Information Centre	188 000
Community Literacy of Ontario	159 615
Community Resources and Employment	168 191
Collège Conestoga d'arts appliqués et de technologie	3 087 183
Collège Confederation d'arts appliqués et de technologie	2 669 204
Conseil d'alphabétisation Toronto Inc.(Alpha-Toronto)	149 031
Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivieres	334 533
Costi-Ilas Immigrant Services	2 649 752
District of Parry Sound Youth Employment Services	382 152
Collège Durham d'arts appliqués et de technologie	2 963 079
Durham District School Board	275 227
Durham Region Local Training Board	120 048
Durham Region Unemployed Help Centre	449 919
Durham Region, John Howard Society of	831 025
Eastern Ontario Training Board	131 800
Elgin / St. Thomas Youth Employment Counselling Centre	476 427
Employment and Education Resources Centre of Cornwall and District	1 789 501
Employment and Resource Services of Georgian Bay Inc	503 173
Employment Planning and Counselling	439 763
Collège Fanshawe d'arts appliqués et de technologie	2 653 873
Far Northeast Training Board	138 717

MINISTÈRE DE LA FORMATION, DES COLLÈGES ET DES UNIVERSITÉS

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Préparation au milieu de travail(suite)

Focus Community Development Corporation	522 000 $
Collège Frontier d'arts appliqués et de technologie	323 000
Collège George Brown d'arts appliqués et de technologie	519 681
Collège Georgian d'arts appliqués et de technologie	3 306 012
Goal-Ontario Literacy for Deaf People (GOLD)	161 627
Grand River Employment and Training Inc	326 465
Greater Essex County District School Board	137 208
Hamilton / Burlington, YMCA de	673 668
Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	401 853
Hamilton-Wentworth District School Board	399 300
Hamilton-Wentworth Training Board	161 422
Collège Humber d'arts appliqués et de technologie	332 687
IBM Canada	1 500 000
Job Start	929 845
Kawartha Pine Ridge School Board	134 500
Kettle and Stony Point Council	337 099
Kingston Employment and Youth Services	579 981
Kingston Literacy	239 448
La Cite Collegiale	2 612 036
La Magie des Lettres Inc	419 811
Lake of the Woods Employment	516 944
Lakehead District School Board	461 214
Collège Lambton d'arts appliqués et de technologie	1 175 719
Lambton Kent District School Board	181 333
Laubach Literacy of Ontario	157 150
Le centre d'alphabétisation moi, j'apprends de comte de russell inc	187 871
Lennox & Addington, Frontenac, Leeds & Grenville Training Board	208 793
Limestone District School Board	282 640
Literacy Link Niagara Inc	120 502
London Unemployment Help Centre	659 177
Lovesick Lake Native Women's Association	333 008
Collège Loyalist d'arts appliqués et de technologie	2 532 134
Lutherwood Community Opportunities	1 531 000
Metro Travail Education and Skills Training Centre	174 309
Metro Toronto Movement For Literacy	154 300
Mid North Network for the Co-ordination and Development of Adult Learning	142 639

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Préparation au milieu de travail(suite)

Collège Mohawk d'arts appliqués et de technologie	2 426 733 $
Near North District School Board	127 708
Niagara Catholic District School Board	322 526
Collège Niagara d'arts appliqués et de technologie	2 027 891
Niagara District School Board	288 561
Niagara Falls Occupational Help Centre	356 607
Niagara, John Howard Society of	1 548 227
Nipissing District Youth Employment Services	1 867 812
North Channel Literacy Council	144 832
Collège Northern d'arts appliqués et de technologie	2 748 127
Northern Community Development Services	422 767
Northwest Training and Adjustment Board	147 350
Ontario Association of Youth Employment Centres	2 719 805
Ontario Literacy Coalition	506 250
Ontario Native Literacy Coalition	146 507
Ontario North East, District School Board	180 789
Operation Springboard Inc	389 357
Ottawa, John Howard Society of	742 557
Ottawa, Youth Services Bureau of	837 154
Ottawa-Carleton Catholic District School Board	315 707
Ottawa-Carleton Distric School Board	949 236
Owen Sound and North Grey Union Public Library	315 094
Owen Sound Family "Y"	1 369 304
Peel Adult Learning Centre	408 374
Peel District School Board	373 596
Peel Literacy Guild Inc	240 653
Peel, John Howard Society of	478 787
People Words and Change	122 942
Preparatory Training Programs	807 394
Prescott / Russell, Centre de Services a l'Emp De	794 795
Prince Edward Learning Centre	133 219
Quinte Adult Day School	130 300
Red Lake Memorial Hospital	317 627
Renfrew County District School Board	397 300
Collège Sault d'arts appliqués et de technologie	1 893 292
Sault Community Information and Career Centre	346 473
Sault Ste. Marie, YMCA of	466 957
Second Chance Employment Counselling	537 549
Collège Seneca d'arts appliqués et de technologie	2 066 902

MINISTÈRE DE LA FORMATION, DES COLLÈGES ET DES UNIVERSITÉS

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Préparation au milieu de travail(suite)

Collège Sheridan d'arts appliqués et de technologie	2 372 218 $
Simcoe County District School Board	321 539
Collège Sir Sandford Fleming d'arts appliqués et de technologie	3 196 699
South Essex Community Centre	589 958
Southwest Centre for Community Programs	757 072
St. Catharines Unemployed Help Centre	494 542
St. Christopher House	137 300
Collège St. Clair d'arts appliqués et de technologie	3 381 390
Collège St. Lawrence d'arts appliqués et de technologie	2 272 671
St. Leonard's Society of Brant	572 124
St. Michael's Hospital	409 316
St. Stephen's Community House	1 527 307
Statistics Canada	300 000
Sudbury Catholic District School Board	347 850
Sudbury Family YMCA	833 169
Sudbury Vocational Resource Centre	448 159
Thames Valley District School Board	641 329
Thunder Bay Youth Employment Services Inc	923 231
Tillsonburg and District Multiservice Centre	421 181
Toronto Catholic District School Board	201 450
Toronto District School Board	4 427 406
Toronto Training Board, The	192 377
Toronto, Université de	600 000
Toronto, YMCA of Greater	6 774 286
Trent Valley Literacy Association	134 080
Tri-County Literacy Council	131 500
Tropicana Community Services Organization	1 297 527
Upper Canada District School Board	808 006
Upper Grand District School Board	362 200
Victoria County Career Services Inc	326 908
Waterloo Catholic District School Board	213 890
Waterloo Region District School Board	279 378
Waterloo, John Howard Society of	432 617
Waterloo, The Literacy Group of	139 926
Windsor, Unemployed Help Centre of	1 128 807
Woodgreen Community Centre	1 811 309
Working Centre, The	342 387
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	471 115
York Region District School Board	173 000
Youth Employment Assistance Headquarters	467 085
Youth Employment Centre	1 012 790
Youth Employment Services	1 476 618
Youth Habilitation Quinte Inc	561 493

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Préparation au milieu de travail(suite)

Youth Opportunities Unlimited	715 177 $
Comptes inférieurs à 120 000 $	10 607 820
Total de la préparation au milieu de travail	155 930 117 $

Préparation à l'emploi

Collège Algonquin d'arts appliqués et de technologie	4 360 351
Collège Cambrian d'arts appliqués et de technologie	1 365 192
Collège Canadore d'arts appliqués et de technologie	658 726
Carpenters District Council of Ontario	169 939
Carpenters' Local Apprentice Committee	317 831
Collège Centennial d'arts appliqués et de technologie	6 122 332
Collège Boreal	452 274
Collège Conestoga d'arts appliqués et de technologie	4 581 996
Collège Confederation d'arts appliqués et de technologie	1 163 067
Conseil des écoles catholiques de langue française du Centre-Est	128 750
Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord	168 750
Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivieres	263 300
Collège Durham d'arts appliqués et de technologie	3 888 289
Ex-Employees of Tarxien	180 000
Collège Fanshawe d'arts appliqués et de technologie	4 448 742
Collège George Brown d'arts appliqués et de technologie	4 627 375
Collège Georgian d'arts appliqués et de technologie	1 924 977
Greater Essex County District School Board	135 339
Guelph, Université de	151 734
Halton Catholic District School Board	135 300
Halton District School Board	165 285
Collège Humber d'arts appliqués et de technologie	2 949 899
Hydro One	142 700
Interior Finishing Systems	302 454
Ironworkers Local 721 Toronto	266 672
La Cite Collegiale	2 226 042
Collège Lambton d'arts appliqués et de technologie	367 854
Collège Loyalist d'arts appliqués et de technologie	898 702
Collège Mohawk d'arts appliqués et de technologie	6 455 999

MINISTÈRE DE LA FORMATION, DES COLLÈGES ET DES UNIVERSITÉS

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):	
Préparation à l'emploi(suite)	
Collège Niagara d'arts appliqués et de technologie	1 797 227 $
Collège Northern d'arts appliqués et de technologie	565 762
Ontario Hydro	142 200
Ontario Industrial and Finishing	430 069
Ontario Masonry Training Centre	173 246
Operating Engineers Training	850 915
Peterborough Victoria Northumberland / Clarington Catholic District School Board	142 500
Rainy River District School Board	142 500
Receveur général du Canada	372 534
Refrigeration Workers Local 787 Training Fund, The	161 055
Collège Sault d'arts appliqués et de technologie	1 029 506
Collège Seneca d'arts appliqués et de technologie	1 369 280
Collège Sheridan d'arts appliqués et de technologie	1 684 115
Collège Sir Sandford Fleming d'arts appliqués et de technologie	1 183 940
Skills Canada of Ontario	412 505
Collège St. Clair d'arts appliqués et de technologie	4 092 052
Collège St. Lawrence d'arts appliqués et de technologie	1 203 158
Stratford Chefs School	253 325
United Association Local 853	325 364
Comptes inférieurs à 120 000 $	8 520 332
Total de la préparation à l'emploi	73 871 456 $
TOTAL DES SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.	3 596 729 034 $
PRÊTS ET DONATIONS:	
Prêt pour l'acquisition d'outils de travail	1 943 300 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**3 625 841 448 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable Cunningham, D.J.	
1er avril 2000 au 31 mars 2001	32 997
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
Mollinari, T.R.	
1er avril 2000 au 31 mars 2001	11 065
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**44 062 $**

OFFICE DES AFFAIRES FRANCOPHONES

L'honorable John Baird

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	1 033 902 $
AVANTAGES SOCIAUX	230 932
FRAIS DE DÉPLACEMENT	27 562
AUTRES PAIEMENTS	2 484 563
TOTAL DES DÉPENSES, OFFICE DES AFFAIRES FRANCOPHONES	**3 776 959 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	885 852 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Affaires civiques, Culture et Loisirs	105 457
Comptes inférieurs à 50 000 $	42 593
Total des paiements à d'autres ministères	148 050 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**1 033 902 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Indemnité de cessation d'emploi	62 868
Comptes inférieurs à 50 000 $	141 111
Paiements totaux pour les avantages sociaux	203 979 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	26 953
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**230 932 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

Juliette LeGal	10 371
Comptes inférieurs à 10 000 $	17 191
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**27 562 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
Société immobilière de l'Ontario	62 483 $
Comptes inférieurs à 50 000 $	324 804
Total partiel - Fournitures, matériel, etc.	387 287 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	141 434
Affaires civiques, Culture et Loisirs	177 143
Services sociaux et communautaires	272 250
Développement économique et Commerce	106 250
Santé	237 500
Secrétariat du Conseil de gestion	60 141
Tourisme	82 861
Comptes inférieurs à 50 000 $	19 697
Total des paiements à d'autres ministères	1 097 276 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	1 484 563 $
SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:	
Centre Victoria, Le	144 857
Jeux de la Francophonie de 2001	1 000 000
Oasis Centre des femmes	165 753
Comptes inférieurs à 120 000 $	306 131
Total partiel - Subventions, subsides, etc.	1 616 741 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS:	
Affaires civiques, Culture et Loisirs	616 741 $
TOTAL DES SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.	1 000 000 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**2 484 563 $**

OMBUDSMAN ONTARIO
Clare Lewis, Q.C. Ombudsman

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	4 591 199 $
AVANTAGES SOCIAUX	956 245
FRAIS DE DÉPLACEMENT	142 752
AUTRES PAIEMENTS	2 414 519
TOTAL DES DÉPENSES OMBUDSMAN, ONTARIO	**8 104 715 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Ombudsman Employees	4 587 854 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	3 345
Total partiel - services du personnel temporaire	3 345 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**4 591 199 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Régime de pensions du Canada	121 622
Régime de soins dentaires	66 992
Impôt-santé des employeurs	90 397
Assurance-emploi	99 435
Protection du revenu à long terme	69 762
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	264 546
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	80 487
Indemnité de cessation d'emploi	123 215
Comptes inférieurs à 50 000 $	39 789
Paiements totaux pour les avantages sociaux	956 245 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**956 245 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

Clare Lewis, Q.C.	23 704
Fiona Crean	16 704
Comptes inférieurs à 10 000 $	102 344
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**142 752 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
A T & T Canada	191 386 $
Bell Canada	203 590
EST Technology Inc.	52 620
Université Victoria	720 806
Western Management	187 882
Comptes inférieurs à 50 000 $	1 037 213
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC	2 393 497 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	21 022
Total des paiements à d'autres ministères/activités	21 022 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**2 414 519 $**

MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL

L'honorable David S. Young, ministre

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	387 801 550 $
AVANTAGES SOCIAUX	72 604 614
FRAIS DE DÉPLACEMENT	10 050 812
AUTRES PAIEMENTS	465 411 432
	935 868 408 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	6 351 533
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL	**942 219 941 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	378 442 031 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Accountemps	99 700
Adecco Canada Inc	171 192
The Affiliates Legal Staffing	241 256
Anne Whitten Bilingual	60 918
Creative Personnel Inc	355 611
Asset Computer Personnel Ltd	62 603
H.R. Associates	824 365
Kelly Temporary Services Ltd	189 280
Kent Legal	130 319
Legal Personnel Consultants Inc	189 834
Manpower Services Ltd	348 249
Marberg & Associates Ltd	150 428
P D Bureau (England)	2 133 314
The People Bank	1 066 327
Pinstripe Personnel Inc	159 062
Profile Personnel Consultants	998 134
Softtouch Typing & Data Entry Services	67 993
D White & Associates	73 964
The 500 Staffing Services Inc	140 096
Comptes inférieurs à 50 000 $	948 127
Total partiel - services du personnel temporaire	8 410 772 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Bureau de l'Assemblée législative	151 703
Services sociaux et communautaires	92 663
Finances	501 016
Secrétariat du Conseil de gestion	314 081
Affaires municipales et Logement	695 757
Solliciteur général and Services correctionnels	638 381
Comptes inférieurs à 50 000 $	395 014
Total des paiements à d'autres ministères	2 788 615 $

TRAITEMENTS ET SALAIRES(SUITE)

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Services aux consommateurs et aux entreprises	81 889 $
Santé et Soins de longue durée	51 179
Travail	107 583
Secrétariat du Conseil de gestion	595 921
Affaires municipales et Logement	143 852
Solliciteur général et Services correctionnels	679 247
Comptes inférieurs à 50 000 $	180 197
Total des paiements d'autres ministères	1 839 868 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**387 801 550**

AVANTAGES SOCIAUX

Régime de pensions du Canada	9 079 284
Régime de soins dentaires	3 584 316
Impôt-santé des employeurs	7 395 064
Assurance-emploi	7 340 243
Assurance-vie collective	1 536 093
Protection du revenu à long terme	4 801 182
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	1 574 464
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	16 027 538
Caisse de retraite des juges de la Cour provinciale	10 382 000
Caisse de retraite des juges de la Cour provinciale	4 681 764
Indemnité de cessation d'emploi	4 611 466
Paiement de 2% tenant lieu d'avantages	484 194
Primes d'assiduité	135 077
Prestations de décès	70 437
Prime de retraite anticipée	184 610
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	508 687
Comptes inférieurs à 50 000 $	36 832
Paiements totaux pour les avantages sociaux	72 433 251 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Finances	77 829
Secrétariat du Conseil de gestion	75 695
Affaires municipales et Logement	116 245
Solliciteur général et Services correctionnels	116 742
Comptes inférieurs à 50 000 $	103 542
Total des paiements à d'autres ministères	490 053 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Secrétariat du Conseil de gestion	92 276
Solliciteur général et Services correctionnels	135 013
Comptes inférieurs à 50 000 $	91 401
Total des paiements d'autres ministères	318 690 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**72 604 614 $**

MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable D. Young	341 $
L'honorable J. Flaherty	16 918
Martiniuk, G.	20
Freiman, M.	6 007
Karakatsanis, A.	2 424
Adair, B.	13 392
Aguirre, P.	26 956
Algie, D.	14 577
Allen, S.	32 743
Ayre, J.D.	12 969
Babcock, C.E.	13 864
Beasley, G.A.	19 545
Beatch, D.	10 292
Becker, M.A.	24 285
Belanger, P.R.	11 372
Bender, L.	16 275
Bishop, P.T.	37 026
Brown, S.L.	10 832
Bruinewood, J.W.	14 367
Bulmer, I.W.	14 804
Button, M.G.	11 193
Carpentier, V.	10 625
Chafe, C.D.	11 921
Chapman, W.A.	23 243
Chin, G.	10 114
Chittle, G.D.	27 232
Chozik, E.	10 167
Clark, A.	23 474
Clarke, R.D.	12 263
Clayton, T.	21 615
Clement, M.	24 060
Cohen, W.W.	15 462
Conolly, F.R.	13 332
Cumberland, S.C.	19 927
Cummine, R.D.	22 630
Curtis, W.	11 822
Cushing, S.N.	10 110
Dauphin, Y.N.	10 744
Desrosiers, Y.D.	21 111
Dinelle, L.	55 489
Downey-Baxter, A.	11 359
Ducharme, R.	13 256
Ebbs, D.A.	18 810
Elliot, P.L.	16 289
Emard, P.	45 320
Ewen, N.A.	10 444
Fagan, T.F.	18 235
Fitzgerald, T.	60 013
Fitzpatrick, P.D.	12 415
Flanagan, C.M.	13 934
Foulds, D.S.	11 095
Fournier, R.N.	30 385
Fuller, G.W.	17 074
Gagnier, B.C.	54 722
Gallin, J. L.	11 399

FRAIS DE DÉPLACEMENT(SUITE)

Gay, R.T.	20 763 $
Glaude, G.N.	57 551
Guay, A.L.	12 383
Guenette, P.L.	39 936
Hamm, M.A.	17 352
Hayden, D.	11 175
Heatherington, J.	13 202
Hefkey, A.L.	10 408
Hepburn, W.N.	37 608
Hoffman, M.	18 267
Holmes, C.	32 394
Hunter, R.G.E.	16 795
Hurst, C.V.	16 172
Ingram, R.A.	44 523
Jadis, C.E.	15 298
Johnson, K.L.	18 464
Johnson, L.S.	10 194
Johnson, W.S.	10 384
Kelly, M.	13 702
Kernohan, N.H.	13 185
Kinsella, D.	14 840
Kocsis, L.	10 709
Koopman, I.	13 737
Kowalski, B.	14 747
Lafraniere, D.M.	13 963
Lajoie, R.	11 110
Lalande, R.W.	14 809
Lambert, M.	21 652
Lamy, N.	23 304
Le Sarge, R.M.	21 129
Leaman, B.I.	21 195
Leclerc, P.O.	12 804
Linden, S.B.	10 993
Little, J.P.	13 594
Macdonald, M.	15 216
MacKenzie, D.	12 463
Mahaffy, W.G.	11 309
Mark, D.	16 574
Martin, L.	12 353
Mazurski, A.A.	18 795
McNeill, S.	13 726
McTavish, W.A.	10 292
Milton, S.R.	23 197
Mitchell, D.	15 367
Nadeau, D.J.	20 566
Nethery, M.C.	41 924
Nikolich, N.	17 918
Noble, L.	13 646
Noreige Lendor, S.	14 030
Norris, L.B.	10 706
O'Neill, D.B.	19 100
Paczek, M.	12 297
Pasch, T.B.	10 980
Pasloski, M.A.	12 981
Pearson, J.C.	10 855

MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL

FRAIS DE DÉPLACEMENT(SUITE)

Pepper, J.N.	17 545 $
Pinnock, R.A.	17 221
Piro, C.A.	11 938
Ponton, R.P.	16 217
Prisco, N.J.	10 104
Ray, M.C.	43 059
Renaud, Y.A.	17 225
Rhooms, P.	21 838
Roberts, B.E.	12 937
Roberts, L.M.D.	10 321
Rodgers, G.P.	15 648
Rojek, W.W.	12 866
Rossi, L.D.	45 474
Saltmarsh, M.A.	18 894
Sargent, F.A.	11 747
Schell, K.E.	17 588
Seaton, R.	10 393
Serre, L.	18 089
Shaw, T.	21 200
Simser, J.	17 710
Smith, G.L.	11 854
Solomon, J.E.	13 993
Spence, A.B.	10 985
Spriet, J.B.	15 775
Squires, A.F.	17 268
St. Clair, R.J.	60 641
Stafford, D.S.	39 134
Stevens, E.	11 870
Stewart, J.M.	12 983
Stewart, S.	14 112
Taillon, R.P.	11 576
Tremblay, R.	15 008
Urwin, R.	27 579
Van Son, S.	11 787
Vance, A.	10 305
Vander Bent, D.	10 586
Vincent, P.D.	10 065
Wake, J.D.	13 312
Walneck, R.J.	10 201
Watson, L.A.	10 007
Yaqubian, F.M.	13 623
Young, R.A.	20 720
Young, R.M.	12 718
Zafar, S.	12 177
Comptes inférieurs à 10 000 $	7 291 589
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**10 050 812 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:

24 Hour Toner Service Inc.	232 895
4 Office Automation Ltd.	790 578
A T & T Canada	962 054
Abinakle Services Inc	57 486
Ajilon	1 344 262

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):

Al Palladini's Sales Service	77 306 $
Algonquin Travel	76 038
Allan, D.	60 705
Allen, Gemma	53 385
Alliance Computers Inc	54 023
Amendo Fabrics Ltd	111 043
American Express Corporate	105 923
Banque Amex du Canada	667 319
Anderson, R.	53 045
Andrews, H.T.	54 382
Artistic Stationery Co. Ltd.	184 103
Ascom Canada Limited	72 711
Associates In Psychiarty Toronto	162 155
Attachmate Corporation	119 210
Avaya Canada Corp.	308 978
Avram Irogulescu Vlad DR	50 625
Babbco Office Services Ltd.	545 593
Baker, Philip E.	57 590
Barbra Schlifer Commemorative	349 000
Bark, John D.P.	87 278
BDP Business Data Services Ltd.	194 290
Beasley, Joanne	95 138
Belanger, Mignonne	56 300
Bell Canada	2 940 198
Bell Infromation Systems North York	53 585
Belobradic, Jack J. PJC	87 362
Beneteau, Wayne J.	70 233
Berg Kennedy Morrissey Cleaver	58 964
Birnie, Ian A.	50 177
Blake Cassels & Graydon-Trust	120 000
Blue Hills Child & Family Services	227 953
Blue Mountain Resorts Ltd.	265 480
Brains II Inc.	127 118
Britacan Facilities Management	68 928
Bromstein, Reuben	85 784
Burnside, Joyce D.	67 187
Butterworths Canada Ltd.	507 035
Canada Law Book Inc.	1 892 922
Société canadienne des postes	1 260 906
Canadian Environnemental Law Assoc.	58 630
Canadian Niagara Hotels Inc	58 721
Capitol Office Interiors	83 457
Cappe, Fran	88 289
Carpeneto, James J.	50 932
Carriere, Lynn F.	50 074
Carswell Thomson Prof. PU	594 409
CDI Career Development Inc.	61 614
CDI Computer Dealers Inc.	131 458
CDI Corporate Education	502 562
Cecconi Simone Inc.	166 797
Center Point Commercial	75 149
CGI Information Systems	337 249
Chapman & Fowler	260 556
Charlebois, G.	52 077

MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):

Chodos, Gene	59 464 $
Banque Canadienne Impériale de Commerce	63 384
CIT	232 973
CIT Financial Ltd	54 627
Affaires civique, ministère des	393 500
Hamilton, Ville de	62 501
Clark, Douglas	52 324
Commissionaires Great Lakes	1 932 906
Compugen Systems Ltd	104 813
Computer Partners	58 160
Computer Systems Centre	96 698
Compuware Corporation Canada	464 854
Services aux particuliers et aux entreprises, min	959 959
CO-OP Cabs Associated Toronto	63 133
Copy Pro Toronto	58 719
Cork, S.D	67 244
Windsor, Corporation of the Ville de	182 228
Peterborough, Comté de	424 894
Couto, Ayres V	89 588
Cowan Benard	60 565
Crain-Drummond	953 964
Crandall, Cynthia L	58 529
Crawford Adjusters Canada	739 821
Crown Security Services Inc	88 989
Daedalian Systems Group Inc	625 754
Debcarr Consulting Inc	60 520
Deloitte & Touche	270 637
Delta Chelsea Inn Toronto	94 485
Delta London Armouries Hotel	81 403
DER Graphics Inc	63 210
Dietrich, Tom F	66 951
Dinelle, Louise	55 738
Dockstader & Dockstader	118 734
Dorley& Crossley	128 392
Dougan, Hugh S	51 268
Downey, Daniel	51 237
DSR Harcourts Ltd	323 381
Durham Family Court Clinic	277 352
Dutton Brock MacIntyre Collier	189 580
Dye & Durham Co. Ltd	171 030
Eagles, Shawn	53 395
Eddy, A.L	63 267
Edmondstone, Harry W	68 320
EDS Canada Inc	186 422
Elite Information Systems Inc	765 157
Enara Technologies Inc	273 528
Encore Food Services Inc	56 109
Enterprise Canada	112 261
Family Counsel Centre of St. Catherines	142 185
Fasken Martineau Dumoulin	181 348
Felhaber, B. Lynne	68 478
Ferron, John Murray	79 584
FGI	134 656
Filefinder Systems	68 690

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):

Filipovic Brothers Conway	130 452 $
Finances, ministère des	202 479
Fisher, F. Stewart	77 444
Fitzgerad, Thomas E.K	66 613
Fitzpatrick, Michael, S	60 175
Forbes Hutton Armoured Car Inc	111 684
Ford Credit Canada Ltd	368 943
Four Counties Family Court Med	226 445
Frontenac Family Referral	158 919
Fuller, A. J	65 552
Gagnier, Brenda C	54 733
Gazley Johnston	57 599
George Benda Catering	65 608
Georgian Bay Telephone Systems	65 199
Getronics Canada Inc	198 943
Glaude, G. Normand	61 970
Global Resolutions Inc	79 700
Global Upholstery Co. Inc	111 960
Gordon Adams Grenier	52 867
Gorrell Grenkie Leroy	58 840
Grand & Toy	3 119 912
Greenham, Donald W.S	62 411
Greenspan, Humphrey Lavine	63 339
Gregory, Frances	57 378
Group Four Furniture Inc	178 069
GTEcom	62 990
GWL Realty Advisors Inc	86 612
Hachborn, E. Gordon	55 991
Hamilton Wentworth Regional Police	72 979
Hart, William Alan	62 288
Harts Upholstered Products Co	529 700
Herman Miller Workplace Res	112 577
Hill, Timothy M	55 377
Hill & Knowlton	51 010
Hilton Toronto	50 141
Hinkson Litigation Support Services	155 335
Holiday Inn Kingston	57 661
H.R. Associates	385 395
Hylan Interior Services	51 931
Ikon Office Solutions	81 210
In Business Systems Inc	51 433
Inglis, Vern T	85 921
Inrig, G.F	62 953
J. A. Media Services	111 950
James Reeves Baker & Buck	57 604
JDP Computer Systems Inc	64 198
JSL Software Solutions Inc	85 200
Julian Jaffary & Assocaites	51 128
Justin, E.L	50 784
Kao, Rein	55 554
Kavassalis & Associates	91 171
Kellaway, Pamela	61 207
Keller, Lynn	71 581
Kelly, Robert	60 486

MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):

Kempenfelt Conference Centre	54 296 $
Kent Legal	150 753
Kinwood Audio Visual Inc	301 477
Kirsch Malcolm S	78 665
Kodric, Mary	59 356
Komer, W.J. DR	97 538
Korb, Brian S	62 307
Krause, Peter	50 159
Travail, Ministère du	53 984
Lam Co	99 774
Lamb, B	55 837
Lanier Canada	244 441
Law Society of Upper Canada	1 701 586
Lax O'Sullivan Cronk	75 405
Lees, Tom	55 251
Leger, Martha C	50 921
Leggat Chevrolet Olds Ltd	209 212
Lella, Elisabeth N	63 175
Liberty Technology Service Ltd	703 251
Long, S.W	68 103
Lucent Technologies Canada	72 797
Lupton, Bruce S	53 308
Lyreco Canada Inc	167 798
Lytwyn Resources Inc	50 288
MacCarl, Ronnie	61 709
MacDonald, Timothy G	53 241
Secrétariat du Conseil de gestion	17 227 167
Manpower Services Ltd	55 682
Marra, Michael J	150 715
Marsh Canada Ltd	558 630
Martin, Michael E	71 177
McCABE, J. Timothy	70 510
McCarthy Tetrault	181 405
McClelland Law Office	65 429
McGarvie, Alan	67 877
McKenna, Jack B	67 544
MCR Microcomputer Rentals	77 514
Media Buying Services Ltd	51 727
Mediated Solutions Inc	65 519
Mediation Centre of Hamilton	278 685
Meldazy, Deborah	92 016
Mendes Da Costa, Virginia	58 749
Metalsmiths/Contract Furniture	121 405
Metropolitan Hotel	272 721
Metropolitan Toronto Police	328 952
MFP Financial Services Ltd	1 381 797
MFP Technology	65 694
Michel, Gerald E. PJC	78 138
Miller, Maki	106 920
Milner Graphics	219 650
Mils Computer Consultants Ltd	101 076
Minto Plaza Furnished Suites	152 927
Mobility Canada	342 442
Mohideen, Alawi K	59 676

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):

Morscher & Morscher	53 515 $
Affaires municipales et Logement, Ministère	76 744
N T S Internet Solutions	90 000
National Judicial Institute	50 000
National Leasing Group Inc	990 633
Richesses naturelles, Ministère des	291 072
Netcon Consulting Ltd	165 142
Nicholson, Paul	80 746
Northcott, William	60 227
Occupational Health Management Inc	146 905
Ontario Judicial Service	78 793
Société immobilière de l'Ontario	116 562 116
Ottawa Marriott Hotel	136 529
P D Bureau (England)	98 870
Pantalone, Jack E	72 874
Parent Carr	136 681
Parker Project Management	287 416
Payne, Bruce E	103 831
PHH Vehicle Management	483 331
Phillips, G.A	58 671
Pitney Bowes	262 197
Pitney Bowes Leasing	147 701
Poepjes, Margot	88 099
Positive Resolutions	51 570
Postage by Phone	819 664
Prevost & McCullough	71 426
Price Waterhouse Coopers LLP	286 304
Pro Install Multisystems Inc	50 758
Procom Professional Computer	59 788
Services de gestion d'installations Profac Inc	18 284 974
Promethean Systems Consultants	182 911
Cour provinciale - civil Division North York	54 196
Cour provinciale - criminel Division Belleville	81 768
Cour provinciale - criminel Criminal Division Hamilton	65 226
Cour provinciale - criminel Division Kingston	80 298
Cour provinciale - criminel Division Ottawa	94 437
Cour provinciale - criminel Division Owen Sound	52 747
Cour provinciale - criminel Division Pembroke	96 515
Cour provinciale - criminel Division St.Catherines	102 385
Cour provinciale - criminel Division Timmins	88 870
Cour provinciale - criminel Division Toronto	56 746
Cour provinciale - famille Division Kitchener	131 571

MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):

Cour provinciale - famille	
Division Windsor	78 385 $
Public Sector Transformation	75 000
Purolator Courier Ltd.	649 865
Pirvos. C.E.	76 813
QL Systems Ltd.	387 083
Radisson Plaza Hotel Admiral	91 854
Radley, R.L.	92 830
Radtke, Herbert	56 880
Ram Computer Group Inc.	103 137
Raymond, John	74 208
Read Personnel Inc.	79 368
Receveur général du Canada RCM	84 276
Region of Peel Revenue	137 241
Municipalité régionale de Ottawa	199 792
Municipalité régionale de Peel	75 789
Relizon Canada Inc.	1 951 862
Richards, William G.	101 585
Richlore Construction Ltd.	209 901
Ricoh Canada Inc. Mississauga	130 790
Robbins Henderson Davis	55 163
Robert Hann & Associates Ltd.	55 341
Robinson, J.E.	59 977
Robson, J.T.	66 687
Rogers, Lynda J.	66 565
Rogers AT & T	181 841
Rosedale Livery Limited	55 290
Ross, Lynda S.	53 636
Sanders Cline	53 214
Scott, David G.	64 637
Scott, Ian D.	183 392
Scullion, Charles	63 303
Seabrook Epstein & Miller	67 526
Sedgwick, Hugh F.	71 344
Collège Seneca	52 964
Sensyst Inc.	84 443
Shea, Judy M.	69 664
Barrie, Sheriff's Office	402 919
Brampton, Sheriff's Office	374 923
Cochrane, Sheriff's Office	102 995
Cornwall, Sheriff's Office	99 114
Lindsay, Sheriff's Office	76 394
London, Sheriff's Office	76 420
Metro Toronto, Sheriff's Office	169 445
Milton, Sheriff's Office	302 656
Newmarket, Sheriff's Office	117 005
North Bay, Sheriff's Office	113 238
Orangeville, Sheriff's Office	57 720
Sudbury, Sheriff's Office	103 714
Thunder Bay, Sheriff's Office	240 032
Whitby, Sheriff's Office	152 921
Simon, John J.	75 912
Sims Clement Eastman	97 896
Smith Lyons	3 235 268

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):

Solliciteur général, Ministère du	11 013 905 $
Solomon, Phil	78 343
St. Clair, Robert J.	60 875
Stephenson, Richard F.	59 934
Stewart, Deborah L.	120 037
Stokes, Douglas E.	50 431
Story, Marcelle M.	98 648
Stunt, P.D.	123 719
Supergravity Incorporated	1 647 091
T L W Enterprise Inc.	87 780
Tab Datafile	64 330
Technomatic Business Systmes Inc.	106 290
The Essex Software Corp. Ltd.	193 229
The Mediation Centre of Barrie	277 883
The Pillar and Post Inn	52 047
The Printing House Toronto	176 285
The Westin Prince	52 552
The Affiliates Legal Staffing	88 559
The Associates	110 698
The People Bank	519 241
Thompson, M. Ruth	54 011
Thomson Publishing	1 721 935
Thunder Bay Telephone	55 051
Toronto Colony Hotel	183 910
Toronto Police Service	239 364
Toshiba of Canada Limited	392 554
Total Office Systems Ltd.	1 135 407
Transworld Paper Ltd.	100 670
Treleaven, James A.	60 861
Trudell, William M.	137 179
UFC Mediation Professional Inc.	236 999
Ulrich & Sherr	51 153
Université Western Ontario	208 836
Uppal, Mahzulfah S.	176 645
Vacation Inn Resort	74 802
Van Harten, H.A.	55 333
Viva, J.M.	70 858
Walmsley, Robert J.K.	80 206
Walsten Air Service Ltd.	619 033
Walters Dizenbach & Ferguson	60 949
Waterloo Regional Police Force	62 334
Weir & Foulds	151 703
West, Roger	50 882
Williams Communications Canada	81 855
Wong, Winnie W.	54 409
Workman, Virginia L.	55 738
World Wide Electric Inc.	88 431
Xebec Imaging Services Inc.	407 110
Xerox Canada Ltd.	1 116 721
York Regional Police Force	585 120
Université de York	165 000
Zinati, Kay	133 484
Comptes inférieurs à 50 000 $	34 553 719
Total partiel - Fournitures, matériel, etc.	276 500 711 $

MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):

MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES ET ACTIVITÉS	
Services sociaux et communautaires	142 654 $
Services aux consommateurs et aux entreprises	85 808
Éducation	116 343
Finances	244 492
Santé et Soins de longue durée	76 755
Travail	113 635
Secrétariat du Conseil de gestion	429 668
Affaires municipales et Logement	235 798
Comptes inférieurs à 50 000 $	1 808 174
Total des recouvrements d'autres ministères et activités	3 253 327 $
COMMISSIONS ROYALES:	
Borden Ladner Gervais	241 480
Cavalluzzo Hayes Shilton	430 497
Delcan Corporation	202 300
Kristjanson, Freya	186 282
Receveur général du Canada	76 733
Rehak, Peter	82 518
Solliciteur général & Services correctionnels	341 834
Stockwood Spies	374 626
Supergravity Incorporated	71 830
Sussex Circle	225 467
The Walkerton Inquiry	298 765
Tscript Services Inc	62 183
Université de Guelph	117 007
Université d'Ottawa Financial Services	99 000
Van Harten, H.A.	54 482
Comptes inférieurs à $50,00	860 204
Total Royal Commissions	3 725 208 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC	280 225 919 $
SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:	
Contributions au Fonds d'aide juridique, Barreau du Haut-Canada	201 625 700 $
Indemnisation des victimes de mauvais traitements dans les établissements provinciaux : Divers en vertu de la *Loi sur l'indemnisation des victimes d'actes criminels*	16 907 622 $
Programme de travailleurs judiciaires autochtones : Ontario Federation of Indian Friendship	1 187 200 $

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Visites surveillées - projets pilotes:	
Access for Parents & Children in Ontario	209 432 $
Brantford and District	121 500
Kinark Child & Family Services	233 000
Lutherwood Community Opportunites Development Association	130 001
Merrymount Children's Centre	137 500
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 890 588
Total des visites surveillées - projets pilotes	2 722 021 $
Projets spéciaux:	
The Dispute Resolution Centre	130 000
London Family Court Clinic	126 000
Toronto Child Abuse Centre	126 000
Comptes inférieurs à 120 000 $	87 500
Total des projets spéciaux	469 500 $
Projets de justice autochtone:	
Comptes inférieurs à 120 000 $	449 200
Total des projets de justice autochtone	449 200 $
Victimes de mauvais traitements dans les établissements provinciaux:	
Family Counselling Service of Peterborough	222 200
Total relatif aux victimes de mauvais traitements dans les établissements provinciaux	222 200 $
Vérification et supervision des libérations sous caution:	
John Howard Society of Hamilton	157 400
John Howard Society of Niagara	128 490
John Howard Society of Peel/Brampton	173 175
Toronto Bail Program	1 174 184
Youth In Conflict With The Law	242 295
Comptes inférieurs à 120 000 $	89 500
Total de la vérification et de la supervision des libérations sous caution	1 965 044 $
Institut judiciaire national:	
Comptes inférieurs à 120 000 $	135 464
Total de l'institut judiciaire national	135 464 $
Comptes inférieurs à 120 000 $	102 181
Total partiel - Subventions, subsides, etc	225 786 132 $

MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):	
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES EN MATIÈRE DE SERVICES JURIDIQUES DE DROIT COMMUN ET DROIT CIVIL	
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	609 142 $
Affaires civiques	1 341 528
Services sociaux et communautaires	2 226 239
Services aux consommateurs et aux entreprises	1 889 054
Développement économique et Commerce	640 608
Éducation	1 042 051
Énergie, Sciences et Technologie	315 210
Environnement	3 367 847
Finances	5 108 794
Santé	3 337 711
Travail	2 687 172
Secrétariat du Conseil de gestion	3 730 645
Affaires municipales et Logement	4 190 829
Secrétariat des affaires autochtones	508 840
Richesses naturelles	1 810 655
Développement du Nord et Mines	496 664
Solliciteur général et Services correctionnels	1 831 649
Transports	2 212 654
Total des recouvrements d'autres ministères et activités en matière de Services juridiques de droit commun et droit civil	37 347 292 $
TOTAL DES SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.	225 786 132 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**465 411 432 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable David S. Young	
8 février 2001 au 31 mars 2001	4 812 $
L'honorable J. Flaherty	
1er avril 2000 au 7 février 2001	28 185
Total du traitement versé au ministre	32 997 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
D. Tilson	
18 octobre 2000 au 31 mars 2001	5 068
G. Martiniuk	
1er avril 2000 au 17 octobre 2000	6 087
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	11 155 $
LA *LOI SUR LES INSTANCES INTRODUITES CONTRE LA COURONNE:*	
Buchanan Forest Products Ltd.	55 278
Crawford Adjusters Canada	797 128
Evans Barry L. In Trust	153 348
Fraser Milner In Trust	227 915
Siskind Cromarty In Trust	200 000
Autres comptes	4 662 084
Total de la *Loi sur les instances introduites contre la couronne*	6 095 753 $
LA *LOI SUR LE MINISTÈRE DU TRÉSOR ET DE L'ÉCONOMIE:*	
Paiements divers	211 628
LA *LOI SUR LE MINISTÈRE DU TRÉSOR ET DE L'ÉCONOMIE*	211 628 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**6 351 533 $**

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

L'honorable John C. Snobelen, ministre

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	157 377 146 $
AVANTAGES SOCIAUX	32 506 955
FRAIS DE DÉPLACEMENT	10 650 408
AUTRES PAIEMENTS	210 646 543
	411 181 052 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	44 062
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES	**411 225 114 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	206 179 100 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	104 142
Total partiel - services du personnel temporaire	104 142 $
MOINS: RECOUVREMENTS DE COMPTES À DESSEIN SPÉCIAL INCLUANT Fiducie pour opérations forestières; Fiducie pour regénération forestière; Programme de pêche et faune et Parcs de l'Ontario - *Loi sur les parcs provinciaux*	48 906 096 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**157 377 146 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 2% tenant lieu d'avantages	231 658
Régime de pensions du Canada	6 048 184
Régime de soins dentaires	2 573 668
Impôt-santé des employeurs	4 059 129
Assurance-emploi	5 345 236
Assurance-vie collective	331 394
Protection du revenu à long terme	3 046 188
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	304 721
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	9 865 022
Indemnité de cessation d'emploi	3 248 874
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	3 571 603
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	2 961 137

AVANTAGES SOCIAUX (SUITE)

Comptes inférieurs à 50 000 $	72 582 $
Paiements totaux pour les avantages sociaux	41 659 396 $
MOINS: RECOUVREMENTS DE COMPTES À DESSEIN SPÉCIAL INCLUANT Fiducie pour opérations forestières; Fiducie pour regénération forestière; Programme de pêche et faune et Parcs de l'Ontario - *Loi sur les parcs provinciaux*	9 152 441 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**32 506 955 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable John C. Snobelen	6 817
Ted Chudleigh	1 421
J.S. Burke	5 261
R.J. Vrancart	11 958
F.W. Aquino	13 902
K.B. Armstrong	16 426
T.E. Armstrong	23 683
N.R. Ayers	26 596
B.D. Baker	26 479
J. Baker	23 322
D.A. Baron	15 611
K.J. Barber	10 644
R. Bateman	10 858
R.W. Beecher	12 435
R.E. Bekkers	15 078
M.E. Belcher	10 340
F.W. Bell	13 162
J.E. Bell	18 029
T.N. Benoit	22 871
G.I. Berman	10 490
G.A. Birch	21 846
A. Bisschop	26 814
A.R. Bisset	10 075
T.J. Bjerkelund	19 749
P.O. Bloskie	17 411
J.P. Boileau	12 294
R. Bonenberg	10 317
C.L. Bowling	12 942
E.P. Boysen	10 547
L.J. Bradt	10 304
M. Breon	12 552
S. Bridge	16 775
A.M. Burgoyne	10 322
P.J. Burtch	20 085
B.A. Buzza	14 961
G.A. Calder	13 755
B.A. Campbell	12 452
W.M. Cartan	11 401
C. Chang	11 229
P.C. Chamberlain	13 564
H.H. Chen	13 525

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

A.W. Chow	11 671 $
J.J. Churcher	24 384
D.J. Cleaveley	21 456
L.R. Colpitts	16 832
D. Cooligan	22 657
L. Coombs	12 547
R.M. Corston	12 083
G.A. Couillard	14 268
G.D. Craig	10 826
I.M. Crawford	23 220
B.J. Crins	10 347
C.M. Cristl	12 980
L.H. Cristl	13 712
B.L. Crowell	13 353
K.I. Cullis	28 027
A.W. Currie	31 422
E. Czerwinski	13 394
W.R. Darby	16 173
G.B. Davies	11 475
J.C. Davies	14 811
D.L. Davis	18 119
R. Davis	19 350
N.N. Dawson	19 272
P.M. De Coûrcy	10 139
D. De Launay	11 883
L.D. Delean	10 202
P. Demers	16 866
R.F. Deutsch	27 994
G.A. Deyne	10 199
D.R. Deyoe	40 426
P.A. Dickey	12 417
C.K. Dikland	14 266
D.J. Donovan	18 065
D. Dubreuil	11 491
E.L. Ducharme	11 861
J.M. Duncan	15 352
F.M. Dunn	44 716
H.M. Dupuis	10 943
D.R. Edmonds	10 132
D.B. Elliott	18 519
S.K. Emms	11 483
J.A. Entwistle	10 044
R.J. Everatt	10 366
R.W. Evers	12 202
B. Feilders	12 307
B.A. Ferguson	16 392
D.L. Ferguson	10 298
W. Fiset	14 682
M.A. Flynn	13 123
R.A. Fox	14 404
R.P. Fread	18 458
D.D. Fynn	16 724
P.R. Gagnon	14 381
R.L. Galloway	41 259
A.C. Gardner	11 264

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

J.L. Gaudry	21 920 $
D.D. Gill	14 794
D.G. Gordon	24 648
C.M. Graham	15 856
R.E. Graham	22 958
L.A. Gravelines	19 019
S. Green	12 119
R.B. Greenwood	28 653
D.E. Greer	14 830
R. Gregory	17 318
J.K. Hadley	17 538
I.J. Hagman	11 497
F.S. Hall	41 539
T.R. Hall	10 180
J.G. Hamilton	15 942
C.D. Hansson	15 289
M.J. Healey	25 617
J.W. Hewgill	16 148
L.G. Hill	11 472
B.A. Hillier	23 890
B.S. Hodsdon	12 341
G.H. Holder	32 342
G.L. Hooper	14 231
G.W. Hooper	12 792
M.A. Horbatuk	19 023
G.K. House	24 328
N.J. Houle	17 563
G. Hutchison	12 070
A.A. Ireland-Smith	17 360
M.T. Irvine	13 041
E.P. Iwachewski	17 429
D. Jackson	20 422
E.B. James	13 605
V.L. Jewell	11 725
F.C. Johnson	13 190
R.D. Johnson	14 530
B. Johnston	19 330
J.R. Johnston	18 322
S.L. Jones	18 016
A. Joyal	14 537
D.G. Joyce	17 309
D. Kappos	16 070
J.S. Kapron	22 270
J. Karas	14 324
R.D. Kellar	11 376
T.A. Kellar	19 039
F.D. Kennedy	40 642
J.R. Kenrick	15 867
G. King	11 127
W.J. Kissick	24 757
M.A. Klem	13 519
J.M. Kolodziej	15 954
R.J. Lalonde	13 068
J. Lancaster	10 068
R.G. Lapointe	11 862

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

C.F. Lauer	42 248 $
R.A. Lautenschlager	10 410
K.M. Laws	10 029
G.M. Leamy	20 599
K.R. Leblond	10 789
C.R. Lemon	12 376
M.E. Lesperance	10 727
H.A. Liljalehto	15 817
P. Lu	10 633
G.D. Lucking	11 345
J.D. Lynch	17 377
A. Mackinnon	11 102
B.M. Macdonald	18 229
G.G. Macmillan	11 463
J.S. Mackenzie	25 292
R. Mackereth	11 182
J.L. Maffei	12 179
M. Maguire	29 126
P.A. Major	15 088
T.E. Malone	26 842
B.J. Maloney	11 919
D.P. Marinigh	28 703
T.R. Marshall	11 750
C.L. Mason	11 580
A.G. Mathews	31 323
F.O. Matejka	17 811
S.A. Mathewson	12 901
R.N. Maxwell	20 720
R.S. Mcalpine	11 337
J. Mcclain	18 765
R.G. Mccolm	17 284
T.M. Mcdonough	18 161
J.G. Mcfadden	50 637
J.G. Mcnicol	30 867
B.M. Merritt	10 182
I. D. Mettam	47 257
T.R. Meyer	13 651
T. Middleton	12 086
P.G. Mongraw	17 155
T.W. Moody	11 944
W.S. Morrison	10 761
G.P. Munro	45 632
A.A. Muzzi	12 758
N.W. Nakamura	28 834
P.C. Nelson	17 916
L.L. Nydam	14 549
M.G. O'brien	10 696
B.J. O'donoghue	13 699
M.J. Oldham	11 276
T.J. Osesky	16 209
J.W. Parton	14 164
R.B. Parry	14 152
C. Peng	12 235
A.H. Perera	14 215
B. Phillilon	14 446

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

D.D. Phoenix	11 703 $
F. Pinto	10 798
K.W. Pinkerton	15 227
B.C. Pollard	21 037
T.W. Popowich	21 835
R.P. Potter	12 182
V.P. Prasad	16 460
B.A. Prince	18 308
E.P. Ptok	11 631
D.J. Puddister	15 330
D.W. Pyke	14 076
P.J. Quinn	11 249
G.D. Racey	23 016
M.J. Radford	12 142
E.M. Raitanen	16 621
B.B. Ranta	12 241
S.A. Reany-Iskra	14 006
R.S. Rempel	12 756
T.M. Richardson	18 549
G.A. Ritchie	10 881
M. Roddick	14 681
A.R. Rodgers	11 046
R.C. Rosatte	12 936
G.A. Ross	14 039
R.G. Running	16 388
R.B. Rutherford	28 060
B.L. Saar	20 540
B.A. Sandilands	22 104
T.A. Scarr	20 642
R.A. Scully	12 068
L.M. Searle	10 493
R.R.P. Sequin	24 251
J.R. Sills	23 036
G.H. Silva	11 577
A.J. Silver	10 536
D.E. Simpson	13 235
D. Skeggs	11 219
B.J. Skene	11 326
L. Skinkle	20 031
J.C. Slot	13 110
A.J. Smiegielski	14 469
M.S. Sobchuk	27 746
M.G. Speers	27 197
R. Stankiewicz	10 891
R.J. Steedman	11 754
J.D. Steele	14 702
D.I. Stelmach	17 576
G.E. Stewart	16 930
N. Stocker	17 778
T.P. Sullivan	12 780
G.N. Swanwick	20 203
M. Swiderski	10 764
W.D. Taylor	29 018
S.L. Tenaglia	18 565
J. Terpstra	10 977

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

S.M. Thatcher	12 766 $
R.A. Thomas	11 128
W.A. Thompson	13 876
D.A. Thomson	27 416
W.R. Thornton	21 650
A.G. Tithecott	13 866
B.D. Towill	14 659
P.W. Uhlig	12 593
G.J. Vance	20 241
J. Vanderwal	11 528
G.M. Vaughan	18 780
O.B. Vaughan	15 458
R.J. Verheggen	44 730
R.D. Vinall	12 472
R.O. Waito	17 501
C.M. Walsh	15 074
W.T. Walsh	30 648
P.J. Wall	10 758
R.A. Walroth	12 686
N.J. Ward	13 729
P.C. Ward	19 886
I.G. Watson	23 830
B.R. Watt	13 133
B.J. Watts	12 345
R.E. Wheeler	24 617
B. Wilkie	30 638
M.L. Willick	81 530
K.W. Wingfield	12 158
K.W. Wong	15 562
T.G. Woods	23 514
W. Zagrobelny	13 203
Comptes inférieurs à 10 000 $	7 555 598
Paiements totaux pour les frais de déplacement	12 538 933 $
MOINS: RECOUVREMENTS DE COMPTES À DESSEIN SPÉCIAL INCLUANT Fiducie pour opérations forestières; Fiducie pour regénération forestière; Programme de pêche et faune et Parcs de l'Ontario - *Loi sur les parcs provinciaux*	1 888 525 $
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**10 650 408 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
24 Hr Toner Service	90 154
539764 Ontario Inc.,	449 117
786222 Ontario Inc.,	117 106
A Bee and Company	128 404
A M Stone	95 931
Abitibi-Consolidated	340 451
Ace Auto Leasing Ltd.,	644 180
Acklands - Grainger Inc.,	81 179

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Acres and Associated Environnemental Limited	102 196 $
Acres International Limited	1 328 076
Acro Aerospace	385 751
Advanced Presentation Products	54 626
Agricultural Research Institute of Ontario	174 500
Air Creebec (1994) Inc.,	53 557
Ajilon Canada Inc.,	613 591
Ajja Product Services	134 568
A-L Contractor Ltd.,	69 350
Algoma Business Computers	110 703
Algonquin Forestry Authority	525 681
Algonquins of Golden Lake First Nation	65 000
Allan Byers Equipment Ltd.,	283 576
Allen-Hastings Limited	1 624 791
Amec E&C Services Limited	259 762
Amita Corporation	104 336
Amtelecom Communications-Telco	57 600
Andre Tardiff Agency Ltd.,	82 706
Angelica International Ltd.,	78 648
Angelica Uniform	156 805
Animal Diseases Research Institute	200 000
Animal Kingdom Inc/Dream Machine	58 324
Anishinaabeg of Kabapikotawangag Resources Council Inc ,	72 000
Anishinabek Engineering Ltd.,	200 982
Anishinabek/Ontario Fisheries Resource Centre	830 455
Antoniazzi Fuels	122 422
Aog Heliservices Inc.,	123 006
Aon Reed Stenhouse Inc.,	483 992
Arborvitae Environnemental Serv. Ltd.,	245 099
Ari Financial Services Inc.,	1 095 014
Arnold L Beebe	57 731
Arros Landscape Contractors Inc.,	80 494
Artemis Technologies Inc.,	1 548 791
Arthur Chrysler Plymouth Limited	267 421
Asset Computer Personnel Ltd.,	186 956
Associated Paving Co. Ltd.,	120 459
Assoc. of Ontario Land Surveyors	722 824
AT and T Canada	260 031
Atikokan Aero Service Ltd.,	117 240
Atikokan Equipment Rentals Sand and Gravel	52 921
Atlas Van Lines (Canada) Ltd.,	100 450
Attraction Inc.,	114 085
Auralite Panel Products	65 604
Aurora Construction Thunder Bay Limited	320 986
Aviall Inc.,	98 031
Aviation Commercial Aviation	131 490
Axmith Mcintyre Wicht Ltd.,	678 476
B and S Emblem Limited	59 349
Bait Association of Ontario	178 900

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Bancroft Minden Forest Company	755 524 $
Beacon Construction (Ontario) Ltd.	368 260
Bearskin Lake Air Service Ltd.,	302 448
Beaver Lumber Company Limited	144 100
Bell Canada	2 840 536
Bell Mobility Radio Inc.,	198 419
Bennett Fleet Leasing Limited	1 433 524
Bernard Rochefort Ltd.,	69 828
Best Western	69 187
BGM Imaging Inc.,	72 880
Bighorn Helicopters Inc.,	63 000
Biocap Canada	100 000
Biogenie S.R.D.C. Inc.,	110 000
Bird Studies Canada	301 225
Blake, Cassels and Graydon LLP	53 862
Blue Mountain Power Line Const Ltd.	94 800
Blue Mountain Resorts Ltd.,	71 475
Bowater Pulp and Paper Canada	345 642
Branching out Forest Contractors	85 793
Brant Office Supply Limited	96 617
Brant Resource Stewardship Network	59 620
Braunstein and Braunstein Construction Ltd.	435 455
Broadfoot Consulting	60 228
Brookfield Lepage Johnson Controls	317 891
Buchanan Forest Products Ltd.,	195 674
Buckley Creative Inc.,	91 699
Build-All Contractors	546 554
Business Depot/Staples/Bureau En Gros	386 986
C A Sellers Cleaning Services Ltd.,	124 076
C J Edwards and Son Limited	52 664
Cambrian College	178 891
Cambrian Ford Sales (1975) Ltd.,	93 323
Camis Inc.,	2 394 598
Campbell Helicopters Limited	146 121
Société canadienne des postes	197 229
Canada Safeway Limited	62 891
Canadian Forestry Association	316 550
Canadian Interagency Forest Fire Centre	107 312
Canadian National Sportfishing Foundation	50 000
Canadian Pipeline Cleaning Inc.,	65 874
Canadian Tire Corporation	686 992
Canadian Tods Limited	80 000
Canadian Waste Services	86 960
Cansel Survey Equip. (Canada) Ltd.	125 750
Cashway Building Centre	52 641
CEC Flightexec	83 399
Central Lake Ontario Conservation Authority	50 651
CF and R Services	321 003
Chrismar Mapping Services Inc.,	55 710
Chryxus Corporation	352 849
Clarity Consulting Services	53 697

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Claymore Inc.,	90 945 $
Client Server Management Inc.	130 622
Cliffe Printing (1979) Limited	151 626
Cochrane Public Utilities Commission	92 624
Commercial Press 1981 Ltd.,	84 693
Compaq Canada Inc.,	720 092
Compuquest 2000	62 942
Computer Associates Int'l Inc.	60 984
Computer Clearing House Inc.,	198 654
Conservation Ontario	239 628
Université Cornell	890 090
Credit Valley Conservation Authority	50 429
Cuesta Systems Inc.,	343 382
Cumming Cockburn Limited	424 681
Custom Control Panels Inc.,	114 599
Custom Helicopters Ltd.,	178 685
Custom Sewing Contractor Inc.,	73 933
Daedalian Systems Group Inc.,	133 206
Dalron Homes	56 385
Dangon Design Services Co.,	50 896
Data Business Forms	414 642
DDS Distribution Services	61 166
Dell Computer Corporation	379 366
Delta Chelsea Inn	61 605
Delta Web Graphics	147 651
Design Shelter Systems	81 757
Di Felice Systems Inc.,	51 894
Dollco Printing	305 749
Domtar Inc.,	65 977
Don James and Sons Excavating Ltd.,	77 510
Donald Wright	94 999
Double M and M (1995) Inc.,	73 830
Doug Simmons Contracting	167 000
Drafting Clinic Canada Limited, The	281 656
Dryden Forest Management Company Ltd.,	78 189
Dryden Mobility	53 080
Dryden, Ville de	74 172
Ducks Unlimited Canada	795 788
Duncor Enterprises Inc.,	170 300
Duocom Canada Ltd.,	132 758
Durham Stewardship Council	203 200
Dye and Durham Co Ltd.,	119 749
Dyna Lync 2000 Inc.,	386 400
Dysart Et Al, Municipalité de	60 530
E R Broughton Associates Ltd.,	197 572
Econometric Research Ltd.,	70 800
Edge Screen Studio Inc.,The	252 661
EDS Innovations Inc.,	112 668
Ega Consultants Ltd.,	363 067
Emmons and Mitchell Construction Limited	122 936
Emond and Associates	60 724
Enterprise Rent-A-Car	336 078

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Ergo Office Plus	233 926 $
Escarpment Biosphere Conservancy	66 696
ESRI Canada Ltd.,	4 268 422
Essa Technologies	51 348
Essor-Helicopters Inc.,	93 638
Eurocopter Canada Limited	175 987
Ewos Canada Ltd.,	113 404
Execulink Telecom Inc.,	76 169
Expedition Helicopters Inc.,	103 945
F H Schaedlich Consulting Limited	81 024
Federation of Ontario Naturalists	61 530
FGI	100 697
Finn Way General Contractor Inc.,	264 810
Fire-Trol Canada Company	60 430
First Air	619 620
First Quality Office Repairs Inc.,	81 896
Fish Farm Supply Co.,	117 714
Fisher Scientific Limited	73 250
Flightsafety International	204 642
Ford Credit Canada Limited	386 754
Forest Ecosystem Science. Co-Operative Inc.,	448 400
Forest Engineering Research Institute of Canada	132 300
Forest Genetics Ontario	302 935
Forest Helicopters Inc.,	200 218
Forest Protection Limited	209 200
Forest Technology Systems Ltd.,	163 605
Fort Albany First Nation	1 587 680
Four Seasons Equipment and Sports	152 762
Fowler Construction Company Ltd.	63 705
Friends Of Algonquin Park	69 878
Friends of Misery Bay	50 000
Friends Of Presqu'ile	152 264
Front Street Management	72 881
Future Shop	98 754
G C Romano Sons (Toronto) Limited	186 000
G M Gest Millenium Corporation	74 996
G S Wark Limited	1 321 955
Galcon Marine Ltd.,	991 095
Galway-Cavendish and Harvey, Canton de	60 474
Gananoque Beach Committee, Ville de	60 000
Gateway Helicopters Ltd.,	255 094
GE Capital Fleet Services	93 139
Genx Solutions	69 731
Geowest Envir. Consultants Ltd.,	123 281
Geraldton Community Forest Inc.,	81 791
Gibson Contracting	91 490
Glamorgan, Canton de	165 140
Glentel Inc.,	93 758
Globalmic Inc.,	188 189
Globalstar Canada Satellite Co.,	50 180
Goodfellow Inc.,	64 773

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Goulais Disposals Ltd.,	146 900 $
Goulard Lumber (1971) Limited	102 311
GPC Canada Inc.,	50 115
Grand and Toy	1 198 517
Grand Council Treaty 3	138 949
Grand River Conservation Authority	285 684
Grant Forest Products	297 287
Great Slave Helicopters Ltd.,	612 159
Sudbury, Ville de	118 704
Grenfell Contracting Ltd.,	122 970
Groulx Garage	111 948
GSI International Consulting Group	355 686
Haliburton Highlands Outdoors Association	80 718
Halton Region Conserv. Authority	76 229
Hamilton Region Conserv. Authority	106 108
Harmer Podolak Engineering Consultants Inc.,	56 557
Hatley The Little Blue House	59 893
Haveman Brothers Forestry Services Ltd.,	84 885
Hay Management Consultants Ltd.,	76 000
Hearst Club Chasse Et Peche	60 000
Hearst Forest Management Inc.,	283 425
Heikki Lampi Sand and Gravel Limited	54 300
Helicopter Transport Services (Canada) Inc.	1 299 015
Henderson Metal Fabricating Co Ltd.	82 457
Henderson, Paddon and Associates Ltd.,	115 933
Hicks and Lawrence Ltd.,	1 209 809
Highland Helicopters Ltd.,	341 955
Highway Sand and Gravel	52 920
Hike Metal Products Ltd.,	57 718
HLB Decision Economics Ltd.,	140 990
Holiday Inn	229 556
Holland Enterprises	62 717
Home Depot	51 067
Hoskin Scientific Limited	63 117
Hotte Construction Inc.,	69 431
Husky Oil Marketing Company	142 800
Hydro One Networks Inc.,	1 494 163
Hypertec Systemes Inc.,	57 684
Ian Martin Limited	62 397
IBM Canada Ltd.,	1 223 744
ICG Propane Inc.,	267 273
Ideal Printing Company Ltd.,	779 600
IFR Precision Instruments Ltd.,	53 215
Compagnie pétrolière impériale ltee	1 833 369
Infosat Telecommunications	198 226
Initial Security	152 023
Inmac Canada	51 431
Institute Of Environnemental Research (1985)	97 490
Intendance Environnementale Prescott-Russell Stewardship	91 018
IPB International Inc.,	94 785
J C Headwaters Canada Inc.,	101 000

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
J F Fitzpatrick Industries Inc.,	50 707 $
J H Ryder Machinery Limited	56 178
JA Media Services	99 130
Jam Developments/883207 Ontario Ltd.,	109 800
Jeffrey G Wallans Construction Ltd	72 808
Joe Neniska and Sons Limited	59 075
JTJ Contracting (Emo) Ltd.,	848 088
Judy Sewell and Associates	143 720
Kawartha Fisheries Association	118 914
KBM Forestry Consultants Inc.,	248 632
Kearney, Ville de (société)	272 828
Kelly Affleck Greene	86 865
Kingston Dodge	330 578
Klohn-Crippen Consultants Limited	196 865
Kortex Computer	209 347
KPMG	388 540
Lac La Croix First Nation	403 390
Lafarge Construction Materials	61 539
Lajoie Bros. Contracting Ltd.,	59 728
Lake Abitibi Model Forest	86 000
Lake Nipissing Stewardship Council	63 500
Lake Superior First Nations Development Trust	72 142
Lake Wah-Wash-Kesh Conservation Association	170 000
Lakefield Research	89 163
Lakehead Region Conserv. Authority	65 000
Université Lakehead	370 610
Lakeview Sales and Service	51 106
Lambton Shores, Municipalité de	51 758
Lanark County Stewardship Council	92 659
Langreen (1984) Ltd.,	747 902
Laurentian Business Products Centre Inc.	52 116
Université Laurentian	644 392
Learning Tree International Inc.,	100 107
Leeds County Stewardship Council	68 383
Legay Fibreglass (1993) Limited	221 927
Leo Al's Contracting (Walkerton) Inc.	112 529
Lessard Welding	104 370
Little Tikes Commercial Play Systems (Canada) Inc.,	53 647
Litz Bobcat Service	197 197
Lloyd Walton Sound and Visual Design	53 616
Lotek Wireless Inc.,	90 592
Lowerys Ltd.,	57 876
M R Wright and Assoc.	61 362
M Tucci Construction Ltd.,	155 846
Maclean Media Systems Incorporated	124 607
Magnetawan, Municipalité de	80 000
Manpower Services Ltd.,	135 810
Manta Industries Ltd.,	70 855
Mapinfo Canada	68 814
Maple Grove Metal Works Ltd.,	98 405

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
March Group Inc.,	94 726 $
Margaret Reed	50 000
Marsh Canada Limited	638 567
Marshall Macklin Monaghan Limited	75 560
Martin Mills Inc.	130 231
Mazinaw-Lanark Forest Inc.	441 075
McBride Group 1995	150 500
McNichol Firewood Ltd.,	215 857
McWilliams Moving and Storage	53 915
Media Buying Services Limited	1 704 155
Merial Limited	1 088 269
Metalcraft Marine Incorporated	50 924
Metex Systems Inc.,	64 806
Mettler-Toledo Inc.,	201 186
MFP Financial Services Ltd.,	8 808 500
MGE UPS Systems Inc.,	94 705
Microage Computer Centres	236 100
Microimage Technologies Ltd.,	69 031
Middlesex Stewardship Committee	57 820
Milano Trailers	186 731
Miller Paving Limited	83 614
Millett Enterprises Inc.,	57 370
Milweb Construction	74 735
Minesteel Fabricators Limited	356 609
Ministères:	
Procureur général	2 302 170
Environnement	158 033
Finances	52 751
Travail	134 028
Secrétariat du Conseil de gestion	8 232 074
Affaires municipales et Logement	12 608 842
Développement du Nord et Mines	73 671
Transports	2 040 134
Services correctionnels	621 213
Mirtren Contractors Limited	342 968
Misco Canada Inc.,	164 848
MITIG Forestry Services Ltd.,	89 095
Mobility Canada	416 270
Moncrief Construction Ltd.,	935 635
Moon-Matz Ltd.,	114 408
MTM Restoration and Construction Group	581 427
Multi Interactive Training Tech.,	69 049
Multi Service	104 312
Munnoch, Scott	63 217
Murdoch Group Inc.,	106 733
Muskoka Containerized Services Ltd.	106 546
Muskoka, District Municipality of	86 691
Mustang Survival Corp.	50 131
Nadeco Limited	116 783
National Forest Information System Secretariat	55 200
National Grocers	125 840
National Helicopters Incorporated	519 067

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Nature Conservancy of Canada	914 253 $
NAV Canada	63 956
Neave Resource Management	68 465
Neegan Burnside Engineering and Environnemental Ltd.,	70 065
Neguaquon Lake Development Corp.	418 458
New North Fuels Inc.,	92 303
Nishnawbe Aski Nation	58 186
Nordaski Regional Economic Development Corporation	183 700
Norfolk Land Stewardship Council	54 620
North Country Cycle and Sports	259 404
North Shore Air	1 203 044
North Shore Environnemental Services	80 321
North Simcoe Private Land Stewardship Network	100 020
North Sun Gardens Ltd.,	75 114
Northern Excavating Novar Inc.,	76 890
Northern Telephone Ltd.	219 567
North-South Environnemental Inc.,	255 140
Northumberland Stewardship Council	53 120
Nortuk Contracting Ltd.,	71 481
O.N. Tel	120 118
Oakland Hills Construction Ltd.,	96 582
Oakville Hydro-Electric Commission	93 923
Ontario Commercial Fisheries' Assoc.	683 697
Ontario Federation of Anglers and Hunters	590 781
Ontario Forestry Association	131 734
Ontario Fur Managers Federation	236 251
Ontario Heritage Foundation	68 195
Ontario Property Assessment Corp.	199 268
Société immobilière de l'Ontario	28 035 351
Ontario Soil and Crop Improvement Association	53 299
Ontario Streams	145 240
Ontario Woodlot Association	98 194
Oracle Corporation Canada Inc.,	215 144
Oscar Temple and Sons Construction Ltd.,	77 205
Oshawa, Ville de (société)	65 700
Outdoor Outfits Limited	92 387
Overload Staffing Concepts	504 076
P Himanen and Associates	85 216
P N I Contracting Ltd.,	287 685
Paragon Decision Technology Bv	133 209
Pat Taylor Contracting Inc.,	392 980
Pat's Outboard Marine Limited	62 007
PCI Geomatics Enterprises Inc.,	95 903
Pepsi Bottling Group (Canada) Co., The	225 266
Performance Printing	271 888
Peter Hitchcock Prod Inc.,	76 142
Peterborough County Stewardship Council	63 373

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Petersen's Store and Contracting	53 109 $
Petro Canada Products	330 985
Phercon Consulting Inc.,	121 642
Philip Edwards Systems Consulting	144 524
Phoenix Contracting of Thunder Bay Inc.,	152 022
Pitney Bowes	206 302
Pitney Bowes Leasing	107 370
Plush Gifts	98 000
Polar General Contractor	58 248
Polar Power Line Limited	68 285
Poplar Point Development Corp.	95 000
Porcupine Forestry Prospects	52 132
Port-A-Room Manufacturing Ltd.,	81 540
Postage by Phone	497 850
Postlinx Corp.	211 439
Powassan Co-Operative, Inc.,	56 920
Powell Appraisals Inc.,	87 473
Pratt and Whitney Canada Inc.,	983 194
Praxis Research Associates	62 618
Premier Peterbilt Inc.,	93 960
Prof Canada	101 637
Services de gestion d'installations Profac Inc.	2 514 894
Progrid Ventures Inc.,	86 833
Provincial Helicopters Ltd.,	542 364
Public Sector Transformation Group Inc.,	294 603
Purolator Courier Ltd.,	552 602
Pye Brothers Fuels Ltd.,	61 629
Pyz Enterprises Inc.,	56 247
QRX Technology Group	68 044
Quality Contracting	665 032
Queen's Executive Development Center	53 057
Université Queen's	238 030
Quetico Centre	137 930
R J McBride	204 593
R M Elliott Construction Sault Ste Marie Limited	105 481
Rational Software Corporation	142 147
Ray Windebank Excavating Ltd.	58 382
Raytheon Aircraft Company	11 365 171
RBB Innovations Ltd.,	69 945
RCM Technologies	223 137
Receveur général du Canada	1 480 116
Relizon	141 262
Resource Information Systems Inc.,	106 597
Resource Stewardship S.D. and G.	57 355
Richmond Ditching Co. Ltd.,	235 575
Rogers AT and T	197 269
Rossdale Renovations Ltd.,	55 730
Rowe, Steven	57 340
Royal Ontario Museum	85 358
Runge Stationers	56 592
Sacs Industriels Inc Industrial Bags Inc.	143 684

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Sault College d'arts appliqués et de technologie	166 318 $
Sault Ste Marie Innovation Centre	280 000
Sault Ste Marie Public Utilities Commission	62 603
Scenic City Order of Good Cheer	50 000
Science North	67 154
Security Card Systems	382 149
Segami Corporation	120 662
Serca Foodservice Inc.,	189 141
Servicemaster of Chatham Contract Services	63 200
Shamrock Electric	86 769
Shell Canada Products Limited	2 055 260
Shertine Construction Ltd.,	158 833
Shewchuk Enterprises Ltd.,	79 728
Silvitech Services	150 000
Collège Sir Sandford Fleming	97 106
Sisler Electric Inc.,	112 731
Skylark Information Systems	92 400
Skylink Aviation Inc.,	448 482
Skyservice	290 805
SNC - Lavalin	224 644
Software Spectrum Canada Ltd.,	196 232
South Bruce Peninsula, Ville de	91 515
South Bruce, Municipalité de	50 000
South Nation Conservation Authority	77 350
Sparling's Propane Co Ltd.,	51 872
Spectra Environnemental Inc.,	55 445
Spectranalysis Inc.,	90 000
Spectrum 2000 Communications Group Inc.,	171 203
Spring Knitwear Inc.,	108 000
St. Clair Region Conservation Authority	93 956
St. Marys Paper Ltd.,	79 050
Stam Homes Ltd.,	73 880
Standard Aero Limited	243 277
Standard Auto Glass	50 929
Stewardship Ottawa-Carleton	99 007
Sudbury Aviation Ltd.,	74 302
Sumac Forest Information Serv. Ltd.,	136 596
Sunoco	55 853
Sunys	57 667
Superior Helicopters Canada Inc.,	230 319
Superior Net and Twine Co.,	71 024
Superior Propane Inc.,	111 764
Sutcliffe Rody Quesnel Inc.,	54 402
Swastika Tree Nursery Inc.,	59 908
Swish Maintenance Ltd.,	151 698
Sydenham Conservation Foundation	50 000
Sydenham Sportsmen's Association	53 547
Sylnet Distribution Inc.,	61 560
T and K Sharp Construction	100 566
T C K Design Services Limited	76 527
T J Evans	74 648

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

T Nebbs Building Materials Ltd.,	52 530 $
TD Asset Finances Corp.	171 114
Team Clean Canada	65 978
Ted Heydon Contracting Ltd.,	197 864
Teletech Financial Corporation	66 899
Temagami Transport Ltd.,	50 196
Tembec Inc.,	891 509
Tenet Computer Group Inc.,	140 627
Thunder Bay Mobility	59 975
Thunder Bay, Ville de	129 845
Timco Aerospace Products Inc.,	53 881
Tomahawk Live Trap Co.,	66 539
Tompkins' Hardware Limited	89 001
Toronto and Region Conservation Authority	1 313 768
Toshiba of Canada Ltd.,	116 184
Total Network Solutions	55 000
Totten Sims Hubicki Associates	249 251
Traf-Park Inc.,	153 113
Trans Capital Air	63 228
Transworld Paper Limited	88 711
Travelodge	65 526
Université Trent	2 202 414
Trow Consulting Engineers Ltd.,	186 958
Ulern	78 887
Ultramar Canada Inc.,	81 331
Uniform Group Inc.,	87 717
Union of Ontario Indians	385 904
Uniongas	133 900
United Computer Superstores Inc.,	76 439
United General Contracting Ltd.,	345 002
United Van Lines (Canada) Ltd.,	108 191
Université de Alberta	75 160
Université de Guelph	438 679
Université de Saskatchewan	56 030
Université de Toronto	197 301
V B Cook Co. Limited	50 831
Vallen Safety Supply Company	64 491
Velcon Canada Inc.,	100 783
Venture Helicopters (Mkc) Inc.,	56 460
Victoria Inn	57 290
Vincent Press Ltd.	198 797
Voyageur Airways	423 776
Vquip Inc.,	92 457
W S Morgan Construction Limited	213 541
Wabaseemoong Independent Nations	82 355
Wackenhut of Canada Limited	109 343
Wal-Mart	107 012
Wasaya Airways Limited	259 109
WCG Decity Systems Inc.,	79 190
Web Front Communications Inc.,	58 935
Wemp and Smith Construction	306 112
Westwind Forest Stewardship Inc.,	702 867
Weyerhaeuser Company Limited	826 794

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Whatley Technical Supplies	135 411 $
Whitestone, Municipalité de	61 703
Wilderness Helicopters Ltd.	374 492
Wildfire	183 752
Wildlife Habitat Canada	424 158
William Seymour Forestry Serv. Ltd.,	61 000
Wilson's Business Solutions	329 470
Wisk-Air Limited	174 287
Woodland Heritage Services Ltd.,	54 084
World Wildlife Fund	223 483
Xerox Canada Ltd.,	958 599
Y2K Construction Co.	94 045
Yellowhead Helicopters Ltd.,	347 736
YMCA Canada Geneva Park	54 120
Zuracon Inc.,	97 238
Comptes inférieurs à 50 000 $	44 324 930
Total partiel - Fournitures, matériel, etc.	255 227 363 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS	
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	89 447
Services aux consommateurs et aux entreprises	53 066
Environnement	1 476 396
Secrétariat du Conseil de gestion	3 661 515
Affaires municipales et Logement	2 250 862
Développement du Nord et Mines	2 901 210
Solliciteur général	50 398
Transports	124 312
Comptes inférieurs à 50 000 $	26 524 383
Total des recouvrements d'autres ministères/activités	37 131 589 $
MOINS: RECOUVREMENTS DE COMPTES À DESSEIN SPÉCIAL INCLUANT Fiducie pour opérations forestières; Fiducie pour regénération forestière; Programme de pêche et faune et Parcs de l'Ontario - *Loi sur les parcs provinciaux*	29 225 938 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	188 869 836 $
SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:	
Offices de la protection de la nature:	
Ausable Bayfield	122 460
Central Lake Ontario	125 658
Credit Valley	184 996
Essex Region	201 903
Grand River	962 372
Halton Region	310 014
Hamilton Region	167 136
Kettle Creek	123 001
Lake Simcoe Region	142 252
Lakehead Region	292 181

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):	
Offices de la protection de la nature (suite):	
Long Point Region	150 000 $
Lower Thames Valley	157 608
Lower Trent Region	133 130
Mattagami Region	141 228
Mississippi Valley	248 593
Niagara Peninsula	174 297
Nickel District	154 397
North Bay - Mattawa	265 840
Nottawasaga Valley	188 291
Otonabee Region	191 583
Quinte Conservation Association	359 759
Raisin Region	168 635
Rideau Valley	258 641
Saugeen Valley	131 205
Sault Ste Marie Region	131 644
South Nation	254 380
St. Clair Region	310 033
Toronto And Region	814 964
Upper Thames River	358 367
Comptes inférieurs à 120 000 $	2 160 145
Total des offices de la protection de la nature	9 384 713 $
Aménagement des ressources des Premières Nations:	
Comptes inférieurs à 120 000 $	768 784 $
Paiements tenant lieu d'impôts aux municipalités:	
Comptes inférieurs à 120 000 $	6 521 589 $
Emplois d'été:	
Comptes inférieurs à 120 000 $	307 306 $
Impôts acquittés sur les biens-fonds provinciaux occupés par des locataires:	
Comptes inférieurs à 120 000 $	4 754 315 $
Autres subventions et subsides:	
Comptes inférieurs à 120 000 $	40 000 $
TOTAL DES SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.	21 776 707 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**210 646 543 $**

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:

L'honorable John C. Snobelen	
1er avril 2000 au 31 mars 2001	32 997 $
Total du traitement versé au ministre	32 997 $

TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:

Ted Chudleigh	
1er avril 2000 au 1 mars 2001	10 225
Toby Barrett	
5 mars 2001 au 31 mars 2001	840
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	11 065 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**44 062 $**

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

L'honorable Tony Clement

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	440 462 431 $
AVANTAGES SOCIAUX	134 369 807
FRAIS DE DÉPLACEMENT	7 551 687
AUTRES PAIEMENTS	24 053 742 662
	24 636 126 587 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	55 864
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE	**24 636 182 451 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	432 327 813 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Accountants On Call (AOC)	63 866
Altis Human Resources	118 980
B and K Agency	665 314
Barbara Personnel Inc.	88 303
Blackwood Consultants Inc.	394 725
Bradson Health Care Services	68 100
Cadillac Career Centre Inc.	202 846
Dean Temporaries Ltd.	63 544
Delynn Personnel	984 588
Drake, Jensen and Scott Consultants Ltd.	74 221
Drake Office Overload	406 095
ECCO Staffing Services	135 956
Employment Solution, The	54 630
Express Personnel Services	118 693
HR Associates	689 136
Halton Healthcare Services Corp.	66 189
Heighway Personnel Ltd.	390 096
Ian Martin Limited	56 445
Keith Bagg Staffing Resources Inc	158 288
Kelly Temporary Services Ltd.	826 323
Manpower Temporary Services	523 801
Marberg and Associates Ltd.	250 436
Metals, Pristine	80 832
Nursing and Homemakers Inc.	63 319
Orillia Works	82 730
PD Bureau	56 404
People Bank, The	570 096
Personnel Centre, The	82 042
Personnel People Limited	127 956
Pinstripe Personnel Inc.	101 160
Procom Professional Computer Consultants Ltd.	84 374

TRAITEMENTS ET SALAIRES(SUITE)

PERSONNEL TEMPORAIRE(SUITE):	
Profile Personnel Consultants	649 087 $
Protemps Professional	90 321
Quantum Management Services	105 232
RHI Management Resources	72 584
Rai and Associates	80 967
Saint Joseph's Health Care System-Brantford	65 658
Shannon A Human Resource Co.	111 601
Toronto District Health Council	73 966
Tosi Placement Services Ltd.	186 518
Comptes inférieurs à 50 000 $	2 329 881
Total partiel - services du personnel temporaire	11 415 303 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	339 938
Affaires civiques, Culture et Loisirs	64 158
Services sociaux et communautaires	313 808
Finances	183 212
Secrétariat du Conseil de gestion	365 445
Affaires municipales et Logement	104 822
Solliciteur général	454 846
Transports	52 074
Comptes inférieurs à 50 000 $	118 729
Total des paiements à d'autres ministères	1 997 032 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Affaires civiques, Culture et Loisirs	182 308
Services sociaux et communautaires	242 895
Environnement	148 723
Finances	87 639
Secrétariat du Conseil de gestion	635 765
Comptes inférieurs à 50 000 $	179 051
Total des paiements d'autres ministères	1 476 381 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS	
Comptes inférieurs à 50 000 $	3 801 336
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**440 462 431 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 2% tenant lieu d'avantages	467 266
Primes d'assiduité	96 484
Régime de pensions du Canada	12 882 161
Régime de soins dentaires	5 991 444
Impôt-santé des employeurs	9 277 425
Assurance-emploi	11 340 776
Assurance-vie collective	795 636
Protection du revenu à long terme	7 533 683
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	1 803 454
Avantages sociaux divers	221 265

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AVANTAGES SOCIAUX(SUITE)

Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	24 882 696 $
Indemnité de cessation d'emploi	40 168 317
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	8 334 231
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	7 944 008
Comptes inférieurs à 50 000 $	31 266
Paiements totaux pour les avantages sociaux	131 770 112 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Services sociaux et communautaires	66 439
Secrétariat du Conseil de gestion	3 043 851
Solliciteur général	107 593
Comptes inférieurs à 50 000 $	176 595
Total des paiements à d'autres ministères	3 394 478 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Services sociaux et communautaires	50 419
Finances	62 347
Secrétariat du Conseil de gestion	52 197
Comptes inférieurs à 50 000 $	236 581
Total des paiements d'autres ministères	401 544 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS	
Comptes inférieurs à 50 000 $	393 239
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**134 369 807 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

Witmer, Hon .Elizabeth	10 569
Burns, Daniel	5 480
Johns, Helen	10
Clark, Brad	11 679
Wood, Robert	172
Adams, Ken	53 588
Andersen, Colin	20 291
Arbour, Douglas	15 057
Armstrong, Peter R.	32 419
Asselin, Colette	10 409
Auchinleck, Martha	11 522
Bacchus, B. G.	13 352
Bailey, Frank	11 552
Barnes, Marsha	10 612
Bellaire, J. M.	11 019
Bergsma, P. A.	21 239
Blande, L. A.	16 241
Bogart, John	12 021
Bonazza, Roy W.	27 087
Brouillard, Colette M.	22 746
Brown, Diane	12 817
Cahoon, F. E.	10 291

FRAIS DE DÉPLACEMENT(SUITE)

Campbell, R. Paul	14 351 $
Cannon, Christine J.	13 490
Clarke, H. Bryan	29 299
Comeau, Carol A.	14 212
Connolly, Michael	16 787
Cooke, Timothy John	27 626
Cooper, M.	10 728
Cooper, Rick	13 343
Cornwell, Nancy	42 784
Coutts, Donald E.	10 782
Crane, Cathy M.	12 098
Crichton, Louis Patric	18 071
Daly, Robin Marie	16 068
Davidson, Peggy	13 470
Davis, Sheree	18 707
D'Cunha, Colin O.	20 151
Der, Daniel	11 328
Dingwall, Daphne L.	14 193
Dion, L. R.	10 433
Dixon, Robert	11 230
Dobson, Danna	16 352
Dooley, Joseph R.	18 077
Edwards, Wanda	10 062
Ellard, Tim	14 397
Emilio, Joe	13 116
Fabricius, Lyn	14 771
Finkle, P. D.	38 385
Fitzpatrick, Mary	12 134
Fitzpatrick, Susan G.	22 011
Fleming, M.	15 123
Fodden, Paul	12 565
Forsyth, R. Blake	16 523
Fowler, Grace	11 660
Gallardi, Andrew	23 753
Gibson, Lynn	15 538
Groenewegen, J. A.	10 070
Groleau, Alain	20 917
Hamilton, C.	29 026
Harvey, David P.	10 513
Heath, Randy C.	13 500
Heisler, L. D.	12 388
Hildebrand, Ruth A.	15 904
Hunter, Dale	12 358
Hutchison, Hope	12 569
Jack, J.	14 092
Jackson, Kate H.	18 115
Jessop, John	18 100
Johnson, Lorne	12 754
Johnston, Miriam	28 288
Judge, Maureen	10 248
Karmali, Neilin	10 889
Kennedy, Richard M.	16 432
Kenney, Chris	12 153
King, Catherine Joy	11 499
King, John A.	25 119

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

FRAIS DE DÉPLACEMENT(SUITE)

Krauter, Beth	17 656 $
Kuhn, Richard	12 821
Lindberg, M. C	12 471
MacDonald, Ronald Patrick	12 432
MacMillan, Kathleen M	11 718
Mahood, Eileen	38 722
Malcolmson, G. Brian	16 563
Malden, Kevan	11 086
Margetts, David C	10 577
Maronese, Wendy	26 276
Mathias, Suzanne	12 320
McCarthy-Kent, Beth	13 846
McCauley, Brenda	49 438
McGoey, Frank	10 648
McInnes, Rick	10 694
McIntyre, Cecile A	11 543
McKenzie, Ann	12 355
McKinley, John R	10 885
McLean, Frank	10 040
McLean, John	10 669
Menard, Nathalie	11 722
Menzie, Anne L	23 899
Migliardi, Jill	15 313
Miller, Marlene T	16 213
Milling, Stephen P	11 903
Milne, David	28 726
Moore, Elaine	11 123
Murphy, W. D	13 613
Murray, Geoffrey A	19 169
Ney, John L	20 833
Nieckarz, Chris	31 893
Nurse, Betty Anne	17 133
Oakes, Andrew L	17 831
Ogram, D	14 205
Palmer, P. G	14 349
Patterson, Brian	17 551
Peck, Megan	14 303
Peplinskie, Gail	14 661
Perry, Mary L	21 460
Porter, Lisa	26 284
Rancourt, Madeleine T	18 020
Restall, Jim	13 327
Riley-Brockman, Mary E	11 421
Robbs, Mary	19 402
Roininen, John	12 946
Roger, Roy	20 032
Rubino, Maria	11 515
Sankar, Perin	17 512
Segal, Dana	22 465
Sillman, Janet	11 268
Stokes, Donald R	18 581
Stone, Wilfred	11 626
Suitters, Paul	11 851
Surgeoner, Ron	14 539
Switzer, Paul A	15 290

FRAIS DE DÉPLACEMENT(SUITE)

Tanguay, Marc	24 666 $
Taylor, Lorelle F	15 995
Thomson, Susan	15 511
Thorold, R	13 617
Ure, Gail	20 065
Valentino, Keith N	12 248
Villella, Bruce	12 054
Wagner, Leann	19 376
Wagner, Mary T	11 726
Wagner, Shelley	18 469
White, Susan D	15 933
Wilcox, Margaret	12 704
Wilkins, David	10 080
Wolkowski, Shawn	30 692
Comptes inférieurs à 10 000 $	5 155 087
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**7 551 687 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
#1047654 Ontario Limited	109 964
#1189712 Ontario Limited	138 024
#1403238 Ontario Inc	474 809
#24 Hr Toner Service	64 578
#4 Office Automation Ltd	111 062
#957609 Ontario Ltd	123 525
ABT Associates of Canada	2 306 910
ACC Consulting & Mgmt Inc	361 092
ACI Worldwide Canada Inc	709 766
AT and T Canada	944 191
Abbott Laboratories Ltd	2 628 920
Acklands-Grainger Inc	50 876
Advanced Presentation Products	63 249
Ainsworth, Gary E	70 045
Ajilon Canada Inc	2 982 482
Aladdin Canada Inc	147 445
Alam, Dr. Nural	66 866
Alder, Robert	71 172
Alderson, Douglas	57 286
Allan Crawford Associates	55 588
Allied Medical Instruments Inc	199 812
Banque Amex du Canada	295 506
Anixter Canada Inc	94 493
Ann Welsh Communications	55 373
Aon Reed Stenhouse Inc	396 808
Apex Woodworking Company Inc	160 047
Armstrong, Dr. Bruce	57 451
Asset Computer Personnel Ltd	851 697
Associates, The	391 423
Astral Scientific	359 145
Axidata Inc	104 024
B. Sharp Technologies Inc	346 435
BCE Emergis	135 815
BDP Business Data Services Ltd	845 220

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):

BTV Communications	162 000 $
Babbco Office Services Ltd	830 060
Baka Wireless	58 585
Baker and McKenzie	53 106
Baron Looseleaf and Off. Products Inc	85 707
Bay Consulting Group Inc	330 580
Bay, Michael	133 181
Bayer Inc	1 565 248
Bayridge Printer Pros	72 989
Beaver Foods Ltd	182 329
Becton Dickinson Canada Inc	462 378
Bedkowski, Helen	95 982
Bell Canada	6 138 064
Berkeley Consulting Group, The	102 428
Bernstein, David	54 224
Bevertec CST Inc	237 170
Billings, R. F	66 043
Bio Nuclear Diagnostics Inc	639 557
Bio Whittaker Inc	316 486
Bio-Rad Laboratories (Canada) Ltd	243 011
Bishop, Dr. Joan	181 484
Black Box Technologies Inc	89 462
Blake, Cassels and Graydon	1 138 925
Blasing, Sheena M	55 342
Borsa Wholesale	54 155
Braun, Dr. E. Ann	59 240
Bridgestreet Accommodations	68 343
Brockville Medical Association	95 234
Brown, Dr. Chester	91 873
Bunzl Canada Inc	131 132
Burgess Computer Services Ltd	98 873
Business Communication Serv. Ltd	56 573
Business Depot	72 052
CADX Development Inc	93 075
CGI Group - Toronto	668 988
CM Inc	290 234
CML Technologies Inc	337 967
CTI Business Interiors Inc	77 998
CTS Computer Products	103 138
Canada News Wire	108 988
Société canadienne des postes	5 323 971
Canadian Coordinating Office for Health Technology Assessment	1 528 275
Le Corps canadien des commissionnaires	511 514
Conseil canadien d'agrément des services de santé	60 320
Canadian Helicopters	8 353 294
Canadian Hemophilia Society	50 000
Banque Canadienne Impériale de Commerce	112 472
Canadian Institute for Health Information	1 216 934
Canadian Tire Corp. Associate Store	62 630
Canadian Waste Services Inc	88 539
Canon Canada Inc	93 453
Cardinal Couriers Ltd	114 941

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):

Carolyn Sherk Consultants	59 597 $
Carsen Group Inc	73 625
Casewise Inc	54 069
Cassels Healthcare Consulting Inc	171 744
Cassels, Brock and Blackwell	294 488
Cecconi Simone Inc	382 034
Chakrabarti, Dr. Anita	52 120
Chartwell IRM Inc	186 679
Chatham-Kent Primary Care Network	71 111
Hôpital pour enfants de l'est de l'Ontario	77 602
Chiropody/Podiatry Review Comm	151 303
Chiu, Dr. Simon S	108 049
Chryxus Corp	499 152
Claire's Delivery Service Ltd	76 656
Clearnet PC Inc	102 170
Clements, Dr. K	61 490
Cognos Inc	566 464
Ordre des infirmières et infirmiers de l'Ontario	57 411
Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario	169 378
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) - Toronto	101 331
Community Resources Service	364 235
Compugen Systems Ltd	1 344 946
Compu-Solve Technologies Inc	146 858
Computer Horizons (Canada) Corp	71 918
Cooper, Dr. A. J	147 684
Cormark and MacPhee	1 657 155
Corporate Express Canada Inc.	79 952
Corporate Office Furnishings, Division of 1444618 Ontario Ltd	72 672
Corporate Software and Technology Canada Ltd	734 129
Corporate Visual Products Ltd	75 573
Cote, Dr. Andre	64 480
Crawford, Dr. Ian	99 689
Crestline Coach Ltd	786 603
Crystal Springs Inc	55 400
Cukierman, Martin	175 216
Cultures Fresh Food Restaurants	55 045
D and R Electronics	91 558
DMR Consulting Group	420 301
DOM Amodeo Produce Inc	52 383
Dade Behring Canada Inc	617 015
Darby, Dr. Padraig	63 981
Data Business Forms	2 286 364
Datamark Systems	306 012
Day, Dr. Michael	93 937
Dell Computers Corp	92 470
Dell Financial Services Canada	70 202
Deloitte and Touche	387 913
Delta Chelsea Inn, The	191 813
Dempster's Bread	88 883
Denson, Raymond	159 673
Deshauer, Dr. D	60 969

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):	
Diagnostic Chemicals Ltd.	66 850 $
Diamed Lab Supplies Inc.	172 189
Diasorin Inc.	64 505
Dictaphone Canada Ltd.	83 506
Digital Equipment of Canada Ltd.	760 441
Digital Mobile Systems Inc.	71 419
Dinmar Consulting Inc.	102 858
Diversey Lever Canada	109 021
Docucom	101 245
Donnelly's Ottawa Ford	89 627
Douwe Egberts Coffee Systems Ltd.	56 267
Draftworldwide Canada Inc.	476 956
Drechsel Business Interiors	305 500
Drenth Consultants Inc.	56 236
Drummond Fuel	92 404
Dundee Realty Management Corp.	320 533
Durapharm Systems Inc.	51 390
Durham Property Maintenance Inc.	83 525
Dye and Durham Company Ltd.	53 329
E B Image Products	135 550
ECNG Inc.	1 061 921
EDS Innovations	683 289
EDS System House Electronic Data System	1 449 866
ESBE Scientific Industries Inc.	112 171
ESRI Canada Ltd.	100 475
Ebsco Canada Ltd.	125 636
Eco-Shred Ltd.	106 438
Edelman	144 192
Edwards, A Unit of General Signal Ltd.	52 261
Eglington Health Commun. Inc.	60 713
Enbridge Consumers Gas	494 978
Enterprise Rent-A-Car	57 068
Epic Systems Corp.	127 190
Ercan Inc.	182 199
Esquivel, Dr. Manuel	52 314
Evans Caseload Inc.	60 260
Farhi Holdings Corp.	395 924
Federation of Health Regulatory-Colleges of Ontario	250 000
Feigman, Leonard	51 083
Ferguson, Lorna	62 059
Ferno Canada	1 435 825
Firm Associates Inc.	135 496
First Databank Inc.	210 891
Fisher Scientific Ltd.	699 759
Fizzz Design Inc.	132 831
Ford Credit Canada Ltd.	230 229
Ford Motor Company of Canada	6 011 606
Forestell, Maureen D.	53 980
Fox Runners	72 575
Francine Watkins Translation Ser. Inc.	89 508
Fraser, Ross	255 633
Freeland, Dr. Alison	64 641
Fuel Advertising Inc.	85 635

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):	
Futuremed Health Care Products Inc.	102 978 $
GE Capital Information Technology Solutions Inc.	7 592 092
GK Chemical Specialities Co. Ltd.	227 684
GPC Canada Inc.	1 107 676
GSI International Group	5 682 808
Galbraith, Dr. Don	62 552
Gen Probe Inc.	164 956
Gencom Group, The	118 083
Glen Grove Condominium Residences	68 748
Global Upholstery Company Ltd.	96 583
Goldberg, Jeremy	62 534
Golden Bay Sportswear Ltd.	53 338
Goossen, Dr. Randy	180 316
Gordon Contract Sales	59 274
Gordon Food Service	144 813
Gordon, A./ Barnhart, P. Eng.	102 783
Gough, Jennifer A.	58 875
Grand and Toy Ltd.	1 997 854
Green Shield Canada Inc.	11 572 108
Greenwood, Tom	64 000
Gregory, Allan W.	82 500
Grey Bruce	171 894
Group 4 C.P.S. Limited	101 149
H C H C Primary Care Network	71 998
HFI and Associates	55 857
H R Doornekamp Construction Ltd.	82 468
Hamilton Health Sciences Corp. McMaster Division	89 398
Hamilton Hydro Electric System	266 350
Hamilton Psychiatric Hospital	53 431
Hamilton-Wentworth District Health Council	90 077
Hamilton-Wentworth Protection Ser.	73 538
Hamilton-Wentworth, Municipalité régionale de	64 015
Handelman, Mark	60 037
Harper, R. John	64 036
Harris, Beverley A.	65 882
Harry Cummings and Associates	88 839
Harts Upholstered Products Co. Ltd.	179 391
Hay Health Care Consulting Group	938 951
Hayton, Ross	111 100
Health Link	854 696
Health Management Clinic	157 043
Health Options Inc.	125 677
Healthy Futures Inc.	132 065
Heenan Blaikie	84 413
Heller Rubel Barristers	76 600
Hewlett-Packard (Canada) Ltd.	123 686
Hicks Morley Hamilton Stewart Storie	539 560
Hiltz, D'Arcy	237 180
Holiday Inn	75 187
Home on the Rouge	91 976
Horwath Orenstein LLP	72 026

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):

Hospital Food Services Ontario Inc.	285 917 $
Hôpital pour enfants malades	144 725
Hotte Construction Inc.	109 292
Houtman, Dr. S. G.	72 027
Hummingbird Ltd.	104 024
Huronia District Hospital	368 785
Hyattdio Inc.	246 491
Hydro Electric Commission	443 168
Hydro One Networks Inc.	175 983
I Serve Technology Consulting Ltd.	308 686
IBM Canada Ltd.	722 436
Ideal Printing Company Ltd.	146 727
Compagnie pétrolière impériale ltee	254 197
Information Balance Inc.	702 808
Information Builders (Canada) Inc.	118 899
Infrastructure Interior Design Inc.	439 359
Innogenetics	264 118
Innova Envelope Inc.	119 418
Institute Philippe Pinel de Montreal Centre de Documentation	300 500
Integrated Office Interiors	91 737
Intelysis Corp.	128 394
Inter Medico	213 335
Intercede Facility Management Ltd.	62 805
Interdev Technologies Inc.	154 676
Interlink Computer Services	104 578
International Performance Inst., The	87 795
International Rose Reporting Inc.	115 620
Intertec Security & Investigation Ltd.	164 462
Ipsos-Reid Corp.	88 853
J.A. Media Services	241 623
Jacobs, David P.	122 725
Jew, Tessie	83 653
Joe Rose Services Ltd.	110 320
Johnson Controls Ltd.	55 709
Johnson, John M.	54 812
Johnston, Valerie	103 220
Jones, C. L.	121 452
Jordan, Dr. Andrew	71 869
Judith Dyck Strategic Communications	59 950
KPMG LLP	2 511 459
KWS Energy Services Ltd.	62 590
Kanatek Technologies Inc.	125 749
Kelly, Dr. Peter F.	59 122
Kelly, Kathleen J.	51 525
Kennedy, Dr. Louis J.	102 639
Keren, Dr. Ron	56 404
Kert, Shayne	53 302
Kingston General Hospital	167 072
Kingston Homemakers & Nurses Services	1 284 048
Kingston Truck and Trailer	71 395
Klar, Dr. Michael	93 937
Kromar Printing Ltd.	430 591
Kumaran Systems	67 000

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):

Kyberpass Corp.	86 690 $
L D Taylor and Associates	57 715
Laforty, Dr. Jack	60 978
Lang Michener	92 224
Lanier Canada Inc.	77 826
Lasernetworks	50 378
Lason	54 349
Law Society of Upper Canada	57 058
Lazor, Dr. Alina A.	98 552
Learning Tree International	260 955
Lee, Dr. N.	66 622
Lexi-Tech International	54 199
Limestone District School Board	67 737
Lipson, Timothy	66 365
Litman, Larry C.	51 325
London Health Sciences Centre	703 865
London Hospital Linen Service Inc.	357 811
London Psychiatric Hospital	86 945
London Transit	77 646
Luc's Multi Mart	75 473
Lyreco (Canada) Inc.	53 824
MDS Laboratories	285 982
M.F. Arnsby Property Mgmt. Ltd.	58 912
M R C Systems Inc.	77 263
MTS Communications Inc.	97 148
MacKinnon, Marnie	77 999
MacLean, Kenneth D.	52 079
Magder, J.H.	93 739
Maher, Doris	73 900
Maley, W.A.	54 423
Malone, Dr. Robert	114 743
Mandexin Technology Corp.	186 975
Manitoulin Transport Inc.	82 366
Manitoulin-Sudbury	80 649
Manpower Temporary Services	472 282
Marcos, Jose M.	56 476
Marsh Canada Limited	2 011 987
Marshall, Mary A.	250 773
Marth, Dr. E.A.	63 129
Martin, Dale	103 431
Matthews, Dr. Raymond	53 992
Max Auto Supply	100 390
Max, Dr. Paul	166 383
McCaustlin Installation Inc.	700 080
McKenty, Bruce	72 431
McKinley Balancing	51 058
Université McMaster	1 786 146
McMillan Binch Barrister and Solicitors	122 475
McNair, John H.	81 170
McNevin, Dr. Steven	57 212
Meatland	54 593
Med-Emerg Inc.	406 450
Media Buying Services Ltd.	10 986 343
Medis Health & Pharmaceutical Ser.	684 904

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):	
Med-OX Diagnostics Inc.	708 132 $
Merant	172 050
Mercanti Auto Body (Mercanti 1990) Ltd.	54 031
Metrix Research Inc.	135 879
Metropolitan Leasing Division of Metropolitan International Trucks	93 373
Michelin Tires (Canada) Ltd.	74 374
Microage Computer Stores	87 506
Microfilm Equipment Services Ltd.	69 161
Microforum Relational Solutions	54 885
Microsoft Services	92 300
Millennium Computer Consulting Inc.	107 949
Miller, Abe	101 017
Millipore (Canada) Ltd.	285 035
Minolta Business Equip.(Can.) Ltd.	90 040
Mirola Plastics Ltd.	278 765
Misco Canada Inc.	103 868
Modular Telephone Interface Ltd.	245 711
Mohawk Hospital Services Inc.	96 620
Monaghan, Dr. Michael J.	119 417
Monitor Company	1 594 745
Monteith, Mike	231 800
Morgan Scott Group Inc., The	116 446
Morguard	522 915
Mottershead and Associates Inc.	61 475
Multiple-Pakfold Business Forms	53 550
NALC Holdings Inc.	517 310
Naglie, Dr. I. Gary	60 655
National Data Corp. of Canada	510 495
Natrel (Ontario) Inc.	529 735
Nedco Ontario Division of Westburne Industries	56 903
Netscout Systems Inc.	99 375
New Concept Scientific	126 353
Newfoundland Exchequer	56 925
Newman, Michael D.	101 655
Niagara Info-Train Systems Ltd.	394 946
Nichols, Dorin	71 218
Nichols, Melinda	70 787
Nipissing Area Joint Hospitals Laundry Inc.	248 705
North Bay General Hospital	135 857
North Bay Hydro	194 848
North Bay Psychiatric Hospital	53 710
Northey, Robert	73 738
Nunez, Ann Matthews	75 190
Olsen, Dr. Jeanine	60 433
Ontario Association of Non Profit Homes and Services for Seniors	101 102
Agence ontarienne des eaux	140 367
Ontario Guard Services Inc.	127 751
Ontario Healthcare Consultants Inc.	109 289
Association des hôpitaux de l'Ontario	199 265
Ontario Hydro	203 736

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):	
Ontario Medical Association	64 353 $
Société immobilière de l'Ontario	31 492 698
Oracle Corp. Canada Inc.	333 558
O'Reilly, Dr. Richard	182 164
Organon Teknika Inc.	97 921
Ortiz, Dr. Jon	86 167
Ott, Linda	56 000
O-Two Systems International Inc.	1 338 789
Ouellette, Dr. Jean	53 379
Outsourcing Services Inc.	60 834
Oxoid Inc.	244 886
PBSC Computer Training Centres	265 263
PSTG Consulting	497 831
Pachal, Richard	106 637
Pacific Emergency Products Inc.	84 301
Pagenet Canada	123 270
Pall Canada Limited	64 472
Panju, H. K., Chartered Accountant	1 144 100
Paris Primary Care Network	85 169
Parmalat	96 493
Parry Sound PCN	61 976
Partnering and Procurement Inc.	715 224
Paterson, MacDougall Barrister and Solicitors	207 304
Patrick R. Allen Consulting Inc.	406 584
Patterson Dental Canada Inc.	56 427
Paul Demers et Fils Inc.	7 086 020
Pedder, Linda	69 858
Penetanguishene Hydro	300 200
Penetanguishene Mental Health Ctr.	128 022
Penetanguishene, Ville de	66 047
Pepin, Dr. Celine	100 439
Perkin-Elmer (Canada) Ltd.	96 625
Persad, Dr. Emmanuel	157 277
Petro-Canada	266 681
Pharma Plus Drugmarts Ltd.	203 182
Phoenix Information Systems Ltd.	365 694
Pitney-Bowes of Canada Ltd.	322 510
Plan Group Electrical Division	81 123
Polaroid Canada Inc.	53 677
Polytarp Products	55 729
Potopsingh, Desmond M.	79 337
Powell, E.	81 528
Price Waterhouse Coopers	1 921 248
Pride Bodies Ltd.	79 951
Printing Corp. Inc, The	61 632
Printing Unlimited Inc.	74 561
Prior and Prior Associates Ltd.	171 084
Procom Professional Computer Consultants Ltd.	990 564
Services de gestion d'installations Profac Inc.	3 659 852
Pro-Lab Inc.	54 017
Propharm Limited	1 126 594
Protector Canada Inc.	139 069
Psychiatry On-Call Group	458 838

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):

Publicover and Associates	198 059 $
Pumpernickel's Deli - Nalc	59 983
Pure Water Brand	58 094
Purolator Courier Ltd	748 523
Quality Life Services Inc	75 425
Université Queen's	221 307
Quelab Laboratories Inc	71 372
RAC Software Inc	70 920
RBJ Health Management Associates	168 852
RCM Technologies	176 085
RGS Consulting Services Inc	51 636
RP Graphics Group Ltd	51 127
Rae-Grant, Dr. Quentin	52 743
Rainbow's End Community Dev. Corp	86 667
Ram Computer Supply Inc	137 468
Rational Software Corp	269 624
Raxco Software Ltd	96 961
Receveur général du Canada	1 925 059
Regional Envelope	68 765
Ricoh Canada Inc	178 027
Roche Diagnostic Systems	679 400
Rogers A T and T Wireless Inc	446 315
Romac International Canada	254 060
Rootenberg, Jonathan H	71 287
Rosario, Dr. Joan del	51 333
Rowecom Canada	69 741
Rowland Auto Electric Inc	232 380
Royal Ottawa Rehabilitation Unit	75 798
Rudnick, Dr. Abraham	95 333
Ruparelia, Dr. H	65 661
S2 Systems Inc	407 502
SNS System Inc	1 121 317
SPSS Inc	86 288
Saint Joseph's Care Group-Thunder Bay	139 118
Saint Joseph's Health Care System-Brantford	94 373
Centre de santé Saint Joseph's-London	396 835
Salisbury, Dr. Garry	88 141
Schneider, Richard D	114 507
Scott Thornley and Company Inc	75 533
Searle, Michael	95 162
Sedore, Daniel and Michelle	129 893
Serca Food Service Inc	976 913
Sharma, Dr. Verinder	192 469
Shell Canada Products Ltd	379 288
Sheraton Centre Toronto Hotel	55 188
Shopper's Drug Mart	121 773
Shuster, Howard N	71 041
Sigma Aldrich Canada	86 850
Simcoe County	107 080
Simcoe Homemaker and Nurses Services, Comté de	75 567
Snajdr, Dr. Oldrich	86 552
Somagen Diagnostics Inc	73 543
Source Medical Corp	189 011

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):

Spectrum 2000 Commun. Group Inc	53 772 $
Springer, Jerry M. and Norman	324 396
Spudas, Dr. Alexander	65 605
Srivastava, Sanjay	65 367
Staples	71 831
Stastna, Dr. Irena	91 446
Stastna, Jaroslav	113 602
Steris Canada Inc	337 044
Stewart, Judith	83 243
Stoney Creek & Hamilton Mountain	96 923
Summit Food Distributors Inc	1 942 572
Sun Microsystems of Canada Inc	73 758
Sunbelt Software Distribution	77 883
Surti, Dr. B	225 569
Sutton Place Hotel	108 110
Swaminath, Dr. Sam	225 692
Swamy, Dr. G.N	163 793
Swets Blackwell Inc	79 460
Swinson, Dr. Richard	50 055
Systematix Consultants Inc	1 052 451
Systems Plus (598076 Ontario Inc.)	147 830
TD Asset Finances Corp	63 586
TLW Enterprise Inc	512 457
Tarnopolsky, Dr. A	67 866
Technical Management Systems Ltd	134 760
Temple, Paul B	64 800
Tenet Computer Group Inc	260 223
Thiinc Health Inc	904 813
Thomson, Dr. Robert J	55 787
Thorn Press Ltd	520 447
Thunder Bay Hydro	191 623
Thunder Bay Regional Hospital	60 169
Thunder Bay, Ville de	248 043
To The Point Office Consultants Inc	119 536
Today Management (Windsor) Inc	64 153
Today's Business Products Ltd	112 629
Toronto East General and Orthopaedic Hospital	60 229
Toronto General Hospital	82 397
Toronto Medical Laboratories	53 199
Toronto Transit Commission	74 970
Toronto, Ville de	50 594
Toshiba of Canada Ltd	234 174
Tran, Dr. Simone	88 000
Transworld Paper Limited	156 356
Trent Drug Wholesale Ltd	148 884
Tri Company Printing Inc	139 702
Tritech Software Systems	2 476 983
UPI Inc	103 139
Uniform Group Inc. The	85 467
Union Gas of Canada Ltd	1 194 184
Unis Lumin Inc	1 389 631
Unisource Canada Inc	206 944
Université d'Ottawa	130 311

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):

Université de Toronto	263 053 $
Université Western Ontario	1 110 202
Upper Canada Office Systems	66 733
VWR Canlab	242 177
Vakrilova, Galina	51 000
Van Raay, Anne Marie	98 348
Van Valkenburg Communications	66 062
Viromed Laboratories Inc	118 192
Vistainfo Canada Inc.	103 658
Vitalaire	50 213
Voruganti, Dr. Lakshmi N	116 286
Voyageur Airways Ltd	3 302 683
Walsh-Bergin, Dr. Paula	55 167
West Carlton Primary Care Network	60 798
West Park Healthcare Centre	148 650
Westbridge Association Counselling	55 601
Westburne Industrial Ontario	174 406
Westburne Supply (Ontario)	83 404
Whitby Hydro Electric Commission	618 248
Wilcox Bodies Ltd	371 430
Windsor Regional Hospital	160 637
Windsor, Ville de (société)	117 920
Winter, Beard	227 486
Wolf Group	3 005 809
Woloschuk, Jerry S	53 518
Wood Wyant Inc	128 798
Wright Mogg and Associates Ltd	72 956
Xerox Canada Ltd	1 226 254
Yale Media	264 197
Yates, Dr. Stephen	99 689
Yield Integrated Communications Advertising	878 220
York Region	53 285
Zoystar Inc	103 698
Comptes inférieurs à 50 000 $	40 835 532
Total partiel - Fournitures, matériel, etc	299 233 889 $

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:

Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	75 000
Procureur général	3 926 009
Affaires civiques, Culture et Loisirs	485 364
Services sociaux et communautaires	337 516
Consommation et Commerce	649 827
Finances	59 382
Travail	162 474
Secrétariat du Conseil de gestion	26 831 851
Richesses naturelles	588 291
Solliciteur général	4 477 181
Transports	3 708 987
Comptes inférieurs à 50 000 $	5 115 649
Total des paiements à d'autres ministères	46 417 531 $

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:

Procureur général	345 608 $
Affaires civiques, Culture et Loisirs	124 377
Services sociaux et communautaires	1 095 119
Finances	63 228
Secrétariat du Conseil de gestion	1 699 520
Transports	57 327
Comptes inférieurs à 50 000 $	172 947
Total des paiements d'autres ministères	3 558 126 $

MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS

Comptes inférieurs à 50 000 $	252 577 $

TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. 341 840 717 $

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:

Recherches cliniques, appliquées, opérationnelles et autres poursuivies dans le domaine de la santé

Action Cancer Ontario	4 694 025
Centre de toxicomanie et de santé mentale (Éducation et Formation)	2 526 546
Institute for Clinical Evaluation Sciences in Ontario	3 533 000
Fondation ontarienne de santé mentale	2 979 075
Total des recherches cliniques, appliquées, opérationnelles et autres poursuivies dans le domaine de la santé	13 732 646 $

Planification du développement des ressources dans le domaine de la santé

Centre Bloorview McMillan	1 483 737
Office canadien de coordination de l'évaluation des technologies de la santé	1 185 871
Fondation canadien de la recherche sur les services de santé	1 181 261
Change Foundation	1 500 000
College of Midwives of Ontario	283 400
Hamilton-Wentworth District Health Council	417 368
Health Promotion Branch	181 211
Heart & Stroke Foundation of Ont	1 050 000
Institute for Clinical Evaluation Sciences in Ontario	1 969 950
Institute for Safe Medication Practices Canada	284 375
Kingston, Frontenac, Lennox and Addington	297 067
Université McMaster	1 854 854
Ontario Association of Community Access Care Centre	150 000
Association des hôpitaux de l'Ontario	1 042 500

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:	
Planification du développement des ressources dans le domaine de la santé (suite)	
Ontario Thoracic Society	150 000 $
Université Queen's	2 009 327
Registered Nurses Assoc. of Ont.	300 000
Saint Michael's Hospital	4 601 220
Thames Valley District Health Council	380 000
Toronto Rehabilitation Institute	450 000
University Health Network	1 089 594
Université d'Ottawa	1 328 320
Université de Toronto	4 044 663
Université Western Ontario	963 291
York Region Health Unit	208 885
Comptes inférieurs à 120 000 $	62 535
Total partiel - Planification du développement des ressources dans le domaine de la santé	28 469 429 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	99 000
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Services sociaux et communautaires	603 573 $
Total de la planification du développement des ressources dans le domaine de la santé	27 964 856 $
Fonctionnement des hôpitaux	
Alexandra Hospital	8 504 489
Alexandra Marine & General Hospital	11 134 859
Almonte General Hospital	5 948 689
Anson General Hospital	4 979 064
Arnprior & District Memorial Hospital	8 529 090
Atikokan General Hospital	4 099 587
Baycrest Hospital	36 600 303
Bingham Memorial Hospital	3 683 160
Centre Bloorview McMillan	28 714 793
Brantford General Hospital	65 792 839
Brockville General Hospital	26 090 415
Cambridge Memorial Hospital	60 177 910
Campbellford Memorial Hospital	8 717 524
Action Cancer Ontario	8 360 000
Carleton Place and District Memorial	5 551 888
Casey House Hospice	3 304 301
Centre de toxicomanie et de santé mentale (Éducation et Formation)	13 253 726
Chapleau General Hospital	3 466 380
Charlotte Eleanor Englehart Hospital	8 269 740
Hôpital pour enfants de l'est de l'Ontario	73 865 165
Clinton Public Hospital	5 624 013
Cornwall General Hospital	24 805 385
Cornwall Hotel Dieu Hospital	27 659 218
Credit Valley Hospital	120 505 196
Deep River Hospital	3 748 991
Don Mills Surgical Unit Ltd.	200 000

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):	
Fonctionnement des hôpitaux(suite)	
Douglas Memorial Hospital	8 283 894 $
Dryden District General Hospital	9 187 216
Dufferin-Caledon Health Care Corp.	21 082 086
Englehart and District Hospital	3 668 794
Espanola General Hospital	5 817 996
Four Counties General Hospital	5 217 460
General and Marine Hospital	16 559 000
Geraldton District Hospital	6 210 021
Glengarry Memorial Hospital	5 596 554
Grand River Hospital Corp.	123 310 209
Greater Niagara General Hospital	41 879 931
Grey Bruce Health Services	69 683 019
Groves Memorial Community Hospital	9 492 444
Guelph General Hospital	39 493 102
Haldimand War Memorial Hospital	7 260 233
Haliburton Highlands Health Services Corp.	4 311 274
Halton Healthcare Services Corp.	88 111 625
Hamilton Health Sciences Corp.	477 569 352
Hanover and District Hospital	9 051 264
Hawkesbury & Dist. General Hospital	11 770 191
Hogarth-Westmount Hospital	7 188 719
Homewood Health Centre	968 892
Hornepayne Community Hospital	2 736 053
Hôpital pour enfants malades	224 342 892
Hotel Dieu Hospital of Kingston	37 840 613
Hotel Dieu Grace Hospital - Windsor	115 246 426
Humber River Regional Hospital	165 370 587
Huntsville District Memorial Hospital	17 440 771
Huronia District Hospital	14 829 837
James Bay General Hospital	7 383 051
Joseph Brant Memorial Hospital	67 725 125
Kemptville District Hospital	5 768 726
Kingston General Hospital	157 209 636
Kirkland Lake and District Hospital	12 573 630
Lady Minto Hospital	7 007 301
Lake of the Woods District Hospital	17 234 659
Lakeridge Health Corp.	179 941 087
Leamington District Memorial Hospital	16 287 610
Lennox and Addington County General Hospital	9 323 020
Listowel Memorial Hospital	7 681 047
London Health Sciences Centre	407 579 272
Louise Marshall Hospital	4 774 938
Manitoulin Health Centre	8 343 562
Manitouwadge General Hospital	3 021 853
Margaret Cochenour Memorial Hospital	4 224 593
Markham Stouffville Hospital	56 181 101
Mattawa General Hospital	3 424 346
McCausland Hospital	3 539 726
Hôpital Montfort	38 950 071
Mount Sinai Hospital	154 985 970
Niagara-on-the-Lake General Hospital	3 051 325

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Fonctionnement des hôpitaux(suite)

Nipigon District Memorial Hospital	4 263 101 $
Norfolk General Hospital	21 188 453
North Algoma Health Organization	4 019 102
North Bay General Hospital	58 156 507
North York General Hospital	158 680 544
Northeast Mental Health Centre	455 358
Northumberland Health Care Centre	18 584 994
Notre Dame Hospital	8 642 087
Orillia Soldiers' Memorial	43 575 183
Hôpital d'Ottawa	376 015 152
Palmerston General Hospital	5 075 880
Pembroke General Hospital	25 709 334
Penetanguishene General Hospital	8 234 582
Perth & Smiths Falls District Hospital	23 227 147
Peterborough Civic Hospital	76 998 617
Port Colborne General Hospital	10 017 264
Providence Continuing Care Centre	24 209 753
Providence Hospital	30 015 205
Public General Hospital	35 334 802
Queensway-Carleton Hospital	59 027 146
Quinte Healthcare Corp	79 074 485
Renfrew Victoria Hospital	12 285 964
Riverdale Hospital	45 964 928
Riverside Health Care Facilities Inc	15 134 072
Ross Memorial Hospital	31 682 877
Rouge Valley Health System	150 623 097
Hôpital Royal Ottawa	2 835 377
Royal Ottawa Rehabilitation Unit	19 306 948
Royal Victoria Hospital	78 228 862
Runnymede Chronic Care Hospital	8 186 118
Saint Catharines General Hospital	63 090 821
Saint Catharines Hotel Dieu	51 931 623
Saint Francis Memorial Hospital	4 939 493
Saint John's Rehabilitation Hospital	13 710 516
Saint Joseph's Gen. Hosp-Elliot Lake	11 210 369
Saint Joseph's General Hospital - Peterbourgh	25 145 556
Saint Joseph's Health Care - London	153 325 421
Saint Joseph's Health Care System - Brantford	45 336 147
Saint Joseph's Health Care System - Guelph	26 231 150
Saint Joseph's Health Care System - Hamilton	169 580 500
Centre de santé Saint Joseph's - Blind River	5 975 495
Centre de santé Saint Joseph's - Toronto	115 332 041
Saint Joseph's Hospital - Chatham	63 520 330
Saint Mary's General Hospital	48 388 921
Saint Mary's Memorial Hospital	4 699 080
Saint Michael's Hospital	288 137 411
Saint Peter's Hospital	23 023 838
Saint Thomas Elgin General Hosp	39 627 617
Saint Vincent de Paul Hospital	5 685 588

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Fonctionnement des hôpitaux(suite)

Salvation Army Grace Hospital	10 927 506 $
Sarnia General Hospital	39 391 398
Sault Ste. Marie General Hospital	84 117 549
Scarborough Hospital	190 206 212
Seaforth Community Hospital	4 598 592
Sensenbrenner Hospital	9 970 999
Shaver Hospital for Chest Diseases	10 769 052
Shouldice Hospital	500 000
Sioux Lookout General Hospital	6 767 912
Sisters of Charity of Ottawa Hosp	59 437 616
Smooth Rock Falls Hospital	3 394 250
South Bruce-Grey Health Centre	21 808 728
South Huron Hospital Association	4 272 006
South Muskoka Memorial Hospital	14 354 571
Southlake Regional Health Centre Newmarket	90 879 481
Stevenson Memorial Hospital	10 123 061
Stratford General Hospital	36 051 331
Strathroy Middlesex General Hosp	13 738 539
Sudbury Regional Hospital Corp	168 963 739
Sunnybrook and Women's College Health Science Centre	336 763 130
Sydenham District Hospital	9 443 431
Temiskaming Hospital	12 348 850
Thunder Bay Regional Hospital	105 269 119
Tillsonburg District Memorial Hosp	14 083 900
Timmins and District Hospital	43 361 618
Toronto East General Hospital	115 324 103
Toronto Rehabilitation Institute	75 252 947
Trillium Health Centre	188 358 549
University Health Network	523 894 078
Université d'Ottawa	228 000
University of Ottawa Heart Institute	56 856 241
Welland County General Hospital	39 322 097
West Haldimand General Hospital	7 020 824
West Lincoln Memorial Hospital	11 831 053
West Nipissing General Hospital	10 383 862
West Park Healthcare Centre	40 346 652
West Parry Sound Health Centre	16 646 434
Willett Hospital	7 346 179
William Osler Health Centre	201 974 725
Wilson Memorial General Hosp	2 971 719
Winchester District Memorial	11 826 790
Windsor Regional Hospital	95 570 487
Wingham and District Hospital	8 178 980
Wolf Group	157 333
Woodstock General Hospital	26 567 316
York Central Hospital	86 717 025
Comptes inférieurs à 120 000 $	300 003
Total partiel - Fonctionnement des hôpitaux	8 719 581 672 $

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:

Affaires municipales et Logement	525 571 $

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Fonctionnement des hôpitaux(suite)

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Affaires civiques, Culture et Loisirs	1 000 000 $
Condition féminine	120 000
Total des paiements d'autres ministères	1 120 000 $
Total du fonctionnement des hôpitaux	8 718 987 243 $

Fonctionnement des établissements connexes

Accueil Francophone de Thunder Bay	241 740
Aids Committee of Toronto	679 540
Beechwood Private Hospital	628 230
Bellwood Health Services Inc	1 314 800
COU Holding Associates Inc	3 000 000
Société canadienne du sang	327 292 249
Institut canadien d'information sur la santé	672 263
Action Cancer Ontario	225 225 266
Champlain District Health Council	235 588
Credit Valley Hospital	269 744
Dewson Private Hospital	553 950
Don Mills Surgical Unit Ltd	1 040 250
Grace Villa	2 466 680
Grand River Hospital Corp	1 909 902
Halton Peel District Health Council	127 891
Hamilton-Wentworth District Health Council	341 071
Hawkesbury & District General Hospital	238 588
Hepatitis C Payments (OHCAP)	13 065 000
Hong Fook Mental Health Services	187 562
Hôpital pour enfants malades	3 518 535
Lakefield Private Hospital	308 655
Lakeridge Health Corp	129 947
London Health Sciences Centre	868 248
Université McMaster	1 108 330
Moose Factory General Hospital	3 931 765
Niagara Peninsula Rehabilitation	3 744 958
North Bay General Hospital	238 586
Nursing Stations	1 040 195
Ontario Breast Cancer Support and Resource Centre	200 000
Ontario HIV Treatment Network	8 000 000
Association des hôpitaux de l'Ontario	4 446 092
Ontario Neurotrauma Foundation	5 000 000
Ontario Physical and Health Education Association	187 152
Organ Donation Ontario	1 365 450
Pediatric Oncology Group of Ontario	3 596 830
Queensway-Carleton Hospital	205 260
R I F S S S O	325 000
Receveur général du Canada	947 460
Royal Trust Corp. of Canada	14 072 760
Saint Joseph's Health Care System - Brantford	1 189 205
Centre de santé Saint Joseph's - Blind River	267 157

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Fonctionnement des établissements connexes(suite)

Saint Michael's Hospital	332 847 $
Sensenbrenner Hospital	219 800
Shouldice Hospital	3 718 655
Sidbrook Private Hospital	914 633
Sioux Lookout Hospital	3 633 100
Somerset West Community Health Centre Outreach	133 200
Sudbury Regional Hospital Corp	319 300
Sunnybrook and Women's College Health Science Centre	3 425 048
Surgeson Carson Associates Inc	125 388
Templeman Menninga in Trust	1 418 513
Thames Valley District Health Council	174 357
Thunder Bay District Health Unit	151 820
Torkin Manes Cohen Arbus in Trust	942 157
Toronto East General Hospital	370 070
Trillium Health Centre	264 717
University Health Network	3 333 765
Université de Toronto	994 074
Welland County General Hospital	228 425
West Park Healthcare Centre	894 589
Windsor Regional Hospital	1 043 845
Wisemans Private Hospital	877 717
Woman Abuse Coun. of Toronto Inc	207 210
Woodstock Private Hospital	656 260
York Region Health Unit	230 000
Comptes inférieurs à 120 000 $	32 176 487
Total du fonctionnement des établissements connexes	690 967 876 $

Subventions versées en compensation des taxes municipales-hôpitaux publics

Hamilton Health Sciences Corp	152 400
London Health Sciences Centre	122 100
Hôpital d'Ottawa	120 450
Sunnybrook and Women's College Health Science Centre	147 225
University Health Network	123 150
Comptes inférieurs à 120 000 $	3 151 725
Total des subventions versées en compensation des taxes municipales-hôpitaux publics	3 817 050 $

Enseignement clinique

Action Cancer Ontario	583 430
Centre de toxicomanie et de santé mentale	596 239
Hôpital pour enfants de l'est de l'Ontario	18 911 087
Credit Valley Hospital	200 000
Halton Healthcare Services Corp	150 000
Hamilton Health Sciences Corp	22 636 011
Hôpital pour enfants malades	2 400 781
Humber River Regional Hospital	150 000
Kingston General Hospital	11 956 064
Lakeridge Health Corp	200 000

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Enseignement clinique(suite)

London Health Sciences Centre	22 458 949 $
Markham Stouffville Hospital	150 000
Université McMaster	7 923 343
Michener Institute for Applied Health Sciences	10 082 445
Mount Sinai Hospital	1 690 526
North Bay General Hospital	145 000
North York General Hospital	213 729
Northeastern Ontario Medical Education Corp	1 544 000
Ontario Women's Health Network	204 200
Hôpital d'Ottawa	3 547 461
Registered Nurses Assoc. of Ont	10 018 800
Reg. Practical Nurses Associ. of Ont	2 318 000
Rouge Valley Health System	200 000
Royal Ottawa Rehabilitation Unit	420 038
Université polytechnique Ryerson - Nursing Practice	414 238
Saint Joseph's Health Care - London	1 458 854
Saint Joseph's Health Care System - Hamilton	1 343 669
Centre de santé Saint Joseph's - Toronto	185 700
Saint Michael's Hospital	3 023 272
Sault Ste. Marie General Hospital	145 000
Scarborough Hospital	300 000
Southlake Regional Health Centre Newmarket	150 000
SouthWest Middlesex Health Centre	585 958
Sudbury Regional Hospital Corp	145 000
Sunnybrook and Women's College Health Science Centre	3 241 573
Thunder Bay Regional Hospital	145 000
Toronto East General Hospital	179 472
Trillium Health Centre	150 000
University Health Network	59 818 317
Université d'Ottawa	5 642 730
Université de Toronto	8 658 966
Université Western Ontario	860 869
William Osler Health Centre	350 000
Windsor Regional Hospital	145 000
York Central Hospital	150 000
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 771 024
Total de l'enseignement clinique	207 564 745 $

Fonds en fiducie pour l'équipement médical

Alexandra Hospital	213 235
Alexandra Marine and General Hosp	233 454
Almonte General Hospital	185 889
Anson General Hospital	180 539
Arnprior and District Memorial Hospital	210 132
Atikokan General Hospital	173 297
Baycrest Hospital	307 393
Bingham Memorial Hospital	168 633

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Fonds en fiducie pour l'équipement médical(suite)

Centre Bloorview McMillan	250 633 $
Brantford General Hospital	1 133 332
Brockville General Hospital	467 565
Cambridge Memorial Hospital	1 126 110
Campbellford Memorial Hospital	210 118
Action Cancer Ontario	20 000 000
Carleton Place and District Memorial	180 869
Centre de toxicomanie et de santé mentale	1 267 856
Chapleau General Hospital	168 438
Charlotte Eleanor Englehart Hospital	207 787
Hôpital pour enfants de l'est de l'Ontario	1 368 938
Clinton Public Hospital	186 272
Cornwall General Hospital	435 370
Cornwall Hotel Dieu Hospital	504 178
Credit Valley Hospital	2 179 448
Deep River Hospital	171 896
Dryden District General Hospital	215 387
Dufferin-Caledon Health Care Corp	377 242
Englehart and District Hospital	169 714
Espanola General Hospital	187 559
Four Counties General Hospital	183 716
General and Marine Hospital	308 870
Geraldton District Hospital	190 886
Glengarry Memorial Hospital	184 775
Grand River Hospital Corp	2 150 592
Grey Bruce Health Services	1 437 192
Groves Memorial Community Hospital	217 091
Guelph General Hospital	631 878
Haldimand War Memorial Hospital	199 922
Haliburton Highlands Health Service Corp	312 203
Halton Healthcare Services Corp	1 570 723
Hamilton Health Sciences Corp	7 643 044
Hanover and District Hospital	214 040
Hawkesbury & District General Hospital	235 417
Homewood Health Centre	196 374
Hornepayne Community Hospital	162 130
Hôpital pour enfants malades	4 209 488
Hotel Dieu Grace Hospital - Windsor	2 063 615
Humber River Regional Hospital	2 985 924
Huntsville District Memorial Hospital	426 255
Huronia District Hospital	308 472
James Bay General Hospital	342 745
Joseph Brant Memorial Hospital	1 199 098
Kemptville District Hospital	188 424
Kingston General Hospital	2 639 142
Kingston Hotel Dieu Hospital	723 087
Kirkland Lake and District Hospital	248 698
Lady Minto Hospital	200 283
Lake of the Woods District Hospital	325 509
Lakeridge Health Corp.	3 314 989
Leamington District Memorial Hospital	290 884

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Fonds en fiducie pour l'équipement médical(suite)

Lennox and Addington County General Hospital	216 020 $
Listowel Memorial Hospital	202 982
London Health Sciences Centre	6 339 680
Louise Marshall Hospital	179 850
Manitoulin Health Centre	349 647
Manitouwadge General Hospital	163 845
Margaret Cochenour Memorial Hospital	175 984
Markham Stouffville Hospital	1 039 565
Mattawa General Hospital	168 682
McCausland Hospital	167 258
Hôpital Montfort	653 567
Mount Sinai Hospital	2 725 386
Municipality of Metropolitan Toronto Ambulance	5 000 000
Nipigon District Memorial Hospital	174 175
Norfolk General Hospital	370 835
North Algoma Health Organization	172 618
North Bay General Hospital	1 065 770
North York General Hospital	2 748 259
Northumberland Health Care Centre	337 933
Notre Dame Hospital	214 433
Orillia Soldiers' Memorial	762 953
Hôpital d'Ottawa	6 387 275
Palmerston General Hospital	181 986
Pembroke General Hospital	440 642
Penetanguishene General Hospital	196 923
Perth & Smiths Falls District Hospital	474 857
Peterborough Civic Hospital	1 748 751
Providence Continuing Care Centre	205 843
Providence Hospital	231 545
Public General Hospital	630 227
Queensway-Carleton Hospital	918 042
Quinte Healthcare Corp.	1 441 923
Renfrew Victoria Hospital	243 865
Riverdale Hospital	392 048
Riverside Health Care Facilities Inc	549 250
Ross Memorial Hospital	571 998
Rouge Valley Health System	2 688 630
Hôpital Royal Ottawa	219 067
Royal Ottawa Rehabilitation Unit	165 472
Royal Victoria Hospital	1 426 295
Saint Catharines General Hospital	3 204 237
Saint Catharines Hotel Dieu Hospital	874 505
Saint Francis Memorial Hospital	180 119
Saint Joseph's Gen. Hosp.-Elliot Lake	236 645
Saint Joseph's Health Care-London	2 899 705
Saint Joseph's Health Care System - Brantford	256 380
Saint Joseph's Health Care System - Guelph	481 776
Saint Joseph's Health Care System - Hamilton	3 076 916

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Fonds en fiducie pour l'équipement médical(suite)

Centre de santé Saint Joseph's - Blind River	188 846 $
Centre de santé Saint Joseph's - Toronto	2 091 662
Saint Joseph's Hospital - Chatham	1 149 097
Saint Mary's General Hospital	868 203
Saint Mary's Memorial Hospital	180 139
Saint Michael's Hospital	5 284 359
Saint Peter's Hospital	192 873
Saint Thomas Elgin General Hospital	718 740
Sarnia General Hospital	697 124
Sault Ste. Marie General Hospital	1 477 958
Scarborough Hospital	3 236 814
Seaforth Community Hospital	177 340
Sensenbrenner Hospital	222 532
Sioux Lookout General Hospital	190 644
Sisters Charity of Ottawa Hospital	506 479
Smooth Rock Falls Hospital	167 398
South Bruce-Grey Health Centre	733 536
South Huron Hospital Association	174 731
South Muskoka Memorial Hospital	267 001
Southlake Regional Health Centre Newmarket	1 579 868
Stevenson Memorial Hospital	220 591
Stratford General Hospital	646 275
Strathroy Middlesex General Hospital	251 543
Sudbury Regional Hospital Corp	2 851 119
Sunnybrook and Women's College Health Science Centre	5 976 550
Sydenham District Hospital	221 360
Temiskaming Hospital	246 602
Thunder Bay Regional Hospital	1 863 275
Tillsonburg District Memorial Hospital	266 707
Timmins and District Hospital	774 052
Toronto East General Hospital	2 059 307
Toronto Rehabilitation Institute	1 297 890
Trillium Health Centre	3 362 350
University Health Network	17 836 759
University of Ottawa Heart Institute	997 199
West Haldimand General Hospital	199 012
West Lincoln Memorial Hospital	235 756
West Nipissing General Hospital	228 642
West Park Healthcare Centre	334 928
West Parry Sound Health Centre	304 046
Willett Hospital	202 075
William Osler Health Centre	3 548 119
Wilson Memorial General Hospital	162 944
Winchester District Memorial	237 784
Windsor Regional Hospital	1 688 059
Wingham and District Hospital	210 413
Woodstock General Hospital	500 748
York Central Hospital	1 572 411
Comptes inférieurs à 120 000 $	405 990
Total du fonds en fiducie pour l'équip. médical	190 148 964 $

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Restructuration des hôpitaux

Bloorview McMillan	309 251 $
Brantford General Hospital	516 423
Brockville General Hospital	593 392
Cambridge Memorial Hospital	1 207 123
Centre de toxicomanie et de santé mentale	1 395 072
Charlotte Eleanor Englehart Hospital	126 709
Hôpital pour enfants de l'est de l'Ontario	546 276
Glengarry Memorial Hospital	193 031
Grand River Hospital Corp	715 634
Greater Niagara General Hospital	433 092
Groves Memorial Community Hospital	128 742
Guelph General Hospital	3 459 309
Haliburton Highlands Health Services Corp	172 033
Halton Healthcare Services Corp	236 889
Hamilton Health Sciences Corp	3 863 536
Hôpital pour enfants malades	997 502
Hotel Dieu Hospital-St. Catharines	146 386
Hotel Dieu Grace Hospital-Windsor	1 675 581
Humber River Regional Hospital	631 304
Huntsville District Memorial Hospital	156 531
Kingston General Hospital	979 563
Lakeridge Health Corporation	2 101 365
Hôpital Montfort	412 767
Mount Sinai Hospital	1 816 455
Niagara-on-the-Lake General Hospital	127 664
North Bay General Hospital	143 375
Northeast Mental Health Centre	176 951
North York General Hospital	2 215 977
Northumberland Health Care Centre	479 882
Peterborough Civic Hospital	522 788
Providence Continuing Care Centre	372 325
Public General Hospital	585 991
Quinte Healthcare Corp	783 367
Riverdale Hospital	196 259
Rouge Valley Health System	190 046
Royal Ottawa Psychiatric Hospital	810 411
Royal Ottawa Rehabilitation Unit	135 162
Saint Catharines General Hospital	490 041
Saint John's Rehabilitation Hospital	568 921
Saint Joseph's Health Care System - Brantford	11 602 663
Saint Joseph's Health Care System - Guelph	528 394
Saint Joseph's Health Care System - Hamilton	947 880
Centre de santé Saint Joseph's - London	3 555 770
Saint Joseph's Hospital - Sarnia	419 461
Centre de santé Saint Joseph's - Toronto	1 589 259
Saint Joseph's General Hospital - Elliot Lake	144 843
Saint Michael's Hospital	11 044 721
Saint Peter's Hospital	622 495
Saint Thomas Elgin General Hospital	122 891

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Restructuration des hôpitaux(suite)

Salvation Army Grace General Hospital	451 000 $
Sarnia General Hospital	336 494
Sault Ste. Marie General Hospital	183 221
Scarborough Hospital	2 820 550
Sherbourne Health Centre	8 100 000
Sisters Charity of Ottawa Hospital	564 143
South Bruce-Grey Health Centre	145 774
South Huron Hospital Association	168 330
Southlake Regional Health Centre Newmarket	601 762
Stratford General Hospital	281 952
Sudbury Regional Hospital Corp	2 053 524
Sunnybrook and Women's College Health Science Centre	2 815 476
Timmins and District Hospital	1 227 476
Toronto East General Hospital	625 411
Toronto Rehabilitation Institute	1 802 217
Trillium Health Centre	3 627 130
University Health Network	1 181 643
Welland County General Hospital	166 723
West Park Healthcare Centre	1 454 201
West Parry Sound Health Centre	131 998
Willett Hospital	596 501
William Osler Health Centre	2 019 495
York Central Hospital	482 976
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 925 352
Total de la restructuration des hôpitaux	94 954 852 $

Rénovation des hôpitaux

Brantford General Hospital	140 253
Grand River Hospital Corp	3 567 789
Hotel Dieu Hospital-Kingston	1 677 462
Joseph Brant Memorial Hospital	408 224
Kingston General Hospital	1 327 146
Peterborough Civic Hospital	2 047 500
Ross Memorial Hospital	381 556
Saint Joseph's Hospital	840 000
Saint Michael's Hospital	1 306 731
Southlake Regional Health Centre Newmarket	500 000
Thunder Bay Regional Hospital	124 312
Toronto East General Hospital	788 300
Comptes inférieurs à 120 000 $	37 370
Total de la rénovation des hôpitaux	13 146 643 $

Paiements pour soins et services

Alexandra Marine & General Hospital	207 083
Brantford General Hospital	378 583
Brockville General Hospital	280 292
Cambridge Memorial Hospital	358 167
Hôpital pour enfants de l'est de l'Ontario	128 083
Credit Valley Hospital	439 250
Dufferin-Caledon Health Care Corp	231 875
General and Marine Hospital	249 667

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Paiements pour soins et services(suite)

Grand River Hospital Corp.	319 958 $
Greater Niagara General Hospital	376 833
Grey Bruce Health Services	306 250
Groves Memorial Community Hospital	154 583
Guelph General Hospital	403 083
Hakim Optical	497 183
Halton Healthcare Services Corp.	607 833
Hamilton Health Sciences Corp.	436 625
Hanover and District Hospital	136 500
Hawkesbury & District General Hosital	175 000
Hotel Dieu Grace Hospital-Windsor	266 292
Hotel Dieu Hospital-Cornwall	384 417
Humber River Regional Hospital	445 375
Huronia District Hospital	205 917
Joseph Brant Memorial Hospital	428 458
Kingston General Hospital	436 625
Kirkland Lake and District Hospital	159 250
Lakeridge Health Corp.	745 208
Leamington District Memorial Hospital	197 167
Lennox and Addington County General Hospital	162 167
Lenscrafters'International	354 787
London Health Sciences Centre	761 250
Markham Stouffville Hospital	359 917
Hôpital Montfort	345 333
Mount Sinai Hospital	392 583
Norfolk General Hospital	219 917
North Bay General Hospital	814 540
Northumberland Health Care Centre	175 000
North York General Hospital	470 167
Hôpital d'Ottawa	497 875
Pembroke General Hospital	200 083
Perth & Smiths Falls District Hospital	235 083
Peterborough Civic Hospital	473 958
Precision Optical	155 730
Price Waterhouse Coopers LLP	822 705
Public General Hospital	351 750
Queensway-Carleton Hospital	366 625
Quinte Healthcare Corp.	660 333
Renfrew Victoria Hospital	183 750
Ross Memorial Hospital	282 917
Rouge Valley Health System	766 500
Royal Victoria Hospital	404 250
Saint Catharines General Hospital	505 458
Saint Joseph's Health Care System - Hamilton	460 250
Centre de santé Saint Joseph's - London	282 625
Centre de santé Saint Joseph's - Toronto	472 208
Saint Mary's General Hospital	252 583
Saint Michael's Hospital	529 667
Saint Thomas Elgin General Hospital	288 279
Sarnia General Hospital	395 792
Sault Ste. Marie General Hospital	902 792

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Paiements pour soins et services(suite)

Scarborough Hospital	426 417 $
Soldiers' Memorial Hospital	322 583
South Bruce-Grey Health Centre	170 917
Southlake Regional Health Centre Newmarket	379 458
South Muskoka Memorial Hospital	198 333
Stevenson Memorial Hospital	166 250
Stratford General Hospital	339 500
Strathroy Middlesex General Hospital	135 917
Sudbury Regional Hospital Corp.	1 936 917
Sunnybrook and Women's College Health Science Centre	485 333
Temiskaming Hospital	175 000
Thunder Bay Regional Hospital	2 448 000
Tillsonburg District Memorial Hospital	128 333
Timmins and District Hospital	800 125
Toronto East General Hospital	519 750
Trillium Health Centre	498 750
University Health Network	442 167
Welland County General Hospital	346 208
West Lincoln Memorial Hospital	199 500
West Parry Sound Health Centre	198 333
William Osler Health Centre	992 250
Winchester District Memorial	189 583
Windsor Regional Hospital	1 478 625
Woodstock General Hospital	285 833
York Central Hospital	448 875
Comptes inférieurs à 120 000 $	5 879 958 151
Total partiel - Paiements pour soins et santé	5 916 173 539 $

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:

Services sociaux et communautaires	8 747 175
Comptes inférieurs à 120 000 $	53 490
Total des paiements d'autres ministères	8 800 665 $
Total des paiements pour soins et services	5 907 372 874 $

Comité d'étude de la médecine

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:

Comité d'étude de la médecine	1 911 985
Total des paiements à d'autres ministères	1 911 985 $

Programme de médicaments de l'Ontario

Brantford General Hospital	342 219
Hôpital pour enfants de l'est de l'Ontario	1 379 463
Credit Valley Hospital	2 808 242
Grand River Hospital Corp.	3 314 108
Halton Healthcare Services Corp.	745 157
Hamilton Health Sciences Corp.	1 556 724
Hôpital pour enfants malades	8 820 207
Hotel Dieu Hospital - Saint Catharines	1 942 134
Hotel Dieu Grace Hospital-Windsor	841 133

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Programme de médicaments de l'Ontario(suite)

Humber River Regional Hospital	2 227 014 $
Kingston General Hospital	2 119 179
Lakeridge Health Corp	3 085 978
London Health Sciences Centre	8 608 013
North Bay General Hospital	476 481
Programme de médicaments de l'Ontario	1797 525 696
Hôpital d'Ottawa	9 006 570
Plummer Memorial Public Hospital	897 778
Renfrew Victoria Hospital	355 986
Royal Ottawa Psychiatric Hospital	13 408 326
Royal Victoria Hospital	128 833
Saint Joseph's Health Care System - Hamilton	6 220 901
Saint Joseph's Health Care-London	1 045 222
Centre de santé Saint Joseph's - Toronto	678 630
Saint Michael's Hospital	5 201 800
Scarborough Hospital	3 653 828
Soldiers' Memorial Hospital	823 808
Sudbury Regional Hospital Corp	2 234 128
Sunnybrook and Women's College Health Science Centre	5 039 529
Thunder Bay Regional Hospital	1 065 006
Timmins and District Hospital	392 047
Trillium Drug Program	77 019 786
University Health Network	15 142 885
William Osler Health Centre	638 472
York Central Hospital	2 460 366
Comptes inférieurs à 120 000 $	679 408
Total partiel - Programme de médicaments de l'Ontario	1 981 885 057 $

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:

Services sociaux et communautaires	413 168 576
Comptes inférieurs à 120 000 $	23 739
Total des paiements d'autres ministères	413 192 315 $

Total du programme de médicaments de l'Ontario	1 568 692 742 $

Vérification de la qualité des services de laboratoire

Mental Health Program-Community Based Services	3 622 000
Total de la vérification de la qualité des services de laboratoire	3 622 000 $

Programme de services communautaires de santé mentale

10 Friends Diner	139 279
3-C Centre (Community Drop - in Centre)	852 207
416 Drop-In Centre	387 870
Abel Enterprises	231 792
Accommodation Inform. & Support	1 170 523
Achievement in Motion	253 886
Across Boundaries	423 866

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Programme de services communautaires de santé mentale(suite)

Adult Case Management Program	311 378 $
Adult Mental Services - Simcoe	956 319
Alexandra Marine & General Hospital	1 463 608
Algoma Health Unit	682 537
Alpha Court Mental Health Programs	999 481
Alpha Court Non-Profit Housing	564 617
Alternatives Activity Centre	1 318 724
Among Friends	174 082
Anishinabeg Community Counselling Services	204 846
Applause Community Development Corp., A-way Express	579 820
Atikokan General Hospital	227 198
Barton S Residence	135 813
Baycrest Hospital	569 906
Bayview Community Services	638 049
Beattie Residence	259 635
Bertrand House Inc	138 073
Boundless Adventures	276 394
Brantford General Hospital	1 296 754
Brigitta's Home for Special Care Inc	275 370
Brockville Supportive Non-Profit Housing Coalition	138 495
Brookside Lodge	362 556
Brown Residence	331 561
Bruce Peninsula Co-op Residence	506 861
Bruce Shoreline Family	487 782
Brunelle Residence	193 162
B'saanibamaadisiwin	182 428
Cambridge Active Self Help	237 880
Cambridge Memorial Hospital	1 423 285
Campbellford Memorial Hospital	388 332
Société canadienne de l'ouïe	2 437 184
Canning Residence	148 106
Causeway	527 280
Canadian Mental Health - Chatham-Kent	2 472 020
Canadian Mental Health - Durham	1 872 709
Canadian Mental Health - Elgin	438 022
Canadian Mental Health - Halton	331 760
Canadian Mental Health - New Foundations	2 041 086
Canadian Mental Health - Ontario Division	1 800 488
Canadian Mental Health - Peterborough	1 091 515
Canadian Mental Health - St. Catharines	286 845
Canadian Mental Health - Step Centre Club House	1 292 078
Canadian Mental Health - Stratford	1 118 298
Canadian Mental Health - Thunder Bay	91 509
Canadian Mental Health-Timmins	3 146 290
Canadian Mental Health-Toronto	5 426 374
Cedar Lane Lodge	132 291
Cedar Lane Residential	375 910
Centre de toxicomanie et de santé mentale	2 396 444

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Programme de services communautaires de santé mentale(suite)

Chaitikvan Foundation	347 272 $
Champlain District Health Council	275 240
Chapleau General Hospital	253 452
Chateau Bleau Manor	154 856
Chatham-Kent Consumer Survivor Network	147 169
Hôpital pour enfants de l'est de l'Ontario	999 379
Chinese and South East Asian Consumer Centre	178 289
Cholodny Residence	169 774
Club 90	213 754
Colborne Community Services	1 645 211
Community Contact/Canadian Mental Health Association	359 160
Community Integration and Support Services	704 611
Community Integration Program	388 609
Community Links Program	1 127 661
Community Mental Health Access Program	140 670
Community Mental Health Clinic	3 776 165
Programme de services communautaires de santé mentale	641 225
Programme de services communautaires de santé mentale - Hastings	798 642
Community Mental Health Services	2 859 927
Community Mental Health Worker	134 669
Community Occup. Therapy Assoc	4 262 654
Community Resources Consultants	3 029 535
Community Services Program	1 099 626
Community Supp. Services - Waterloo	1 259 798
Services de soutien communautaires (C.M.H.A.)-Oxford County	1 158 837
Consumer Survivor Business Council	1 588 524
Consumer Survivor Dev. Initiative	522 061
Consumer Survivor Initiative of Niagara	151 704
Cope Prince Edward County Memorial Hospital	250 661
Corner Saint Stephen's Comm. House	307 765
Cornwall General Hospital	1 990 093
Counselling and Special Needs	217 338
Credit Valley Hospital	284 021
Crest Centre (Meadowcrest) Inc	1 129 777
Dilico Counselling Services Team	139 744
Distress Centre Lanark, Leeds, and Grenville	142 675
Dowling Residential Manor Inc	194 558
Drug and Alcohol Registry	200 000
Dryden District General Hospital	819 089
Durham, Haliburton, Kawartha, Pine Ridge District Health Council	330 000
Eastmond Residence	207 799
East York Case Management Program	942 644
Eden Community House	626 895
Edwards Residence	327 565
Eide's Residential Home	505 029

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Programme de services communautaires de santé mentale(suite)

Elgin Community Mental Health Support Services	1 231 956 $
Emmaus Project	5 307 903
Erie's North Shore Housing	592 767
Facey Residence	253 358
Family Association for Mental Health	240 238
Flex Support Program	969 951
French Residence	223 380
Fresh Start	370 404
Friends and Advocates Centres	932 692
Gateway Residence	371 619
General and Marine Hospital	646 628
Gerstein Centre	2 807 631
Goodfellow Residence	392 095
Gordon's Residence Home	321 127
Grace House Group Home	176 839
Grand River Hospital Corp	2 074 996
Greater Niagara General Hospital	598 065
Grey Bruce Community Mental Health Corp	2 544 315
Grey Bruce Health Services	1 086 144
Gust Residence	174 427
Haarer Residence	264 347
Haliburton Highlands Health Services Corp	376 478
Halton Healthcare Services Corp	1 079 889
Halton Region Health Unit	536 505
Halton Work Programme	636 435
Hamilton Health Sciences Corp	174 688
Hamilton Program for Schizophrenia	1 397 919
Hamilton Ruby Residence	202 507
Hamilton-Wentworth Health Unit	436 723
Handicapped Action Group Inc	264 408
Harpers Residential Home	123 346
Hawkesbury & Dist. General Hospital	815 909
Programme de promotion de la santé	1 228 083
Hearst, Kapuskasing, Smooth Rock Counselling Services	1 503 624
Hesperus Fellowship Comm. of Ontario	181 022
Hillcrest Residential	180 570
Homewood Health Centre	134 554
Homeward Mental Health Projects	377 505
Hong Fook Mental Health Services	759 134
Hope Seniors Centre - Danforth	309 238
Horizons Renaissance Inc	459 106
Hotel Dieu Hospital-Kingston	659 787
Hotel Dieu Grace Hospital-Windsor	1 000 397
Houselink Community Homes	4 910 709
Humber River Regional Hospital	696 594
I.O.O.F. Senior Citizen Homes Inc	468 235
James Bay General Hospital	571 709
Jane Finch Comm. & Family Centre	159 646
Jay Kar Lodge	270 956
Joseph Brant Memorial Hospital	1 543 179

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Programme de services communautaires de santé mentale(suite)

J Wallis Southwick Residence	183 417 $
Keast Residence	207 385
Kenora Community Support Prgm	590 411
Kingston Friendship Homes Inc	3 814 102
Kingston General Hospital	333 334
Kyte J Residence	170 780
Laguisma Residence	163 761
Lake of the Woods District Hosp	811 187
Lakeridge Health Corp	1 379 075
Lakeview Residence	187 003
Lambton Community Mental Health Adult Service	1 715 635
Lance Krasman Memorial Centre for Community Mental Health	263 620
Laverendrye Non-Profit Support Housing Corp	767 296
Leeds Grenville Rehabilitation and Counselling Services	2 101 819
Lennox & Addington Addiction Serv	480 999
Life Skills and Rehabilitation Prgm	395 077
Lincoln Lodge	373 685
Lindsay Level I Supportive Housing Program	447 561
Loft Community Services Adult Mental Health	4 528 550
London Health Sciences Centre	2 815 673
Madison Avenue Residences	1 593 576
Maison Fraternite	171 847
Manitoba Place	189 414
Marcinowsky Residence	132 004
Margaret Cochenour Memorial Hospital	350 628
Margaret Fraser House	512 891
Markham Stouffville Hospital	255 176
Martin Residence	190 290
Maxwell Residence	136 516
McIntee Residence	128 289
Mental Health Community Supp.Serv	3 647 610
Mental Health Program Services	1 868 589
Mercare Homes Inc	530 355
Communauté urbaine de Toronto, Munic. de	2 922 136
Minto Counselling Services	714 040
Momiji Seniors Residence	976 692
Montebello Place	181 604
Hôpital Montfort	1 775 245
Mood Disorders Association of Ontario and Toronto	315 428
Morin Residential Home	129 540
Mount Sinai Hospital	1 224 018
Multicultural Mental Health Services	181 606
Muskoka, Nipissing, Parry Sound, and Timiskaming District Health Council	234 000
Myers Residence	174 247
New Dimensions in Community Living	2 967 971
New Directions Counselling Centre	1 369 546

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Programme de services communautaires de santé mentale(suite)

New Outlook	789 235 $
Niagara Housing Program	889 571
Niagara, Municipalité régionale de	1 070 114
Nipissing Social Rehabilitation and Housing Program	1 307 659
North Algoma Health Organization	169 936
North Bay General Hospital	344 772
Northeast Mental Health Centre	4 105 795
Northern Residential Treatment Program	132 925
North of Superior Community Mental Health	510 860
Northumberland Health Care Centre	644 649
Northwestern Ontario District Health Council	168 800
North York General Hospital	3 080 541
Oak Centre Alternative Comm. Supp	347 425
Oakville Re-Entry Homes	505 964
Old Mill Guest Home, The	246 079
Oliver House Residential Home	567 344
Ont. Association of Distress Centre	210 075
Fondation ontarienne de santé mentale	1 402 761
Ontario College of Family Physicians	236 000
Ontario Federation of Community Mental Health and Addictions	546 250
Opportunity for Advancement	179 085
Hôpital d'Ottawa	2 577 609
Ottawa Salus Corp	1 542 982
P A C E Thunder Bay Chapter	315 276
Paragon Residence	213 827
Parkdale Activity and Recreation	994 382
Parkhill Residential Home	190 075
Parry Sound Friends of the Physically Handicapped	169 865
Participation Lodge - Grey/Bruce	120 451
Peace Ranch	513 591
Peel Activities Rehabilitation	1 248 422
Pembroke General Hospital	1 868 662
People for Equal Partnership	139 465
Perth & Smiths Falls District Hosp	805 776
Peterborough Civic Hospital	1 796 099
Petrovich Residence	154 689
Phoenix Rising Non-Profit Homes	236 848
Pilot Place Society	294 477
Pine Rest Residential	221 314
Pipe and Slipper Home Ltd	442 654
Plummer Memorial Public Hospital	2 647 375
Port Bruce Manor	137 439
Programmed Activity for Therapy and Healing	574 391
Progress Place Clubhouse	2 120 803
Psychiatric Survivors of Kingston	224 843
Psychiatric Survivors Network of Elgin	133 787
Psychogeriatric Community Services	1 171 850

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Programme de services communautaires de santé mentale(suite)

Psychosocial Services (Club 84)	673 675 $
Public General Hospital	1 355 550
Queensview Residential Home	261 969
Queensway-Carleton Hospital	809 252
Quinte Healthcare Corp	1 375 513
Quinte and Region Community Homes	613 125
Ram Residence	155 962
Reconnect-Etobicoke Mental Health Centre	2 096 380
Redirection Thru Education	509 174
Regeneration House	2 023 793
Rehabilitation Residential and Support	3 628 521
Residence Ste-Marie	372 655
Residence Limoges	169 677
Riverside Health Care Facilities Inc	1 423 268
Ross Memorial Hospital	994 604
Rouge Valley Health System	1 184 290
Rouse Residence	141 644
Royal Ottawa (Psychiatric) Hospital	2 421 447
Royal Victoria Hospital	1 400 794
Rukavina Residence	181 944
Sacred Circle	404 125
Saint Catharines General Hospital	987 516
Saint Christopher House	402 552
Saint Joseph's Health Care - London	3 957 334
Saint Joseph's Health Care System - Brantford	551 042
Saint Joseph's Health Care System - Hamilton	2 276 766
Centre de santé Saint Joseph's - Toronto	1 766 585
Saint Jude Community Homes	723 358
Saint Michael's Halfway Houses	248 759
Saint Michael's Hospital	1 251 297
Saint Pascal Residence	183 443
Salvation Army	1 125 029
Sarnia General Hospital	1 376 303
Scarborough Hospital	2 812 095
Schizophrenia Society of Ontario	257 666
SEARCH Community Services	687 011
Sedore Residence	181 273
Sexual Abuse Counselling	265 824
Sexual Assault Centre	173 447
Sexual Assault Counselling Prgm	167 564
Shyan-Byrne Special Care Inc	214 184
Silverts Clothing for Seniors	132 619
Simcoe Residential Home	168 585
Sioux Lookout General Hospital	302 676
Sistering	828 613
Smith Residential Home	230 128
Social Rehabilitation	329 845
Soldiers' Memorial Hospital	666 433
Soulliere Residence	135 752

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Programme de services communautaires de santé mentale(suite)

Southlake Regional Health Centre - Newmarket	1 446 500 $
Span	146 062
Stevenson Memorial Hospital	402 344
Stratford General Hospital	1 840 398
Strathroy Residence	520 171
Street Haven (Joubert House)	571 576
Street Health	527 952
Sudbury Mental Health Survivors	130 353
Sudbury Regional Hospital Corp	1 742 436
Summit Halfway House Inc	658 777
Sunnybrook and Women's College Health Science Centre	2 839 066
Sunset County Psychiatric Survivors	177 509
Supportive Care Services	204 646
Supportive Housing	696 396
Supportive Housing Coalition of Metropolitan Toronto	11 268 458
Supportive Housing in Peel	1 626 907
Tara Lodge	198 492
Taylor Residence	408 733
Theriault Residence	222 125
Thomas Residence	249 308
Thunder Bay Regional Hospital	2 530 434
Thunder Bay Seaway Towers	176 406
Timiskaming Health Unit	998 361
Timmins Consumers Network Inc	122 066
Timmins and District Hospital	630 590
Toronto East General Hospital	2 344 527
Toronto East Counselling and Support Services	390 474
Toronto-Sound Times	330 938
Trentview House	286 784
Trillium Health Centre	5 251 296
Trinity Square Cafe	308 417
True Experience Housing	219 401
True Experience Work Program	153 425
Tucker Residence	175 524
Underhill Residential Home	160 179
Union Place	542 115
United Survivors	126 654
University Health Network	3 857 705
Université d'Ottawa	127 382
Val-Glo Residence	168 812
Victorian Order of Nurses Durham Region Branch	383 631
Wallis Residence	322 195
Waterloo Regional Homes for Mental Health Inc	1 282 393
Waterloo Regional Self Help	164 503
Welland County General Hospital	281 662
Wellington Psychiatric Outreach Prg	436 301

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Programme de services communautaires de santé mentale(suite)

Wellington/Dufferin Homes for Psychiatric Rehabilitation	312 699 $
Wendat Community Support Prgm	403 676
West Nipissing General Hospital	356 054
West Park Healthcare Centre	260 938
Wesway Inc	455 968
William Osler Health Centre	2 950 519
Windsor Regional Hospital	2 160 723
Women's Counselling Referral	318 161
Woodgreen Community Centre	374 964
Woodstock General Hospital	303 595
WOTCH Community Mental Health Services	4 531 230
York Central Hospital	708 849
York Region Mental Health Service	387 960
York Region New Directions Prgm	758 391
York Support Services Network	2 231 507
Youth Clinical Services	608 377
Comptes inférieurs à 120 000 $	14 890 705
Total partiel - Programmes de services communautaires de santé mentale	333 436 623 $

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:

Comptes inférieurs à 120 000 $	88 214 $

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:

Affaires civiques, Culture et Loisirs	134 100
Condition féminine	62 114
Total des paiements d'autres ministères	196 214 $
Total des programmes de services communautaires de santé mentale	333 328 623 $

Taxes municipales - hôpital psychiatrique

Comptes inférieurs à 120 000 $	206 025 $

Services d'hôpitaux psychiatriques spécialisés et lutte contre la toxicomanie

Centre de toxicomanie et de santé mentale	137 846 764
Homewood Health Centre	21 529 231
Humber River Regional Hospital	985 000
Northeast Mental Health Centre	6 312 103
North York General Hospital	1 448 822
Providence Continuing Care Centre	7 211 750
Rouge Valley Health System	1 600 000
Royal Ottawa (Psychiatric) Hospital	47 334 228
Saint Joseph's Health Care - London	25 201 905
Saint Joseph's Health Care System - Hamilton	21 883 072
Centre de santé Saint Joseph's - Toronto	978 676
Sarnia General Hospital	300 983
Toronto East General Hospital	781 377
Windsor Regional Hospital	700 000

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Programme de services communautaires de santé mentale(suite)

Comptes inférieurs à 120 000 $	687 600 $
Total partiel - Services d'hôpitaux psychiatriques spécialisés et lutte contre la toxicomanie	274 801 511 $

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:

Services sociaux et communautaires	1 500 000 $
Total du programme de services communautaires de santé mentale	276 301 511 $

Programme de promotion de la santé

Brock University Community Health Sciences	337 576
Bruce-Grey-Owen Sound Health Unit	158 344
Société canadienne du cancer	1 267 985
Action Cancer Ontario (CCO)	365 490
Centre de toxicomanie et de santé mentale	457 728
Hastings and Prince Edward	181 585
Heart & Stroke Foundation of Ont	4 534 165
Kingston, Frontenac and Lennox and Addington Health Unit	189 687
Lung Association-Metropolitan Toronto and York Region	500 000
Markham, Ville de	126 250
Communauté urbaine de Toronto, Munic. de	285 500
Muskoka-Parry Sound Health Unit	141 885
Northwestern Health Unit	235 997
Ontario Medical Association	431 420
Ont. Physical & Health Educ. Assoc	1 037 964
Ontario Prevention Clearing House	2 297 818
Association pour la santé publique de l'Ontario	799 322
Ottawa-Carleton Regional Health Unit	428 463
Parents Against Drug	182 625
Peel Regional Health Unit	1 079 272
Peterborough County Health Unit	181 368
Program Training & Consult. Centre	350 000
RBJ Health Management Associates	498 420
Renfrew County Health Unit	127 228
Saint Christopher House	122 364
Self Help Clearinghouse of Metropolitan Toronto	185 000
Simcoe County District Health Unit	692 406
Smoking & Health Action Foundtn.	300 000
Sudbury and District Health Unit	177 926
Toronto, Ville de	1 180 572
Université de Toronto	1 966 600
Comptes inférieurs à 120 000 $	3 313 947
Total partiel - Programme de promotion de la santé	24 134 907 $

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Programme de promotion de la santé(suite)

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:

Comptes inférieurs à 120 000 $	39 313 $

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:

Comptes inférieurs à 120 000 $	39 313 $
Total du programme de promotion de la santé	24 134 907 $

Programme des services aux régions insuffisamment desservies

Abounassar, Dr. Bechara	206 599
Addiction Research Foundation	878 452
Cdn. National Institute for the Blind	267 800
Centre de Santé Communautaire de Sudbury	543 507
Chapleau General Hospital	302 672
Emmett, John	210 244
Geraldton District Hospital	150 037
Jadot, Dr. Sabina F. C.	160 068
Kingston Primary Care Network	154 198
Lady Dunn General Hospital	312 170
Université Laurentian	663 100
Leamington District Memorial Hosp	242 500
Mactier Nursing Station	126 103
Manitoulin Health Centre	138 775
Mckellar General Hospital	153 776
Nipigon District Memorial Hosp	284 074
North Lanark County Community Health Centre	131 048
North Network Sunnybrook and Women's College Health Sciences	125 000
Northwestern Health Unit	145 862
Northwestern Ontario Regional	127 091
Ogden-East End Community Health Centre	348 461
Parry Sound District General Hosp	476 253
Pickle Lake, Canton de	157 533
Riverside Health Care Facilities Inc	120 667
Rogelstad, Michael L	148 066
Rutherford and George Island, Canton de	235 301
Saint Joseph's General Hospital	192 175
Saint Joseph's Health Care System - Guelph	1 484 019
Sensenbrenner Hospital	142 581
Smith, L. M.	133 205
Sudbury Regional Hospital Corp	131 270
Thunder Bay Regional Hospital	632 200
Timiskaming Health Unit	154 411
Timmins and District Hospital	152 325
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) - Oxford Branch	546 235
West Nipissing General Hospital	142 842
Comptes inférieurs à 120 000 $	14 925 557
Total partiel - Programme des services aux régions insuffisamment desservies	25 446 177 $

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Programme des services aux régions insuffisamment desservies (suite)

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:

Services sociaux et communautaires	387 337 $

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:

Comptes inférieurs à 120 000 $	50 000 $
Total du programme des services aux régions insuffisamment desservies	25 783 514 $

Programme de subventions accordées aux résidents du Nord de l'Ontario pour frais de transport à des fins médicales

Subventions	10 302 305 $

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:

Comptes inférieurs à 120 000 $	10 043 $
Total du programme de subventions accordées aux résidents du Nord de l'Ontario pour frais de transport à des fins médicales	10 312 348 $

Établissements de santé autonomes

Comptes inférieurs à 120 000 $	15 828 534
Total des établissements de santé autonomes	15 828 534 $

Centres de santé communautaire

Access Alliance Multicultural	1 795 703
Anishnawbe Health Toronto	1 674 609
Anne Johnston Comm. Health Centre	1 354 770
Association of Ontario Health Centres	2 032 928
Barrie Community Health Centre	1 674 281
Bernard Bethel Centre	366 288
Better Beginnings, Better Futures	2 000 000
Carlington Community Health Centre	1 921 067
Central Toronto Comm. Health Centre	3 096 354
Centre Medico Sociale Communautaire (Toronto)	1 848 361
Centretown Community Health Centre	3 526 787
Country Roads Community Health Centre	1 136 548
CSC de l'Estrie	2 956 843
Davenport-Perth Community Health Centre	1 724 693
Du Niagara Community Health Centre	1 212 657
Du Sudbury Comm. Health Centre	1 897 035
Du Temiskaming Comm. Health Centre	1 360 315
East End Community Health Centre	1 974 507
Easter Seal Society	6 110 222
Flemingdon Community Health Centre	2 934 104
Four Villages Comm. Health Centre	1 708 777
Gateway Community Health Centre	1 363 556
Grand Bend Area Community Health Centre	1 448 415

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Centres de santé communautaire(suite)

Guelph Community Health Centre	1 902 002 $
Hamilton Urban Core Community Health Centre	1 449 878
Kitchener Community Health Centre	1 406 743
Lamp Health Services	2 255 930
Langs Farm Village Association	1 188 781
Lawrence Heights Medical Centre	2 705 445
London Community Health Centre	2 139 467
Longlac Community Health Centre	1 290 967
Mary Berglund Family Clinic	1 144 276
Merrickvill District Community Health Centre	1 176 886
Misiway Milopemahtesewin	804 778
North Hamilton Comm. Health Centre	2 434 546
North Kingston Comm. Health Centre	1 835 597
North Lambton Comm. Health Centre	1 397 976
North Lanark Comm. Health Centre	1 039 642
Ogden-East Community Health Centre	1 540 463
Oshawa Community Health Centre	1 515 155
Parkdale Community Health Centre	2 867 104
Pinecrest-Queensway Community Health Centre	2 186 643
Planned Parenthood Toronto	1 172 416
Regent Park Community Health Centre	3 905 245
Rexdale Community Health Centre	1 677 612
Sandwich Community Health Centre	1 724 184
Sandy Hill Community Health Centre	5 036 644
Shout Clinic Comm. Health Centre	923 127
Somerset West Comm. Health Centre	3 263 956
South East Ottawa Residential Centre	2 176 757
South Riverdale Comm. Health Centre	2 744 289
Stonegate Community Association	1 416 882
Teen Health Centre Community Health Centre	1 791 265
VHV Black Creek Community Health Centre	1 951 783
West Elgin Community Health Centre	1 392 994
West Hill Community Health Centre	1 062 196
Women's Health in Women's Hands	1 930 497
Woolwich Community Health Centre	1 460 210
York Community Services Centre	2 178 526
Youth Centre, The	813 325
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 998 789
Total des centres de santé communautaire	118 021 796 $

Services de sages-femmes

Services de sages-femmes	12 507 459
Total partiel - Services de sages-femmes	12 507 459 $

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:

Comptes inférieurs à 120 000 $	9 462 608 $
Total des services de sages-femmes	21 970 067 $

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Réseau-Santé du Diabète du Nord

Northern Health Canadian Diabetes Association	4 785 816 $
Total du Réseau-Santé du Diabète du Nord	4 785 816 $

Programmes de lutte contre la toxicomanie

#416 Addiction Case Mgmt. Prg	280 881
Addiction Assessment Services of Ottawa-Carleton	839 947
Addiction Outreach for Muskoka	501 888
Addiction Services of Eastern Ont	1 989 965
Addictions Training Assessment	921 685
Aids Committee of Toronto	147 442
Alcohol and Drug Services of Thames Valley	576 246
Alcohol and Drug Treatment Centre Niagara	421 499
Alcohol Referral Centre of Kingston	520 893
Algoma Health Unit	415 116
Alpha House	319 312
Alternatives for Youth	277 057
Amethyst Women's Addictions Ctr	590 115
Anishnable Naadmaagi Gamig	329 502
Atikokan General Hospital	172 940
Alternatives for Youth (AY)	393 355
Bold-Park Lodge Inc. Mary Ellis Prg	168 585
Brant Alcove Rehabilitation Services	665 934
Brentwood Recovery Home	1 296 208
Breton House	345 130
Brock Cottage Inc., The	788 586
Buenavista on the Rideau	434 262
Canadian Foundation on Compulsive Gambling	1 191 254
Caritas Project	333 048
Carleton Place Alwood Recreation	610 760
Centre de toxicomanie et de santé mentale	4 902 928
Centretown Community Health	438 301
Community Addictions Outreach Program	1 290 363
Community Older Persons Alcohol Program	304 479
Costi-Ilas Immigrant Services	143 768
Crossroads Centre Inc	820 432
Del-Art Manor Inc	534 108
Destiny Manor Outpatient Services	128 083
Dilico Counselling Services Team	362 744
Drug and Alcohol Registry Treatment	1 450 833
Dryden District General Hospital	189 955
Elliot Lake Family Life Centre	271 504
Empathy House	351 387
Fourcast Incorp. Substance Abuse	765 643
G and B House	240 609
Grand River Hospital Corp	677 889
Grey Bruce Community Mental Health Corp	891 524
Grey Bruce Health Services	1 146 337
Haldimand-Norfolk Health Unit	548 188
Halfway House Inc	552 976
Halton Alcohol & Drug Addiction	1 131 874
Halton Recovery House Inc	298 597

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Programmes de lutte contre la toxicomanie(suite)

Hamilton Health Sciences Corp.	813 608 $
Hamilton-Wentworth Health Unit	695 374
Harvest House	335 690
Homewood Health Centre	1 208 437
Hope Place for Women's Treatment Centre	632 461
Hôpital pour enfants malades	270 167
House of Friendship of Kitchener	793 405
House of Sophrosyne	544 890
House of Welcome Inc	307 431
Humber River Regional Hospital	506 024
Huron Addiction Assessment Referral	338 720
Jean Tweed Treatment Centre	1 529 946
Jubilee Centre	689 234
K A R -Youth Addictions Program	471 789
Kingston Hotel Dieu Hospital	809 405
Maison Renaissance Inc., La	729 242
Lake of the Woods District Hospital	1 196 631
Lakehead Regional Family Centre	193 550
Lakeridge Health Corp.	1 832 502
Lennox and Addington	390 006
Life Skills and Rehab Program	425 406
Loft Community Services	383 367
MacKay Manor Inc	393 979
Maison Arc-en-Ciel	455 709
Maison Fraternite	1 543 287
Manitoulin Health Centre	144 037
Maplewood Counselling (Woodstock) Inc	204 172
Margaret Cochenour Memorial Hospital	220 861
Mission Services Men's Residence	420 743
Newmarket Addiction Services York Region	761 228
Niagara Alcohol and Drug Assessment Service	675 622
Norfolk General Hospital	736 893
North Bay General Hospital	2 297 841
North Cochrane Addiction Service Centre	796 146
North of Superior Community Mental Health	388 546
Northeast Mental Health Centre	2 621 487
Northern Residential Treatment Program	778 466
Ontario Problem Gambling Research Centre	4 000 000
Ontario Federation of Indian Friendship Centre	734 477
Ontario Prevention Clearing House	324 007
Options for Change	292 294
Pathways Alcohol and Drug Counselling Service	264 260
Pedahbun Lodge	207 048
Peel Addiction Referral Centre Inc	636 550
Perth Addiction Centre Inc.	478 027
Plummer Memorial Public Hospital	1 120 626
Port Colborne General Hospital	1 674 432
Public General Hospital	541 752
Renascent Fellowship	2 284 155
Renfrew Victoria Hospital	356 436

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Programmes de lutte contre la toxicomanie(suite)

Revered Tommy Beardy Memorial	334 603 $
Rideauwood Addiction and Family Services	918 224
Riverside Health Care Facilities Inc	254 581
Rockhaven	465 861
Royal Ottawa (Psychiatric) Hospital	1 015 792
Royal Victoria Hospital	917 994
Sacred Circle	218 617
Saint Catharines Hotel Dieu Hospital	1 393 834
Saint Joseph's General Hospital - Elliot Lake	1 602 260
Saint Joseph's Health Care - London	727 072
Saint Joseph's Health Care System - Brantford	2 753 001
Saint Joseph's Health Care System - Hamilton	690 610
Centre de santé Saint Joseph's - Toronto	816 659
Saint Mary's General Hospital	717 163
Saint Michael's Halfway Houses	755 580
Saint Michael's Hospital	733 714
Saint Vincent de Paul Ozanam	385 012
Salvation Army	4 171 525
Sarnia General Hospital	601 017
Sault Ste. Marie Alcohol Recovery Home Inc	369 102
Serenity House Inc	482 674
Sexual Assault Counselling Program	488 347
Simcoe Muskoka Parry Sound Recovery Homes	521 570
Simcoe Outreach Services	1 060 944
Sioux Lookout General Hospital	540 764
Sisters Charity of Ottawa Hospital	949 394
Smooth Rock Falls Hospital	686 019
Sobriety House	208 118
South Cochrane Addiction Service	468 694
Stonehenge Therapeutic Centres de santé communautaire	897 892
Street Haven (Joubert House)	443 515
Sudbury Addiction Treatment Prg.	287 613
Three C's Reintroduction Centre	383 622
Thunder Bay Alcohol Rehabilitation Follow Up Program	330 102
Timiskaming Mental Health Program	639 714
Toronto East General Hospital	1 147 823
Transition House	476 909
Tri-County Addictions	752 145
Turning Point Incorporated	454 698
University Health Network	1 956 469
Université de Toronto	265 708
Vesta Recovery Program for Women	263 627
Vitanova Foundation, The	344 482
Wayside House of Hamilton	485 783
Wayside House of Saint Catharines	451 742
Weechi It Te Win Family Services Inc	210 426

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Programmes de lutte contre la toxicomanie(suite)

West Nipissing General Hospital	171 596 $
Westover Treatment Centre	1 178 270
William Osler Health Centre	1 385 140
Windsor Regional Hospital	1 449 006
YMCA of Greater Toronto	774 327
Youth Clinical Services	174 656
Youth Drug and Alcohol Treatment Centre	501 720
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 632 471
Total des programmes de lutte contre la toxicomanie	114 732 704 $

Ressourcement pour le mieux-être des Autochtones

Sudbury and District Health Unit	306 767
Comptes inférieurs à 120 000 $	143 250
Total partiel - Ressourcement pour le mieux-être des Autochtones	450 017 $

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:

Services sociaux et communautaires	21 092 271 $

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:

Services sociaux et communautaires	413 587 $

Total du ressourcement pour le mieux-être des Autochtones	21 128 701 $

Services de télétriage

Clinidata Corp	5 403 452
Université Lakehead	185 000
Université Laurentian de Sudbury	309 900
Northern Ontario Heritage Fund Corp	2 500 000
Ontario Pharmacists Association	260 585
Sudbury and District Health Unit	212 960
Comptes inférieurs à 120 000 $	190 931
Total des services de télétriage	9 062 828 $

Agences de services de santé officielles

Algoma Health Unit	3 467 464
Brant County District Health Unit	2 820 156
Bruce-Grey-Owen Sound Health Unit	4 419 726
Durham Regional Health Unit	8 994 677
Eastern Ontario Health Unit	4 228 460
Elgin-Saint Thomas Health Unit	2 357 132
Haldimand-Norfolk Health Unit	2 175 947
Haliburton Kawartha Pine Ridge Health Unit	3 883 509
Halton Region Health Unit	6 126 965
Hamilton-Wentworth Health Unit	10 283 531
Hastings & Prince Edward Health Unit	3 464 122
Hôpital pour enfants malades	420 498
Huron County Health Unit	1 436 733
Kent-Chatham Health Unit	2 680 674

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Agences de services de santé officielles(suite)

Kingston, Frontenac, Lennox, and Addington	5 224 067 $
Lambton Health Unit	2 489 030
Leeds, Grenville & Lanark Health Unit	3 316 541
Lung Association - Metropolitan Toronto and York Region	744 000
Metropolitan Windsor-Essex Health Unit	6 624 988
Middlesex-London Health Unit	7 668 085
Muskoka-Parry Sound Health Unit	2 801 763
Niagara, Municipalité régionale de	8 726 988
North Bay and District Health Unit	3 257 564
Northwestern Health Unit	4 129 780
Ottawa-Carleton Regional Health Unit	14 029 909
Oxford County Health Unit	2 315 854
Peel Regional Health Unit	15 102 791
Perth District Health Unit	1 916 075
Peterborough County Health Unit	2 467 821
Porcupine Health Unit	3 404 467
Renfrew County Health Unit	2 887 546
Simcoe County Health Unit	6 175 717
Sudbury and District Health Unit	8 052 903
Thunder Bay District Health Unit	5 775 148
Timiskaming Health Unit	1 435 245
Toronto, Ville de	62 111 979
Waterloo Regional Health Unit	8 893 637
Wellington-Dufferin-Guelph Health Unit	4 344 038
York Region Health Unit	11 152 686
Total partiel - Agences de services de santé officielles	251 808 216 $

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:

Services sociaux et communautaires	5 111 393 $

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:

Services sociaux et communautaires	5 414 259 $

Total des agences de services de santé officielles	251 505 350 $

Orthophonie et audiologie

Algoma Health Unit	403 755
Eastern Ontario Health Unit	602 109
Erinoak	3 431 007
Five Counties Children's Centre Ltd	477 097
Grandview Rehabilitation and Treatment Centre	908 827
Grey Bruce Health Services	239 138
Haldimand-Norfolk Health Unit	272 297
Hamilton Health Sciences Corp	1 043 757
Kent County Centres pédiatriques	187 195
Kingston, Frontenac, Lennox and Addington	796 780
Lansdowne Children's Centre	197 751

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):	
Orthophonie et audiologie (suite)	
Learning to Listen Foundation	200 000 $
Leeds, Grenville and Lanark	315 261
Markham Stouffville Hospital	1 997 974
Middlesex-London Health Unit	1 256 382
Muskoka-Parry Sound Health Unit	427 864
Niagara Peninsula Children's Centre	518 049
North Bay and District Health Unit	355 173
Northeast Mental Health Centre	711 479
Northwestern Health Unit	852 618
Pinecrest-Queensway Health and Community Services	1 641 781
Porcupine Health Unit	512 656
Quinte Healthcare Corp	326 829
Rotary Centre, The	846 596
Royal Victoria Hospital	739 148
Sarnia and District Children's Treatment Centre	166 404
Speech Foundation of Ontario	996 776
Stratford General Hospital	218 133
Thunder Bay District Health Unit	782 779
Toronto, Ville de	5 407 398
Wellington-Dufferin-Guelph Health Unit	354 145
Windsor Regional Hospital	689 863
Comptes inférieurs à 120 000 $	253 941
Total de l'orthophonie et de l'audiologie	28 130 962 $
Épidémies	
Compte de la pharmacie du gouvernement	36 428 633
Haliburton Kawartha Pine Ridge Health Unit	120 234
Hamilton Health Science Corp	148 547
Hamilton-Wentworth Health Unit	123 895
Hôpital pour enfants malades	494 886
Kingston, Frontenac, Lennox and Addington Health Unit	1 095 599
London Health Sciences Centre	345 077
Media Buying Services Ltd	2 127 388
National Food Distribution Centre	735 153
Northwestern Health Unit	259 898
Peel Regional Health Unit	139 664
Simcoe County District Health Unit	152 931
Speciality Food Shop	381 598
Thunder Bay District Health Unit	129 304
Wolf Group	796 853
Comptes inférieurs à 120 000 $	2 437 469
Total partiel - Épidémies	45 917 129 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 120 000 $	119
Total relatif aux épidémies	45 917 248 $

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):	
Prévention et contrôle du SIDA	
Aids Committee of Toronto	3 389 438 $
Aids Housing Group of Ottawa	129 014
Aids Niagara	213 489
Black Coalition for Aids Prevention	167 418
Casey House Hospice	477 219
Centre de toxicomanie et de santé mentale	483 704
Community AIDS Treatment Information Exchange	154 171
Deaf Outreach Project	140 419
Fife House Foundation Inc	259 485
Hamilton AIDS Network for Dialogue and Support	301 279
Hemophilia Ontario	392 935
HIV/AIDS Regional Services	218 441
Loft Community Services	208 010
Ontario AIDS Network Toronto	239 700
Hôpital d'Ottawa	150 000
Ottawa-Carleton Regional Health Unit	252 000
Peterborough AIDS Resource Network	225 571
Saint Michael's Hospital	620 000
Teresa Group Child and Family Aid	158 484
Toronto People With AIDS Foundation	372 925
Toronto, Ville de	520 000
Two-Spirited People of the First Nation	414 458
Université de Toronto	576 992
Comptes inférieurs à 120 000 $	2 544 494
Total de la prévention et du contrôle du SIDA	12 609 646 $
Prévention de la tuberculose	
Compte de la pharmacie du gouvernement	1 546 332
Comptes inférieurs à 120 000 $	146 927
Total partiel - Prévention de la tuberculose	1 693 259 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 120 000 $	28 871 $
Total Prévention de la tuberculose	1 664 388 $
Lutte contre les maladies vénériennes	
Compte de la pharmacie du gouvernement	441 343
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 291
Total partiel - Lutte contre les maladies vénériennes	442 634 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 120 000 $	12 748 $
Total de la lutte contre les maladies vénériennes	429 886 $

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Association of Public Health Agencies

Association of Local Public Health Agencies	150 000 $
Total de l'Association of Public Health Agencies	150 000 $

Ontario Council Community Health Accreditation

Comptes inférieurs à 120 000 $	108 000
Total de l'Ontario Council Community Health Accreditation	108 000 $

Association pour la santé publique de l'Ontario

Association pour la santé publique de l'Ontario	472 500
Total de l'Association pour la santé publique de l'Ontario	472 500 $

Services d'ambulance municipaux

Algoma District Services Admin Board	342 146
Brant, Comté de	896 550
Bruce, Comté de	712 476
Chatham-Kent, Municipalité de	1 009 802
Cochrane Ambulance Services	1 602 958
Cornwall, Ville de	982 551
Dubreuilville Volunteer Ambulance	186 679
Dufferin, Comté de	512 212
Durham Regional Health Unit	6 429 562
Elgin, Comté de	643 573
Frontenac, Comté de	993 441
Grey, Comté de	638 298
Guelph, Ville de	915 653
Haldimand-Norfolk, Municipalité régionale de	1 828 876
Haliburton Ambulance Services, Comté de	566 836
Halton Ambulance Services, Municipalité régionale de	1 978 351
Hamilton-Wentworth Ambulance Services	4 603 844
Hastings Ambulance Services, Comté de	1 318 495
Huron Ambulance Services, Comté de	407 281
Kawartha Lakes Ambulance Services, Ville de	535 197
Kenora District Ambulance Services	1 070 263
Lambton Ambulance Services, Comté de	663 680
Lanark Ambulance Services, Comté de	1 195 167
Leeds and Grenville	419 596
Lennox and Addington Addiction Services	238 685
Longlac Volunteer Ambulance Service	224 333
Manitoulin-Sudbury Ambulance Services	1 302 686
Metropolitan Toronto Ambulance, Municipalité de	52 824 737
Middlesex Ambulance Service, Comté de	6 617 648
Muskoka Ambulance Services, Municipalité de	823 788
Niagara, Municipalité régionale de	6 514 091
Nipissing Ambulance Services	1 045 838
Noelville Ambulance Service	259 626

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Services d'ambulance municipaux (suite)

Northumberland, Comté de	691 132 $
Ottawa-Carleton Ambulance Services, Municipalité régionale de	2 432 903
Oxford, Comté de	1 388 274
Parry Sound Ambulance Services	623 708
Peel Ambulance Services, Municipalité régionale de	1 596 411
Perth, Comté de	390 743
Peterborough Ambulance Services, Comté de	712 214
Prescott-Russell Residence	523 293
Prince Edward, Comté de	196 814
Rainy River Ambulance Services	410 288
Renfrew, Comté de	878 899
Sault Ste. Marie Ambulance Services	797 925
Simcoe Ambulance Services, Comté de	1 679 007
Sioux Narrows, Canton de	151 001
South River Ambulance Service	241 686
Sudbury, Municipalité de	1 499 585
Essex, Comté de	2 293 839
Temagami Ambulance Service	170 758
Thunder Bay, Ville de	1 704 237
Timiskaming, District de	543 264
Timmins, Ville de	595 019
Wasaga Beach, Ville de	564 544
Waterloo, Municipalité régionale de	1 907 027
White River Ambulance	139 568
York, Municipalité régionale de	5 906 997
Comptes inférieurs à 120 000 $	264 335
Total des services d'ambulance municipaux	128 608 390 $

Autres services d'ambulance et services d'urgence connexes

#674109 Ontario Inc. (Ambulance)	531 447
#900378 Ontario Ltd.	6 620 557
Air Muskoka	477 056
Alexandra Marine and General Hosp.	606 231
Alexandria and District Ambulance	411 098
Alfred & District Ambulance Service	367 400
Almonte General Hospital	305 845
Ambulance Consulting Services Inc.	415 149
Amherstburg Anderson Ambulance Service	392 076
Ancaster Ambulance Service, Ville de	153 334
Anson General Hospital	352 929
Apsley Volunteer Ambulance Service	124 860
Amprior and Kanata Ambulance	1 159 840
Atikokan General Hospital	407 612
Aviation Commercial Aviation	2 378 930
Bearskin Airlines	439 674
Beaverton Ambulance Service	549 245
Bingham Memorial Hospital	280 876
Bobcaygeon Ambulance Service	444 161
Bolton and District Ambulance	350 641
Brant County Ambulance	1 290 811
Brock Air Services Ltd.	243 039

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Autres services d'ambulance et services d'urgence connexes(suite)

Brockville General Hospital	771 531 $
Buffam Ambulance Service	680 920
Cambridge Memorial Hospital	1 941 961
Campbellford Memorial Hospital	699 349
Canadian Helicopters	11 407 492
Canadian Institute for Health Information	
Ontario Trauma Region	203 551
Carleton Place/Richmond Ambulance Services	756 469
Chapleau General Hospital	190 081
Chatham and District Ambulance	2 540 157
City Ambulance of Quinte	1 746 560
Collingwood District Ambulance Services Inc	1 065 217
Danver Ambulance Service Inc	669 364
Deep River Hospital	248 037
Denning Brothers Ambulance Service	192 953
Dryden District General Hospital	786 829
Dufferin-Caledon Health Care Corp	1 172 023
Eastern Medical Services	299 384
Elliot Lake Ambulance Services	836 962
Englehart and District Hospital	192 977
Espanola General Hospital	422 277
Express Air	122 556
Fleetwood Ambulance Services	1 563 391
Flightexec	3 061 461
Forest District Ambulance Service	519 599
Fort Frances Air	1 268 064
Gananoque Provincial Service	538 345
Georgetown Volunteer Ambulance	405 610
Geraldton Emergency Services	506 842
Gore Bay Ambulance Service	205 016
Greater Niagara General Hospital	499 509
Grey Bruce Health Services	1 335 037
Haldimand/Norfolk Ambulance, Municipalité régionale de	410 705
Halton and Mississauga, District de	5 999 704
Hamilton Health Sciences Corp	1 839 411
Hanover and District Hospital	469 936
Harrow Ambulance Service Ltd	471 496
Health Trust Pre Hospital Service Inc	196 408
Hoffmans Ambulance Service	528 355
Hornepayne Community Hospital	212 679
Hotel Dieu Grace Hospital of Windsor	739 121
Hotel Dieu Hospital of Kingston	4 566 361
Hotel Dieu Hospital - Saint Catharines	342 512
Huntsville District Memorial Hospital	1 095 041
Compagnie pétrolière impériale ltee	3 658 821
James Bay General Hospital	2 841 973
Joseph Brant Memorial Hospital	407 578
Killarney Volunteer Ambulance Service	136 432
Kirkland Lake and District Hospital	605 725

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Autres services d'ambulance et services d'urgence connexes(suite)

Kitchener-Waterloo Regional Ambulance	2 315 361 $
Lady Minto Hospital	277 244
Lake of the Woods District Hospital	2 134 122
Lakeridge Health Corp.	463 081
Lakeshore Emergency Service Inc	1 143 242
Lambton Middlesex/Glencoe	584 416
Lasalle Ambulance Service	467 818
Lee Ambulance Service Ltd	1 282 751
Lewis Ambulance Services	553 920
Lindsay and District Ambulance	1 030 641
Listowel Memorial Hospital	394 070
London Health Sciences Centre	757 829
Manitoulin Ambulance Service	803 150
Manitouwadge General Hospital	179 672
Margaret Cochenour Memorial Hospital	360 593
Markham Stouffville Hospital	328 264
Mattawa General Hospital	215 415
McCausland Hospital	273 320
Michener Institute, The	239 835
Midland and District Ambulance	1 164 842
Mount Forest Ambulance Service Ltd	798 000
Muskoka Ambulance Service	1 962 563
Muskoka, Nipissing, Parry Sound and Timiskaming District Health Council	123 500
Nipigon District Memorial Hospital	3 338 629
Noel Ambulance Service	1 031 027
North Algoma Health Organization	236 195
North Bay General Hospital	2 691 572
North Lambton Ambulance Services	236 616
North Leeds Ambulance Service	338 859
North Shore Ambulance Service	211 210
Northbrook Area Volunteer Ambulance Service	124 209
Notre Dame Hospital	335 224
Ontario Council of the Order of Saint Joseph	352 036
Hôpital d'Ottawa	1 520 915
Owen Sound Emergency Services	2 203 703
Palmerston General Hospital	367 038
Parham Ambulance Service	367 346
Pembroke General Hospital	1 115 028
Perth and Smiths Falls District Hosp	395 314
Peterborough Civic Hospital	2 050 726
Petrolia & District Ambulance Service	337 694
Pickle Lake Volunteer Ambulance	155 795
Plummer Memorial Public Hospital	3 369 703
Porcupine Area Ambulance	1 383 257
Riverside Health Care Facilities Inc	793 227
Rockland and Orleans Ambulance Service	1 388 184
Rodney Ambulance Service	456 358
Royal City Ambulance	1 639 696
Royal Victoria Hospital	3 479 414
Rutherford's Ambulance Service	259 683

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Autres services d'ambulance et services d'urgence connexes(suite)

S. B. Brigden & Dist. Ambulance Ltd.	489 534 $
Saint Francis Memorial Hospital	413 903
Centre de santé Saint Joseph's - Blind River	414 763
Saint Lawrence & District Ambulance	5 525 429
Saint Mary's Memorial Hospital	248 372
Saint Thomas Elgin General Hospital	1 256 288
Sarnia General Hospital	1 495 180
Seaforth and Clinton Ambulance Service Ltd.	621 716
Sensenbrenner Hospital	455 403
Shell Canada Products Ltd.	1 584 286
Sioux Lookout General Hospital	393 803
Sisters Charity of Ottawa Hospital	2 445 913
Six Nations of the Grand River	821 653
Skyservice Fixed Base Operation Inc.	508 690
Smartrisk Foundation	1 000 000
Smooth Rock Falls Hospital	132 611
South Bruce-Grey Health Centre	536 328
Southeastern Ontario District Health Council	123 500
Stevenson Memorial Hospital	693 105
Stratford Ambulance Service	463 083
Stratford General Hospital	513 024
Sudbury Regional Hospital Corp.	683 488
Sun Parlour Emergency Service Inc.	2 570 037
Sunnybrook and Women's College Health Science Centre	4 604 045
Superior Ambulance Service	2 344 983
Sydenham District Hospital	892 653
Thames Valley Ambulance Service	169 297
Thunder Airlines Ltd.	5 861 673
Thunder Bay Regional Hospital	1 225 621
Tillsonburg District Memorial Hosp.	413 814
Timmins and District Hospital	449 413
Trauma Prevention Council Central	120 000
Trenton District Ambulance Service	803 614
Université d'Ottawa	120 000
Upper Ottawa Valley Ambulance	409 535
Walsten Air Service	2 027 231
West Nipissing General Hospital	606 937
West Parry Sound Health Centre	1 628 603
Whitby Ambulance Service	153 471
Wikwemikong Unceded Indian Reserve	617 628
William Osler Health Centre	204 881
Wilson Memorial General Hospital	291 299
Wingham and District Hospital	475 140
Winnipeg Emergency, Ville de	189 450
Woodstock Ambulance Service	679 913
Zurich Ambulance Service	292 618

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Autres services d'ambulance et services d'urgence connexes(suite)	
Comptes inférieurs à 120 000 $	2 412 232 $
Total partiel - Autres services d'ambulance et services d'urgence connexes	178 091 060 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 120 000 $	11 924 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 215 $
Total des autres services d'ambulance et services d'urgence connexes	178 101 769 $
Conseils régionaux de santé	
Algoma Cochrane Manitoulin and Sudbury District Health Council	568 304
Champlain District Health Council	579 806
Durham Haliburton Kawartha Pine Ridge District Health Council	614 011
Essex Kent Lambton District Health Council	549 808
Grand River District Health Council	380 723
Grey Bruce Huron Perth District Health Council	524 086
Halton Peel District Health Council	639 102
Hamilton-Wentworth District Health Council	496 489
Muskoka Nipissing Parry Sound and Timiskaming District Health Council	502 137
Niagara District Health Council	444 320
Northwestern Ontario District Health Council	534 819
Quinte Kingston Rideau District Health Council	621 533
Simcoe York District Health Council	622 883
Thames Valley District Health Council	551 426
Toronto District Health Council	1 164 946
Waterloo Wellington Dufferin District Health Council	548 121
Total des conseils régionaux de santé	9 342 514 $
Programme d'appareils et accessoires fonctionnels	
Able Home Health Care Inc.	269 092
Access Therapy Centre	238 865
Access Vision Communications	440 275
Ampos Orthopaedics Inc.	256 528
Andre's Wheelchair Service	352 852
Audio Dynamic Hearing Aids	183 360
Audio Hearing Aid Centre Inc.	266 213
Audiology Centre Inc., The	166 350

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Programme d'appareils et accessoires fonctionnels(suite)

Audiology Clinic of Southwestern Ontario, The	355 386 $
Audiology Services	277 803
Audiotek Hearing Systems Inc	229 359
Barrie Hearing Aid Centre Inc	205 866
Baycrest Centre for Geriatric Care	120 474
Bloorview MacMillan Centre	1 634 282
Brampton Audiology	158 500
Brampton Hearing Aid Services Ltd.	402 072
CIMS Drug Mart	142 517
Calmar Orthopaedics	248 617
Cambridge Audiology Services	121 048
Canada Care Medical Inc	587 358
Canada Hearing Centre Ltd	722 980
Société canadienne de l'ouïe	1 261 976
Canadian National Institute for the Blind, The	338 425
Canadian Respiratory Healthcare	133 600
Carr Hearing Services Inc	198 915
Centres Auditifs Robillard Hearing Aid Centres	518 809
Chatham Audiometric Centre Ltd	139 144
Chatten's Better Hearing Service	160 894
Chedoke-McMaster Hospital - Prosthetics and Orthotics	1 121 787
City Hearing Aid Centre	190 450
Clinic Hearing Aid Centre	166 983
Clinical Orthotic Consultants	255 109
Clinical Orthotic Consultants of Windsor Inc	208 199
Conkar Hearing Instruments	137 236
Conval-Aid Inc	1 098 517
Cowell Home Health Care and Fitness Supplies Inc	172 875
Credit Valley Pro Health Inc	375 460
Custom Orthotics of London	384 101
Custom Othotic Design Group Ltd	167 638
DB Audiology Clinic	156 573
Davidson Hearing Aid Centre Ltd	672 782
Decibelle Hearing Aid Dispensary	326 235
Dell Pharmacy	291 576
Design Prosthetic Appliance Co	157 049
Dok's Home Health Centre Ltd	133 751
Dominion Hearing Aid Clinic Inc	197 229
Durham Audiometric Services Ltd	326 033
Durham Medical (1983) Ltd	530 116
Eagle Orthopaedics	222 317
East York Hearing Aid Centre	278 649
Elgin Audiology Consultants	225 800
Ellis Hearing Aid Service	197 910
First Choice Health Care Inc	198 765
Frontenac Hearing Clinic	199 316

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Programme d'appareils et accessoires fonctionnels(suite)

Frontier Computing	827 988 $
G.A. Ingram Company (Canada) Ltd	1 725 196
Halton Hearing Aid Clinic	148 500
Hamilton Prosthetics and Orthotics of London Inc	313 506
Handi-House Ltd	155 427
Harold K. Arnold Hearing Aids Ltd	433 066
Hazell's Hearing Aid Service Inc	136 162
Hearing Aid Centre	240 992
Hearing Aid Dispensary of Burlington	212 455
Hearing Aid Services of Sudbury	350 465
Hearing Aide Inc	148 097
Hearing Care Centre	668 537
Hearing Clinic	567 303
Hearing Institute Ltd., The	567 510
Hearing Solutions	456 681
Hearwell International Inc	121 213
Helix Hearing Care Centre	1 759 964
Hitchon's Hearing Centre	325 988
Hme Ltd	1 193 665
Home Health Care Depot, The	354 612
Home Lifecare Services Inc	582 362
Homedica Sleep and Respiratory Care Inc	143 506
Homestead Oxygen and Medical Equipment Inc	298 617
Horizon Pro Health Inc	120 248
Hôpital pour enfants malades	449 926
Hunt's Convalescent Equipment Ltd	1 297 656
Icher Hearing Centres Ltd	126 786
Inly Systems International Ltd	131 211
Intelligent Access Microware	182 999
Jewal International Inc	730 080
K and H Audiology Services	167 260
K W Hearing Aid Services	169 818
K. Myers Hearing Services Inc	225 240
Kawartha Orthopaedic Services	264 312
Kelly's Home Care Centre	172 263
KO2 Medichair	131 527
Kesik Specialized Home Health Care	251 867
Kingston Hearing Centre	218 094
Kitchener-Waterloo Orthotics Inc	147 532
Lakeridge Health Corp	121 662
Lakeshore Paramedical Hearing Services Inc	197 294
Lambton Audiology Associates	191 383
Lambton Professional Home Health Care Corp	142 972
Laurentian Hospital	178 841
Leckie Hearing Services	275 497

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Programme d'appareils et accessoires fonctionnels(suite)

Lewis and Krall Pharmacy Ltd.	855 026 $
Lindsay Ear Clinic	129 057
London Audiology Consultants	345 182
London Ear Clinic	452 428
London Prosthetics Co. Ltd.	323 757
Ludlow Medical Products Inc.	737 248
Lydia Kreuk, Hearing Services	208 376
MDS Doncaster Home Health Care	1 990 020
Mackhall Mobility Products Inc.	641 980
Madden Hearing Centre	185 665
Markham-Stouffville Hearing Services Ltd.	234 533
Marshall Chasin and Associates	238 284
Medical Mart Supplies	133 688
Medichair Durham	170 916
Medichair Halton	421 845
Medichair Huronia	148 295
Medichair Med-E-Ox Home Respiratory & Medical Equipment	236 049
Medichair North York	247 607
Medichair Northern Ontario	325 354
Medichair Sudbury	169 244
Medichair Thunder Bay	166 016
Medichair Trent	150 027
Medigas	6 176 533
Metropolitan Hearing Aid Clinic	142 099
Michael's Hearing Centre	184 465
Microcomputer Science Centre Inc.	621 345
Minden Hearing Service	134 291
Mississauga Hearing Aid Centre Inc.	250 712
Mobility Care Co.	202 579
Morell, Gene	180 844
Motion Specialities	1 508 245
Motion Specialities Barrie	463 943
Motion Specialities Hamilton	587 588
Motion Specialities Hawkesbury	228 152
Motion Specialities Kingston	591 475
Motion Specialities London	860 307
Motion Specialities Mississauga	839 697
Motion Specialities Ottawa	682 068
Motion Specialities Windsor	193 989
Mount Sinai Hospital	145 288
Muskoka Hearing Aids Ltd.	159 216
Niagara Prosthetics and Orthotics Corp.	413 175
Niagara Rehabilitation	206 221
Nipissing Orthopaedic Laboratory	141 212
North Bay Audiology Clinic Ltd.	298 815
North York General Hospital	138 637
Olsen Hearing Aid Service	174 008
Ontario Home Health	627 280
Ontario Medical Supply Ltd.	484 800

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Programme d'appareils et accessoires fonctionnels(suite)

Ontario Wheelchair, Access and Mobility Equipment Inc.	371 080 $
Orangeville Hearing Clinic, The	144 350
Orthopaedic Appliance Research Ltd.	122 613
Orthopaedic Services	207 573
Orthoproactive Consultants Inc.	313 017
Orthotic Dimensions Inc.	146 253
Oshawa Hearing Aid Clinic, The	248 477
Ottawa Audiology Associates	221 366
Ottawa Valley Hearing Aid Centre Inc.	150 011
Ottawa-Carleton Hearing Aid Dispensary Ltd.	549 780
Parker Pharmacy and Home Health Care Centre	159 957
Peel Audiology and Hearing Aid Services	209 200
Peterborough Audiology Inc.	121 486
Pharmacare Company	141 845
Plummer Optical and Hearing	231 664
Precision Hearing Instruments Ltd.	220 019
Princess Margaret Hospital, Department of Dentistry	128 799
Professional Mobility and Medical Supplies	448 833
Professional Respiratory Home Care Service Corp.	739 546
Prosthetic Energy Inc.	167 678
Prosthetics-Orthotics (Barrie)	537 099
Provincial Hearing Consultants	321 409
Regional Office Equipment	131 234
Rehabilitation Centre, The	429 894
Respircare	3 376 299
Royal Pro Health Inc.	130 782
Saint Mary's of the Lake Hospital	328 025
Sault Ste. Marie Audiology	185 326
Shanahan Centre	219 768
Shoppers Drug Mart	124 447
Shoppers Home Health Care	11 306 267
Silver Cross	439 379
Sleep Therapeutics Inc.	149 600
Sound Central Inc.	136 008
Sound Communication	322 515
Speciality Food Shop	398 075
Stamford Hearing Aids	178 586
Stephen L. Grundy C.O.	127 698
Stratford Audiology Clinic	256 672
Sudata Consulting	147 069
Sudbury Audiology Clinic	134 771
Sudbury Regional Hearing Services	237 547
Sunnybrook Centre for Independent Living	785 558

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Programme d'appareils et accessoires fonctionnels(suite)

Tech-Pro Business Systems	638 296 $
Terrace Hill Hearing Aids	324 823
Thames Valley Children's Centre	133 093
Therapist's Choice Medical Supplies Inc	2 132 477
Therapy Supplies and Rental Ltd	3 105 642
Thunder Bay Audiology Ltd	130 257
Thunder Bay Orthopaedic Inc	213 579
Tom Dalios Hearing Aid Clinic	180 500
Toronto Orthopaedic Appliance Services	548 784
Total Hearing Centre	422 722
Truppe Artificial Limb & Brace Ltd	160 873
Truppe Health Care Products and Services Ltd	293 767
Union Hearing Aid Centre Ltd	512 017
Upper Canada Hearing and Speech Centre	291 899
Vitalaire	2 990 143
Vlad, Jack, Audiologist	146 444
Webb Ocular Prosthetics Inc	366 211
West-End Hearing Services Ltd	123 269
West Park Prosthetic Mfg. Ltd	771 539
Western Pro Health Inc	371 225
Wilder Medical Home Care Centre	195 653
Women Entrepreneurs in Advanced Technology (Weatech) Inc.	688 812
York Medical Mobility Inc	213 573
Comptes inférieurs à 120 000 $	35 966 811
Total partiel du programme d'appareils et accessoires fonctionnels	137 697 861 $

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:

Services sociaux et communautaires	5 527 573 $
Total du programme d'appareils et accessoires fonctionnels	132 170 288 $

Programme d'oxygénothérapie à domicile

Access Therapy Centre	1 015 517
All-U-Need Respiratory Services Inc	262 745
At Home Oxygen and Medical Supplies Inc	168 215
Brantford General Hospital, The	141 030
Breathe Easy Respiratory Home Care Inc	580 406
Carter Medical Supply Inc	221 019
Community Alliance of Integrated Home Hospital (C.A.I.H.R.)	567 854
Credit Valley Pro Health Inc	291 683
Georgian Medical Services Ltd	413 374
Health Care Pharmacy	212 211
Home Care Oxygen Service	479 737

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Programme d'oxygénothérapie à domicile(suite)

Home Lifecare Services Inc	146 677 $
Homestead Oxygen and Medical Equipment Inc	489 556
Horizon Pro Health Inc	754 631
Hotel Dieu Hospital	179 207
KO2/Medichair	556 746
Lakeridge Health Corp	461 528
Lambton Professional Home Health Care Corp	956 244
Life Breath Home Care Services Inc	648 248
M-P Respiratory Services Inc	185 396
Medichair Med-E-Ox Home Respiratory & Medical Equipment	290 536
Medigas	15 329 858
Mobility Medical and Respiratory Services	133 651
North York General Hospital	531 975
Ontario Home Health	866 439
Oxford Pro Health Inc	677 091
Oxygen Specialists Inc., The	581 766
Pem-Ox	185 557
Professional Respiratory Home Care Service Corp	2 886 381
R.T. Respiratory Services Inc	1 090 450
Respircare	5 451 720
Royal Pro Health Inc	280 251
Saint Joseph's Health Care - London	524 146
Saint Thomas-Elgin General Hospital Respiratory Home Services	483 383
Scarborough Hospital, The	422 771
Shoppers Home Health Care	2 193 614
Sound Respiratory Care	362 754
Trillium Pro Health Inc	407 955
Vitalaire	16 012 255
Wellington Respiratory Services	152 215
Western Pro Health Inc	945 505
William Osler Health Centre	372 104
Comptes inférieurs à 120 000 $	689 772
Total du programme d'oxygénothérapie à domicile	59 604 173 $

Établissements de soins de longue durée

Akwesasne Nursing Home	706 927
Albright Garden Homes Inc	4 845 140
Algoma Cochrane Manitoulin and Sudbury District Health Council	257 219
Algoma, District of, Board of Management	6 842 999
Algonquin Nursing Home	1 762 377
Almonte Country Haven	2 190 393
Altamont Nursing Home	4 298 031
Anson General Hospital	1 527 904

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Établissements de soins de longue durée(suite)

Anson House Corp.	943 236 $
Arbor Living Centres	2 003 750
Arbor Newmarket	3 744 589
Arnprior & District Memorial Hospital	285 767
Aurora Resthaven	4 502 187
Avalon Care Centre	4 023 294
Babcock Nursing Home	1 511 673
Ballycliff Lodge Nursing Home	2 621 234
Barton Place Nursing Home	6 882 398
Bay Haven Nursing Home	1 598 663
Baycrest Centre for Geriatric Care	11 098 543
Bayfield Manor Nursing Home	1 779 044
Beacon Hill Lodge	8 790 807
Belcrest Nursing Home	1 558 872
Belvedere Heights District Parry Sound Municipal Home for the Aged	2 223 192
Bennett Health Care Centre	1 409 627
Bestview Health Care Centre	8 515 336
Bethammi	2 550 054
Bethany Lodge	2 208 631
Blackadar Nursing Home	2 053 467
Blenheim Health Care Centre Versa Care Ltd.	1 874 692
Bluewater Rest Home Inc.	1 332 395
Board of Management of the District Kenora	808 933
Bobier Villa	1 298 320
Bon Air Nursing Home	1 509 514
Bourget Nursing Home	900 115
Bradford Place	1 263 171
Braemer Retirement Centre	1 932 667
Brantwood Manor Nursing Home	3 633 670
Broadview Foundation	3 771 927
Broadview Nursing Home	1 947 352
Bronson Place Glebe Centre	1 713 234
Brotherhood Foundation	3 158 072
Brouillette Manor Nursing Home	1 580 885
Bruce, Comté de	6 146 813
Brucefield Manor	1 797 568
Brunner Nursing Home	623 095
Burnbrae Gardens	1 133 238
Cama Woodlands Nursing Home	1 625 604
Campbellford Memorial Hospital	776 208
Canadianna Nursing Homes Ltd.	3 968 598
Caressant Care Bourget	415 568
Carleton Place Health Care Centre	1 638 486
Carveth Care Centre	2 490 440
Casa Verde Health Centre	7 229 956
Case Manor Nursing Home	1 994 582
Cedarvale Lodge	1 612 280
Cedarwood Village Nursing Home	2 225 706
Central Care Corp.	15 617 736

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Établissements de soins de longue durée(suite)

Central Park Lodge	13 119 140 $
Centre d'Accueil Roger Seguin	2 497 884
Champlain District Health Council	262 425
Chateau Gardens	10 886 081
Chelsey Park	15 543 380
Cheltenham Nursing Home	4 555 412
Christie Gardens	2 068 479
Clarion Nursing Home	2 544 489
Classis Hamilton Home for the Aged	2 871 688
Coleman Health Care Centre	3 157 265
Collingwood Nursing Home Ltd.	1 679 093
Community Lifecare Inc.	6 358 496
Community Nursing Home	6 293 493
Copernicus Lodge Inc.	2 292 797
Cornwall, Ville de	3 134 534
Country Terrace Nursing Home	3 088 947
Craigholme Nursing Home	1 894 142
Craiglee Nursing Home	2 340 932
Creedan Valley Nursing Home Ltd.	2 397 393
Crescent Park Lodge	1 804 239
Crown Ridge Place	2 227 233
Deep River Hospital	265 396
Deer Park Villa	1 063 002
Delhi Nursing Home	1 508 781
Derbeckers Heritage House Nursing Home	1 666 762
Devonshire Lodge (Windsor) Inc.	1 164 372
Devonshire Pine Grove Lodge	2 643 206
Don Mills Foundation Senior Citizens Inc.	3 103 351
Dufferin, Comté de	3 938 788
Dundas Manor Ltd.	2 692 981
Durham Haliburton Kawartha Pine Ridge District Health Council	277 907
Durham, Municipalité régionale de	16 699 801
East Nipissing District	4 971 161
Eden House Nursing Home	1 596 037
EJ Mcquigge Lodge	1 509 719
Elgin Abbey Capricorn Investments Corp. Ltd.	749 217
Elgin Manor Corp., Comté de	2 172 908
Elliott Charitable Home for the Aged	1 789 257
Erin Mills Lodge	2 117 847
Erinrung Nursing Home	1 112 317
Essex Kent Lambton District Health Council	248 848
Estonian Relief Committee Nursing Home	735 460
Exeter Villa Nursing Home	1 270 253
Extendicare	103 402 604
Fairfield Park Nursing Home	3 092 873

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Établissements de soins de longue durée(suite)

Fairhaven Home for Senior Citizens	5 817 093 $
Fairview Mennonite Home	1 681 021
Fairview Nursing Home	3 128 695
Faith Manor Nursing Home	2 902 507
Fiddick's Nursing Home Ltd	1 671 101
Finlandia Nursing Home Ltd	1 764 214
Fordwich Village Nursing Home	918 553
Foyer Des Pionniers	1 517 948
Foyer Richelieu Welland Inc	1 315 653
Friendly Manor Nursing Home	1 631 861
Frontenac, Comté de	2 364 607
Frost Manor	1 672 133
Fulford Home	539 382
Garden Court Nursing Home	978 262
Garson Nursing Home Ltd	904 764
Glebe Centre Inc., The	3 753 283
Golden Dawn Senior Citizen Home	1 094 007
Golden Years Nursing Home	2 342 687
Good Samaritan Nursing Home	1 453 426
Grace Villa (Hamilton)	4 823 761
Grand River District Health Council	172 318
Green Gables Manor Nursing Home	1 448 155
Greenwood Court	1 100 129
Grey Bruce Huron Perth District Health Council	237 206
Grey Gables Manor Nursing Home	1 475 117
Grey Sisters of the Immaculate Conception	6 593 803
Grove Arnprior and District Nursing Home	1 474 772
Grove Park Home for Senior Citizens	1 813 795
Groves Park Lodge	1 839 786
Haldimand/Norfolk, Municipalité régionale de	7 695 563
Haliburton Highlands Health Services Corp	308 243
Haliburton, Comté de	1 596 904
Hallowell House Nursing Home	1 969 922
Halton Peel District Health Council	289 263
Halton, Municipalité régionale de	6 901 396
Hamilton Convalescent Centre	1 836 988
Hamilton Jewish Home for the Aged	1 705 838
Hamilton-Wentworth District Health Council	224 715
Hamilton-Wentworth, Municipalité régionale de	12 478 755
Hanover Nursing Home	1 126 201
Harold and Grace Baker Centre	3 065 679
Hastings, Comté de	8 700 532
Heidehof Home for the Aged	2 327 199
Helen Henderson Care Centre	1 862 099

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Établissements de soins de longue durée(suite)

Hellenic Care for Seniors (Toronto) Inc	1 987 771 $
Heritage Green Nursing Home	2 946 920
Heritage Nursing Home	6 012 454
Highbourne Lifecare Centre	6 708 842
Hillcrest Village Inc	2 751 563
Hilltop Manor Nursing Home	3 998 539
Huntsville District Nursing Home Fairvern	1 955 075
Huron Lodge Home for the Aged	6 206 578
Huronlea Home for the Aged	1 603 986
Huronview Home for the Aged	2 674 909
I O O F Senior Citizen Homes Inc	3 521 898
Idlewyld Manor	2 017 495
Ina Grafton Gage Home Toronto	2 446 962
Iroquois Lodge Nursing Home	1 031 439
John Noble Home	8 785 278
Joseph Brant Memorial Hospital	1 088 297
Keele-Lawrence Care Centre Corp	4 820 659
Kennedy Lodge Nursing Home	8 278 368
Kenora District Home for Aged	4 347 860
Kensington Village	2 979 403
Kentwood Park Nursing Home	1 107 318
King City Lodge Nursing Home	828 795
King Nursing Home Ltd	2 087 390
Kingston, Ville de	4 188 851
Kingsway Lodge Nursing Homes	992 115
Kirkland Lake, Ville de	1 307 125
Knollcrest Lodge Ltd	1 744 476
Kristus Darzs Home for the Aged	1 951 287
Lady Isabelle Nursing Home	1 769 414
Lady Minto Hospital At Cochrane	893 082
Lakeview Nursing Home Ltd	159 576
Lambton, Comté de	5 045 853
Lanark, Comté de	6 103 654
Lapointe Fisher Nursing Home	2 285 353
Laughlen Centre, The	4 757 316
Laurentian Hospital	1 070 237
Leamington Nursing Home	3 123 124
Leamington United Mennonite Home and Apartments	1 675 340
Leeds et Grenville, Comtés Unis de	6 994 715
Leisure World Health Care Centre	27 528 335
Leisureworld Inc	918 410
Lennox et Addington, Comté de	3 731 509
Lincoln Place Nursing Home	6 948 467
Loft Community Services	963 179
London, Ville de	8 994 057
Madonna Nursing Home	1 941 829
Manitoulin Lodge	1 524 640
Manitoulin, District de	1 468 076
Maple Manor Nursing Home	2 640 414

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Établissements de soins de longue durée(suite)

Maple Villa Nursing Home	2 532 565 $
Maples Homes for Seniors	23 190 894
Maplewood	1 309 437
Marian Hill Nursing Home	808 733
Mariann Home	1 680 563
Markhaven Inc	1 661 752
Marnwood Lifecare Centre	1 678 238
Marshall Gowland Manor	2 951 044
Mauno Kaihla Koti Nursing Home	1 585 334
Maxville Manor	3 006 583
Maynard Nursing Home	1 920 848
McCormick Homes for the Aged	3 456 282
Meadow Park London Nursing Home	6 001 386
Meaford Nursing Home	1 974 734
Mennonite Home Association of York County, The	2 439 958
Metropolitan Toronto Legion Village	2 019 302
Communauté urbaine de Toronto, Municipalité de	71 241 301
Middlesex Terrace	2 745 605
Mirdem Nursing Homes Ltd.	2 080 666
Mississauga Lifecare Centre	5 530 847
Mississauga Nursing Home	1 433 356
Mitchell Nursing Home	1 261 614
Montgomery Lodge	1 557 549
Monut Sheong Home for the Aged	2 748 513
Morriston Park Nursing Home	720 074
Mount Nemo Christian Nursing Home	1 575 791
Muskoka Nipissing Parry Sound and Timiskaming District Health Council	227 271
Muskoka, District Municipality of	2 558 519
Newcastle Health Care Centre	2 326 369
Niagara District Health Council	201 103
Niagara Ina Grafton Gage Village	821 259
Niagara, Municipalité régionale de	21 407 809
Nipissing Manor Nursing Care Centre	3 204 170
Nipponia Home, The	132 608
Nisbet Lodge	2 279 143
Norcliffe Lifecare Centre	1 701 247
Norfolk General Hospital	1 773 087
North Centennial Manor	1 700 435
North Park Nursing Home	2 529 497
North Renfrew Long Term Care Services Inc.	492 314
North York General Hospital	7 277 589
Northumberland, Comté de	4 016 066
Northview Nursing Home	1 187 527

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Établissements de soins de longue durée(suite)

Northwestern Ontario District Health Council	242 064 $
Norvilla Nursing Home	1 097 274
Norwood Nursing Home	1 719 866
Oakville Lifecare Centre	5 629 892
Oakville Trafalgar Memorial Hospital	862 187
Oakwood Park Lodge	4 114 956
O'Neill Centre, The	4 983 768
Ontario Conference of Mennonite Churches	1 824 193
Orillia Care Centre	839 828
Osgoode, Canton de	1 713 817
Ottawa Jewish Home for the Aged	1 863 445
Ottawa-Carleton, Municipalité régionale de	15 409 808
Owen Sound, Ville de	3 280 853
Oxford Regional Nursing Home	2 024 093
Parisien Manor Nursing Home	1 713 314
Park Lane Terrace Nursing Home	1 768 517
Parkdale Nursing Home	3 691 088
Parkview Manor Nursing Home	933 280
Parkview Nursing Centre	3 292 587
Parkwood Mennonite Home Inc.	1 302 403
Parry Sound, District de	1 615 195
Paul and John Rekai Centre	3 491 675
Peel Non-Profit Housing Corp.	1 512 829
Peel, Municipalité régionale de	10 165 564
Pembroke General Hospital	387 865
Penetanguishene General Hospital	928 782
People Care Stratford Inc.	1 708 599
People Care Tavistock Inc.	2 661 016
Perley Rideau Veterans Health Centre	15 104 907
Peterborough Civic Hospital	1 510 831
Pine Meadow Nursing Home	1 578 309
Pine Villa Nursing Home	1 043 646
Pinecrest Nursing Home	3 423 669
Pinehaven Nursing Home	2 170 174
Pleasant Manor Care Services	941 111
Pleasant Meadow Manor	1 563 423
Pleasant Rest Nursing Home	1 612 411
Prescott-Russell, Comtés unis de	3 509 004
Prince Edward, Comté de	1 998 719
Providence Hospital	6 913 266
Queensway Nursing Home	1 486 209
Quinte Kingston Rideau District Health Council	281 311
Rainy River, District de	3 659 095
Regency Manor Nursing Home	1 308 158
Regency Park Chateau Care Corp.	3 279 458
Religious Hospitallers of Saint Joseph	5 999 451
Renfrew Victoria Hospital	160 884

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Établissements de soins de longue durée(suite)

Renfrew, Comté de	8 314 387 $
Richmond Terrace	2 846 264
Ritz Lutheran Villa	1 845 992
River Glen Haven Nursing Home	2 845 686
Riverbend Place	1 314 144
Riverside Health Care Centre Versa Care Ltd	1 739 824
Riverview Manor Nursing Home	3 284 865
Rockcliffe Nursing Home	5 483 706
Rockwood, Comté de	2 187 514
Rosebridge Manor	2 129 323
Ross Memorial Hospital	490 189
Rothwell Heights	232 462
Royal Terrace	1 585 165
Saint Clair O'Connor Community Inc	594 367
Saint Jacques Nursing Home	1 678 347
Saint Joseph Health Care System - Guelph	11 635 008
Saint Joseph Nursing Home	. 664 157
Centre de santé Saint Joseph's - Blind River	5 394 012
Centre de santé Saint Joseph's - Sarnia	979 596
Saint Luke's Place Home for the Aged	2 797 232
Saint Mary's Mount Hope	6 319 692
Saint Olga's Nursing Home	3 117 478
Saint Viateur Nursing Home	1 628 456
Salvation Army	6 093 393
Sandfield Place	1 432 981
Sara Vista Nursing Centre	1 546 233
Sarsfield Nursing Home	1 148 515
Saugeen Valley Nursing Centre	2 305 121
Sault Area Hospitals	1 334 741
Seaforth Manor	1 633 557
Services de Sante de Chapleau Health Services	350 950
Shelburne Residence	1 623 163
Shepherd Village Inc	4 527 708
Sherwood Park Manor	1 976 154
Simcoe Homemaker and Nurses Services, Comté de	7 448 385
Simcoe Trillium Home, Comté de	2 726 770
Simcoe York District Health Council	281 922
Sisters Charity of Ottawa Hospital	839 162
Sisters of Charity At Ottawa Saint Louis Residence	4 782 766
Sisters of Providence	5 348 900
Sisters of Saint Joseph	3 537 081
Slovenian Linden Foundation - Dom Lipa	720 910

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Établissements de soins de longue durée(suite)

Society of the Sacred Heart of Jesus	1 214 704 $
South Muskoka Memorial Hospital	309 449
Southampton Care Centre Inc	2 419 064
Spencer House Inc	3 534 590
Springdale Country Manor	1 654 047
Spruce Lodge Home for Aged	2 839 064
Sprucedale Care Centre Inc	1 704 110
Stayner Nursing Home	1 232 628
Stevenson Memorial Hospital	154 797
Stirling Manor Nursing Home	2 009 164
Stoney Creek Lifecare Centre	1 255 216
Strathaven Lifecare Centre	5 488 666
Strathmere Lodge Ltd	3 981 769
Streamway Villa	1 605 296
Sudbury, Municipalité régionale de	7 460 301
Sun Parlor Home for Senior Citizens	5 171 854
Sunnycrest Nursing Home Ltd	3 522 130
Surgeson Carson Associates Inc	540 392
Sweetbriar Lodge Nursing Home	1 196 031
Tayview Nursing Home	2 380 286
Temiskaming Lodge	1 987 072
Tendercare Living Centre	6 868 251
Tendercare Nursing Home	3 296 075
Terrace Lodge Corp	1 990 953
Thames Valley District Health Council	249 580
Thamesview Lodge Corp	5 593 107
Thunder Bay, Ville de	10 301 342
Tilbury Manor Nursing Home	2 099 825
Timmins, Ville de	4 474 838
Toronto Aged Men's and Women's Home	3 040 612
Toronto District Health Council	527 264
Toronto East General Hospital	520 082
Toronto Finnish Canadian Senior Centre	928 558
Townsview Lifecare Centre	6 510 436
Trent Valley Lodge	1 760 995
Tri-County Mennonite Home Assoc	2 073 415
Trillium Court	1 126 711
Trillium Health Centre	2 522 568
Trillium Ridge	2 389 500
Trillium Villa Nursing Home	3 700 555
Trinity Village Care Centre	3 836 441
Tufford Nursing Home	1 577 414
Tullamore Nursing Home	4 337 990
Twin Oaks of Maryhill Inc	950 437
Tyndall Nursing Home	4 046 525
Ukrainian Canadian Care Centre	2 782 190
Ukrainian Homes for the Aged	2 033 781

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):	
Établissements de soins de longue durée(suite)	
Unionville Home Society	3 205 421 $
United Mennonite Home for the Aged	2 055 634
Uxbridge Health Care	2 612 843
Valley Manor Nursing Home	2 301 748
Valley Park Lodge	1 592 522
Valleyview for the Aged	3 356 133
Versa Care Centre Ltd.	71 306 079
Victoria Manor Home for the Aged	3 806 554
Victoria Residence	2 154 637
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Oxford	1 600 000
Villa Care Centre, The	2 864 999
Villa Colombo Homes for the Aged	6 413 307
Villa Marconi	1 487 757
Villa Marguerita Nursing Home	1 825 990
Village Green Nursing Home	1 743 548
Vision Nursing Home	1 511 751
Waterloo Wellington Dufferin District Health Council	248 084
Waterloo, Municipalité régionale de	6 470 913
Watford Nursing Home	1 678 501
Welland County General Hospital	1 735 427
Wellington House Nursing Home	1 392 768
Wellington Nursing Home, The	2 946 798
Wellington, Comté de	4 172 279
West Lake	1 008 778
West Nipissing Board of Management	3 790 453
West Park Centre	3 714 108
West Park Healthcare Centre	785 442
Westgate Nursing Home	2 303 434
White Eagle Nursing Home	1 498 077
Wikwemikong Nursing Home	1 267 250
Wildwood Care Centre Inc.	1 550 372
Willows Estate Nursing Home, The	2 202 491
Windsor Regional Hospital	9 736 161
Winston Park Nursing Home	2 668 469
Woodingford Lodge	5 500 152
Woodland Villa	2 803 700
Woods Park Care Centre Inc.	3 672 704
Yee Hong Centre for Geriatric Care	4 259 767
York Central Hospital	2 229 861
York Region Maple Health Centre	2 464 205
York Region Newmarket Health Centre	2 660 635
Yorkview Lifecare Centre	7 514 779
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 093 203
Total des établissements de soins de longue durée	1 494 440 001 $

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):	
Services professionnels	
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Algoma	8 102 290 $
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Brant County	8 755 357
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Cochrane District Porcupine	5 040 864
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Durham	26 230 884
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Eastern Counties	15 604 225
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) East York	7 886 560
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Elgin County	5 907 027
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Etobicoke	20 241 273
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Grey-Bruce	12 866 278
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Haldimand-Norfolk	7 798 427
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Haliburton Northumberland and Victoria	13 406 348
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Halton	20 805 641
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Hamilton-Wentworth	40 410 037
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Hastings and Prince Edward Counties	12 800 010
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Huron County	4 384 337
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Kenora & Rainy River	5 340 800
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Kent-Chatham	8 931 075
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Kingston, Frontenac, Lennox and Addington	16 874 336
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Lanark Leeds & Grenville	13 054 374
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) London Middlesex	25 614 662
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Manitoulin - Sudbury	14 910 169
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Near North	8 765 771
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Niagara	27 675 256
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) North York	31 892 790

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Services professionnels(suite)

Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Ottawa Carleton	50 646 640 $
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Oxford County	7 413 565
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Peel	43 604 064
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Perth County	5 710 067
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Peterborough	11 507 902
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Renfrew County	9 086 213
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Sarnia Lambton	9 185 193
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Scarborough	28 201 733
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Simcoe County	29 197 866
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Thunder Bay Woodgate	13 299 955
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Timiskaming	2 853 669
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Toronto	41 094 664
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Waterloo Region	26 022 809
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Wellington - Dufferin	16 224 898
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) West Parry Sound Health Centre	2 338 616
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Windsor Essex	24 905 919
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) York, Ville de	8 002 583
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) York Region	31 675 906
Hospice Niagara	230 932
Hospice Simcoe	210 603
Huntsville District Memorial Hospital	6 029 185
Université Lakehead	150 748
Near North Palliative Care Nipissing District	133 219
Palliative Care Service for York Region	500 046
Para-Med Health Services	2 777 896
Parkwood Hospital	497 209
Philip Aziz Centre for Hospice	120 250
Plainfield Community Homes	120 000
Saint Elizabeth Health Care	1 237 811
Saint Vincent de Paul Hospital	199 362
Sisters of Charity at Ottawa Saint Louis Residence	120 440

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Services professionnels(suite)

Soeurs de la Charite d'Ottawa, Les	237 412 $
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Alzheimers	124 536
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Brant/Norfolk/Haldimand	429 127
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Durham Region	144 480
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Grey Bruce	145 196
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Hamilton - Wentworth	390 820
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Metropolitan Toronto	1 097 904
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Niagara Branch	308 681
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Ottawa Carleton	514 607
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Peterborough/Victoria/Haliburton	183 788
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Sault Ste. Marie	380 363
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Sudbury	242 106
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Sarnia-Lambton	127 188
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Guelph- Wellington-Dufferin	634 421
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Eastern Ontario	232 234
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Halton	365 422
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Peel	209 110
Université Western Ontario	134 037
York-Durham Aphasia Centre	188 768
Comptes inférieurs à 120 000 $	3 339 092
Total Services professionnels	746 028 046 $

Services d'aide familiale

Bayshore Health Care	1 529 763
Beausoleil First Nation Homemakers Program	191 760
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Algoma	4 297 728
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Brant County	5 690 428
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Cochrance District Porcupine	4 095 810
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Durham	14 168 647
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) East York	6 023 315

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Services d'aide familiale(suite)

Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Elgin County	2 974 612 $
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Etobicoke	11 807 853
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Grey-Bruce	8 609 850
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Haldimand-Norfolk	5 409 149
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Haliburton Northumberland and Victoria	9 172 094
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Halton	11 186 733
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Hamilton-Wentworth	17 883 279
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) comtés de Hastings et Prince Edward	6 656 787
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) comté de Huron	3 800 553
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Kenora & Rainy River	2 644 123
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Kent-Chatham	4 840 771
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Kingston, Frontenac, Lennox et Addington	9 090 492
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Lanark Leeds & Grenville	8 154 059
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) London-Middlesex	15 520 168
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Manitoulin-Sudbury	6 639 472
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Near North	3 354 327
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Niagara	20 867 462
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) North York	30 795 517
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Ottawa Carleton	26 347 281
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) comté d'Oxford	4 454 807
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Peel	20 056 763
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) comté de Perth	2 377 813
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Peterborough	6 946 635
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) comté de Renfrew	6 549 887
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Sarnia Lambton	5 442 266

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Services d'aide familiale(suite)

Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Scarborough	18 754 164 $
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) comté de Simcoe	10 123 754
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) The Eastern Counties	10 890 833
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Thunder Bay Woodgate	7 434 465
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Timiskaming	1 738 036
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Toronto	31 853 872
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Waterloo	15 013 732
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Wellington-Dufferin	8 345 700
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) West Parry Sound Health Centre	2 414 470
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Windsor Essex	13 737 603
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) York Region	18 847 981
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) York, Ville de	6 729 549
Société canadienne de la Croix-Rouge	1 441 638
Chippewas of Kettle & Stony Point	698 979
Chippewas of Nawash Band Cape Croker	168 549
Chippewas of Rama First Nation	248 554
Chippewas of Sarnia Social Services	311 699
Chippewas of Saugeen Indian Band	139 447
Chippewas of Thames First Nation	346 675
Comcare (Canada) Ltd	2 484 300
Community Home Assistance to Seniors	250 000
Community Services of Jewish Elderly	210 626
Community Services to Jewish Elderly Senior Care	131 315
Curve Lake First Nation Indian	240 461
Durham, Municipalité régionale de	136 763
Hamilton-Wentworth, Regional Municipalité de	1 578 782
Helping Hands Orillia	310 394
Home Support Services for York Region	153 031
Huntsville District Memorial Hosp	3 611 526
Kawartha Quality Care Inc	150 342
Lac Seul Band	131 311
Meals on Wheels of Ontario Inc	1 659 432
Communauté urbaine de Toronto, Municipalité de	2 851 681
Mississauga First Nation	122 095

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Services d'aide familiale(suite)

Moravian of the Thames Indian Band	527 937 $
North Caribou Lake Indian Band	126 134
Ojibways of Garden River Band	262 315
Ojibways of Serpent River First Nation	326 064
Ojibways of Whitefish Lake Indian Band	132 049
Oneida Nation of the Thames	384 301
Ottawa-Carleton, Regional Municipalité de	1 958 535
Para-Med Health Services	1 191 280
Quinte Home Support	273 829
Red Cross Community Health Services	279 947
Six Nations of the Grand River	158 842
Six Nations Homemakers Program	186 175
Spectrum Health Care	134 179
S R T Med Staff	302 249
Sudbury, Municipalité régionale de	138 372
Thunder Bay, Ville de	166 047
VHA Health and Home Support Services	286 853
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Hamilton - Wentworth	143 427
Visiting Homemakers Association Hamilton- Wentworth	125 037
Visiting Homemakers Association of Toronto	287 539
Visiting Homemakers Association of Ottawa	378 914
Visiting Homemakers Association	449 672
Walpole Island First Nation	390 339
Waterloo, Municipalité régionale de	331 656
York, Municipalité régionale de	221 210
Comptes inférieurs à 120 000 $	6 124 237
Total partiel - Services d'aide familiale	466 129 102 $

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:

Services sociaux et communautaires	590 965 $
Total des services d'aide familiale	466 720 067 $

Services d'auxiliaires à domicile

Access Apartments for Physically Disabled Adults in Toronto Long Term Care	419 003
Access Better Living Inc	190 567
Arts with the Handicapped	819 161
Association for Persons with Physical Disabilities	926 214
Bellwoods Centre for Community Living Inc	2 406 472

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Services d'auxiliaires à domicile(suite)

Canadian Paraplegic Association Ontario Division	2 807 738 $
Société canadienne de la Croix-Rouge	1 566 951
Université de Carleton	132 110
Centre for Independent Living	9 916 994
Cheshire Homes Inc	3 826 807
Durham Regional Attendant Care Inc	3 133 233
Grey Sisters of the Immaculate Conception	356 537
Groupe Action pour l'Enfant, la Famille et la Communaute	269 079
Guelph Services for the Physically Disabled	358 695
Hagi's Independent Living Services	550 651
Independent Living Centre of Waterloo Region	2 172 148
Joyce Scott Non-Profit Homes Inc	361 800
Kawartha Participation Projects Outreach	1 123 517
Northwestern Independent Living Services	406 004
Nucleus Housing Inc	509 517
Ontario March of Dimes	11 902 478
Parry Sound Friends of the Physically Handicapped	455 356
Participation Apartments - Metropolitan Toronto	1 466 266
Participation House-Brantford	281 937
Participation House-Hamilton	653 005
Participation Lodge-Grey/Bruce	134 125
Participation Projects	493 375
Physically Handicapped Adult Residence	478 866
Simcoe County Association for the Physically Disabled	1 223 048
Sisters of Providence of Saint Vincent de Paul	1 098 372
Three Trilliums Community Place Inc	409 865
Timiskaming Home Support	183 151
Visiting Homemakers Association	2 467 069
Windsor Regional Hospital	665 507
Total des services d'auxiliaires à domicile	54 165 618 $

Services aux victimes de traumatismes crâniens

ABI Possibilities Inc	1 108 460
Anagram Rehabilitation Community	2 609 464
Association for Persons with Physical Disabilities	428 175
Brain Injury Association of Chatham-Kent	174 522
Brain Injury Community Re-Entry	3 942 302

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Services aux victimes de traumatismes crâniens(suite)

Brain Injury Services of Hamilton	3 222 990 $
Brain Injury Services of Northern Ontario	1 178 684
Brain Injury Services of Simcoe County Inc	257 972
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Chatham Kent	192 109
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)Durham	355 121
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)Etobicoke	121 488
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)Hamilton-Wentworth	322 235
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)Kingston, Frontenac, Lennox, et Addington	836 539
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)Manitoulin-Sudbury	198 053
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)Near North	162 000
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)Niagara	334 832
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)North York, Ville de	251 846
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)Ottawa-Carleton	510 000
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)Peel	612 530
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)Peterborough	445 417
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)Renfrew County	124 175
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)Scarborough	283 327
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)Simcoe County	354 667
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)Thunder Bay Woodgate	370 343
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)Toronto	678 317
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)Wellington-Dufferin	160 000
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)York Region	167 898
Community Head Injury Resource Services of Toronto	5 160 485
Community Occupational Therapists and Associates	420 868
Dale Brain Injury Services	3 236 597
Four Counties Brain Injury Assoc	353 515
Haliburton, Northumberland and Victoria	187 583

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Services aux victimes de traumatismes crâniens(suite)

Head Injury Association of Windsor/Essex	282 428 $
Mcleod House-Cheshire Homes	941 928
Ontario March of Dimes	1 872 511
Participation House - Waterloo Region	654 992
Pathways to Independence	493 255
Peel Halton Acquired Brain Injury Services	3 835 816
Providence Continuing Care Centre	1 569 558
Vista Centre	553 516
Comptes inférieurs à 120 000 $	917 062
Total des services aux victimes de traumatismes crâniens	39 883 580 $

Logements avec services de soutien

AIDS Niagara Ltd	437 045
Abbeyfield Houses Society of Port Hope	180 164
Access Apartments for Physically Disabled Adults in Toronto	1 534 654
Access Better Living Inc Vie Independante Et Enrichie Inc	353 275
Aide Aux Seniors De Sudbury - Est Inc	221 300
Apsley and District Satellite Homes For Seniors Inc	126 619
Associationn for Persons with Physical Disabilities of Windsor/Essex	1 998 905
Barrett House	508 570
Baycrest Centre for Geriatric Care	1 292 886
Bellwoods Centre for Community Living Inc.	2 582 080
Bob Rumball Centre for the Deaf	967 253
Brain Injury Services of Northern Ontario	328 837
Branch 133 Legion Village Inc	648 311
Caledon Information and Community Services	763 045
Campbellford Memorial Mult-Care Lodge	306 169
Canadian National Institute for the Blind	1 062 289
Société canadienne de la Croix-Rouge	844 975
Université Carleton	193 280
Central and Northern Etobicoke Home	1 194 881
Centres D'acueil Heritage, Les	546 927
Cerebral Palsy Parent Council of Toronto	1 170 735
Cheshire Homes Inc	1 362 973

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Logements avec services de soutien(suite)

Chinese Seniors Support Services Association	722 030 $
Community Care East York Inc.	1 020 889
Community Home Assistance to Senior	523 280
Conway Opportunity Homes Inc. Attendant Care	436 002
Copernicus Lodge Inc	376 380
Daly Support Services Corp.	933 299
Delivering Care and Volunteer Support Services for Seniors	865 756
Disabled Persons Community Resource	1 274 149
District, East Nipissing	311 132
Dixon Hall	407 893
Fife House Foundation Inc	1 062 340
Finch District Seniors Housing Corp	139 928
Forum Italia Non-Profit Housing	271 593
Foundation, Clarendon	2 011 431
Four Counties Community Villa	221 988
Friuli Benevolent Corporation	401 703
Good Shepherd Centre (Hamilton)	357 722
Guelph Services for the Physically Disabled	1 192 034
Hagi's Independent Living Services of Thunder Bay	1 850 614
Haliburton Highlands Health Services Corp	313 566
Halton Cheshire Homes Inc	492 840
Halton Hills Community Support and Information	186 676
Halton, Municipalité régionale de	1 767 000
Hamilton Jewish Home for the Aged	250 351
Heidehof Home for the Aged	332 546
Helen Zurbrigg Non-Profit Homes Inc	357 000
Hellenic Home for the Aged Inc	168 096
Helping Hands Orillia	486 403
Hesperus Fellowship Community of Ontario	131 490
Holland Christian Homes	304 594
Huron Lodge Community Service Board	1 184 414
Independent Living Centre of Waterloo Region	1 841 422
Independent Order of Odd Fellow (IOOF) Senior Citizen Inc	554 597
John Gordon Home	296 318
Joyce Scott Non-Profit Homes Inc	240 000
Kawartha Participation Projects	1 335 640
Loft Community Services	1 945 845

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Logements avec services de soutien(suite)

Communauté urbaine de Toronto, Municipalité de	454 210 $
Momiji Health Care Society Inc	367 159
Morrison Residence	666 399
Native Canadian Centre of Toronto	187 705
Neighbours Allied for Better Opportunities in Residential Suppt	826 006
New Visions Homes for Children and Adolescents Toronto Inc	508 064
Niagara District Home Committee for Physically Disabled	664 256
Niagara Ina Grafton Gage Village de the United Church of Canada	799 816
Niagara, Municipalité régionale de	317 325
North Renfrew Long Term Care Services Inc	541 534
North Yorkers for Disabled Persons Inc	595 863
Northwestern Independent Living Services Kenora Attendant Care Outreach	156 657
Nucleus Housing Inc	2 013 453
Oakville Senior Citizens Residence	593 276
Ontario Conference of Mennonite Churches	320 895
Ontario Finnish Rest Home Association Kotitalo	174 183
Ontario March of Dimes	14 316 290
Parkway House	448 616
Parry Sound Friends of the Physically Handicapped	968 075
Participation Apartments - Metropolitan Toronto	598 702
Participation House - Brantford	1 832 890
Participation House - Hamilton	1 625 691
Participation House - London	2 050 653
Participation House - Waterloo Region	1 434 960
Participation House Toronto Parents Association	350 506
Participation Lodge - Grey/Bruce	1 320 001
Participation Projects Regent Street Apartment	1 051 820
Patricia Region Senior Services Inc	469 852
Peel Cheshire Homes Inc	368 120
Peel Senior Link	1 631 514
Personal Choice Independent Living	828 624
Physically Handicapped Adult Residence of Nipissing and Parry Sound	465 731
Pleasant Manor Care Services	403 325
Quinte Living Centre	228 213

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Logements avec services de soutien(suite)

Richview Residence Supportive Housing Corp.	439 257 $
Saint Christopher House	324 863
Saint Demetrius Supportive Care Services	564 720
Saint Hilda's Towers Inc.	781 659
Saint John's Retirement Homes Inc.	434 423
Saint Joseph's Heritage	591 461
Saint Mark's (Don Mills) Support Services for the Physically Challenged Inc.	667 014
Saint Matthew's Bracondale House	273 811
Saint Paul's l'Amoreaux Centre	868 739
Saint Elizabeth Visiting Nurses' Association	355 170
Salle Manor, La	124 236
Salvation Army	275 608
Scarborough Support Services for the Elderly Inc.	236 572
Senior Link	1 023 276
Senior People's Resources in North Toronto	1 399 951
Simcoe County Association for the Physically Disabled	1 933 160
Simcoe Homemaker and Nurses Services, Comté de	219 073
Sioux Lookout, Municipalité de	189 503
Sisters of Providence of Saint Vincent De Paul	336 663
Spruce Lodge	255 006
Storefront Humber Inc.	1 017 054
Sudbury Finnish Resthome Society Inc.	209 610
Sunrise Seniors Place (Oshawa- Durham) Inc.	660 804
Services de soutien Inc.	356 813
Therapeutic and Educational Living Centre Inc.	499 898
Three Trilliums Community Place Inc.	1 016 516
Thunder Bay, Ville de	148 500
Timiskaming Home Support	266 094
Tobias House of Toronto	501 516
Town & Country Support Services	285 347
Ukrainian Homes for the Aged	239 632
Unionville Home Society	808 725
United Church Of Canada in Ontario	543 855
United Mennonite Home for the Aged	171 752
Victoria, Comté de	304 455
Victorian Order of Nurses Glengarry Outreach Services	200 275

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Logements avec services de soutien(suite)

Victorian Order of Nurses Grey Bruce	320 953 $
Victorian Order of Nurses South Stormont Senior Support Centre	388 670
Victorian Order of Nurses Sudbury	177 380
Victorian Order Of Nurses, London	302 915
Villa Colombo Homes for the Aged	669 346
Warden Woods Community Centre	153 348
West Elgin Community Health Centre	149 726
West Hill Community Services	209 393
William Osler Health Centre	323 225
Williamsburg, Canton de	174 740
Windsor, Ville de	189 875
Woodgreen Community Centre	729 623
Yee Hong Centre for Geriatic Care	347 649
York, Municipalité régionale de	1 857 744
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 443 342
Total des logements avec services de soutien	110 737 458 $

Centres pédiatriques

Bloorview MacMillan	600 005
Chedoke McMaster Hospital	2 479 056
Children's Rehabilitation Centre of Essex County	1 576 990
Cochrane Temiskaming Association for the Physically Handicapped	805 511
Erinoak	3 368 762
Five Counties Children's Centre	2 252 975
George Jeffrey Children's Centre	1 496 286
Grandview Rehabilitation and Treatment Centre	1 779 321
Hotel Dieu of Saint Joseph's Hospital	1 426 853
Kitchener-Waterloo Rotary Centre	2 784 895
Lansdowne Children's Centre	1 143 154
Laurentian Hospital	800 160
Niagara-Peninsula Children's Centre	2 067 941
Ottawa Centres pédiatriques	3 017 260
Prism Centre for Audiology and Children	1 504 831
Quinte Healthcare Corp	423 483
Rotary Children's Centre	853 892
Sarnia and District Children's Treatment Centre	1 859 482
Thames Valley Children's Centre	4 918 246
Total des centres pédiatriques	35 159 103 $

Services de soutien communautaire

Aide Aux Seniors de Sudbury-Est Inc.	139 679
Algoma Cochrane Manitoulin and Sudbury District Health Council	273 735

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Services de soutien communautaire(suite)

Algoma, Board of Management for the District of	226 424 $
Alzheimer Society	9 337 570
Amhersburg, AAM Meals on Wheels	136 534
Anne Johnston Health Station	843 726
Arthritis Society	4 040 985
Barry's Bay Home Support Services	123 913
Baycrest Centre for Geriatric Care	1 727 959
Beausoleil First Nation	138 621
Belle River and District Community Council	148 672
Belvedere Heights District	138 675
Bernard Betel Centre for Creative Living	303 496
Big Trout Lake First Nation	142 887
Brampton Meals on Wheels	158 010
Caledon Information and Community Services	253 611
Caledon Meals on Wheels	143 789
Call-a-Service Inc	194 626
Cambridge Home Support	126 861
Cambridge, Ville de	267 726
Société canadienne de l'ouïe	2 461 861
Canadian National Institute for the Blind	2 982 878
Société canadienne de la Croix-Rouge	3 774 837
Société canadienne de la Croix-Rouge Région de Peel	458 020
Catholic Family Services of Hamilton-Wentworth	176 670
Central and Northern Etobicoke Home	663 484
Central Neighbourhood House Association	621 862
Centre de Jour Polyvalent	300 074
Centres d'Acueil Heritage, Les	516 500
Centres for Seniors Windsor	210 255
Champlain District Health Council	279 275
Cheshire Homes Inc	3 467 744
Chinese Seniors Support Services Association	319 798
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)-East York Inc	1 725 163
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)-Grey-Bruce	124 500
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)-Haliburton, Northumberland and Victoria	501 418
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)-Hastings	214 966

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Services de soutien communautaire(suite)

Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)-Kenora & Rainy River	161 072 $
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)-Peel	1 181 662
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)-Peterborough	153 519
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)-South Hastings	267 962
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.)-Woolwich, Wellesley and Wilmot	340 278
Community Care Peterborough	576 518
Community Home Assistance to Senior	2 509 077
Community Resource Centre of Goulbourn, Kanata, West Carlton	245 668
Community Services to Jewish Elderly	1 657 856
Cornwall Home Assistance Services to Seniors	190 625
Cornwall, Ville de	195 762
Craigwiel Gardens Inc	172 236
Cumberland, Canton de	144 961
Delivering Care and Volunteer Support Services for Seniors	1 034 972
Dilico Ojibway Child and Family Services	1 000 000
Dixon Hall	179 931
Don Mills Foundation Senior Citizens Inc	1 287 845
Downsview Services to Seniors	1 046 459
Dufferin, Comté de	220 729
Durham Haliburton Kawartha Pine Ridge	295 750
Durham Regional Community Care Association	2 457 828
Durham, Municipalité régionale de	586 884
East Parry Sound, District of	186 937
Elgin, Comté de	251 363
Essex-Kent Lambton	264 825
Family Counselling Services	169 797
Family Service Kent	237 404
Family Services Association of Metropolitan Toronto	287 304
Gananoque and Area Services	126 901
Glebe Centre Inc	207 011
Gloucester Centre for Community Resources	136 206
Good Companions' Seniors Centre	572 586
Good Neighbours Club	195 791
Grand River District Health Council	183 382
Grey Sisters of the Immaculate Conception	626 980

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Services de soutien communautaire(suite)

Grey, Bruce, Huron, Perth	252 436 $
Grove Park Home for Senior Citizens	135 545
Haldimand Norfolk Community Support	970 218
Haliburton County Home Support Services	362 534
Halton Helping Hands	753 181
Halton Hills Community Support and Information	234 835
Halton Peel District Health Council	307 836
Halton, Municipalité régionale de	375 121
Hamilton Jewish Home for the Aged	121 479
Hamilton-Wentworth District Health Council	239 143
Hamilton-Wentworth, Municipalité régionale de	165 398
Hastings-Northumberland	886 697
Helping Hands, Orillia	564 878
Home and Community Support Services of Grey-Bruce	1 054 475
Hospice of Windsor and Essex County	358 216
Humber Community Seniors Services Inc	692 620
Huron Adult Day Centre	406 555
Huron Lodge Community Service Board	288 263
Hutton House Clients Association	203 000
India Rainbow Community Services Peel	395 919
Jewish Social Services Agency	164 887
John Noble Home	185 199
Joseph Brant Memorial Hospital	749 904
K-W Seniors Day Program Inc	207 308
Kenora Chiefs Advisory Inc	344 498
Kenora District Home for Aged	303 783
King's Daughters Dinner Wagon	275 217
Kitchener, Ville de	328 267
Lambton Elderly Outreach Inc	867 830
Lambton, Comté de	376 061
Lennox and Addington	215 469
Loft Community Services	130 784
London, Ville de	242 460
Mamaweswen North Shore Tribal Council	225 396
Manitoulin Board, District de	138 294
Maxville Manor	198 704
McCormick Homes for the Aged	658 533
Meals Here and There	158 310
Meals on Wheels of Ontario Inc	1 736 362
Meals on Wheels Thorold	165 917
Memorial Boys and Girls Club	231 971

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Services de soutien communautaire(suite)

Metis Nation of Ontario	1 307 015 $
Communauté urbaine de Toronto, Municipalité de	3 077 776
Mid Toronto Community Services	938 475
Mississauga, Ville de (Community Centre Division)	251 724
Momiji Health Care Society Inc	240 215
Moose Cree First Nation	196 017
Muskoka Nipissing Parry Sound and Timiskaming District Health Council	241 864
Native Canadian Centre of Toronto	386 124
Nepean Seniors Home Support	388 394
Niagara, District Health Council	214 015
Niagara, Municipalité régionale de	2 622 079
Nipissing West, Board of Management	370 713
Nipissing, East District	414 346
North Frontenac Community Services Corp	146 903
North Hastings Volunteer Community Services	185 851
North York Central Meals on Wheels	219 450
North York Seniors Centre	936 473
Northeast Mental Health Centre	180 750
Northumberland County Community Care Services	515 307
Northwestern Ontario District Health Council	257 605
Oakville Senior Citizens Residence	592 806
Ojibways Serpent River First Nation	143 809
Olde Forge Community Resource Centre	120 850
Ont. College of Family Physicians	500 000
Ont. Community Support Assoc	634 756
Ontario Federation of Indian Friendship	2 933 701
Oshawa Senior Citizens Centre Inc	438 217
Ottawa West Senior Citizens Support	465 298
Ottawa-Carleton, Municipalité régionale de	351 943
Parents of Technologically Dependent Children of Ontario	120 349
Parkdale Golden Age Foundation	356 738
Parry Sound Friends of the Physically Disabled	351 220
Participation Apartment, Metropolitan Toronto	2 990 152
Participation House-Hamilton	2 968 893

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Services de soutien communautaire(suite)

Participation Projects Regent Street Apartment	417 107 $
Pat Arato Aphasia Centre	519 152
Peel, Municipalité régionale de	462 254
Perley Rideau Veterans Health Centre	261 540
Prince Edward County Community Care for Seniors Association	170 305
Providence Hospital	1 118 113
Pwi-Di-Goo-Zing Ne-Yaa-Zhing Advisory Service	173 304
Université Queen's	366 000
Quinte Kingston Rideau	299 373
R A I S E Home Support Services	254 707
Rainy River Social Services, District of	242 626
Regional Geriatric Program of Metropolitan Toronto	183 456
Renfrew, Comté de	309 524
Rideau Lakes Home and Services de soutien communautaires	352 339
S.E.N.A.C.A. Seniors Day Program - Halton Inc	217 643
Sagamok Anishnawbek	176 156
Saint Christopher, House	1 481 043
Saint Clair O'Connor Community Inc	242 073
Saint Clair West Services for Seniors	1 065 834
Saint Elizabeth Health Care	166 954
Saint Elizabeth Visiting Nurses Association	367 999
Saint Joseph Health Care System	794 127
Saint Joseph, Canton de	127 500
Saint Joseph's Health Care Centre	355 185
Saint Joseph's Heritage	423 773
Saint Paul's l'Amoreaux Centre	1 340 747
Saint Stephen's Community House	332 309
Saint Vincent de Paul Hospital	342 021
Salvation Army	169 464
Sandy Lake Band	133 247
Sarnia and District Senior Volunteer	147 616
Scarborough Support Services for the Elderly	1 118 723
Second Mile Club of Toronto	458 091
Senior Activation Maintenance	362 930
Senior Link	1 080 842
Senior People's Resources in North Toronto	1 407 678
Seniors Association Kingston Region	149 366
Seniors Life Enhancement Centres	532 535

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Services de soutien communautaire(suite)

Service d'Entraide Communautaire	257 176 $
Services Communautaires de Prescott-Russell	323 679
Sherwood Forest (Trinity) Housing Corp	121 337
Simcoe York District Health Council	300 024
Simcoe, Comté de	195 030
Sisters of Charity at Ottawa	255 741
Sisters of Providence of Saint Vincent de Paul	273 593
Six Nations Indian Reserve	6 3 705
South East Ottawa Community Services Inc	167 660
South Essex Community Centre Inc	510 335
Storefront Humber Inc	677 190
Stratford Family Counselling Services	179 967
Stratford Meals on Wheels and Neighbourly Services	167 127
Strathern, David	188 177
Thames Valley District Health Council	265 605
Thunder Bay, Ville de	125 168
Tillsonburg and District Multi - Service Centre	190 343
Timiskaming Home Support	624 918
Timmins, Ville de	201 630
Tobias House of Toronto	2 507 596
Toronto District Health Council	561 118
Town & Country Support Services	371 030
True Davidson Meals on Wheels	125 615
Unionville Home Society	199 301
United Chiefs and Councils	777 950
Victoria, Comté de	591 620
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) - Brant, Norfolk, and Haldimand	303 592
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) - Brockville, Grenville, and Leeds	378 488
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) - Chatham-Kent Branch	146 716
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) - Eastern Lake Ontario Branch	302 850
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) - Elgin Branch	313 258
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) - Guelph, Wellington, and Dufferin	788 832
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) - Halton	723 337
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) - Hamilton-Wentworth	1 279 755
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) - Lanark	179 399

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Services de soutien communautaire(suite)

Victorian Order of Nurses (V.O.N.) - Metropolitan Toronto	735 550 $
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) - Ottawa-Carleton	338 029
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) - Oxford	1 137 107
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) - Peel Branch	583 217
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) - Perth-Huron	370 630
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) - Peterborough	568 352
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) - Sarnia-Lambton	308 081
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) - Sudbury	297 459
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) - Windsor-Essex	220 254
Villa Colombo Homes for the Aged	383 105
Volunteer Centre of Metropolitan Toronto	248 917
Wabaseemoong Band Homemakers and Nurses	184 494
Warden Woods Community Centre	568 447
Waterloo, Municipalité régionale de	876 154
Waterloo, Wellington, and Dufferin	264 014
West Hill Community Services	344 422
West Toronto Support Services	1 044 350
Wikwemikong Unceded Indian Reserve	887 884
Windsor Regional Hospital	307 854
Windsor, Ville de	211 796
Wingham & Area Adult Day Centre	280 223
Woodgreen Community Centre	1 118 875
Yee Hong Centre for Geriatric Care	602 441
York Alternate Community Living Program	1 171 716
York Central Hospital	372 920
Comptes inférieurs à 120 000 $	16 484 940
Total partiel - Services de soutien communautaires	162 988 171 $

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:

Services sociaux et communautaires	363 971
Affaires civiques, Culture et Loisirs	1 050 000
Total des paiements à d'autres ministères	1 413 971 $
Total des services de soutien communautaires	164 402 142 $

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):

Immobilisations dans le domaine de la santé

Accommodation Information and Support (AIS)	560 000 $
Cambridge Active Self Help	153 599
Société canadienne de la Croix-Rouge	427 500
Centre for Addiction and Mental Health	9 621 487
Cheshire Homes Inc	180 000
Community Mental Health Clinic	1 200 000
Cota Comprehensive Rehabilitation and Mental Health	197 356
Country Roads Community Health Centre	1 242 380
Credit Valley Hospital	409 859
Dryden District General Hospital	400 000
East End Community Health Centre	1 200 000
Eden Community House	800 700
General and Marine Hospital	259 661
Good Shepherd Non-Profit Homes Inc	388 599
Grand River Hospital Corp	485 271
Guelph Community Health Clinic	1 252 500
Guelph General Hospital	4 244 570
Hôpital pour enfants malades	1 208 058
Houselink Community Homes	168 981
Humber River Regional Hospital	6 147 030
K-W Counselling Services Inc	250 000
Kensington Health Centre	637 569
Kingston General Hospital	314 065
Labdara Foundation Inc	380 000
Loft Community Services	197 790
London Health Sciences Centre	199 827
London Intercommunity Health Centre	135 322
Margaret Cochenour Memorial Hospital	427 694
Misiway Milopemahtesewin Community Health Centre	433 481
Mount Sinai Hospital	1 668 549
North Algoma Health Organization	2 853 899
North York General Hospital	3 432 350
Ontario March of Dimes	297 675
Orillia Soldiers' Memorial	999 068
Ottawa, University of Heart Institute	2 526 000
Parry Sound District General Hosp	200 000
Peel Halton Acquired Brain Injury Services	400 000
Peel Memorial Hospital	577 690
Pinecrest-Queensway Health and Community Services	677 154
Providence Hospital	256 658
Regeneration House	187 888

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):	
Immobilisations dans le domaine de la santé(suite)	
Rehabilitation Teaching and Research Centre	296 604 $
Renfrew Victoria Hospital	2 024 287
Riverside Health Care Facilities Inc	1 996 050
Rouge Valley Health System	1 228 949
Royal Victoria Hospital	441 242
Saint Joseph's Health Care Centre-Guelph	12 126 666
Centre de santé Saint Joseph's	3 110 816
Saint Michael's Hospital	1 762 269
Saint Peter's Hospital	873 775
Saint Stephen's Community House	331 825
Scarborough Hospital, The	1 605 982
South Muskoka Memorial Hospital	2 715 086
South-East Ottawa Community Services Inc	123 587
Sunnybrook and Women's College Health Science Centre	8 303 262
Toronto East General Hospital	1 273 776
Trillium Health Centre	812 342
True Experience Work Program	383 258
University Health Network	175 187
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) - Grey Bruce Branch	123 272
William Osler Health Centre	1 370 192
Wilson Memorial General Hospital	200 000
Windsor Regional Hospital	7 712 796
Woodgreen Community Centre	415 866
Woodstock General Hospital	2 000 000
Comptes inférieurs à 120 000 $	2 789 552
Total partiel - Immobilisations dans le domaine de la santé	101 796 871 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Affaires civiques, Culture et Loisirs	699 001 $
Total des immobilisations dans le domaine de la santé	101 097 870 $
Fonds de restructuration du système hospitalier (immobilisations)	
Bloorview McMillan	26 905 660
Brantford General Hospital	26 711 939
Brockville General Hospital	9 300 000
Cambridge Memorial Hospital	3 600 000
Action Cancer Ontario	1 210 312
Hôpital pour enfants de l'est de l'Ontario	20 800 000
Cornwall General Hospital	4 900 000
Credit Valley Hospital	48 600 000
Grand River Hospital Corp	55 539 604
Hamilton Health Sciences Corp	14 600 000
Hogarth-Westmount Hospital	554 445
Hotel Dieu Grace Hosp. - Windsor	24 854 825

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):	
Fonds de restructuration du système hospitalier (immobilisations)(suite)	
Hotel Dieu Hospital - Cornwall	2 600 000 $
Hotel Dieu Hosp. - Saint Catharines	5 600 000
Humber River Regional Hospital	34 750 848
Joseph Brant Memorial Hospital	4 131 090
Kingston General Hospital	31 800 000
Lakeridge Health Corp	30 969 308
Leamington District Memorial Hosp	2 700 000
Lennox and Addington County General Hospital	2 200 000
London Health Sciences Centre	64 476 222
Markham Stouffville Hospital	4 600 000
Mount Sinai Hospital	15 380 115
North Bay General Hospital	40 469 103
North York General Hospital	20 800 000
Northeast Mental Health Centre	300 000
Northumberland Health Care Centre	24 600 000
Hôpital d'Ottawa	31 800 000
Pembroke General Hospital	6 778 161
Peterborough Civic Hospital	23 401 259
Providence Continuing Care Centre	19 700 000
Public General Hospital	20 800 000
Queensway-Carleton Hospital	14 581 221
Quinte Healthcare Corp	13 077 496
Ross Memorial Hospital	14 600 000
Rouge Valley Health System	6 200 000
Royal Ottawa Rehabilitation Unit	5 000 000
Saint Catharines General Hospital	32 000 000
Saint Joseph's Health Care - Hamilton	36 700 000
Saint Joseph's Health Care-London	33 600 000
Centre de santé Saint Joseph's - Toronto	29 100 000
Saint Joseph's Hospital-Sarnia	29 638 797
Saint Mary's General Hospital	29 341 500
Saint Michael's Hospital	26 105 360
Saint Vincent de Paul Hospital	2 700 000
Sault Ste. Marie General Hospital	19 566 193
Scarborough Hospital, The	875 081
Sisters Charity of Ottawa Hospital	18 900 000
Southlake Regional Health Centre Newmarket	15 845 567
Sudbury Regional Hospital Corp	56 118 144
Sunnybrook and Women's College Health Science Centre	34 500 000
Sydenham District Hospital	900 000
Thunder Bay Regional Hospital	66 092 933
Toronto East General and Orthopaedic Hospital	8 967 631
Toronto Rehabilitation Institute	2 800 000
Trillium Health Centre	20 615 877
West Park Healthcare Centre	300 000
West Parry Sound Health Centre	24 600 000

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE):	
Fonds de restructuration du système hospitalier (immobilisations)(suite)	
William Osler Health Centre	30 800 000 $
Windsor Regional Hospital	28 907 138
York Central Hospital	1 106 050
Comptes inférieurs à 120 000 $	45 359
Total du fonds de restructuration du système hospitalier (immobilisations)	1 229 017 238 $
Fonds pour le réaménagement de l'infrastructure du système de santé	
Centre de toxicomanie et de santé mentale	450 000
Hamilton Health Sciences Corp.	358 250
Lakeridge Health Corp.	264 869
Hôpital Montfort	198 685
Orillia Soldiers' Memorial	159 500
Saint Francis Memorial Hospital	145 825
South Lake Regional Health Centre, Newmarket	400 000
West Haldimand General Hospital	131 778
West Lincoln Memorial Hospital	470 250
Comptes inférieurs à 120 000 $	374 701
Total du fonds pour le réaménagement de l'infrastructure du système de santé	2 953 858 $
TOTAL DES SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.	23 711 901 945 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**24 053 742 662 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable E. Witmer 1er avril 2000 au 7 février 2001	28 185
L'honorable T. Clement 8 février 2001 au 31 mars 2001	4 812
L'honorable H. Johns 8 février 2001 au 31 mars 2001	2 184
Total du traitement versé au ministre	35 181 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
B. Clark 1er avril 2000 au 7 février 2001	9 528
D. Tilson 1er avril 2000 au 17 octobre 2000	6 087
R. Wood 19 octobre 2000 au 4 mars 2001	4 258

CRÉDITS LÉGISLATIFS(SUITE)

TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE (SUITE):	
B. Maves 5 mars 2000 au 31 mars 2001	810 $
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	20 683 $
Compte de la pharmacie du gouvernement	
Abbott Laboratories Ltd.	118 686
Alcon Canada Inc.	73 469
Allied Medical Instruments Inc.	199 050
Apotex Inc.	764 327
Astrazeneca	1 033 816
Aventis Pasteur Ltd.	30 450 470
Aventis Pharma Inc.	60 513
Bard Canada Inc.	58 505
Bayer Inc.	97 548
Bio Nuclear Diagnostics Inc.	875 365
Bristol-Myers Squibb Canada Inc.	203 130
Colgate-Palmolive Canada Inc.	56 032
D C Labs Ltd.	120 779
Eli Lilly Canada Inc.	3 359 649
Fisher Scientific Ltd.	90 950
Genpharm Inc.	61 784
Glaxo Wellcome Inc.	325 395
ICN Canada Ltd.	328 742
Janssen-Ortho Inc.	752 485
Laboratoire Atlas Inc.	264 569
Lander Co. Canada Limited	255 475
Lundbeck Canada Inc.	275 576
Marathon Management Co.	266 774
McNeil Consumer Products Co.	107 051
Medical Mart Supplies Ltd.	284 232
Medis	126 901
Merck Frosst Canada Inc.	5 075 019
Novartis Consumer Health Canada Inc.	65 132
Novartis Pharmaceuticals Canada Inc.	66 575
Novopharm Ltd.	235 112
Parke-Davis Canada Inc.	96 584
Pfizer Canada Inc.	417 026
Pharmascience Inc.	539 548
Protector Canada Inc.	134 912
Purdue Pharma Inc.	195 490
Receveur général du Canada	12 173 024
Respan Products Inc.	96 179
Rhoxalpharma Inc.	65 173
Searle Canada Inc.	158 517
Smith Kline Beecham Inc. Pharma	1 529 138
Source Medical Corp.	89 117
Stevens Co. Ltd.	56 915
Vaughan Paper Products Ltd.	56 169

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

CRÉDITS LÉGISLATIFS(SUITE)

Compte de la pharmacie du gouvernement (suite)	
Wyeth-Ayerst Canada Inc.	270 756 $
Comptes inférieurs à 50 000 $	1 162 975
Total partiel - Compte de la pharmacie du gouvernement	63 094 634 $
Moins : distribution et ventes au comptant	63 094 634 $
Total du compte de la pharmacie du gouvernement	0 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**55 864 $**

SECRÉTARIAT DES AFFAIRES AUTOCHTONES DE L'ONTARIO

L'honorable David S. Young, ministre

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	3 552 099 $
AVANTAGES SOCIAUX	624 820
FRAIS DE DÉPLACEMENT	285 494
AUTRES PAIEMENTS	14 587 503
TOTAL DES DÉPENSES, SECRÉTARIAT DES AFFAIRES AUTOCHTONES DE L'ONTARIO	**19 049 916 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	3 303 627 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Dean Temporaries Ltd.	70 204
Tosi Placement Services Inc.	55 650
Quantum Management Services Ltd.	83 253
Comptes inférieurs à 50 000 $	39 365
Total partiel - services du personnel temporaire	248 472 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**3 552 099 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Régime de pensions du Canada	72 244
Impôt-santé des employeurs	61 026
Assurance-emploi	61 874
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	181 765
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	51 689
Comptes inférieurs à 50 000 $	189 571
Paiements totaux pour les avantages sociaux	618 169 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	6 651
Total des paiements à d'autres ministères	6 651 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**624 820 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

Bonofiglio, R.	29 898 $
Carr, D.	23 710
Gaspe, D.	12 580
Glynn, K.	16 261
Hansen, L.	12 564
Hock, P.	14 673
Kohsed-Currie, L.	10 323
Lazor, Y.	14 124
Mitchell, I.	20 595
Podlog, M.	10 730
Samson, J.	17 244
Comptes inférieurs à 10 000 $	102 792
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**285 494 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
Banque Amex du Canada	160 938
Gowling Lafleur Henderson LLP	111 569
GSI International Consulting	100 755
Hill Sloan Associates	58 250
Ministères:	
Procureur général	551 585
Secrétariat du Conseil de gestion	60 164
Richesses naturelles	140 657
Solliciteur général et Services correctionnels	126 278
Société immobilière de l'Ontario	442 800
Comptes inférieurs à 50 000 $	683 758
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	2 436 754 $
SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:	
Soutien fourni dans le cadre des entretiens tripartites et des négociations sur les questions constitutionnelles et sur l'autonomie qui ont lieu entre les autorités gouvernementales et les groupes autochtones	
Comptes inférieurs à 120 000 $	143 256 $
Chiefs of Ontario	201 885 $
Ont. Native Women's Association	306 951 $
Ontario Federation of Indian Friendship Centres	368 266 $
Soutien pour les négociations communautaires:	
Algonquins of Pikwakangan	554 000
Première nation Temagami	361 310
Première nation de la rivière à la pluie	192 130
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 244 913
Total du soutien pour les négociations communautaires	2 352 353 $

SECRÉTARIAT DES AFFAIRES AUTOCHTONES DE L'ONTARIO

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):	
Stratégie « Une économie autochtone plus vigoureuse »	
Ont. Native Women's Association	122 580 $
Southern First Nations Secretariat	270 563
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 094 694
Total de la stratégie « Une économie autochtone plus vigoureuse »	1 487 837 $
Règlement des revendications territoriales:	
Première nation Mishkosiimiiniiziibing	397 320 $
Immobilisations	
Programme pour les immobilisations communautaires:	
Première nation Moose Deer Point	1 731 567
Min. du Développement du Nord et des Mines	2 853 393
Comptes inférieurs à 120 000 $	9 017
Total du programme pour les immobilisations communautaires	4 593 977 $
Programme de subventions d'immobilisations de la communauté autochtone:	
Première nation Chippewas Sarnia	137 500
Première nation Dokis	137 500
Mohawk Council of Akwesasne	137 500
Première nation Poplar Hill	175 000
Comptes inférieurs à 120 000 $	238 061
Total du programme de subventions d'immobilisations de la communauté autochtone	825 561 $
Programme ontarien de développement économique des communautés autochtones:	
Southern First Nations Secretariat	1 441 767
Comptes inférieurs à 120 000 $	31 576
Total du programme ontarien de développement économique des communautés autochtones	1 473 343 $
TOTAL DES SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.	12 150 749 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**14 587 503 $**

SECRÉTARIAT DU CONSEIL DE GESTION

L'honorable David H. Tsubouchi, ministre

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	137 924 208 $
AVANTAGES SOCIAUX	216 532 254
FRAIS DE DÉPLACEMENT	2 042 591
AUTRES PAIEMENTS	147 510 138
	504 009 191 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	1 710 245
TOTAL DES DÉPENSES, SECRÉTARIAT DU CONSEIL DE GESTION	**505 719 436 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	125 282 932 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Accountemps	110 425
Adecco Canada Inc	152 074
Ajilon Canada Inc	409 041
Blackwoods Consultants Inc	201 640
Campbell Morden Inc	210 094
CM Inc	137 315
CNC Global Consulting	1 263 930
Comtemporary Personnel Inc	150 537
Drake Office Overload	95 425
G S I	108 271
H.R. Associates	3 747 425
ITNMotion	53 732
Jansen and Scott Consultants	76 274
Keith Bagg Temporary Services	98 524
Kelly Services (Can.) Ltd	121 069
Manpower Temporary Services	117 485
P D Bureau (England)	265 323
Pink Elephant Inc	82 495
Pinstripe Personnel Inc	116 255
Profile Personnel Consultants	260 932
Protemps	88 042
Quantum Management Services	77 728
Records and Information	60 115
Sunnybrook & Women's College Hospital	72 626
T.L.W. Enterprise Inc	62 457
The People Bank	420 660
Tosi Placement Services Inc	259 227
Vector Technical Services	356 950
Comptes inférieurs à 50 000 $	1 072 095
Total partiel - services du personnel temporaire	10 248 166 $

TRAITEMENTS ET SALAIRES (SUITE)

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Bureau de l'Assemblée législative	162 628 $
Procureur général	405 317
Bureau du Conseil des ministres	197 572
Affaires civiques	84 067
Services sociaux et communautaires	200 973
Services aux consommateurs et aux entreprises	272 283
Éducation	183 987
Finances	401 204
Santé et Soins de longue durée	334 737
Travail	111 329
Affaires municipales et Logement	61 207
Richesses naturelles	470 656
Développement du Nord et Mines	72 294
Bureau du vérificateur provincial	61 705
Solliciteur général et Services correctionnels	579 518
Transports	302 514
Comptes inférieurs à 50 000 $	157 079
Total des paiements à d'autres ministères	4 059 070 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS:	
Procureur général	150 265
Bureau du Conseil des ministres	63 608
Affaires civiques	92 898
Services sociaux et communautaires	277 557
Développement économique et Commerce	53 274
Éducation	80 734
Finances	247 432
Santé et Soins de longue durée	289 430
Affaires municipales et Logement	90 236
Transports	85 164
Comptes inférieurs à 50 000 $	235 362
Total des paiements d'autres ministères/activités	1 665 960 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**137 924 208 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 2% tenant lieu d'avantages	180 153
Régime de pensions du Canada	3 452 630
Régime de soins dentaires	1 544 031
Fonds des avantages sociaux supplémentaires des sous-ministres	68 668
Impôt-santé des employeurs	2 444 053
Assurance-emploi	2 953 677
Assurance-vie collective	254 077
Protection du revenu à long terme	2 065 382
Indemnités de congé	472 179
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	6 698 042

SECRÉTARIAT DU CONSEIL DE GESTION

AVANTAGES SOCIAUX(SUITE)

Indemnité de cessation d'emploi	3 596 394 $
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	2 075 826
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	717 293
Comptes inférieurs à 50 000 $	23 631
Paiements totaux pour les avantages sociaux	26 546 036 $

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:

Procureur général	89 569
Finances	50 054
Richesses naturelles	68 521
Solliciteur général et Services correctionnels	99 973
Comptes inférieurs à 50 000 $	1 022 747
Total des paiements à d'autres ministères	1 330 864 $

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:

Services sociaux et communautaires	59 406
Services aux consommateurs et aux entreprises	77 994
Finances	56 737
Comptes inférieurs à 50 000 $	843 602
Total des paiements d'autres ministères	1 037 739 $

AVANTAGES SOCIAUX ET PRESTATIONS DE RETRAITE (CONTRIBUTIONS DU GOUVERNEMENT):

Avantages sociaux - *Loi de 1989 sur le Régime de retraite des fonctionnaires*	781 021 546
Moins : prestations de retraite supplémentaires, allocations \ primes d'assurances pour les employés retraités, etc	74 648 779
Total des avantages sociaux et des prestations de retraite (contributions du gouvernement)	706 372 767 $

DÉPENSES:

Canada-Vie	26 489 001
Fonds des avantages sociaux supplémentaires des sous-ministres	1 030 020
Ministère des Finances	68 090 563
Great-West Compagnie d'Assurane-Vie	64 437 368
La Financière Manuvie	89 085 939
Commission du Régime de retraite de l'Ontario	152 919 785
Fiducie du régime de retraite du SEFPO	157 124 525
Avantages sociaux des juges provinciaux	10 382 000
Receveur général du Canada	222 379 824
Total des dépenses	791 939 025 $
Moins : paiements d'autres ministères Retenue salariale	85 566 258
Total des avantages sociaux et des prestations de retraite (contributions du gouvernement)	706 372 767 $

RECOUVREMENTS DES AVANTAGES SOCIAUX:

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:

Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	7 041 195
Bureau de l'Assemblée législative	7 219 366
Procureur général	69 237 437

AVANTAGES SOCIAUX(SUITE)

RECOUVREMENTS DES AVANTAGES SOCIAUX (SUITE):

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES(SUITE):

Bureau du Conseil des ministres	1 664 765 $
Bureau du directeur général des élections	166 855
Affaires civiques	7 092 844
Services sociaux et communautaires	56 776 645
Services aux consommateurs et aux entreprises	10 232 408
Développement économique et Commerce	4 486 889
Éducation	12 070 091
Environnement	14 677 879
Finances	34 511 755
Affaires francophones	135 589
Santé et Soins de longue durée	83 642 965
Affaires intergouvernementales	376 362
Travail	12 148 371
Bureau du lieutenant-gouverneur	68 744
Secrétariat du Conseil de gestion	21 491 591
Affaires municipales et Logement	10 658 406
Secrétariat des affaires autochtones	523 073
Richesses naturelles	34 707 487
Développement du Nord et Mines	4 267 099
Bureau du Conseil des ministres	252 596
Bureau du vérificateur provincial	718 167
Solliciteur général et Services correctionnels	136 387 054
Transports	41 291 627
Énergie, Sciences et Technologie	2 146 630
Formation, Collèges et Universités	4 637 525
Agence ontarienne des eaux	5 265 824
Société immobilière de l'Ontario	2 765 657
Centre des sciences de l'Ontario	2 375 417
Tourisme, Culture et Loisirs	1 053 695
Société d'exploitation de la Place Ontario	647 320
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	321 252
Régie de l'alcool de l'Ontario	187 457
Comptes inférieurs à 50 000 $	80 416
Total des paiements d'autres ministères	591 328 453 $

Avantages sociaux et prestations de retraite (contributions du gouvernement)	189 693 093 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**216 532 254 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable D. Tsubouchi	1 486
L'honorable C. Hodgson	8 404
B. Wood	1 702
M. Noble	1 148
D. Bussotti	19 516
J. Baker	10 521
S. Campbell	17 391
A. Daniels	10 890
M. Duez	12 380
C. Foster	15 633

SECRÉTARIAT DU CONSEIL DE GESTION

FRAIS DE DÉPLACEMENT(SUITE)

M. Giroux	13 259 $
L. Hillstrom	11 743
J. Iwachewski	11 777
C. Kulos	28 969
P. Martin	10 887
E. McDonald	16 825
J. Paige	10 861
M. Parsons	12 777
M. Peplinskie	13 754
R. Ranger	15 768
B. Speed	16 174
J. Vervaeke	14 912
R. Winfield	32 161
P. Wolstenholme	17 276
Comptes inférieurs à 10 000 $	1 716 377
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**2 042 591 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:

A D R Chambers	167 905
A T & T Canada	5 426 275
A.M.A. Inc	57 011
Ajilon Canada Inc	1 776 806
Alliance Envelope Limited	98 380
Allied International Credit	286 887
Angus Reid Group	173 500
Anixter Canada Ltd	190 497
Aon Consulting	50 833
Applix Inc	73 603
Appsol Consulting Inc	94 012
Arie Shenkar & Associates Inc	168 068
Asset Computer Personnel	424 341
Associates Capital Limited	1 540 824
Attachmate Corporation	63 181
Arthur Andersen	115 450
B M C Software Inc	92 922
Babbco Office Services Ltd	625 981
BCE Nexxia Inc	1 155 915
Base General Contracting Ltd	113 900
Beaver Foods Ltd	242 629
Bell Advance Communications	5 479 390
Bell Canada Law Dept. (Claims)	44 476 980
Bevertec CST Inc	360 583
Blue Oaks Solutions Inc	806 503
BMC Receivables Corporation	382 200
BMC Software Distribution, Inc	127 057
Brains II Inc	1 013 753
Brambles Canada In	807 494
Brickenden Group Inc	150 179
Brio Technology Inc	159 240
Brockton Response Centre	100 000
Burntsand	579 689
Business Improvement	120 807

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):

Businiess Objects Canada Inc	96 445 $
Société canadienne des postes	6 928 525
Canadian Bonded Credits	53 254
Canadian Computer Rentals	56 451
Canadian Law Book	65 836
Candamore Management	466 752
Candle Corporation	446 822
Carey George Dean Martin Inc	94 204
Carswell Thomson Prof	51 423
Caseware Idea Inc	73 192
CDI Corporate Education Services	180 437
Central Ontario Web Ltd	273 261
CGI Information Systems and Management Consultants Inc	470 051
Chartwellirm Inc	456 064
Cisco Systems Canada Inc	75 972
CIT Financial Ltd	120 953
Clarity Consulting Services	550 609
Clearnet	77 034
CM Inc	378 961
CNC Global Consulting	960 806
Cognos Incorporated	173 938
Collectcorp (Central) Inc	421 668
Compaq Canada Inc	2 415 046
Compas	178 520
Compass Analysis Canada	73 000
Compugen Systems Ltd	1 361 017
Computer Associates Canada Ltd	3 569 922
Computer Horizons (Canada)	175 891
Compuware	1 201 026
Constellation Integration	153 519
Crain-Drummond Inc	159 747
Crockatt and Associates	387 904
CSI Consulting Inc	567 680
Cynthia Webster & Assoc. Ltd	88 078
Daedalian Systems Group Inc	221 877
Data Business Forms	140 720
Dataflow	50 490
Dataprivacy Partners Ltd	88 620
David Hutton associates Inc	318 879
Day Advertising Group Inc	5 158 244
DBS International	197 992
Decima Research	892 550
Dell Computer Corporation	175 528
Deloitte & Touche	539 696
DMR Group	3 314 726
Drechsel	273 955
Dye & Durham Co. Inc	72 351
Dyna Lync 2000 Inc	119 500
Dynamic Data Ltd	55 104
E & B Consulting Group	73 979
E.D.S. of Canada Ltd	2 686 828
EA Services	61 391
Eclipse Int'l Marketing	188 031

SECRÉTARIAT DU CONSEIL DE GESTION

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):

EDS Innovations Inc	103 818 $
Edward A. Richards, F.I.I.C.	52 243
Edward E. Nixon	89 393
Ekos Research Associates Inc	54 139
Ember Electric Inc	60 376
EMC	701 706
Entrust Technologies	2 908 651
Environics Research Group Ltd	286 649
Eqifax/CBC	203 300
Erin Research Inc	180 000
Exocom Consulting Corporation	83 829
Exquisite Press	50 033
Fasken Martineau Dumoulin	85 963
FGI	64 673
Financial Collection Agencies	303 606
FMP/Flaman Management Partners	107 100
Framework Software Inc	60 907
Frisco Bay Industries Canada	259 023
G S I	2 214 546
G.A.L. Power Systems (1992) Ltd	143 971
Gartner Group Inc	234 860
GBC Canada Inc	58 445
GE Capital Information	4 886 626
GEAC Computers Canada Ltd	152 843
Geller Shedletsky & Weiss	244 838
Genicom Canada Inc	707 862
Giga Information Group	125 818
Glenerin Inn	154 306
Global Crossing Conferencing	95 930
Global Knowledge Network	677 379
GPC Canada Inc	180 870
Grand & Toy Ltd	1 198 218
Grant Thornton LLP	112 284
Green Shield Canada	74 019
Grenville Printing & Mgmt	121 451
Groupe Sqliaison Inc	525 244
H. R. Associates	171 826
Hay Management Consultants Ltd	89 057
Hazell & Associates	85 760
Hewlett Packard Canada Ltd	291 597
Hotline Express Delivery	438 841
Hughes, Amys	876 321
Human Resource Systems Group	55 927
Humber College	80 032
Hutchinson Smiley Ltd	403 008
Hypertec Systems Inc	355 854
I.M.S. Moving	64 930
IBM Canada	23 711 675
Ikon Document Services	57 875
Inet Softplanet Inc	66 247
Information Builders (Canada)	180 256
Innova Envelope	185 500
Institute On Governance	96 427
Integral Systems Inc	123 700

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):

Integrated Cable Systems Inc	54 070 $
International Biometric Group	407 117
International Quality and Product	61 055
Intertec Security & Investigation Ltd	57 423
IPAC - Toronto Regional Group	59 246
Ipsos Reid Corp	98 775
Iron Mountain	80 234
Iserv Technology Consulting	390 967
J.D. Kearney & Associates Inc	69 742
Jesslin Interiors Ltd	76 574
Jet Copy Centres	88 932
JO/VI Electrical Services Ltd	159 346
Johnston Smith International	167 827
JYL Consulting Services Ltd	114 226
Karioss Inc	103 000
Keane Canada Inc	114 261
Kenora, Ville de	76 528
Keysys Consulting Inc	216 000
Knightbeam Associates Inc	98 600
Knowledge Alliance	208 239
Knowsys Enterprise Services	148 563
KPMG LLP	311 938
Laurentian Technomedia Inc	140 535
Learning Tree International	100 089
Levi Ray & Shoup Inc	57 605
Lexsys Networks Inc	436 462
LGS Group Inc	370 261
Lotus Dev. Canada Ltd	479 605
Lytwyn Resources Inc	344 742
Mann & Gahtan	116 569
Marsh Canada Limited	489 056
Marchfirst	317 046
Margot Young & Assoc. Limited	111 839
Marilyn Mirabelli	65 865
McCarthy Tetrault	100 009
McLaren Press Graphics Ltd	89 948
Media Buying Services Ltd	60 291
Mercury Interactive Corp	607 809
Messagepro Services Inc	105 515
Meta Group Canada	481 708
Microforum	613 632
Microsoft Canada Corp	397 697
Miller Naylor Associates	69 800
Minisis Inc	170 880
Ministère du Procureur général	3 066 678
Mobility Canada	99 015
Modular Telephone Interface	61 847
MSK Associates	98 500
Multisource Systems	103 607
N P S Contractors	54 683
Napier & Associates Consulting	408 750
National Education Cons	52 426
NCR Canada Ltd	73 696
Netrus Inc	732 848

SECRÉTARIAT DU CONSEIL DE GESTION

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):	
Newcourt Financial	1 832 689 $
Norstan Consulting	118 424
Northcard Inc	64 224
Northern Telephone Ltd	317 709
Northern Voice & Video Inc	105 961
Northstar Research Partners	73 200
Nottawasaga Inn	105 987
Novell Canada	100 851
NTS Internet Solutions	76 700
O.N. Telcom	69 680
Oltronics Inc	53 544
Once Corporation	906 093
Onet Networking	442 319
Commission du Régime de retraite de l'Ontario	347 310
Ontario Power Generation Inc	532 524
Société immobilière de l'Ontario	116 656 451
Fiducie du régime de retraite du SEFPO	78 207
Oracle Corporation Canada Inc	174 417
Padulo	2 938 493
Partnering and Procurement Inc	554 266
Paul D. Savic	54 865
Peoplesoft Canada	1 237 696
Pepin Letourneau Avocats	161 947
Peregrine Systems Inc	459 599
Phoenix Information Systems	323 066
Pink Elephant Inc	89 212
Pinnacleone Canada Ltd	77 600
Pitney-Bowes of Canada	368 928
Postage-By-Phone	1 450 000
Powerware Canada Inc	107 695
Prescient International Inc	54 200
Price Waterhouse Coopers LLP	7 552 235
Princeton Softech Inc	67 703
Procom	3 271 199
Services de gestion d'installations Profac Inc	7 212 559
Promethean Systems Consultants	673 573
Purolator Courier Ltd	595 890
Q R X Technology Group	111 212
R Swanson Assoc. Inc	85 236
RCM Technologies	258 100
Reed Stenhouse Ltd	1 980 868
Reliable Transports Services	78 924
Relizon	102 571
Ricoh Canada Inc	57 128
RJT Preston Holdings Ltd	51 743
Rogers A T & T Wireless	103 205
Rosenstein, Carolyn J	50 277
Royal Lepage Real Estate Mgmt. Ser	1 318 090
Royal Lepage Relocation Solutions	1 612 492
Ryerson Polytechnical Institute	234 224
S P S S Inc	73 035
S2Systems Inc	731 929
Samina Savani	52 708
SAR Services	62 235

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):	
SAS Institute	827 455 $
Say Success	120 307
Siemens Canada Limited	3 026 189
Sigma-3 Policy Research Inc	57 925
Softchoice	127 029
SSG Professional & Contract	447 642
St. Joseph Print Group Inc	525 775
Starfield Consulting	491 066
Sterling Commerce	187 055
Stonehouse Technologies	62 294
Stratos Consultants Inc	65 475
Stratus Computer Systems	418 383
Stratus Computer Corporation	52 269
Summerlee Office Interiors Ltd	123 026
Sun Microsystems Finances	528 260
Sun Mircosystems of Canada Inc	1 414 742
Sungard Recovery Services Ltd	205 215
T.B.S. Management Consulting	86 456
Telesat Canada	70 877
Tempest Management Corp	316 491
Tenet Computer Group Inc	268 705
The Berger Monitor	95 300
The Collection House	363 583
The E A Group	168 688
The Quality & Continuous Improvement Centre	75 003
The Strategic Counsel Inc	158 499
Thunder Bay, Ville de	394 701
Toronto Colony Hotel	57 083
Toshiba of Canada Ltd	198 197
Transworld Paper	54 765
Unisource Canada Inc	76 027
Veritas Software Corporation	144 451
Walker Interactive Systems	340 913
Watson Wyatt	79 347
Wesbell Transport Inc	63 248
Western Management Consultants	393 563
Willamette Industries	184 782
William M. Mercer	60 981
Williams Communications	128 519
Wiltel Communications Canada	140 584
Xerox Canada Ltd	1 398 820
Xycorp Inc	112 936
Université de York-Executive Devlpmt	81 397
24 Hour Toner Service Inc	78 555
Comptes inférieurs à 50 000 $	36 700 723
Total partiel - Fournitures, matériel, etc	370 722 986 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS:	
Agricorp	282 334
IBM Canada	133 522
Limestone District School Board	66 425
Metro Toronto Housing Authority	311 451

SECRÉTARIAT DU CONSEIL DE GESTION

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):	
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS(SUITE)	
Société de logement de l'Ontario	1 730 024 $
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	3 788 510
Bureau de l'Assemblée législative	1 110 668
Procureur général	16 732 302
Bureau du Conseil des ministres	234 448
Affaires civiques	2 311 479
Services sociaux et communautaires	39 863 121
Services aux consommateurs et aux entreprises	8 090 080
Développement économique et Commerce	3 150 024
Éducation	7 939 460
Environnement	6 188 412
Finances	11 854 023
Affaires francophones	59 766
Santé et Soins de longue durée	24 571 107
Affaires intergouvernementales	83 101
Travail	2 882 450
Affaires municipales et Logement	5 209 257
Secrétariat des affaires autochtones	57 928
Richesses naturelles	7 030 970
Développement du Nord et Mines	1 631 204
Bureau du Conseil des ministres	75 364
Bureau du vérificateur provincial	90 192
Solliciteur général et Services correctionnels	26 868 006
Transports	29 228 815
Agence ontarienne des eaux	112 656
Approvisionnement en eaux de l'Ontario	103 347
Société immobilière de l'Ontario	2 155 055
Centre des sciences de l'Ontario	62 115
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	67 402
Comptes inférieurs à 50 000 $	28 730 582
Total des recouvrements d'autres ministères/activités	232 805 600 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC	137 917 386 $
SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:	
Programme Expérience Été	
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	398 983
Procureur général	176 287
Affaires civiques	861 621
Services sociaux et communautaires	401 367
Services aux consommateurs et aux entreprises	140 636
Éducation	183 017
Finances	310 152
Santé et Soins de longue durée	291 950
Affaires municipales et Logement	199 855
Richesses naturelles	3 628 909
Développement du Nord et Mines	192 974
Solliciteur général	150 799
Tourisme, Culture et Loisirs	659 068

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.(SUITE:	
Programme Expérience Été (suite)	
Formation, Collèges et Universités	204 978 $
Comptes inférieurs à 120 000 $	605 541
Total du programme Expérience Été	8 406 137 $
Fonds d'aide pour la transition des employés	
Services sociaux et communautaires	124 349
Transports	329 170
Comptes inférieurs à 50 000 $	566 496
Total du fonds d'aide pour la transition des employés	1 020 015 $
Autres :	
Comptes inférieurs à 120 000 $	166 600
Total des autres	166 600 $
TOTAL DES SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.	9 592 752 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**147 510 138 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable David Tsubouchi	
8 février 2001 au 31 mars 2001	4 812
L'honorable Chris Hodgson	
1er avril 2000 au 7 février 2001	28 185
Total du traitement versé au ministre	32 997 $
TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE SANS PORTEFEUILLE:	
L'honorable Frank Klees	
1er avril 2000 au 31 mars 2001	14 977
Total du traitement versé au ministre sans portefeuille	14 977 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
Wayne Wettlaufer	
5 mars 2001 au 31 mars 2001	810
Joe Spina	
18 octobre 2000 au 1er mars 2001	4 168
Bob Wood	
1er avril 2000 au 17 octobre 2000	6 087
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	11 065 $
PAIEMENTS EN VERTU DE LA *LOI SUR L'ADMINISTRATION FINANCIÈRE*	
Agences de recouvrement du secteur privé	1 651 206
Total de la Loi sur l'administration financière	1 651 206 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**1 710 245 $**

MINISTÈRE DES SERVICES CORRECTIONNELS

L'honorable R. Sampson

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	390 130 103 $
AVANTAGES SOCIAUX	82 900 184
FRAIS DE DÉPLACEMENT	6 116 352
AUTRES PAIEMENTS	231 347 282
	710 493 921 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	25 292
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DES SERVICES CORRECTIONNELS	**710 519 213 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	386 792 188 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Adecco Can. Inc.	181 681
Altis Human Resources	151 085
Dash Personnel Resources Inc	80 064
Drake International	258 223
HR Assoc	111 122
Kelly Services (Can.) Ltd	68 049
Manpower Temporary Services	62 340
Office Team	57 476
Protemps	61 464
Quality Personnel Inc	71 016
Skilltech	71 973
Trebor Personnel Inc	55 715
Comptes inférieurs à 50 000 $	518 517
Total partiel - services du personnel temporaire	1 748 725 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	129 990
Services sociaux et communautaires	229 565
Secrétariat du Conseil de gestion	83 066
Solliciteur général	1 069 816
Comptes inférieurs à 50 000 $	76 753
Total des paiements à d'autres ministères	1 589 190 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**390 130 103 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Régime de pensions du Canada	10 831 467
Régime de soins dentaires	4 920 099
Impôt-santé des employeurs	7 628 726
Assurance-emploi	9 519 312
Assurance-vie collective	650 023

AVANTAGES SOCIAUX(SUITE)

Protection du revenu à long terme	6 522 310 $
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	21 551 443
Régime de retraite des enseignants de l'Ontario	95 172
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	6 968 381
Primes d'assiduité	114 392
Prestations de décès	218 952
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	997 740
Indemnité de cessation d'emploi	5 316 975
Paiement de 2% tenant lieu d'avantages	1 212 193
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	6 384 873
Comptes inférieurs à 50 000 $	16 098
Paiements totaux pour les avantages sociaux	82 948 156 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Solliciteur général	207 236
Comptes inférieurs à 50 000 $	121 305
Total des paiements à d'autres ministères	328 541 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Services sociaux et communautaires	322 229
Solliciteur général	54 284
Total des paiements d'autres ministères	376 513 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**82 900 184 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable R. Sampson	17 345
L'honorable N. Sterling	425
J. Fleming	4 047
M. Zbar	19 000
J. Ahvenniemi	15 712
J. Antle	12 637
G. Arnold	11 636
G. Ayton	10 113
D. Benninger	19 604
R. Bielek	23 264
L. Biggin	10 691
R. Bloskie	26 363
D. Bolton	14 070
S. Boothby	21 468
C. Brown	18 362
F. Cerilli	10 674
R. Chenard	16 209
G. Cote	22 430
R. Cote	28 322
T. Coventry	21 336
R. Dalton	15 588
A. Doiron	15 454

MINISTÈRE DES SERVICES CORRECTIONNELS

FRAIS DE DÉPLACEMENT(SUITE)

D. Dunsby	11 410 $
L. Elliott	18 786
P. Fleury	11 829
K. Henrikson	10 284
J. Horner	13 618
D. Houghton	15 342
C. Jackel	11 235
K. Jensen	10 398
K. Jolicoeur	11 295
D. Jones	19 278
J. Kazienko	11 572
S. Kelso	20 488
W. Lacharity	15 228
J. Lake	13 207
M. Lawless	18 032
C. Leblanc	19 445
M. Lesage	20 326
E. Lundy	13 124
R. Lundy	10 250
R. Matthews	16 025
W. Maynard	11 933
N. Mazaheri	14 029
D. McGinn	13 561
J. McKenzie	11 069
E. Milloy	10 414
G. Mills	10 148
G. Moore	22 392
S. Moore	12 938
D. Newman	33 554
M. Nuyen	12 054
J. Palmer	13 790
G. Parent	13 970
D. Parks	13 012
M. Phillips	21 205
M. Ravensdale	20 206
L. Reid	11 234
P. Reilly	19 077
T. Rioux	18 636
E. Robert	15 425
T. Robertson	18 473
J. Rondeau	12 422
R. Ronnebeck	14 260
B. Ross	12 242
D. Scherban	15 811
D. Schultz	11 961
B. Scott	15 260
J. Shepherd	12 749
M. Sheppard	13 707
M. Simpson	13 015
D. Spickett	12 032
M. Stephenson	11 898
A. Streppel	15 330
R. Sylvester	12 613
P. Vandiepen	15 895
P. Volpe	11 951

FRAIS DE DÉPLACEMENT(SUITE)

S. Watson	25 624 $
M. Wayne	10 142
E. White Eye	19 622
N. Wills	10 393
J. Wright	12 717
M. Zubair	17 219
Comptes inférieurs à 10 000 $	4 856 447
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**6 116 352 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
Achieve Global Can. Inc	87 700
Acklands Ltd	51 068
Advanced Presentation Products	98 641
Agincourt Medical Centre	98 433
Ajilon Can	378 147
Anchor Textiles Ltd	126 876
Armour of America Can. Ltd	463 223
Assoc. in Psychiatry	61 969
A T & T Canada	74 012
The Atkinson Group Inc	53 283
Avery Dennison	143 721
Baldwin Bargain Store	120 798
Bell Canada	1 703 963
Bell Mobility	52 420
Benchmark Performance Inc	87 140
Bernard, Dr. B.	63 630
Best Western	107 544
Bonfield Construction Co. Ltd	641 199
Brama Manufacturing Inc	173 786
Brampton Hydro	250 122
Brant County Power	115 579
Brant Food Centre	52 245
Brockwell, Dr. Neil	76 073
Brum's Dairy Ltd	91 054
Butchey, Dr. M.	79 523
Cambridge and North Dumfries Hydro Electric Commission	60 696
Canadian Tire	98 996
Canadian Waste Services Inc	230 127
Cantex Distribution Inc	346 378
Cavalier Specialty Yarn Inc	69 154
Cavan, Millbrook, and North Monaghan, Canton de	65 962
Cedargate Construction Ltd	456 303
Centra Gas	283 689
CHC Working Well	258 176
Chemise Empire Ltee	359 953
Chemtick Coated Fabrics Inc	52 085
Cieslar, Dr. H. R.	51 596
CIT Financial Ltd	114 880
City Bakery	51 224
Clancy, Dr. G.	172 835

MINISTÈRE DES SERVICES CORRECTIONNELS

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):

Close Protection Institute	63 856 $
Commissionaires - Ottawa	88 959
Concerns Canada	132 750
Consumers Gas System	1 181 738
Corporate Foods	268 967
Corporate Security Service	156 124
Coulthard, Dr. R.	102 269
D. Levine Armoury Discount	270 749
Dale's Pharmacy	106 476
Dalex Co. Ltd.	68 692
Dartex Sales and Mfg	61 428
Daya, Dr. M.	75 072
Deister Electronics Inc	59 416
Del's Pastry Ltd	154 879
Derry Foods Ltd.	8 389 186
Desjardins Pharmacy	96 277
Diversey Lever Can	360 564
Dom Amodeo Produce Inc	107 153
Dowling Produce	58 648
Durham Telephones Ltd	82 933
Duro-Test Can. Inc	97 858
L' Echaim Caterers	124 012
Ecolab Ltd.	328 477
Elizabeth Fry Society	83 070
Epelbaum, Dr. M.	80 028
Euroknitting	164 345
Facilitysoft	178 200
Family Guidance Group Inc	69 965
Fasken, Martineau, Dumoulin Barristers and Solicitors	504 507
Fishburn, Dr. R.	110 585
Fisher Scientific Ltd.	131 944
Florida Produce	95 351
Four Points Hotel	70 217
G. K. Chemical Specialties Co. Ltd.	900 530
Gaolers Access Distributors	79 557
Gawedo Kwa Nahnik Inc	63 958
Gay Lea Foods	255 438
GE Capital Modular Space	68 254
George Courey Inc	101 147
Gerry's Wholesale	65 194
Gillies Lumber Inc	92 455
Goldfarb, Dr. S.	59 927
Gordon Contract Sales	557 874
Grand and Toy	1 313 980
Graniteville Fabrics	179 283
Gray's I.D.A.	65 558
Greyhound Can	80 114
Guelph Hydro	509 005
H. B. Baker Enterprises Ltd.	73 777
Habtech Communications Inc	98 771
Haldimand-Norfolk, Municipalité régionale de	100 873
Hamilton Hydro Electric System	306 728

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):

Hamilton-Wentworth, Municipalité régionale de	161 984 $
Harbar, Dr. L.	62 781
Harts Upholstered Products Co.	91 882
Hendrix	78 851
Henry's	225 474
Hewitt's Dairy Ltd.	78 576
Holiday Inn	78 707
Home Depot	66 611
Honey Fruit	77 045
Honeywell Ltd.	124 975
Howard Johnson	56 167
Hrab, Dr. S.	84 501
Hunter Steel Ltd.	363 471
Hydro One Networks Inc	611 387
ICG Propane Inc	313 250
Indian Friendship Centre	107 694
Industrial Textiles Ltd.	273 082
Infratech Metal Systems Inc	153 275
J and D Systems Inc	122 657
Jim Keay Ford Lincoln Sales	184 158
John Howard Society	144 263
Juskey, Dr. V.	81 738
Kassel's Pharmacy	70 189
Kawartha Dairy Ltd.	154 717
Kenora, Ville de	71 979
Kingston, Ville de	85 410
Klar, Dr. M.	141 271
KPMG Chartered Accountants	142 526
Kreative Kasuals	251 119
L. P. Corus	1 309 437
Larry Sommers Ltd.	204 516
Lewis Bakeries Ltd.	481 868
Lexsys Networks Inc	648 453
London Caulking and Restoration	1 411 830
London Hydro	306 486
M. D. Charlton Co. Ltd.	134 759
Major Air Systems Ltd.	87 909
Manitoulin Transport Inc	123 367
Marsh Can. Ltd.	763 539
McKenzie Leathers Ltd.	367 991
MDS Laboratories	60 564
Metro Sportswear Ltd.	428 747
MFP Technology Services Ltd.	2 677 462
Millbrook Pharmacy Ltd.	109 406
Milton Hydro Electric Commission	792 574
Ministères:	
Procureur général	94 167
Services aux consommateurs et entreprises	366 749
Santé	3 194 929
Secrétariat du Conseil de gestion	1 731 964
Solliciteur général	12 516 923
Transports	370 831
Mister Chemical Ltd.	95 306

MINISTÈRE DES SERVICES CORRECTIONNELS

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):	
Mobility Can.	184 143 $
MSA Can. Inc.	63 040
Mueller, Dr. W.	55 577
Natrel Inc.	116 688
Ne Chee Friendship Centre	112 583
Nestle Food Services	399 347
Norris, Dr. P.	158 487
Northern Telephone Ltd.	152 139
Ont. Realty Corp.	92 069 391
Othman, Abdel Azez M.	53 946
Ottawa Hotel	53 207
Ottawa-Carleton, Municipalité régionale de	68 772
Our Software	235 389
Outdoor Outfits Ltd.	79 921
Paitich, Dr. D.	67 324
Partnering and Procurement Inc.	123 056
Peel, Municipalité régionale de	125 078
Pharma Plus	217 929
PHH Vehicle Manangement Service	1 254 019
Pine Tree Native Centre	166 314
Pinnacle One Can. Ltd.	53 000
Pitney Bowes	383 077
POI Business Interiors	67 392
Polyfab	70 366
Postage by Phone	122 967
Premium Uniforms	52 580
Price Waterhouse Coopers LLP	1 283 000
Prince, D.	56 922
Purolator Courier Ltd.	455 317
Queen Square Correctional	72 035
Quon, Dr. D.	52 310
R. and B. Contracting Ltd.	378 143
R. Nicholls Distributors Inc.	739 763
Ramada Inn	79 586
Receveur général du Canada	282 901
Remus, Dr. J.	52 196
Rep Pharm	100 909
Ricoh Can. Inc.	113 642
Robb, Dr. L.	51 682
Roger Bergeron et Fils Inc.	58 600
Rogers Wireless Inc.	244 907
Ross Clair Contracting Inc.	1 271 013
Royal Custom Contracting	341 033
Russell Food Equipment Ltd.	53 406
S. C. I.	156 338
S. N. Diesel	88 407
Salvation Army, The	124 578
Samet Hosiery Inc.	159 341
Samsung Telecommunications	740 653
Sault Ste. Marie P.U.C.	155 473
Saundria's Inc.	299 602
Scott, Dr. D.	120 672
Serca Food Service Inc.	149 496

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):	
Sharc Promotional Sales	332 364 $
Shedletzky, Dr. A.	71 499
Shell Can. Products Ltd.	95 674
Shoppers Drug Mart	53 460
Shumac Enterpirses Inc.	478 388
Simcoe Hydro Electric Commission	106 924
St. John Ambulance	64 272
St. Leonard's Society	97 960
Stasiak, Dr. E.A.	71 939
Stan Cohn Produce Distributors	163 580
Steen's Dairy Ltd.	811 022
Stokes International	89 323
Strano Systems Food Service Ltd.	75 129
Sudbury Hydro	162 500
Surgenor Truck Centre	119 073
Teletech Financial Corp.	69 401
Thorold Hydro Electric Commission	118 628
Thorold, Ville de	74 768
Thunder Bay Hydro Electric Commission	148 254
Thunder Bay, Ville de	50 798
Tooming, Dr. V. E.	85 500
Toronto Hydro	810 482
Toronto Police Service	96 655
Toronto, Ville de	444 308
Toshiba of Can. Ltd.	185 863
Trafalgar Medical Clinic	99 759
Ultra Mart	85 563
Uniform Group Inc.	407 117
Union Gas Ltd.	2 500 825
Waterloo Bedding	658 352
Weizel and Assoc. Ltd.	102 735
Weld Experts Inc.	58 621
Westburne Plumbing Suppliers	51 977
Whitby Hydro Electric Commission	52 904
White Pines Investigations Inc.	91 806
William P. Johnston	74 166
Woods and Assoc.	173 702
Xerox Can. Ltd.	528 548
Comptes inférieurs à 50 000 $	24 275 344
Total partiel - Fournitures, matériel, etc.	197 787 678 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS:	
Santé	98 253
Richesses naturelles	615 160
Transports	4 909 142
Comptes inférieurs à 50 000 $	74 311
Total des recouvrements d'autres ministères/activités	5 696 866 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	192 090 812 $

MINISTÈRE DES SERVICES CORRECTIONNELS

AUTRES PAIEMENTS(SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:	
Chief and Band Council	133 363 $
Community Homes Ltd	583 389
Community Jus Alter of Durham	208 307
Community Resource Services of Halton	683 287
Dawn Patrol Group Home	1 148 487
Dellcrest Children's Centre	1 470 919
Drop-In Centre Kingston Inc	461 400
Durhamdale Inc	665 995
Elizabeth Fry Society	1 589 838
Encourage Youth Corp	2 830 522
Family and Credit Counselling Services	142 900
Family Guidance Group Inc	297 297
Gifford House	1 417 959
Golden Opportunities for Youth Inc	1 421 798
Ininew Friendship Centre	612 354
Ivik Youth Services Ont. Ltd	521 806
John Howard Society	653 928
Kairos Youth Residential	766 470
New Beginnings Inc	1 183 302
Nickel Centre Residence for Girls	302 800
Onesimus Community Resource Centre	517 738
Operation Springboard	3 625 169
Phoenix for Youth Offenders(Ottawa) Inc	533 291
Pine Hill Youth Residence Ltd	633 944
Portage Ont	1 121 544
Ray of Hope Inc	766 253
Revelations Group Homes Inc	413 800
Roebuck Home	548 599
Salvation Army, The	4 820 078
Six Nations Council	208 130
St. Leonard's Society	1 887 691
St. Philip's Community	190 385
St. Vincent de Paul Home	480 551
Stonehenge Therapeutic	339 067
T. A. Patterson and Assoc. Inc	461 448
Toronto Rape Crisis Centre	151 725
W. J. Stelmaschuk Ltd	1 619 644
Youth Employment Services Inc	664 143
Comptes inférieurs à 120 000 $	3 177 149
TOTAL DES SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.	39 256 470 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**231 347 282 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable R. Sampson	
1er avril 2000 au 4 décembre 2000	22 353 $
8 mars 2001 au 31 mars 2001	2 129
Total du traitement versé au ministre	24 482 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
B. Wood	
5 mars 2001 au 31 mars 2001	810
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	810 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**25 292 $**

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

L'honorable John Baird

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	292 604 999 $
AVANTAGES SOCIAUX	74 286 765
FRAIS DE DÉPLACEMENT	7 325 903
AUTRES PAIEMENTS	7 319 611 932
	7 693 829 599 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	56 855
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES	**7 693 886 454 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	285 347 776 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Accountemps	61 691
Adecco Employment Services Ltd.	164 429
Affiliates Legal Staffing	204 769
Balla Consulting Group Inc.	50 630
Bradson Staffing Services	115 433
Contact Human Resource Group	108 212
Contemporary Personnel Inc.	83 008
Drake Office Overload	271 314
Employment Solution, The	157 949
Human Resources Associates	3 657 805
Kelly Temporary Services	344 913
Keith Bagg Staffing Resources Inc.	225 783
Manpower Services Ltd.	301 359
Office Team	100 778
People Bank, The	60 639
Profile Consultants	353 308
Quantum Management Services Ltd.	85 717
Tosi Placement Services Ltd.	100 731
Université de Waterloo	97 342
Comptes inférieurs à 50 000 $	1 212 645
Total partiel - services du personnel temporaire	7 758 455 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Services correctionnels	1 164 833
Finances	54 944
Santé et Soins de longue durée	242 895
Secrétariat du Conseil de gestion	265 950
Affaires municipales et Logement	53 337
Comptes inférieurs à 50 000 $	249 293
Total des paiements à d'autres ministères	2 031 252 $

TRAITEMENTS ET SALAIRES (SUITE)

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	102 826 $
Affaires civiques, Culture et Loisirs	88 693
Consommation et Commerce	504 159
Services correctionnels	234 813
Éducation	204 672
Santé et Soins de longue durée	527 570
Secrétariat du Conseil de gestion	687 698
Richesses naturelles	58 059
Comptes inférieurs à 50 000 $	123 994
Total des paiements d'autres ministères	2 532 484 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**292 604 999 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 2% tenant lieu d'avantages	289 700
Primes d'assiduité	102 641
Régime de pensions du Canada	8 520 423
Régime de soins dentaires	4 255 567
Impôt-santé des employeurs	5 620 127
Assurance-emploi	7 485 916
Assurance-vie collective	659 235
Protection du revenu à long terme	5 379 583
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	856 764
Avantages divers	68 619
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	17 380 672
Indemnités de cessation d'emploi et de départ	10 897 502
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	5 979 445
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	5 155 239
Comptes inférieurs à 50 000 $	56 695
Paiements totaux pour les avantages sociaux	72 708 128 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Services correctionnels	247 651
Santé et Soins de longue durée	50 419
Secrétariat du Conseil de gestion	1 760 747
Comptes inférieurs à 50 000 $	79 479
Total des paiements à d'autres ministères	2 138 296 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Consommation et Commerce	69 535
Santé et Soins de longue durée	75 347
Secrétariat du Conseil de gestion	141 086
Comptes inférieurs à 50 000 $	273 691
Total des paiements d'autres ministères	559 659 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**74 286 765 $**

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

FRAIS DE DÉPLACEMENT

Baird, L'honorable J.	5 145 $
Marland, L'honorable D. M.	2 213
Maves, B. J. M.	396
Fleming, J. E.	3 894
Costante, K.	3 629
Adams, D.	12 566
Alpajaro, J.	18 548
Anderson, G.	16 573
Arcangeletti, J.	12 616
Bamber, D. C.	11 391
Bastin, R.	13 035
Bellavance, L.	11 933
Bihun, S.	17 804
Boisvert, D. R.	25 686
Bosak, A. J.	19 425
Bowers, D.	29 038
Brown, J.	21 449
Brown, R.	18 716
Bumstead, S. D.	25 051
Calder, J.	11 143
Caldwell, M. C.	41 072
Campbell, M.	12 390
Chartrand, C.	10 113
Chiasson, D.	18 371
Christensen, P.	12 019
Clark, L.	15 141
Collard, V.	35 748
Collison, V.	51 588
Copes, S. T.	12 715
Cory, M.	46 951
Cote, L. J.	36 023
Csabak, D. J.	33 802
Davies, K. G.	10 861
Dawson, R.	36 140
Delong, N.	46 701
Deluca, A. L.	13 511
Denis Tessier, L.	45 056
Derdaele, E. J.	11 759
Deslauriers, L.	27 014
Devries, J.	19 073
Dubas, E.	11 476
Dupras, S.	21 079
Durkot, D. K.	19 450
Elliott, L. S.	11 000
Erickson, G.	30 445
Erickson, S. E.	14 500
Eyler, P. J.	15 560
Farnand, M.	16 657
Finlay, J. K.	17 175
Fitzpatrick, J. J.	32 035
Foley, S. E.	10 598
Gamboa, J. E.	12 655
Georgei, D.	11 326
Goch, J. A.	15 379
Gorc, M.	11 397

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

Goss, E.	45 141 $
Goudy, C. A.	19 525
Grainger, L.	12 881
Greco, K.	11 373
Groves, G.	14 116
Guilbeault, A.	22 200
Hamu, F.	36 358
Harding, M. R. M.	21 143
Henry, L. M.	10 255
Hicks, C.	25 094
Hoffman, B.	70 618
Hutchings, W. L.	13 817
Ingratta, J. J.	27 676
Jarvis, S.	12 419
Jewitt, K. L.	19 333
Johnston, J.	29 828
Kaltiainen, W. M.	51 442
Kelloway-Tarrant, J. E.	51 908
King, S.	16 236
Klein, D. A.	22 850
Lacelle, J. J.	13 574
Lacoursiere, G.	28 332
Lafranier, D. J.	64 356
Lalonde, P.	23 900
Lees, C. D.	20 343
Legault, M.	15 486
Leombruni, L.	30 426
Leroux, J. C.	28 958
Lewis, L.	13 909
Lizotte, F.	11 333
Loach, F. R.	16 628
Lockwood, K.	17 784
Lod, B. G.	12 377
Mahy, R.	30 226
Manarin, J. G.	19 627
Martyn, E.	13 049
Mathews, N.	14 956
McCarthy, T. J.	12 044
McCorkell, S. A.	37 542
McGeagh, W.	31 577
McIsaac, B.	16 726
Meadows, M.	17 706
Merlin, E. M.	27 341
Miller, B. A.	10 921
Mills, S. A.	36 798
Mills, T. A.	15 543
Miskiw, D. R.	44 859
Moloughney, P.	23 070
Morriss, C. E.	10 164
Nelli, S.	11 220
Noble, D. E.	43 387
O'Leary, M.	11 203
Pardy, M. D.	30 764
Philp, D.	17 073
Pittman, R. P.	24 814

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

Price, S. E.	12 762 $
Pringle, D. I.	14 888
Rankin, S.	50 401
Ras, M.	20 838
Sarrazin, P.	10 325
Scerba, L.	24 249
Schnurr, L. A.	12 399
Shaw, E.	14 307
Sloan, G.	41 810
Spendlow, D. L.	16 336
Stalker, R. G.	17 975
Stark, D.	30 562
Steckenreiter, P. G.	12 395
Sterchele, C. A.	26 546
Stetch, M.	11 069
Stolar, K. N.	10 679
Straus, D.	15 987
Todd, B.	29 889
Toland, D.	10 917
True, N. A.	12 615
Tustin, D. L.	14 227
Vickers, D.	11 596
Vine, G. E.	27 086
Vollans, K.	30 984
Wanner, D. L.	10 790
Ward, D. R.	15 324
Warner, J. A.	13 682
Weber, L.	20 867
White, T. W.	19 081
Williams, E. G.	11 741
Williams, K. E.	14 762
Wishak, G. M.	25 903
Yahn, J.	20 676
Zehr, K.	19 509
Zeleny, J.	20 398
Zuccato, D.	33 068
Zurakowski, J.	10 426
Comptes inférieurs à 10 000 $	4 209 574
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**7 325 903 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
#4 Office Automation Company	50 639
ARI Financial Services Inc.	321 494
AT and T Canada	69 645
Abbott Laboratories Ltd.	62 008
Abco Group	85 552
Accenture	98 344 485
Affiliates Legal Staffing	147 965
Ajilon Canada Inc.	461 449
Aladdin Temp-Rite Canada Inc.	120 818
All-Media Shredding Inc.	56 753
Banque Amex du Canada	52 735

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Arjo-North Inc.	115 404 $
Ascom Canada Limited	63 877
Asset Computer Personnel Ltd.	321 689
Attachmate Corporation	250 685
Avian Engineering Inc.	134 444
Banctec (Canada) Inc.	107 243
Bay Consulting Group	968 910
Beaver Foods Ltd.	89 119
Behaviour Institute	796 965
Bell Canada	2 494 839
Best Access Systems	66 887
Best Western	62 828
Bevertec Client Server Technology Inc.	2 647 062
Binsky Campbell Barristers,Solicitors and Notaries	66 473
Bowdens Media Monitoring Ltd.	133 336
Business Depot	94 182
CGI Information Systems and Management Consultants Inc.	1 597 967
CIT Financial Ltd.	84 276
Société canadienne des postes	2 072 812
Canadian Centre For Social Justice	90 052
Le Corps canadien des commissionnaires	348 711
Canadian Tire Associate Store	72 348
Collège Canadore d'arts appliqués et de technologie	90 643
Carleton Refrigeration Heating and Air Conditioning Limited	55 131
Centre for Research and Education in Human Services	143 900
Cheetham, Dr. Thomas	134 442
Clark, Maureen	51 262
Cochrane Social Services Administration Board, District de	61 950
Cognos Inc.	130 768
Colautti Brothers	84 385
Compaq Canada Inc.	1 156 778
Compugen Logistics Limited	670 198
Computer Associates Canada Ltd.	420 585
Computer Horizons ISG	50 567
Comsatec Inc.	566 501
Constellation Integration Services with RCM Technologies Inc.	438 582
Consulting Matrix	56 229
CorpSoft Inc.	859 005
Costco Canada Inc.	52 899
Crandall, Cynthia L. Barrister and Solicitor	120 702
Credit Bureau of Ottawa and Hull	98 284
DMR Consulting Group Inc.	191 894
D S G Inc.	4 803 928
Daniel, Dr. J. Richard	81 572
Datamark Systems	150 878
Davenport Office Inc.	89 076
Dell Computer Corp.	250 220

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Deloitte Consulting	562 931 $
Dempster's	57 732
Der Graphics	155 292
Draftworldwide	670 813
Drechsel Business Interiors	216 357
Durham, Municipalité régionale de	70 464
Dye and Durham Co.Inc	98 819
EDS Canada Inc	17 990 550
ENCG Inc	743 369
Eagle Professional Resources Inc	516 873
Eclipsys Corporation	82 854
Ecolab Ltd	88 315
Enbridge Consumer Gas	416 137
Enterprise Rent-a-car	64 202
Environics Communications	60 343
Equifax	446 179
Fasken Martineau Dumoulin LLP Barristers and Solicitors	52 831
Ford Credit Canada Ltd	62 533
Futuremed Health Care Products Inc	245 846
G.E. Capital Canada Inc	6 397 754
G.K. Chemical Specialties Co. Ltd	150 115
GSI International Consulting Group	117 653
George Courey Inc	114 040
Glenview Iron and Metal Ltd	93 405
Gordon Food Service	142 659
Grand and Toy Ltd	1 546 605
Group Information Technology	60 088
HNA Management Services Inc	586 850
Halton, Municipalité régionale de	129 562
Hamilton, Ville de	67 989
Harmony Printing Ltd	115 279
Harris, Dr. N. L	51 617
Hay Management Consultants Ltd	51 620
Hillebrandt, Shari H	56 548
Holiday Inns of Canada Ltd	115 164
Hospital Food Services - Ontario Inc	568 799
Hydro One Networks Inc	773 395
Hypertech Systems Inc	374 191
I.B.M. Canada Ltd.	630 760
ICU Technologies Inc	54 151
IS Five Communications	66 455
ISIS Organizational Consultants Inc	70 846
ITECC Computer Consulting	165 300
Ian J. Livsey and Associates	120 218
Ideal Printing Co. Ltd	118 429
Information Windsor	189 668
Ingram and Bell White Cross	154 893
Intercon Security	68 369
Irvine, Dr. Thomas E	51 721
J and D Systems Inc	219 311
JJW and Associates	60 981
J's Interior Furnishings	54 680
KPMG Consulting LP	260 001

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Keane Canada, Inc	582 529 $
Kingston, Ville de	62 815
Kriz, S	62 293
Lalime, Ronald	53 567
Lalonde, Josee	97 336
Llewellyn Security	59 857
Lyreco Canada Inc	118 368
MFP Financial Services Ltd	25 421 822
Marijan, Dr Michael M	57 191
Marsh Canada Limited	663 881
Martin, Michelle	53 132
Maxium Financial	353 417
McNeill, Michelle	91 002
Media Buying Services Ltd	417 552
Medical Mart Supplies Ltd	87 612
Medi-Man Rehabilitation	75 484
Medis	168 292
Meen, Richard	100 332
Merant Inc	80 202
Miclash, Frank R	53 994
Microage Computer Centre	65 186
Miller, Kathryn	62 755
Mitchell, Dr. Clare	53 256
Mobility Canada	266 010
Muskoka, Municipalité de	73 577
NTS Internet Solutions	107 500
Nailer, Judith Anne	104 141
Nationwide Floor Installations	173 839
Natrel Ontario Inc	385 907
Northern Voice and Data Inc	147 905
Oakville Hydro-Electric Commission	142 315
Ontario Association of Childrens Aid Societies	4 208 183
Société immobilière de l'Ontario	28 642 922
Orillia Water Light and Power Commission	377 118
Orillia, Ville de	143 739
Ottawa-Carleton, Municipalité régionale de	82 330
PC XTRA Computers Ltd	127 471
Padulo Direct Inc	405 201
Palger Consultants Inc	51 500
Physical Relief Health Services	134 432
Pitkeathly, Doreen	57 200
Pitney Bowes	522 193
Plan B Consultants	61 980
Plumbhouse Plumbing	137 445
Postage By Phone	232 850
Prescient International Inc	105 819
Price Waterhouse Coopers LLP	2 481 850
Print Hint Services	56 400
Printing Corporation Inc.	110 683
Printing Unlimited Inc	65 422
Procom Professional Computer Consultants Group Ltd	310 829
Services de gestion d'installations Profac Inc	3 436 473
Proshred Security	64 641

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Pro-Space Storage Systems Inc	107 646 $
Prostall Systems Installation	355 367
Public Sector Transformation Group Inc	452 784
Public Utilities Commission of London	110 835
Public Utilities of Chatham-Kent	51 719
Purolator Courier Corp	394 951
Quality and Continuous Improvement Centre	54 000
Ram Computer Supply Inc	258 006
Randolph Group, The	108 056
Ricoh Canada Inc	71 351
Rogers AT and T Wireless Inc	173 760
Rumsey Construction (Orillia) Limited	81 113
Ryan Edwards Communications Inc	123 065
Saint Joseph's Health Care London	178 100
Samsung Electronics	85 090
Satellite Communications Inc	66 863
Sciecom Communications	64 339
Scotia Masonry Company	192 300
Serca Food Service Inc	171 577
Shell Canada Products Ltd	81 776
Shoppers Drug Mart	60 229
Smiths Falls Water Commission	79 929
Source Medical Corporation	92 467
Strano Foods Ltd	147 171
Suburban Household Moving	64 842
Summit Food Distributors Inc	1 727 563
Sure Print and Copy Centres	72 064
Swish Maintenance Ltd	56 286
Tab Products of Canada	59 917
Tenet Computer Group Inc	50 084
Thunder Bay, Ville de	118 245
Toronto Hydro	157 592
Toshiba of Canada Ltd	364 469
Transworld Paper Limited	68 298
Trent Drug Wholesale	104 901
Union Gas Limited	462 603
Université Western Ontario	114 461
Vania, Mariam Bulbulia	61 882
Waggs Laundry and Dry Cleaners Co. Ltd	163 827
Warren Shepell Consultants Corp	165 873
Waterloo, Municipalité régionale de	51 348
Westburne Central Supply	115 685
Windsor, Corporation of	164 123
Wojakowski, Dr. Krystyna	55 044
Work Dynamics Technologies Inc	73 805
Xerox Canada Inc	429 907
York, Municipalité régionale de	59 566
Comptes inférieurs à 50 000 $	17 079 623
Total partiel - Fournitures, matériel, etc	257 129 839 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	2 729 750
Services correctionnels	921 208
Santé et Soins de longue durée	6 119 316

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES (SUITE):	
Travail	73 544 $
Secrétariat du Conseil de gestion	40 337 382
Richesses naturelles	51 432
Transports	474 263
Comptes inférieurs à 50 000 $	119 579
Total des paiements à d'autres ministères	50 826 474 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Affaires civiques, Culture et Loisirs	135 680
Santé et Soins de longue durée	164 131
Secrétariat du Conseil de gestion	201 921
Comptes inférieurs à 50 000 $	233 879
Total des paiements d'autres ministères	735 611 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC	307 220 702 $
SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:	
Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées - aide financière	
Société canadienne de l'ouïe	197 579
Gentiva Health Services	168 684
HME Ltd	247 050
Motion Specialities	133 724
Ontario Dental Association	35 093 093
Ontario Housing Corp	2 406 312
Shoppers Drug Mart	252 294
Union Hearing Aid Centre Ltd	145 205
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 952 741 828
Total partiel - Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées - aide financière	1 991 385 769 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Santé et Soins de longue durée	12 985 450 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Secrétariat du Conseil de gestion	4 203 273
Comptes inférieurs à 120 000 $	22
Total des paiements d'autres ministères	4 203 295 $
Total du programme ontarien de soutien aux personnes handicapées - aide financière	2 000 167 924 $
Aide financière en respect du programme Ontario au travail	
Alderville First Nations	187 222
Algoma District Social Service Administration Board	7 469 119
Algonquin Golden Lake First Nation	227 391
Anishinabe of Wauzhushk Onigum	208 772
Aroland First Nation	174 435
Attawapiskat First Nation	2 584 049
Batchewana Indian Band	626 969
Bearskin Lake First Nation	178 362

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Aide financière en respect du programme Ontario au travail (suite)

Beausoleil First Nation	1 184 345 $
Big Grassy First Nation	192 107
Big Island First Nation	129 074
Biinjitiwaabik Zaaging Anishinaabek	667 323
Brantford, Ville de	13 559 461
Bruce, Comté de	4 153 857
Brunswick House Band	188 237
Cat Lake First Nation	450 113
Chatham-Kent, Municipalité de	16 382 854
Chippewas of Kettle and Stony Point	698 699
Chippewas of Mnjikaning First Nation	264 106
Chippewas of Nawash First Nations	485 916
Chippewas of Sarnia Indian Band	559 476
Chippewas of Saugeen Indian Band # 29-28	501 743
Chippewas of The Thames First Nation	709 257
Cochrane District Social Services Administration Board	17 555 479
Constance Lake First Nation	456 154
Cornwall, Ville de	17 839 468
Curve Lake First Nation	406 507
Deer Lake First Nation	1 081 791
Dokis First Nation	134 539
Dufferin, Le Comté de	1 602 987
Durham, Municipalité régionale de	48 837 305
Eabametoong First Nation	1 696 535
Eagle Lake First Nation	199 765
Fort Albany First Nation	1 017 186
Fort Severn First Nation	479 151
Ginoogaming First Nation	127 040
Grassy Narrows First Nation	1 257 193
Grey, Comté de	8 358 904
Gull Bay Indian Band	360 370
Haldimand-Norfolk, Municipalité régionale de	5 808 964
Halton, Municipalité régionale de	9 361 173
Hamilton, Ville de	69 977 723
Hamilton, Ville de	24 427 981
Hastings, Comté de	26 197 470
Henvey Inlet First Nation	215 972
Huron, Comté de	3 038 523
Iskatewizaagegan # 39 Independent First Nation	238 238
Kasabonika Lake First Nation	1 098 776
Kashechewan First Nation	2 167 867
Keewaywin First Nation	613 957
Kenora District Social Services Administration Board	5 443 642
Kenora, Unorganised District Office of	1 277 243
Kingston, Ville de	30 933 082
Lac La Croix First Nation	161 463
Lac Seul First Nation	757 680
Lambton, Comté de	14 336 148
Lanark, Comté de	6 303 010

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Aide financière en respect du programme Ontario au travail (suite)

Leeds and Grenville, Comtés unis de	11 386 993 $
Lennox et Addington, Comté de	8 303 859
London, Ville de	73 404 786
Longlac # 58 Indian Band	387 735
Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	6 678 857
Marten Falls Indian Reserve # 65	672 058
Mattagami Band of Ojibways	207 474
M'Chigeeng First Nation	561 355
Communauté urbaine de Toronto, Munic. de	546 680 641
Mishkeegogamang First Nation	372 887
Mississaugas of the New Credit First Nation, The	154 273
Mohawks of The Bay of Quinte	509 383
Moose Factory First Nation	1 290 067
Moravian of the Thames Indian Band-Delaware	263 391
Munsee-Delaware Nation Muncey of the Thames	125 823
Muskoka, District Municipalité de	3 751 504
Naicatchewenin First Nation	150 162
Naotkamegwanning First Nation	442 499
Niagara, Municipalité régionale de	50 593 874
Nipissing District Social Service Administration Board	16 634 608
Nipissing First Nation	448 558
Norfolk County, The Corp. of	1 424 588
North Caribou Lake First Nation	276 461
North Spirit Lake First Nation	434 926
Northumberland, Comté de	5 208 357
Northwest Angle #33 First Nation	141 060
Northwest Angle #37 First Nation	121 233
Ochiichagwe Babigo'ining First Nation	146 257
Ojibways of Onegaming	369 427
Ojibways of the Couchiching Band	513 060
Ojibways of the Fort William Indian Band	3 800 288
Ojibways of the Garden River Band	246 368
Ojibways of the Mississauga Indian Band	196 573
Ojibways of the Pic River First Nation	229 366
Ojibways of the Serpent River Indian Band	256 185
Ojibways of the Sucker Creek Indian Band	140 163
Oneida Nation of the Thames	1 028 359
Ottawa-Carleton, Municipalité régionale de	166 703 653
Oxford Municipal Council, Comté de	9 603 071
Parry Sound District Social Services Administration Board	5 767 210
Peel, Municipalité régionale de	60 828 830
Peterborough, Ville de	20 794 333
Pic Mobert Indian Band	472 393
Pikangikum Band	2 423 667
Poplar Hill First Nation	618 435
Prescott and Russell, Comtés unis de	9 449 835
Rainy River District Social Services Administration Board	2 585 693

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Aide financière en respect du programme Ontario au travail (suite)

Renfrew, Comté de	8 064 190 $
Sachigo Lake First Nation	178 065
Sagamok Anishnawbek	780 482
Saint Thomas, Ville de	8 570 290
Sandy Lake First Nation	2 553 043
Sault Ste. Marie District Social Services Administration Board	23 493 769
Sault Ste. Marie, Unorganised District of	574 661
Seine River First Nation	140 413
Sheguiandah Indian Band	138 907
Simcoe, Comté de	26 399 696
Six Nations Indian Reserve	3 210 872
Soldiers' Aid Commission of Ontario	233 200
Stratford, Ville de	2 904 132
Sudbury, Ville de	31 831 860
Thunder Bay District Social Services Administration Board	23 736 385
Timiskaming District Social Services Administration Board	5 860 607
Timmins, Unorganised District of	124 775
United Chiefs and Councils of Manitoulin	162 702
Victoria, Comté de	10 452 072
Wabaseemoong Independent Nations	966 628
Wahgoshig Indian Band	493 325
Walpole Island First Nation	1 487 444
Wapekeka Band	403 048
Wasauksing First Nation	520 790
Washagamis Bay First Nation	199 682
Waterloo, Municipalité régionale de	57 522 312
Wellington, Comté de	8 078 465
Whitefish Lake Indian Reserve	227 559
Whitefish River First Nation	130 837
Whitesand First Nation	454 200
Wikwemikong Unceded Indian Reserve	1 524 020
Windsor, Ville de	45 451 608
Wunnumin Lake First Nation	225 872
York, Municipalité régionale de	29 876 131
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 304 676
Total de l'aide financière en respect du programme Ontario au travail	1 670 629 469 $

Programme de médicaments de l'Ontario

Comptes inférieurs à 120 000 $	8 301 $

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:

Santé et Soins de longue durée	413 168 576 $
Total du programme de médicaments de l'Ontario	413 176 877 $

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Aide à l'emploi en respect du Programme de soutien aux personnes handicapées

Academy of Learning Skills Development Centre	150 955 $
Amity Goodwill Industries	1 318 208
Association for Handicapped Adults	773 442
Association for Persons With Physical Disabilities of Windsor-Essex	573 667
B A L A N C E (Blind Adults Learning About Normal Community Environnement)	389 893
Bob Rumball Centre for the Deaf	275 325
COSTI-Ilas Immigrant Services	350 181
Société canadienne de l'ouïe	2 364 560
Canadian Mental Health Association, Metropolitan Toronto Branch	153 450
L'Institut national canadien pour les aveugles	3 479 467
Association canadienne des paraplégiques	308 232
Causeway	478 693
Central Marketing Services	235 327
Centre for Education and Training - Quality and Continuous Improvement Centre	317 527
Concentra Managed Care Inc	135 086
Corbrook Sheltered Workshops	1 321 054
Disabilities Plus	120 803
Edge Vocational Services	158 476
First Interactive Computer College	126 666
Fox Vocational Services	372 712
Goodwill Industries Association of London	888 299
Goodwill Industries Inc. of Sarnia	348 599
Goodwill Industries of Toronto Inc.	3 044 197
Goodwill Industries of Windsor Inc.	429 759
Hamilton Association for Community Living	143 047
Harmony Centre Skills	186 674
Jewish Vocational Service of Metropolitan Toronto	1 396 064
John Howard Society of Sault Ste. Marie	209 359
Leads Employment Services of London Inc	315 640
Line 1000 Placement Services	124 401
Meta Vocational Services Inc.	122 901
Mission Services of Hamilton Inc.	471 974
Mohawk College d'arts appliqués et de technologie	224 285
Niagara Training and Employment Agency Inc.	190 400
Northern Vocational Services	301 917
Ontario March of Dimes	8 196 086
Peel Career Assessment Services	279 219
Salvation Army Canada East	839 672
Tillsonburg and District Association for Community Living	214 277
Torchlight Services	245 404
Toronto Association for Community Living	504 836
Comptes inférieurs à 120 000 $	8 903 601
Total de l'aide à l'emploi en respect du Prog. de soutien aux personnes handicapées	40 984 335 $

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Aide à l'emploi en respect du programme Ontario au travail

Algoma District Social Service Administration Board	1 041 670 $
Brantford, Ville de	2 683 457
Bruce, Comté de	960 843
Chatham-Kent, Municipalité de	1 722 494
Cochrane District Social Services Administration Board	2 334 122
Cornwall, Ville de	2 138 420
Dufferin Social Services Department, Comté de	384 695
Durham, Municipalité régionale de	4 380 366
Grey, Comté de	1 076 620
Haldimand-Norfolk, Municipalité régionale de	430 509
Halton, Municipalité régionale de	1 514 156
Hamilton, Ville de	7 609 976
Hamilton, Ville de	2 323 853
Hastings, Comté de	3 202 715
Huron, Comté de	383 240
Kenora Chief Advisory	419 515
Kenora District Social Services Administration Board	2 080 481
Kingston, Ville de	2 415 432
Lambton, Comté de	1 625 256
Lanark, Comté de	1 069 367
Leeds and Grenville, Comtés unis de	1 751 419
Lennox and Addington, Comté de	1 533 183
London, Ville de	6 664 086
Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	582 235
Communauté urbaine de Toronto, Munic. de	51 122 700
Muskoka, District Municipalité de	522 942
Niagara, Municipalité régionale de	4 671 900
Nipissing District Social Services Administration Board	1 885 312
Northumberland, Comté de	687 658
Ottawa-Carleton, Municipalité régionale de	9 708 130
Oxford Municipal Council, Comté de	967 917
Parry Sound District Social Services Administration Board	1 092 165
Peel, Municipalité régionale de	6 295 297
Peterborough, Ville de	2 380 715
Prescott et Russell, Comtés unis de	820 861
Rainy River District Social Services Administration Board	451 139
Renfrew, Comté de	1 165 371
Saint Thomas, Corp. Ville de	786 989
Sault Ste. Marie District Social Services Administration Board	2 266 902
Simcoe, Comté de	2 681 640
Stratford, Ville de	310 215
Sudbury, Ville de	3 956 469

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Aide à l'emploi en respect du programme Ontario au travail (suite)

Thunder Bay District Social Services Administration Board	2 671 733 $
Timiskaming District Social Services Administration Board	892 950
Toronto, Ville de	622 000
United Chiefs and Councils of Manitoulin	511 594
Victoria, Comté de	979 423
Waterloo, Municipalité régionale de	4 498 367
Wellington, Comté de	873 010
Wikwemikong Unceded Indian Reserve	126 787
Windsor, Ville de	2 055 800
York, Municipalité régionale de	4 042 753
Comptes inférieurs à 120 000 $	258 953
Total de l'aide à l'emploi en respect du programme Ontario au travail	159 635 802 $

Projet d'assistance sociale automatisé

Algoma District Social Service Administration Board	1 084 335
Brantford, Ville de	135 482
Chatham-Kent, Municipalité de	127 331
Cochrane District Social Services Administration Board	310 619
Community Living Algoma	121 118
Cornwall, Ville de	185 739
Durham, Municipalité régionale de	383 340
Grey, Comté de	998 897
Halton, Municipalité régionale de	196 566
Hamilton, Ville de	845 084
Hamilton, Ville de	121 430
Hastings, Comté de	1 519 442
Kenora District Social Services Administration Board	372 777
Kingston, Ville de	226 746
Lambton, Comté de	186 034
Lanark, Comté de	139 418
Leeds et Grenville, Comtés unis de	146 991
Lennox et Addington, Comté de	143 961
London, Ville de	255 413
Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	139 965
Communauté urbaine de Toronto, Munic. de	3 420 367
Muskoka, District Municipalité de	154 250
Niagara, Municipalité régionale de	217 451
Nipissing District Social Services Administration Board	146 459
Northumberland, Comté de	139 726
Ottawa-Carleton, Municipalité régionale de	740 770
Parry Sound District Social Services Administration Board	312 757
Peel, Municipalité régionale de	1 097 905

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Projet d'assistance sociale automatisé (suite)

Peterborough, Ville de	913 927 $
Prescott et Russell, Comtés unis de	161 336
Rainy River District Social Services Administration Board	202 728
Renfrew, Comté de	154 900
Sault Ste. Marie District Social Services Administration Board	220 558
Simcoe, Comté de	229 074
Stratford, Ville de	121 833
Sudbury, Ville de	150 190
Thunder Bay District Social Services Administration Board	317 089
Timiskaming District Social Services Administration Board	158 918
Waterloo, Municipalité régionale de	314 770
Wellington, Comté de	138 900
Windsor, Ville de	291 659
York, Municipalité régionale de	330 550
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 309 047
Total du projet d'assistance sociale automatisé	18 885 852 $

Aide à l'intégration communautaire

Brantford, Ville de	150 429
Canadian Deaf Blind and Rubella Association	1 222 890
Société canadienne de l'ouïe	1 329 962
L'Institut national canadien pour les aveugles	753 231
Chatham-Kent, Corp. of the Municipalité de	179 874
Cheshire Homes Foundation of Canada Inc	572 970
Cornwall, Ville de	249 417
Durham, Municipalité régionale de	435 384
Essex, Comté de	566 786
Grey, Comté de	258 102
Group Home for Deaf-Blind Persons (Brantford) Inc	810 910
Halton, Municipalité régionale de	805 000
Hamilton, Ville de	3 705 684
Hamilton, Ville de	1 031 758
Hastings, Comté de	136 696
Independent Living Residences for Deaf-Blind	1 081 975
Kingston, Ville de	1 122 359
Lanark, Comté de	295 730
London, Ville de	534 412
Muskoka, District Municipality of	246 279
Ne-Chee Friendship Centre	221 570
Niagara, Municipalité régionale de	400 138
Ontario Multifaith Council Spiritual and Religious Care	1 000 000
Ottawa-Carleton, Municipalité régionale de	6 777 651
Oxford Municipal Council, Comté de	242 800
Peel, Municipalité régionale de	686 967
Prescott et Russell, Comtés unis de	754 560
Saint Thomas, Ville de	176 000

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Aide à l'intégration communautaire (suite)

Simcoe, Comté de	628 738 $
Thunder Bay District Social Services Administration Board	321 878
Toronto, Municipalité de Metropolitan	13 235 900
Waterloo, Municipalité régionale de	1 738 400
Wellington, Comté de	359 813
Windsor, Ville de	1 267 297
York, Municipalité régionale de	2 440 070
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 986 412
Total de l'aide à l'intégration communautaire	47 728 042 $

Violence faite aux femmes

Aboriginal Women's Support Centre	166 451
Abrigo (Portuguese Family Resource Centre)	326 529
Alternatives for Women in Prince Edward County	138 150
Anduhyaun Inc	621 552
Anselma House	900 681
Assaulted Women's Helpline	479 828
Atikokan Crisis Centre	502 924
At^lohsa Native Family Healing Services Inc	539 722
Baldwin House	459 552
Barbra Schlifer Commemorative Clinic	359 324
Beendigen Inc	494 634
Bernadette McCann House for Women Inc	992 121
Black River, Canton de	391 145
Burlington Counselling and Family Services	316 994
Société canadienne de l'ouïe	258 383
Canadian Mental Health Association Ontario Division	153 938
Catholic Community Service in Durham	338 154
Catholic Cross-Cultural Services	242 241
Catholic Family Counselling Centre	127 297
Catholic Family Services of Hamilton-Wentworth	143 959
Catholic Family Services of Ottawa-Carleton	199 972
Catholic Family Services of Peel-Dufferin	633 833
Catholic Family Services of Toronto	458 672
Centre de Ressources Familiales de Sturgeon Falls	428 583
Centre de Sante Communautaire Hamilton-Wentworth-Niagara Inc	300 624
Centre for Spanish Speaking Peoples	135 036
Centre Hastings Safe Family Environnement Project Inc	134 951
Chapleau, Hornepayne Algoma District Women in Crisis Inc	480 725
Chatham-Kent Women's Centre Inc	806 435
Children's Aid Society (C.A.S.) Ville de London/Comté de Middlesex	198 639
Children's Aid Society (C.A.S.) de Northumberland	141 471

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Violence faite aux femmes (suite)

Children's Aid Society (C.A.S.) de Oxford County	188 080 $
Chinese Family Life Services	157 931
Collingwood Crisis Centre	445 646
Community Counselling of Nipissing	257 229
Community Resource Centre of Goulbourn, Kanata and West Carleton	356 033
Creche Child and Family Centre	233 893
Crisis Centre North Bay	475 935
Crisis Homes Inc	924 981
Design for a New Tomorrow	268 209
Eabametoong First Nation	235 613
Elliot Lake Family Life Centre	130 713
Elliot Lake Women's Group Inc	441 564
Emily Stowe Shelter for Women	781 360
Ernestine's Women's Shelter	698 599
Family and Credit Counselling Services of York	179 413
Family Counselling and Support Services of Guelph-Wellington	194 973
Family Counselling Centre of Brant Inc	146 357
Family Counselling Centre of Cornwall and United Counties	127 136
Family Counselling Services and Volunteers and Information of Peterborough	131 056
Family Services Association of Metropolitan Toronto	521 867
Family Services Centre of Ottawa-Carleton	416 831
Family Services Centre of Sault Ste. Marie and District	257 679
Family Services of Hamilton-Wentworth Inc	311 709
Family Services of Peel	313 714
Family Transition Place	838 295
First Step Women's Shelter	546 427
Geraldton, Ville de	353 801
Gloucester Centre for Community Resource	302 769
Good Shepherd Centre-Hamilton	662 582
Greek Orthodox Diocese of Toronto (Canada)	187 629
Green Haven Shelter for Women	519 137
Guelph-Wellington Women in Crisis	916 000
Haldimand-Norfolk Women's Shelter	749 872
Halton Family Services	351 076
Halton Women's Place	1 123 967
Hamilton-Wentworth Chapter of Native Women Inc	377 447
Hiatus House Windsor	1 688 090
Homeward Family Shelter	1 032 301
Hoshizaki House and Dryden District Crisis Shelter	488 201
Huronia Transition Homes Inc	830 302
Immigrant and Visible Minority Women Against Abuse	258 755
Interim Place	1 838 758
Interval House	630 617

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Violence faite aux femmes (suite)

Interval House of Hamilton-Wentworth	603 870 $
Interval House of Ottawa-Carleton	733 001
Jewish Family and Child Service of Metropolitan Toronto	319 262
Jewish Vocational Service of Metropolitan Toronto	125 055
Kenora Family Resource Centre	654 879
Kingston Community Counselling Centre	202 560
Kingston Interval House	678 083
Kitchener-Waterloo Counselling Services Inc	169 755
Lake Superior-Northshore Family Resource Centre	379 873
Lanark County Interval House	690 278
Land O'Lakes Community Services Corp	162 746
Leeds-Grenville Interval House	601 026
Lennox and Addington Interval House	520 061
London Battered Women's Advocacy Centre	343 984
Maison d'Amitie Inc	672 071
Maison Interlude House Inc	512 755
Malton Social Planning Centre	129 704
Manitoulin Haven House Inc	497 268
Mattawa Women's Resource Centre	402 852
Mission Services of Hamilton Inc	587 466
Montee d'Elle Centre de Ressource pour Violence Familiale Stormont, Dundas et Gelngarry Inc., La	378 594
Moosonee Development Area Board	455 611
Muskoka Women's Advocacy Group	598 516
Naomi's Family Resource Centre	636 076
Native Child and Family Services of Toronto	210 438
Nelson House of Ottawa-Carleton	579 840
New Path Youth and Family Counselling Services of Simcoe County	133 089
New Starts for Women Inc	586 512
Niagara Family and Children's Services	159 777
Niijkiwendidaa Anishnaabe Kwewag Services Circle	229 095
Nipissing First Nation	314 044
Nipissing Transition House	601 083
North York Women's Shelter	703 412
Nova Vita Women's Shelter Inc	751 875
Ojibways of the Mississauga Indian Band	259 291
Ontario Association of Childrens Aid Societies	508 000
Ontario Federation of Indian Friendship Centres, The	139 691
Parry Sound District Social Services Administration Board	505 139
Pavilion Family Resource Centre	501 932
People in Transition (Alliston) Inc	493 776
Perth County Transition Home for Women Inc	532 927
Presence Ottawa Inc., La	239 946
Reseau des Femmes du Sud de l'Ontario	134 339
Riverdale Immigrant Women's Centre	200 695

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Violence faite aux femmes (suite)

Riverside Health Care Facilities Inc.	161 775 $
S.O.S. Femmes	164 855
Saint Christopher House	210 334
Salvation Army Canada East	611 570
Sedna Women's Shelter and Support Services Inc.	1 169 258
Service Familiale de la Sudbury, Le	408 994
Services de Counselling Hearst, Kapuskasing, Smooth Rock Falls	468 494
Six Nations Indian Reserve	439 562
Three Oaks Foundation	617 848
Thunder Bay Family and Credit Counselling Agency	397 239
Thunder Bay, Ville de	670 922
Victim Services of Peel	289 663
Victoria County Women's Resource Services	899 393
Violence Against Women Services Elgin County	712 865
Violence Against Women's Community Counselling-Safe Homes Programmes for Hastings and Prince Edward	141 106
Walpole Island First Nation	145 480
Waterloo, Municipalité régionale de	158 369
Wellington, Comté de	262 265
Women and Children's Crisis Centre in Barrie	829 822
Women in Crisis Algoma Inc.	1 186 066
Women in Crisis Northumberland County	721 956
Women in Transition	948 138
Women's Centre (Grey-Bruce) Inc.	651 523
Women's Community House (Semja) Inc.	1 442 183
Women's Crisis Services of Cambridge and North Dumfries	482 177
Women's Emergency Centre (Woodstock) Inc.	683 135
Women's Habitat	873 447
Women's Hostels Inc. (Nellie's)	465 040
Women's House of Bruce County	480 897
Women's Interval Home of Sarnia-Lambton Inc.	778 329
Women's Place (Saint Catharines and District) Inc.	633 300
Women's Place-Welland District	860 599
Women's Rural Resources Centre of Strathroy and Area	549 528
Women's Shelter and Counselling Services of Huron	591 962
Women's Shelter of Georgina Inc.	734 559
Woodgreen Red Door Family Shelter	826 543
Y.W.C.A. of Canada	3 314 805
Yellow Brick House	1 183 780
York, City of, Child and Family Centre	1 165 153
Comptes inférieurs à 120 000 $	3 520 992
Total partiel - Violence faite aux femmes	83 459 240 $

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:

Affaires civiques, Culture et Loisirs	957 400 $
Total de la violence faite aux femmes	82 501 840 $

Stratégie de ressourcement pour le mieux-être des Autochtones

Alderville First Nation	491 372
Anishinaabeg of Kabapikotawangag Resource Council Inc.	357 362
Association of Iroquois and Allied Indians	1 704 639
Attawapiskat Health and Social Services Board	573 265
Beendigen Inc.	728 153
Chippewas of Nawash First Nations	336 094
Chippewas of Saugeen Indian Band	277 977
Chippewas of Thames First Nation	985 881
De Dwa Da Dehs Nye's Aboriginal Health Centre	1 263 221
Enaahtig Healing Lodge and Learning Centre	663 885
Fort Frances Tribal Area Health Authority	1 100 899
Grand Council Treaty #3	564 354
Kenora Chiefs Advisory Inc.	488 022
Lake of the Woods District Hospital	165 436
Mamaweswen, The North Shore Tribal Council	1 205 565
Manotsaywin Nanotoojig Inc.	198 080
Metis Nation of Ontario	1 107 674
Mohawk Council of Akwesasne	1 618 664
Nishnawbe-Aski Nation	3 344 366
Noojmowin Teg Health Centre	1 169 962
Ojibway Tribal Family Services	407 178
Ojibways of Pic River First Nation	529 408
Ojibways of Shawanaga Indian Band	428 928
Ontario Federation of Indian Friendship Centres, The	4 822 943
Ontario Metis Aboriginal Association	1 513 516
Ontario Native Women's Association	1 102 535
Pawidigong First Nations Forum Inc.	280 803
Pwi-Di-Goo-Zing Ne-Yaa-Zhing	882 246
Shkagamik-Kwe Health Centre	1 058 637
Six Nations Indian Reserve	1 214 618
Temagami Indian Band	284 845
Union of Ontario Indians	4 185 770
Wabano Centre for Aboriginal Health	1 224 549
Walpole Island First Nation	282 669
Wassay-Gezhig Na-Nahn-Dah-We-Igamig Kenora Area Health Centre	1 063 938
Weeneebayko Health Ahtuskaywin	255 200
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 000 313
Total partiel - Stratégie de ressourcement pour le mieux-être des Autochtones	38 882 967 $

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:

Comptes inférieurs à 120 000 $	26 250 $

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Stratégie de ressourcement pour le mieux-être des Autochtones (suite)

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:

Affaires civiques, Culture et Loisirs	488 697 $
Santé et Soins de longue durée	26 128 664
Comptes inférieurs à 120 000 $	97 739
Total des paiements d'autres ministères	26 715 100 $
Total de la stratégie de ressourcement pour le mieux-être des Autochtones	12 194 117 $

Services de soutien communautaires

Association of Native Child and Family Services Agencies of Ont., The	176 417
Blue Hills Child and Family Services	163 370
Breakfast for Learning	4 500 000
Bruce Peninsula Association for Community Living	129 648
Carleton Place and District Memorial Hospital	151 000
Central Toronto Youth Services	488 576
Services de garde d'enfants Resources Sudbury-Manitoulin Districts	174 000
Children's Aid Society (C.A.S.) de la Ville de Guelph et du Comté de Wellington	529 993
Children's Aid Society (C.A.S.) de la Ville de London et du Comté de Middlesex	330 430
Children's Aid Society (C.A.S.) du District de Rainy River	157 323
Children's Mental Health Services(Sudbury)	627 912
Chippewas of Nawash First Nations	131 609
Chippewas of Saugeen Indian Band # 29-28	151 597
Contact Brantford for Children's and Developmental Services	140 163
Contact Hamilton-WentWorth for Children's and Developmental Services	170 777
Contact Niagara for Children's and Developmental Services	814 049
Delisle House Association	283 530
Equipe d'Hygiene Mentale pour Francophones de Stormont-Dundas-Glengarry Inc	554 400
Family Respite Services Windsor-Essex	420 205
Geneva Centre for Autism	474 036
George Hull Centre for Children and Families	156 686
Haldimand-Norfolk Resource, Education and Counselling Help	510 269
Harbour Youth Services of Thunder Bay	262 463
Hincks-Dellcrest Centre, The	1 060 810
Integrated Services Northwest	132 000
Kerry's Place Corp	488 113
Kina Gbezhgomi	1 317 888
Kinark Child and Family Services Corp	231 138
Kunuwanimano Child and Family Services	1 203 806
Niagara Training and Employment Agency Inc	160 000

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Services de soutien communautaires (suite)

Nog-Da-Win-Da-Min Family and Community Services	1 789 362 $
North Kingston Community Health Centre	753 255
North of Superior Community Mental Health Program Corp., The	487 537
Ontario Association of Children's Mental Health Centres	238 135
Ottawa Centres pédiatriques	210 000
Ottawa Rotary Home	250 000
Parents of Technologically Dependent Children of Ontario	695 670
Patricia Centre for Children and Youth	124 572
Payukotayno James and Hudson Bay Family Services	333 704
Regent Park Community Health Centre	732 068
Safehaven Project for Community Living	450 000
Salvation Army Canada East	411 322
Sarnia and District Association for Community Living	129 700
South-East Ottawa Community Service	563 900
Stormont-Dundas-Glengarry Developmental Services Centre	146 800
Sudbury Better Beginnings Better Future Association	679 023
Sudbury Community Services Centre	343 000
Sunbeam Residential Development Centre	302 545
Tikinagan Child and Family Services	129 600
Toronto District School Board - Etobicoke	514 080
Walpole Island First Nation	809 046
Wesway Inc	145 000
Comptes inférieurs à 120 000 $	8 565 163
Total partiel - Services de soutien communautaires	34 895 690 $

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:

Santé et Soins de longue durée	613 573 $

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:

Éducation	800 000
Santé et Soins de longue durée	2 181 046
Comptes inférieurs à 120 000 $	26 100
Total des paiements d'autres ministères	3 007 146 $
Total Services de soutien communautaires	32 502 117 $

Services d'aide à l'enfance

Association of Native Child and Family Services Agencies of Ont., The	276 000
Beausoleil First Nation	162 315
Catholic Children's Aid Society (C.A.S.) de Hamilton-Wentworth	11 948 973
Catholic Children's Aid Society (C.A.S.) de Metropolitan Toronto	59 401 391

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Services d'aide à l'enfance (suite)

Chatham-Kent Integrated Children's Service	10 106 914 $
Children and Family Services for York Region	14 840 368
Children's Aid Society (C.A.S.) de Algoma	10 395 632
Children's Aid Society (C.A.S.) de Brant	9 269 636
Children's Aid Society (C.A.S.) de Durham Region	27 103 189
Children's Aid Society (C.A.S.) de Haldimand-Norfolk	5 940 371
Children's Aid Society (C.A.S.) de Hamilton-Wentworth	21 913 151
Children's Aid Society (C.A.S.) de Huron County	4 037 914
Children's Aid Society (C.A.S.) de Kawartha-Haliburton	15 172 281
Children's Aid Society (C.A.S.) de Northumberland	3 385 636
Children's Aid Society (C.A.S.) de Ottawa-Carleton	52 240 445
Children's Aid Society (C.A.S.) de Oxford County	6 550 869
Children's Aid Society (C.A.S.) de Porcupine et District	4 817 055
Children's Aid Society (C.A.S.) de Precott et Russell	8 997 248
Children's Aid Society (C.A.S.) de Prince Edward County	2 086 588
Children's Aid Society (C.A.S.) de Stormont-Dundas-Glengarry	11 453 933
Children's Aid Society (C.A.S.) de la Ville de Belleville, du Comté de Hastings et de la Ville de Trenton	13 837 872
Children's Aid Society (C.A.S.) de la Ville de Brockville et des Comtés unis de Leeds et Grenville	8 031 561
Children's Aid Society (C.A.S.) de la Ville de Guelph et du Comté de Wellington	9 874 246
Children's Aid Society (C.A.S.) de la Ville de Kingston et du Comté de Frontenac	9 345 205
Children's Aid Society (C.A.S.) de la Ville de London / County Middlesex	33 713 228
Children's Aid Society (C.A.S.) de la Ville de Saint Thomas et du Comté de Elgin	4 874 565
Children's Aid Society (C.A.S.) de la Ville de Sarnia et du Comté de Lambton Inc	7 327 178
Children's Aid Society (C.A.S.) du Comté de Bruce Inc	4 918 846
Children's Aid Society (C.A.S.) du Comté de Dufferin	3 415 852
Children's Aid Society (C.A.S.) du Comté de Grey et de la Ville de Owen Sound	7 900 506
Children's Aid Society (C.A.S.) du Comté de Lanark et de la Ville de Smiths Falls	6 417 365

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Services d'aide à l'enfance (suite)

Children's Aid Society (C.A.S.) du Comté de Perth	3 740 190 $
Children's Aid Society (C.A.S.) du Comté de Simcoe	18 590 456
Children's Aid Society (C.A.S.) duDistrict de Nipissing et de Parry Sound	8 574 092
Children's Aid Society (C.A.S.) du du District de Rainy River	2 399 230
Children's Aid Society (C.A.S.) du District de Thunder Bay	9 605 550
Children's Aid Society (C.A.S.) du District de Timiskaming	3 991 332
Children's Aid Society (C.A.S.) du District Sudbury / Manitoulin	20 677 347
Children's Aid Society (C.A.S.) de la région de Halton	9 761 701
Children's Aid Society (C.A.S.) de la région de Peel	32 834 791
Children's Aid Society (C.A.S.) de la municipalité régionale de Waterloo	25 616 788
Children's Aid Society (C.A.S.) de Toronto	118 638 592
Children's Aid Society (C.A.S.) de Windsor-Essex	23 138 789
Children's Aid Society (C.A.S.) de York	122 147
Chippewas of Kettle and Stony Point	229 444
Chippewas of Mnjikaning First Nation	171 926
Chippewas of Sarnia Indian Band	188 688
Community Child Abuse Council of Hamilton-Wenthworth	167 267
Curve Lake First Nation	174 668
Dilico Ojibway Child and Family Services	9 745 707
Family and Children's Services of Renfrew County	6 615 724
Family Youth and Child Services of Muskoka	2 591 016
Jewish Family and Child Services of Metropolitan Toronto	4 700 551
Kenora-Patricia Child and Family Services	8 493 161
Lennox and Addington Family and Children's Services	3 532 410
Mississaugas of the New Credit First Nation, The	343 683
Mohawk Council of Akwesasne	1 048 311
Mohawks of the Bay of Quinte Indian Band	352 235
Moravian of the Thames Indian Band Delaware Nation Council	167 161
Munsee-Delaware Nation Muncey of the Thames	132 436
Niagara Family and Children's Services	21 942 058
Oneida Nation of the Thames	170 166
Ontario Association of Children's Mental Health Centres	296 938
Ontario Federation of Indian Friendship Centres, The	346 500

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Services d'aide à l'enfance (suite)

Payukotayno James and Hudson Bay Family Services	5 747 495 $
Services Familiaux Jeanne Sauve	2 525 261
Six Nations Indian Reserve	1 390 850
Tikinagan Child and Family Services	22 826 721
Toronto Child Abuse Centre	221 507
Wabaseemoong Family Services Inc	5 439 666
Weechi-it-te-win Family Services	8 002 246
Comptes inférieurs à 120 000 $	455 834
Total partiel - Services d'aide à l'enfance	775 466 968 $

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:

Comptes inférieurs à 120 000 $	75 000 $
Total des services d'aide à l'enfance	775 391 968 $

Services d'intervention auprès des enfants et des familles

Adventure Place	1 256 513
Aisling Discoveries Child and Family Centre	3 853 069
Algoma Child and Youth Services	3 307 612
Anago Non Residential Resources Inc	726 753
Anglican Houses	838 084
Arrabon House Inc	450 383
Associated Youth Services of Peel	730 152
Beendigen Inc	273 272
Big Sisters Association of Ont	2 129 995
Blue Hills Child and Family Services	2 613 272
Boreal Centre of Timiskaming	1 075 658
Boys and Girls Club of Ottawa-Carleton	341 000
Boys Home, The	1 066 871
Bruce-Grey Children's Services	1 899 341
Bruce-Grey-Owen Sound Health Unit	144 992
Canadian Centre for Studies of Children At Risk	1 000 000
Canadian National Institute for the Blind Ont. Division	428 540
Careforce International	173 844
Catholic Family Services of Hamilton-Wentworth	529 109
Central Toronto Youth Services	1 086 536
Centre de Services Familiaux de Prescott et Russell	728 702
Centre Psycho Social pour Enfants et Famille d'Ottawa-Carleton	1 442 557
Chatham-Kent Integrated Children's Service	1 379 884
Child and Family Counselling Centre of Elgin	752 553
Child and Youth Wellness Centre of Leeds and Grenville	2 629 642
Children's Achievement Association	835 684
Children's Aid Society (C.A.S.) de Ottawa-Carleton	121 283
Children's Aid Society (C.A.S.) de Prescott et Russell	578 533

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Services d'intervention auprès des enfants et des familles (suite)

Children's Aid Society (C.A.S.) de Stormont-Dundas-Glengarry	334 139 $
Children's Aid Society (C.A.S.) du Comté de Dufferin	622 758
Children's Aid Society (C.A.S.) du District de Nipissing et Parry Sound	212 596
Children's Aid Society (C.A.S.) du du District de Rainy River	687 066
Children's Aid Society (C.A.S.) de la municipalité régionale de Waterloo	244 889
Children's Aid Society (C.A.S.) de Toronto	1 060 850
Children's Aid Society (C.A.S.) de Windsor-Essex	248 645
Children's Assessment and Treatment Centre	1 699 648
Children's Case Co-ordination Services for Northumberland County	214 698
Children's Mental Health Services (Sudbury)	3 058 999
Children's Mental Health Services (Hastings and Prince Edward Counties)	3 013 442
Child's Place, The	673 334
Chimo Youth Services Inc	1 782 127
Columbus House (Pembroke) Inc	500 259
Community Adolescent Network of Hamilton	838 026
Community Counselling of Nipissing	124 395
Community Homes Ltd	374 495
Community Mental Health Clinic	1 814 935
Community Services Coordination Network	230 292
Community Youth Programs	419 274
Cornwall General Hospital	231 860
Cornwall Youth Residence Inc	369 150
Counselling Services of Belleville and District	190 815
Craigwood Youth Services	1 246 080
Creche Child and Family Centre	1 738 048
Crisis Centre North Bay	279 947
DMR Consulting Group Inc	282 504
Dairy Farmers of Ont	1 000 000
Delisle House Association	755 562
Dilico Ojibway Child and Family Services	2 874 025
Earlscourt Child and Family Centre	1 866 958
East Metropolitan Youth Services	2 857 267
Easter Seal Society(Ont. Society for Crippled Children), The	206 560
Equipe d'Hygiene Mentale pour Francophones de Stormont-Dundas-Glengarry Inc	580 059
Etobicoke Children's Centre, The	1 508 229
Family Counselling Centre of Cornwall and United Counties	135 500
Family Respite Services Windsor-Essex	300 419
Family Services Centre de Sault Ste. Marie et District	341 514
Family Services of Haliburton County	637 698
Family Youth and Child Services of Muskoka	1 057 573
Fernie House Inc	279 865

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Services d'intervention auprès des enfants et des familles (suite)

Focus Young Adult Addiction Services Breakaway	156 714 $
Frontenac Youth Services	1 656 339
Gateway Children's Mental Health Centre	1 472 749
Geneva Centre for Autism	741 213
George Hull Centre for Children and Families	1 354 453
Glengarda Child and Family Services	919 818
Good Shepherd Centre Hamilton	343 525
Haldimand-Norfolk Resource, Education and Counselling Help	1 017 787
Halton Adolescent Support Services	2 059 534
Halton Trauma Centre	159 712
Hamilton Health Sciences	652 243
Hamilton, Ville de	1 318 721
Hincks-Dellcrest Centre, The	4 199 983
Hôpital pour enfants malades	1 010 281
House of Friendship of Kitchener	187 383
Humewood House Association	761 287
Huron Perth Centres for Children and Youth	1 001 544
Infant and Family Program Inc. - Windsor and Essex County	350 000
Inn of the Good Shepherd (Sarnia) Inc., The	234 705
Inn of Windsor, The	620 854
Integra Foundation	1 223 728
Integrated Services for Northern Children	3 093 345
Integrated Services for Northern Children-Cochrane-Temiskaming Site	1 912 972
Integrated Services for Northern Children-Conseil Scolaire Catholique Franco-Nord	1 619 088
Integrated Services for Northern Children-Sudbury District	1 398 352
Integrated Services for Northern Children-Thunder Bay District	1 444 114
J. D. Griffin Adolescent Centre	1 327 729
Jeanne Sauve Centre	1 499 847
Jessie's Centre for Teenagers Inc	714 503
Jewish Family and Child Services of Metropolitan Toronto	628 126
John Howard Society of Durham Region	367 178
Kanata Research Park Family Centre	131 500
Kawartha Family Court Assessment Services	152 196
Kennedy House Youth Services Inc	586 649
Kerry's Place Corp	724 988
Kinark Child and Family Services Corp	16 086 727
Lake of the Woods Child Development Centre	683 661
Lakehead Regional Family Centre	4 861 301
Lindsay Boys and Girls Club	138 590
London Family Court Clinic Inc., The	171 000
London Health Sciences Centre	302 084
London Investment In Education Council	459 334
Lutherwood Community Opportunities Development Association	2 407 266
Lynwood Hall Child and Family Centre	2 617 644

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Services d'intervention auprès des enfants et des familles (suite)

Madame Vanier Children's Services	3 485 054 $
Markham-Stouffville Family Life Centre	253 966
Maryvale Adolescent and Family Services	3 609 055
Massey Centre for Women	1 609 008
Université McMaster	143 991
Merrymount Children's Centre	1 343 830
Mothercraft	138 796
Native Child and Family Services of Toronto	667 531
Near North District School Board	237 527
Nelson Youth Centres	177 798
Network North-The Community Mental Health Group	1 068 044
New Path Youth and Family Counselling Services of Simcoe County	4 341 127
Niagara Institute for Human Development	1 580 087
Niagara Institute for Youth Care	2 478 638
Nipissing Children's Mental Health Centre	2 530 376
Nishnawbe-Aski Nation	1 082 800
North of Superior Community Mental Health Program Corp., The	477 032
Notre Dame of Saint Agatha	3 023 201
Oakdale Child and Family Services Ltd	232 572
Ontario Association of Children's Mental Health Centres	862 025
Ontario Federation of Indian Friendship Centres, The	200 000
Ontario Prevention Clearinghouse	431 100
Oolagen Community Services	1 414 288
Open Doors for Lanark Children and Youth	1 496 237
Our Place (Peel)	181 285
Oxford Child and Youth Centre Inc	723 793
Parry Sound Child and Family Centre	939 594
Pathways for Children and Youth-Ren's Mental Health Agency	4 036 726
Pathways for Children Youth and Families of York Region Inc	651 240
Patricia Centre for Children and Youth	896 299
Payukotayno James and Hudson Bay Family Services	930 799
Peel Children's Centre	5 851 974
Peterborough Youth Services	381 475
Pinecrest-Queensway Health and Community Service	186 729
Rapport Youth and Family Counselling of Peel Inc	383 077
Renfrew County Youth Services	1 210 260
Resources for Exceptional Children	295 387
Roberts Smart Centre-Smart Adolescent Intervention Services	3 610 653
Roots of Empathy	276 650
Rosalie Hall (Misericordia Sisters)	1 122 649
Ross Memorial Hospital	140 506
Université polytechnique Ryerson	165 400

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Services d'intervention auprès des enfants et des familles (suite)

Saint Clair Child and Youth Services	2 090 867 $
Saint Joseph's General Hospital	199 568
Saint Joseph's Hospital	137 714
Saint Leonard's Society of Brant	698 321
Saint Mary's Home	462 211
Saint Monica House	902 793
Salvation Army Canada East	1 262 719
Sancta Maria House Toronto	380 029
Social Services Bureau Sarnia - Lambton Inc.	229 052
South Cochrane Child-Youth Service	2 414 294
Southlake Regional Health Centre	162 421
Stephanie Gaetz Keepsafe Foundation, The	245 000
Teen Health Centre, The	167 565
Today's Parent Group	331 300
Turning Point Youth Services	1 523 616
United Way of Windsor-Essex County	306 623
Vanier Community Services Centre	246 695
Welland Youth Group Home and Housing Program, The	423 355
Western Area Youth Services Inc.	1 835 883
Windsor Regional Hospital	5 127 180
Woodview Children's Centre	3 525 097
York Centre for Children Youth and Families, The	1 355 083
York Child and Family Centre, Ville de	459 249
York Region Abuse Program	217 650
York Social Services, Municipalité régionale de	277 469
Youth Habilitation (Quinte) Inc.	492 576
Youth Services Bureau of Ottawa-Carleton	3 497 049
Youth Services of Lambton County	682 684
Youthdale Treatment Centres	6 040 675
Youville Centre Centre Youville	183 295
Comptes inférieurs à 120 000 $	7 114 010
Total partiel - Services d'intervention auprès des enfants et des familles	234 919 723 $

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:

Santé et Soins de longue durée	5 512 259 $

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:

Éducation	1 070 [illegible]
Santé et Soins de longue durée	2 299 990
Solliciteur général	400 000
Total des paiements d'autres ministères	3 769 990 $

Total des services d'intervention auprès des enfants et des familles	236 661 992 $

Services de garde d'enfants

Alderville First Nations	352 051
Algoma District Social Services Administration Board	1 892 711
Algonquin Golden Lake First Nation	241 615

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Services de garde d'enfants (suite)

Anishinabe of Wauzhushk Onigum	315 747 $
Asubpeeschoseewagong Netum	380 478
Attawapiskat First Nation	252 318
Batchewana Indian Band	341 896
Bearskin Lake First Nation	333 202
Beausoleil First Nation	211 164
Brantford, Ville de	3 945 110
Bruce County Social Services, Comté de	1 780 483
Calstock - Constance Lake First Nation	241 414
Chatham-Kent, Municipalité de	4 866 172
Chippewas of Georgina Island	154 011
Chippewas of Kettle and Stony Point	281 481
Chippewas of Mnjikaning First Nation	300 502
Chippewas of Nawash First Nations	442 703
Chippewas of Sarnia Indian Band	316 339
Chippewas of Saugeen Indian Band # 29-28	337 632
Chippewas of the Thames First Nation Band	166 279
Cochrane District Social Services Administration Board	3 451 272
Cornwall, Ville de	1 988 329
Curve Lake First Nation	648 279
Dufferin Social Services Department, Comté de	966 974
Durham, Municipalité régionale de	14 971 795
Fort Albany First Nation	200 621
Grey, Comté de	4 186 024
Haldimand-Norfolk, Municipalité régionale de	604 439
Halton, Municipalité régionale de	13 199 054
Hamilton, Ville de	14 327 868
Hamilton, Ville de	4 744 559
Hastings, le Comté de	3 560 106
Huron, Comté de	1 223 060
Iskatewizaagegan #39 Independent First Nation	370 122
Kasabonika Lake First Nation	154 607
Kenora District Social Services Administration Board	2 800 687
Kingston, Ville de	5 277 935
Lambton, Comté de	4 363 233
Lanark, Comté de	2 151 913
Leeds and Grenville, United Counties	1 963 826
Lennox and Addington, Comté de	1 411 357
London, Ville de	20 134 623
Longlac # 58 Indian Band	189 563
Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	1 123 951
M'Chigeeng First Nation	521 347
Mississaugas of the New Credit First Nation, The	425 744
Mohawk Council of Akwesasne	955 140
Mohawks of the Bay of Quinte Indian Band	213 061
Moose Factory First Nation	513 813

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Services de garde d'enfants (suite)

Moravian of the Thames Indian Band Delaware Nation Council	154 455 $
Munsee-Delaware Nation Muncey of the Thames	316 255
Muskoka, District Municipality of	1 186 177
Naotkamegwanning First Nation	378 138
Niagara, Municipalité régionale de	15 974 314
Nipissing District Social Services Administration Board	4 969 588
Nipissing First Nation	262 341
Norfolk, Comté de	306 844
Northumberland, Comté de	1 825 700
Ojibways of Onegaming	301 322
Ojibways of the Couchiching Band	307 761
Ojibways of the Garden River Band	500 879
Ojibways of the Mississauga Indian Band	292 337
Ojibways of the Pic River First Nation	234 018
Ojibways of the Serpent River Indian Band	216 116
Ojibways of the Sucker Creek Indian Band	228 614
Oneida Nation of the Thames	292 106
Ottawa-Carleton, Municipalité régionale de	48 853 819
Oxford Municipal Council, Comté de	2 718 872
Parry Sound District Social Services Administration Board	2 100 472
Peel, Municipalité régionale de	25 330 095
Peterborough, Ville de	4 885 558
Prescott et Russell, Comtés unis de	2 243 940
Rainy River District Social Services Administration Board	1 016 652
Renfrew, Comté de	2 092 903
Renfrew, Ville de	348 000
Sagamok Anishnawbek	356 027
Saint Clair Child and Youth Services	183 447
Saint Thomas, Ville de	2 201 045
Sault Ste. Marie District Social Services Administration Board	4 154 058
Shoal Lake #40 First Nation	273 312
Simcoe, Comté de	9 800 709
Six Nations Indian Reserve	1 264 624
Stratford, Ville de	1 534 902
Sudbury, la Ville de	7 191 333
Thunder Bay District Social Services Administration Board	7 428 080
Timiskaming District Social Services Administration Board	1 035 259
Toronto Community Services Department, Municipalité de Metropolitan	179 541 600
Victoria, Comté de	2 177 729
Wabaseemoong Independent Nations	493 835
Walpole Island First Nation	732 212
Wasauksing First Nation	348 703
Waterloo, Municipalité régionale de	16 629 003
Wellington, Comté de	5 352 941

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Services de garde d'enfants (suite)

Wikwemikong Unceded Indian Reserve	565 933 $
Windsor, Ville de	14 528 203
York Social Services, Municipalité régionale de	22 775 473
Comptes inférieurs à 120 000 $	2 237 969
Total des services de garde d'enfants	521 940 283 $

Services de traitement pour les enfants

Child Care Resources Sudbury-Manitoulin Districts	737 952
Children's Hospital-Eastern Ont	1 333 913
Erinoak Serving Young People With Physical Disabilities	2 859 574
George Hull Centre for Children and Families	3 640 601
Hamilton Health Sciences	4 193 955
Hincks-Dellcrest Centre, The	3 517 612
Kinark Child and Family Services Corp	2 324 631
Network North-The Community Mental Health Group	3 431 767
Parry Sound Child and Family Centre	368 830
Pathways for Children and Youth-Ren's Mental Health Agency	589 601
Roberts Smart Centre-Smart Adolescent Intervention Services	843 429
Royal Ottawa Health Care Group	6 740 908
Surrey Place Centre	3 192 389
Thames Valley Children's Centre	1 229 967
Youthdale Treatment Centres	4 522 213
Comptes inférieurs à 120 000 $	96 661
Total partiel - Services de traitement pour les enfants	39 624 003 $

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:

Procureur général	129 327 $
Total des services de traitement pour les enfants	39 753 330 $

Services aux jeunes contrevenants

#1235028 Ont. Inc	638 159
#753287 Ontario Ltd. Venture Group Homes	699 681
Anago Non Residential Resources Inc	2 525 376
Associated Youth Services of Peel	896 592
Boys and Girls Club of Ottawa-Carleton	159 164
Boys Home, The	1 839 350
Casatta Ltd	3 454 523
Central Toronto Youth Services	702 826
Cerminara Boys' Residence	652 155
Children's Aid Society (C.A.S.) of Algoma	1 230 762
Children's Aid Society (C.A.S.) of Kapuskasing and District	779 493
Children's Aid Society (C.A.S.) of the District of Nipissing and Parry Sound	1 820 109

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Services aux jeunes contrevenants (suite)

Children's Aid Society (C.A.S.) du District de Timiskaming	1 571 071 $
Community Homes Ltd	1 967 012
Community Resource Services	1 830 352
Community Support Team of the Eastern Ont. Services aux jeunes contrevenants	586 197
Corbyville Children's Homes Inc	757 858
Cornwall Youth Residence Inc	731 012
Craigwood Youth Services	2 476 332
Crisis Centre North Bay	1 880 816
Dawn Patrol Child and Youth Services Inc	1 012 211
Dilico Ojibway Child and Family Services	210 443
Eastview Boys and Girls Club	179 992
Essex County Diversion Program Inc	135 291
Family Services Centre of Sault Ste. Marie and District	257 721
Fernie House Inc	1 501 034
George R. Force Group Homes Inc., The	1 114 054
Haldimand-Norfolk Resource, Education and Counselling Help	201 319
Hamilton East Community Services	217 090
Hillside Children's Residence	133 452
Hincks-Dellcrest Centre, The	843 557
John Howard Society of Hamilton, The	246 438
John Howard Society of Waterloo-Wellington, The	725 024
Juvenile Detention (Niagara) Inc	1 152 486
Kawartha Family Court Assessment Services	425 288
K-Care Youth Services Corp	2 265 231
Kennedy House Youth Services Inc	8 878 482
Kenora-Patricia Child and Family Services	452 032
Kinark Child and Family Services Corp	3 987 494
Lakehead Regional Family Centre	323 509
London Family Court Clinic Inc., The	508 163
Lutherwood Community Opportunities Development Association	1 670 345
Maryvale Adolescent and Family Services	1 930 870
Morton Youth Services	857 783
Murray McKinnon Foundation, The	2 003 943
Norkapp Place	668 981
Ontario Federation of Indian Friendship Centres, The	844 286
Oshawa and District Family Court Clinic Inc	776 302
Payukotayno James and Hudson Bay Family Services	701 817
Peel Children's Centre	282 178
Peninsula Youth Centre	2 714 529
Peterborough Youth Services	320 173
Pine Hill Youth Residence	890 995
Ray of Hope Inc	2 716 473
Renaissance Homes (1990) Inc	1 181 742
Renfrew County Youth Services	300 934

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Services aux jeunes contrevenants (suite)

Reverend Norm Johnston Youth Residence Lanark-Leeds-Grenville Inc	142 098 $
Roberts Smart Centre-Smart Adolescent Intervention Services	2 175 714
Saint Clair Child and Youth Services	123 297
Saint John's School	2 799 162
Saint Lawrence Youth Association	2 484 117
Saint Leonard's Society of Brant	924 097
Saint Leonard's Society of London Association	232 852
Setterland Group Homes Inc	675 001
South Cochrane Child-Youth Service	1 154 430
Sudbury Youth Services Inc	3 241 375
Turning Point Youth Services	1 600 752
Van Mourik Family Builders	149 557
Wendigo Lake Expenditions Inc	1 204 921
William W. Creighton Centre Ltd	6 542 418
York Detention Centre Ltd	1 840 726
Young Star House	599 875
Youth Services Bureau of Ottawa-Carleton	4 033 549
Comptes inférieurs à 120 000 $	4 335 020
Total des services aux jeunes contrevenants	104 089 463 $

Paiements tenant lieu de taxes municipales

Comptes inférieurs à 120 000 $	9 900
Total des paiements tenant lieu de taxes municipales	9 900 $

Services en établissement

Access Community Services Inc	1 811 491
Ajax-Pickering and Whitby Association for Community Living	2 160 088
Algoma, Community Living	10 204 193
Alice Saddy Association	1 673 087
Almaguin Highlands Community Living	925 270
Anago Non Residential Resources Inc	1 401 004
Arche Arnprior, L'	644 569
Arche Daybreak, L'	2 098 615
Arche Hamilton, L'	593 693
Arche London, L'	191 520
Arche North Bay, L'	388 742
Arche Ottawa, L'	981 287
Arche Stratford, L'	692 791
Arche Sudbury Inc., L'	595 549
Association pour l'Intégration Sociale d'Ottawa-Carleton	3 224 508
Atikokan and District Association for the Mentally Retarded	591 318
Avenue II Community Program Services Thunder Bay Inc	1 652 993
Barrie and District Association for People With Special Needs	7 855 097

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Services en établissement (suite)

Beth Tikvah Foundation of Hamilton	230 613 $
Bethesda Community Services of Niagara Inc.	4 279 747
Bethesda Home for the Mentally Handicapped Inc.	2 773 511
Bob Rumball Centre for the Deaf	1 474 317
Brampton Caledon Community Living	6 231 299
Brantford and District Association for Community Living	4 833 681
Brantwood Residence Development Centre	4 665 551
Brockville and Area Centre for Developmentally Handicapped Persons	499 881
Brockville and Area Community Living Association	2 525 670
Bruce Peninsula Association for Community Living	624 627
Burlington Association for Community Living	3 444 281
Cambridge Association for the Mentally Handicapped	4 251 265
Campbellford District Association for Community Living	1 113 187
Camphill Village Ontario Inc.	621 985
Canadian Deaf Blind and Rubella Association (Ontario Chapter) Inc., The	159 253
Central Seven Association for the Developmentally Handicapped	3 000 316
Centre for the Developmentally Challenged of Thunder Bay and District	6 578 498
Cerebral Palsy Parent Council of Toronto - Participation House	2 111 236
Chatham and District Association of Community Living	3 646 476
Cheshire Homes Foundation of Canada Inc.	361 204
Children's Aid Society (C.A.S.) de Prescott et Russell	489 795
Children's Aid Society (C.A.S.) du District du Thunder Bay	269 526
Children's Aid Society (C.A.S.) de la région de Halton	243 852
Children's Aid Society (C.A.S.) de Toronto	235 221
Christian Horizons Inc.	36 439 331
Cochrane Association for Community Living	787 754
Cochrane Temiskaming Resource Centre	4 457 766
Collingwood Accessible Homes	124 861
Collingwood Community Living	2 550 870
Community Access Support Services (Norfolk)	2 051 020
Community Living - Central Huron	1 355 225
Community Living - Fort Erie	1 840 810
Community Living - Huntsville	1 496 024
Community Living - Huronia	3 318 021
Community Living - Kincardine and District	457 588
Community Living - London	5 931 269
Community Living - Mississauga	7 927 980
Community Living - North Frontenac	617 355

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Services en établissement (suite)

Community Living - North Halton	2 334 296 $
Community Living - Oakville	2 452 493
Community Living - Owen Sound and District	1 360 541
Community Living - Renfrew and District	668 954
Community Living - Stormont County	1 400 430
Community Living - Timmins Integration Communautaire	1 851 792
Community Living Alternative Services (Ontario)	670 414
Community Living Association for South Simcoe	2 465 120
Community Mental Health Clinic	196 542
Community Visions and Networking (Quinte) Association	1 043 151
Counselling Services of Belleville and District	489 369
Crest Centre, The	403 292
Dryden and District Association for Community Living	970 145
Dufferin Association for Community Living	2 424 256
Dundas County Community Living Inc.	1 393 659
Durham Association for Family Respite Relief Services	288 076
Elmira and District Association for Community Living	1 805 510
Espanola and District Association for Community Living	1 115 315
Essex County Association for Community Living	6 003 500
Extend-A-Family Kitchener-Waterloo Association	297 900
Fort Frances and District Association for Community Living	1 330 848
Forward House of London	1 958 116
Georgina Association for Community Living	1 609 061
Geraldton and District Association for Community Living	500 192
Glengarry Association for Community Living	1 082 160
Grimsby-Lincoln and District Association for Community Living Inc.	3 552 867
Guelph Wellington Association for Community Living	6 797 479
Haldimand Association for the Developmentally Challenged	1 105 246
Haliburton District Association for the Mentally Retarded	305 515
Hamilton Association for Community Living	2 342 943
Hanover Adult Resource Centre (H.A.R.C.) Inc.	878 230
Harmony Centre Skills Unlimited Workshop	390 555
Hearst and Area Association for Community Living	398 310
Hopewell Children's Homes Inc.	609 715
Impact Residential Services Inc.	481 168
Independence Plus Housing Corp.	214 638

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Services en établissement (suite)

Ingersoll Support Services	1 508 233 $
Iroquois Falls Association for Community Living	1 103 164
J. D. Griffin Adolescent Centre	1 573 654
Kapuskasing Association for Community Living	889 985
Kenogamsis Non-Profit Housing Corp	131 349
Kenora Association for Community Living	2 587 978
Kenora-Patricia Child and Family Services	195 774
Kerry's Place Corp	4 480 185
Kingston and District Association for Community Living	3 938 877
Kinsmen Club of Cornwall Inc	160 850
Kirkland Lake and District Association for the Developmentally Handicapped	2 279 842
Kitchener-Waterloo Habilitation Services	6 038 468
Lakehead Association for Community Living	8 115 438
Lambton County Association for the Mentally Handicapped	4 060 278
Lanark County Association for Community Living	1 582 710
Lennox and Addington Association for Community Living	275 974
Madawaska Valley Association for Community Living	620 579
Mains Ouvertes	1 316 580
Mallorytown Residential Support Programs	471 364
Manitoulin and District Association for Community Living	525 585
Manitoulin Non-Profit Housing Corp	126 108
Mary Centre of the Archidiocese of Toronto	1 484 277
Mattawa and District Association for Community Living	619 597
Meaford-Beaver Valley Community Support Services	842 332
Meta Centre for the Developmentally Handicapped	2 434 219
Middlesex Community Living	2 411 279
Mills Community Support Corp	900 606
Montage Support Services	3 817 647
Moosonee-Moose Factory Association for Community Living	291 970
Muki Baum Association for Rehabilitation of Multi-Handicapped Inc	3 862 670
Nainstay Non-Profit Buildings Inc	276 101
New Frontiers Support Services London-Middlesex	1 158 812
New Leaf Living and Learning Together Inc	4 431 645
New Visions Homes for Children and Adolescents (Toronto) Inc	4 160 335
Newmarket and District Association for Community Living	4 187 737
Niagara Support Services	2 151 668

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Services en établissement (suite)

Nipigon-Red Rock Association for the Mentally Retarded	1 888 352 $
Norfolk Association for Community Living	3 054 023
North Bay and District Association for Community Living	2 805 763
North Grenville Association for Community Living	1 031 619
North Hastings Community Integration Association	611 037
North Wentworth Association for the Mentally Retarded	2 221 875
Oaklands Regional Centre	4 552 457
Ongwanada Hospital	13 097 493
Ongwanada Non-Profit Housing Corp	383 854
Ontario Multifaith Council Spiritual and Religious Care	486 500
Operation Springboard	961 307
Orillia Association for the Handicapped	2 900 797
Oshawa and District Association for Community Living	5 543 392
Ottawa and District Association for the Mentally Retarded	7 300 048
Ottawa Carleton Life Skills Inc	3 852 248
Ottawa Foyer Partage Inc	416 145
Ottawa Valley Autistic Homes	2 338 202
Our Home Project for Community Living of Durham	660 297
Parents for Community Living Kitchener Waterloo Inc	458 237
Participation House Project (Durham Region) Inc	918 835
Participation House Project London	1 724 567
Participation House Toronto, Parent Association	898 945
Participation Lodge - Grey-Bruce	494 978
Pathways Non-Profit Housing Corp	439 613
Pathways to Independence	6 805 701
Pembroke and District Association for Community Living	1 301 148
Peterborough and District Association for Community Living	2 355 472
Peterborough Hearing Handicapped Group Home Society	1 091 228
Plainfield Community Homes	5 588 773
Plainfield Non-Profit Housing Corp	220 490
Port Colborne Association for Community Living	2 760 640
Prescott and Russell Association for Community Living	1 100 404
Prince Edward Association for Community Living	4 260 357
Quad County Association for the Mentally Retarded	629 225

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Services en établissement (suite)

Reena Foundation	8 644 724 $
Rygiel Home	6 555 314
Safehaven Project for Community Living	1 662 087
Saint Catharines Association for Community Living	5 338 798
Saint Catharines Mainstream Non-Profit Housing Project	1 076 757
Saint Francis Advocates Sarnia (Inc.)	1 515 611
Saint Mary's District Association for Community Living	1 045 176
Saint Stephen's Residence of Ottawa	247 416
Saint Thomas-Elgin Association for Community Living	3 908 478
Salvation Army Canada East	5 359 695
Sarnia and District Association for Community Living	1 096 710
Service Coordination for Persons With Special Needs	1 161 460
Shoppers Drug Mart	149 409
Sioux Lookout - Hudson Association for Community Living	1 185 884
Society of Saint Vincent De Paul Toronto Central Council	702 276
South Huron Community Living	1 871 664
South Muskoka Association for Community Living	2 706 388
South-East Grey Support Services	739 543
Stormont-Dundas-Glengarry Developmental Services Centre	192 586
Stratford and District Association for the Mentally Retarded	2 394 755
Sudbury and District Association for Community Living	3 747 508
Sunbeam Residential Development Centre	7 341 715
Surex Community Services	2 807 887
Tamir Foundation	1 160 463
Tayside Community Residential and Support Options	652 365
Tillsonburg and District Association for Community Living	2 242 795
Toronto Association for Community Living	18 808 048
Total Communication Environnement Inc	2 526 946
Trenton and District Association for Community Living	1 017 695
Tri-County Mennonite Homes Aldaview Residential Services	540 615
Tri-Town Association for Community Living	1 266 686
Valley Association for Community Living	2 955 783
Victoria Association for Community Living	2 409 626
Victorian Order of Nurses for Canada	549 547
Vita Community Living Services of Toronto Inc	4 913 385

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Services en établissement (suite)

Walkerton District Community Support Services	2 048 930 $
Wallaceburg and Sydenham District Association for Community Living	1 606 854
Welland District Association for Community Living	3 097 624
West Nipissing Association for Community Living	1 486 085
West Parry Sound Association for Community Living	1 197 793
Wikwemikong Unceded Indian Reserve	237 200
Windsor Community Living Support Services	6 264 503
Woodmar Non-Profit Corp. for the Developmentally Handicapped	179 940
Woodstock and District Developmental Services	3 178 654
Xeorixs Homes	673 939
Y.W.C.A. of Canada	1 809 347
York South Association for Community Living	3 374 691
Comptes inférieurs à 120 000 $	2 747 133
Total des services en établissement	503 464 859 $

Services de soutien

Access Better Living Inc	225 802
Access Community Services Inc	230 032
Adonai Residential Services Inc	275 450
Ajax-Pickering and Whitby Association for Community Living	1 521 607
Alan Stewart Homes Limited	945 267
Algoma Health Unit	541 460
Alice Saddy Association	193 926
Almaguin Highlands Community Living	465 374
Alternatives Community Program Services (Peterborough) Inc	300 309
Arche Daybreak, L'	496 908
Arche Ottawa, L'	432 982
Arche Sudbury Inc., L'	182 480
Association for Community Living Lanark County	417 470
Atikokan and District Association for the Mentally Retarded	308 653
Autism Services Inc	396 000
Avenue II Community Program Services Thunder Bay Inc	538 916
Barrie and District Association for People With Special Needs	4 381 136
Bethesda Community Services of Niagara Inc	1 847 269
Bethesda Home for the Mentally Handicapped Inc	227 604
Bob Rumball Centre for the Deaf	526 472
Brampton Caledon Community Living	2 573 506

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Services de soutien (suite)

Brantford and District Association for Community Living	1 296 109 $
Brantwood Residence Development Centre	1 357 154
Brockville and Area Centre for Developmentally Handicapped Persons	1 944 884
Brockville and District Association for Community Involvement	727 357
Brockville General Hospital	403 332
Bruce Peninsula Association for Community Living	468 896
Burlington Association for Community Living	1 633 187
Cambridge Association for the Mentally Handicapped	1 230 567
Campbellford District Association for Community Living	742 423
Canadian Mental Health Association Ontario Division	743 242
Canadian Mothercraft Society	198 041
Career Services	382 740
Carleton Place and District Memorial Hospital	1 374 168
Catholic Family Services of Hamilton-Wentworth	253 057
Catulpa-Tamarac (Orillia) Child and Family Services Inc	1 608 164
Centennial Infant and Child Centre	170 390
Central Care Corp	139 740
Central Seven Association for the Developmentally Handicapped	1 383 050
Centre for Opportunities, Respect and Empowerment	365 645
Centre for the Developmentally Challenged of Thunder Bay and District	2 009 397
Centretown Community Health Centre Inc	450 369
Cerebral Palsy Parent Council of Toronto - Participation House	461 700
Chatham and District Association for Community Living	2 138 401
Chatham-Kent Integrated Children's Service	442 902
Services de garde d'enfants Resources Sudbury-Manitoulin Districts	150 938
Children at Risk	230 894
Children's Aid Society (C.A.S.) of Brant	124 999
Children's Aid Society (C.A.S.) of Hamilton-Wentworth	176 844
Children's Aid Society (C.A.S.) of Ottawa-Carleton	601 191
Children's Aid Society (C.A.S.) of Prescott and Russell	760 010
Children's Aid Society (C.A.S.) of the County of Bruce, Inc	217 796
Children's Aid Society (C.A.S.) of the County of Dufferin	783 171

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Services de soutien (suite)

Children's Aid Society (C.A.S.) du District Nipissing et Parry Sound	378 117 $
Children's Aid Society (C.A.S.) du District de Rainy River	643 904
Children's Aid Society (C.A.S.) du District de Thunder Bay	130 500
Children's Case Co-Ordination Services for Northumberland County	198 493
Hôpital pour enfants de l'est de l'Ontario	931 854
Children's Rehabilitation Centre of Essex County	672 927
Christian Horizons Inc	4 338 849
Circle of Children Inc., A	584 350
Cochrane Association for Community Living	345 016
Cochrane Temiskaming Resource Centre	3 423 584
Collingwood Community Living	1 207 156
Community Counselling of Nipissing	288 799
Community Living - Algoma	4 277 216
Community Living - Central Huron	1 528 920
Community Living - Fort Erie	660 384
Community Living - Huntsville	637 142
Community Living - Huronia	1 198 657
Community Living - Kincardine and District	511 102
Community Living - London	2 460 936
Community Living - Mississauga	5 184 044
Community Living - North Halton	1 498 630
Community Living - Oakville	1 128 467
Community Living - Owen Sound and District	1 550 492
Community Living - Renfrew and District	865 968
Community Living - South Huron	387 067
Community Living - Stormont County	786 569
Community Living - Timmins Integration Communautaire	531 345
Community Living Association for South Simcoe	1 056 404
Community Mental Health Clinic	1 561 190
Community Occupational Therapists and Associates	441 126
Community Services Coordination Network	519 963
Contact Brantford for Children's and Developmental Services	322 137
Contact Hamilton-Wentworth for Children's and Developmental Services	371 738
Contact Niagara for Children's and Developmental Services	543 643
Counselling Services of Belleville and District	1 755 726
D.L.C. Residential Services	314 994
Dryden and District Association for Community Living	560 674
Dufferin Association for Community Living	1 117 404
Dundas County Community Living Inc	792 425
Durham Association for Family Respite Relief Services	1 941 346

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Services de soutien (suite)

Durham, Municipalité régionale de	1 108 745 $
East York Residential Services	796 415
Elmira and District Association for Community Living	581 807
Equip d'Hygiene Mentale pour Francophones de Stormont, Dundas et Glengarry Inc	334 019
Erinoak Serving Young People With Physical Disabilities	1 480 652
Espanola and District Association for Community Living	394 211
Essex County Association for Community Living	2 696 722
Extend-A-Family	538 333
Extend-A-Family Kitchener-Waterloo Association	2 870 107
Family Counselling and Support Services of Guelph-Wellington	528 814
Family Counselling Centre of Brant Inc	887 962
Family Counselling Centre of Cornwall and United Counties	346 671
Family Respite Services Windsor-Essex	1 412 954
Family Services Association of Metropolitan Toronto	3 293 137
Family Services of Kent	255 331
Family Services of London	336 052
Family Services of Peel	241 942
Family Services of Perth-Huron	1 040 388
Family Services of Windsor	514 274
Fort Frances and District Association for Community Living	835 577
Gananoque Association for Community Living	321 179
Georgina Association for Community Living	1 337 407
Geraldton, Ville de	140 993
Glengarry Association for Community Living	573 064
Golfview Homes	158 988
Grimsby-Lincoln and District Association for Community Living Inc	1 408 086
Groupe Action pour l'Enfant la Famille et la Communaute	702 346
Guelph Wellington Association for Community Living	696 674
Haldimand Association for the Developmentally Challenged	636 713
Haldimand-Norfolk Resource, Education and Counselling Help	1 488 367
Haliburton District Association for the Mentally Retarded	214 303
Halton, Municipalité régionale de	686 503
Hamilton Association for Community Living	4 053 146
Hamilton Health Sciences	4 370 780
Hanover Adult Resource Centre (H.A.R.C.) Inc	242 434
Harmony Centre Skills Unlimited Workshop	203 528
Hatts Off Specialised Services	307 845

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Services de soutien (suite)

Hearst and Area Association for Community Living	223 450 $
Holloway House	186 875
Hotel Dieu Hospital	338 212
Impact Residential Services Inc	133 680
Independent Living Residences for Deaf-Blind	1 149 753
Infant and Family Program Inc - Windsor and Essex County	1 047 340
Iroquois Falls Association for Community Living	307 155
J. D. Griffin Adolescent Centre	1 553 344
Jewish Family and Child Services of Metropolitan Toronto	171 699
Kapuskasing Association for Community Living	608 886
Kenora Association for Community Living	1 267 142
Kent County Centres pédiatriques	220 885
Kerry's Place Corp	2 390 443
Kingston and District Association for Community Living	1 849 578
Kirkland Lake and District Association for the Developmentally Handicapped	764 758
Kitchener-Waterloo Habilitation Services	1 575 446
Lake of the Woods Child Development Centre	229 038
Lake Ridge Services de soutien communautaires	1 047 030
Lakehead Association for Community Living	930 699
Lakehead Regional Family Centre	490 946
Lambton County Association for the Mentally Handicapped	1 585 317
Lanark, Comté de	527 267
Lansdowne Children's Centre	1 169 954
Laurentian Hospital	572 431
Leads Employment Services London Inc	681 200
Lennox and Addington Association for Community Living	280 936
Lennox and Addington Family and Children's Services	130 634
Lions Home for Deaf Children	663 610
Listowel and District Association for Community Living	820 356
Lutheran Community Care Centre of Thunder Bay	770 829
Madawaska Valley Association for Community Living	518 044
Madoc C.O.P.E. Corp	281 508
Mainstream-An Unsheltered Workshop Inc	184 846
Manitoulin and District Association for Community Living	327 859
Mary Centre of the Archidiocese of Toronto	188 609
Mattawa and District Association for Community Living	637 219

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):	
Services de soutien (suite)	
Meaford-Beaver Valley Community Support Services	402 188 $
Meta Centre for the Developmentally Handicapped	1 727 096
Mills Community Support Corp.	277 480
Mississauga Queensway Hospital, The	1 902 694
Mitchell Homes	144 587
Montage Support Services	951 005
Moosonee-Moose Factory Association for Community Living	233 125
Muki Baum Association for Rehabilitation of Multi-Handicapped Inc.	3 280 038
Muskoka-Parry Sound Community Mental Health Service	241 856
Network North	994 438
New Leaf Living and Learning Together Inc.	1 101 421
New Visions Homes for Children and Adolescents (Toronto) Inc.	653 039
Newmarket and District Association for Community Living	945 568
Niagara Family and Children's Services	214 812
Niagara Peninsula Children's Centre	332 543
Niagara Support Services	1 432 791
Niagara Training and Employment Agency Inc.	700 125
Niagara, Municipalité régionale de	405 999
Nipigon-Red Rock Association for the Mentally Retarded	271 437
Norfolk Association for Community Living	1 280 254
North Bay and District Association for Community Living	1 973 292
North Grenville Association for Community Living	606 222
North Hastings Community Integration Association	290 484
North Wentworth Association for the Mentally Retarded	360 204
Collège Northern d'arts appliqués et de technologie	887 287
Northumberland Family Respite	498 179
Oakdale Child and Family Services Ltd.	979 703
Oaklands Regional Centre	2 836 663
Ongwanada Hospital	5 319 835
Ontario Foundation for Visually Impaired Children Inc., The	379 957
Orillia Association for the Handicapped	1 349 778
Oshawa and District Association for Community Living	3 033 019
Oshawa General Hospital	128 412
Ottawa and District Association for the Mentally Retarded	3 491 326
Ottawa Centres pédiatriques	1 673 416
Ottawa Foyer Partage Inc.	122 264
Ottawa Rotary Home	476 599

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):	
Services de soutien (suite)	
Ottawa Valley Autistic Homes	318 242 $
Ottawa-Carleton Citizen Advocacy	238 887
Ottawa-Carleton Life Skills Inc.	1 198 529
Parent Program In Early Language Intervention	183 212
Parents Helping Parents Association	288 225
Parry Sound Child and Family Centre	1 031 131
Participation House Project (Durham Region) Inc.	252 552
Partners in Employment Huron-Perth	175 394
Pathways to Independence	963 425
Patricia Centre for Children and Youth	565 383
Peel, Municipalité régionale de	351 819
Pembroke and District Association for Community Living	1 029 477
Perth and Smiths Falls District Hospital	1 050 233
Peterborough and District Association for Community Living	1 518 195
Peterborough County and City Health Unit	205 797
Peterborough Hearing Handicapped Group Home Society	424 220
Phoenix #1	468 549
Pioneer Youth Services Ltd.	337 236
Plainfield Community Homes	965 444
Port Colborne Association for Community Living	830 795
Port Hope-Cobourg and District Association for Community Living	1 217 650
Prescott and Russell Association for Community Living	1 151 516
Prince Edward Association for Community Living	950 221
Quad County Association for the Mentally Retarded	258 868
Quinte Vocational Support Services	580 590
Reena Foundation	3 302 008
Religious Hospitallers of St Joseph of the Hotel Dieu of Kingston	229 265
Renfrew County and District Health Unit	1 314 905
Royal Victoria Hospital of Barrie	183 120
Rygiel Home	963 324
Safehaven Project for Community Living	598 715
Saint Catharines Association for Community Living	1 876 448
Saint Francis Advocates Sarnia (inc.)	155 714
Saint Mary's District Association for Community Living	522 179
Saint Thomas-Elgin Association for Community Living	1 628 152
Salvation Army Canada East	632 787
Sarnia and District Association for Community Living	2 019 243
Sarnia and District Centres pédiatriques	232 548

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Services de soutien (suite)

Service Coordination for Persons With Special Needs	3 127 525 $
Services Communautaires de Prescott-Russell	152 212
Simcoe Habilitation Services	174 978
Sioux Lookout - Hudson Association for Community Living	379 603
Six Nations Special Services for Special People	317 624
Social Services Bureau Sarnia-Lambton Inc	480 982
South Muskoka Association for Community Living	1 174 653
South-East Grey Support Services	1 159 273
Stormont-Dundas-Glengarry Developmental Services Centre	1 372 694
Stratford and District Association for the Mentally Retarded	885 628
Sudbury and District Association for Community Living	3 050 832
Sudbury Community Services Centre	3 820 410
Sunbeam Residential Development Centre	1 405 308
Surex Community Services	1 197 681
Surrey Place Centre	8 689 417
Tayside Community Residential and Support Options	402 494
Tillsonburg and District Association for Community Living	1 192 369
Tillsonburg and District Multi-Services Centre	121 147
Toronto Association for Community Living	13 738 134
Total Communication Environnement Inc	263 171
Trenton and District Association for Community Living	306 025
Tri-County Services de soutien communautaires	2 074 757
Tri-County Mennonite Homes Aldaview Residential Services	266 126
Tri-Town Association for Community Living	649 195
Université Western Ontario	209 820
Valley Association for Community Living	1 258 988
Victoria Association for Community Living	1 080 159
Victorian Order of Nurses for Canada	3 522 037
Vita Community Living Services of Toronto Inc	2 421 374
Walkerton District Community Support Services	1 076 780
Wallaceburg and Sydenham District Association for Community Living	645 004
Waterloo, Municipalité régionale de	596 467
Welland District Association for Community Living	1 272 248
West Nipissing Association for Community Living	1 070 156
West Parry Sound Association for Community Living	528 514
Wesway Inc	1 169 193

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Services de soutien (suite)

Wikwemikong Unceded Indian Reserve	151 824 $
Windsor Community Living Support Services	2 288 766
Windsor Essex Brokerage for Personal Supports	198 480
Windsor Regional Hospital	246 453
Wingham and District Association for Community Living	1 503 098
Woodgreen Community Centre	230 444
Woodstock and District Developmental Services	848 220
Woodstock General Hospital Trust	1 136 107
Y.M.C.A. of Canada	124 021
Y.W.C.A. of Canada	744 148
York Central Hospital Association	700 230
York Community Services	274 039
York Social Services, Municipalité régionale de	893 069
York South Association for Community Living	2 184 094
York Support Services Network	1 899 880
Y's Owl Maclure Cooperative Centre Inc	844 537
Comptes inférieurs à 120 000 $	36 231 423
Total partiel - Services de soutien	337 377 031 $

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:

Santé et Soins de longue durée	1 334 501 $
Total des services de soutien	338 711 532 $

Paiements tenant lieu de taxes municipales

Montague, Canton de	171 592
Comptes inférieurs à 120 000 $	131 250
Total des paiements tenant lieu de taxes municipales	302 842 $

Subventions d'immobilisations

Brantford and District Association for Community Living	191 395
Brantwood Residence Development Centre	195 300
Catholic Family Counselling Centre	150 000
Children's Aid Society (C.A.S.) de Prince Edward County	184 696
Children's Aid Society (C.A.S.) de Windsor-Essex	500 000
Halton Women's Place	1 000 000
Hamilton East Community Services	2 500 000
Université Laurentian	193 000
Moosonee-Moose Factory Association for Community Living	200 013
Municipality of Metropolitan Toronto Community Services Department	900 000
Niagara Family and Children's Services	2 400 000
Société immobilière de l'Ontario	611 768

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):	
Subventions d'immobilisations	
Payukotayno James and Hudson Bay Family Services	1 025 000 $
Reena Foundation	280 320
Saint Mary's Home	695 000
Vita Community Living Services of Toronto Inc.	450 000
William W. Creighton Centre Ltd.	285 000
Youville Centre Centre Youville	930 000
Comptes inférieurs à 120 000 $	967 194
Total des subventions d'immobilisations	13 658 686 $
TOTAL DES SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.	7 012 391 230 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**7 319 611 932 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable J. Baird	
1er avril 2000 au 31 mars 2001	32 997
L'honorable D. M. Marland	
1er avril 2000 au 7 février 2001	12 793
Total du traitement versé au ministre	45 790 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
B. J. M. Maves	
1er avril 2000 au 1er mars 2001	10 255
T. R. Molinari	
5 mars 2001 au 31 mars 2001	810
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	11 065 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**56 855 $**

MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL

L'honorable D. Tsubouchi

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	453 096 534 $
AVANTAGES SOCIAUX	84 265 042
FRAIS DE DÉPLACEMENT	11 935 501
AUTRES PAIEMENTS	378 591 973
	927 889 050 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	10 704 586
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL	**938 593 636 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	451 227 497 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Drake International	62 672
Kelly Services (Can.) Ltd.	55 204
PD Bureau England	233 860
The People Bank	83 269
Pinstripe Personnel Inc.	297 857
Quantum Management Services	54 188
Tosi Placement Services Inc.	288 209
Comptes inférieurs à 50 000 $	245 683
Total partiel - services du personnel temporaire	1 320 942 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	259 265
Consommation et Commerce	56 446
Services correctionnels	388 845
Comptes inférieurs à 50 000 $	139 751
Total des paiements à d'autres ministères	844 307 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES ACTIVITÉS	
Anti-Rackets Section Health Fraud	154 220
Gouvernement de Terre-Neuve et du Labrador	113 505
Comptes inférieurs à 50 000 $	28 487
Total des recouvrements d'autres activités	296 212 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**453 096 534 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 2% tenant lieu d'avantages	318 955
Primes d'assiduité	622 768
Régime de pensions du Canada	10 995 265
Prestations de décès	113 837

AVANTAGES SOCIAUX (SUITE)

Régime de soins dentaires	5 275 173 $
Impôt-santé des employeurs	9 115 450
Assurance-emploi	9 425 578
Assurance-vie collective	930 181
Protection du revenu à long terme	3 830 232
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	1 866 618
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	25 986 466
Indemnité de cessation d'emploi	6 538 428
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	6 911 460
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	5 319 468
Paiements totaux pour les avantages sociaux	87 249 879 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	64 572
Services correctionnels	53 127
Total des paiements à d'autres ministères	117 699 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	107 994
Consommation et Commerce	2 241 680
Santé	375 236
Secrétariat du Conseil de gestion	102 575
Services correctionnels	178 240
Comptes inférieurs à 50 000 $	67 584
Total des paiements d'autres ministères	3 073 309 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS	
Comptes inférieurs à 50 000 $	29 227 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**84 265 042 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable D. Tsubouchi	11 785
L'honorable D. Turnbull	780
V. West	5 483
F. Mazzilli	13 349
S. Akladios	24 271
K. Allen	10 513
P. Anglehart	11 520
A. Archibald	20 761
G. Armstrong	13 298
T. Ballentine	10 969
M. Bamber	18 465
J. Baxter	16 759
S. Beatty	18 977
B. Bechard	14 261
P. Benest	15 418

MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

B. Bergeron	13 918 $
S. Bernier	10 031
K. Boegel	21 391
T. Bondett	28 793
G. Boniface	18 535
A. Booth	19 191
L. Bovay	14 944
G. Bowmaster	10 796
R. Brennan	16 024
C. Brown	37 198
R. Buott	10 461
A. Bush	12 069
E. Cader	13 415
W. Campbell	11 345
N. Caney	10 441
B. Carty	17 241
P. Cayen	10 955
P. Chaytor	16 268
M. Chevers	23 026
J. Chiccarelli	16 122
R. Chopra	16 247
D. Cicci	14 582
P. Clark	13 334
S. Coates	13 719
M. Coughlin	18 861
D. Crawford	14 126
G. Cressall	15 510
P. David	20 790
R. Deane	21 087
P. Debruyne	10 933
C. Doubrough	12 118
M. Doubrough	12 169
J. Dyer	10 288
D. Eden	14 036
M. Elbers	19 039
L. Esarik	53 291
M. Faulhaber	16 540
J. Fisher	12 113
G. Fiss	24 426
R. French	10 735
R. Gentle	36 743
P. George	13 297
B. Gerard	11 896
R. Giles	11 688
R. Gooding	10 740
R. Grant	11 540
W. Gray	42 734
D. Hall	14 204
J. Hall	17 695
P. Hall	12 979
C. Harkins	11 333
F. Haylow	11 128
D. Herrington	10 767
D. Hill	10 713
M. Hodgson	20 802

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

M. Holmes	15 970 $
W. Hubble	11 648
D. Johnston	13 594
M. Jordan	10 310
J. Kendrick	11 018
G. Kerton	13 054
V. Khait	12 265
K. Kinghorn	33 171
R. Knudsen	11 276
D. Koroscil	12 426
A. Kuprejanov	12 353
S. Lambe	16 546
D. Legge	24 227
D. Lessard	13 630
K. Levy	16 462
W. Lima	13 826
M. Linklater	12 383
R. Lock	14 925
L. Lundy	16 432
J. MacLeod	25 784
D. MacNeil	14 451
J. Maisonneuve	18 885
S. Mannering	27 141
J. Mason	20 951
R. Matthews	18 308
I. Maule	10 154
J. McFarlane	43 348
D. McGillis	13 115
W. McHardy	14 133
B. McLellan	19 878
S. McNamara	12 083
H. Messham	12 483
J. Miller	16 025
K. Miller	16 651
L. Moodie	15 014
S. Morris	10 926
L. Moyer	14 792
S. Murphy	12 114
D. Murray	14 025
S. Nancoo	11 225
C. Nanton	11 732
R. Nat	10 640
S. Neubrand	19 046
T. Nicholls	41 928
E. O'Brien	24 889
D. Olinyk	31 914
D. O'Toole	13 513
G. Parmenter	14 289
A. Phibbs	20 118
M. Pilon	10 659
M. Point	12 503
J. Potts	13 551
V. Presner	10 824
R. Prime	10 399
C. Pulfrey	24 589

MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

S. Rach	14 124 $
D. Rajsic	11 313
D. Reeve	26 899
T. Richardson	10 391
M. Ritchie	54 221
C. Robinson	10 158
R. Rosiak	10 778
K. Rounds	11 048
K. Rousselle	11 719
M. Ryder	14 925
R. Sadler	14 194
R. Saltsone	28 794
K. Seto	13 772
D. Short	12 930
N. Skelding	10 622
J. Sloots	10 538
R. Smith	20 648
J. Solomon	22 163
H. Stevenson	23 062
L. Stevenson	11 203
L. Stickle	10 957
C. Strachan	11 806
R. Sullivan	16 159
J. Symons	16 065
A. Tessarolo	29 791
R. Thibaudeau	40 673
H. Tiernan	11 094
S. Tod	16 148
M. Vanzant	16 788
M. Vigeant	28 705
D. Wall	10 046
I. Weise	21 323
J. Welsch	16 041
R. Wheelans	10 471
J. Wilkinson	10 663
L. Willott	10 567
D. Wilson	21 163
G. Wilson	12 959
S. Woods	28 089
J. Young	12 613
J. Zapotoczny	10 309
Comptes inférieurs à 10 000 $	9 180 997
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**11 935 501 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
1034083 Ontario Ltd.	66 700
1323251 Ontario Ltd.	372 975
24 Hour Toner Service Inc.	55 972
4 Office Automation Ltd.	57 096
Access Computer Solutions	73 837
Adanac Security	54 660
Advanced Presentation Products	332 742

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Agilent Technologies Canada	564 762 $
Agra Systems Ltd.	187 560
Ajilon Canada	6 753 913
Ali, Dr. R.	56 426
Alpine Graphic Productions Ltd.	60 826
Amec Technologies Ltd.	50 760
AMJ Installations	93 328
Amsdell Inc.	235 235
Amtelecom Communications	117 354
Andre Tardiff Agency Ltd.	63 396
Anishinabek Police Services	841 677
AON Consulting Inc.	163 882
AON Reed Stenhouse Inc.	2 313 979
Applied Biosystems	821 871
Armstrong, S.	54 810
Arrow Communications	90 577
Aspex, LLC	293 853
Asset Computer Personnel Inc.	307 607
Associates Capital Ltd.	9 020 601
The Assoc. Commercial Corp.	102 375
Assoc. Fleet Services	879 025
Atlantic Police and Security	204 712
Atlas Van Lines (Canada) Ltd.	1 489 612
A T & T Canada	305 632
Babbco Office Services Ltd.	269 059
Baka Wireless	73 037
Barrie Police Service	100 000
BCE Nexia Inc.	59 163
BDO Dunwoody Ward Mallett	88 987
Bearskin Lake Air Serive Ltd.	99 417
Bell Actimedia	195 210
Bell Canada	8 406 413
Bell Mobility	21 632 460
Belleville Police Service	116 280
Best Western Hotels	79 136
Biltmore Inc.	225 849
Brantford Police Service	281 039
Brockville Police Service	75 994
Burghgraef, B.	56 708
Business Depot	173 502
Canada Law Book Inc.	85 540
Société canadienne des postes	64 903
Canadian Body Armour Ltd.	632 264
Le Corps canadien des commissionnaires	75 581
Canadian Police College	86 683
Canadian Tire Corp.	107 576
Carswell	72 238
CCH Canadian Ltd.	89 525
CDI Career Development Inc.	112 996
CDI Corporate Education	301 794
Ceecom Inc.	56 980
CGI Information Systems	1 852 397
CGU Insurance Company	67 456
Chatham Kent Police Service	150 000

MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Chemise Empire Ltee	401 064 $
Chippewas of Mnjikaning First Nation	87 418
Christie and Walther Communications Ltd	59 624
Chrysler Credit Canada	278 126
Coast Paper	98 800
Code 4 Fire and Rescue Inc	57 532
Cognicase	174 041
Cognos Inc	544 160
Collective Minds Consulting	100 511
Commissionaires Ottawa	104 353
Community Information Centre	308 621
Compaq Canada Corp	2 777 511
Complete Interiors and Design	72 968
Compugen Systems Ltd	1 227 599
Computer Assoc. Ltd	96 559
Connor Industries	164 363
Cornwall Police Service	100 000
Crown Security Services Inc	131 242
Custom Bullets and Ammunition	433 356
Custom Specialties Inc	251 602
CVDS Inc	95 554
D and R Electronics Co. Ltd	286 873
Daimler Chrysler Canada Inc	665 357
Dave Wood Mazda	725 344
Davies Harley-Davidson	157 680
Dell Computer Corp	66 676
Derry Foods Ltd	51 294
Devlin and Assoc. Canada	97 200
Dictaphone Can. Ltd	62 223
Digital Video Productions	66 942
Dingwall Ford Sales Ltd	61 024
DMR Consulting Inc	1 720 311
Doucet, Dr. John	123 278
Doug Demeyere Leasing Ltd	89 239
Douglas Lincoln Mercury Sales	82 717
Draeger Can	166 993
Drake International	77 696
Drechsel Business Interiors	506 713
Dunphy and Assoc. Inc	53 001
Duocom Can. Ltee	144 134
Durham Regional Police Service	409 221
Dyna Lync 2000 Inc	297 300
Dyplex Communications Ltd	191 202
EDS Canada Inc	2 947 669
EDS Innovations Inc	1 154 280
Edwards, Dr. James	137 540
Electro Sonic Inc	57 724
Elmore, Laurie A	50 105
Entrust Technologies	506 601
ESBE Scientific	53 512
ESRI Can. Ltd	187 811
Eurocopter Can. Ltd	148 631
Exocom Application Solutions	295 588
Family Guidance Group Inc	423 075

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Feltis, Dr. J. T	83 914 $
Fisher Scientific Ltd	183 981
Flex-O-Lite Ltd	380 688
Ford Motor Co. of Canada Ltd	3 199 413
Forensi-Tech Ltd	62 380
Foss National Leasing	909 378
Fred Deeley Imports Ltd	72 492
Future Shop	70 304
G.K. Chemical Specialties Co. Ltd	83 276
GE Capital Modular Space	435 619
General Motors of Canada Ltd	9 902 369
Giddens, Dr. J. D	59 525
Gillmore, Dr. T	137 501
GNB Technologies	478 824
Godcharles, Goulet, Fournier	91 701
Golden Bay Sportswear Ltd	50 467
Gordon Contract Sales	958 406
Grand and Toy	1 852 839
Grant Thorton	64 149
Gravenhurst Hydro-Electric Commission	52 490
Greater Sudbury Police Service	171 334
Group 4 Securities CPS Ltd	135 759
GSI International Consulting Group	105 020
Guelph Police Service	100 025
Guidance Software Inc	107 924
Halton Regional Police Service	150 000
Halton, Municipalité régionale de	155 612
Hamilton Regional Lab Med Program	298 935
Hamilton, Ville de	216 305
Hamilton-Wentworth, Municipalité régionale	204 866
Harbourview Assoc	2 905 439
Harts Upholstered Products Co	198 653
Hay Management Consultants	153 123
Henry's	508 785
Hewlett-Packard (Canada) Ltd	87 747
Hiawatha First Nation	72 121
Holiday Inn	92 909
Holland Chevrolet Geo Oldsmobile Ltd	51 828
HR Associates	97 357
IBM Canada Ltd	400 275
IJP Trust	700 208
Ikon Office Solutions	63 948
Immunalysis Corp	189 198
Compagnie pétrolière impériale ltee	235 958
IMR Global Ltd	97 500
Information Technology ITECC	93 100
Interactive Solutions	62 640
International Assoc	52 720
Iserve Technology Consulting	66 510
J. A. Media Services	343 454
J. A. Pirie and Assoc. Inc	57 100
Jim Wilson Chevrolet Oldsmobile	135 382
Johnston, Dr. B	102 174
Jones, Dr. A. E	92 909

MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
JSI Telecom	1 101 463 $
Justicetrax Inc	130 623
Keating, Dr. S	51 449
Kilgour Goodman Inc	72 770
Kingston General Hospital	117 746
Kingston Police Service	157 900
Kinwood Audio Visual Inc	111 621
KMPG Chartered Accountants	56 714
KMTS	60 365
Kodak Canada Inc	288 406
L and B Moore Co. Ltd	54 633
Lamont Marketing	93 120
Law Enforcement Training and Supplies	65 424
Lax, O'Sullivan, Cronk	207 696
Learning Tree International	164 364
Leatherdale Marine	307 383
Leica Microsytems Can. Inc	311 285
Lewisfoods Inc	287 073
Lloyd Libke Police Sales	510 240
London Health Sciences Centre	139 724
London Motor Products Ltd	110 603
London Police Service	361 840
Longo Food Service Equipment	57 661
Lowery's Ltd	70 972
M. D. Charlton Co. Ltd	140 593
M.S.A. Canada	50 103
Mackie Moving Systems	65 019
MacKinnon and Bowes Ltd	97 447
Manowski, Dr. Z. J	52 338
Marriott Courtyard	55 491
Marsh Canada Ltd	2 041 646
Marsys Inc	53 680
MCD Design Group Inc	53 327
McWilliams Cartage Ltd	144 972
Mega Tech Inc	1 398 172
MFP Technology Services Ltd	46 280 391
Microsoft Canada	1 171 329
Mike Hutchison Ltd	92 813
Misco Canada Inc	144 664
Ministères:	
Procureur général	3 013 736
Consommation et Commerce	506 471
Services correctionnels	449 495
Santé	53 993
Richesses naturelles	316 648
Transports	1 079 204
Mitel Corp	275 144
Mobility Canada	565 068
Modis International Co	208 735
Morrison Hershfield Ltd	72 700
Motorola Ltd	142 726
Muir Cap and Regalia Ltd	105 875
Myers Chev-Olds-Cadillac Inc	73 820
Naiber, Dr. M. B	118 181

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Niagara, Municipalité régionale de	362 556 $
Nishnawbe-Aski Police Services	151 110
Norstan Canada Ltd	402 092
North Bay Police Service	100 350
North Sylva Co	70 448
Northern Telephone Ltd	74 458
Nottawasaga Inn	64 725
Ontario Association of Chiefs of Police	92 426
Ocean Systems	71 694
Ontario Hydro Services Co	52 308
Société immobilière de l'Ontario	63 257 046
Oracle Corp. Canada Inc	1 095 010
Orion Electronics Ltd	53 007
Ottawa, Ville de	134 993
Ottawa-Carleton, Municipalité régionale de	369 853
Outboard Marine Corp	60 020
Outdoor Outfits Ltd	486 690
Pacific Safety Products Inc	66 651
Parmalat Canada	63 433
Parry Automotive Ltd	79 693
Partnering and Procurment Inc	354 735
Patterson Machine Works Inc	198 234
PE Biosystems	78 377
Peck Assoc. Ltd	55 698
Pedsco Canada Ltd	94 247
Perkin-Elmer Canada Ltd	69 665
Peterborough Lakefield	133 600
PHH Vehicle Management Service	23 125 450
Phoenix / EDT Inc	59 143
Phoenix Fire Training Services	93 150
Pink Elephant Inc	164 561
Pitney Bowes	184 505
POI Business Interiors	144 373
Police Ordnance Co. Inc	92 267
Pollanen, Dr. M	59 200
Positive E Solutions	92 995
Praxium Group Ltd., The	106 943
Price Waterhouse Coopers LLP	776 571
Printrak International Inc	62 641
Procom Professional Computer	325 928
Promethean Systems Consultants	999 921
Provincial Partitions	158 746
Public Sector Transformation	642 535
Purolator Courier Ltd	397 873
Université Queen's	92 310
R. Nichols Distributors Inc	1 199 856
Raber Glove Mfg. Co. Ltd	82 692
Ram Computer Supply Inc	14 365
Receveur général du Canada	1 539 827
Relizon Canada	427 724
Rogers AT and T	564 761
Rogers Wireless Inc	312 454
Rowecom	79 004
Banque Royale du Canada	143 708

MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
St. John Ambulance	92 782 $
Safedesign Apparel Ltd.	52 763
Sarnia Police Service	160 242
Sault Ste. Marie Police Service	184 995
Serca Food Service Inc.	490 008
Shell Canada	164 368
Simcoe Pathology Associates	102 787
Simtran Technologies Inc.	640 836
Standard Auto Glass	191 466
Staples	137 736
Stratford, Ville de	71 624
Sudbury Regional Hospital	99 933
Sunset Ford Lincoln Sales Ltd.	79 621
Supergravity Inc.	173 221
Superior Safety Inc.	82 866
Sustain Technologies	64 870
Sybari Software Inc.	122 380
T. A. Reimann and Assoc.	52 184
T. L. W. Enterprise Inc.	1 066 249
Tams First Limited Partnership	55 058
Taylor, Dr. M.	59 330
Thermo Finnigan	502 843
Thunder Bay Police Service	225 201
Thunder Bay, Ville de	60 929
Toronto Auto Auctions	3 130 982
Toronto Central Services	76 728
Toronto Dominion	59 869
Toronto, Metropolitan Police	1 446 869
Toshiba of Canada	422 518
Transworld Paper Ltd.	65 970
Travelodge	59 661
Tricel Sales and Marketing Inc.	82 337
The Uniform Group Inc.	1 065 115
Uniforms Registered	329 871
Unirisc	71 080
Unisource Canada Inc.	74 728
Unit Park Holdings	74 378
United Chiefs and Councils	149 440
United Van Lines Canada Ltd.	145 917
V. Kelner Pilatus Center Inc.	381 140
Vanguard International Ltd.	179 820
Varian Canada Inc.	204 890
Videoscope	77 844
Vistek Ltd.	55 828
Volvo Penta Canada Inc.	122 545
VWR Scientific	52 464
Ward Assoc.	123 660
Wasaya Airways Ltd.	82 756
Waterloo, Municipalité régionale de	318 281
Weldexperts Inc.	118 979
Westerlund and Assoc.	51 640
Wills Transfer Ltd.	101 974
Windsor, Ville de	285 989
Winona Consulting Inc.	70 855

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Wireless Personal	73 939 $
Wolski, Dr. D.	54 267
Xanalys Inc.	1 740 057
Xerox Canada Ltd.	617 605
Yamaha Motor Canada Ltd.	228 372
YMCA Geneva Park	90 925
York Regional Police	469 893
Comptes inférieurs à 50 000 $	35 131 134
Total partiel - Fournitures, matériel, etc.	324 718 524 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS	
Santé	353 868
Police provinciale de l'Ontario	3 862 648
Total des recouvrements d'autres ministères/activités	3 891 077 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	320 827 447 $
SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:	
Algoma District Victim Crisis	131 641
Algoma Women's Sexual Assault	227 469
Amelia Rising Women's	252 143
Anishinabek Police Serives	3 529 889
Barrie and Area Victim Crisis Assistance and Referral Service	158 247
Barrie, Ville de	296 451
Brant Victim Services	128 480
Brantford, Ville de	279 929
C.A.L.A.C.S. Francophone D'Ottawa-Carleton	194 438
Caledon, Ville de	132 287
Caledon-Dufferin Victim Services	129 000
Catholic Family Services of Peel-Dufferin	141 487
Catholic Family Services of Ottawa-Carleton	349 405
Catholic Family Services of Hamilton Wentworth	203 500
Centre des Femmes de Hamilton	128 904
Chatham -Kent Sexual Assault Crisis Centre	314 873
Chatham-Kent PUC	496 972
Cochrane and Area Victim Services	129 000
Services sociaux et communautaires, Ministère des	400 000
Community Crisis Assistance Referral & Emergency Support	120 646
Crime Stoppers International	243 100
Durham, Municipalité régionale de	1 199 567
Frontenac Victim Crisis Assistance & Referral Service	129 000
Guelph, Ville de	314 750
Guelph-Wellington Women in Crisis and Sexual Assault Centre	300 038
Halton Rape Crisis Centre	349 294
Halton, Municipalité régionale de	1 020 488

MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Hamilton Regional Lab Med Program	200 000 $
Hamilton, Ville de	180 104
Hamilton-Wentworth, Mun. régionale de	239 691
Hiatus House	209 618
L'Hôpital pour enfants malades	200 000
Huronia Transition Homes	359 109
Kenora Sexual Assault Centre	215 408
Kingston General Hospital	150 000
Kingston, Ville de	209 987
Kitchener-Waterloo Sexual Assault Support Centre	346 640
Lac Seul First Nation Police	317 101
London Health Sciences Centre	150 000
London Police Services Board	412 544
London, Ville de	826 252
Manitoulin-North Shore VCARS	128 790
Merge Counselling and Education Services	138 964
Middlesex, Victim Services	129 000
Mohawk Council of Akwesasne	600 000
Muskoka Victim Services	128 849
Muskoka-Parry Sound Sexual Assault Services	213 859
Niagara Region Sexual Assault Centre	348 658
Niagara Victim Crisis Support Centre	129 000
Niagara, Municipalité régionale de	1 489 432
Nishnawbe-Aski Police Services	4 194 599
North Bay, Ville de	229 957
North Simcoe Victim Crisis Centre	129 000
Ontario First Nations Police Commission	123 500
Ontario Society of the Prevention of Cruelty to Animals	279 000
Oshawa-Durham Rape Crisis Centre	345 519
Hôpital d'Ottawa	370 000
Ottawa Rape Crisis Centre	349 406
Ottawa, Ville de	595 582
Ottawa-Carleton, Municipalité régionale de	217 530
Owen Sound, Ville de	132 834
Peel, Région de	3 870 581
Peterborough, Ville de	173 842
Peterborough-Kawartha Victim Crisis Assoc. and Referral	129 000
Renfrew County Sexual Assault Centre	213 383
Sarnia, Ville de	158 102
Sexual Assault Centre of Hamilton and Area	370 141
Sexual Assault Centre of Windsor/ Essex County	424 564
Sexual Assault Centre of Kingston	271 268
Sexual Assault Centre for Quinte and District	132 100
Sexual Assault Centre of Grey and Bruce	246 998
Sexual Assault Centre of London	344 643
Sexual Assault Centre of Brant	248 743
Sexual Assault/Rape Crisis Centre of Peel	362 639
Sexual Assault Support Centre Ottawa	342 510
Sexual Assault Services for Women of Stormont Dundas	241 987

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Sexual Assault Survivors Centre Sarnia-Lamton	251 982 $
Sexual Violence Support & Information Centre of Kawarthas	251 739
Sault Ste. Marie, Ville de	225 929
Six Nations Police Service	1 147 153
Sudbury Sexual Assault Crisis Centre	287 082
Thunder Bay, Ville de	136 543
Thunder Bay Physical and Sexual Assault Crisis Centre	287 830
Timmins and Area Women in Crisis	324 743
Timmins, Ville de	131 753
Toronto Rape Crisis Centre	426 818
Toronto, Municipalité régionale de	6 782 830
U.C.C.M. Police Service Commission	702 606
VCARS of Victoria County	129 000
VCARS of York Region	129 000
Victim Assistance Program of Owen Sound	172 021
Victim Assistance Service of Ottawa-Carleton	161 310
Temiskaming South Victims Crisis Assistance	129 000
Waterloo, Municipalité régionale de	1 137 035
Welllington Victim Services	1 362 215
Wikwemikong Tribal Police Service	516 696
Windsor, Ville de	534 639
Women Abuse Council of Toronto	1 230 192
Women's Sexual Assault Helpline and Outreach Services of York Region	357 687
YMCA of Greater Toronto	197 355
York, Municipalité régionale de	1 794 924
Comptes inférieurs à 120 000 $	5 835 022
TOTAL DES SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.	57 764 526 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**378 591 973 $**

MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable D. Tsubouchi	
1er avril 2000 au 7 février 2001	28 185 $
L'honorable D. Turnbull	
8 février 2001 au 31mars 2001	4 812
Total du traitement versé au ministre	32 997 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
F. Mazzilli	
1er avril 2000 au 1er mars 2001	10 255
J. Tascona	
5 mars 2001 au 31 mars 2001	900
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	11 155 $
LA LOI SUR LE MINISTÈRE DU TRÉSOR ET DE L'ÉCONOMIE	
Paiements divers	10 499 933 $
AUDIENCES TENUES EN VETU DE LA LOI SUR LES SERVICES POLICIERS	
Paiements divers	106 220 $
PAIEMENTS EFFECTUÉS EN VERTU DE LA LOI SUR LES SERVICES POLICIERS	
Paiements divers	54 281 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**10 704 586 $**

MINISTÈRE DU TOURISME

L'honorable Tim Hudak

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	7 100 554 $
AVANTAGES SOCIAUX	1 323 066
FRAIS DE DÉPLACEMENT	375 946
AUTRES PAIEMENTS	67 344 497
	76 144 063 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	39 894
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DU TOURISME	**76 183 957 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	6 924 769 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
P D Bureau England	51 055
Comptes inférieurs à 50 000 $	124 730
Total partiel - services du personnel temporaire	175 785 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**7 100 554 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Régime de pensions du Canada	186 078
Régime de soins dentaires	72 316
Impôt-santé des employeurs	133 434
Assurance-emploi	172 223
Assurance-vie collective	11 643
Protection du revenu à long terme	88 128
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	276 891
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	98 222
Passif non-capitalisé - Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/Régime de retraite des fonctionnaires	72 095
Indemnité de cessation d'emploi	96 307
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	78 643
Comptes inférieurs à 50 000 $	37 086
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**1 323 066 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable Tim Hudak	7 190 $
L'honorable Cameron Jackson	52 930
F. Mazzilli	1 026
J. Spina	10 476
D. Obonsawin	21 627
S. Buonocore	26 402
C. Chaplin	23 001
E. Nemeth	34 082
T. Smith	15 628
G. L. Webber	10 618
Comptes inférieurs à 10 000 $	172 966
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**375 946 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
Bell Canada	50 042
Burns International Security	63 263
Change Dynamics	60 130
Compaq Canada Inc	54 071
Etc Communications Inc	62 913
Gateway Contractors Ltd	463 144
Goodman Communications Inc	132 984
Grand & Toy Limited	90 235
Ikor Intergrated Facilits Inc	208 273
JML Engineering Ltd	74 762
Lisa Jakobsen Communications	55 710
Malibu Construction	50 432
Malone Given Parsons Ltd	90 000
Maverick Research Inc	63 862
Ministères:	
Développement économique et Commerce	260 944
Secrétariat du Conseil de gestion	155 450
National Quality Institute	162 950
NTS Internet Solutions	218 635
Société immobilière de l'Ontario	645 597
Prentice & Company	119 925
Services de gestion d'installations Profac Inc	325 053
Receveur général du Canada	111 228
Sears & Russell Consultants	82 527
Thunder Bay Hydro	69 458
Comptes inférieurs à 50 000 $	4 144 244
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	7 815 832 $
SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:	
Catholic World Youth Day 2002 Council	500 000
Développement économique et Commerce	476 975
Muskoka Steamship & Historic Society	720 000
National Quality Institute	162 500
Société d'exploitation de la Place Ontario	6 329 400

MINISTÈRE DU TOURISME

AUTRES PAIEMENTS

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):	
Ontario Tourism Marketing Partnership Corporation	41 073 400 $
Ottawa Congress Centre	390 500
St. Clair Parkway Commission	1 000 000
St. Lawrence Parks Commission	8 420 500
Comptes inférieurs à 120 000 $	455 390
TOTAL DES SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.	59 528 665 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**67 344 497 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable Tim Hudak	
8 février 2001 au 31 mars 2001	4 812
L'honorable Cameron Jackson	
1er avril 2000 au 7 février 2001	28 185
Total du traitement versé au ministre	32 997 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
Mazzilli, Frank	
5 mars 2001 au 31 mars 2001	810
Spina, Joe	
1er avril 2000 au 17 octobre 2000	6 087
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	6 897 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**39 894 $**

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

L'honorable Bradley Clark, ministre
L'honorable David Turnbull, ministre

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	227 480 951 $
AVANTAGES SOCIAUX	59 828 063
FRAIS DE DÉPLACEMENT	8 361 507
AUTRES PAIEMENTS	1 047 932 902
	1 343 603 423 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	44 062
TOTAL DES DÉPENSES, MINSTÈRE DES TRANSPORTS	**1 343 647 485 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	224 325 802 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Adecco Canada Inc	322 273
Appleone Services Ltd	67 902
Burke Employment Centre	92 545
Drake International	471 057
Elliott & Associates	356 616
Keith Bagg Group	67 643
Kelly Services (Can.) Ltd	721 060
Manpower Temporary Services	220 949
Nine 2 Five Temporary Services	52 482
People Bank, The	787 442
Pinstripe Personnel Inc	633 702
Professional Temporary Services	67 945
Quantum Management Services Ltd	50 324
Comptes inférieurs à $50,000	498 333
Total partiel - services du personnel temporaire	4 410 273 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINSTÈRES:	
Procureur général	56 933
Services correctionnels	99 678
Finances	198 756
Travail	92 003
Secrétariat du Conseil de gestion	94 441
Comptes inférieurs à 50 000 $	170 185
Total des paiements à d'autres ministères	711 996 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Finances	68 099
Secrétariat du Conseil de gestion	326 042
Comptes inférieurs à 50 000 $	235 021
Total des paiements d'autres ministères	629 162 $

TRAITEMENTS ET SALAIRES (SUITE)

MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à $50.000	1 337 958 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**227 480 951 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 2% tenant lieu d'avantages	250 564
Primes d'assiduité	200 247
Régime de pensions du Canada	6 396 292
Prestations de décès	116 667
Régime de soins dentaires	3 225 016
Prime de retraite anticipée	821 104
Impôt-santé des employeurs	4 395 779
Assurance-emploi	5 540 300
Assurance-vie collective	462 248
Protection du revenu à long terme	3 954 716
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	762 298
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	13 122 676
Indemnité de cessation d'emploi	10 899 304
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	4 441 565
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	5 230 540
Comptes inférieurs à 50 000 $	36 880
Paiements totaux pour les avantages sociaux	59 856 196 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	144 926 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à 50 000 $	115 259 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à 50 000 $	57 800 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**59 828 063 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable B. Clark	2 289
L'honorable D. Turnbull	24 812
J. Hastings	34
J. Rush	2 644
J. Adams	19 727
M. C. Ayton	11 112
J. C. Bales	12 487
W. R. Barr	10 563
A. R. Beal	10 106
W. W. Bester	15 678
D. Bickerstaffe	14 344

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

T. Bilton	14 992 $
R. J. Bishop	10 410
L. C. Boyd	14 999
K. E. Broughton	17 612
K. D. Bryer	12 614
B. Buffington	12 655
J. R. Burns	11 528
W. Carson	12 133
S. Cassidy	13 745
M. R. Chamberlain	34 559
G. T. Chaput	23 377
W. H. Charters	12 163
S. Cheng	11 781
G. C. Cimino	10 643
D. W. Cooper	11 381
A. M. Cote	12 012
B. P. Cote	11 164
R. W. Coulson	11 755
S. Cripps	10 843
D. R. Deazeley	26 615
L. Downey	12 899
G. W. Duffy	13 827
D. C. Dykstra	13 428
J. Fummerton	10 666
S. P. Furrow	10 111
I. F. Galloway	24 005
T. J. Gaudon	10 202
G. R. Gombola	14 984
R. S. Hanmer	10 324
R. Heinamaki	11 945
C. A. Hennum	12 524
K. F. Hibbert	12 217
L. Hill	11 491
D. A. Hopewell	12 911
M. R. Houle	12 240
P. Jackson	11 459
D. J. Johnson	12 840
P. F. Judson	10 609
A. Kapur	15 539
T. J. Kazmierowski	14 042
E. W. Keen	17 712
M. L. Kelly	11 969
N. W. Kelly	14 935
T. C. Kim	10 813
R. V. Kimmett	10 455
W. R. Knowlton	10 836
V. L. Knox	12 270
D. A. Kovacs	11 874
R. J. Krisciunas	12 686
W. Lacroix	10 862
H. D. Lafave	12 363
A. M. Laferriere	12 300
L. Lambert	39 859
S. J. Lauzon	14 066
R. A. Leiterman	10 183

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

B. L. Liegler	16 027 $
K. R. Lyle	12 885
D. D. Mack	19 461
M. D. MacLean	11 332
R. B. Madill	11 902
P. Makula	38 564
R. Mantha	19 382
T. Marinis	32 620
R. L. Matte	13 495
D. McColl	16 991
B. McCuaig	24 419
S. McGregor	10 661
M. H. McKay	10 926
C. A. McKercher	25 957
M. McMahon	13 448
M. D. McNabb	13 008
S. F. McNamee	11 908
R. E. McNelly	12 200
M. E. Minnie	12 071
K. E. Moore	16 827
D. D. Morel	21 723
G. Morin	13 366
W. J. Mound	10 924
M. M. Muscat	23 189
J. A. Nardari	13 817
G. Noble	16 924
J. O'Mara	11 755
T. O'Rourke	10 137
J. C. Osmond	10 537
R. E. Parker	13 141
F. A. Patterson	12 830
D. H. Peeling	10 427
S. P. Philp	11 063
R. E. Poole	10 983
M. H. Proulx	18 451
W. Prystanski	19 286
S. Rafi	12 998
L. N. Rajnauth	12 224
O. E. Ramakko	35 184
C. A. Rayman	13 150
M. J. Reddick	11 925
J. Rooke	19 880
A. L. Rota	15 913
N. Saba	13 200
D. Schutte	15 166
C. Shaw	20 169
J. D. Shaw	14 600
D. Siczkar	15 205
S. G. Skinner	12 351
J. C. Sloat	13 002
B. Snell	17 305
D. E. Sovereign	10 490
I. A. Steblynsky	26 562
H. Szumowski	10 095
G. A. Todd	11 385

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

M. Tremblay	10 393 $
P. Vecchio	18 308
O. N. Warnock	11 132
E. W. Warren	11 981
L. R. Westover	11 998
B. Wiebe	12 139
K. L. Williams	13 775
R. K. Wright	10 886
M. A. Wroblewski	11 235
P. E. Yaremovicz	12 035
W. F. Young	14 065
Comptes inférieurs à 10 000 $	6 457 896
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**8 361 507 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
1013274 Ontario Inc.	965 614
1191031 Ontario Inc.	107 736
1204621 Ontario Ltd.	85 419
1204662 Ontario Ltd.	129 744
1271578 Ontario Inc.	170 552
1310395 Ontario Ltd.	2 359 069
1358967 Ontario Inc.	111 247
24 HR Toner Service	68 358
3M Canada Co.	514 754
4 Office Automation Ltd.	241 420
407 ETR	353 114
408761 Ontario Ltd.	1 469 874
463041 Ontario Ltd.	1 135 300
476532 Ontario Ltd.	86 971
4DM Inc.	54 460
575421 Ontario Inc.	50 572
636890 Ontario Ltd.	563 624
657446 Ontario Ltd.	396 462
719570 Ontario Ltd.	96 832
733434 Ontario Ltd.	210 850
846022 Ontario Inc.	193 485
879131 Ontario (Richardson)	92 860
900326 Ontario Inc.	269 357
A T & T Canada	476 843
Abitibi-Consolidated Inc.	200 619
Acc Systems Inc.	153 285
Acklands Grainger Ltd.	85 383
Acres International Ltd.	134 000
Active Scale Mfg. Inc.	83 949
ADT Security Services Canada Inc.	72 827
Advanced Asphalt & Paving	80 433
Advanced Business Interiors Inc.	1 293 736
Advent, C.	63 804
Advocate Placement Ltd.	57 254
Agra Earth & Environmental Ltd.	577 881
Ainley Graham & Assoc. Ltd.	324 157
Airborne Sensing Corp.	212 852

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Ajilon Canada Inc.	1 569 515 $
Alcock, A W.	85 152
Algonquin Bridge Inc.	106 670
Allan H Hutchinson Contractors Ltd.	415 500
Allan Newman Trucking	132 600
Almon Environmental Equipment Ltd.	385 149
American Express Canada Inc.	113 508
Andy Gauvreau Trucking	109 616
Anishinabek Engineering Ltd.	71 718
Aon Reed Stenhouse Inc.	130 984
A-Pau Consulting Inc.	91 245
Archaeological Assessments Ltd.	95 851
Archibald Peterson Ltd.	651 703
ARI Canada Ltd.	81 058
Armbro Construction Ltd.	58 792 171
Armbro Construction Ltd. Leo Alaire & Sons Ltd.	19 531 909
Armitage Construction Co. Ltd.	1 384 377
Armtec Inc.	162 540
Asset Computer Personnel Ltd.	265 215
Astra International Of Canada	198 636
Atkin, Majorie Jean	65 600
Atlantic Industries Canada Ltd.	278 662
Autodesk Canada Inc.	471 131
Azimuth Environmental Consulting Inc.	76 971
B & F Shier	156 039
B & M Delivery Service	55 032
B. E. A. R.	210 570
B J Halow & Son Constructors Ltd.	6 523 242
B Thomas Bulldozing Inc.	67 028
Babbco Office Services Ltd.	374 147
Bain Group Consulting	58 486
Baird, Glen	70 881
Banctec (Canada) Inc.	1 042 401
Barker Trucking	399 248
Barnhart Sand & Gravel	85 523
Barricade Traffic Services Inc.	128 700
Bartraw, Emerson	493 212
Base Mapping Co. Ltd., The	73 992
Basic Technologies Corp.	136 063
Basics Office Products	305 196
Bausova, Paula Faye & Bause, Patrick	107 230
Bay Blasting	71 832
Bay Consulting Services Inc.	63 973
Beachey, Neville	50 703
Beacon Harbourside Inn	138 160
Beacon Lite Ltd.	81 600
Bearskin Lake First Nation	56 683
Beatties Stationery Ltd.	66 903
Beaver Road Builders Ltd.	209 582
Beer, Gary Grant Eugene, Estate Of	91 569
Beer, Ruth	52 431
Belanger Construction (1981) Inc.	4 615 494
Belko Contracting (Brantford)	68 276

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Bell Advanced Communications	72 888 $
Bell Canada	4 270 024
Bell Mobility Paging	96 287
Bell Mobility Radio Inc	772 457
Bennett, John Albert	63 019
Bergeron, Marian	315 350
Bernard, Romero	91 392
Beverly Hills Auto & Thruway Muffler	114 502
Bevertec CST Inc	123 445
BFC Traffic Technology	2 025 884
BFC Utilities	2 308 155
Biloski Contractors Ltd	63 050
Black & McDonald Ltd	1 142 996
Borden Ladner Gervias LLP, In Trust	54 855
Boston Ent	101 470
Bot Construction Ltd	22 586 405
Bot Quebec Lte	2 400 000
Bot-Seegmiller, A Joint Venture	38 715 875
Boucher, Russell	54 680
Brad Knox Excavating	60 600
Brampton Hydro	99 213
Brampton, Ville de	152 510
Brantford, Ville de	2 218 249
Brasch's Trucking 697699 Ontario Ltd	69 822
Brasz, Richard & Yvette	51 402
BRC Business Enterprises Ltd	140 162
Brennan Paving & Construction Ltd	24 435 494
Brinks Canada Ltd	67 411
Brock, Université de	149 093
Broken Spoke, The	52 650
Brookfield Lepage Johnson Control	2 538 893
Brooks, Dale	227 857
Brown, Paul	147 846
Bruell Contracting Ltd	759 078
Bruno's Contracting (Thunder Bay) Ltd	6 155 087
Buchanan Forest Products Ltd	90 613
Buckwalt, Lance	76 694
Buffalo & Fort Erie Public Bridge Authority	240 519
Burgess Engineering Inc	208 038
Burlington Hydro	183 656
Burlington Tree Surgeons 1996 Ltd	178 001
Burlington, Ville de	177 198
Burntsand Inc	279 091
Bush, Gabrielle Yolanda	182 024
Business Depot Ltd., The	104 564
Bytch-Ga Adventures	207 633
C A Tourangeau Farms Equipment Rentals	331 244
C T Mechanical	228 947
C Villenueve Construction Co	10 434 658
Caliper Corp	63 130
Callon Dietz Inc	97 000
Cumacon Construction Ltd	96 423
Camaro Enterprises Ltd	5 064 704
Cameron, Josephine Nikiforuk	119 598

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Camroy Construction Ltd	409 722 $
Canada Life	530 000
Canadian Council Of Motor Transport Administators	92 282
Société canadienne des postes	3 967 490
Canadian Imperial Bank Of Commerce	122 519
Canadian National Railway Co	451 260
Canadian Niagara Hotels Inc	55 875
Canadian Pacific Railway	192 710
Canadian Pacific Railway	58 944
Canadian Roadway Products	187 550
Canadian Salt Co. Ltd., The	9 080 011
Canadian Scale Co. Ltd	112 926
Canadian Standards Assoc	112 798
Canadian Tire Corp. Ltd	112 880
Canadian Waste Service Inc	254 771
Canadore College	54 781
Cansel Survey Equipment (Canada) Ltd	86 827
Cantay Holdings Inc	845 649
Capital Paving Inc	12 718 368
Carillion Construction Canada	4 544 559
Carl McDaid Ent. Ltd	85 000
Carling, The Canton de	66 323
Carlyle Contruction Ltd	97 546
Caswell Concrete Products	150 532
Cathy Clarmo Cartage	149 538
Cauuga Materials & Construction Co. Ltd	719 566
CCL Label	1 182 420
CDI Corporate Education Services	61 221
CDI Equipment Finances Inc	424 967
Centennial Construction Equipment Rentals	93 540
Central Ontario Appraisals	90 120
Centrecorp Management Services Ltd	249 674
CGI Information Systems & Mgmt. Consultants Inc	86 750
Chamney Equipment Rental	57 866
Champlain Air Surveys Ltd	136 154
Champion Road Machinery	65 199
Chapman, Gordon	451 612
Charles River Assoc	128 303
Chatham-Kent, Municipalité de	57 540
Chouinard, Jocelyn	157 525
Cinquemani, Salvatore and Cinquemani, Maria	463 867
Clarington, Municipalité de	57 375
Clayton, Donald J & Elsie F	146 633
Clearnet Inc	56 962
Cliftondale Construction Co. Ltd	67 547
Cloutier Builders & Supplies Ltd	271 722
CM Inc	149 063
CN Engineering Field Operations	366 272
Cochrane Public Utilities Commission	53 959
Cochrane Tim-Br Mart #233	65 312
Cole, Sherman & Assoc. Ltd	10 124 016
Collaborative Design & Associates	64 480

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Colliers International Realty Advisors Inc.	99 936 $
Compaq Canada Inc.	355 698
Compass Group Canada (Beaver Food Ltd.)	65 062
Conference Board Of Canada	51 158
Conley, William	283 584
Constance Lake First Nation	181 105
Cooper's Crane Rental Ltd.	58 588
Cornwall Gravel Co. Ltd.	11 724 145
Corporate Express Canada Inc.	101 526
Corporate Health Consultants Ltd.	77 006
County Landscaping Contractor	63 403
Cox Construction Ltd.	5 088 116
Cox, K J.	70 432
Crothers Twin Lakes Marina Ltd.	90 000
Cruickshank Construction Ltd.	11 571 769
Cumming Cockburn Ltd.	82 913
Cupolo, Jennie	50 533
D & D Trucking	98 752
D & G Landscaping Inc.	275 700
D & R Electronics Co. Ltd.	185 212
D & S Signs & Installations (1988 Inc.)	55 203
D F Elliott Consulting Engineers Ltd.	1 659 723
D J Peach & Associates Ltd.	77 602
D K Associates Inc.	121 563
D M R Consulting Inc.	116 439
D M Wills Associates Ltd.	2 134 111
D S Dorland Ltd.	65 493
D S Urso Surveying Ltd.	185 550
Daimlerchrysler Canada Inc.	2 247 002
Dalren Ltd.	67 656
Damar Ltd.	214 029
Data Business Forms	579 658
Data Repro Com Ltd.	122 011
Datamark Systems	560 507
Davey Tree Expert Co. Of Canada Ltd.	57 525
David Brown Construction Ltd.	117 585
David Foley Cartage	151 033
DBA Engineering Ltd.	68 967
Dearden & Stanton Ltd.	76 221
DEC Maintenance	99 600
Del Bosco Surveying Ltd.	55 576
Delcan Corp.	7 002 285
Deloitte & Touche	344 211
Delph & Jenkins North Ltd.	111 805
Dennis Consultants Ltd.	58 304
Design Electronics	72 952
Desserre, K.	60 457
Diamond Environmental Inc.	52 867
Diamond Stonebridge Contracting Inc.	1 145 272
Dibblee Construction Ltd.	28 108 868
Dillon Consulting Ltd.	2 963 309
Dominion Motors (Thunder Bay-1984) Ltd.	58 659
Domtar Inc. Forest Resources	219 579
Don Boyd Trucking	98 780

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Don Eadie Construction Ltd.	51 211 $
Donald H Wills Construction Ltd.	237 107
Donald MacGowan Trucking	134 592
Donegan's Haulage Ltd.	195 113
Donevan Fleischmann Petrich Ontario Ltd.	93 634
Double S Construction	80 734
Dowdall, Ivan	111 823
Downsview Group, The	132 676
DST Consulting Engineers Inc.	74 569
Dufferin Construction Co. Of Saint Lawrence Cement Inc.	104 997 998
Dug Right Company	138 997
Duke Engineering & Services (Canada) Inc.	124 909
Duncor Enterprises Inc.	1 286 799
Dunn Paving Ltd.	3 506 040
Duocom Canada Inc.	53 083
Durham, Municipalité régionale de	182 366
Dux Investments Inc.	61 870
Dziedziejko, Andrew I.	142 200
E & E Seegmiller Ltd.	9 147 024
E & F Olar Trucking	139 866
E & W Blane Trucking & Excavating Ltd.	181 226
E Bertrand Trucking Ltd.	439 046
E C King Contracting	268 971
E L K Bushell	258 868
E S Hubbell & Sons Ltd.	87 774
E Saunders	127 998
E Savela & Son Contracting Inc.	395 536
Eabametoong First Nation Fort Hope Indian Reserve	108 296
Eagle Airfield Ltd.	65 707
Earl Blane Trucking Ltd.	73 972
Earth Tech (Canada) Inc.	5 711 513
Earthquake Protection Systems Inc.	355 000
Ecoplans Ltd.	171 450
ECS Electrical Cable Supply Ltd.	57 399
Editcomm Inc.	55 266
EDS Innovations	442 160
Eighty Five Electric	50 542
Elliott & Assoc. Professional Technical & Administrative Consulting	77 459
Ellwood Robinson Ltd.	123 280
Enbridge Consumer Gas	189 715
Energy & Environmental Analysis Inc.	85 375
Energy Resources Power Corp.	134 563
Enersource Hydro Mississauga Inc.	610 868
Engineered Coatings Ltd.	799 004
Engineering Northwest Ltd.	3 030 512
ERES Consulting Inc.	304 078
ESRI Canada Ltd.	169 705
Ethier Sand & Gravel Ltd.	50 115
Evans Contracting Ltd.	197 848
Everest Geodetics	64 735
Facca Inc.	3 739 685

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Fairgrounds Shopping Centre Ltd.	425 000 $
Farmer, Marines Barbanti	195 210
Federal Equipment Inc.	495 365
Federated Co-operatvies Ltd.	150 569
Fermar Paving Ltd.	8 227 017
Fetterley, Peter & Sharon	207 760
Finn's Trucking	73 474
Fire Prevention & Roads Committee	78 497
First Pioneer Petroleum	54 231
Flex-o-Lite Ltd.	555 586
Force America Inc.	50 287
Ford Motor Company Of Canada Ltd.	937 786
Fort Albany First Nation	330 148
Fort Severn Indian Band	54 882
Fortran Traffic Systems Ltd.	96 936
Fowler Construction Co. Ltd.	46 264 594
Francis Thomas Contracting Co. Ltd.	347 863
Frater, Emma, Surviving Joint Tenant	217 782
Frisco Bay	143 411
G & P Welding & Iron Works	53 603
G D Jewell Engineering Inc.	128 242
G M Gest Group Ltd.	81 985
G Steele Haulage	632 219
G Tari Ltd.	410 363
G V Mitchell Maintenance Ltd.	54 981
Galbraith Eplett Worobec Surveyors Ltd.	64 694
Gamble Construction Ltd.	3 711 116
Gamsby And Mannerow Ltd.	79 092
Garden River Constructors	7 010 155
Garden River First Nation	292 585
Gartner Group Inc.	176 359
Gateman Milloy Inc.	78 431
Gazzola Paving Ltd.	4 411 876
General Chemical Canada Ltd.	1 064 913
General Motors Of Canada Ltd.	2 200 592
General Waste Transport Inc.	519 940
Geo-Logic Inc.	148 789
Georgian Bay, Canton de	87 615
Geosurv Inc.	285 618
Gerald Best Excavating Ltd.	313 569
Geraldton Community Forest Inc.	77 312
Gibson Contracting, Division of 645367 Ontario Ltd.	227 500
Giffels Associates Ltd.	1 180 799
Giga Information Group Inc.	79 997
Gilbertson Enterprises	1 379 176
Gionet, Leo A & Irene R.	96 512
Glaholt & Associates Barristers & Solicitors	218 341
Global Upholstery Co. Inc.	92 669
Gohlich, Gunther	151 356
Gold Stud Ent.	58 295
Golder Associates Ltd.	1 035 313
Goodyear Canada Inc.	138 146
Gosselin, Patrick	102 247

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

GPC Communications	125 217 $
Graham Bros. Construction Ltd.	29 900 276
Grand & Toy Ltd.	990 061
Grant Outfitters	98 285
Grant Paving & Materials Ltd.	24 435 566
Grant Thornton LLP Chartered Accountants	54 489
Gray Communications Group	56 250
Great Lakes Power Ltd.	58 216
Greer Galloway Group Inc., The	3 606 808
Grey Island Systems Inc.	209 952
Griffenham, David L.	62 037
GSI International Consulting Group	1 975 968
Guild Electric Ltd.	4 486 581
Gulf Construction Of Windsor Inc.	283 306
H Harper Enterprises	153 650
H J Brooks Contracting Ltd.	148 536
H K Cunnington Contracting Inc.	282 766
H R Communications Ltd.	52 085
H R Doornekamp Construction Ltd.	302 708
Hacquoil Construction Ltd.	3 096 645
Halton, Municipalité régionale de	58 906
Hamilton Hydro Electric System	126 587
Hamilton, Ville de	83 639
Hamilton, Wayne Morris & Mary Ellen	400 100
Hard Rock Paving Co. Ltd.	16 071 134
Harmer Podolak Engineering Consultants Inc.	60 736
Harnden & King Construction Inc.	5 048 723
Harold McQuaker Ent. Ltd.	63 678
Harold Sutherland Construction Ltd.	3 283 062
Harpar Management Corp.	256 669
Hayes, Willard	82 073
Henderson Paddon Environmental Inc.	2 635 157
Henry St. Amant & Sons Construction	222 322
Hern, Keith	151 771
Highway Construction Inspection Ontario Inc.	1 836 620
Higley, Hilda Alice Anna	106 103
Historic Horizon Inc.	66 326
Holiday Inn	52 639
Holloway Philp Construction Ltd.	789 196
Holmes, Gerald	179 417
Houle Plumbing & Heating 547294 Ontario Ltd.	74 240
Howard Johnson Hotel	137 995
Hugh Munro Construction Ltd.	2 397 188
Hughes, I L	143 261
Hull-Gibson Ltd.	1 054 739
Hullmark Developments Ltd.	9 521 000
Huron Central Railway Inc.	97 545
Huron Construction Co. Ltd.	13 938 908
Husky Oil Marketing Co.	195 767
Hydro Ottawa	190 261
Hyperion Solutions Corp.	585 157
IBI Group	740 577
IBIS Products Ltd.	1 827 790
IBM Canada	996 077

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

ICG Propane Inc.	382 251 $
Compagnie pétrolière impériale ltee	1 233 575
Infoaccess Consulting Group	60 774
Information Balance	78 937
Informix Software Inc	106 954
Inkas Security Services Ltd.	51 335
Innova Envelope Inc	86 003
Innovative Municipal Products Inc	84 050
Integra IT Partners Inc	118 345
Integrated Earth & Environmental Ltd.	53 694
Integrated Maintenance & Operation Services Inc.	33 450 506
Intermap Technologies Ltd.	549 385
International Road Dynamics Inc	115 575
Inter-Tech Engineering Inc	91 204
Itrans Consulting Inc	85 447
Ivor Hulmes & Sons Contracting Ltd.	58 485
J & P Leveque Bros Haulage Ltd.	16 533 566
J & P Leveque Bros.	173 324
J & S Construction Ltd.	444 377
J A Media Services	103 989
J B Contracting	137 657
J B Pedlar Ltd.	189 545
J D Barnes Ltd.	323 963
J I Enterprises	178 748
Jacklin, Dennis Hal	71 860
Jacques Whitford Environment Ltd.	498 493
Jagger Hims Ltd.	797 312
James Dick Construction Ltd.	381 942
James Docherty & Assoc.	77 561
James Landscaping Co. Ltd.	74 353
James Lathem Excavating Ltd.	69 071
Jim Clarida & Sons	172 915
Jim Keay Ford Lincoln Sales Ltd.	90 168
Jim Nichols Trucking Ltd.	54 660
John D Paterson & Assoc.	89 171
John Eek & Son Ltd.	65 566
John Emery Geotechnical Engineering Ltd.	118 995
John Goltz Surveying Inc	101 188
John Hedican Enterprises	78 891
John's Sweeping	54 394
Johnson, Joe	70 849
JTJ Contracting (EMO) Ltd.	684 657
Judson, M L	106 810
Juno System	54 505
K & D Leasing Arnstein Inc	180 044
K J Beamish Construction Co.	20 832 170
Karhi Contracting	278 766
Keane Canada Inc	179 169
Kelleher, Laidlaw, Paciocco, Melville, In Trust	365 356
Kenabeek Contractors Ltd.	80 539
Kennard, Edwin L	724 070
Kenneth Stroud & Co. Ltd.	57 125
Kentucky State Treasury	120 962

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Kevin's Mobile Repair	116 523 $
Keysys Consulting Inc	155 450
Killer Byte Inc	62 500
Kincardine, Municipalité de	74 692
King Interiors	61 880
King, Canton de	82 069
Kingfisher Lake First Nation	53 264
Kinsmen Club Of Parry Sound	303 695
Kitchener-Wilmot Hydro Inc.	105 539
K-LOR Contracting Service Ltd.	815 933
Kodak Canada Inc	227 119
Kosik Contracting	108 358
Kostuch Engineering Ltd.	220 813
Kozicki Jerry W & Nancy L	75 962
KPMG LLP	1 321 081
Kromar Printing Ltd.	148 771
Kupper Contracting Ltd.	181 516
Kwik Shred	661 005
Labrash, H J	159 075
Lafarge Construction Materials	12 588 563
Lafrentz Road Services (1999) Ltd.	200 105
Laing, Richard George & Lona Ruth	172 520
Lakeshore, Ville de	56 745
Lakeside Injection & Turbo Ltd.	53 248
Lamb, Paul	95 235
Lamont, Robert John & Debbie Anne	174 357
Lamothe, Division of De Sintra Inc.	4 790 065
Land Construction Co. Ltd.	76 742
Landmark Builders Ltd.	188 100
Larendale Farms	107 214
Laurent Leblanc Ltd.	331 088
Lavis Contracting Co. Ltd.	2 852 022
Lawson, Sheilah	53 637
LCS Commercial Environments Inc.	705 451
Lea Consulting Ltd.	1 289 608
Lecol Co. Ltd.	379 955
Ledstar Inc	595 001
Leggat Pontiac Buick	136 424
Leica Geosystems Ltd.	104 796
Lempiala Sand & Gravel Ltd.	62 934
Leo Alarie & Sons Ltd.	4 187 940
Leroux & Freres Enr'g	153 124
Levanto, D	91 985
Leveque Haulage	709 602
Lexsys Networks Inc	238 129
Lincoln Hydro Electric Commission	73 474
Loach's Radiator Service	55 688
Looby Construction Ltd.	752 330
Lunam Drillers Ltd.	81 656
Lyreco (Canada) Inc	86 748
M & G Fencing Inc	561 027
M C Reproductions Inc.	51 538
M C P D Consultants	429 486
M H Poleline Construction Ltd.	115 849

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

M J Labelle Co. Ltd.	9 073 250 $
M R Dunn Holdings Ltd.	1 089 270
MacDonnell Garden Centre	384 208
Maceron Ltd.	73 336
MacEwen Petroleum Inc.	54 405
Macwass Construction Co. Ltd.	68 251
Majorwest Development Corp.	515 000
Makkinga Contracting & Equipment Rentals	85 456
Management Board Sectretariat	12 045 357
Maple Ridge Aggregates Ltd.	110 059
Marawa Construction Ltd.	1 547 822
Maray Construction Ltd.	2 166 016
Margaret Buist Law Offices	60 984
Marsh Canada Ltd.	6 322 300
Marshall Macklin Monaghan Ontario Ltd.	3 033 478
Martuzalski, Zdzislaw & Malgorzata	270 000
Marvin Freiburger & Sons Inc.	76 802
Marwick, Kevin Murray & Radford, Evelyn Jean Anne	178 924
Matachewan First Nation	55 191
McCaustlin Installations Inc.	239 595
McCormick Rankin Corporation	8 069 627
McDonald, Tammy & Pepin, Michael	161 853
McIver Enterprises	53 175
McKenna, Thomas	165 000
Université McMaster	205 680
McMillen, Lorne	139 003
Media Buying Services Ltd.	1 830 440
Melview Development Ltd.	62 429
Metex Systems Inc.	432 095
Metric Forest Products	140 141
Metro International Trucks Ltd.	72 123
Microfilm Equipment Services Ltd.	477 094
Microimage Technologies Ltd.	101 489
Microsoft Services	205 147
Midland Vegetation Management Inc.	144 834
Miller Maintenance Ltd.	703 374
Miller Paving Ltd.	8 232 087
Miron Topsoil	1 086 116
Misco Canada Inc.	59 178
Mississauga, Ville de	411 202
Mister Sealer Corp.	189 272
Mitchell, Hatt & Assoc. Consulting Engineers	257 187
Miwel Construction Ltd.	5 966 238
MK Engineering Services	181 607
Mobility Canada	805 714
Moncrief Construction Ltd.	732 805
Moore Business Communication Services	1 724 679
Moose Cree First Nation	77 478
Morrison Hershfield Ltd.	4 755 505
Morsettes Welding	196 633
MSO Construction & T J Pounder (Ontario) Ltd.	806 575
MTE Consultants Inc.	80 839

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

MTM Restoration & Construction	1 642 119 $
Multitek Inc.	153 927
Murlee Holdings Ltd.	2 124 271
Murray Group Ltd., The	325 274
N C R Canada Ltd.	142 686
Nanchin, David J.	61 258
National Capital Engineering	166 000
Neadow, Colin	72 839
Neil Flegg Cartage	51 194
Neniska, J.	183 487
New Directions Archaeology	91 459
Niagara Crack Sealing	676 321
Niagara Falls Hydro Electric Commission	75 912
Nicholson Haulage	101 942
Nor Building Enterprises Ltd.	106 126
Nor Eng Construction & Engineering Inc.	316 064
Norjohn Ltd.	76 676
North Bay Hydro Electric Commission	98 994
North West Company Inc., The	174 991
Northern Eagle Ent.	152 262
Northern Telephone Ltd.	79 589
Northland Engineering Ltd.	1 355 361
Northland Petroleum Ltd.	93 854
Northway Photomap Inc.	228 476
Northwest Grading	63 388
North-West Lines Ltd.	541 195
Northwest Maintenance & Repair 1	73 104
Norway Asphalt Ltd.	96 768
Nor-Weigh Supply Ltd.	106 891
Novax Industries Corp.	410 547
NTP Software	155 757
NTS Internet Solution	73 700
O N Telecom	64 156
Oakville Hydro-Electric Commission	118 717
Oakville, Ville de	343 668
OCE-Canada Inc.	203 340
Oliver Mangione Mccalla & Assoc.	1 399 701
Agence ontarienne des eaux, L'	106 328
Ontario Hydro	2 664 572
Ontario Northland Transportation Commission	1 972 379
Société immobilière de l'Ontario	7 091 833
Ontario Right Of Way Acquisition	52 000
Ontario Traffic Conference, The	117 385
Ontrac Equipment Services Inc.	101 032
Oscar Jones Grader Rental	84 409
Ottawa Carleton, Municipalité régionale de	276 148
Ottawa Valley Railway	148 311
Ottawa, La ville d'	214 588
Outdoor Outfits Ltd.	61 909
Owen King Ltd.	184 975
Owen Sound, Ville de	128 495
P D'Angelo & Sons	64 806
P Himanen & Assoc.	102 089
Pacific, Conor	85 729

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Paling Industries Ltd.	195 145 $
Paradigm Transportation Solutions Ltd.	372 448
Partnering and Procurement Inc.	271 462
Partners Labels Ltd.	56 543
Paul H Torrance Surveying Ltd. Geomatic Services	58 582
Paveco Road Builders Corp.	235 700
PD' Programming, Inc.	84 650
Pedersen Construction Inc.	194 899
Peel, Municipalité régionale de	646 474
Peninsula Fence & Landscaping	532 914
Peregrine Systems	87 723
Perry McIntosh Consulting Engineers Ltd.	2 302 090
Pet-Ay-Ka-Win Development Corp.	75 993
Peter Kiewit & Sons Co. Ltd.	3 155 475
Petersen's Store	94 587
Peto-Maccallum Ltd.	384 792
Petro-Canada Products	910 712
Phibbs, Harley	313 910
Philips Planning & Engineering Ltd.	307 257
Pinnacle One Canada Ltd.	181 580
Pioneer Construction Inc.	20 265 175
Pioneer Petroleums	91 738
Pitney Bowes Of Canada	258 787
Pitney Bowes Postage By Phone	316 999
PNH Consulting	141 073
Poly Fusion	382 452
Popp, Murray	377 259
Portables, The	83 311
Possamai Construction	51 761
Powell Contracting Ltd.	633 752
Price Waterhouse Coopers	2 603 346
Printing Corporation Inc., The	558 485
Printing Unlimited Inc.	62 192
Services de gestion d'installations Profac Inc.	17 229 149
Professional Computer Consultants Group Ltd.	932 444
Promethean Systems Consultants Inc.	222 406
Prop-Com Management Inc.	93 650
Prostall Systems Installation	278 951
Purolator Courier Ltd.	441 275
Pyne's Mobile Service	51 259
Q Lube Ontario	97 013
QEW/427 Dodge Chrysler	75 334
Quality Performance Assoc.	91 343
R C Dawson Co. Ltd.	57 588
R M Belanger Ltd.	133 657
R V Anderson Assoc. Ltd.	250 203
R Veley Trucking	70 508
R W Electric	716 204
Raeon Management Ltd.	415 000
Rainone Construction Ltd.	1 981 644
Ram Computer Group Inc.	77 973
Ram Imaging Products Inc.	100 250
Ramada Hotel 400/401	77 631

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Rankin Construction Inc.	4 171 363 $
Ray Ecclestone Haulage	93 430
Raymond Provost & Son Cartage Co. Ltd.	70 695
Receveur général du Canada	150 399
Red Star Utilities	53 886
Rennie, Charles T & Dianne E.	213 290
Research and Traffic Group, The	111 500
Rewing Consulting Inc.	237 650
Richard A Loreto Consulting Ltd.	71 411
Richard Jones Management Consultants Inc.	149 050
Rick Brown Trucking	126 759
Ricoh Canada Inc.	205 527
Riverside Aggregates	190 173
Road Savers 2000 Ltd.	266 979
Road Services International	53 214
Roadlast 2000 Inc.	82 525
Roadmark Engineering Ltd.	621 906
Roadmaster Road Construction & Sealing Ltd.	683 698
Roadware Group Inc.	449 004
Robert Case Construction	497 634
Roberts, Helen Madelon	69 580
Robinson Haulage	105 959
Rogers AT & T Wireless	327 947
Rolling Lake Holdings Ltd.	1 454 448
Ron Boyd Trucking	209 146
Ron Leuschner Spraying Ltd.	69 380
Ronen Publishing House Inc.	105 332
Roto-Mill Services Ltd.	157 512
Roy Banning Excavation & Logging	149 970
Banque Royale du Canada	99 316
Royal Custom Contractng	278 142
Royal Fence Ltd.	197 648
Royal Lepage	80 220
Royal Paving Ltd.	1 756 128
Runnymede Development Corp. Ltd.	125 600
Ryan Edwards Communications Inc.	66 995
S & H Brooks Logging & Construction Ltd.	70 794
S W Irvine & Assoc.	63 474
Sachigo Lake First Nation	50 527
Saltspring Software Inc.	2 708 484
Samuel Specialty Metals Canada	309 186
Sandy Lake Community Development Services Ltd.	65 079
Saugeen Road Spraying Co. Ltd.	125 260
Seguin Land Development Company Inc.	200 000
Seguin, Canton de	59 429
Sel Cargill Salt	513 728
Collège Seneca d'arts appliqués et de technologie	148 800
Sewer Surgeon Plumbers, The	129 192
Shear Law Offices	94 715
Shell Canada Ltd.	1 974 535
Shell Canada Products Ltd.	533 698
Shillolo, Frank Leonard	279 451

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Shipp Corp. Ltd.	2 014 972 $
SHL Systemhouse	16 989 082
Siemens Electric Ltd.	77 322
Sifto Canada Inc.	8 768 632
Sigfusson Northern	407 043
Sikkens Construction	166 617
Simon Chang Concepts Inc.	122 046
Skyway Reprographics	197 739
Smiths Construction Co. Arnprior Ltd.	9 149 788
SNC Lavalin Engineers & Constructors Inc.	1 002 578
Software Spectrum	229 240
Solar Data Services Ltd.	182 892
Solness Inc.	280 266
Southeastern Telecommunication Services	66 513
Southfork Excavating	7 592 424
Splendron Trucking Inc.	84 463
Sprint Canada	283 753
St. Catharines Hydro	71 240
Stacey Electric Co. Ltd.	1 380 910
Standard Auto Glass	78 156
Stantec Consulting Ltd.	4 254 915
Staples #90	64 099
Steed & Evans Ltd.	12 648 724
Steve Ward Contracting Ltd.	125 342
Stewart, Young, Hillesheim & Atlin Ltd.	100 000
Stoehr, Gerald	357 875
Storage Systems Construction Corp.	1 599 106
Sundridge, Village of	81 045
Sutcliffe Rody Quesnel Inc.	1 607 588
Swansea Computer Specialists Ltd.	162 546
Synectics Transportation Consultants Inc.	527 630
Synre Voice	64 623
T G Carroll Cartage Ltd.	481 991
T J Bryson Silviculture Service	148 808
T Kevin Carroll Equipment Ltd.	77 789
Tanchuk, Isabel Ann & William	500 000
Tarcon Ltd.	872 855
Tech Northern Roads Ltd.	477 392
Temagami Transport Ltd.	288 148
Teranorth Construction & Engineering Ltd.	5 664 988
Tetreault Construction	136 572
Theo Willems Excavation Ltd.	284 208
Thorold Hydro	343 767
Thunder Bay Hydro	74 939
Thunder Bay Multi Trades Inc.	391 197
Thunder Bay Testing (1995) Ltd.	1 314 538
Thunder Bay, Ville de	191 140
Tierney's (London) Ltd.	135 805
Til-Ka Construction Inc.	98 485
Timber-Line Tree Care	129 682
TLW Enterprise Inc.	433 969
Tolton, Fred	54 553
Tom Prentice & Sons	85 322
Topping Electronics Ltd.	148 363

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Toromont Industries Ltd.	66 032 $
Toronto Hydro	1 069 064
Toronto Transportation, City of	684 625
Toronto, Université de	1 150 294
Toshiba of Canada Ltd.	73 576
Totten Sims Hubicki Assoc. (1997) Ltd.	3 601 770
Towland (London) 1970 Ltd.	12 505 125
Towland-Hewitson Construction Ltd.	40 571 521
Tracks & Wheels Equipment Brokers	98 839
Tracy, Ruth Mary	1 058 538
Trademark Safety Inc.	337 454
Traffic Injury Research Foundation Of Canada	76 944
Trans Canada Pipe Lines	266 353
Transenco Ltd.	1 707 783
Transportation Assoc. Of Canada	160 006
Trec Total Roadway Engineering Corp.	70 000
Tremblay, Donat	128 131
Triathlon Ltd.	227 109
Trillium Pavement Marking Ltd.	519 749
Triton Engineering Services Ltd.	822 720
Trow Consulting Engineers Ltd.	2 460 681
True, James Edwin & Barbara May	131 141
Tulloch Surveying & Engineering	4 240 032
TWD Roads Management Inc.	10 354 513
UMA Engineering Ltd.	2 803 704
Underground Services (1983) Ltd.	15 125 090
Uniform Group Inc., The	319 565
Union Gas Ltd.	329 933
Unisource Canada Inc.	76 537
Unit Park	95 323
UPI Guelph Propane	50 630
Upper Canada Office Systems	59 291
Utility Installation Ltd.	366 874
V B Cook Co. Ltd.	2 100 152
Valley Heights Mobile Ltd.	125 152
Valley Mill Development Ltd.	148 702
Vaughan Hydro Electric Commission	183 662
Veert, Tom	227 153
Venasky-Pouru Electric Ltd.	68 337
Veridian Corp.	128 789
Viasoft, Inc.	53 582
Von Der Kammer, Helmuth & Karin	97 848
VSN Ferry Services	141 320
W M Weller Tree Service Ltd.	92 289
W P Aultman Rental	84 926
Wajax Industries Ltd.	67 895
Walkerton P.U.C.	81 232
Wallace Carr Klein O'Hagan Trenker Wilcox & Perron Barristers & Solicitors	65 906
Ward, Stephen N & Monica C.	192 582
Wardlaw, Cameron	331 280
Wardrop Engineering Consultants	74 556
Warren Bitulithic Ltd.	1 580 588
Warren Paving Ltd.	8 441 077

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Wasaya Airways Ltd. Partnership	152 750 $
Wasaya Petroleum LP	385 008
Waterloo, Université de	253 149
Watermaker Inc	63 166
Watershed Transition Inc	197 875
Webequie Indian Band	66 529
Weenusk Band	51 773
Weinmann Electric Ltd	1 617 513
Weir & Foulds	51 046
Welland Hydro Electric Commission	67 077
Wes Rydall Contracting	178 958
West Carleton, Canton de	165 480
Whitby Hydro	104 873
White, Claude Omer & Deborah Ann	129 569
Wilfrid Paiement & Sons	68 972
William Tanchuk Furniture Inc	161 100
Williams Communications (Canada) Inc	83 308
Wilson, Tom	191 863
Windows To Technology Ltd	79 821
Winisk Contracting	124 880
Winter Associates Ltd	157 078
Winter Summer Maintenance Ltd	162 400
Wm Huckell & Sons Contracting Ltd	111 963
Wm Lougheed Trucking Ltd	511 667
Wm R Walker Engineering Inc	929 281
Wolfe, William A	83 090
Woodington Systems Inc	399 280
Workgroup Designs	114 750
Workplace Safety & Insurance Board	266 629
World Weatherwatch	133 234
World Wide Electric Inc	75 713
WRS Batman Plumbing & Heating	154 153
Wunnumin Lake First Nation	91 208
Wylie, Norman Lavern	116 452
Xerox Canada Ltd	438 068
Y/J Enterprises	86 858
York, Municipalité régionale de	337 167
Yvery Entreprise	68 817
Zeppa, Dave	55 623
Zillon, Anna & Zillon, Royal	150 850
ZR Management Systems Inc	170 100
Zurich Indemnity Company of Canada	829 400
Comptes inférieurs à $50,000	33 297 176
Total partiel - Fournitures, matériel, etc	1 277 613 661 $

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:

Procureur général	2 378 673
Consommation et Commerce	380 903
Services correctionnels	4 914 389
Santé	52 500
Travail	156 868
Secrétariat du Conseil de gestion	30 225 989
Affaires municipales et Logement	732 358
Richesses naturelles	219 750

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:

Solliciteur général	283 667 $
Comptes inférieurs à 50 000 $	138 278
Total des paiements à d'autres ministères	39 483 375 $

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:

Services sociaux et communautaires	435 229
Services correctionnels	359 043
Environnement	666 292
Finances	736 018
Santé	169 304
Secrétariat du Conseil de gestion	1 098 157
Affaires municipales et Logement	552 497
Solliciteur général	933 727
Comptes inférieurs à 50 000 $	238 601
Total des paiements d'autres ministères	5 188 868 $

MOINS : RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS

Consommation et Commerce	372 624
Santé	3 540 170
Richesses naturelles	2 005 927
Développement du Nord et des Mines	299 181 308
Culture, Tourisme et Loisirs	188 650
Comptes inférieurs à 50 000 $	23 966 956
Total des recouvrements d'autres ministères/activités	329 255 635 $

TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. 982 652 533 $

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:

Subventions

Comptes inférieurs à $120,000	952 096 $

Subsides

Villes/Villages

Bancroft	581 015
Barrie	156 888
Belleville	178 351
Blue Mountains	200 000
Collingwood	217 080
Durham	168 506
Eganville	168 644
Fort Frances	772 503
Goderich	207 784
Guelph	189 051
Hamilton	441 348
Kirkland Lake	623 940
New Tecumseth	284 472
Owen Sound	400 000
Pembroke	370 291

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

Subsides (suite)

Villes/Villages (suite)	
Renfrew	500 000 $
Sault Ste Marie	1 466 628
Simcoe	156 611
Stratford	138 433
Timmins	3 034 692
Comptes inférieurs à $120,000	667 531
Total relatif aux villes/villages	10 923 768 $
Comtés/Municipalités régionales	
Chatham-Kent	202 988
Frontenac Management Board	381 696
Hamilton-Wentworth	247 080
Prince Edward	195 000
Red Lake	130 185
Tweed	230 695
West Nipissing	349 339
Comptes inférieurs à $120,000	4 500
Total relatif aux comtés/municipalités régionales	1 741 483 $
Réserves indiennes	
Chippewas of Nawash Band	149 000
Sagamok Anishnawbek First Nation	192 868
Six Nations Council	432 300
Walpole Island First Nation	204 700
Wikwemikong Unceded	154 500
Comptes inférieurs à $120,000	1 500 048
Total relatif aux réserves indiennes	2 633 416 $
Cantons	
Dysart	405 000
Frontenac Island	231 199
Havelock-Belmont-Methuen	250 000
Loyalist	1 679 964
Wellington North	549 055
West Perth	250 120
Comptes inférieurs à $120,000	244 716
Total relatif aux cantons	3 610 054 $
Autres	
Conseil canadien des administrateurs en transport motorisé	161 010
Greater Toronto Transit Authority	2 012 200
Smith Falls	695 000
Comptes inférieurs à $120,000	157 000
Total relatif aux autres	3 025 210 $
Total partiel - Subventions, subsides, etc	22 886 027 $

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC. (SUITE):

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Finances	18 197 526 $
Affaires municipales et Logement	5 148 506
Office ontarien de financement	19 742 079
Total des paiements à d'autres ministères	43 088 111 $
MOINS : RECOUVREMENTS D'AUTRES MINSTÈRES	
Affaires municipales et Logement	591 441
Comptes inférieurs à 120 000 $	102 328
Total des recouvrements d'autres ministères	693 769 $
TOTAL DES SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.	65 280 369 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**1 047 932 902 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:

L'honorable David Turnbull	
1er avril 2000 au 31 mars 2001	32 997
Total du traitement versé au ministre	32 997 $

TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:

J. Hastings	
1er avril 2000 au 31 mars 2001	11 065
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	11 065 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**44 062 $**

MINISTÈRE DU TRAVAIL

L'honorable Chris Stockwell, ministre

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	62 141 722 $
AVANTAGES SOCIAUX	12 399 211
FRAIS DE DÉPLACEMENT	4 070 265
AUTRES PAIEMENTS	29 985 084
	108 596 282 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	44 062
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DU TRAVAIL	**108 640 344 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	67 842 489 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Adecco Canada Inc	50 810
Bradson Mercantile Inc	114 373
Creative Personnel Inc	67 564
Kelly Services Ltd	137 115
Manpower Services CDA Ltd	77 245
People Bank, The	59 969
Today's Temporary	59 873
Tosi Placement Services Inc	434 980
Comptes inférieurs à 50 000 $	444 297
Total partiel - services du personnel temporaire	1 446 226 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES:	
Procureur général	105 482
Finances	1 290 334
Comptes inférieurs à 50 000 $	45 879
Total des paiements à d'autres ministères, activités et organismes	1 441 695 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES:	
Environnement	94 665
Secrétariat du Conseil de gestion	117 172
Transports	80 427
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	76 207
Comptes inférieurs à 50 000 $	269 877
Total des paiements d'autres ministères, activités et organismes	638 348 $

TRAITEMENTS ET SALAIRES (SUITE)

MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES	
Solliciteur général	67 209 $
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	7 788 637
Comptes inférieurs à 50 000 $	94 494
Total des recouvrements d'autres ministères, activités et organismes	7 950 340 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**62 141 722 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Régime de pensions du Canada	1 681 076
Régime de soins dentaires	873 180
Impôt-santé des employeurs	1 330 914
Assurance-emploi	1 449 045
Assurance-vie collective	147 395
Protection du revenu à long terme	1 273 679
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	203 001
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	4 120 962
Indemnité de cessation d'emploi	1 267 472
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	1 195 384
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	373 085
Comptes inférieurs à 50 000 $	91 680
Paiements totaux pour les avantages sociaux	14 006 873 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES:	
Finances	244 102
Comptes inférieurs à 50 000 $	33 902
Total des paiements à d'autres ministères activités et organismes	278 004 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	116 434
Total des paiements d'autres ministères, activités et organismes	116 434 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES	
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	1 739 772
Comptes inférieurs à 50 000 $	29 460
Total des recouvrements d'autres ministères, activités et organismes	1 769 232 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**12 399 211 $**

MINISTÈRE DU TRAVAIL

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable Chris Stockwell	21 290 $
Gill, Raminder	171
Hutcheon, Jill	8 467
Arnott, Bruce	10 201
Askin, Robert	14 283
Aucoin, Normand	14 081
Baca, John	11 912
Baker, Murray	22 819
Ballanger-Michaud, Candys	23 019
Bartlett, Dale	22 526
Baxter, Gordon	19 086
Beal, Donna	30 104
Beaulieu, Therese	21 395
Bennett, Jill	10 445
Bertrand, Robert	24 803
Blackman, Dillon	22 695
Bleich, C. Carl	18 447
Blumenthal, Brian A.	10 843
Bowman, James	37 313
Boychuk, Susan	18 600
Breckenridge, Jim	16 261
Brideau, Roger	23 636
Bucik, Patricia	30 323
Caldwell, Joyce	37 118
Chatur, Karima	11 605
Chorney, Dan	16 427
Clark, Gord	13 092
Cormier, J.W.	16 032
Cousineau, J. Marc	18 130
Cowie, Pamela	17 157
Crossman, Garry	22 951
Currie, Susan	24 766
Da Silva, Fernando	45 598
Davidson, Ron	17 210
Davis, Wayne K.	36 225
Deck, Bernard K.	10 863
Donat, Martin	15 658
Donato, James	12 077
Dresner, Barbara	22 242
El-Nasrallah, Bill	16 858
Furanna, Mary Beth	24 812
Genesove, Leon	13 055
Gordon, Dale A.	18 976
Green, Dan	13 644
Gryska, Alex	10 796
Hall, Donald C.	16 050
Halonen, Jorma	14 588
Hamilton, Richard	11 267
Harte, Anthony	21 010
Hassan, Mahmood-Ul	23 817
Hay, Lori Ann	11 705
Heerema, Fred	20 899
Hodder, Mary	13 622
Howe, Denise	30 117
Hudson, Edgar	14 918

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

Hunt, Edward	16 107 $
Janisse, Bruce B.	18 947
Jones, Don	14 566
Jones, Julie	17 288
Kariam, Doug	10 067
Kastikainen, Juha A.	18 667
Kat, Michael	11 231
Kaushal, Ram	10 558
Knap, Vincent	12 298
Landon, Barry	12 880
Lemire, Brian	36 976
Lloyd, William	15 317
Long, Gregory	16 852
Luker, Gary W.	23 115
Lurie, Doreen	13 982
Machado, Karen	15 893
Mador, Linda	21 332
Mann, Myrna	36 130
Martin, Brian	28 299
Mason, Stephen	11 416
Mather, John L.	25 610
McBride, Douglas	11 164
McCuaig, David	10 171
McDonald, Eve	10 263
McPhee, Michelle	14 005
McVeigh, Jackie	19 052
McWilliam, Alexander	27 788
Merla, Timothy Michael	10 432
Miller, John	28 329
Nagalingam, Mappanar	17 197
Nelson, Dennis	21 311
Nichols, Cathy	13 291
O'Brien, Barry	25 527
O'Donnell, Jim	21 372
Onyschuk, Robert	29 451
Ostrom, Paul	17 309
Pakalnis, Victor	37 432
Parson, Diane	11 468
Pearson, Reg	21 302
Phillips, Tom	19 869
Quesnelle, Bernie	14 755
Quinn, John	27 964
Reiser, Michael	14 184
Ruzycki, Janet J.	29 107
Ryan, Michele	33 377
Shirlow, Joan	18 912
Simon, Paul	18 061
Sinjakewitsch, Wally	10 118
Stewart, Herman	27 117
Suhr, Bonnie	15 296
Swearengen, Doug	30 940
Thibeault, Louise E.	18 027
Tonellato, John	21 188
Udasco, Glicerio R	43 734
Vigar, Alexander	37 419

MINISTÈRE DU TRAVAIL

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

Watson, Darcy	10 463 $
Wood, Daniel	12 688
Wright, Robert	26 602
Comptes inférieurs à 10 000 $	2 152 375
Paiements totaux pour les frais de déplacement	4 362 596 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES	
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	292 331
Total des recouvrements d'autres ministères, activités et organismes	292 331 $
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**4 070 265 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
Abramsky, R.H.	77 950
ACGIH	64 284
Acklands-Grainger Inc	89 884
Adapsys	462 675
Ajilon	56 448
AT&T Canada	66 018
Barry Rayner Associates Inc	56 189
Bell Canada	414 542
Bloch, Jules B.	56 274
Bowdens Media Monitoring Ltd	119 490
Briggs, F. D.	55 563
Brown, R. M.	118 492
Bruel & Kjaer	60 148
Business Depot	85 915
Business Transformation	334 432
Société canadienne des postes	75 290
Chartwell Inc	143 541
Compaq Canada Inc	694 757
Crain-Drummond	54 342
CSA International	92 406
CSI Consulting	72 330
Dean Construction Company Ltd	62 421
Dispute Services	80 600
Dissanayake, N.V	63 637
Enarc Consulting	131 647
Enterprise Canada	94 825
Ford Credit Canada Ltd	135 793
Four Office Automation Ltd	94 777
Fuel Advertising Inc	166 470
Gartner Group Inc	178 817
GE Capital Fleet Services	472 978
GE Capital Information Solutions Inc	2 181 973
GEAC Computers Can	79 319
Grand & Toy Ltd	341 321
GSI International Consulting Group	468 743
Guelph Center for Organizational Research	131 554

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Harris, D.	75 144 $
Herlich, Bram	98 571
Imaging Solutions Ltd	112 285
Integra Environnemental Inc	177 380
Jim Clifford Moving Services Inc	56 979
Johnston Smith International	51 307
Johnston, Janice Diane	63 556
Lee, Gerry	156 075
Leighton, D.J.	129 640
Levitt Safety Ltd	74 586
Marsh Canada Ltd	85 211
Maxxam Analytics Inc	121 060
McCaustlin Installations Inc	61 100
Media Buying Services Ltd	494 191
Michael Holliday	55 375
Microforum	350 618
Mikus, Loretta	55 121
Mobility Canada	235 142
OnCorp Direct Inc	56 273
Oracle Corp	99 230
Pitney Bowes	80 112
Services de gestion d'installations Profac Inc	412 349
Purolator Courier Ltd	89 474
Q & I Computer Systems Inc	82 838
Quality Systems International Corp	51 624
RCM Technologies	130 241
Relational Solutions Inc	93 820
Resource Environnemental Assoc Ltd	165 455
Ricoh Canada	71 263
Rogers AT&T	83 153
Software Spectrum Canada Ltd	206 963
Strider-Resource	64 675
Sybase Canada Ltd	102 440
Tenet Computer Group Inc	592 474
Thistle Printing Ltd	64 578
To The Point Office Consultants Inc	54 592
Toshiba of Can. Ltd	125 893
United Graphics	117 714
Université de Toronto	123 561
Walsh, G. Mark	71 772
Workplace Safety & Insurance Appeals Tribunal	275 243
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	90 925
Xerox Canada	253 239
Zurich Canadian Holdings Ltd	66 548
Comptes inférieurs à 50 000 $	5 139 643
Total partiel - Fournitures, matériel, etc	19 155 278 $

MINISTÈRE DU TRAVAIL

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES:	
Procureur général	2 940 506 $
Finances	384 845
Secrétariat du Conseil de gestion	2 817 419
Richesses naturelles	91 199
Société immobilière de l'Ontario	8 618 437
Comptes inférieurs à 50 000 $	36 493
Total des paiements à d'autres ministères activités et organismes	14 888 899 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES:	
Affaires civiques, Culture et Loisirs	87 604
Consommation et Commerce	393 751
Développement économique	223 993
Comptes inférieurs à 50 000 $	153 661
Total des paiements d'autres ministères, activités et organismes	859 009 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES	
Services sociaux et communautaires	52 219
Santé	92 265
Solliciteur général	234 676
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	2 746 240
Comptes inférieurs à 50 000 $	185 467
Total des recouvrements d'autres ministères, activités et organismes	3 310 867 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC	29 874 301 $
SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC.:	
Fédération du travail de l'Ontario	650 000
Provincial Building & Construction	225 000
Comptes inférieurs à 120 000 $	492 780
Total partiel - Subventions, subsides, etc	1 367 780 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES	
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	1 256 997
Total des recouvrements d'autres ministères, activités et organismes	1 256 997 $
TOTAL DES SUBVENTIONS, SUBSIDES, ETC	110 783 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**29 985 084 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable Chris Stockwell	
1er avril 2000 au 31 mars 2001	32 997 $
Total du traitement versé au ministre	32 997 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
B. Murdoch	
5 mars 2001 au 31 mars 2001	810
R. Gill	
1er avril 2000 au 1er mars 2001	10 255
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	11 065 $
FORMATION DES ÉQUIPES DE SAUVETAGE DANS LES MINES:	
Traitements et salaires	511 003
Avantages sociaux:	
MASHA	105 000
Indemnité de cessation d'emploi	112 985
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	3 614
Comptes inférieurs à 50 000 $	85 635
Frais de déplacement	34 341
Autres paiements	
Fournitures, matériel, etc.:	
Draeger Canada Ltd.	229 249
MSA Canada	179 764
Société immobilière de l'Ontario	159 594
Comptes inférieurs à 50 000 $	404 157
Autres opérations	19 779
	1 845 121 $
Moins : recouvrements de la Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	1 845 121
Total de la formation des équipes de sauvetage dans les mines	0 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**44 062 $**